

Marco Carchia

LINGUE SENZA CONSONANTI BILABIALI

Tesi dottorale

Università degli Studi di Torino

Università degli Studi di Genova

Dottorato in Digital Humanities

Curriculum di lingue e letterature straniere, linguistica e onomastica

Tutor didattici

Professor Manuel Barbera

Professoressa Elisa Corino

INDICE

INTRODUZIONE	1
CAPITOLO 1. L'ASSENZA COMPLETA DI CONSONANTI BILABIALI COME CONTROTENDENZA UNIVERSALE	
1.1 Introduzione.....	4
1.2 L'assenza completa di consonanti bilabiali nella letteratura.....	4
1.3 L'universalità dei fonemi bilabiali.....	5
1.3.1 Introduzione.....	5
1.3.2 L'assenza delle consonanti bilabiali come sfida alla tipologia linguistica.....	6
1.3.3 Il ruolo delle consonanti bilabiali nei <i>Grundzüge</i> di Trubetzkoy (1939).....	7
1.3.4 L'origine di un sistema fonologico secondo Jakobson & Halle (1956).....	8
1.3.5 Il sistema auto-organizzativo di Lindblom, MacNeilage & Studdert-Kennedy (1984).....	10
1.3.6 I fonemi bilabiali nelle analisi tipologiche di Maddieson (2009).....	11
1.3.7 La costituzione di un sistema consonantico secondo Lindblom & Maddieson (1988).....	12
1.3.8 Il ruolo dei suoni bilabiali nel fenomeno del <i>babbling</i>	14
1.3.9 L'analisi intralinguistica di Everett (2018).....	16
1.3.10 Gli universali implicazionali fonologici dell'Optimality Theory.....	18
1.3.11 Lo studio degli universali linguistici fonologici di Pericliev (2004, 2008).....	18
1.3.12 Il modello basato di sistema fonologico basato sui <i>marking statements</i> proposto da Calabrese (1995) e ripreso da Clements (2001).....	21
1.3.13 I cinque principi di Clements (2005) nell'organizzazione di un sistema fonologico.....	23
1.3.13.1 <i>Feature Bounding</i>	24
1.3.13.2 <i>Feature Economy</i>	24
1.3.13.3 <i>Marked Feature Avoidance</i>	24
1.3.13.4 <i>Robustness</i>	25
1.3.13.5 <i>Phonological Enhancement</i>	26
1.3.13.6 Conclusioni.....	27
1.4 Considerazioni finali.....	27
CAPITOLO 2. LA FAMIGLIA OTOMANGUEA	
2.1 Introduzione	29
2.1.1 La Mesoamerica	29
2.1.2 Distribuzione	30
2.1.3 Filologia otomanguea	30
2.1.4 Classificazione	32
2.2 Zapotecano	35

2.2.1 Zapoteco	36
2.2.2 Chatino	37
2.2.2.1 Chatino di Teotepec	39
2.2.2.2 Chatino di San Juan Quiahje	39
2.2.2.3 Chatino di Zenzontepec	39
2.3 Popolocano	40
2.3.1 Mazateco	40
2.3.2 Ixcateco	42
2.3.3 Popoloca	43
2.3.3.1 Popoloca di San Juan Atzingo	44
2.3.3.2 Popoloca di San Marcos Tlacoyalco	45
2.3.4 Chocoteco	45
2.4 Amuzgo	46
2.5 Mixtecano	48
2.5.1 Triqui	48
2.5.2 Cuicateco	51
2.5.3 Mixteco	53
2.5.3.1 Mixteco di Mixtepec	56
2.5.3.2 Mixteco di Coatzospan	56
2.5.3.3 Mixteco di Diuxi-Tilatongo	57
2.5.3.4 Mixteco di Chalcatongo	57
2.5.3.5 Mixteco di Tezoatlán	57
2.5.3.6 Mixteco tacuate	58
2.5.3.7 Mixteco di Jamiltepec	58
2.5.3.8 Mixteco di Peñoles	59
2.5.3.9 Mixteco di Ayutla	59
2.5.3.10 Mixteco di Huajuapán	59
2.5.3.11 Mixteco di Chalcatongo e Yucuañe Yosondúa	60
2.5.3.12 Mixteco del nord di Tlaxiaco	60
2.5.3.13 Mixteco di Silacayoapan	60
2.5.3.14 Mixteco di San Miguel el Grande	61
2.5.3.15 Mixteco di Xochapa	61
2.5.3.16 Mixteco di Magdalena Peñasco	61
2.6 Oto-pameano	62
2.6.1. Otomí	62

2.6.2 Pameano	63
2.7 Chinanteco	64
2.8 Chiapaneco-mangue	67
2.9 Tlapaneco-subtiaba	68
2.9.1 Tlapaneco	69
2.9.2 Subtiaba	70
2.10 Ricostruzione degli antecedenti comuni	70
2.10.1 Proto-lingue zapotecane	70
2.10.1.1 Proto-zapoteco	70
2.10.1.2 Proto-chatino	73
2.10.1.3 Proto-zapotecano	74
2.10.2 Proto-popolocano	75
2.10.3 (Proto)-amuzgo	77
2.10.4 Proto-lingue mixtecane	77
2.10.4.1 Proto-triqui	77
2.10.4.2 (Proto)-cuicateco	79
2.10.4.3 Proto-mixteco	79
2.10.4.4 Proto-mixtecano	81
2.10.5 Proto-oto-pameano	82
2.10.5.1 Proto-otomí	83
2.10.5.2 Proto-otomí-pameano	84
2.10.6 Proto-chinanteco	85
2.10.7 Proto-chiapaneco-mangue	86
2.10.7.1 Proto-chiapaneco	86
2.10.7.2 Proto-chiapaneco-mangue	87
2.10.8 Proto-tlapaneco-subtiaba	87
2.10.9 Proto-otomangueo	88
2.10 Conclusioni	91
CAPITOLO 3. LA FAMIGLIA IROCHESE	
3.1 Introduzione	92
3.2 Cherokee	93
3.3 Tuscarora	95
3.4 Nottoway	96
3.5 Susquehannock	97
3.6 Laurenziano	98

3.7 Mohawk	99
3.8 Oneida	100
3.9 Onondaga	101
3.10 Cayuga	102
3.11 Seneca	103
3.12 Huron	104
3.13 Wyandot	105
3.14 Altre lingue irochesi	105
3.15. Ricostruzione degli antecedenti	107
3.15.1 Proto-tuscarora-nottoway	107
3.15.2 Proto-mohawk-oneida	108
3.15.3 Proto-irochese settentrionale	109
3.15.4 Proto-irochese	110
3.16 Conclusioni	110
CAPITOLO 4. LA FAMIGLIA CADDO	
4.1 Introduzione	111
4.2 Caddo	112
4.2.1 Bilabiale nasale	115
4.2.2 Bilabiale sonora	115
4.2.3 Bilabiale sorda	115
4.3 Wichita	116
4.4 Kitsai	117
4.5 Arikara	118
4.6 Pawnee	120
4.7 Ricostruzione delle proto-lingue	121
CAPITOLO 5. LA FAMIGLIA EYAK-ATHABASKA-TLINGIT	
5.1 Introduzione	123
5.2 Athabaska	124
5.2.1 Lingue athabaska meridionali o apache	126
5.2.1.1 Apache occidentale	127
5.2.1.2 Navajo	128
5.2.2 Lingue athabaska settentrionali	128
5.2.2.1 Ahtna	129
5.2.2.2 Babine-witsuwit'en	130
5.2.2.3 Beaver	131

5.2.2.4 Carrier	132
5.2.2.5 Chilcotin	133
5.2.2.6 Chipewyan	134
5.2.2.7 Ingalik	135
5.2.2.8 Gwich'in	136
5.2.2.9 Hän	137
5.2.2.10 Sarcee	138
5.2.2.11 Sekani	139
5.2.2.12 Slave-hare	140
5.2.2.13 Tahltan	141
5.2.2.14 Tanaina	142
5.2.2.15 Dogrib	143
5.2.2.16 Tutchone	144
5.2.3 Lingue athabaska della costa del Pacifico	145
5.2.3.1 Lingue athabaska della California	145
5.2.3.1.1 Hupa	145
5.2.3.1.2 Kato	146
5.2.3.1.3 Mattole	147
5.2.3.1.4 Wailaki	148
5.2.3.2. Lingue athabaska dell'Oregon	149
5.2.3.2.1 Galice	149
5.2.3.2.2 Tolowa-chetco	150
5.2.3.2.3 Coquille-tututni	151
5.2.4 Conclusioni	151
5.3 Eyak	152
5.4 Tlingit	153
5.5 Ricostruzione degli antecedenti	154
5.5.1 Proto-athabaska	154
5.5.1.1 Proto-athabaska secondo krauss (1964)	155
5.5.1.2 Proto-athabaska secondo Leer (1979)	156
5.5.1.3 Proto-athabaska secondo Leer (2005)	157
5.5.1.4 Pre-proto-athabaska	158
5.5.2 Il sistema delle bilabiali nel distacco dal proto-athabaska	158
5.5.3 Proto-eyak-athabaska-tlingit	162
5.5.3.1 Ricostruzione del sistema fonologico	162

5.5.3.2 Il sistema delle bilabiali nel distacco dal proto-eyak-athabaska-tlingit	163
5.6. Conclusioni	164
CAPITOLO 6. ALTRE LINGUE SENZA BILABIALI	
6.1 Introduzione	165
6.2 Taushiro	165
6.2.1 Introduzione	165
6.2.2 Fonologia	165
6.2.3 Conclusioni	166
6.3 Tillamook	167
6.3.1 La famiglia salish	167
6.3.2 Fonologia	168
6.3.2.1 Bella coola	168
6.3.2.2 Proto-salish	169
6.3.2.3 Lingua tillamook	170
6.3.2.4 Conclusioni	171
6.4 Ofayé	172
6.4.1 Introduzione	172
6.4.2 Macro-jê	172
6.4.3 Fonologia	173
6.4.3.1 Apinayé	174
6.4.3.2 Maxacalí	176
6.4.3.3 Krenák	178
6.4.3.4 Purí	179
6.4.3.5 Kipeá	180
6.4.3.6 Yaté	181
6.4.3.7 Karajá	182
6.4.3.8 Boróro	183
6.4.3.9 Guató	184
6.4.3.10 Rikbatská	185
6.4.3.11 Ofayé	186
6.4.3.12 Proto-jê	187
6.4.4 L'assenza di consonanti bilabiali nell'ofayé	188
6.5 Conclusioni	189
CAPITOLO 7. LA MAPPA DIGITALE	
7.1 Introduzione	190

7.2. Il software QGIS	190
7.2.1 Introduzione	190
7.2.2 I dati geografici	191
7.2.3 L'interfaccia	192
7.2.4 La creazione del progetto	193
7.2.5 L'esportazione della mappa	196
7.3 La mappa digitale delle lingue senza consonanti bilabiali	198
7.4 Creazione di mappe all'interno della tesi	200
7.5 Conclusioni	200
CAPITOLO 8. ASSENZE PARZIALI DI FONEMI BILABIALI	
8.1 Introduzione	201
8.2 Fenomeni areali	201
8.2.1 L'assenza dell'occlusiva bilabiale sorda nel continente africano	201
8.2.2 L'allofonia bilabiale nasale nella regione amazzonica	204
8.2.2.1 Tupí	205
8.2.2.2 Macro-jê	205
8.2.2.3 Tucano	205
8.2.2.4 Pano	206
8.2.2.5 Nambiquara	206
8.2.2.6 Mura-pirahã	207
8.3 Altre mancanze parziali	207
8.3.1 Oceania e sud-est asiatico: l'austronesiano	208
8.3.2 Sud America	209
8.3.2.1 Arawak	210
8.3.2.2 Caribe	210
8.3.2.3 Tupí	211
8.3.2.4 Macro-jê	211
8.3.2.5 Witoto	211
8.3.2.6 Aikanã	211
8.3.2.7 Andoké	211
8.3.2.8 Chibcha	211
8.3.3 Nord America	212
8.3.3.1 Sioux	212
8.3.3.2 Eschimo-aleutino	213
8.4 Conclusioni	213

CAPITOLO 9. STUDIO SULL'ASSENZA DI CONSONANTI BILABIALI NELLA FAMIGLIA CADDO

9.1 Introduzione	214
9.2 Motivazioni di tipo genealogico	215
9.2.1 Introduzione	215
9.2.2 Confronto fra oneida e wichita	216
9.2.2.1 Introduzione	216
9.2.2.2 Confronto grammaticale	217
9.2.2.2.1 Introduzione	217
9.2.2.2.2 Oneida	218
9.2.2.2.2.1 Morfologia nominale	218
9.2.2.2.2.2 Morfologia verbale	218
9.2.2.2.2.3 Altre parti del discorso	219
9.2.2.2.3 Wichita	219
9.2.2.2.3.1 Morfologia nominale	219
9.2.2.2.3.2 Morfologia verbale	219
9.2.2.2.3.3 Altre parti del discorso	220
9.2.2.2.4 Somiglianze morfofonemiche	220
9.2.2.3 Confronto lessicale	221
9.2.2.4 Conclusioni	222
9.3 Motivazioni di natura tipologica	223
9.3.1 Introduzione	223
9.3.2 Tendenza di /p/ alla lenizione	223
9.3.2.1 Introduzione	223
9.3.2.2 Africa	224
9.3.2.2.1 Lingue afro-asiatiche	224
9.3.2.2.1.1 Lingue semitiche	224
9.3.2.2.1.2 Lingue chadiche	225
9.3.2.2.2 Lingue congo-atlantiche	225
9.3.2.2.2.1 Bantu	225
9.3.2.2.2.2 Lingue volta-congo	228
9.3.2.3 Austronesiano	228
9.3.2.3.1 Maleo-polinesiano orientale	229
9.3.2.3.2 Maleo-polinesiano centrale	229
9.3.2.3.3 Altre lingue maleo-polinesiane	230

9.3.2.4 America	231
9.3.2.4.1 Uto-azteco	231
9.3.2.4.1 Caribe	231
9.3.2.5 Indoeuropeo	231
9.3.2.5.1 Indo-iranico	231
9.3.2.5.2 Romanzo	232
9.3.2.5.3 Celtico	232
9.3.2.5.4 Germanico	233
9.3.2.5.5 Altri rami indoeuropei	233
9.3.2.6 Altaico	233
9.3.2.7 Altre lingue	234
9.3.2.8 Conclusioni	234
9.3.3 Limitatissima attestazione del processo $p > k^w$	234
9.3.3.1 Introduzione	234
9.3.3.2 Cintura sudanese	236
9.3.3.3 Africa orientale	236
9.3.3.4 Africa settentrionale	236
9.3.3.5 Papua	237
9.3.3.6 America	237
9.3.3.7 Conclusioni	238
9.3.4 Instabilità del fonema $/k^w/$	238
9.3.4.1 Introduzione	238
9.3.4.2 Afro-asiatico	239
9.3.4.3 Indoeuropeo	240
9.3.4.4 Cinese	241
9.3.4.5 Tupí-guaraní	241
9.3.4.6 Uto-azteco	242
9.3.4.7 Eschimo-aleutino	242
9.3.4.8 Tucano	243
9.3.4.9 Sahaptico	243
9.3.4.10 Pano	244
9.3.4.11 Tacano	244
9.3.4.12 Miwok-costano	244
9.3.4.13 Conclusioni	244
9.3.5 Rilevanza tipologica del processo $k^w > p$	244

9.3.5.1	Introduzione	244
9.3.5.2	Lingue indoeuropee	247
9.3.5.2.1	Celtico	247
9.3.5.2.2	Greco	249
9.3.5.2.3	Italico	249
9.3.5.2.4	Germanico	250
9.3.5.2.5	Altri casi	251
9.3.5.3	Lingue del sud-est asiatico	251
9.3.5.4	Lingue native americane	252
9.3.5.4.1	Otomangueo	253
9.3.5.4.2	Muskogee	253
9.3.5.4.3	Mixe-zoque	253
9.3.5.4.4	Uto-azteco	254
9.3.5.4.5	Yuma	254
9.3.5.5	Conclusioni	254
9.3.6	Tendenza da parte delle lingue prive di /p/ al suo inserimento nel proprio inventario fonemico	255
9.3.6.1	Introduzione	255
9.3.6.2	Celtico	255
9.3.6.3	Africa	255
9.3.6.3.1	Introduzione	255
9.3.6.3.2	Kwa	255
9.3.6.3.3	Bantu	256
9.3.6.3.4	Tem	256
9.3.6.3.5	Tigrino	256
9.3.6.3.6	!Xóõ	256
9.3.6.4	Otomangueo	256
9.3.6.5	Eyak-athabaska-tingit	256
9.4	Il processo fonologico in posizione iniziale	257
9.5	Conclusioni	257
CAPITOLO 10. STUDIO SULLA PRESENZA PRIMARIA DI CONSONANTI BILABIALI NELL'EYAK-ATHABASKA-TLINGIT		
10.	Introduzione	258
10.2	Motivazioni a sfavore della presenza della bilabiale nasale	259
10.2.1	Introduzione	259

10.2.2 Presenza di un solo fonema bilabiale	260
10.2.3 Presenza di un fonema nasale senza il corrispondente omorganico non nasale	263
10.2.4 Maggiore marcatezza del fonema /m/ rispetto a /p/	264
10.3 Motivazioni a sostegno della presenza della palatale nasale labializzata	265
10.3.1 Introduzione	265
10.3.2 Presenza di fonemi poco diffusi nel sistema fonologico dell'eyak-athabaska-tingit	265
10.3.3 Presenza della palatale nasale	267
10.3.4 La labializzazione: tipologia di quest'articolazione secondaria in generale e nell'eyak-athabaska-tingit	268
10.4 Analisi dei processi fonologici riguardanti le nasali sulla base dei tratti distintivi	269
10.5 Conclusioni	270
CAPITOLO 11. DISCUSSIONE FINALE	
11.1 Introduzione	272
11.2 Tratti caratteristici dell'assenza completa di consonanti bilabiali	272
11.2.1 Relativa rarità del fenomeno....	272
11.2.2 Localizzazione del fenomeno esclusivamente all'interno del continente americano	273
11.2.3 Natura principalmente primaria del fenomeno	274
11.2.4 Scarsa stabilità del fenomeno nel tempo	275
11.2.4.1 Introduzione di prestiti	276
11.2.4.2 Fenomeni legati al fonosimbolismo	277
11.2.4.3 Processi fonologici	278
11.2.4.4 Conclusioni	280
11.3 Le cause dell'assenza completa di consonanti bilabiali.....	280
11.3.1 Introduzione.....	280
11.3.2. La mancata esistenza dell'assenza completa di consonanti bilabiali come fenomeno acquisito.....	281
11.3.2.1 Introduzione.....	281
11.3.2.2 Assenza parziale di consonanti bilabiali.....	282
11.3.2.2.1 Introduzione	282
11.3.2.2.2 Assenza dell'occlusiva bilabiale sonora	283
11.3.2.2.3 Assenza dell'occlusiva bilabiale sorda	285
11.3.2.2.4 Assenza della bilabiale nasale	286
11.3.2.2.5 Assenza contemporanea delle due occlusive	289
11.3.2.2.6 Assenza contemporanea dell'occlusiva sonora e della nasale	289
11.3.2.2.7 Assenza contemporanea dell'occlusiva sorda e della nasale	--290

11.3.2.3 Il mutamento fonetico nelle consonanti bilabiali.....	291
11.3.2.3.1 Introduzione.....	291
11.3.2.3.2 I mutamenti a carico dell'occlusiva sonora.....	292
11.3.2.3.3 I mutamenti a carico della nasale.....	293
11.3.2.3.4 Il reinserimento di fonemi bilabiali.....	295
11.3.2.3.5 Conclusioni.....	296
11.3.3 L'assenza completa di consonanti bilabiali come fenomeno primario.....	296
11.3.3.1 Introduzione.....	296
11.3.3.2 L'assenza completa di consonanti bilabiali come fenomeno genetico.....	297
11.3.3.3 L'assenza completa di consonanti bilabiali come fenomeno areale.....	298
11.3.3.4 Analisi sincronica di sistemi fonologici.....	300
11.3.3.4.1 Introduzione.....	300
11.3.3.4.2 Analisi dei sistemi fonologici di otomangueo, irochese e caddo.....	301
11.3.3.4.2.1 L'analisi dei sistemi secondo gli studi tipologici di Maddieson (2009).....	301
11.3.3.4.2.2 L'analisi dei sistemi secondo il modello di Lindblom & Maddieson (1988).....	302
11.3.3.4.2.3 L'analisi dei sistemi secondo gli universali implicazionali dell' <i>Optimality Theory</i>	303
11.3.3.4.2.4 L'analisi dei sistemi secondo gli universali linguistici fonologici di Pericliev (2008).....	304
11.3.3.4.2.5 L'analisi dei sistemi secondo i principi di Clements (2005).....	305
11.3.3.4.3 Analisi dei sistemi fonologici di taushiro e ofayé.....	306
11.3.3.4.3.1 L'analisi dei sistemi secondo gli studi tipologici di Maddieson (2009).....	306
11.3.3.4.3.2 L'analisi dei sistemi secondo il modello di Lindblom & Maddieson (1988).....	307
11.3.3.4.3.3 L'analisi dei sistemi secondo gli universali implicazionali dell' <i>Optimality Theory</i>	307
11.3.3.4.3.4 L'analisi dei sistemi secondo gli universali linguistici fonologici di Pericliev (2008).....	308
11.3.3.4.3.5 L'analisi dei sistemi secondo i principi di Clements (2005).....	308
11.3.3.4.4 Analisi del sistema fonologico dell'eyak-athabaska-tlingit.....	309
11.3.3.4.4.1 L'analisi del sistema secondo gli studi tipologici	

di Maddieson (2009).....	309
11.3.3.4.4.2 L'analisi del sistema secondo il modello di Lindblom & Maddieson (1988).....	309
11.3.3.4.4.3 L'analisi del sistema secondo gli universali implicazionali dell' <i>Optimality Theory</i>	310
11.3.3.4.4.4 L'analisi del sistema secondo gli universali linguistici fonologici di Pericliev (2008).....	310
11.3.3.4.4.5 L'analisi del sistema secondo i principi di Clements (2005).....	311
11.3.3.4.5 Conclusioni.....	312
11.3.3.5 Considerazioni finali sull'assenza completa di consonanti bilabiali come fenomeno primario.....	313
11.4 Considerazioni conclusive.....	318
BIBLIOGRAFIA	319
SITOGRAFIA	350
TAVOLE	
Tavola 2.1. Sistema vocalico dello zapoteco dell'Istmo	36
Tavola 2.2. Sistema consonantico dello zapoteco dell'Istmo	37
Tavola 2.3. Sistema vocalico del chatino di Teotepic	38
Tavola 2.4. Sistema consonantico del chatino di Teotepic	38
Tavola 2.5. Sistema vocalico del mazateco	41
Tavola 2.6. Sistema consonantico del mazateco	41
Tavola 2.7. Sistema vocalico dell'ixcateco	42
Tavola 2.8. Sistema consonantico dell'ixcateco	43
Tavola 2.9. Sistema vocalico del popoloca di San Juan Atzingo	44
Tavola 2.10. Sistema consonantico del popoloca di San Juan Atzingo	44
Tavola 2.11. Sistema vocalico del chocoteco di Santa Maria Ocotlán	46
Tavola 2.12. Sistema consonantico del chocoteco di Santa Maria Ocotlán	46
Tavola 2.13. Sistema vocalico dell'amuzgo	47
Tavola 2.14. Sistema consonantico dell'amuzgo	47
Tavola 2.15. Sistema vocalico del Copala triqui	49
Tavola 2.16. Sistema consonantico del Copala triqui	50
Tavola 2.17. Sistema vocalico del cuicateco di Concepción Papalo	52
Tavola 2.18. Sistema consonantico del cuicateco di Concepción Papalo	52
Tavola 2.19. Sistema vocalico del mixteco	55
Tavola 2.20. Sistema consonantico del mixteco	56

Tavola 2.21. Sistema vocalico dell'otomí della Sierra	62
Tavola 2.22. Sistema consonantico dell'otomí della Sierra	63
Tavola 2.23. Sistema vocalico del pameano settentrionale	63
Tavola 2.24. Sistema consonantico del pameano settentrionale	64
Tavola 2.25. Sistema vocalico del chinanteco	65
Tavola 2.26. Sistema consonantico del chinanteco	65
Tavola 2.27. Sistema vocalico del chorotegano	67
Tavola 2.28. Sistema consonantico del chorotegano	68
Tavola 2.29. Sistema vocalico del tlapaneco di Acatepec	69
Tavola 2.30. Sistema consonantico del tlapaneco di Acatepec	69
Tavola 2.31. Sistema vocalico del proto-zapoteco secondo Swadesh (1947)	71
Tavola 2.32. Sistema consonantico del proto-zapoteco secondo Swadesh (1947)	71
Tavola 2.33. Sistema vocalico del proto-zapoteco secondo Fernández de Miranda (1966) e Swadesh (1973)	72
Tavola 2.34. Sistema consonantico del proto-zapoteco secondo Fernández de Miranda (1966) e Swadesh (1973)	72
Tavola 2.35. Sistema vocalico del proto-chatino	73
Tavola 2.36. Sistema consonantico del proto-chatino	74
Tavola 2.37. Sistema vocalico del proto-zapotecano	74
Tavola 2.38. Sistema consonantico del proto-zapotecano	75
Tavola 2.39. Sistema vocalico del proto-popolocano	76
Tavola 2.40. Sistema consonantico del proto-popolocano	76
Tavola 2.41. Sistema vocalico del proto-triqui	78
Tavola 2.42. Sistema consonantico del proto-triqui	78
Tavola 2.43. Sistema vocalico del proto-mixteco secondo Mak & Longacre (1960)	79
Tavola 2.44. Sistema consonantico del proto-mixteco secondo Mak & Longacre (1960)	80
Tavola 2.45. Sistema vocalico del proto-mixteco secondo Bradley & Josserand (1982)	80
Tavola 2.46. Sistema consonantico del proto-mixteco secondo Bradley & Josserand (1982)	80
Tavola 2.47. Sistema vocalico del proto-mixtecano	82
Tavola 2.48. Sistema consonantico del proto-mixtecano	82
Tavola 2.49. Sistema vocalico del proto-otomí	83
Tavola 2.50. Sistema consonantico del proto-otomí	83
Tavola 2.51. Sistema vocalico del proto-otomí-pameano	84
Tavola 2.52. Sistema consonantico del proto-otomí-pameano	84
Tavola 2.53. Sistema vocalico del proto-chinanteco	85

Tavola 2.54. Sistema consonantico del proto-chinanteco	85
Tavola 2.55. Sistema vocalico del proto-chiapaneco	86
Tavola 2.56. Sistema consonantico del proto-chiapaneco	86
Tavola 2.57. Sistema consonantico del proto-chiapaneco-mangue	87
Tavola 2.58. Sistema vocalico del proto-tlapaneco	88
Tavola 2.59. Sistema consonantico del proto-tlapaneco	88
Tavola 2.60. Sistema vocalico del proto-otomangueo	89
Tavola 2.61. Sistema consonantico del proto-otomangueo	89
Tavola 3.1. Sistema vocalico del cherokee	94
Tavola 3.2. Sistema consonantico del cherokee	94
Tavola 3.3. Sistema vocalico del tuscarora	95
Tavola 3.4. Sistema consonantico del tuscarora	95
Tavola 3.5. Sistema vocalico del nottoway	96
Tavola 3.6. Sistema consonantico del nottoway	96
Tavola 3.7. Sistema vocalico del susquehannock	97
Tavola 3.8. Sistema consonantico del susquehannock	97
Tavola 3.9. Sistema vocalico del laurenziano	98
Tavola 3.10. Sistema consonantico del laurenziano	98
Tavola 3.11. Sistema vocalico del mohawk	99
Tavola 3.12. Sistema consonantico del mohawk	99
Tavola 3.13. Sistema vocalico dell'oneida	100
Tavola 3.14. Sistema consonantico dell'oneida.....	100
Tavola 3.15. Sistema vocalico dell'onondaga	101
Tavola 3.16. Sistema consonantico dell'onondaga	101
Tavola 3.17. Sistema vocalico del cayuga	102
Tavola 3.18. Sistema consonantico del cayuga	102
Tavola 3.19. Sistema vocalico del seneca	103
Tavola 3.20. Sistema consonantico del seneca	103
Tavola 3.21. Sistema vocalico dello huron	104
Tavola 3.22. Sistema consonantico dello huron	104
Tavola 3.23. Sistema vocalico del wyandot	105
Tavola 3.24. Sistema consonantico del wyandot	105
Tavola 3.25. Sistema vocalico del proto-tuscarora-nottoway	107
Tavola 3.26. Sistema consonantico del proto-tuscarora-nottoway	107
Tavola 3.27. Sistema vocalico del proto-mohawk-oneida	108

Tavola 3.28. Sistema consonantico del proto-mohawk-oneida	108
Tavola 3.29. Sistema vocalico del proto-irochese settentrionale	109
Tavola 3.30. Sistema consonantico del proto-irochese settentrionale	109
Tavola 3.31. Sistema vocalico del proto-irochese	110
Tavola 3.32. Sistema consonantico del proto-irochese	110
Tavola 4.1. Sistema vocalico del caddo	113
Tavola 4.2. Sistema consonantico del caddo	114
Tavola 4.3. Sistema vocalico del wichita	116
Tavola 4.4. Sistema consonantico del wichita	116
Tavola 4.5. Sistema vocalico del kitsai	118
Tavola 4.6. Sistema consonantico del kitsai	118
Tavola 4.7. Sistema vocalico dell'arikara	119
Tavola 4.8. Sistema consonantico dell'arikara	119
Tavola 4.9. Sistema vocalico del pawnee	120
Tavola 4.10. Sistema consonantico del pawnee	120
Tavola 4.11. Sistema vocalico del proto-caddo	121
Tavola 4.12. Sistema consonantico del proto-caddo	121
Tavola 5.1. Sistema vocalico dell'apache occidentale	127
Tavola 5.2. Sistema consonantico dell'apache occidentale	127
Tavola 5.3. Sistema vocalico del navajo	128
Tavola 5.4. Sistema consonantico del navajo	128
Tavola 5.5. Sistema vocalico dell'athna	129
Tavola 5.6. Sistema consonantico dell'athna	129
Tavola 5.7. Sistema vocalico del babine-witsuwit'en	130
Tavola 5.8. Sistema consonantico del babine-witsuwit'en	130
Tavola 5.9. Sistema vocalico del beaver	131
Tavola 5.10. Sistema consonantico del beaver	131
Tavola 5.11. Sistema vocalico del carrier	132
Tavola 5.12. Sistema consonantico del carrier	132
Tavola 5.13. Sistema vocalico del chilcotin	133
Tavola 5.14. Sistema consonantico del chilcotin	133
Tavola 5.15. Sistema vocalico del chipewyan	134
Tavola 5.16. Sistema consonantico del chipewyan	134
Tavola 5.17. Sistema vocalico dell'ingalik	135
Tavola 5.18. Sistema consonantico dell'ingalik	135

Tavola 5.19. Sistema vocalico del gwich'in	136
Tavola 5.20. Sistema consonantico del gwich'in	136
Tavola 5.21. Sistema vocalico dello hăn	137
Tavola 5.22. Sistema consonantico dello hăn	137
Tavola 5.23. Sistema vocalico del sarcee	138
Tavola 5.24. Sistema consonantico del sarcee	138
Tavola 5.25. Sistema vocalico del sekani	139
Tavola 5.26. Sistema consonantico del sekani	139
Tavola 5.27. Sistema vocalico dello slave-hare	140
Tavola 5.28. Sistema consonantico dello slave-hare	140
Tavola 5.29. Sistema vocalico del tahltn	141
Tavola 5.30. Sistema consonantico del tahltn	141
Tavola 5.31. Sistema vocalico del tanaina	142
Tavola 5.32. Sistema consonantico del tanaina	142
Tavola 5.33. Sistema vocalico del dogrib	143
Tavola 5.34. Sistema consonantico del dogrib	143
Tavola 5.35. Sistema vocalico del tuchtone	144
Tavola 5.36. Sistema consonantico del tuchtone	144
Tavola 5.37. Sistema vocalico dello hupa	145
Tavola 5.38. Sistema consonantico dello hupa	146
Tavola 5.39. Sistema vocalico del kato	146
Tavola 5.40. Sistema consonantico del kato	146
Tavola 5.41. Sistema vocalico del mattole	147
Tavola 5.42. Sistema consonantico del mattole	147
Tavola 5.43. Sistema vocalico del wailaki	148
Tavola 5.44. Sistema consonantico del wailaki	148
Tavola 5.45. Sistema vocalico del galice	149
Tavola 5.46. Sistema consonantico del galice	149
Tavola 5.47. Sistema vocalico del tolowa-chetco	150
Tavola 5.48. Sistema consonantico del tolowa-chetco	150
Tavola 5.49. Sistema vocalico del coquille-tututni	151
Tavola 5.50. Sistema consonantico del coquille-tututni	151
Tavola 5.51. Sistema vocalico dell'eyak	152
Tavola 5.52. Sistema consonantico dell'eyak	152
Tavola 5.53. Sistema vocalico del tlingit	153

Tavola 5.54. Sistema consonantico del tlingit	154
Tavola 5.55. Sistema vocalico del proto-athabaska secondo Krauss (1964)	155
Tavola 5.56. Sistema consonantico del proto-athabaska secondo Krauss (1964)	155
Tavola 5.57. Sistema vocalico del proto-athabaska secondo Leer (1979)	156
Tavola 5.58. Sistema consonantico del proto-athabaska secondo Leer (1979)	156
Tavola 5.59. Sistema vocalico del proto-athabaska secondo Leer (2005)	157
Tavola 5.60. Sistema consonantico del proto-athabaska secondo Leer (2005)	157
Tavola 5.61. Sistema vocalico del pre-proto-athabaska	158
Tavola 5.62. Sistema consonantico del pre-proto-athabaska	158
Tavola 5.63. Sistema vocalico del proto-eyak-athabaska-tlingit	162
Tavola 5.64. Sistema consonantico del proto-eyak-athabaska-tlingit	163
Tavola 6.1. Sistema vocalico del taushiro	166
Tavola 6.2. Sistema consonantico del taushiro	166
Tavola 6.3. Sistema vocalico del bella coola	168
Tavola 6.4. Sistema consonantico del bella coola	169
Tavola 6.5. Sistema vocalico del proto-salish	169
Tavola 6.6. Sistema consonantico del proto-salish	170
Tavola 6.7. Sistema vocalico del tillamook	170
Tavola 6.8. Sistema consonantico del tillamook	171
Tavola 6.9. Sistema vocalico dell'apinayé	174
Tavola 6.10. Sistema consonantico dell'apinayé	175
Tavola 6.11. Sistema vocalico del maxacalí	176
Tavola 6.12. Sistema consonantico del maxacalí	177
Tavola 6.13. Sistema vocalico del krenák	178
Tavola 6.14. Sistema consonantico del krenák	178
Tavola 6.15. Sistema vocalico del purí	179
Tavola 6.16. Sistema consonantico del purí	179
Tavola 6.17. Sistema vocalico del kipeá	180
Tavola 6.18. Sistema consonantico del kipeá	180
Tavola 6.19. Sistema vocalico dello yaté	181
Tavola 6.20. Sistema consonantico dello yaté	181
Tavola 6.21. Sistema vocalico del karajá	182
Tavola 6.22. Sistema consonantico del karajá	182
Tavola 6.23. Sistema vocalico del boróro	183
Tavola 6.24. Sistema consonantico del boróro	183

Tavola 6.25. Sistema vocalico del guató	184
Tavola 6.26. Sistema consonantico del guató	184
Tavola 6.27. Sistema vocalico del rikbatská	185
Tavola 6.28. Sistema consonantico del rikbatská	185
Tavola 6.29. Sistema vocalico dell'ofayé	186
Tavola 6.30. Sistema consonantico dell'ofayé	186
Tavola 6.31. Sistema vocalico del proto-jê	187
Tavola 6.32. Sistema consonantico del proto-jê	187
Tavola 9.1. Confronto lessicale fra oneida e wichita.....	223

FIGURE

Figura 1.1. Il triangolo primario.....	9
Figura 1.2. Il triangolo scisso in vocalico e consonantico.....	9
Figura 2.1. La Mesoamerica linguistica prima della conquista europea.....	31
Figura 2.2. La Mesoamerica linguistica attualmente.....	32
Figura 2.3. L'albero genealogico dell'otomanguéo	34
Figura 3.1. L'albero genealogico dell'irochese.....	92
Figura 4.1. L'albero genealogico del caddo	111
Figura 4.2. L'albero genealogico del macro-sioux	112
Figura 4.3. La distribuzione delle lingue caddo, irochesi, sioux e yuchi prima della conquista europea.....	113
Figura 4.4. La distribuzione attuale delle lingue caddo, irochesi, sioux e yuchi.....	114
Figura 5.1. La distribuzione geografica della famiglia eyak-athabaska-tingit e delle altre lingue native americane del Nord America settentrionale prima della conquista europea.....	124
Figura 5.2. La distribuzione geografica della famiglia eyak-athabaska-tingit e delle altre lingue native americane del Nord America settentrionale allo stato attuale.....	125
Figura 6.1 L'albero genealogico del salish	167
Figura 6.2. La distribuzione delle lingue macro-jê nella parte centrale del continente sudamericano prima della conquista.....	174
Figura 6.3. La distribuzione delle lingue macro-jê nella zona meridionale del continente sudamericano prima della conquista.....	175
Figura 6.4. La distribuzione delle lingue macro-jê nella parte centrale del continente sudamericano allo stato attuale.....	176
Figura 6.5. La distribuzione delle lingue macro-jê nella zona meridionale del continente sudamericano allo stato attuale.....	177
Figura 7.1. Barre del menù e degli strumenti	192

Figura 7.2. Finestre di navigazione file e layer panel	192
Figura 7.3. Visione d'insieme	193
Figura 7.4. Barra di stato	193
Figura 7.5. Tabella degli attributi	194
Figura 7.6. Finestra per la costruzione di stringhe	195
Figura 7.7. Finestra della simbologia	196
Figura 7.8. Esportazione della mappa come pagina web	197
Figura 7.9. Esportazione della mappa come immagine	198
Figura 8.1. Le aree fonologiche dell'Africa	202
Figura 8.2. Le lingue prive di /p/ nel continente africano	204
Figura 8.3. Le lingue interessate dall'allofonia bilabiale nasale	206
Figura 8.4. Le lingue austronesiane interessate dall'assenza di alcuni fonemi bilabiali	209
Figura 8.5. Lingue interessate dall'assenza parziale di consonanti bilabiali in Sud America	212
Figura 9.1. Le lingue congo-atlantiche interessate da fenomeni di lenizione di /p/	228
Figura 9.2. Lingue austronesiane interessate da fenomeni di lenizione di /p/	231
Figura 9.3. Lingue con presenza di /k ^w / ed assenza di /p/ in Africa	237
Figura 9.4. Le lingue interessate dalla perdita di /k ^w / nell'afroasiatico	239
Figura 9.5. Le lingue tupí-guaraní interessate dalla perdita di /k ^w /	242
Figura 9.6. Le lingue tucano interessate dalla perdita di /k ^w /	243
Figura 10.1. La distribuzione linguistica nella parte settentrionale del continente sudamericano prima della conquista europea.....	259
Figura 10.2. La distribuzione linguistica nella parte settentrionale del continente sudamericano allo stato attuale.....	260
Figura 10.3. La distribuzione linguistica nella parte settentrionale della costa pacifica del continente sudamericano prima della conquista europea.....	261
Figura 10.4. La distribuzione linguistica nella parte settentrionale della costa pacifica del continente sudamericano allo stato attuale.....	262
Figura 10.5. La distribuzione linguistica nella parte meridionale della costa pacifica del continente sudamericano prima della conquista europea.....	263
Figura 10.6. La distribuzione linguistica nella parte meridionale della costa pacifica del continente sudamericano allo stato attuale.....	265
Figura 10.7. La distribuzione linguistica nella parte centro-occidentale del continente sudamericano prima della conquista europea.....	266
Figura 10.8. La distribuzione linguistica nella parte centro-occidentale del continente sudamericano allo stato attuale.....	267

INTRODUZIONE

Questa tesi dottorale è uno studio glottologico sulle lingue che presentano una particolarità fonetica, l'assenza di consonanti bilabiali. Pur senza costituire un vero e proprio universale linguistico, la notevole presenza di fonemi a tale punto d'articolazione è ampiamente descritta in letteratura. Nello svolgimento della tesi, e in particolare nel primo capitolo, forniremo una descrizione del fenomeno a livello generale, esaminando quali sono le motivazioni che hanno portato i linguisti a considerare universale tale classe di fonemi e con esse l'interesse che la loro mancanza può ovviamente suscitare. Prima di descrivere la struttura della tesi, dedichiamo alcune parole agli obiettivi e alla metodologia della ricerca.

Gli obiettivi del presente lavoro sono anzitutto quelli di fornire una mappatura completa del fenomeno, una sua descrizione tanto da un punto di vista sincronico quanto diacronico ed un raffronto fra le varie lingue da esso interessate allo scopo di individuare tendenze universali, quindi di cercare nuovi spunti di ricerca in quegli ambiti in cui non vi è ancora unanimità fra gli studiosi. La mappatura del fenomeno prevede anche la creazione di una vera e propria mappa digitale di tutte le lingue interessate. Per quanto riguarda la metodologia, la ricerca si è servita di svariate opere che descrivono i sistemi fonologici delle varie lingue di tutto il pianeta, con particolare attenzione alle famiglie minoritarie, costituite da lingue prive di status ufficiale, molto spesso già estinte o in via d'estinzione, considerando sia la prospettiva sincronica sia quella diacronica. Accanto alle grandi opere o agli articoli di famosi linguisti (Campbell L. & Mithun 1979, Foley 1986, Campbell L. 1997, Dixon & Aikhenwald 1999, Ehret 2001, Adelaar & Muysken 2004, Heine & Nurse 2008, Blust 2013), dai quali è stato possibile trarre informazioni soprattutto sulle ricostruzioni degli antecedenti comuni dei vari ceppi o delle intere famiglie, sono stati ampiamente consultati anche svariati dizionari o grammatiche, grazie a cui è stato possibile costruire un quadro più chiaro del sistema delle bilabiali nelle lingue odierne. La consultazione ha riguardato naturalmente anche atlanti online, soprattutto in quei casi in cui non è stato possibile reperire materiale, o quando le opere cartacee presentavano dati obsoleti, o ancora nel frangente in cui si fosse reso necessario disambiguare situazioni non del tutto chiare. Tutti i fonemi bilabiali sono stati presi in considerazione, sebbene nella descrizione più particolareggiata della loro presenza nelle lingue in questione, per andare incontro ad un'esigenza di semplificazione, è stata analizzata la presenza dei tre fonemi bilabiali più diffusi: la nasale, l'occlusiva sonora e l'occlusiva sorda (cfr. § 1.3.6).

Osserviamo ora la struttura della tesi: essa è suddivisa in undici capitoli. Il primo costituisce, come già accennato, una descrizione dello stato dell'arte, con particolare riferimento alle motivazioni che

hanno decretato l'universalità dei fonemi bilabiali. I successivi quattro sono dedicati alle famiglie linguistiche interessate dal fenomeno: l'otomangueo, grande famiglia diffusa solo in Messico, l'irochese, degli Stati Uniti nordorientali, il caddo, degli Stati Uniti centromeridionali, e l'eyak-athabaska-tingit, sparsa fra Canada e Stati Uniti. Di esse viene in primo luogo descritta la distribuzione geografica sia originaria, sia odierna, fornendo informazioni sullo status attuale delle varie lingue discendenti; in secondo luogo viene illustrata la loro genealogia. A tal proposito occorre una precisazione per quel che riguarda la terminologia utilizzata: l'unità genealogica derivante da un unico antecedente comune viene denominata famiglia, le sue prime suddivisioni ceppi, le seconde rami, le terze sotto-rami, termine utilizzato anche per ulteriori ripartizioni. Nel caso in cui sia stato, per talune famiglie, proposto un accorpamento ad altre non ancora accettato dalla comunità scientifica, si parla di macro-famiglia, mentre il termine gruppo è riferito ad eventuali unioni di ceppi, fra cui è stata riscontrata successivamente una maggiore affinità. In terzo luogo si descrive la loro fonologia, riportando gli inventari vocalici e consonantici per almeno una lingua di ciascun ramo o sotto-ramo, laddove il loro *Stammbaum* li preveda. Oltre alla descrizione delle lingue odierne, si fornisce anche la ricostruzione del sistema fonologico degli antecedenti comuni dei vari rami e ceppi e infine di quello dell'intera famiglia. Sempre tenendo conto della prospettiva diacronica, viene dato un quadro del sistema delle consonanti bilabiali e dei fenomeni di assenza o scarsità. Questo riguarda sia le lingue odierne, sia le varie proto-lingue ricostruite dei diversi punti dello *Stammbaum*, osservando i processi che hanno determinato la situazione attuale. In particolare il secondo capitolo è dedicato all'otomangueo, il terzo all'irochese, il quarto al caddo e il quinto all'eyak-athabaska-tingit. Il sesto capitolo descrive, invece, le altre tre lingue in cui è stata riscontrata un'assenza di consonanti bilabiali: il taushiro, lingua isolata parlata in Perù, il tillamook, lingua estinta precedentemente parlata negli Stati Uniti del Nordovest, appartenente alla famiglia nordamericana salish, e l'ofayé, in via d'estinzione, inclusa da alcuni autori nel macro-jê, famiglia sudamericana. Anche in questo caso si forniscono le stesse informazioni date nel caso delle quattro famiglie. Il settimo capitolo fornisce una descrizione del software e della metodologia utilizzati per la creazione della mappa digitale delle lingue presentate nei precedenti capitoli. L'ottavo capitolo, con cui si conclude in un certo senso la parte più descrittiva di questa tesi, tratta le assenze parziali di consonanti bilabiali, incontrate nel corso della ricerca. Al suo interno vengono delineati soprattutto alcuni fenomeni areali evidenziati dalla ricerca ma anche alcune tendenze dei fonemi oggetto di studio, che si riveleranno importanti per meglio capire il fenomeno della loro assenza.

Dal momento che l'analisi delle famiglie linguistiche descritte nei quattro capitoli ad esse dedicati, ha messo in luce una mancanza di unanimità fra gli autori che si sono occupati della ricostruzione degli antecedenti comuni, nonché alcuni punti oscuri proprio a riguardo della presenza al loro interno di fonemi bilabiali, il nono e il decimo capitolo ne costituiscono degli studi più approfonditi.

Partendo dall'analisi degli alberi genealogici e dal materiale disponibile, questi studi sono basati su considerazioni di natura tipologica, in grado di giustificare un'assenza primaria di bilabiali nelle famiglie in questione. In particolare, il capitolo nono è dedicato alla famiglia caddo, mentre il decimo riguarda l'eyak-athabaska-tlingit. Eventuali dubbi, che si sono presentati anche per quanto riguarda l'otomangueo, sono stati trattati direttamente nel capitolo ad esso dedicato, vista la loro minore entità. Infine, l'undicesimo ed ultimo capitolo è dedicato alla discussione generale. In questo capitolo si propongono delle possibili spiegazioni al fenomeno, confrontando i dati forniti nei precedenti capitoli con le principali teorie in ambito fonetico e fonologico, elaborate per spiegare la composizione dei vari inventari fonemici delle diverse lingue. Nel presente lavoro verranno citati molti glottonimi, che designano le lingue interessate in qualche modo dall'assenza di consonanti bilabiali, ma anche naturalmente quelle utilizzate per indagini tipologiche. Essi fanno quindi riferimento ad idiomi sconosciuti ai più e necessitano pertanto di una trascrizione fonetica, che è stata indicata generalmente alla prima citazione del glottonimo. Purtroppo in alcuni casi non è stato sempre possibile trovare un'adeguata fonte per la trascrizione ma quel che accade molto frequentemente è di non trovarne ovviamente la pronuncia in italiano. A questo punto occorre stabilire su quale lingua basarsi, visto che s'incontrano svariati modi di pronunciare, a seconda delle varie lingue. Spesso, inoltre, gli idiomi minoritari non vengono designati tramite il nome utilizzato realmente dai parlanti, ma piuttosto con denominazioni derivanti dalla lingua ufficiale del paese o addirittura da altre lingue vicine. Essendo la tesi scritta in italiano poi, non sembrava del tutto appropriata una trascrizione fonetica di tutti i nomi nella loro pronuncia inglese. I criteri utilizzati, quindi, sono i seguenti: alla pronuncia italiana si fa riferimento solo quando è stata effettivamente riscontrata una trascrizione in un dizionario d'italiano, mentre nella maggioranza degli altri casi si utilizza quella della lingua ufficiale del paese, talora adattata a partire da un altro idioma, che può essere appunto proprio quello in questione. Certamente appare ovvia un'italianizzazione dei nomi nel caso si dovessero utilizzare oralmente, ma per iscritto sembra più opportuno riportarli riferiti alla cultura dominante del luogo.

CAPITOLO 1. L'ASSENZA COMPLETA DI CONSONANTI BILABIALI COME CONTROTENDENZA UNIVERSALE

1.1 Introduzione

L'assenza completa di consonanti bilabiali costituisce già ad una prima osservazione un fenomeno particolare, considerando che essa è assolutamente sconosciuta nelle lingue più comunemente parlate e studiate. Ma come stanno in realtà le cose, basandoci su statistiche, opere di tipologia fonologica e di fonetica? In questo capitolo introduttivo osserveremo anzitutto quali sono stati i riferimenti dei linguisti nei confronti del fenomeno, che come vederemo sono costituiti perlopiù da accenni, per poi trovare appunto quelle basi che hanno decretato la presenza di fonemi in tale punto d'articolazione come una tendenza universale.

1.2 L'assenza completa di consonanti bilabiali nella letteratura

Come abbiamo già sottolineato, la decisione di redigere una tesi sull'assenza di consonanti bilabiali nasce proprio dalla poca attenzione dedicata finora a quest'argomento. Riportiamo quindi alcuni riferimenti, fatti da noti linguisti, a proposito del fenomeno. Un primo autore che vale la pena citare è Suarez (1983), che nella sua opera interamente dedicata alle lingue mesoamericane, osserva, a proposito di particolarità fonologiche, come in talune lingue otomanguee si osservi la mancanza delle occlusive bilabiali (cfr. *ibidem*, p. 44) e riporta inoltre l'inventario fonemico della proto-lingua, in cui non sono presenti fonemi di questo tipo (cfr. *ibidem*, p. 37). Abbiamo poi l'opera di Campbell L. (1997), in cui l'autore passa in rassegna tutte le famiglie dell'intero continente americano, suddividendole nelle tre principali aree: nord, centro e sud. Egli, sempre a proposito dell'otomangueo, annovera l'assenza di consonanti bilabiali come una delle caratteristiche fonologiche che, accanto ad altre, contribuiscono al distinguersi di questa famiglia rispetto a quelle della zona (cfr. *ibidem*, p. 157). Nell'analizzare le lingue nordamericane, l'autore riporta come caratteristica fuori dal comune l'assenza delle bilabiali nella proto-lingua eyak-athabaska¹ e in molte lingue discendenti (cfr. *ibidem*, p. 112). Passiamo quindi alla Mithun (1999), che osserva come all'interno dei sistemi fonologici delle lingue nordamericane, accanto alla presenza di suoni piuttosto rari, si riscontri l'assenza di altri molto diffusi, quali le velari, le nasali e appunto le bilabiali. L'autrice fa in particolare riferimento al tillamook ed al mohawk, sebbene affermi che tale fenomeno si presenti in diverse altre lingue e non geneticamente legate (cfr. *ibidem*, pp. 19-20). Interessante notare come la linguista definisca l'assenza sorprendente, e le bilabiali come fonemi un tempo considerati universali. Veniamo ora a Maddieson (2013), autore di cui in seguito esamineremo nel dettaglio le osservazioni di tipologia fonologica a proposito delle bilabiali. Egli in *WALS online*, dedica un capitolo alle assenze di fonemi comuni, fra cui annovera anzitutto proprio

1 Il tlingit non era ancora considerato facente parte della famiglia (cfr. Campbell L. 1997, pp. 110 e 114).

le bilabiali, seguite dalle fricative e dalle nasali. Il linguista elenca cinque lingue interessate dal fenomeno, descrivendole come non particolarmente caratterizzate da estrema vicinanza né dal punto di vista geografico né da quello genetico, sebbene tutte localizzate in Nord America: oneida, wichita, tlingit, chipewyan ed eyak.

Come possiamo notare, si tratta di riferimenti piuttosto concisi, che non approfondiscono, non solo le possibili cause del fenomeno, ma neppure ne ricercano una visione più ampia, partendo da quei pochi elementi di vicinanza presenti fra le lingue citate. Interessante il fatto che in un'intera opera, dedicata agli universali fonologici, come *Universals of Human Language – Volume 2 Phonology* di Greenberg (1978), si accenni al fenomeno soltanto in una nota in uno dei vari contributi, che compongono l'opera (cfr. Gamkrelidze 1978, p. 36).

1.3 L'universalità dei fonemi bilabiali

1.3.1 Introduzione

Come osserva Ohala (1983), è possibile riscontrare notevoli somiglianze nei sistemi fonologici delle varie lingue del mondo. Al tempo stesso, un'osservazione più approfondita è in grado di rivelare anche notevoli differenze, dovute agli svariati gradi di libertà, che li caratterizzano. L'autore aggiunge poi come, accanto ai fattori puramente fisici, debbano essere presi in considerazione altresì quelli psicologici e sociali, fondamentali per la funzione comunicativa del linguaggio.

Il fonetista descrive l'apparato fonatorio come uno strumento in grado di convertire l'energia muscolare in suoni, distinti tramite differenze pressorie. Esso è composto da tre strutture, simili a pistoni: la parete toracica, la laringe, e la lingua, che creano suoni rispettivamente di tipo polmonare, glottalico e velarico. A questa classificazione si aggiunge quella data dalla direzione della pressione: parliamo di suoni *egressivi*, quando questi "pistoni" spingono l'aria nella loro relativa camera e di *ingressivi*, quando viene invece creata una pressione negativa. Le combinazioni possibili sarebbero, a questo punto, sei ma in realtà sono solo quattro ad essere utilizzate: non esistono, infatti, né le polmonari ingressive, né le velariche egressive. (cfr. Ohala 1983, § 1 e 2). Le affermazioni dell'autore ci portano a capire come la costruzione di un sistema fonologico oscilli fra libertà e restrizioni, non sempre così facili da comprendere e catalogare. Nei paragrafi seguenti, ci occuperemo di descrivere l'organizzazione di un inventario fonemico, soprattutto consonantico, con particolare attenzione alle bilabiali e al ruolo che esse assumono, accanto ad altri fonemi, considerati universali, come le occlusive velari ed alveolari, prendendo in considerazione i punti di vista di diversi autori.

1.3.2 L'assenza delle consonanti bilabiali come sfida alla tipologia linguistica

Vari autori con diversi approcci nel corso del tempo hanno decretato l'universalità di questi fonemi, la cui assenza rappresenta indubbiamente quindi una sfida alla tipologia linguistica. Tale disciplina, come afferma Daniel (2012), si occupa dello studio della variabilità interlinguistica, ricercando le somiglianze fra le varie lingue con un approccio completamente diverso da altre discipline tuttavia affini. Mentre la linguistica storica e quella del contatto si occupano ad esempio di riscontrare somiglianze sulla base di una comune origine, nel caso della prima, e dell'influenza di un idioma sull'altro a causa della loro vicinanza, nel caso della seconda, la tipologia ricerca le similitudini dovute a proprietà generali della cognizione umana oppure al fatto che tutte le lingue abbiano il comune obiettivo di comunicare (cfr. *ibidem*, pp. 1-2). Molto spesso la disciplina in questione viene paragonata con la grammatica generativa, che si fonda sulla presenza di una grammatica universale, non derivante dall'acquisizione, bensì innata nell'individuo. I presupposti delle due materie sono però differenti: la grammatica generativa nasce dall'osservazione del contrasto fra la povertà dello stimolo e la complessità della produzione nel bambino apprendente (cfr. *ibidem*, pp. 2-3). Anche il punto di vista generativista può essere interessante nel nostro caso, tuttavia, nella sua analisi sul ruolo della tipologia, l'autore prende proprio in esame l'assenza o la rarità di un determinato elemento. Egli osserva come l'estrema frequenza di un pattern possa essere effettivamente dovuta a proprietà innate ma al tempo stesso sottolinea come un elemento raro possa esserlo divenuto a causa dell'estinzione d'idiomi, in cui esso era presente, così come quello frequente possa essere il risultato di un diffondersi in seguito al contatto (cfr. *ibidem*, p. 9). Nel corso del presente lavoro avremo modo di stabilire quanto tali affermazioni possano risultare utili per la comprensione del fenomeno in questione, tuttavia per concludere l'esposizione delle osservazioni di Daniel, aggiungerei il fatto che non esista indagine tipologica in grado di raccogliere dati da tutti gli idiomi del mondo, semplicemente perché non tutti sono stati descritti (cfr. *ibidem*, p. 11).

A ciò si collega quanto affermato da Moravcsik (2012), «un'ipotesi universale è ragionevole se è basata su un campione grande e bilanciato dal punto di vista genetico ed areale; se è previsto da un principio indipendente; o se si presentano entrambi i casi» (Moravcsik 2012, p. 1, traduzione mia). L'autrice parla poi di universali assoluti² in contrapposizione a quelli probabilistici o statistici: mentre i primi non ammettono eccezioni, i secondi si riferiscono a fenomeni presenti nella maggior parte delle lingue, come è appunto il caso delle consonanti bilabiali. È molto interessante poi il terzo tipo di universale che ella propone, come viene previsto dall'*Optimality Theory*, ossia un fenomeno che è semplicemente possibile senza necessariamente essere presente e neppure probabile. Inoltre la linguista osserva come un universale assoluto potrebbe in qualsiasi momento trasformarsi in uno

² Molto spesso si parla di “universali assoluti” in contrapposizione con “universali implicazionali”, che descrivono elementi presenti solo se lo sono anche altri, indicati dall'autrice rispettivamente coi termini “*unrestricted*” e “*restricted*” (cfr. Moravcsik 2010, pp. 1-2).

probabilistico, se venisse scoperta una lingua in grado di contravvenirlo. In questo senso sembra inserirsi perfettamente proprio la presenza di consonanti bilabiali, la cui iniziale scontatezza incontrerà sempre più spesso occasioni per essere confutata.

Se i due autori sopracitati si rivolgono alla tipologia in generale, il discorso di Gordon (2016) si concentra, invece, esclusivamente sulla tipologia fonologica, come è facilmente deducibile dal titolo della sua opera *Phonological Typology*. Egli sottolinea il divario esistente fra l'interesse dedicato a sintassi e morfologia nell'ambito di questa disciplina, rispetto a quello rivolto alla fonologia. L'autore fa proprio riferimento alle analisi sulla frequenza di determinati fenomeni linguistici, osservandone una lacuna in tale area specifica (cfr. Gordon 2016, pp. 4-5).

In conclusione possiamo considerare l'assenza completa di fonemi bilabiali, se meglio studiata ed approfondita, come una notevole sfida nei confronti di tutta una serie di certezze, che hanno caratterizzato la tipologia e gli universali linguistici.

1.3.3 Il ruolo delle consonanti bilabiali nei *Grundzüge* di Trubetzkoy (1939)

Nel suo lavoro Trubetzkoy opera la classica distinzione delle consonanti sulla base di tre caratteristiche: *Lokalisierungseigenschaften* (cfr. Trubetzkoy 1939, p. 114), *Überwindungsarteigenschaften* (cfr. *ibidem*, p. 134) e *Resonanzeigenschaften* (cfr. *ibidem*, p. 160). Nel primo caso si fa riferimento al punto d'articolazione³, nel secondo al modo, mentre il terzo distingue l'uso o meno del tratto di nasalità. Concentrandoci sulla localizzazione, osserviamo un'ulteriore suddivisione in tre tipi di opposizioni: *Grundreihen* (cfr. *ibidem*, p. 114), *Äquipollente Schwesterreihen* (cfr. *ibidem*, p. 117) e *Nebenarbeitreihen* (cfr. *ibidem*, p. 122). Le serie base sono costituite da suoni che si trovano in opposizione multilaterale eterogenea e rappresentano quei suoni maggiormente presenti nelle lingue. Esse coincidono proprio con le gutturali, le apicali e le labiali. L'autore sottolinea come tale universalità non possa essere frutto di una casualità, e la attribuisce al fatto che questi tre organi sono i più adatti ad ostruire completamente la cavità orale con semplici movimenti. A ciò si aggiunge quanto essi siano distanti fra di loro da un punto di vista percettivo. Per tali ragioni essi devono essere considerati i più "naturali", anche se questa naturalezza non significa che siano "innati", considerate comunque le difficoltà che hanno i bambini nell'apprenderli, sottolineando, a tal proposito, come i suoni emessi nel *babbling* siano in realtà ancora lontani da essi. Di questo fenomeno parleremo più dettagliatamente in seguito, descrivendo il contributo di MacNeilage, in netto contrasto con il presente autore. Trubetzkoy sottolinea tuttavia una certa "relatività" dell'universalità dei suoni in questione, data la mancanza di velari in alcuni dialetti sloveni e delle labiali nel tlingit. Chiaramente

3 In realtà l'autore sottolinea la differenza fra serie di localizzazione, intesa come concetto fonologico e punto d'articolazione, come concetto puramente fonetico, additando esempi di lingue in cui l'opposizione è dipendente dal contesto (cfr. Trubetzkoy 1939, p. 116-17).

in quel momento le informazioni sull'assenza di questi fonemi erano estremamente ridotte (cfr. Trubetzkoy 1939, pp. 114-5). Le serie correlate equipollenti, secondo costituente delle proprietà di localizzazione, sono rappresentate da una suddivisione dei principali punti d'articolazione, responsabile della creazione di ulteriori opposizioni. Nel caso delle labiali, possono intervenire i denti, dando quindi origine alle due serie bilabiali e labio-dentali. Nel caso delle apicali, un diverso orientamento della punta della lingua può creare addirittura tre serie di opposizioni: dentali/prepalatali, alveolari/interdentali o retroflesse/non retroflesse. Nel caso poi delle gutturali abbiamo principalmente la distinzione fra pre- e post-dorsale, che nel primo caso può coincidere con una palatale (cfr. Trubetzkoy 1939, pp. 117-9).

Nelle serie secondarie, ultima parte delle proprietà di localizzazione, abbiamo tutte le precedenti serie con l'aggiunta o meno di un'articolazione secondaria, come la palatalizzazione, la labializzazione o il click. In questo caso si tratta di un'opposizione privativa, che introduce così il concetto di *marcato* e *non marcato* (cfr. Trubetzkoy 1939, pp. 122-31).

Già da questo primo fondamentale contributo, osserviamo come vengano identificati i tre punti d'articolazione, che sembrano costituire la base della costruzione di un intero sistema fonologico. Nel paragrafo seguente descriviamo come Jacobson & Halle (1956) vedono questo processo, riscontrando analogie sia nell'universalità di tali fonemi, sia nell'ammettere al tempo stesso delle eccezioni.

1.3.4 L'origine di un sistema fonologico secondo Jacobson & Halle (1956)

Gli autori considerano come punto di partenza per lo sviluppo di un sistema fonologico anzitutto la tipica sillaba CV. In particolare i due fonemi ideali che la compongono, sulla base di osservazioni fatte sia sui bambini, sia sugli afasici, sono /p/ e /a/. Questo stadio caratterizzante quindi l'inizio ma anche la perdita del linguaggio, è stato definito dagli psicopatologi *stadio labiale*. L'ottimalità della sillaba così creata risiede nell'estremo contrasto esistente fra i due suoni tanto da un punto di vista articolatorio, quanto da uno percettivo. Nel primo caso abbiamo una chiusura totale della parte terminale del tratto vocale nell'esecuzione della consonante, mentre, per quanto riguarda la vocale, le labbra sono completamente aperte lasciando invece un restringimento posteriormente. Nel secondo caso, mentre /p/ è fortemente limitata nella durata ma non lo è nella frequenza, il discorso esattamente opposto vale per /a/ (cfr. Jacobson & Halle 1956, p. 37).

A questo punto i costituenti della sillaba primaria possono essere invertiti ma più facilmente accadono altri passaggi, dati dalla ricerca di alternative per ciascuno di essi. La consonante può essere modificata aggiungendole la nasalità, fenomeno che tuttavia è più probabilmente preceduto dalla creazione del *triangolo primario*. Essa è data dalla nascita del contrasto grave/acuto e quindi

dall'introduzione della consonante dentale. Parliamo di triangolo poiché si ha, da un lato /a/, con la sua massima concentrazione di energia, limitata oltretutto ad una parte ristretta e centrale dello spettro, e dall'altra le due consonanti, con la loro energia molto minore. Anch'esse costituiscono tuttavia due poli, essendo appunto /p/ un suono grave e /t/ uno acuto (cfr. Jakobson & Halle 1956, pp. 38-9). Il triangolo primario è illustrato in figura 1.1. Esso viene poi scisso in due triangoli, uno

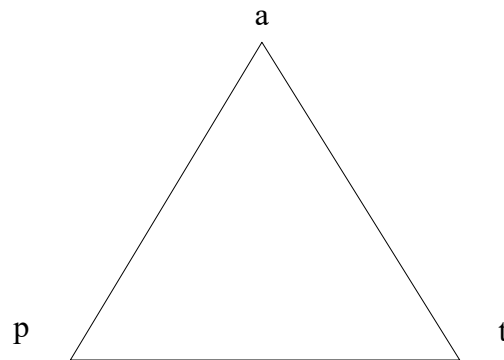


Figura 1.1. Il triangolo primario (Jakobson & Halle 1956, p. 39).

vocalico ed uno consonantico, che rappresentano la vera e propria base del sistema. Si parte dalla vocale che, essendo compatta, trova la sua opposizione in una vocale diffusa, che si suddivide a sua volta in grave e acuta, dando così origine a /u/ e /i/. Parallelamente il sistema consonantico si completa con l'aggiunta del punto mancante al suo vertice, ossia la velare /k/ (cfr. Jakobson & Halle 1956, pp. 39-40). Questo secondo triangolo è illustrato in figura 1.2.

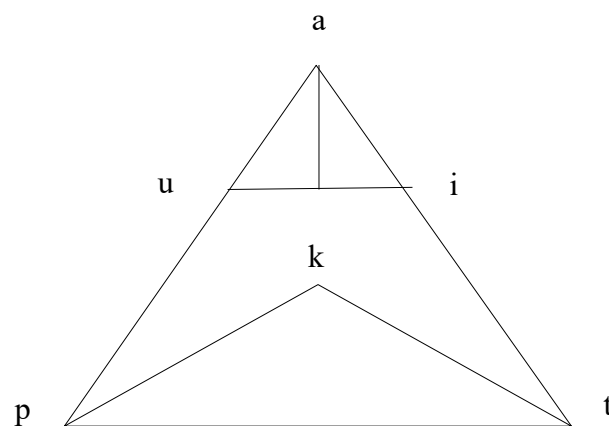


Figura 1.2. Il triangolo scisso in vocalico e consonantico (Jakobson & Halle 1956, p. 40).

I due pattern “triangolari” costituiscono i due sistemi ideali sia per le vocali, sia per le consonanti, tuttavia sono possibili alternative in aumento o diminuzione. Nel primo caso abbiamo l'aggiunta del punto d'articolazione palatale, che origina così il sistema “quadrangolare”, che è comunque meno rappresentato rispetto al precedente soprattutto per quanto riguarda le consonanti. Nel secondo caso

ci troviamo di fronte al pattern “lineare”, quello più semplice, che non può, però, mai essere presente contemporaneamente a livello vocalico e consonantico. In ogni caso, il minimo contrasto è rappresentato da compatto/diffuso per le vocali e grave/acuto per le consonanti (cfr. Jacobson & Halle 1956, p. 4).

Naturalmente il sistema può essere ulteriormente ampliato tramite l’aggiunta delle sonoranti e delle fricative, ma è certamente vero che le occlusive, con la loro massima riduzione d’energia, rappresentino le consonanti ideali, fatto confermato dalla precoce acquisizione nei bambini e nella tardiva perdita da parte degli afasici (cfr. Jacobson & Halle 1956, p. 42).

In conclusione possiamo sottolineare come la presenza di fonemi consonantici nei tre punti d’articolazione velare, dentale e bilabiale sia considerata fortemente universale dai due autori, che vedono, oltretutto, proprio nella bilabiale il fonema di partenza.

1.3.5 Il sistema auto-organizzativo di Lindblom, MacNeilage & Studdert-Kennedy (1984)

Nel tentativo di fornire una spiegazione all’origine dei fonemi e dei tratti distintivi, Lindblom, MacNeilage & Studdert-Kennedy (1984) propongono il modello auto-organizzativo di un sistema fonologico (cfr. *ibidem*, p. 181). Lo studio di tale sistema è stato condotto attraverso esperimenti di linguistica computazionale, mirati alla creazione di possibili sillabe del tipo CV, a partire da un determinato spazio fonetico e sulla base di specifiche condizioni. Il range vocalico prevede l’uso di 19 suoni, mentre quello consonantico di 7, che costituiscono una scala di occlusive sonore, partendo dalla bilabiale, fino all’uvulare: /b/, /d̪/, /d/, /d̪/, /j/, /g/ e /g/ (cfr. *ibidem*, pp. 188-9). Le condizioni specifiche sono quattro, suddivise in due basate sul parlante e due relative all’ascoltatore. Le prime sono la discriminabilità sensoriale e la preferenza per articolazioni non estreme, mentre le seconde sono la distanza e la salienza percettive (cfr. *ibidem*, p. 191). Il risultato dell’esperimento riporta 15 sillabe come ottimali, tutte caratterizzate dalla presenza o della bilabiale /b/ o dell’alveolare /d/ o della palatale /j/ oppure dalla velare /g/ (cfr. *ibidem*, p. 194). In particolare, però, questi ultimi due foni sembrano essere in un rapporto allofonico fra di essi, tanto che delle 12 vocali, con cui compongono una sillaba, a prevedere la presenza di entrambi è soltanto /u/ (cfr. *ibidem*, p. 195). Considerato che le possibilità erano in partenza uguali per tutte le varie combinazioni, gli autori attribuiscono il risultato al fenomeno dell’auto-organizzazione da parte di sottosistemi, costituiti in questo caso dalle sillabe CV. Il contributo fornito dagli autori, come essi stessi dichiarano, è quello di sottolineare l’importanza di fattori finora sottostimati nell’approccio formale alla fonologia, caratteristico ad esempio di Chomsky & Halle (1968), quali appunto le condizioni che regolano la performance e i processi auto-organizzativi (cfr. Lindblom, MacNeilage & Studdert-Kennedy 1984, p. 201).

Per quanto riguarda la presente ricerca, notiamo ancora una volta come, tramite un approccio del tutto diverso, siano proprio i tre punti d'articolazione bilabiale, alveolare e velare a costituire la parte consonantica della sillaba ideale.

1.3.6 I fonemi bilabiali nelle analisi tipologiche di Maddieson (2009)

Maddieson osserva come, esaminando un campione di 317 lingue (cfr. Maddieson 2009, p. 32)⁴, il punto d'articolazione più frequente sia quello dentale/alveolare, (presente in 316 casi ovvero nel 99,7%), seguito da quello velare (315/99,4%) e quindi da quello bilabiale (314/99,1%) (cfr. *ibidem*, p. 32). Tuttavia, mentre l'esistenza di suoni coronali rappresenta a tutti gli effetti un universale linguistico consonantico, quella negli altri punti è piuttosto una tendenza universale, dal momento che esistono appunto determinate eccezioni (cfr. Hyman 2008, p. 92).

Procedendo ad un esame più approfondito sugli studi compiuti da Maddieson, riscontriamo l'esistenza di /p/ in 263 casi, quella di /b/ in 199 (cfr. Maddieson 2009, p. 35) e quella di /m/ in 299 (cfr. *ibidem*, p. 60), cifre quindi notevoli, che hanno portato l'autore ad inserire i tre fonemi all'interno del sistema fonologico "ideale" di 21 suoni⁵, da lui creato proprio sulla base della frequenza (cfr. *ibidem*, p. 12). La loro presenza appare considerevole soprattutto se paragonata a quella decisamente più esigua degli altri fonemi omorganici. Le fricative bilabiali sono infatti presenti solo in 32 lingue, nel caso della sonora, e in 21 nel caso della sorda (cfr. *ibidem*, p. 45). Nel sistema delle nasali, invece, Ferguson opera una distinzione fra nasale primaria e secondaria, definendo la prima come «un fonema che ha come allofono più caratteristico una continuante nasale sonora» (cfr. Ferguson 1966, p. 61, traduzione mia). Al primo gruppo appartengono le nasali più diffuse, tutti fonemi sonori senza articolazioni secondarie. Nel punto d'articolazione bilabiale esistono 299 fonemi del primo tipo contro solo 47 del secondo (cfr. *ibidem*, p. 60). Se facciamo invece riferimento ad un database molto più ampio come *PHOIBLE 2.0*⁶, ci troviamo di fronte ai seguenti dati: 2914/96% per il fonema /m/, 2594/86% per quanto riguarda /p/ e 1906/63% nel caso di /b/ su un totale di 3175 inventari fonemici. Passiamo ora a considerare le consonanti fricative: in generale anche tale modo di articolazione appare molto comune, essendo presenti in 296 lingue in UPSID e pertanto nel 93,4% (cfr. Maddieson 2009, p. 32). In questo caso, però, i punti di articolazione più frequenti sono generalmente diversi da quelli delle occlusive. Fatta eccezione, infatti, per il punto dentale/alveolare, che risulta essere anche qui il più frequente, gli altri due luoghi più diffusi sono quello labio-dentale e alveolo-palatale. Le fricative bilabiali sono piuttosto

4 UPSID, il database creato da Maddieson era inizialmente costituito da 317 lingue, portate in seguito a 451. Il criterio è stato quello di scegliere una lingua per ciascuna piccola famiglia. L'opera dell'autore *Pattern of Sounds* è comunque basata sulla prima versione del database.

5 Questo risulta essere il numero più frequente di fonemi in un sistema.

6 Le lingue listate in UPSID sono comunque tutte presenti anche in PHOIBLE 2.0. In questo database sono contenute 2186 lingue ma il numero a cui si fa riferimento nelle statistiche è quello degli inventari fonemici (3020), dato che, nel caso di alcune lingue, è stato elaborato più di un inventario.

poco frequenti: 32 per quanto riguarda la sonora e 21 per la sorda, superate anche dalle velari e dalle uvulari (cfr. *ibidem*, p. 45) e valori paragonabili si riscontrano anche in *PHOIBLE 2.0*, secondo cui /β/ occorre in 306 inventari (10%), mentre /ϕ/ in 153 (5%). Se prendiamo, infine, in considerazione consonanti come le aspirate e le eietive, ci troviamo anche qui di fronte a valori molto bassi: secondo *PHOIBLE 2.0* /p^h/ è presente in 592 casi (20%), mentre /p'/ in 178 (6%). In conclusione tramite i dati presentati, possiamo giungere a due osservazioni. La prima è che esiste una notevole differenza fra /p/, /b/, /m/ e gli altri foni bilabiali, che possono in un certo senso essere considerati la base del sistema di tali suoni, e che costituisce la ragione per cui l'analisi nel presente lavoro è stata condotta tenendo principalmente conto di essi. La seconda è ancora una volta l'universalità relativa dei fonemi in questione.

1.3.7 La costituzione di un sistema consonantico secondo Lindblom & Maddieson (1988)

Nel paragrafo precedente abbiamo osservato le statistiche elaborate da Maddieson a proposito della distribuzione delle consonanti nei vari idiomi. In questo paragrafo descriveremo i principi che secondo l'autore, insieme a Lindblom, regolano un sistema consonantico, in particolare in merito a tre punti: le differenze fra inventario vocalico e consonantico, il numero di fonemi costituenti un sistema e la classificazione degli stessi a seconda della loro complessità.

Gli autori, partendo da quanto affermato da Ohala (1980), secondo cui le vocali si posizionano nello spazio fonetico secondo un principio di massime differenze percettive, si chiedono se lo stesso possa essere applicato anche al sistema consonantico (cfr. Lindblom & Maddieson 1988, pp. 63-4). Nell'osservazione dei dati del database UPSID, essi giungono alla scoperta di un universale fonologico: il rapporto fra ostruenti e sonoranti si mantiene sempre attorno ad un rapporto di 70/30% e non sembra essere influenzata da nessun fattore, che potrebbe apparire estremamente rilevante, come la genealogia, l'arealità o la grandezza dell'inventario consonantico. Proprio quest'ultimo punto si rivela molto interessante, se si considera che il numero di consonanti nelle lingue del database varia da sei a 95. Il mantenimento pressoché costante del rapporto in questione è probabilmente dovuto al fatto che lo spazio fonetico delle sonoranti è minore rispetto a quello delle ostruenti e pertanto all'interno del sistema viene rispettato il principio della differenza percettiva, così come accade per quello vocalico (cfr. *ibidem*, pp. 64-8). Occorre tuttavia precisare che, come vedremo ora, la distribuzione delle consonanti nello spazio fonetico non è interamente regolata da questo principio ma ad esso se ne affianca un altro fondamentale, ossia «gli inventari consonantici tendono ad evolvere in modo tale da raggiungere la massima distinzione percettiva con il minimo sforzo articolatorio» (*ibidem*, p. 72, traduzione mia). Questo non inficia tuttavia quanto sostenuto dagli autori in merito alla similitudine fra i due sistemi per due ragioni: da un lato, il principio della

distanza percettiva è comunque fondamentale anche per le consonanti, dall'altro, anche nel caso delle vocali, esistono fattori determinanti legati alla produzione (cfr. *ibidem*, pp. 73-4). Passiamo quindi alla parte di maggior rilievo per quanto riguarda la presente ricerca. I due linguisti operano, in base alla loro complessità, una classificazione dei fonemi consonantici, che rivela notevoli differenze di frequenza nei vari idiomi. Le categorie individuate sono tre: articolazioni *basiche*, *elaborate* e *complesse*. La prima categoria, di cui non viene effettivamente data una definizione, ma è basata piuttosto sull'intuizione, è costituita dai seguenti 18 fonemi: le tre serie di occlusive sorde e sonore nei tre classici punti d'articolazione (/k t p g d b/), la fricativa alveolare e quella labiodentale entrambe sorde (/s f/), l'affricata post-alveolare sorda (tʃ) e le due glottidali, occlusiva e fricativa, sorde (/ʔ h/), per quanto riguarda le ostruenti; le tre nasali nei tre punti d'articolazione sopracitati (/ŋ n m/), le liquide (/r l/) e le approssimanti (/w j/) nell'ambito delle sonoranti. In realtà, è facile dedurre dalla definizione data dagli autori della serie successiva, che questi fonemi corrispondono alla posizione più neutrale della punta e del dorso della lingua, così come delle labbra. La seconda serie, le articolazioni elaborate, è costituita da fonemi che, per quanto concerne il luogo d'articolazione, prevedono appunto una posizione più lontana da quella fisiologica degli articolatori, comprendendo quindi labiodentali, retroflesse, alveolopalatali, uvulari e laringali, mentre sono caratterizzate da modi d'articolazione meno "spontanei". Fra di essi abbiamo quindi la sonorità nelle fricative e nelle affricate, la mancanza di questo stesso tratto nelle sonoranti. Ai fonemi con tali proprietà si aggiungono le eiettive, le implosive, i click, le pre- e post-aspirate, le prenasalizzate e le consonanti a rilascio nasale. Anche l'aggiunta di articolazioni secondarie come la palatalizzazione, la labializzazione, la velarizzazione e la faringalizzazione di fonemi semplici concorrono a creare i suoni appartenenti alla seconda serie. La terza serie, infine, sono le articolazioni complesse, definite come la combinazione di almeno due articolazioni elaborate. Nei piccoli inventari, i fonemi della prima serie tendono a crescere con l'aumentare della grandezza del sistema. Una volta raggiunto indicativamente il punto di saturazione della prima serie, entra in gioco la seconda, contribuendo anche in questo caso all'ampliamento dell'inventario. Lo stesso accade poi quando si satura tale serie, con l'intervento dei fonemi appartenenti alla terza. L'aggiunta di nuovi contrasti, legata chiaramente all'ampliamento di un inventario, implica i due concetti di *espansione* e *frazionamento*. L'espansione è l'aumento della distanza percettiva tramite l'aggiunta di nuove serie nello spazio fonetico, mentre il frazionamento è la diminuzione di tale distanza, creando quindi nuovi fonemi simili a quelli già esistenti (cfr. Lindblom & Maddieson 1988, pp. 67-73).

In conclusione, sebbene possano esistere delle eccezioni, è possibile riscontrare una tendenza universale nella costruzione di un sistema consonantico, data dalla saturazione di questi tre diversi livelli di complessità. Naturalmente le consonanti bilabiali, così come quelle

contraddistinte dagli altri due luoghi d'articolazione considerati basilari già da altri autori, appartengono alla prima serie. Interessante sottolineare come Locke (1983 in Lindblom & Maddieson 1988, p. 68) consideri i fonemi inclusi in questa serie, come caratteristici anche del *babbling*, fenomeno di cui parleremo nel prossimo paragrafo.

1.3.8 Il ruolo dei suoni bilabiali nel fenomeno del *babbling*

Nei paragrafi 1.3.3 e 1.3.7 abbiamo fatto riferimento al *babbling*, fenomeno decisamente molto significativo, poiché appartiene alle fasi precedenti il vero e proprio utilizzo del linguaggio da parte del bambino e prevede un ruolo fondamentale dei suoni bilabiali. Come già accennato, risulta di notevole importanza il lavoro svolto in questo ambito da MacNeilage in collaborazione con altri autori ma prima di passare ad una osservazione più dettagliata di questo, descriviamo il fenomeno sulla base di un articolo di Morgan & Wren (2018), che eseguono un'analisi comparativa dei vari scritti sull'argomento.

Il *babbling*, che segue i primi vocalizzi del neonato, è un fenomeno caratteristico del periodo che va generalmente dai sei ai 12 mesi e viene principalmente suddiviso in tre stadi. Durante il primo l'infante emette vocalizzi caratterizzati da una vocale, un colpo di glottide o un'approssimante; nel secondo, considerato il *babbling* vero e proprio, vengono invece prodotte sillabe del tipo CV, che possono anche essere ripetute consecutivamente e viene per questo chiamato *babbling reduplicato*⁷ o *lallazione*; nel terzo, in luogo della ripetizione, si hanno sequenze di sillabe diverse e viene quindi definito *babbling variato* (cfr. Morgan & Wren 2018, pp. 3-4).

Sebbene Trubetzkoy (1939) pareva essere di diversa opinione (cfr. § 1.3.3), e soprattutto Jakobson (1941-1978) sembri vedere una netta discontinuità fra il *babbling* e il vero e proprio linguaggio, esso viene considerato da svariati autori fondamentale per la futura acquisizione di questa facoltà. Una sua versione più articolata, così come l'uso di determinate consonanti nella sua produzione, sembrano favorire un maggiore sviluppo in particolare del lessico, mentre un ritardo della lallazione influisce negativamente su di esso (cfr. Morgan & Wren 2018, p. 4).

Per quanto riguarda l'inventario consonantico sviluppato dal bambino, i suoni prodotti più precocemente sembrano essere ancora una volta le occlusive, le nasali e le approssimanti, mentre un ruolo più tardivo è attribuito a fricative, affricate e liquide. In particolare il luogo d'articolazione più frequente in assoluto risulta quello alveolare, immediatamente seguito da quello bilabiale. Le velari, pur costituendo con i suddetti punti, uno dei tre fondamentali, hanno, invece, una comparsa leggermente più tardiva e più limitata. A questi fonemi base se ne aggiungono altri, quali appunto glottidali e approssimanti. Interessante sottolineare come venga segnalato un maggiore uso delle nasali, sia alveolare sia bilabiale, rispetto alle due occlusive bilabiali (cfr. Morgan & Wren 2018, p.

⁷ Un ulteriore sinonimo è *babbling canonico*.

4). La motivazione principale di tale predominanza viene vista nella facilità nell'articolare questi suoni, ipotesi confermata dal fatto che ciò si verifichi anche nel *babbling* di parlanti lingue, in cui vi è un'ampia presenza di fricative e affricate, fonemi decisamente più difficili nella loro esecuzione, sebbene esistano anche altre teorie, che esamineremo in seguito.

L'articolo di Morgan & Wren (2018) ci fornisce indubbiamente un utilissimo punto di partenza per l'esame di questo fenomeno ma ora concentriamoci sui lavori compiuti da MacNeilage e Davies o altri autori sull'argomento. Iniziamo da un articolo redatto proprio da Davies & MacNeilage (2004), in cui essi espongono la loro teoria sulla similitudine fra sviluppo del linguaggio nella storia dell'essere umano e l'acquisizione da parte del bambino, proponendo una visione delle funzioni fonatorie, basata su fattori biomeccanici ma ancorata negli albori dell'evoluzione umana. Essi sostengono che le forme di linguaggio primordiali fossero il risultato di un adattamento delle capacità dell'apparato fonatorio degli ominidi, combinato con le necessità comunicative, mentre il linguaggio odierno rappresenti il punto terminale di quest'evoluzione. La lallazione costituisce quindi un primo stadio della produzione linguistica, in cui emergono già elementi caratteristici di quella dell'adulto, come la struttura sillabica CV o l'intonazione (cfr. Davies & MacNeilage 2004, pp. 1-3). Il primo passo nell'evoluzione dal *babbling* al linguaggio è dato dalla maggior indipendenza dei movimenti della lingua da quelli della mandibola, che permette un rapido cambio del luogo d'articolazione e con esso la comparsa del *babbling* variato. A questa si aggiunge la capacità di chiusura del palato molle, con l'introduzione dei suoni nasali. In questa fase più matura entrano altresì in gioco gli input esterni, grazie all'acquisizione di una maggior abilità discriminativa. Nonostante ciò, la posizione degli autori resta ferma sul fatto che il perno del linguaggio sia costituito dall'output, mentre l'input rappresenti soltanto un fattore contribuente (cfr. *ibidem*, pp. 5-6). Un punto fondamentale, su cui torneremo in seguito, è l'individuazione di specifici pattern intrasillabici. La tipica sillaba CV, caratteristica del *babbling* e universale nel linguaggio adulto, sembra, infatti, avere degli abbinamenti caratteristici dei due principali tipi di fonemi: consonante velare + vocale posteriore, consonante alveolare + vocale anteriore e consonante bilabiale + vocale centrale. Ciò è imputabile a fattori biomeccanici: vi è una tendenza da parte della lingua a rimanere nella stessa posizione all'interno della stessa sillaba (cfr. *ibidem*, p. 12).

Tornando, però, al tema più generale, che il *babbling* costituisca effettivamente la base delle prime parole prodotte dall'infante, gli stessi autori, con Matyear (1997) riscontrano certamente diversi punti a favore di questa tesi, pur presentando tre eccezioni. La prima è l'aggiunta, a livello di parole, di vocali non caratteristiche del *babbling*, ossia quelle nel quadrante in basso a sinistra dello spazio vocalico. La seconda è una diminuzione delle reduplicazioni, probabile conseguenza della prima. La terza è l'aumento della proporzione di fonemi labiali (cfr. MacNeilage, Davis & Matyear 1997, pp. 274-5), punto naturalmente di notevole importanza per questa ricerca. Sembra quindi

instaurarsi una regressione delle occlusive alveolari, che cedono il passo alle bilabiali, proprio nel momento della produzione delle prime parole. Ciò è stato messo in luce da una ricerca effettuata su bambini di quattro lingue diverse: inglese, francese, svedese e giapponese. Le cause di questo possono essere molteplici e prima fra esse abbiamo le teorie di Jakobson (1968), che abbiamo già descritto comunque nel paragrafo 1.3.3. Tuttavia gli autori sembrano attualmente optare per altre due ragioni. La prima sta, come già accennato, non solo nella semplicità articolatoria di tali fonemi, ma in particolare nel fatto che la posizione di produzione delle bilabiali coinciderebbe con una sorta di posizione neutra degli articolatori. La seconda risiede, invece, in un fattore di input: dal momento che l'esecuzione di questi suoni è quella maggiormente visibile dall'esterno, potrebbero dunque venire eseguiti per imitazione del movimento osservato (cfr. MacNeilage, Davis & Matyear 1997, pp. 274-5). In particolare poi, la prima motivazione vede una stretta correlazione con il comportamento delle vocali: la neutralità del luogo d'articolazione bilabiale, rispetto agli altri, più strettamente connessi a precisi punti d'articolazione vocalica, permetterebbe, infatti, una maggior libertà nell'utilizzo di tale tipo di suoni e quindi un più rapido sviluppo del linguaggio (cfr. *ibidem*, pp. 274-5).

In conclusione possiamo osservare come vi sia una generale tendenza ad attribuire una maggior importanza del *babbling* nello sviluppo del linguaggio dell'adulto, sebbene si intravedano alcune differenze. Il ruolo dei fonemi oggetto della nostra ricerca, appare quanto mai di primo piano nell'ambito di questo fenomeno, che ancora una volta vede in essi, assieme ad altri suoni, una sorta di punto di partenza della sua costruzione e quindi una loro universalità. Alcune peculiarità, osservate dai vari autori, potrebbero tuttavia fornire spunti per altre direzioni investigative, che verranno approfondite nell'ultimo capitolo.

1.3.9 L'analisi intralinguistica di Everett (2018)

Nei paragrafi precedenti a quest'ultimo sul *babbling*, abbiamo avuto modo di osservare le analisi compiute da diversi autori sulla frequenza dei fonemi nelle varie lingue. L'approccio di Everett (2018) si discosta leggermente da quelli già considerati, poiché non si limita ad un'analisi interlinguistica, bensì ne compie una intralinguistica. Essa si basa sul database ASJP⁸ contenente oltre 7000 liste di parole a rappresentanza delle maggiori famiglie linguistiche, sebbene siano state escluse alcune di esse, come quelle appartenenti a linguaggi artificiali⁹. L'analisi compiuta dall'autore non riguarda quindi gli inventari consonantici, bensì liste di parole particolarmente rappresentative, cosa che potrà sicuramente costituire un limite¹⁰ ma anche un approccio diverso dai precedenti (cfr. Everett 2018, p. 126). Lo scopo è quello di monitorare il numero di occorrenze dei

⁸ *Automated Similarity Judgment Program*.

⁹ Le liste si sono in questo modo ridotte a 6901.

¹⁰ Un esempio di limitazione del database è la totale assenza di lessemi vuoti.

fonemi più frequenti all'interno di ciascuna lingua. La ricerca è stata condotta calcolando il numero di token di ciascun fonema preso in considerazione¹¹, dividendolo quindi per il totale dei token di vocali e consonanti, presenti in ciascuna delle 6901 liste (cfr. *ibidem*, p. 128). Il risultato è una predominanza intralinguistica di fonemi, che sappiamo essere estremamente diffusi globalmente. I quattro suoni con più occorrenze in assoluto sono infatti quattro: al primo posto abbiamo /n/, seguito da /k/, /m/ e /t/ (cfr. *ibidem*, pp. 128-9). Ad ulteriore conferma dell'universalità del fenomeno, gli autori hanno osservato altri due fattori: il primo è il manifestarsi di tale predominanza in maniera del tutto simile nelle diverse famiglie linguistiche esaminate (cfr. *ibidem*, p. 130); il secondo è dato dal fatto che la percentuale d'uso dei fonemi più rappresentati non vari al variare della grandezza dell'inventario consonantico (cfr. *ibidem*, p. 129).

Le conclusioni che si possono trarre da questo studio sono diverse. In primo luogo è possibile, conoscendo la frequenza di un dato fonema negli inventari a livello globale, predire che esso sarà utilizzato ampiamente in quelle lingue, in cui è presente (cfr. *ibidem*, p. 130). Allo stesso tempo, l'autore si rende conto di dover cercare di fornire una spiegazione di questo fenomeno, che egli trova principalmente nella facilità articolatoria. Questo potrebbe essere sostenuto anche dalla notevole "dominanza alveolare" riscontrabile utilizzando l'approccio in questione. Le consonanti alveolari rappresentano, infatti, nel presente caso, il 18% circa contro il 9,2% delle velari ed il 9% delle labiali. La maggior facilità nella loro produzione risiederebbe nel fatto che i movimenti con la punta della lingua sono più leggeri rispetto a quelli eseguiti con il dorso o la radice della stessa. Inoltre esiste una conferma alla maggior importanza di fattori produttivi rispetto a quelli percettivi in quest'ambito: nel *babbling* dei bambini sordi vi è infatti una notevole presenza di suoni alveolari (cfr. *ibidem*, p. 133).

Riportando l'attenzione nello specifico alla nostra ricerca, osserviamo, fra i fonemi più frequenti di quest'analisi intralinguistica, la presenza della nasale bilabiale. Per quanto riguarda gli altri fonemi di tale luogo d'articolazione, troviamo l'occlusiva sorda all'ottavo posto e l'occlusiva sonora al dodicesimo (cfr. *ibidem*, p. 127). Occorre, tuttavia, precisare come in quest'analisi, alcuni foni siano stati considerati come semplici varianti di altri: nel caso delle bilabiali /p/ e /b/ venivano comprese sia l'occlusiva sia la fricativa. Conoscendo, in ogni caso, il basso numero di occorrenze delle fricative bilabiali in generale, i dati possono essere considerati significativi e costituire un'ulteriore conferma dell'universalità dei fonemi in questione. A livello di occlusive sonore, viene oltretutto rispettata la gerarchia, che le caratterizza (cfr. § 9.3.2.1), essendo /d/ /g/ rispettivamente al tredicesimo e quattordicesimo posto, proprio dopo /b/. Non è certamente poi da sottovalutare il dato sopra descritto a proposito della "dominanza alveolare", che, ancora una volta, sembra porre una piccola limitazione all'universalità delle bilabiali.

11 Si tratta di 34 consonanti e 7 vocali.

1.3.10 Gli universali implicazionali fonologici dell'*Optimality Theory*

L'*Optimality Theory* (OT) si basa sull'interazione di determinati vincoli per la costruzione della grammatica ed appartiene alla corrente generativista. Una sua applicazione alla fonologia può, secondo Gouskova (2012) risolvere due problemi: da un lato l'esistenza di diversi modi per soddisfare un singolo vincolo, come se vi fosse un'organizzazione da parte delle regole per raggiungere uno stesso obiettivo, dall'altro l'assenza di alcuni vincoli in talune lingue, nonostante molti di essi siano simili o addirittura uguali in svariati idiomi (cfr. Gouskova 2012, abstract).

Esaminando nel dettaglio gli universali descritti all'interno di questa teoria, osserviamo come il punto d'articolazione coronale sia considerato quello non marcato rispetto a tutti gli altri, tanto da essere l'unico reputato realmente universale. In particolare essa prevede che:

- se è presente in un idioma un fonema con un'articolazione primaria e secondaria, esse sono presenti separatamente in fonemi semplici;
- se un sistema ammette le labiali, ammette anche le coronali;
- se un sistema ha labiali¹² semplici, ha coronali semplici;
- se all'interno di un inventario esiste un fonema che vede il punto labiale come articolazione primaria con una qualsiasi altra articolazione secondaria, essa sarà presente anche a livello del fonema coronale;
- se, infine, in un inventario esiste il punto labiale come articolazione secondaria di un qualsiasi fonema, questo avrà anche un'altra versione coronalizzata (cfr. Prince & Smolensky 2002, pp. 202-3)

Per concludere, osserviamo che il punto d'articolazione labiale viene considerato marcato nell'ambito dell'OT, attribuendo in tal modo alla sua mancanza una maggiore normalità rispetto ad altri approcci.

1.3.11 Lo studio degli universali linguistici fonologici di Pericliev (2004, 2008)

Se nel paragrafo precedente abbiamo elencato alcuni universali implicazionali di carattere piuttosto generale, in questo ci occuperemo della descrizione del lavoro di Pericliev (2004, 2008), che ha dedicato uno studio ad essi, individuandone parecchi e in maniera molto specifica. Basandosi sempre sul database UPSID451¹³, egli si è occupato di stabilire quali siano, almeno all'interno del campione linguistico considerato, gli universali fonologici implicazionali e quindi ha preso in esame quelle lingue che violano le tendenze generali riscontrate.

12 A partire da questo punto e in tutti i seguenti citati, il riferimento a labiale comprende in realtà nell'OT un qualsiasi luogo d'articolazione diverso da quello coronale.

13 UPSID451 è la versione più recente del database, che comprende 451 lingue anziché le sole 317 di quella precedente.

Per quanto riguarda la prima parte del lavoro di Pericliev (2008), eseguita in modalità digitale, l'autore ha posto quattro vincoli alla ricerca automatica delle implicazioni, per aumentarne l'affidabilità. In particolare il risultato ottenuto dev'essere: statisticamente rilevante; presente in almeno due diverse famiglie; presente in almeno due separate aree geografiche; valido perlomeno nel 90% delle lingue che possiedono il primo membro dell'implicazione (cfr. Pericliev 2004, p. 200).

Naturalmente ci limiteremo ad elencare gli universali riscontrati in tale studio che prevedono la presenza di una bilabiale fra uno dei membri dell'implicazione, mantenendo tuttavia la numerazione originale dell'autore¹⁴. Accanto ad essi verrà riportato il numero di lingue, in cui esso è presente e la relativa percentuale (cfr. Pericliev 2004, pp. 206-13).

- 2) [“d”] → [b] 89/91 98%
- 4) [“ⁿd”] → [ᵐb] 16/17 94%
- 8) [“^ht”] → [p^h] 45/49 92%
- 9) [ᵑg] → [ᵐb] 44/45 98%
- 11) [ᵑg^w] → [ᵐb] 10/10 100%
- 12) [b] → [g] 9/9 100%
- 13) [b] → [k^h] 9/9 100%
- 14) [b] → [p^h] 9/9 100%
- 15) [c^h] → [p^h] 16/17 94%
- 16) [d] → [b] 116/120 97%
- 17) [ɖ] → [b] 7/7 100%
- 18) [d.] → [b] 26/27 96%
- 20) [ɗ] → [b] 78/80 98%
- 22) [ɟ] → [b] 43/43 100%
- 24) [g] → [b] 244/253 96%
- 26) [ḡb] → [b] 39/39 100%
- 28) [ḡ] → [b] 9/10 90%
- 30) [ḡ] → [p^h] 10/10 100%
- 31) [k] → [p] 368/403 91%
- 33) [k^h] → [p^h] 94/103 91%
- 34) [ᵐb] → [ᵑg] 44/48 92%
- 36) [ᵐd] → [ᵐb] 26/26 100%
- 38) [p] → [k] 370/375 98%

14 I simboli indicati fra virgolette si riferiscono al punto d'articolazione dentale/alveolare in generale. I due punti, posti sotto il simbolo, indicano una realizzazione sussurrata del suono, mentre la tilde ne indica una versione laringalizzata (cfr. Pericliev 2004, pp. 205-6).

- 39) [p^h] → [k^h] 94/101 93%
 47) [d^l] → [b] 23/23 100%
 49) [p'] → [k'] 41/44 93%
 51) [q^{w'}] → [p'] 10/11 91%
 54) [tð'] → [p'] 15/16 94%
 67) [“ŋ”] → [ṁ] 9/9 100%
 68) [ŋ] → [m] 235/237 99%
 69) [ŋ] → [ṁ] 9/9 100%
 70) [ṇ] → [ṁ] 8/8 100%
 71) [n] → [m] 200/202 99%¹⁵
 72) [ṇ] → [m] 141/141 100%
 110) [p'] → [h] 40/44 91%
 116) [z] → [b] 56/62 90%
 120) [d̥ɟ] → [b] 108/113 96%
 123) [d̥z] → [b] 23/24 96%
 127) [ṽd̥ɟ] → [ṽb] 9/10 90%
 129) [t̥f] → [p] 172/188 91%
 145) [m^j] → [p^j] 9/10 90%

In generale osserviamo una conferma della gerarchia delle occlusive sonore, con la bilabiale in prima posizione, ed una predominanza delle bilabiali su molti fonemi, talora anche piuttosto diffusi. Situazioni simili s'incontrano anche in caso di presenza di articolazioni secondarie, sebbene con qualche eccezione. Le cifre parlano comunque piuttosto chiaro: le bilabiali occupano, su 40 implicazioni, 8 volte il posto del primo membro e 34 volte quello del secondo, a conferma della loro tendenziale universalità. Certamente, come accade per molti altri approcci, anche qui riscontriamo frequentemente l'esistenza di eccezioni.

Il lavoro di Pericliev non si limita, però, ad elencare gli universali implicazionali riscontrati, bensì cerca di trovare una tipologia delle peculiarità fonologiche, andando ad analizzare quelle lingue che contravvengono agli universali. Egli suddivide le lingue in questione in quattro gruppi a seconda del fatto che si tratti di assenza o presenza di un fonema e che esse siano assolute o implicazionali. I tipi così ottenuti sono i seguenti (cfr. Pericliev 2004, pp. 2-3):

- I. Presenza illegittima implicazionale
- II. Presenza illegittima assoluta
- III. Assenza illegittima implicazionale
- IV. Assenza illegittima assoluta.

¹⁵ Appare decisamente discutibile quest'implicazione in netto contrasto con quanto affermato da molti autori sulla gerarchia delle nasali. Le ragioni di questo dato sono spiegate nel paragrafo 1.3.6.

Chiaramente, l'assenza completa di consonanti bilabiali appartiene all'ultimo tipo ed è proprio essa a venire citata dall'autore come esempio.

Pericliev esegue quindi un preciso conteggio del numero di universali violati, sulla base del quale viene decretato il maggiore o minore grado di peculiarità fonologica di quella lingua, oppure la sua tipicità. Secondo l'analisi effettuata sui 451 idiomi di UPSID, 391 non presentano alcuna particolarità, 43 ne mostrano una sola, mentre i rimanenti 17 sono caratterizzati dai seguenti numeri in merito alla manifestazione in essi di peculiarità: 2/12; 3/3; 4/1; 5/0; 6/1 (cfr. Pericliev 2004, p. 14). Il linguista aggiunge anche un'osservazione sulla distribuzione di tali peculiarità: esse sono perlopiù diffuse nella famiglia niger-cordofaniana, nelle lingue papuane e in quelle amerinde (cfr. *ibidem*, p. 16). Secondo i dati collezionati comunque, le lingue estremamente devianti dalla norma sono piuttosto poche e sembrano condividere alcune caratteristiche: tutte mostrano l'assenza di una delle fondamentali occlusive nel loro sistema e al contempo poche di esse ne manifestano più d'una. Il numero massimo di violazioni, come già osservato, è di sei, mentre il numero massimo di assenze contemporanee è di tre (cfr. *ibidem*, p. 15).

In conclusione, possiamo considerare il lavoro di Pericliev, da un lato, come un'ulteriore dimostrazione dell'universalità delle consonanti bilabiali tanto da un punto di vista assoluto quanto implicazionale, e, dall'altro, come una conferma della presenza di eccezioni, che riguarda entrambi i casi.

1.3.12 Il modello di sistema fonologico basato sui *marking statements* proposto da Calabrese (1995) e ripreso da Clements (2001)

Nella proposta di Calabrese (1995), i tratti distintivi hanno un ruolo fondamentale nella costruzione di un sistema fonologico. L'autore attua, anzitutto, una suddivisione in tre principali tipi di combinazioni di tratti: quelle impossibili, quelle complesse e quelle semplici. Mentre le prime lo sono a causa di limitazioni fisiche dell'apparato fonatorio, la classificazione degli altri due tipi si fonda sulla facilità d'articolazione e sulla salienza percettiva. Anche all'interno delle articolazioni complesse esistono diversi gradi di complessità e questo fa sì che la loro presenza sia maggiore o minore nelle varie lingue. Fin qui si tratta di concetti già esposti in maniera piuttosto simile da parte di altri autori ma la differenza sta appunto nel fatto che a determinare tutto ciò sia la "disattivazione di un *marking statement*¹⁶", fenomeno che permette l'entrata di un tratto marcato all'interno di un sistema. Il *marking statement* è l'espressione di fattori non strettamente fonologici ma è legato sia a quelli articolari, sia a quelli percettivi. Quando esso è attivo in una lingua, non permetterà ovviamente la comparsa di quel determinato tratto. A questo punto è interessante capire come si comporta il parlante nativo di quella lingua, trovandosi di fronte ad esso a causa di fenomeni di contatto o come risultato di regole fonologiche: egli può disattivare il *marking statement*,

16 Nel primo caso sopracitato, ovvero le articolazioni impossibili, si parla, invece, di *prohibition statement*.

ammettendo quindi il suono rispettivamente come prestito o allofono, oppure applicare una regola di semplificazione¹⁷ (cfr. Calabrese 1995, pp. 376-80). Per stabilire un *marking statement*, il linguista individua i seguenti criteri, oltre all'uso di alcune leggi fonologiche: la struttura degli inventari, gli universali implicazionali, la frequenza d'occorrenza nelle lingue, l'ordine d'acquisizione dei fonemi, la perdita degli stessi (cfr. *ibidem*, pp. 386-7). Questo fattore deve, infatti, rispettivamente: essere determinante nella costruzione di un inventario fonemico; decretare la presenza del tratto marcato, soltanto in caso di esistenza di quello non marcato; ammettere un minor numero di fonemi marcati rispetto ai non marcati; promuovere una precoce acquisizione dei non marcati; infine, nel caso di disturbi fasici, determinare una graduale perdita, partendo dai segmenti più complessi per finire a quelli più semplici. Calabrese passa poi a discutere nel particolare il fenomeno delle assenze all'interno di un sistema, individuandone due tipi: quelle motivate dalla presenza di un *marking statement* e quelle casuali. Queste ultime, che appaiono particolarmente interessanti nel nostro caso, sono descritte dall'autore come piuttosto frequenti e non determinate da uno specifico vincolo interno al relativo idioma. Egli postula piuttosto l'esistenza di *filtri ausiliari*. Un esempio è dato dal un dialetto dello huave, parlato a San Mateo (Messico), in cui una delle vocali più caratteristica dei sistemi base vocalici risulta assente: la posteriore chiusa arrotondata, per cui non possono esistere *marking statements*. In questo idioma esiste una regola di armonia vocalica, che prevede l'arrotondamento di alcune vocali nei suffissi (es. /a/ > /o/), assieme ad un'altra di innalzamento del fonema vocalico dopo una consonante palatalizzata (es. /a/ > /i/). Quando i due fenomeni, però, si presentano contemporaneamente, quello dell'armonia vocalica viene inibito, impedendo così la comparsa di /u/ e questo è proprio il filtro ausiliario. L'autore precisa, tuttavia, che i filtri ausiliari, così come le assenze casuali, non determinano contrastività all'interno di un sistema (cfr. Calabrese 1995, pp. 452-5).

Le teorie di Calabrese si integrano in un certo modo con quelle di Clements (2001), nella misura in cui anche il secondo autore basa la costruzione di un sistema fonologico su vincoli e sulle interazioni fra di essi (cfr. *ibidem*, p. 71). Perché un tratto sia presente in un sistema, esso deve corrispondere a tre criteri su tre differenti piani: lessicale, fonologico e fonetico. Nel primo caso si tratta del potere distintivo che esso può assumere; nel secondo caso si fa riferimento alla sua funzione nell'identificare un pattern fonologico; nel terzo caso si tratta semplicemente della sua pronunciabilità (cfr. *ibidem*, pp. 77-8). Secondo alcuni punti di vista, sembra esistere una

17 Le regole di semplificazione, molto interessanti per quanto riguarda il cambiamento fonetico, risultano tuttavia poco rilevanti per la presente analisi. Si tratta comunque di tre regole: *fission*, *delinking* e *negation*. La prima è la suddivisione del fonema contenente la combinazione non ammessa in due suoni accettati dal sistema (es. /ü/ > /ju/); la seconda si verifica quando un tratto facente parte della combinazione bandita viene sostituito con un altro già integrato (es. /ü/ > /u/ oppure (es. /ü/ > /i/); la terza è l'eliminazione completa della combinazione e la sua sostituzione con suoni ammessi dal sistema (es. /ü/ > /i/) (cfr. Calabrese 1995, pp. 387-9).

coincidenza fra i primi due piani, il che si può tradurre nell'esempio che se, in un dato sistema il tratto [coronale] non è necessario per distinguere /t/ da un altro fonema, allora esso non è fonologicamente attivo. Questo porta quindi all'*indeterminacy problem*, che può essere risolto tramite la costruzione di una gerarchia d'accessibilità dei vari tratti. Di seguito viene riportata la gerarchia, così come è proposta dall'autore, che prevede la restrizione di alcuni tratti a taluni contesti:

- 1 [coronale]
- 2 [sonorante]
- 3 [labiale]
- 4 [dorsale] [-sonorante]
- 5 [stridente]
- 6 [nasale]
- 7 [posteriore] [+sonorante – nasale]
- 8 [laterale] [+sonorante]
- 9 [sonora] [-sonorante]

Sulla base di questa classifica, è possibile attribuire alle consonanti /k t p n m/ il primato di diffusione globale. Ciononostante esistono delle eccezioni, ossia assenze di tali suoni in alcune lingue, come ad esempio proprio la mancanza assoluta di bilabiali nel wichita, rendendo quindi la loro presenza una tendenza universale, piuttosto che un universale in senso stretto (cfr. *ibidem*, pp. 79-80). L'autore sostiene che le unità, che non si manifestano in un determinato idioma, rimangono in realtà latenti, potendo quindi comparire a causa di un qualsiasi fenomeno di mutamento linguistico interno o esterno (cfr. *ibidem*, p. 73). Egli si appoggia poi in particolare a Calabrese (1994, 1995), secondo cui quegli elementi non inseriti in un inventario esistono in forma negativa in quel sistema e contribuiscono a mantenere inalterati i meccanismi di base che lo regolano (cfr. Clements 2001, pp. 81-2).

In questo caso ci troviamo di fronte ad un approccio diverso, focalizzato più sui tratti che sui fonemi ma non riscontriamo differenze sostanziali con altre vedute. Ancora una volta, possiamo osservare una netta dominanza delle occlusive bilabiali all'interno di un sistema fonologico e ancora una volta notare come questa universalità presenti una sua relatività.

1.3.13 I cinque principi di Clements (2005) nell'organizzazione di un sistema fonologico

Anche nel suo successivo lavoro Clements (2005) prosegue l'analisi degli universali all'interno degli inventari fonemici, basandosi sui tratti distintivi. Secondo l'autore, esistono cinque principi, sui quali è fondata l'organizzazione di un sistema, che verranno di seguito illustrati: *Feature Bounding*, *Feature Economy*, *Marked Feature Avoidance*, *Robustness*, e *Phonological Enhancement*.

1.3.13.1 *Feature Bounding*

Questo primo principio sancisce che sono i tratti distintivi a stabilire, sia il numero dei fonemi, sia quello delle opposizioni all'interno di un sistema fonologico. In particolare la quota dei fonemi è data da 2^n , dove n rappresenta appunto il numero dei tratti esistenti in quell'inventario, mentre la quantità possibile delle opposizioni si ottiene dall'espressione matematica $(S * (S-1)) / 2$, dove S costituisce il numero dei fonemi. Unendo quindi le due espressioni, avremo $(2^n * (2^n - 1)) / 2$. Per fare un esempio pratico, in un sistema con due tratti distintivi, possono al massimo esistere quattro fonemi e sei opposizioni (cfr. Clements 2005, pp. 6-7).

1.3.13.2 *Feature Economy*

In generale, questo secondo principio può essere definito come la tendenza al massimo utilizzo di combinazioni di tratti distintivi. In particolare, l'autore lo descrive tramite l'equazione $E = S/F$, dove E rappresenta l'*economy index*, S il numero di fonemi e F il numero di tratti distintivi. Chiaramente un valore più alto di E indicherà una maggior economia del sistema. Per ottenere questo risultato esistono due vie: aumentare il numero dei fonemi mantenendo invariato quello dei tratti distintivi oppure diminuire questi ultimi, lasciando tale la quantità di suoni o al limite riducendo anch'essa. Un esempio generico del primo caso è quello di trasferire un tratto già esistente ad una serie di fonemi che non lo possedeva, mentre per il secondo possiamo citare l'eliminazione da un inventario di un suono, privo di altri appartenenti alla sua stessa serie (cfr. Clements 2005, pp. 9-11).

L'autore precisa poi alcuni concetti, che possono apparire simili, ma che in realtà si differenziano. Un caso è rappresentato dalla *parsimonia*, in cui vi è una generale tendenza a minimizzare, per cui non permetterebbe l'aumento del numero dei fonemi, a differenza dell'economia. Un altro caso è dato dalla *simmetria*, secondo cui effettivamente un uso bilanciato dei tratti distintivi porta a coprire eventuali lacune del sistema, ma non andrebbe, ancora a differenza dell'economia, ad introdurre totalmente una nuova serie non esistente (cfr. Clements 2005, pp. 11-12).

Una conseguenza della *feature economy* è la *mutual attraction*, secondo cui la presenza di un dato fonema in un sistema sarà molto più alta, se tutti i tratti che lo contraddistinguono sono già esistenti in altri suoni (cfr. Clements 2005, p. 12).

Questo principio e le sue conseguenze sono state verificate da Clements tramite un'analisi sul database UPSID (cfr. Clements 2005, p. 12).

1.3.13.3 *Marked Feature Avoidance*

Il concetto di economia è strettamente connesso a quello di marcatezza: secondo il precedente principio, infatti, dovrebbero esistere lingue in grado di offrire tutte le possibili combinazioni di tratti, cosa che nella realtà non si verifica. Questo è vero per due ragioni: la prima è la ridondanza di alcune di esse, mentre la seconda è la marcatezza. Proprio quest'ultima rende taluni suoni meno adatti alla comunicazione poiché più difficili sia sul piano produttivo, sia su quello percettivo. La loro azione,

tuttavia, risulta molto più significativa in opposizione: mentre la *feature economy* ricerca un'espansione degli inventari, la *marked feature avoidance* tende a restringerli. L'economia favorisce, infatti, l'ingresso di fonemi molto marcati, se questo avviene tramite la combinazione di tratti preesistenti: le fricative sonore, ad esempio, statisticamente non molto frequenti, tendono ad apparire con facilità in quei sistemi, che ne posseggono già altre (cfr. Clements 2005, pp. 15-7).

Prima di descrivere il principio in questione, l'autore sceglie il tipo di marcatezza a cui farà riferimento, vista l'esistenza in linguistica due criteri per definire questo concetto. Da un lato, abbiamo quello che definisce marcato un elemento per le sue caratteristiche intrinseche, ovvero una maggior difficoltà di articolazione o di percezione, nello specifico caso della marcatezza fonologica. Dall'altro, abbiamo quello statistico, che attribuisce maggior marcatezza a fonemi presenti in una quantità minore d'idiomi, sempre per quanto riguarda il nostro campo d'interesse fonologico. Clements, considerando più relativo il primo criterio, si basa unicamente sul secondo, ossia sulla marcatezza tipologica. Proprio sulla base di questo, egli, prendendo in esame i tre luoghi d'articolazione più diffusi, considera soltanto quello coronale non marcato, a causa dell'esistenza di sporadici esempi di lingue prive del punto velare e di quello bilabiale, che in relazione ad esso, risultano pertanto marcati (cfr. Clements 2005, pp. 17-9).

Il principio di *marked feature avoidance*, quindi, esprime semplicemente il fatto che, in una classe di fonemi, il numero di quelli contraddistinti dal valore marcato di un tratto dev'essere inferiore a quelli caratterizzati dal tratto non marcato (cfr. Clements 2005, p. 21). A questa regola generale, l'autore aggiunge alcune precisazioni, soprattutto in relazione al precedente principio. Anzitutto non si tratta di regole universali ma di tendenze, che ammettono eccezioni (cfr. *ibidem*). Inoltre, la *feature economy* è gerarchicamente superiore alla *marked feature avoidance*: è effettivamente molto frequente riscontrare lingue con serie complete di classi di fonemi comprendenti quindi anche la serie intera dei corrispondenti suoni marcati (cfr. *ibidem*, p. 24). Infine, un corollario derivante da tale principio è rappresentato dal fatto che gli inventari contenenti fonemi marcati sono generalmente più grandi rispetto a quelli che non ne contengono, e questo per l'ovvia ragione, che spesso dovranno contenere anche i relativi suoni non marcati (cfr. *ibidem*, 24-5).

1.3.13.4 *Robustness*

Questo principio è, in un certo qual modo, complementare agli ultimi due illustrati, poiché è quello che prevede una differenziazione della qualità dei fonemi da tutti i punti di vista. Esso garantisce che, all'interno del sistema, vi siano fonemi lontani nello spazio fonetico e pertanto differenziati da un punto di vista acustico e percettivo. Dal momento che l'analisi di Clements si basa sui tratti distintivi, il concetto di *robustness* deriva dall'osservazione che alcune opposizioni sono estremamente presenti, altre mediamente ed altre ancora molto rare, venendo così a creare una classifica delle stesse, sulla base della quale si organizza un sistema fonologico. Grazie a tale principio, e quindi ad una maggiore

dispersione, un minore sforzo articolatorio ed una buona salienza percettiva, è possibile garantire la comunicazione anche in ambiti più problematici (cfr. Clements 2005, pp. 27-8).

Anche in questo caso, come nel precedente, occorre stabilire il criterio di questa scala di *robustness* ed anche qui sembra che le proprietà intrinseche dei tratti non siano sufficienti a decretare la loro classificazione. Un rapido calo d'ampiezza caratterizza e distingue le occlusive dalle fricative nell'ambito delle ostruenti, opposizione estremamente sfruttata dai sistemi. Ma che dire dei click, suoni anch'essi caratterizzati da un rapido cambio d'ampiezza, che tuttavia costituiscono un fenomeno decisamente raro? Per ovviare a questi problemi, l'autore decide anche in questo caso di affidarsi alla statistica (cfr. Clements 2005, p. 28). Basandosi ancora una volta sul database UPSID, egli elenca come tratti più utilizzati nelle opposizioni i seguenti: [±sonorante], [labiale], [dorsale], [coronale], [±nasale], [±continuo], [±consonantico], [±sonoro], [±posteriore], e [glottale]. Essi possono essere ordinati secondo questa scala:

1. [±sonorante]

[labiale]

[coronale]

[dorsale]

2. [±continuo]

[±posteriore]

3. [±sonoro]

[±nasale]

4. [glottale]

5. altri.

Sulla base di essa, l'inventario consonantico basico sarà il seguente: /k t p g t b n m s tʃ r l h j w/.

Come già sottolineato, questo principio prevede una scala: nello specifico, perché sia presente un contrasto base di due tratti in un punto più basso della scala, devono esistere le opposizioni anche dei livelli superiori (cfr. Clements 2005, pp. 28-32). Naturalmente, anche nel presente caso, non sono poche le eccezioni. Quando accade che un contrasto superiore è assente contemporaneamente alla presenza di uno inferiore, ciò si verifica molto più facilmente in categorie più marcate (cfr. *ibidem*, pp. 33-4).

1.3.13.5 *Phonological Enhancement*

L'ultimo dei cinque principi prevede il rafforzamento di un'opposizione debole dal punto di vista percettivo fra due classi di suoni, tramite l'aggiunta di un tratto ridondante. Molto spesso il tratto aggiunto è marcato, e questo fa sì che tale principio sia in netta opposizione con quello della *marked feature avoidance*. È addirittura possibile che esso possa intervenire nella spiegazione di molti casi in cui il terzo dei cinque principi non viene applicato. Un tipico esempio di *phonological enhancement* è

l'aggiunta dell'arrotondamento alle vocali posteriori, con la funzione di allontanarle ulteriormente uditivamente da quelle anteriori. Esistono tuttavia svariati esempi anche a livello consonantico (cfr. Clements 2005, pp. 34-5).

Una conclusione molto interessante, a cui giunge l'autore tramite lo studio di questo principio è l'universalità del concetto di marcatezza. Nel caso delle sonoranti non continue, infatti, è sempre stato ritenuto logico considerare la nasalità come il tratto non marcato, sebbene in generale lo sia. Secondo il *phonological enhancement*, invece, il tratto [-continuo] è rafforzato da quello [+nasale]: in questo modo le nasali sono maggiormente distinguibili dalle continuanti orali come /ɹ/ o /ɻ/ rispetto alla non continuante /l/. Per questo motivo, anche all'interno di questa classe, il tratto [+nasale] può ancora essere considerato marcato (cfr. Clements 2005, pp. 37-8).

Per quanto riguarda i fonemi bilabiali, sebbene non venga fatto riferimento alla loro assenza, emerge comunque un particolare significativo: il principio in questione è in grado di spiegare la maggior presenza di labiodentali, rispetto alle fricative bilabiali pure. Il tratto [+labiodentale], infatti, rafforza quello [+continuo] nei suoni bilabiali, conferendo al suono una maggior ampiezza nella componente fricativa e quindi una più grande distanza uditiva dalle occlusive (cfr. Clements 2005, p. 36).

1.3.13.6 Conclusioni

Clements propone cinque principi, che grazie alla loro interazione, regolano l'organizzazione di un sistema fonologico, fornendo soprattutto la spiegazione per alcuni fenomeni, considerati in linea di massima atipici. Proprio il fatto che essi interagiscano fra di loro, li rende fundamentalmente relativi e quindi non costituiscono mai regole a cui non è possibile contravvenire. Il tratto di labialità risulta molto in alto nella scala, presupponendone quindi un elevatissimo uso distintivo. In questo suo articolo Clements non fa riferimento ad eccezioni, che erano, però, già state trattate in quello precedente.

1.4 Considerazioni finali

In questo primo capitolo, abbiamo descritto i punti di partenza di questa tesi: da un lato, la scarsità di riferimenti all'assenza completa di fonemi bilabiali in letteratura, dall'altro, le teorie proposte dai vari autori sull'organizzazione di un sistema fonologico. Questo ha naturalmente un duplice scopo: in primo luogo, si tratta di osservare quale posizione occupino le bilabiali al suo interno e quanto effettivamente sia considerata universale la loro presenza; in secondo luogo, i concetti e le teorie, esposti in queste pagine, potranno fornire una base per analizzare quali siano le motivazioni dell'assenza completa di tali fonemi. Quel che è emerso finora, pur avendo osservato i più svariati approcci, appare piuttosto omogeneo: alla presenza delle bilabiali, e più in generale all'esistenza di fonemi nei tre punti d'articolazione velare, alveolare e bilabiale, viene conferita

all'unanimità un carattere di universalità. Si evidenzia, al tempo stesso, come questo possa in qualche modo essere relativizzato e presentare delle eccezioni, le cui motivazioni appaiono tutt'altro che scontate. Nei prossimi capitoli descriveremo nel dettaglio le lingue in cui sono assenti le consonanti bilabiali, dopodiché cercheremo di fornire una possibile spiegazione alla manifestazione di questo fenomeno.

CAPITOLO 2. LA FAMIGLIA OTOMANGUEA

2.1 Introduzione

Le lingue otomanguee /otomaŋ'guee/ rappresentano una delle famiglie linguistiche più ampie e più interessanti della Mesoamerica. Essa è la più grande famiglia interessata dall'assenza di consonanti bilabiali, che verrà illustrata dettagliatamente in questo capitolo. Dapprima si forniranno però alcuni cenni sulla cultura che la caratterizza, sulla sua distribuzione geografica, sulla sua filologia e sulla classificazione, dopodiché si passerà ad una descrizione di ciascuno degli otto ceppi che la compongono.

2.1.1 La Mesoamerica

Il concetto di Mesoamerica dev'essere differenziato da suddivisioni puramente geografiche come Centroamerica, o linguistiche come America Latina. Essa costituisce, infatti, un'unità culturale che può tuttavia essere identificata geograficamente, abitata prima della colonizzazione europea da popolazioni con diversi tratti in comune, che si dimostravano notevolmente progredite in svariati ambiti, quali l'agricoltura, il commercio, la politica, l'arte, l'urbanistica. La testimonianza che più colpisce può essere certamente considerata la maestosità delle costruzioni religiose, sebbene non manchino testimonianze di sistemi d'irrigazione, per quanto concerne l'agricoltura, o di un'ottima organizzazione commerciale e della stratificazione sociale. Indicativamente la Mesoamerica può essere situata nel Messico centro-meridionale, negli stati di Guatemala, Belize, Honduras e parte di Nicaragua e Costa Rica, anche se alcune popolazioni vivevano al di fuori di questo territorio. Chiaramente le caratteristiche sopracitate potevano differire considerevolmente da popolazione a popolazione, vista, non solo la loro grande quantità, ma anche i millenni della loro storia (cfr. Suárez 1983, pp. 11-13). In tale contesto una delle culture più significative è senza dubbio quella olmeca, sviluppatasi all'incirca fra il 1500 e il 400 a. C. nella parte più meridionale della costa del golfo del Messico e nella zona dei monti Tuxlas. In virtù delle notevoli innovazioni apportate, come l'arte religiosa (il cui più noto esempio sono le teste colossali, sculture in pietra di basalto rappresentanti enormi teste umane), il gioco della palla, la creazione di un sistema di scrittura geroglifico, l'invenzione del calendario mesoamericano e del numero zero, essa viene da molti considerata la madre delle civiltà mesoamericane; linguisticamente, gli olmechi sono stati ipoteticamente ricondotti alla moderna famiglia mixe-zoque /'miksɛ,soke/ (cfr. Campbell L. & Kaufman 1976). Influenze di tale cultura nei confronti delle successive sono, infatti, pervasive e facilmente riscontrabili (cfr. *Historia universal* e *Cultura México*). La civiltà otomanguea si è comunque probabilmente sviluppata già a partire dal 2000 a. C., con un ruolo fondamentale nell'evoluzione della Mesoamerica, in particolare nell'ambito agricolo.

Da un punto di vista linguistico nella Mesoamerica è, invece, molto difficile trovare un'unità. Le famiglie sono parecchie e, pur trovando alcune analogie fra di esse, non sono riconducibili ad un antecedente comune; quelle principali, oltre a quella otomanguea, sono la uto-azteca, la maya e la mixe-zoque, mentre rappresentate in maniera minore sono le famiglie totonaca-tepehua /toto'naka te'pehua/, tequistlatec-jicaque /tekistla'tek xi'kake/, chibcha /'tʃibʃa/ arawak /'æɾɒwɒ:k/ e infine le estinte xinca /'ʃɪŋka/ e lenca /'leŋka/¹⁸; ad esse si aggiungono almeno tre lingue isolate: tarasco /ta'rasko/, huave /'huave/ e cuiclateco /kwitla'teko/ (cfr. Suárez 1983, pp. XVI-XVII). Inoltre, tipologicamente, la varietà non potrebbe essere maggiore: si va infatti dal tipo isolante, tendenzialmente monosillabico e fortemente tonale di alcune varietà chinantech (otomangueo), a quello polisintetico e non tonale dell'azteco (uto-azteco /,utoaʃ'teko/).

2.1.2 Distribuzione

La zona di insediamento primaria delle popolazioni otomanguee potrebbe essere la Valle di Tehuacán. Questo si ipotizza sia sulla base del lessico ricostruito per il proto-otomangueo, sia per la presenza ancora oggi dei principali rami della famiglia proprio attorno a questa valle (cfr. Campbell E. W. 2017, pp. 16-7). Nel corso dei secoli c'è stata un'espansione che ha portato questi popoli ad occupare praticamente quasi tutta la zona della Mesoamerica, arrivando dal Messico centro-meridionale al Nicaragua. Attualmente, invece, le lingue otomanguee sono parlate praticamente solo in Messico, in particolare negli stati federati di Oaxaca, Queretaro, Hidalgo, Mexico e, in maniera minore, in quelli di Puebla, Veracruz, Guerrero, Morelos, Guanajuato e San Luis Potosí (cfr. Campbell L. 1997, pp. 158, 362). Allo stato attuale i parlanti nativi di questa famiglia si stimano essere circa 2 milioni secondo *Ethnologue*, che ne fanno, con le uto-azteca e maya, una delle famiglie con più locutori. Nella figura 2.1 sono rappresentate le lingue parlate in Mesoamerica al momento della conquista, mentre in quella 2.2 si trova la loro attuale distribuzione.

2.1.3 Filologia otomanguea

Molti sono stati gli autori che si sono occupati delle lingue otomanguee, proponendone una classificazione. Come illustra Campbell (cfr. Campbell E. W. 2017, pp. 5-12) dal 1864 al 1964 abbiamo la prima fase della ricerca, contraddistinta dalla successiva per il mancato uso rigoroso del metodo comparativo. Essa è suddivisibile in quattro periodi. Il primo (1864-1911), pur dimostrandosi ancora carente in rigore scientifico, ha tuttavia gettato le basi della filologia otomanguea. Gli autori del secondo periodo (1912-1937), perlopiù *splitters*¹⁹, hanno fondato la loro analisi su elementi grammaticali e lessicali. Il terzo periodo (1939-1944) ha apportato contributi basati sul confronto tipologico. Infine, gli autori del quarto periodo (1959-1964), prevalentemente

¹⁸ Chibcha ed arawak sono in realtà appendici di famiglie sudamericane.

¹⁹ I linguisti che tendono ad attribuire una diversa origine alle lingue a meno che non siano riscontrabili palesi somiglianze nei tratti che le caratterizzano.



Figura 2.1 La Mesoamerica linguistica prima della conquista europea (Asher & Moseley 2007, mappa 10).

*lumpers*²⁰, hanno applicato nei loro studi la lessicostatistica e la glottocronologia. Se con l'introduzione dell'uso sistematico del metodo comparativo, possiamo vedere in Rensch e Kaufman i principali autori della seconda fase, ne esistono tuttavia molti altri precedenti ad essi che hanno apportato notevoli contributi, arrivando a fornire una prima ricostruzione di molti degli antecedenti comuni dei vari ceppi. Fino a quel momento anche lo huave²¹, ad oggi considerata lingua isolata, veniva classificata nelle lingue otomanguee. L'ampio lavoro svolto da Rensch è costituito da modifiche alle ricostruzioni precedenti, dalla ricostruzione di 427 sillabe finali del proto-otomangueo e, se pur successivamente, dall'inclusione nella famiglia di un ottavo ceppo, il tlapaneco-subtiaba. Il contributo di Kaufman, su cui è attualmente basata la classificazione della famiglia otomanguea, oltre ad essa, si compone di un'ulteriore parte di lavoro sullo zapoteco e sul mixteco, di una revisione degli studi fonologici svolti precedentemente con un ampliamento delle corrispondenze fonetiche all'interno dei vari ceppi e ancora di una revisione ed un ampliamento della ricostruzione dell'antecedente comune operata da Rensch. Recentemente Brown (2015a) ha

20 I linguisti che tendono, al contrario degli *splitters*, a raggruppare insieme famiglie linguistiche, la cui origine comune non è certa.

21 Da altri autori, invece, viene accostata alle lingue maya.

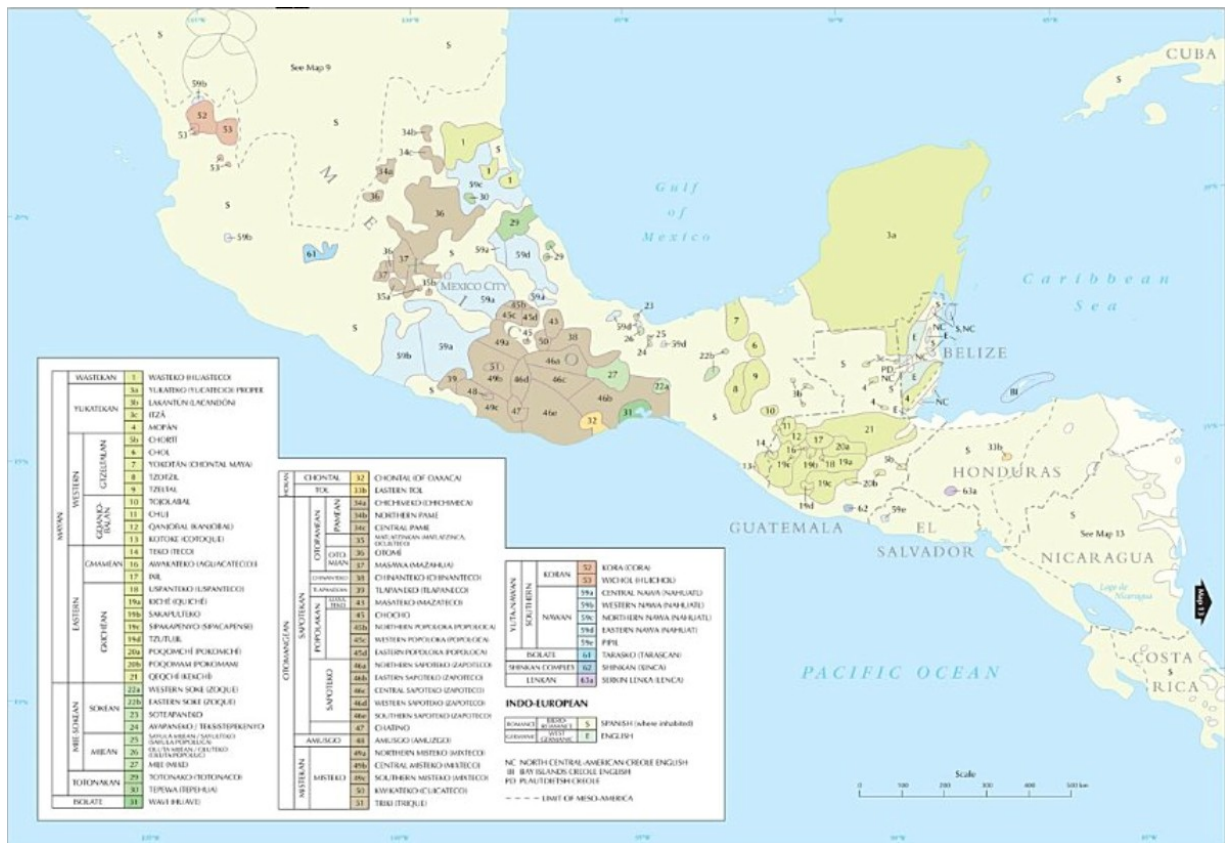


Figura 2.2 La Mesoamerica linguistica attualmente (Asher & Moseley 2007, mappa 11).

criticato la classificazione proposta da Kaufman, mettendo in dubbio la stessa esistenza della famiglia otomanguea (la cui ricostruzione pure è stata spesso comparata per solidità all'indoeuropea): egli reputa il lavoro svolto dai precedenti autori non sufficiente ad escludere il prestito ed il caso nelle parole imparentate fra i ceppi, a causa, sia delle notevoli mutazioni fonetiche verificatesi al loro interno, sia della natura delle parole ricostruite del proto-otomangueo, costituite da singole sillabe con la semplice struttura (C) C V, sottolineando pertanto l'importanza di ulteriori studi sulla famiglia e di un ampliamento della ricostruzione dell'antecedente comune. Tipologicamente, Greenberg, pur sostenendo un'origine comune per la quasi totalità delle lingue amerinde, riconosce all'otomangueo alcune peculiarità, ossia l'uso contrastivo del tono, la presenza di vocali nasali, la quasi esclusiva esistenza di sillabe aperte ad eccezione di quelle terminanti con il colpo di glottide, la limitazione in linea di massima a sei cluster consonantici ad inizio sillaba²² (cfr. Campbell L. 1997, p. 157).

2.1.4 Classificazione

Questa famiglia si compone di otto ceppi principali, che costituiscono un punto cardine nella filologia otomanguea:

- tlapaneco-subtiaba /tɬapa'neko sub'tjaba/ (o méphàà-subtiaba /meʔ'pʰa: sub'tjaba/);

²² Nello specifico i sei cluster sono: sibilante-C, C-y, C-w, nasale-C, C-h e C-ʔ.

- chiapaneco-mangue /tʃjapa'neko 'mange/ (o chorotegano /tʃjote'gano/);
- oto-pameano /'oto pame'ano/;
- chinanteco /tʃinan'teko/;
- mixtecano /mikste'kano/;
- amuzgo /a'muzgo/;
- zapotecano /dzapote'kano/;
- popolocano /popolo'kano/.

Essi possono essere raggruppati due alla volta, dando così origine a quattro gruppi: il tlapaneco-chorotegano, l'oto-pameano-chinanteco, l'amuzgo-mixtecano ed il popolocano-zapotecano, di cui i primi due costituiscono l'otomangueo occidentale e gli ultimi due l'otomangueo orientale. La maggioranza degli otto ceppi è ulteriormente suddiviso in rami, alcuni dei quali danno origine a sotto-rami, che verranno illustrati più dettagliatamente nei vari paragrafi ad essi dedicati. Lo schema in figura 2.3 (Kaufman 1988 in Campbell E. W. 2017, p. 4), rappresenta l'albero genealogico della famiglia.

I rami terminali della classificazione di Kaufman ci pongono di fronte a situazioni molto eterogenee: passiamo infatti dalle 57 lingue dello zapoteco ai casi in cui lingua e ramo o sotto-ramo coincidono. In realtà le varianti dialettali di una stessa lingua sono molte di più di quelle listate dai vari siti che si sono occupati della loro catalogazione, come *Ethnologue* o *INALI*, tuttavia non vengono prese in considerazione se esiste mutua intelligibilità fra di esse. A tal proposito è importante chiarire la differenza fra dialetto e lingua. Per operare questa differenziazione ci si basa su molteplici criteri di diversa natura, che, come descrive Barbera (2002) possono essere suddivisi in criteri extralinguistici e linguistici. Fra i primi troviamo anzitutto il criterio nazionale, secondo cui qualsiasi lingua al di fuori di quella ufficiale di una nazione è considerata un dialetto. Accanto ad esso abbiamo i criteri sociolinguistici, culturali e di prestigio culturale o letterario. Fra i criteri linguistici osserviamo invece quello della «quantità di coincidenza, ossia quanto delle regole e del lessico è simile od uguale in due lingue» (Barbera 2002, § 2.0.2), criterio la cui affidabilità vacilla proprio laddove sarebbe maggiormente necessario: quando non vi è una netta predominanza delle convergenze rispetto alle divergenze o viceversa. Esso non è infatti in grado di determinare da solo quale percentuale di somiglianze e discrepanze segni il confine fra dialetto e lingua.

Più preciso del precedente, pur se non privo di limiti, è il criterio dell'intercomprensibilità: se esiste comprensione reciproca, anche se non perfetta, fra locutori di diversi idiomi possiamo parlare di dialetti, in caso contrario parleremo di lingue distinte. Questo criterio ha avuto larga applicazione proprio negli studi sulle lingue otomanguee in virtù della complessità di tale famiglia. Purtroppo nemmeno questo criterio è in ogni caso garante di una totale affidabilità a causa di svariate ragioni. In primo luogo, come sostenuto da Suárez (cfr. Suárez 1983, p. 14), potrebbe essersi verificata una

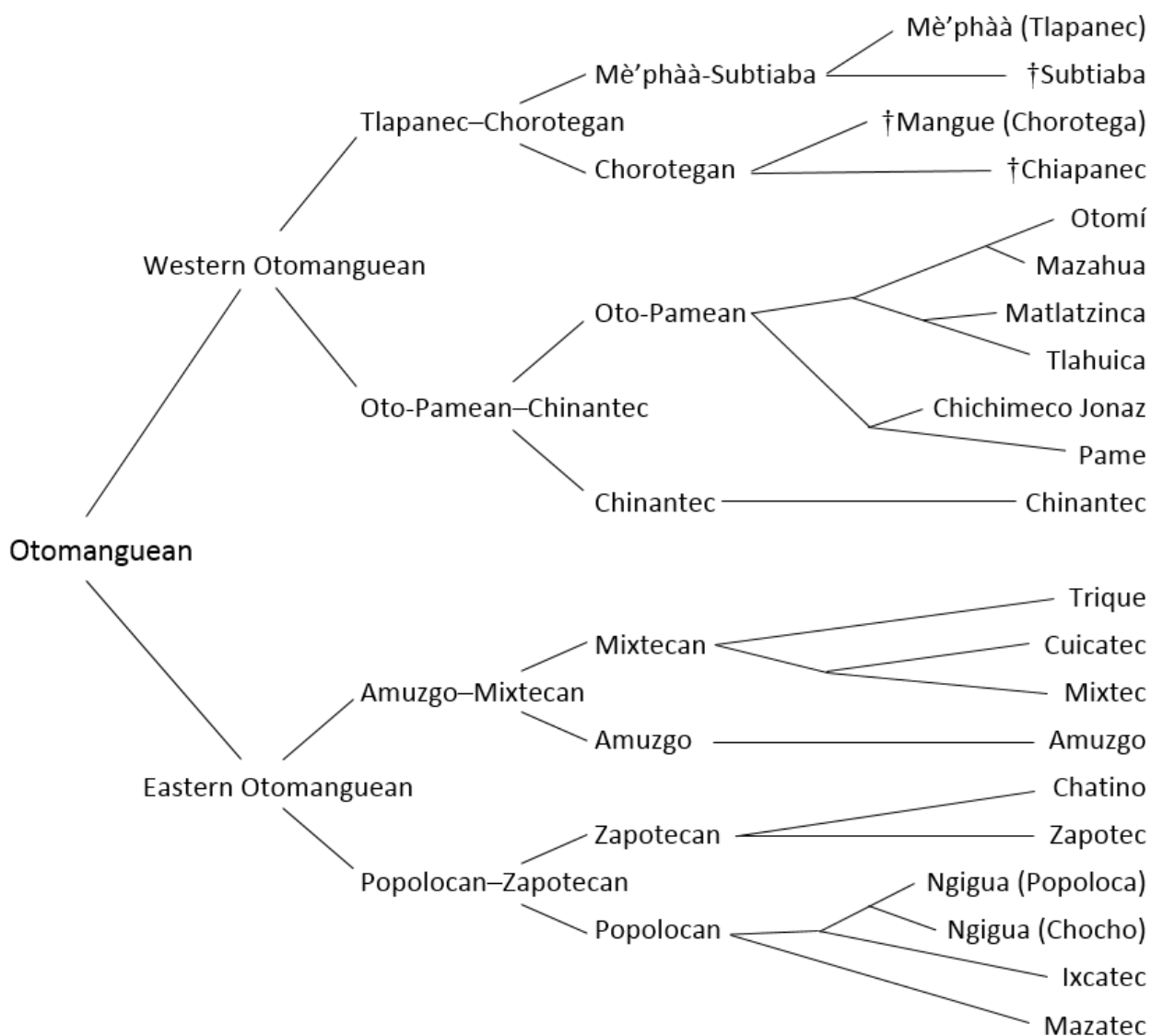


Figura 2.3 L'albero genealogico dell'otomangueo.

precedente esposizione ad un idioma, in grado di sviluppare competenze almeno passive nei suoi riguardi; in secondo luogo non esistono criteri assoluti volti alla determinazione dell'intercomprensibilità, che può oltretutto venire influenzata anche da fattori extralinguistici come ad esempio la gestualità: esiste una soggettività nella valutazione tanto da parte degli esaminatori quanto dei locutori stessi. Per ovviare a tutto ciò i linguisti del Summer Institute of Linguistics hanno elaborato una precisa procedura, articolata nei seguenti cinque punti: registrazione di un testo sconosciuto agli esaminati; valutazione della correttezza delle risposte; formulazione di dieci domande ad esso inerenti; ascolto del testo da parte di dieci locutori delle lingue di cui si vuole verificare la mutua intelligibilità, fra cui anche madrelingua della variante esaminata per ottenere un'ulteriore informazione sulla comprensibilità del testo registrato; valutazione delle risposte. L'intelligibilità si ha con un 70-80% di risposte corrette. A tal proposito è bene sottolineare che la percentuale varia di volta in volta a seconda della lingua presa in esame proprio per il fatto di essere

«lingua-dipendente» (Barbera 2002, § 2.0.2). Tuttavia tale metodica non è totalmente priva di punti deboli: in primo luogo possono entrare in gioco altri fattori come quelli socioculturali (un parlante può rifiutare di comprendere un dialetto perché non si sente appartenente alla comunità che lo utilizza); in secondo luogo esiste ancora una volta la possibilità di una precedente esposizione ad una lingua; in terzo luogo interviene la mancanza di simmetria nell'intercomprensione: il fatto che il parlante di una variante A sia in grado d'intenderne la variante B non implica necessariamente che il locutore di B comprenda A, e ciò è in parte riconducibile al punto precedente; in quarto luogo osserviamo una mancanza di transitività: la comprensione di B da parte di A e la comprensione di C da parte di B non implicano la mutua intelligibilità di A e C (cfr. Suárez 1983, p. 15). Concludendo, possiamo affermare che nessun metodo è perfetto e che tutti quanti dovrebbero essere presi in considerazione nei vari casi. Certamente l'intercomprensibilità si rivela un criterio fondamentale nello studio dell'otomangueo, in particolare in quei rami andati incontro a notevole diversificazione nel corso del tempo come lo zapoteco o il mixteco.

Nei paragrafi seguenti analizzeremo dettagliatamente la famiglia in questione, fornendo informazioni soprattutto sul loro sistema fonologico. Oltre a descrivere gli inventari vocalici e consonantici, se ne illustrerà la complessa tonetica. Essa può molto probabilmente essere infatti considerata la causa principale dei notevoli mutamenti fonetici intercorsi nella storia di questa famiglia, che hanno quindi portato a situazioni estremamente differenziate nei vari ceppi, rami e sotto-rami.

2.2 Zapotecano

Lo zapotecano è il primo dei quattro ceppi orientali che andremo ad analizzare. Al loro interno i fenomeni legati all'assenza e alla scarsità delle bilabiali sono molto più presenti rispetto a quanto non sia in quelli occidentali. In questo senso quindi, sebbene gli otto ceppi siano un punto cardine della filologia otomanguea, il primo split dal proto-otomangueo assume un particolare rilievo.

Il ceppo zapotecano è composto da due rami: lo zapoteco /dzapo'teko/ ed il chatino /tʃa'tino/. Fra di essi esistono notevoli differenze: il primo dà origine ad una notevole quantità di lingue mentre il secondo ad un numero piuttosto esiguo. Il distacco di quest'ultimo sembra poi essere avvenuto in un momento molto più recente rispetto all'altro ramo, che risulta così molto più innovativo (cfr. Campbell E. W., 2011, pp. 1-2). Anche per quanto riguarda la questione delle bilabiali, la situazione è opposta. Nel chatino abbiamo i caratteristici fenomeni di scarsità dell'otomangueo orientale, mentre nello zapoteco vi è una quantità generalmente normale di tali suoni, costituendo così un'eccezione all'interno dei ceppi orientali. Nei prossimi paragrafi verrà fornita una descrizione di entrambi.

2.2.1 Zapoteco

Esso si suddivide in quattro sottorami: quello centro-settentrionale (ulteriormente suddiviso in settentrionale con quattro varietà e centrale con cinque), quello meridionale (con tre varietà), quello occidentale (una sola varietà) e il papabuco /papa'buco/ (due varietà) (cfr. Kaufman 2015, p. 3). Solo nel primo gruppo, di gran lunga il più numeroso, è riscontrabile una lingua in cui manca una bilabiale, ossia la nasale. Si tratta dello zapoteco del Rincón /riŋ'kɔn/ (cfr. Suárez 1983, p. 45), appartenente per la precisione alle lingue zapoteche settentrionali. Di seguito forniamo come esempio l'inventario fonologico dello zapoteco dell'Istmo, variante appartenente allo zapoteco centrale, parlata appunto nella zona costiera dell'Istmo di Oaxaca /wa'xaka/ con minime differenze fra i villaggi di Tehuantepec /tewante'pek/, Ixtaltepec /ikstalte'pek/, e Juchitán /xutʃi'tan/ (cfr. Pickett, Black & Cerqueda 2001, p. 2). In particolare gli schemi che seguono (cfr. *ibidem*, p. 123) sono basati sulla varietà di Juchitán. Come si potrà notare, le consonanti vengono suddivise in forti e deboli. Nel caso di occlusive e affricate forti abbiamo una pronuncia più marcata, sorda, leggermente aspirata e geminata dopo vocale di sillaba tonica; nel caso delle stesse consonanti in versione debole la pronuncia può essere talora sonora talora sorda ma comunque meno marcata e non aspirata. Le consonanti forti sono indicate nell'inventario fonemico con le lettere maiuscole, nel caso di sonoranti e con i simboli relativi ai suoni sordi, nel caso di ostruenti. Secondo i sopracitati autori, nello zapoteco dell'Istmo esistono tre tipi di tono: alto, basso e ascendente (cfr. *ibidem*, p. 13) ma in realtà la questione è sempre stata piuttosto dibattuta. In passato ne venivano riportati solamente due, alto e basso, e successivamente gli stessi venivano descritti in quattro combinazioni a seconda dell'accento. Recentemente la proposta è quella dell'esistenza di cinque tipi di toni o combinazioni di essi: alto, basso, alto-basso, basso-alto, basso-alto-basso. La loro realizzazione sarebbe dipendente sia dalla natura stessa della sillaba, sia da fattori grammaticali e fonologici legati al contesto (cfr. Pickett, Villalobos Villalobos & Marlett 2010, p. 368).

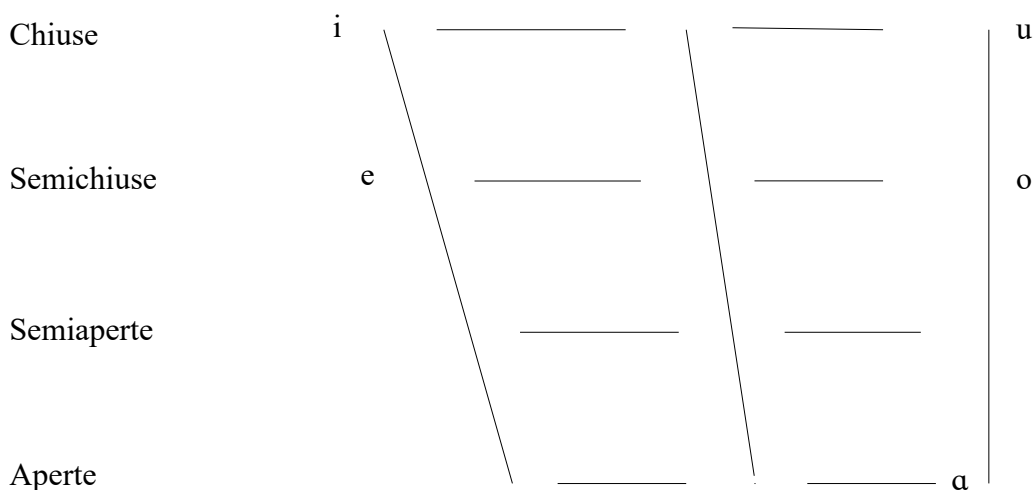


Tavola 2.1. Sistema vocalico dello zapoteco dell'Istmo.

		Bilabiali	Alveolari	Alveolo- palatali	Velari	Glottidali
Occlusive e affricate	forti	p		tʃ	k	
	deboli	b		dʒ	g	
Fricative	forti		s		ʃ	h
	deboli		z		ʒ	
Nasali	forti		N			
	deboli	m	n	ɲ		
Laterali	forti		L			
	deboli		l			
Vibranti	forti		ʀ			
	deboli		r			
Approssimanti				j	w	

Tavola 2.2. Sistema consonantico dello zapoteco dell'Istmo.

2.2.2 Chatino

Le suddivisioni nelle sue varietà risultano piuttosto controverse. Se *Ethnologue* ne riconosce sei (Nopala /no'pala/, Taltatepec /taltate'pek/, orientale, occidentale, Zacatepec /zakate'pek/, Zenzontepec /zenzonte'pek/), Campbell E. W. (2013) non concorda con tale classificazione ma perfeziona quella elaborata da Boas (1913), come viene descritto da McIntosh, (cfr. McIntosh 2015, pp. 11-12), suddividendo questa lingua in tre varianti: Zenzontepec, Taltatepec e chatino orientale, di cui le ultime due maggiormente affini fra di loro e raggruppate pertanto nel chatino della costa. Il chatino orientale è ulteriormente suddivisibile in alcune varietà a cui appartiene quella di Teotepec, sulla base della quale è stato elaborato da McIntosh l'inventario fonemico che segue (cfr. *ibidem*, pp. 42-43), adattato tenendo conto anche delle due varietà descritte in seguito. Il chatino è una lingua tonale e la varietà studiata nel dettaglio dal sopracitato autore rappresenta quella con la tonetica più complessa (cfr. *ibidem*, p. 103). In esso abbiamo i cinque livelli alto, medio, basso, altissimo e l'assenza di tono, che si combinano con quattro possibili presentazioni uditive di base: costante, ascendente, discendente e complessa (cfr. *ibidem*, p. 104). Il risultato è il seguente inventario di toni, che possono essere riscontrati in una stessa sillaba: altissimo, medio, medio-alto, basso-alto²³, alto-basso, alto-medio, medio-basso, medio-basso-medio. Oltre ad essi esistono quelli

²³ Questa sequenza è in realtà una combinazione non contigua e si può comportare come tale, separandosi in determinati contesti di sandhi.

non contigui: -basso-alto, alto ed -altissimo. Le combinazioni risultanti di toni contigui e non sono: medio/alto, medio/altissimo, altissimo/basso/alto, alto-basso/basso-alto, medio-basso/basso-alto e basso-alto/altissimo (cfr. *ibidem*, pp.106-7). Le sequenze di toni non contigue possono separarsi, uno di essi può dislocarsi a destra, causando mutamenti fonetici di elementi lessicali adiacenti e non, in particolar modo nell'ambito di specifici contesti di sandhi. Lo sviluppo di una complessa armonia tonale è un'ulteriore caratteristica di questa lingua (cfr. *ibidem*, pp. 129-30). Essa è esterna e risulta mediata, oltre che dai fenomeni appena descritti, da processi di assimilazione e dissimilazione, da dislocazioni anche al di fuori della parola, nonché dalla repulsione del tono (cfr. *ibidem*, p. 131). L'armonia tonale è inoltre basata sul OCP (*Obligatory Contour Principle*) di McCarthy (1986), secondo cui «a livello melodico, segmenti adiacenti identici non sono consentiti» (McCarthy 1986 in McIntosh 2015, p. 140, traduzione mia) e può esprimersi anche a distanza (cfr. McIntosh 2015, p. 174).

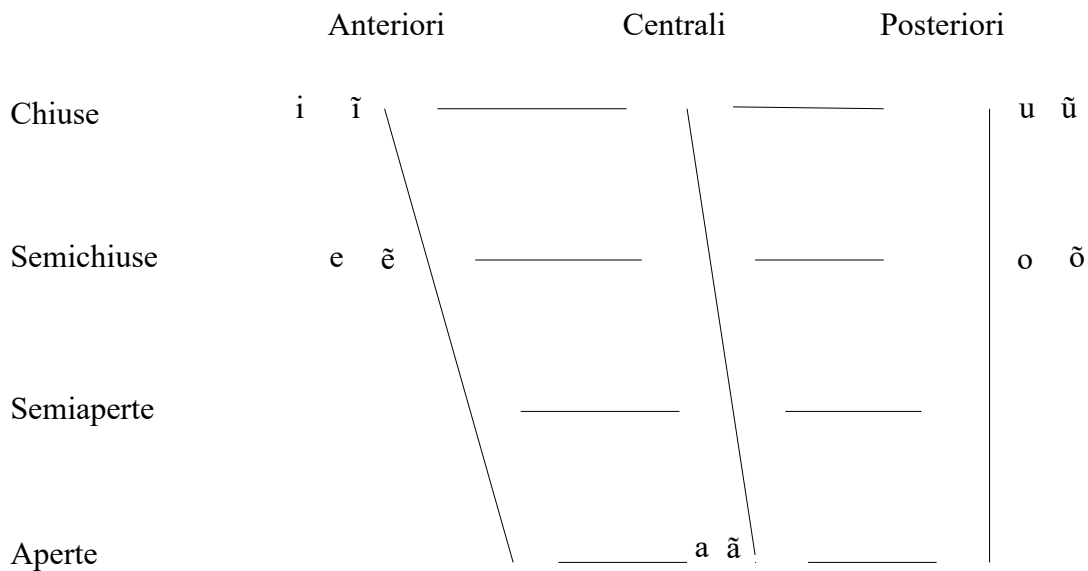


Tavola 2.3. Sistema vocalico del chatino di Teotepéc.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Labiovelari	Glottidali
Occlusive	p	t d	tʃ dʃ	k g	kʷ	ʔ
Fricative	β	s	ç	ʃ		h
Affricate		ts	tʃ			
Nasali	m	n	ɲ			
Laterali		l	ʎ			
Vibranti		r				
Approssimanti			j		w	

Tavola 2.4. Sistema consonantico del chatino di Teotepéc.

Nei prossimi tre paragrafi analizzeremo più da vicino la presenza di bilabiali in alcune varianti.

2.2.2.1 Chatino di Teotepec

Bilabiale nasale

In nessun'altra varietà di chatino esiste una presenza così cospicua di tale fonema, riscontrabile in prestiti e parole native (*mta* 'nero') (cfr. McIntosh 2015, p. 70), nelle quali è, fra l'altro, l'indicatore verbale del modo finito (*mtyi* 'asciugare', modo finito) (cfr. *ibidem*, pp. 69-70). La presenza maggiore sembra essere dovuta ad una mutazione consonantica. Nel chatino di Zenzotepec, infatti, al suo posto sono talora presenti i digrammi *nk w* o *nku* (*nkusĩ/msĩ* 'pomeriggio', *nkwiĩ/m/si* 'pomodoro') (cfr. *ibidem*, pp. 68-9). Infine, davanti ai seguenti fonemi sordi, viene desonorizzata: /k/, /k^w/, /ç/, /tʃ/, /ts/, /c/ (cfr. *ibidem*, p. 69).

Bilabiale sonora

Esiste come fonema solamente l'approssimante labiovelare che va tuttavia incontro a svariate realizzazioni allofoniche: [β] in una sillaba aperta in principio di parola davanti a vocale orale o /ɾ/ (*wra* 'ora') (cfr. McIntosh 2015, p. 70), [b] dopo /m/, (*kje-mwlo* un tipo di pianta) (cfr. *ibidem*, p. 71), [ɱ] davanti a /ʃ/ (*wfo* 'peso') (cfr. *ibidem*).

Bilabiale sorda

Si riscontra prevalentemente in ispanismi (*lapi* 'matita', dallo spagnolo *lápiz*) (cfr. McIntosh 2015, p. 67) e in poche parole native nel morfema *pi* (cfr. chatino di Zenzotepec).

2.2.2.2 Chatino di San Juan Quiahje /san xwan 'kjaxe/

Bilabiale nasale

È presente soprattutto in ispanismi, principalmente nei nomi propri (es. *Marcu*) (cfr. Cruz 2004, p. 20). Nella variante di Yautepec /jaute'pek/ il digramma *nw* in principio di parola può venire pronunciato /m/ (cfr. *ibidem*, p. 19).

Bilabiale sonora

Si incontra in poche parole sempre dopo una nasale, siano esse prestiti (*mbaa* 'padrino') (cfr. Cruz 2004, p. 19) o indigene (*mboo* 'pianta') (cfr. *ibidem*).

Bilabiale sorda

Si ritrova specialmente nei prestiti (*pantalon*) (cfr. Cruz 2004, p. 18) ma anche in poche parole native (*pi* 'tacchino') (cfr. *ibidem*).

2.2.2.3 Chatino di Zenzontepec

Bilabiale nasale

Campbell distingue anzitutto le parole contenenti tale fonema in principio e a metà di parola. Nella prima circostanza osserviamo prestiti (es. *matrū* 'musicista') (cfr. Campbell E. W. 2014, p. 46) e

vocaboli nativi (*mini* ‘vero’) (cfr. *ibidem*), mentre nella seconda ci troviamo di fronte a diversi casi: prestiti precolombiani (*koʔma* ‘pappagallo ara’, dal proto-mixe-zoque *ʔowa) (cfr. *ibidem*, p. 47), prestiti risalenti all’era coloniale (*lometā* ‘bottiglia’, dallo spagnolo *limete* ‘bocchetta’) (cfr. *ibidem*), parole native in cui /m/ deriva dalla nasalizzazione di /w/ davanti a vocale nasale (*nkume* ‘maturo’, dal proto-chatino **n-kūwē*). Esiste, infine, il caso in cui /m/ precede /p/, anche qui principalmente in ispanismi (*tyempū* ‘tempo’) (cfr. *ibidem*) ma anche derivante dalla trasformazione di /n/, in seguito alla fusione di morfemi contenenti tale lettera con lessemi inizianti in /p/ (cfr. *ibidem*, pp. 47, 160).

Bilabiale sonora

Il fonema in tal caso è rappresentato dalla fricativa, presente in gran parte in ispanismi (*bentanā* ‘finestra’, dallo spagnolo *ventana*) (cfr. Campbell E. W. 2014, p. 46) ma anche in vocaboli nativi probabilmente onomatopee (*nka-báʔā* ‘egli soffia su di esso’) (cfr. *ibidem*, p. 45). Esiste libera variabilità fra questo fonema e [w] nei locutori, alcuni dei quali omettono addirittura qualsiasi suono, iniziando la sillaba quindi con vocale (cfr. Campbell E. W. 2014, pp. 45-6). Questi fenomeni non esistono tuttavia davanti alla vocale *i*, essendo in tal caso [β] l’allofono di /w/ (a meno che /w/ non si trovi internamente ad una radice in cui è preceduta da /u/) (cfr. *ibidem*, p. 70). L’occlusiva si riscontra invece come allofono di /p/ dopo consonanti nasali (cfr. *ibidem*, p. 43).

Bilabiale sorda

È presente nei prestiti (*presū* ‘prigioniero’) (cfr. Campbell E. W. 2014, p. 43) ma anche in poche parole native, dove davanti a vocale anteriore costituisce una sorta di morfema portatore di una sfumatura vezzeggiativa (*pīl* ‘carino’, *pīyúʔ* ‘ragazzina’) (cfr. *ibidem*, p. 44). La sua variante fricativa esiste come allofono di /w/ dopo *j* che rappresenta la fricativa glottidale sorda (cfr. *ibidem*, p. 73).

2.3 Popolocano

Il popolocano rappresenta il ceppo orientale con il maggior numero di rami: essi sono quattro, costituiti da mazateco /maddza'teko/, ixcateco /ikska'teko/, popoloca /popo'loka/ e chocoteco /tʃoko'teko/. Per quanto riguarda le lingue, la situazione è piuttosto varia: si passa dalle otto del mazateco alla corrispondenza fra ramo e lingua nel caso dell'ixcateco. A ciascuno dei quattro rami viene dedicato un paragrafo con una descrizione dettagliata. Rispetto agli altri due ceppi orientali, esiste una maggiore somiglianza fra il presente e quello precedentemente descritto, che possono quindi essere accorpati nel gruppo popolocano-zapotecano.

2.3.1 Mazateco

Questo ramo dà origine ad otto lingue distinte, principalmente parlate nello stato messicano di Oaxaca, in particolare nelle regioni della Cañada e nella valle di Papaloapan-Tuxtepec: Huautla /'wautla/, Ayautla, Mazatlán /maza'tlan/, Eloxochitlán /eloksɔtʃi'tlan/, Jalapa /xa'lapa/, Ixcatlán

/ikska'tlan/ Soyaltepec /sojalte'pek/ e Chiquihuitlán /tʃikihwi'tlan/. Forniamo di seguito l'inventario fonemico di base (cfr. Cowan 1974, pp. 235-7). Taluni autori descrivono l'esistenza di una vocale intermedia fra *a* ed *e* indicata con *ẽ* (cfr. Van den Hoek de Jamieson 1988, pp. 4-5). La tonetica è molto complessa: esistono di base quattro livelli, indicati da 1 a 4, dove 1 rappresenta il più alto e 4 il più basso. Essi possono essere associati in una stessa sillaba, dando origine a cinque combinazioni ascendenti (13, 14, 23, 24, 34), quattro discendenti (21, 32, 42, 43) e due composte da addirittura tre livelli (423, 424) (cfr. Cowan 1974, pp. 235-7).

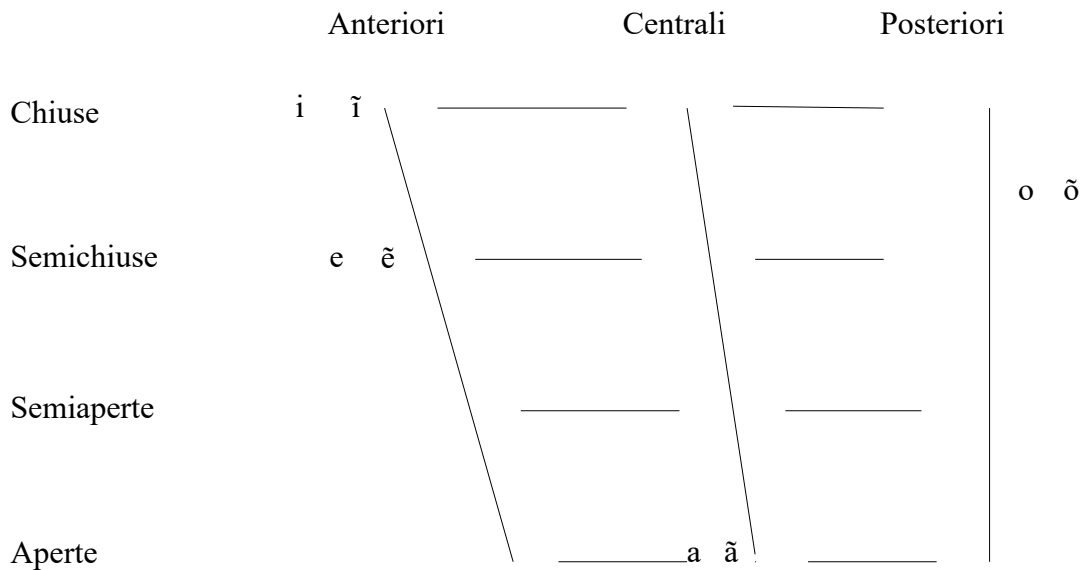


Tavola 2.5. Sistema vocalico del mazateco.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Retroflesse	Velari	Labiovelari	Glottidali
Occlusive	p	t d			k		ʔ
Fricative	ɸ β	s	ʃ	ʂ			h
Affricate		ts	tʃ	tʂ			
Nasali	m	n	ɲ				
Laterali		l					
Vibranti		r/r					
Appross.			j			w	

Tavola 2.6. Sistema consonantico del mazateco.

Osserviamo ora a livello globale il fenomeno delle bilabiali.

Nasale bilabiale.

È presente sia in parole native (es. *majo* ‘secondo’) (cfr. Jamieson Capen 1996, p. 53), sia in forestierismi (miercu ‘mercoledì’, dallo spagnolo) (cfr. *ibidem*, p. 57). Ne esiste anche una variante

sorda che “anticipa” la relativa sonora come allofono di /h/ davanti a nasale (cfr. Cowan 1974, p. 236).

Bilabiale sonora

Esiste come fricativa sia in parole indigene rappresentata da *v* (*vichi* ‘gatto’) (cfr. Van den Hoek de Jamieson 1988, pp. 4, 9), sia in prestiti indicata con *b* (*burru* ‘asino’) (cfr. *ibidem*, pp. 3, 9)

Bilabiale sorda

La *p* è presente solo nei forestierismi ed è comunque realizzata come occlusiva (*pañu* ‘straccio’) (cfr. Van den Hoek de Jamieson 1988, p. 3). Nelle parole native esiste inoltre la fricativa bilabiale sorda indicata con *f* (*fī* ‘egli va’) (cfr. *ibidem*, pp. 3, 9).

2.3.2 Ixcateco

Si tratta di una lingua in via d’estinzione parlata solamente nel villaggio di Santa María Ixcatlán. Esaminiamo dapprima l’inventario fonemico completo come riportato da Black (cfr. Black 1948, pp. 1-4) e quindi più dettagliatamente la questione bilabiali. Questa lingua presenta quattro livelli tonali, alto, medio-alto, medio-basso e basso. Le possibili combinazioni incontrate in parole bisillabiche sono le seguenti: alto/alto, alto/semi-alto, alto/semi-basso, semi-alto/alto, semi-alto/semi-alto, semi-alto/semi-basso, semi-alto/basso, semi-basso-alto, semi-basso/semi-alto, semi-basso/semi-basso, e semi-basso/basso (cfr. *ibidem*, p. 4).

	Anteriori		Centrali		Posteriori		
Chiuse	i	ĩ				u	ũ
Semichiuse	e	ẽ					
Semiaperte							
Aperte				a	ã		

Tavola 2.7. Sistema vocalico dell’ixcateco.

	Bilabiali	Dentali	Alveolari	Palatali	Retroflesse	Velari	Labiovelari	Glottidali
Occlusive	p	ð	t d			k		ʔ
Fricative	ɸ β		s	ʃ	ʂ		f	h
Affricate			ts	tʃ				
Nasali	m		n	ɲ				
Laterali			l					
Vibranti			r					
Appross.				j			w	

Tavola 2.8. Sistema consonantico dell'ixcateco.

Nasale bilabiale

La si trova in parole native (es. *čumà* 'parete') (cfr. Black 1948, p. 3). Esiste la variante sorda come allofono di /h/ davanti a /m/ (cfr. *ibidem*, p. 2).

Bilabiale sonora

È presente nella variante fricativa in parole indigene, rappresentata dalla *v* (*vacēčī* 'parete') (cfr. Black 1948, p. 2).

Bilabiale sorda

L'occlusiva si riscontra unicamente negli ispanismi (*pañu* 'straccio') (cfr. Black 1948, p. 1). La fricativa, rappresentata da *f*, è invece presente nelle parole native (*fikihe* 'sono andato a cercare') (cfr. *ibidem*, p. 6).

2.3.3 Popoloca

Chiamato anche Ngigua /^ɱgigwa/, può essere distinto in sette varietà: San Juan Atzingo /a^ʔtsingɔ/ e Mezontla /me'zɔntla/ (costituenti il popoloca orientale o meridionale), San Luís Temalacayuca /san lu'is temalaka'juka/ e San Marcos Tlacoyalco /san 'markɔs tlakɔ'jalkɔ/ (costituenti il popoloca settentrionale), Santa Inés Ahuatempan /'santa i'nes awa'tempan/ San Felipe Otlaltepec/ san fe'lipe ɔtlalte'pek/ (costituenti il popoloca occidentale) e Coyotepec /kɔjɔte'pek/ (costituente il popoloca centrale). Tutte sono comunque parlate nello stato messicano di Puebla. In linea generale, esse presentano un certo numero di bilabiali nasali, rare bilabiali sorde e sonore. Le bilabiali sonore non sono occlusive ma, a seconda della varietà in questione, fricative o approssimanti bilabiali (quando queste ultime sono rappresentate graficamente da *v* possono essere anche realizzate come labiovelari). Esistono quattro livelli di tono: alto, medio-alto, medio-basso e basso che possono combinarsi in un'unica sillaba fino a tre alla volta (cfr. Krumholz *et alii* 1995, pp. 297-8). Di seguito riportiamo l'inventario fonemico della varietà di San Juan Atzingo (cfr. *ibidem*, pp. 285, 290-292).

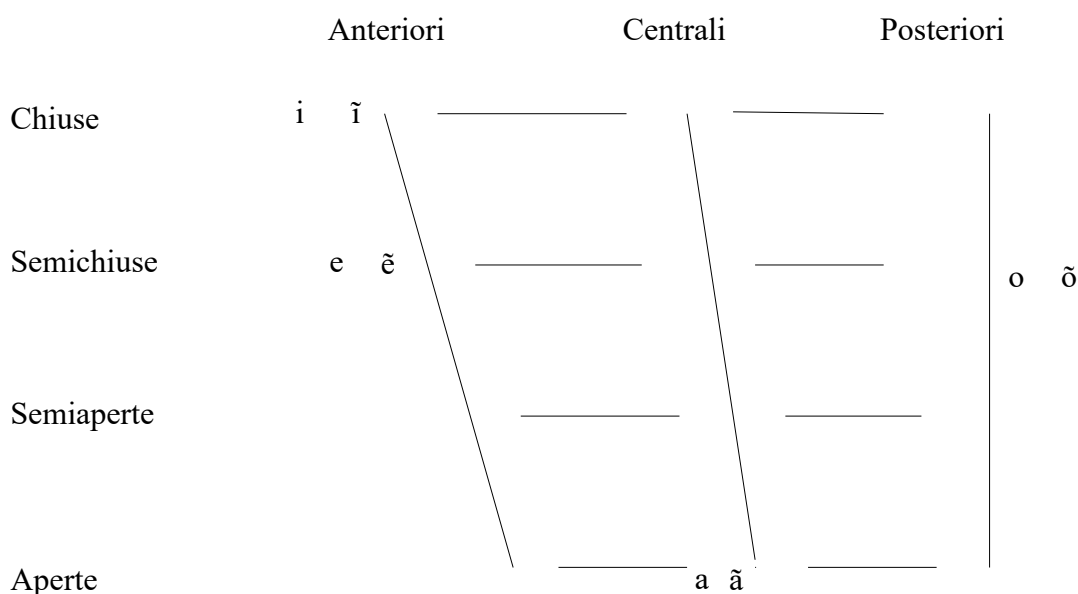


Tavola 2.9. Sistema vocalico del popoloca di San Juan Atzingo.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Retroflesse	Velari	Labiovelari	Glottidali
Occlusive	p b	t d			k g		ʔ
Fricative		s	ʃ	ʂ		f	h
Affricate		ts	tʃ	tʂ			
Nasali	m	n					
Laterali		l					
Vibranti		r					
Approssimanti	w		j				

Tavola 2.10. Sistema consonantico del popoloca di San Juan Atzingo.

Analizziamo quindi la presenza di bilabiali in due varietà del popoloca nei due paragrafi seguenti.

2.3.3.1 Popoloca di San Juan Atzingo

Bilabiale nasale

È presente sia in vocaboli indigeni (es. *méxrā* ‘perciò’) (cfr. Krumholz *et alii* 1995, p. 290), sia in prestiti (*mesa* ‘tavolo’, dallo spagnolo *mesa*) (cfr. *ibidem*, p. 336). Ne esiste anche la variante sorda, allofono di /h/, indicata da *j*, davanti a *m* (*ijma* ‘fagiolo’) (cfr. *ibidem*, p. 291).

Bilabiale sonora

Si ritrova unicamente l’approssimante labiovelare, rappresentata graficamente da *v* (*va* ‘esso’, riferito ad animale) (cfr. Krumholz *et alii* 1995, p. 291).

Bilabiale sorda

Molto rara, la si riscontra in prestiti (*papa* ‘papà’) (cfr. Krumholz *et alii* 1995, p. 305) ma non soltanto (*péle* ‘dolci’) (cfr. *ibidem*, p. 290).

2.3.3.2 Popoloca di San Marcos Tlacoyalco

Bilabiale nasale

È sicuramente presente in parole native (es. *kumichin* ‘gatto’) (cfr. Stark Campbell 2011, p.1). Anche in questo caso esiste la variante sorda (*ijma* ‘fagiolo’) (cfr. *ibidem*, p. 6).

Bilabiale sonora

In questa lingua la *b* è più presente graficamente ma soltanto perché sostituisce la *v* che non esiste. La si può incontrare in vocaboli nativi (*bínga* ‘suonò’) (cfr. Stark Campbell 2011, p. 6).

Bilabiale sorda

Si riscontra in parole indigene (*puxàà* ‘tasca’) (cfr. Stark Campbell 2011, p. 1) e prestiti (*palabra* ‘parola’) (cfr. *ibidem*, p. 57), in entrambi i casi molto raramente.

2.3.4 Chocoteco

Detto anche *choco* /'tʃɔko/, *cholcoteco* o *nguigua* /'ŋgwigwa/, è parlato nello stato messicano di Oaxaca. Di seguito l’inventario fonemico del chocoteco di Santa María Ocotlán /ɔko'tlan/ secondo Mock (cfr. Mock 1997, pp. 21-3). La presenza grafica di doppie vocali non ne rappresenta un allungamento bensì vera e propria sequenza di due suoni uguali pronunciati separatamente (cfr. *ibidem*, p. 24). Questa lingua presenta tre livelli di tono, alto, medio e basso, che possono associarsi in una stessa sillaba nelle tre combinazioni alto discendente, medio ascendente e basso ascendente (cfr. *ibidem*, p. 25).

	Anteriori		Centrali		Posteriori	
Chiuse	i	ĩ			u	ũ
Semichiuse	e	ẽ			o	õ
Semiaperte						
Aperte				a	ã	

Tavola 2.11. Sistema vocalico del chocoteco di Santa Maria Ocotlán.

	Bilabiali	Alveolari	Dentali	Palatali	Retroflesse	Velari	Glottidali
Occlusive	p b	t d				k g	ʔ
Fricative	ɸ	s z	θ	ɕ ʑ	ʂ	x	
Affricate		ts		tɕ	tʂ		
Nasali	m	n					
Laterali		l					
Vibranti		r					

Tavola 2.12. Sistema consonantico del chocoteco di Santa María Ocotlán.

Bilabiale nasale

È presente sia in parole native (es. *māndì* ‘per lì’) (cfr. Mock 1997, p. 22) sia in prestiti (*ālmāʔ* ‘anima’, dallo spagnolo *alma*) (cfr. *ibidem*, p. 23). Come per il popoloca esiste la variante sorda, allofono di /h/, indicata in questo caso da *x*, davanti a *m* (*xmāʔ* ‘fagiolo’) (cfr. *ibidem*, p. 27).

Bilabiale sonora

Si trova nella sua variante fricativa in parole indigene (*biā-à* ‘arrivai’) (cfr. Mock 1997, p. 22). Al contrario di *g* e *d*, che da fricative diventano occlusive dopo nasale, in questo caso non esiste alcun allofono, dal momento che *b* non occupa mai tale posizione (cfr. *ibidem* p. 27).

Bilabiale sorda

Si riscontra nei prestiti sia come occlusiva in parole spagnole con la *p* (*pēsū* ‘peso’) (cfr. Mock 1997, p. 21), sia come fricativa, in parole spagnole con la *f* (*plēcāʔ* ‘freccia’, dallo spagnolo *flecha*) (cfr. *ibidem*, p. 22).

2.4 Amuzgo

L'amuzgo è l'unico ceppo orientale a non presentare ramificazioni al suo interno, tuttavia comprende alcune varietà. Le più significative sono quella di Guerrero /ger'rero/ e quella di Oaxaca, delle quali forniamo di seguito l'inventario fonologico comune (cfr. Stewart *et alii* 1975, p. 3; Bauernschmidt 1973, p. 1). Per quanto riguarda la tonetica, osserviamo la presenza di tre livelli, alto, medio e basso, che possono associarsi nelle tre combinazioni alto-basso, basso-medio e medio-alto. L'unità fondamentale, su cui il sistema tonale si basa, è costituito dalla sillaba e non dalla vocale. Su ciascuna sillaba, indipendentemente dal numero di vocali presenti, possono manifestarsi tanto i toni singoli, quanto le loro combinazioni, senza che vi siano modificazioni della loro durata. Per la precisione, nell'amuzgo i toni singoli non rappresentano veri e propri livelli, poiché anch'essi sono in realtà caratterizzati da una lieve ascesa o discesa (cfr. Bauernschmidt 1965, p. 473). Questa lingua, al pari del chinanteco, prevede una particolare distinzione fra due diversi tipi di sillaba:

quella *ballistica* e quella *controllata*. La prima, rispetto alla seconda, viene articolata con più forza nell'altezza, nell'ampiezza e nella fonazione (cfr. Silverman 1994, p. 561). In particolare, essa è contraddistinta da una più forte realizzazione delle consonanti ad inizio sillaba con una maggior altezza e durata, da un'aspirazione post-vocalica e dalla desonorizzazione delle nasali post-vocaliche (cfr. *ibidem*, p. 562). Nel caso di sillabe ballistiche, la differenza di altezza fra il principio ed il termine è più ampia rispetto a quelle controllate. Ciò avviene sia nel caso di combinazione di toni, sia nel caso di toni singoli, sebbene in questi ultimi, soprattutto nelle controllate, la differenza sia minima (cfr. Bauernschmidt 1965, p. 473).

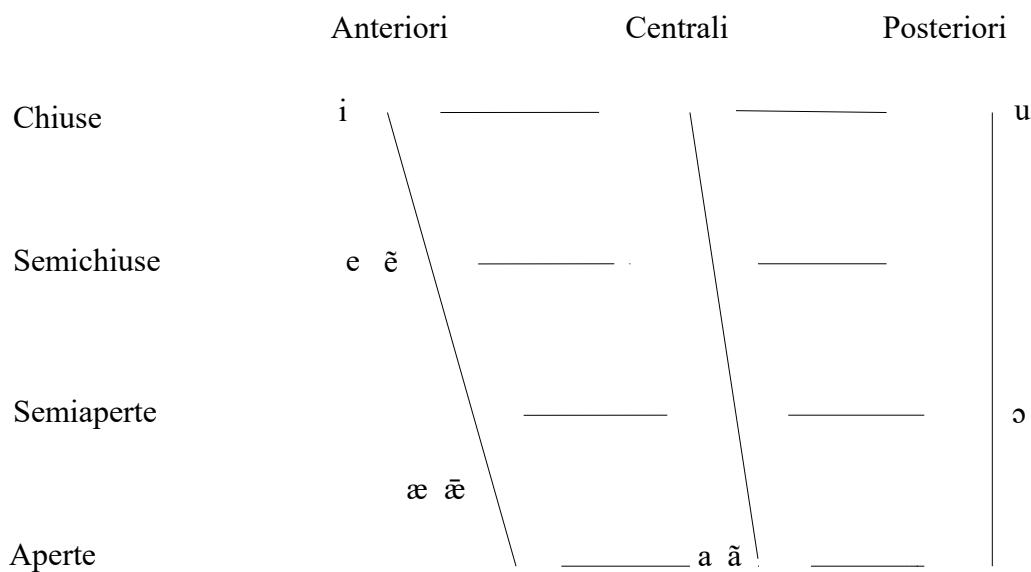


Tavola 2.13. Sistema vocalico dell'amuzgo.

	Bilabiali	Dentali	Alveolari	Alveolo- palatali	Palatali	Velari	Labio- velari	Glottidali
Occlusive	p		t ⁿ d	t _j	k _j ⁿ d _j	k ^ŋ g	k ^w	ʔ
Fricative	β		s		ʃ			h
Affricate			ts		tʃ			
Nasali	m		n		ɲ			
Laterali			l					
Vibranti			r					
Appross.					j		w	

Tavola 2.14. Sistema consonantico dell'amuzgo.

Passiamo quindi alla descrizione della presenza di consonanti bilabiali in questo ramo.

Nasale bilabiale

Questa lingua presenta /m/ anche in parole native (cfr. Buck 2000, p. 367). Nella varietà di Guerrero è presente inoltre la vibrante bilabiale /b/. La variante di Oaxaca possiede una serie di nasali occluse, fra cui /m^p/ (cfr. Stewart, Stewart & Waterhouse 1975, p. 3). La /m/ finale del Guerrero Amuzgo cade in quello di Oaxaca, nasalizzando la vocale precedente (cfr. *ibidem*, pp. 8-9). Sempre in fine di parola, dopo una consonante, in quest'ultima varietà, [ũ] è allofono di [m] con una libera variabilità. Nell'amuzgo di Oaxaca è presente la nasale bilabiale sillabica come allofono della nasale dentale davanti ad altra labiale (insieme ad altri tre) (cfr. Bauernschmidt 1965, p. 478) e, in alcuni casi, può seguire /õ/, casi in cui esiste libera variabilità fra [om] e [m] (cfr. Bauernschmidt 1973, p. 6).

Bilabiale sonora

Come fonema esiste soltanto la fricativa /β/ (cfr. Stewart, Stewart & Waterhouse 1975, p. 3) e oltretutto generalmente in parole d'origine spagnola (cfr. Buck 2000, p. 364). [b] è presente nell'amuzgo di Oaxaca al posto di /w/ e talora di /k^w/ (cfr. Stewart, Stewart & Waterhouse 1975, p. 8), nonché nello Huixtepec /hwikste'pek/ in sostituzione di /w/ davanti a vocali orali e consonanti (cfr. Coronado Nazario *et alii*, p. 9).

Bilabiale sorda

Si tratta di un fonema molto raro in tutte le varietà della lingua e si incontra praticamente solo in ispanismi (cfr. Buck 2000, p. 365 e Coronado Nazario *et alii*, p. 2), tuttavia distingue coppie minime (cfr. Bauernschmidt 1973, p. 6).

2.5 Mixtecano

Il mixtecano è un grande ceppo orientale che prevede una suddivisione in tre rami: il triqui /'triki/, il cuicateco /kwika'teko/ e il mixteco /miks'teko/. Essi non si trovano sullo stesso piano: la prima divisione vede da una parte il triqui e dall'altra i due restanti rami che risultano quindi più correlati fra di loro rispetto al primo. Fra di essi esiste una notevole differenza nel numero di lingue discendenti: mentre il triqui ed il cuicateco originano rispettivamente tre e due lingue, dal mixteco ne derivano addirittura 52 (cfr. *Ethnologue*). All'interno dell'otomangueo orientale, il ceppo in questione possiede una maggior affinità con quello sopra descritto e può quindi essere unito ad esso nel gruppo amuzgo-mixtecano. Nei tre seguenti paragrafi viene data una descrizione dei tre rami.

2.5.1 Triqui

Denominata anche *trique* /'trike/, è parlato in Messico e California (a seguito di una migrazione) e si divide in tre varianti: Copala /kɔ'pala/ triqui, Chicahuaxtla /tʃika'hwakstla/ triqui e triqui di San Martín Itunyoso /san mar'tin itun'yɔsɔ/, di cui la prima è di gran lunga quella col maggior numero

di locutori. Esistono notevoli differenze fra di esse da un punto di vista fonologico e lessicale con percentuali di intellegibilità che vanno dal 56% al 91% in studi tuttavia molto datati (cfr. Hollenbach 1977, pp. 2, 65)

Di seguito l'inventario fonemico del Copala triqui secondo Hollenbach (cfr. Hollenbach 1992, p. 181 e Hollenbach 1977, pp. 36-38). La tonetica è costituita dai cinque livelli alto, medio-alto, medio, medio-basso e basso, che possono essere associati nelle tre combinazioni da basso a medio, da medio a basso e da medio a medio-basso (cfr. Hollenbach 1992, p. 181). In realtà i primi due toni non hanno, a differenza degli altri, un'altezza costante: entrambi partono, infatti, dal tono medio per arrivare, rispettivamente, a quello alto e medio-alto (cfr. Hollenbach 2008, p. 12). In linea generale, sembra esistere anche in questo caso una forma di armonia tonale, poiché spesso è il tono dell'ultima sillaba ad influenzare le restanti. Questa sillaba viene sempre pronunciata con una maggiore intensità rispetto alle altre, indipendentemente dal suo tono e dall'essere chiusa o aperta (cfr. *ibidem*, p. 15). Alcuni tipi di tono, ossia l'alto, il medio ed il medio-basso, possono tuttavia rivelarsi distintivi anche in sillabe non finali (cfr. *ibidem*, p. 14).

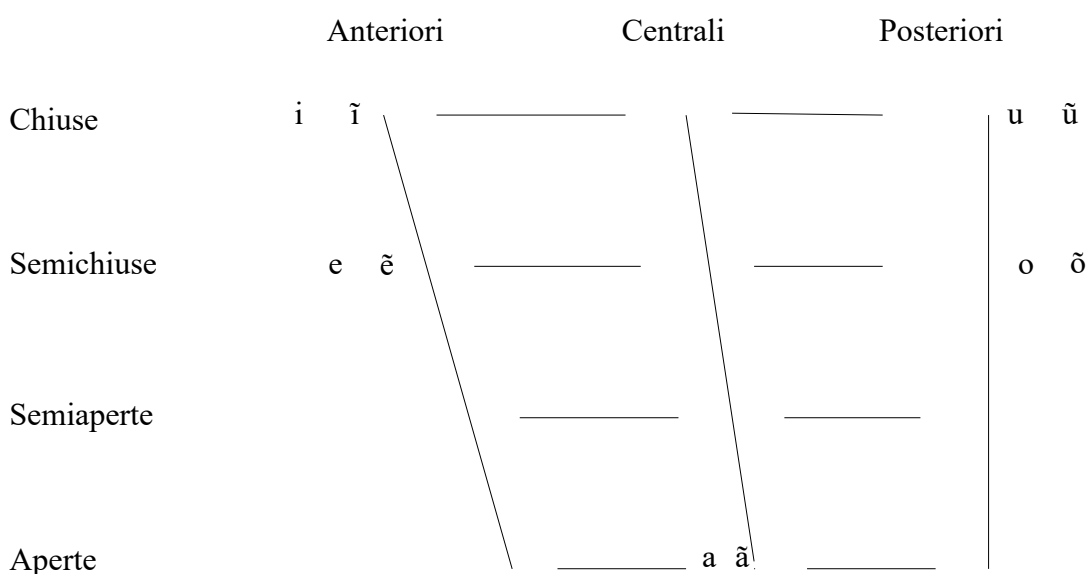


Tavola 2.15. Sistema vocalico del Copala triqui.

	Bilabiali	Dentali	Alveolari	Palatali	Retro- flesse	Velari	Labio- velari	Glottidali
Occlusive	p b		t d			k g		ʔ
Fricative			s z	ʃ ʒ	ɬ ɮ			h
Affricate			ts	tʃ	tɬ			
Nasali	m		n					
Laterali			l					
Vibranti			r					
Approssimanti				j			w	

Tavola 2.16. Sistema consonantico del Copala triqui.

Prima di procedere ad un'analisi della presenza di bilabiali nel triqui, occorre fare due precisazioni. La prima riguarda i forestierismi: di essi possiamo infatti trovare tre tipi: quelli di origine mixteca, quelli di origine spagnola recenti e quelli ancora spagnoli ma antichi. Questi ultimi possono avere forma piuttosto diversa dalla parola originale ma talvolta anche significato diverso. La seconda riguarda poi la differenza esistente nel triqui fra occlusive forti e deboli, che è data da quattro fattori: la lunghezza, l'apertura della glottide, la parziale sonorizzazione e la spirantizzazione (cfr. Hollenbach 1977, p. 36). Ciò è importante per meglio chiarire la distinzione fra le bilabiali non nasali.

Bilabiale nasale

/m/ è la bilabiale più presente. È inoltre possibile incontrare il nesso /mb/ in un solo morfema indigeno (*kamba*, un tipo di zucca) e in vari spagnoli. Nel caso indigeno esiste tuttavia variabilità fra [m] e [w] (cfr. Hollenbach 1977, pp. 38-9) e la prima precede vocali anteriori solo in forestierismi (cfr. *ibidem*, p. 44).

Bilabiale debole (sonora)

La bilabiale debole si incontra molto raramente ed è rappresentata dal grafema *b*, ma anche da *v* nel Copala Triqui, che a sua volta viene realizzato come [w] davanti alle vocali *a*, *o*, *u* (cfr. Hollenbach, 2008, p. 8-10). Alcuni locutori sostituiscono [w] con [b] o [p] (cfr. Hollenbach 1977, pp. 39-40). Nel Chicahuaxitla triqui la bilabiale debole è fricativa e diventa occlusiva solo dopo nasale (cfr. *ibidem*, p. 50).

Bilabiale forte (sorda)

Molto rara, si riscontra in forestierismi spagnoli e in onomatopee (cfr. Hollenbach 2008, p. 11). Per la precisione al grafema *p*, come peraltro per quelli indicanti le altre occlusive forti *k* e *t*, corrisponde una realizzazione intermedia tra forte e debole, quando esso si trova in sillaba non finale (cfr. *ibidem*, p. 8).

2.5.2 Cuicateco

Secondo *Ethnologue* questa lingua può essere suddivisa in due principali varianti: tepeuxila /tepeu'ksila/ e teutila /teu'tila/. La prima è parlata nei villaggi di San Juan Bautista Cuicatlán, San Juan Tepeuxila, Santo Reyes Pápalo, Concepción Pápalo e Santa María Pápalo; gli ultimi due sono stati quelli maggiormente studiati dai linguisti. La seconda è invece parlata nei villaggi di Sant'Andrés Teotilapan, San Francisco Chopulapa, San Pedro Teutila e Santa María Tlalixtac. Si tratterebbe ad ogni modo di varianti dialettali.

L'inventario fonemico che segue è quello di base delle due varietà, secondo Bradley per quanto riguarda il cuicateco di Concepción Pápalo (cfr. Bradley 1991, p. 416), con l'aggiunta della vocale posteriore aperta non arrotondata caratteristica del cuicateco di Santa María Pápalo (cfr. Anderson & Conception Roque 1983, pp. 773-74). Esistono tre tipi di tono: alto, medio e basso, nel cui sistema è presente il fenomeno del sandhi (cfr. Bradley 1991, p. 416). Nel caso della variante di Santa María Pápalo, il sistema tonale è ancora una volta estremamente complesso. In questo caso i toni sono quattro: alto (1), medio-alto (2), medio-basso (3) e basso (4), ma i fenomeni più particolari sono costituiti dalla libera variazione dei due toni intermedi e dalla variabilità della tonetica in base al tipo di morfema.

Osserviamo tre possibili frangenti in cui esiste la libera variazione dei due livelli: il primo riguarda le radici formate da una o due sillabe costituite da consonante e vocale, in cui il tono 2 può variare con il 3, a meno che non vi sia un livello 2 nella sillaba precedente; il secondo prevede il cambio del 3 con il 2 quando esso si trova in fine di radici come quelle appena descritte nel punto precedente; il terzo, decisamente più specifico, è la variazione del 2 con il 3 nel determinante *san* 'lui/loro', quando esso segue il tono 4 (cfr. Anderson & Conception Roque 1983, p. 780).

Per quel che concerne, invece, la variazione dei morfemi (e, più in generale, anche delle parole), ne riscontriamo quattro tipologie in base al loro comportamento nei confronti dei toni, che sono generalmente influenzate dalla presenza del livello 4: invariabili, variabili di tipo 1, 2 e 3. Quelli invariabili, ovviamente, non si modificano quando si trovano nelle vicinanze del tono 4.

Nel tipo 1, quello maggiormente complesso, la regola generale è la sostituzione del tono 4 con il tono 1, quando quest'ultimo lo precede. Nel caso in cui, però, la parola sia composta da due sillabe, delle quali la seconda con il livello in questione, esso si sposta sulla prima sillaba, anziché su quella successiva, come di norma. Se la parola contiene la combinazione di toni 14 sull'ultima sillaba, quando essa incontra una parola successiva iniziante con il 4, perde questo stesso livello, trasformandosi quindi nel tono 1 lungo, in luogo del 14. Nel caso in cui, poi, il tono 1 lungo finale incontri il 4, si trasforma nella combinazione 121. Infine, tutte le parole di tipo 1 sostituiscono il loro tono finale con il livello 1, quando si trovano prima di una pausa o in fine di frase.

Le parole di tipo 2, più semplicemente, prevedono una costante sostituzione del tono finale da parte del 2, quando esso incontra un morfema successivo iniziante con il 4.

Le parole di tipo 3, infine, sono sempre costituite da due sillabe, composte da consonante e vocale, con il tono 4. In tal caso, entrambe prendono il tono del morfema, che le precede, quando esso è rappresentato dal 2 o dal 3.

Per concludere, occorre precisare che il l'influenza delle sillabe, contenenti il tono 4, si manifesta anche in quei casi, in cui, a seguito dei sopra descritti processi, esso è stato trasformato in un livello 1 (cfr. Anderson & Conception Roque 1983, p. 781).

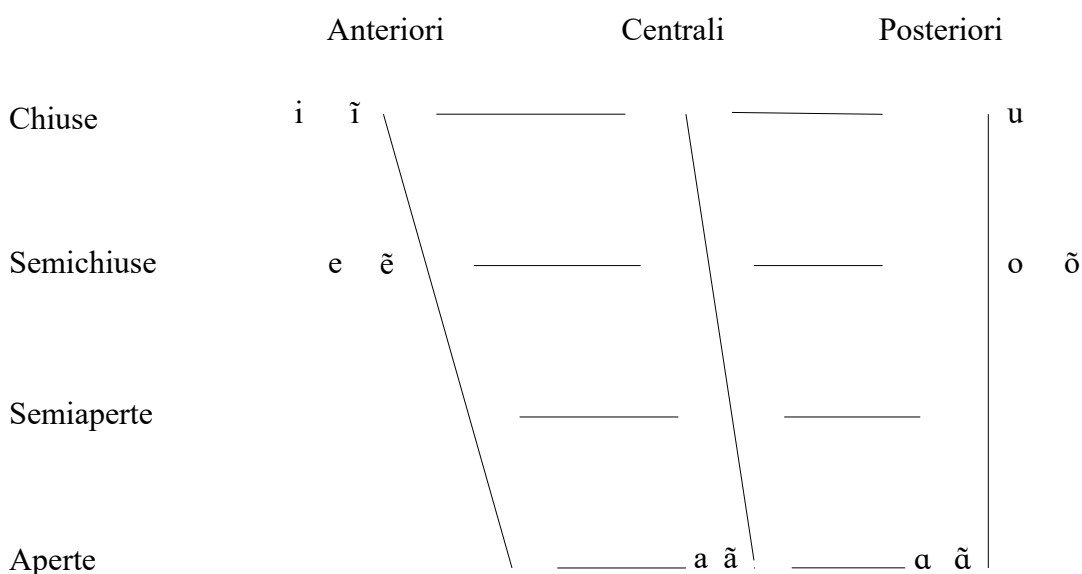


Tavola 2.17. Sistema vocalico del cuicateco di Concepción Pápalo.

	Bilabiali	Dentali	Alveolari	Palatali	Velari	Labiovelari	Glottidali
Occlusive	p	ð	t		k	k ^w	ʔ
Fricative	β		s		x		
Affricate				tʃ			
Nasali	m		n	ɲ			
Laterali			l				
Vibranti			r				
Approssimanti				j			

Tavola 2.18. Sistema consonantico del cuicateco di Concepción Pápalo.

Bilabiale nasale

Essa è presente seppur rara (es. *man* ‘adesso’) (cfr. Anderson & Concepción Roque 1987, p. 790).

Può essere geminata, così come la dentale, con cui si osserva un'alternanza occasionale in alcune

forme contratte che la portano a posizionarsi dinnanzi ad un'occlusiva bilabiale (cfr. Prewett & Prevett 1972, p. 88). Inoltre esiste alternanza con [m^b] (cfr. *ibidem*, pp. 44-5).

Bilabiale sonora

Esiste come fonema solo nella versione fricativa rappresentata graficamente da *v* in parole indigene (*uvi* 'due') (cfr. Anderson & Concepción Roque 1987, p. 155), e da *b* in prestiti spagnoli (*burru* 'asino', dallo spagnolo *burro*) (cfr. *ibidem*, p. 71). Dopo consonanti nasali esiste l'occlusiva come allofono (*cumba* 'padrino') (cfr. *ibidem*, p. 789). Lo stesso accade peraltro, così come in spagnolo, con la fricativa velare e dentale sonora. Nella variante dialettale di Santa María Pápalo esiste invece come fonema. In quella di Concepción Pápalo è presente come allofono anche dopo consonanti sonore o prima di vocali (cfr. Prewett & Prevett 1972, pp. 126-7).

Bilabiale sorda

Generalmente molto rara, esiste nella variante di Santa María ma non in quella di Concepción (cfr. Prewett & Prevett 1972, p. 126). Nei pattern sillabici consonante + vocale si trova appena tre volte contro le sei della *b* e le otto della *m* (cfr. *ibidem*, p. 106).

2.5.3 Mixteco

Si tratta di uno dei rami con il maggior numero di varietà interne e raggiunge il mezzo milione di locutori distribuiti negli stati di Oaxaca, Puebla e Guerrero. Si suddivide in cinque zone: alta, bassa, costa, Puebla e Guerrero. Queste varianti hanno talora notevoli differenze fra di loro, tanto da poter essere considerate equivalenti a quelle presenti fra le lingue romanze. I motivi di ciò risiedono, da un lato, nella conformazione del territorio, particolarmente montuoso, tendente quindi a isolare i vari villaggi, dall'altro al senso di appartenenza di queste popolazioni, legato maggiormente al proprio villaggio più che al popolo mixteco in generale. Non vi è in ogni caso concordanza sulla suddivisione tanto che, mentre *Ethnologue* ne lista 52, l'*INALI* ne lista addirittura 81. Come si potrà osservare i nomi delle diverse varietà sono dati generalmente dal "municipio"²⁴ in cui vengono parlate, oppure dalla zona quando esse hanno una maggior diffusione territoriale. L'inventario fonemico che segue riporta i suoni presenti nella maggior parte delle varietà, come si può osservare nelle varie opere ad esse dedicate (cfr. Kuiper e Oram 1991, p. 186; Johnson 1988, p. 18; North e Shields 1977 pp. 21-28; Dyk e Stoudt 1973, p.117; Daly 1973, pp. 4-5; Hills 1990, p. 8; Small 1990, p. 269; Glitten 2016, p. 3; Ferguson De Williams 2007, pp. 9-16; Hollenbach 2013, pp. 9-18). Sono stati presi in considerazione solo i fonemi presenti nelle parole native.

Naturalmente ci ritroviamo anche in questo caso di fronte ad una lingua tonale. Visto l'elevato numero di varietà ci limiteremo alla descrizione della tonetica di due varietà: la prima è quella di Mixtepec /mikste'pek/, una delle più complesse. In essa si hanno tre livelli, alto (1), medio (2) e

²⁴ Lo stato di Oaxaca è suddiviso in 570 municipi.

basso (3), che danno origine alle seguenti combinazioni: 32, 31, 21, 12, 13, 23, 323, 312, 231, 213, 212, 123, 131 (cfr. Paster & Beam de Ascona 2004, pp. 64-5).

Un'altra varietà estremamente interessante, per quanto riguarda la tonetica, è quella di Metlatonoc /metlato'nok/ nel Guerrero, descritta nei particolari da Overholt, poiché costituisce un esempio di come il tono possa essere fondamentale da un punto di vista lessicale, morfologico e fonologico (cfr. Overholt 1961, p. 597). L'unità base, su cui poggia la descrizione del sistema tonale, è chiamata dall'autore *MPTU*, sigla di *Morpheme Pattern Tone Unit*, caratterizzata, appunto dalla combinazione dei vari tratti linguistici. La descrizione, inoltre, prevede una distinzione fra struttura e funzione tonale, in cui la prima fa riferimento naturalmente ai vari livelli e alle loro combinazioni, mentre la seconda ai rapporti che intercorrono fra di essi all'interno della MPTU (cfr. *ibidem*, p. 598).

Per quanto riguarda, quindi, la struttura, abbiamo la presenza di tre livelli, non eccessivamente distanziati fra di loro: alto, medio e basso. Quando due toni uguali si trovano consecutivamente, vi è il fenomeno della fluttuazione, che si esprime nei seguenti punti: nella combinazione alto-alto su di una MPTU, il primo tono tende ad essere leggermente più basso; il tono finale di una MPTU o di una sequenza di esse ha un minimo rialzo rispetto alla sua norma; nella combinazione di due toni medi (su di una stessa o due MPTU), il secondo è soggetto ad un abbassamento; nel caso, infine, della sequenza di due toni bassi (su di una stessa MPTU), mentre il primo può andare incontro ad un aumento, il secondo tende alla diminuzione. Una caratteristica particolare della tonetica del dialetto di Metlatonoc è quella di avere la presenza del tono anche sulle consonanti sonore. Essa permette il mantenimento della melodia anche in caso di brevi interruzioni, come quelle fra parole, sintagmi o frasi. Tuttavia anche l'incontro di consonanti sorde, sebbene su di esse non si possa posare il tono, non preclude il mantenimento della melodia, che s'interrompe effettivamente solo in caso di pause più prolungate (cfr. Overholt 1961, pp. 600-1). Il sistema è formato da tutte le possibili combinazioni dei tre livelli: alto-alto, alto-medio, alto-basso, basso-alto, basso-medio, basso-basso, medio-alto, medio-medio e medio-basso. Talora possono esserci degli omofoni, sia esistenti di per sé, sia a causa del fenomeno della *perturbazione*²⁵. In questi casi è proprio il suddetto fenomeno a garantirne la differenziazione: una MPTU si distingue da un'altra omofona, grazie al fatto che solo una delle due è in grado di causare perturbazione tonale in quella seguente. La perturbazione è anche alla base della classificazione delle *classi tonali*, che determinano la funzione di ciascuna MPTU nella tonetica. A seconda delle possibilità o meno di influenzare e di essere influenzate dai segmenti adiacenti da parte delle MPTU, si vengono a creare tre classi tonali per nomi e pronomi, quattro per i verbi e cinque per i modificatori (cfr. *ibidem*, pp. 602-3).

25 La *perturbazione* è il fenomeno per cui un segmento cambia il proprio tono sulla base di uno adiacente. Può essere regressiva, quando riguarda un segmento precedente, o progressiva, quando si manifesta su un segmento successivo. In taluni casi, essa può avvenire anche a distanza, sebbene ciò non accada in questo idioma.

Considerando che questo sistema tonale è, in realtà, l'evoluzione di uno precedente, esistono delle *cristallizzazioni*, ossia forme appartenenti ad antichi sistemi, che non rispondono, quindi, alle regole di quello odierno, ma vengono comunque utilizzate. Esse evidenziano alcune differenze fra il sistema attuale e quelli precedenti, fra cui la più significativa è l'esistenza della perturbazione sia regressiva, sia progressiva in passato, mentre oggi è prevista unicamente la seconda (cfr. Overholt 1961, pp. 603-4).

Un'altra caratteristica fondamentale di questo sistema è rappresentata dai *glides*, ossia dalla presenza di due toni su di una stessa vocale. Essi si classificano anzitutto in *regolari* e *di fusione*. Mentre i primi possono essere riscontrati unicamente in MTPU semplici, i secondi sono caratteristici di quelle doppie. I *glides* regolari vengono ulteriormente suddivisi in brevi o lunghi, a seconda della lunghezza della relativa vocale, mentre quelli di fusione sono sempre brevi e costituiscono una minoranza. In generale, essi possono posizionarsi in quattro diversi punti della MTPU: all'inizio e alla fine di ciascuna delle vocali, in caso di doppia MTPU (cfr. *ibidem*, pp. 607-8 e 626).

Per quanto concerne, invece, la funzione della tonetica, possiamo riassumere riportando quali sono i suoi principali meccanismi di cambiamento tonale: la perturbazione di tonemi base e la sostituzione di un pattern tonale con un altro su base morfologica. Tali meccanismi hanno diverse manifestazioni in ciascuna delle parti del discorso (cfr. Overholt 1961, pp. 609-10).

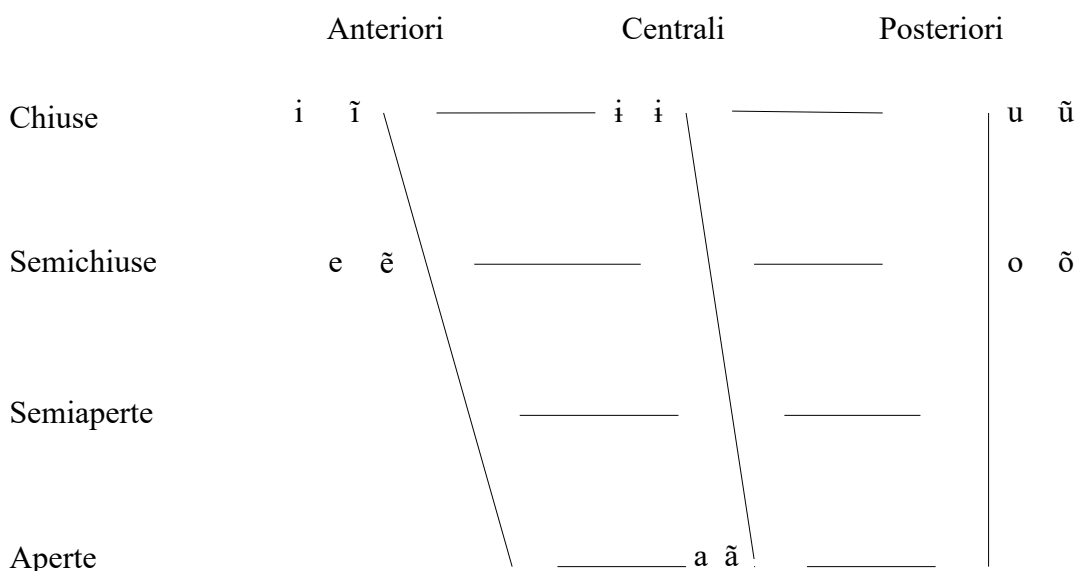


Tavola 2.19. Sistema vocalico del mixteco.

	Bilabiali	Dentali	Alveolari	Palatali	Velari	Labiovelari	Glottidali
Occlusive	^m b	ð	t ⁿ d	ⁿ dʒ	k g / ^ŋ g	k ^w	ʔ
Fricative	β		s	ʃ	x	f	
Affricate				tʃ			
Nasali	m		n				
Laterali			l				
Vibranti			r				
Approssimanti				j			

Tavola 2.20. Sistema consonantico del mixteco.

Esaminiamo ora alcune varietà nel dettaglio per quanto riguarda la presenza di bilabiali.

2.5.3.1 Mixteco di Mixtepec

Bilabiale nasale

È anche in questo caso l'unica presente in parole native (es. *nàamá* ‘sapone’) (cfr. Paster & Beam de Ascona 2004, pp. 61, 67).

Bilabiale sonora

Tanto l'occlusiva quanto la fricativa sono allofoni di /v/ a metà parola specialmente dopo il colpo di glottide, talora intercambiabili (es. *u'và* [uʔv'a] [uʔb'a] [uʔ'a]) (cfr. Paster & Beam de Ascona 2004 pp. 61-2).

Bilabiale sorda

Si riscontra unicamente nei prestiti spagnoli (es. *páii* ‘fazzoletto’, dallo spagnolo *pañó*) (cfr. Paster & Beam de Ascona 2004, p. 62).

2.5.3.2 Mixteco di Coatzospan /koatso'span/

Bilabiale nasale

È riscontrabile sia in prestiti spagnoli (es. *kamiuun* ‘camion’, dallo spagnolo *camión*) (cfr. Small 1990, pp. 268, 281), sia in parole indigene (*míhi* ‘dove’) (cfr. *ibidem*, p. 299), sia in nomi propri (es. *María*) (cfr. *ibidem*, p. 284).

Bilabiale sonora

È presente esclusivamente nel digramma *mb* (cfr. Small 1990, p. 268).

Bilabiale sorda

Molto rara, è presente in forestierismi spagnoli (*pílotá* ‘palla’, dallo spagnolo *pelota*) (cfr. Small 1990, pp. 268, 279).

2.5.3.3 Mixteco di Diuxi-Tilatongo /'djuʃi tila'tongo/

Bilabiale nasale

È presente in parole native (es. *danhmá* ‘vestito’) (cfr. Kuiper & Oram 1991, pp. 186, 193), ispanismi (*marduán* ‘maggiordomo’, dallo spagnolo *mayordomo*) (cfr. *ibidem*, p. 196) e nei nomi propri (*María*) (cfr. *ibidem*, p. 194).

Bilabiale sonora

Il grafema *b* esiste unicamente in forestierismi spagnoli ma il suono /β/ è presente anche, seppur probabilmente in misura minore, in vocaboli indigeni dove è rappresentato graficamente dalla *v* (*livrú* ‘libro’) (cfr. Kuiper & Oram 1991, pp. 186, 192).

Bilabiale sorda

Si riscontra soltanto nei prestiti spagnoli (*pistolá*, dallo spagnolo *pistola*), come del resto anche /g^w/ (cfr. Kuiper & Oram 1991, pp. 186, 197).

2.5.3.4 Mixteco di Chalcatongo /tʃalka'tongo/

Bilabiale nasale

È presente in parole native sebbene con frequenza minore rispetto alle altre nasali, probabilmente soltanto in venticinque radici (es. *sámá* ‘cibo’) (cfr. Macaulay 1996, p. 23). Come accade anche per /b/ e /k^w/, non la si incontra mai davanti alle vocali orali e nasali /o/ ed /u/. Inoltre, le sole /m/ e /b/ non appaiono mai neppure davanti a /i/, sia essa orale o nasale (cfr. *ibidem*, p. 25).

Bilabiale sonora

È presente come occlusiva in parole native (*bàʔà* ‘buono’) (cfr. Macaulay 1996, p. 20), in posizione intervocalica generalmente all'interno di un singolo morfema o in principio di parola in caso di proclisi, la variante fricativa ne è un allofono (*kaba* ‘duro’) (cfr. *ibidem*). Talora anche l'approssimante, peraltro presente appena in due parole native e un prestito, può esserne un allofono in posizione intervocalica. In alcuni casi, in principio di parola, può essere realizzata come [ᵐb]. In un'unica parola (*yubé'é* ‘porta’), viene realizzata [ɸw] ma si tratta dell'unico sostantivo composto da due nomi, di cui il secondo inizia con *b*. (cfr. *ibidem*, p. 19).

Bilabiale sorda

Si riscontra solamente nei prestiti spagnoli (*primà/primù* ‘cugino’, dallo spagnolo *primo*) (cfr. Macaulay 1996, p. 25).

2.5.3.5 Mixteco di Tezoatlán /tezoa'tlan/

Bilabiale nasale

Si trova sia in parole indigene (es. *nama* sapone) (cfr. Ferguson de Williams 2007, pp. 13, 16) sia in

prestiti (*mesá* ‘tavolo’, dallo spagnolo *mesa*) (cfr. *ibidem*, p. 19), anche se come tutte le bilabiali non è frequente.

Bilabiale sonora

Non è assolutamente presente graficamente ma il digramma *mv* viene pronunciato /^mb/ (cfr. Ferguson de Williams 2007, pp. 13-14) e si riscontra in prestiti spagnoli anche fortemente alterati (*mváa* ‘padrino’, dallo spagnolo *compadre*) (cfr. *ibidem*, p. 19).

Bilabiale sorda

Pur nella sua rarità, la si trova in parole native (*plin* ‘stretto’) (cfr. Ferguson de Williams 2007, p. 13).

2.5.3.6 Mixteco tacuate /ta'kwate/

Bilabiale nasale

Si incontra in parole native, addirittura negli articoli (cfr. Towne 2009, p. 51). È inoltre presente il digramma *mv* sia in parole native (*mvechala* ‘agnello’) sia in prestiti (*mvaá* ‘padrino’, dallo spagnolo *compadre*) (cfr. *ibidem*, p. 10).

Bilabiale sonora

È unicamente presente in prestiti (*burru* ‘asino’, dallo spagnolo *burro*) (cfr. Towne 2009, p. 11).

Bilabiale sorda

Si ritrova talora anche in vocaboli indigeni (*pe'e* ‘nonno’) (cfr. Towne 2009, p. 11).

2.5.3.7 Mixteco di Jamiltepec /xamilte'pek/

Si tratta di una varietà parlata nel villaggio di Santiago Jamiltepec.

Bilabiale nasale

È presente sia in parole native (es. *chúmī* ‘gatto’) (cfr. Johnson 1988, pp. 18, 28), peraltro anche grammaticali (*mā* ‘non’) (cfr. *ibidem*, p. 51), sia in ispanismi (*mēsá* ‘tavolo’, dallo spagnolo *mesa*) (cfr. *ibidem*, p. 24), sia in nomi (*Shímú* ‘Simone’) (cfr. *ibidem*, p. 39).

Bilabiale sonora

Non è riscontrabile isolata bensì soltanto nell'occlusiva prenasalizzata *mb*, peraltro molto rara (es. *kostumbré* ‘abitudine’, dallo spagnolo *costumbre*) (cfr. Johnson 1988, pp. 18, 78).

Bilabiale sorda

Anch'essa è estremamente rara, presente probabilmente solo in prestiti (*pāān* ‘pane’, dallo spagnolo *pan*) (cfr. Johnson 1988, pp. 18, 65) o in nomi (*Pétú* ‘Pietro’, dallo spagnolo *Pedro*) (cfr. *ibidem*, p. 44).

2.5.3.8 Mixteco di Peñoles /pe'ñoles/

Bilabiale nasale

È presente in parole native (es. *mee* ‘solo’) (cfr. Daly 1973, pp. 4, 69), prestiti (*màrtí* ‘martedì’) (cfr. *ibidem*, p. 12) e nomi (*kâmi* ‘Carmela’) (cfr. *ibidem*, p. 69).

Bilabiale sonora

È presente nella sua variante fricativa indicata graficamente con *b* in vocaboli indigeni (*bíʔi* ‘molto’) (cfr. Daly 1973, pp. 4, 11) e prestiti (*biàrné* ‘venerdì’, dallo spagnolo *viernes*) (cfr. *ibidem*, p. 70). Esiste poi l'occlusiva prenasalizzata *mb* (*setièmbre*) (cfr. *ibidem*).

Bilabiale sorda

È estremamente rara (*samilipé* ‘San Felice’) (cfr. Daly 1973, p. 70).

2.5.3.9 Mixteco di Ayutla /'ajutla/

È parlato nel comune di Ayutla de los Libros

Bilabiale nasale

È presente in parole native (es. *ama* ‘quando’) (cfr. Hills 1990, pp. 8, 43) e prestiti (*shīmānā* ‘settimana’, dallo spagnolo *semana*) (cfr. *ibidem*, p. 25).

Bilabiale sonora

Singolarmente esiste solo in nomi (*Bētō* ‘Roberto’) (cfr. Hills 1990, pp. 8, 19), altrimenti esiste l'occlusiva prenasalizzata ^mb/ (*mbūrūrū* ‘asino’, dallo spagnolo *burro*) (cfr. *ibidem*, p. 14).

Bilabiale sorda

È estremamente rara, probabilmente presente solo in ispanismi e nomi (*Pēgrū* ‘Pedro’; *Tepango*, nome di un luogo) (cfr. Hills 1990, pp. 8, 14, 15).

2.5.3.10 Mixteco di Huajuapán /wa'xwapan/

Bilabiale nasale

È presente in parole native (es. *nama* ‘sapone’) (cfr. Pike & Cowan 1967, p. 2) o prestiti (*multa*) (cfr. *ibidem*, p. 5).

Bilabiale sonora

Esiste nella sua variante fricativa in vocaboli indigeni (*kaba* ‘si sdraierà’) (cfr. Pike & Cowan 1967, p. 2), mentre nei prestiti si riscontra l'occlusiva prenasalizzata (*mbaa* ‘padrino’) (cfr. *ibidem*), che in alcuni casi è allofono di /m/ anche se in una versione molto più debole (cfr. *ibidem*, p. 3). È inoltre presente l'approssimante labiovelare *w* (*kawa* ‘sta torcendo’) (cfr. *ibidem*, p. 2).

Bilabiale sorda

Si trova solamente negli ispanismi, tanto come occlusiva (*sapaa* ‘pane’) (cfr. Pike & Cowan 1967, p. 2), quanto come fricativa (*kapee* ‘caffè’) (cfr. *ibidem*).

2.5.3.11 Mixteco di Chalcatongo e Yucuañe Yosondúa /ju'kwape josɔn'dua/

Bilabiale nasale

Si trova in parole native con una pronuncia molto enfatica (es. *maasa* ‘io’) (cfr. Pike K. 1937, p. 267), in taluni casi è sillabica (*mhm* ‘cinque’, dove *h* rappresenta il colpo di glottide) (cfr. *ibidem*).

Bilabiale sonora

È presente principalmente come fricativa (*baha* ‘buono’) (cfr. Pike K. 1937, p. 268), può essere occlusiva in pochi casi, a volte secondo le abitudini del singolo parlante. Davanti a *m* è comunque sempre occlusiva (*mbaa* ‘padrino’) (cfr. *ibidem*, p. 266). Esiste inoltre l'approssimante labiovelare indicata graficamente con *u* (*cuinisa* ‘voglio’) (cfr. *ibidem*, p. 268).

Bilabiale sorda

È riscontrabile soltanto nei prestiti spagnoli (*pan* ‘pane’) (cfr. Pike K. 1937, p. 266). La sua versione fricativa si presenta talvolta come variante di *b* e viene rappresentata graficamente da *f* (*fehe/behe* ‘casa’) (cfr. *ibidem*, p. 267).

2.5.3.12 Mixteco del Nord di Tlaxiaco /tla'ksjako/

Bilabiale nasale

È presente sia in parole native (es. *mi'i* ‘immondizia’) (cfr. Glitten 2016, p. 5), fra cui anche parole grammaticali come *ma*, indicante negazione (cfr. *ibidem*, p. 86) o, come prefisso, azione progressiva (cfr. *ibidem*, p. 33), o *maa*, indicante enfasi (cfr. *ibidem*, p. 20), sia in prestiti (*mastro* maestro) (cfr. *ibidem*, p. 32).

Bilabiale sonora

Si riscontra nella versione fricativa indicata graficamente con *v* (*sivi* ‘nome’) (cfr. Glitten 2016, p. 4, 110).

Bilabiale sorda

Molto rara, si riscontra probabilmente solo in ispanismi (*pairinu* ‘padrino’) (cfr. Glitten 2016, p. 108, 110).

2.5.3.13 Mixteco di Silacayoapan /silakajo'apan/

Bilabiale nasale

È presente in parole native (es. *máʔà* ‘procione’) (cfr. North & Shields 1977, pp. 21, 23) e in prestiti (*màli* ‘madrina’) (cfr. *ibidem*, p. 25).

Bilabiale sonora

La sua variante fricativa è rappresentata da *v* mentre il grafema *b* esiste solo in combinazione con *m* per indicare l'occlusiva prenasalizzata (*lámbà* ‘vescica’, *mbàà* ‘padrino’) (cfr. North & Shields 1977, p. 22). Talvolta, a metà di parola, viene desonorizzata.

Bilabiale sorda

La si ritrova raramente sia in prestiti spagnoli (*páà* ‘pane’) (cfr. North & Shields 1977, p. 21), sia in vocaboli indigeni (*čòpì* ‘rè’) (cfr. *ibidem*).

2.5.3.14 Mixteco di San Miguel el Grande

Bilabiale nasale

È presente in alcune parole native (es. *máni* ‘solamente’) (cfr. Dyk & Stout 1973, p. 21).

Bilabiale sonora

Graficamente si riscontra solo nell'occlusiva prenasalizzata (*mbaa* ‘padrino’) (cfr. Dyk & Stout 1973, p. 21). Non è del tutto chiaro come il grafema *v* venga realizzato.

Bilabiale sorda

Esiste in poche parole (*pīl* ‘biondo’, *pañú* ‘straccio’) (cfr. Dyk & Stout 1973, p. 33).

2.5.3.15 Mixteco di Xochapa /ʃɔˈtʃapa/

Bilabiale nasale

È presente in parole native (es. *nama* ‘cambiare’) (cfr. Stark Campbell *et alii* 2013, p. 27).

Bilabiale sonora

La *b* si riscontra soltanto in prestiti spagnoli (*butóni* ‘bottone’) (cfr. Stark Campbell *et alii* 2013, p. xii). Anche in questo caso è ampiamente diffusa la *v*, realizzata probabilmente come fricativa bilabiale (*ndá'vi* ‘povero’) (cfr. *ibidem*, p. 30).

Bilabiale sorda

Si incontra nei prestiti (*páñu* ‘straccio’) (cfr. Stark Campbell *et alii* 2013, p. xiii) e nel digramma *mp* (*mprii* ‘grillo’) (cfr. *ibidem*, p. 89).

2.5.3.16 Mixteco di Magdalena Peñasco /magdaˈlena peˈnaskɔ/

Bilabiale nasale

È presente in parole native (es. *ka'mi* ‘bruciare’, *ma* indicante negazione) (cfr. Erickson de Hollenbach 2013, p. 10, 20) e prestiti (*komaxi* ‘madrina’ dallo spagnolo *comadre*) (cfr. *ibidem*, p. 43).

Bilabiale sonora

La *b* si riscontra di rado (*biing*, onomatopea del colpo di pistola) (cfr. Erickson de Hollenbach 2013, p. 11) e principalmente in ispanismi ma la *v* viene realizzata come fricativa bilabiale (*ya'vi* ‘commercio’) (cfr. *ibidem*, p. 33).

Bilabiale sorda

Si incontra raramente (*paa līi* ‘bimbetto’) (cfr. Erickson de Hollenbach 2013, p. 11) e soprattutto in prestiti spagnoli (*lapi* ‘matita’, dallo spagnolo *lápiz*) (cfr. *ibidem*, p. 29).

2.6 Oto-pameano

Il ceppo oto-pameano è il primo dei quattro ceppi occidentali che analizzeremo. Al loro interno il fenomeno in questione è molto più raro. Generalmente le bilabiali sono infatti presenti anche in parole native e, quantitativamente, non si distaccano in maniera significativa dalle altre consonanti, come invece accade in quelli orientali. Esso costituisce, inoltre, quello più settentrionale delle lingue otomanguee. Gli Stati messicani in cui esso è parlato sono soprattutto Hidalgo ma anche Veracruz, Puebla, Tlaxcala, Messico, Queretaro e Guanajuato (cfr. Voigtlander & Echegoyen 1985, p. 10).

Tutte le lingue di questo ramo presentano una quantità normale delle tre consonanti bilabiali prese in considerazione. Nei due paragrafi seguenti riporto a titolo d'esempio l'inventario fonemico di una lingua per ciascuno dei due rami.

2.6.1. Otomí

Esso si suddivide ulteriormente in quattro sotto-rami: otomí /oto'mi/ (9 lingue), mazahua /ma'zawa/ (2), matlatzinca /matla'tsin̥ka/ (1) e ocuilteco /okwil'teko/ (1), gli ultimi due talora unite in uno stesso sotto-ramo (cfr. *Ethnologue*). Le varietà dell'otomí in senso stretto sono suddivise in nord-orientale, nord-occidentale e sud-occidentale (cfr. Newman & Weitlaner 1950, p. 2). Il seguente inventario fonemico è tratto dalla descrizione di Voigtlander & Echegoyen, basata sull'otomí della Sierra. I possibili tipi di tono nell'otomí della Sierra in particolare sono quattro: alto, basso, ascendente e discendente. I proclitici possono avere solamente i primi due toni, ossia quelli costanti e non le loro combinazioni (cfr. Voigtlander & Echegoyen 1985, pp. 13-25).

	Anteriori		Centrali		Posteriori	
Chiuse	i	ĩ	_____	i	_____	u ũ
Semichiuse	e	ẽ	_____	ə	_____	o õ
Semiaperte			_____		_____	
Aperte			_____	a ã	_____	ɑ

Tavola 2.21. Sistema vocalico dell'otomí della Sierra.

	Bilabiali	Alveolari	Dentali	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p b	t d			k g	ʔ
Fricative	ɸ	s z	θ	ʃ	x	h
Nasali	m	n				
Laterali						
Vibranti		r				
Approssimanti				j		

Tavola 2.22. Sistema consonantico dell'otomí della Sierra.

2.6.2 Pameano /pame'ano/

Questo ramo è parlato nello stato di San Luis Potosí ed è costituito dalle lingue pameana settentrionale, centrale, meridionale e dal chichimeco /tʃitʃi'meko/. Per la precisione, il pameano meridionale, ad oggi estinto, si estendeva anche in altri stati, quali Messico e Hidalgo (cfr. *Ethnologue*). L'inventario qui riportato è tratto dalla grammatica fonologica di Berthiaume e fa riferimento al pameano settentrionale (cfr. Berthiaume 2012, pp. 20-37). La presenza di /o/ come fonema non è certa in questa lingua ma essa si riscontra tuttavia nel pameano centrale. Un particolare degno di nota è la mancanza, rispetto alla simmetria del sistema, dell'occlusiva bilabiale sorda glottidalizzata. Il pameano ha due tipi di tono, alto e ascendente, che sono contrastivi solo a livello di radice di parola (sede dell'accento tonico), che, salvo una eccezione, è sempre monosillabica. Il tono ascendente, nel caso in cui non vi sia una sillaba immediatamente successiva, causa un allungamento della sillaba stessa (cfr. *ibidem*, p. 33). Questi due tipi di tono possono essere estesi al resto della parola se esso è costituito da una sonorante o un'intera sillaba (cfr. *ibidem*, p. 37).

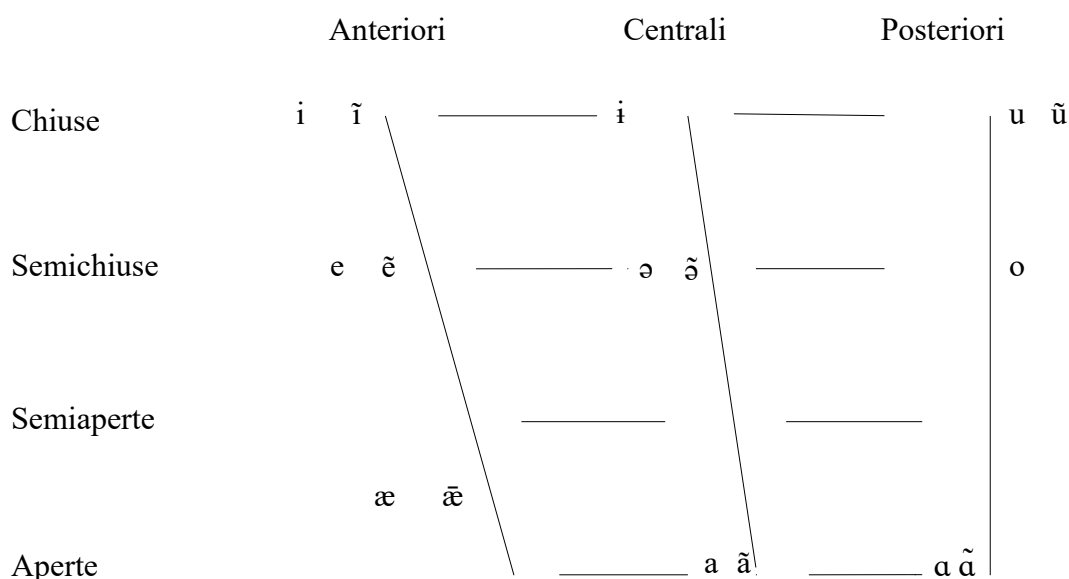


Tavola 2.23. Sistema vocalico del pameano settentrionale.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p/p ^h b	t /t ^h /t' d		k/k ^h /k' g	ʔ
Fricative		s	ʃ		h
Affricate		ts/ts ^h /ts'	tʃ/tʃ ^h /tʃ'		
Nasali	m/m ^h /m'	n/n ^h /n'	ɲ/ɲ ^h /ɲ'		
Laterali		l/l ^h /l'	ʎ/ʎ ^h /ʎ'		
Vibranti		r	ɾ		
Approssimanti			j	w	

Tavola 2.24. Sistema consonantico del pameano settentrionale.

2.7 Chinanteco /tʃinan'teko/

Questo ceppo è il più vicino genealogicamente a quello oto-pameano. Esso è parlato nella zona nord-orientale dello stato di Oaxaca, dove mantiene spesso ancora una predominanza sullo spagnolo (cfr. *SIL México*). Sono state isolate in uno studio compiuto da Egland (1978 in Rensch 1989, pp. 3-4) 14 varietà fra cui non esiste mutua intelligibilità:

1. Ojitlán /ɔxi'tlan/
2. Usila /u'sila/
3. Tlacoatzintepec /tlakɔatsinte'pek/, Mayultianguis /majul'tjangwis/, Quetzalapa /ketsa'lapa/
4. Chiltepec /tʃilte'pek/
5. Sochiapan /so'tʃjapan/
6. Tepetotutla /tepeto'tutla/
7. Tlatepusco /tlate'pusko/
8. Palantla /pa'lantla/
9. Valle Nacional /'baje nasjo'nal/
10. Ozumacín /ɔzu'masin/
11. La Alicia /la a'lisja/, Río Chiquito /'rio tʃi'kwito/, Lalana /la'lanə/, Tepinapa /tepi'napa/
12. Lealao /lea'lao/
13. Quiotepec kjote'pek/ , Yoloxtlan /jo'loks/
14. Comaltepec /komalte'pek/

Per quanto riguarda una classificazione interna, esistono diverse proposte tutto sommato non particolarmente divergenti fra di loro, sebbene quelle precedenti a quella di Rensch (cfr. Rensch 1989, pp. 7-8) fossero basate principalmente su criteri antropologici piuttosto che linguistici. L'autore divide la chinanteca nelle seguenti cinque aree linguistiche, che coincidono in parte con le

aree identificate precedentemente da Bevan (1938): I (coincidente con l'area nord-occidentale di Bevan, comprendente le varietà elencate ai punti 1-5); II (parte dell'area centrale, punti 6-8); III (altra parte dell'area centrale, punti 9-10); IV (area sud-orientale, punti 11-12); (area delle Highlands, punti 13-14).

Anche dal punto di vista fonologico esistono alcune differenze. Riporto di seguito un sistema fonologico contenente i suoni presenti nella maggior parte delle varietà secondo Rensch (cfr. Rensch 1968, pp. 19-32).

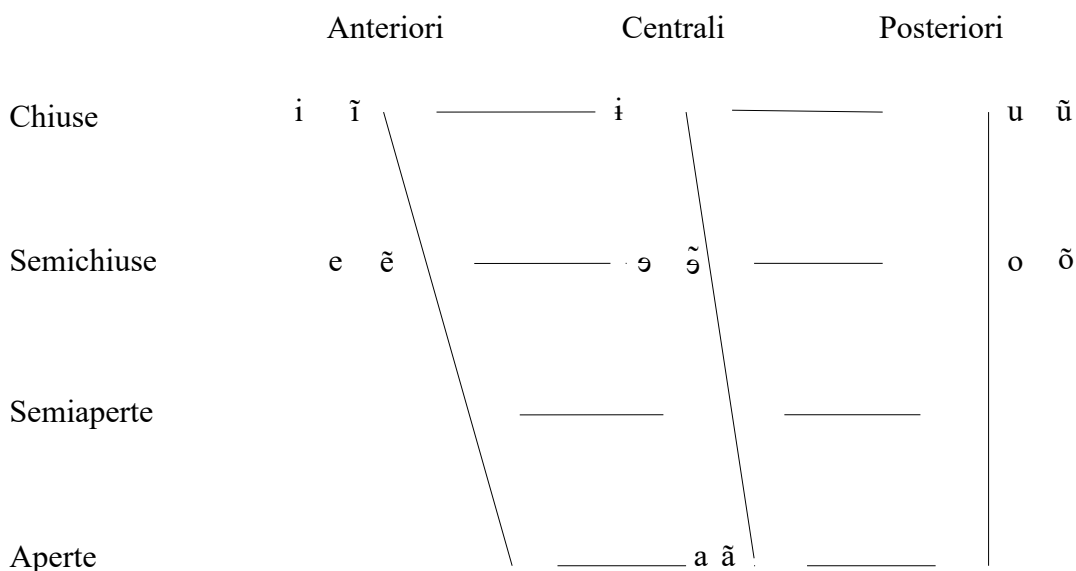


Tavola 2.25. Sistema vocalico del chinanteco.

	Bilabiali	Alveolari	Labio-dentali	Dentali	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p b	t/tʰ d			ç	k g	ʔ
Fricative		s z	f	θ			h
Affricate		ts			tʃ		
Nasali	m	n			ɲ	ŋ	
Laterali		l					
Vibranti		r					
Appross.					j	w	

Tavola 2.26. Sistema consonantico del chinanteco.

La fricativa labio-dentale è presente principalmente in ispanismi e talora può essere realizzata come fricativa bilabiale. La vocale centrale chiusa non arrotondata è descritta da alcuni autori come posteriore. Le approssimanti vengono considerate da alcuni autori solo come allofoni di /i/ e /u/. Il chinanteco di Quiotepec possiede un inventario più ricco delle altre varietà, includendo la vocale

anteriore chiusa arrotondata, le occlusive palatali sorda e sonora e la fricativa velare sonora (cfr. Robbins 1968, pp. 22-3). Per quanto riguarda il tono, riscontriamo la presenza di tre livelli nelle varianti di Palantla, Lalana e Sochiapan; quattro in quelle di Ojitlán, e Quiotepec e cinque in quella di Usila (cfr. Rensch 1968, p. 22). Un caso interessante è quello del chinanteco di Quiotepec, peraltro uno degli idiomi con il sistema fonologico più ampio, che in realtà viene descritto da Robbins, come una lingua con un sistema tonale in transizione da tre livelli più l'accento ad uno a quattro livelli (cfr. Robbins 1968, pp. 24-6). L'autore ha proposto una dettagliata analisi dei quattro toni descritti finora, osservando come in realtà la differenza fra i due intermedi sia dovuta ad una differenza di accento piuttosto che d'altezza. Sebbene, infatti, essi vengano talora realizzati anche con altezze diverse, questo sembra essere dipendente dal contesto. Del resto il ruolo chiave dell'accento in questo idioma appare evidente. L'autore esamina le possibili combinazioni dell'accento con i toni in riferimento ai tre tipi di sillaba libera (breve, lunga ed estesa). Su tutte e tre può esservi la presenza di toni combinati, anche se su quella breve l'unica combinazione possibile è da alto a medio, quando essa è accentata. Sulla sillaba estesa, in particolare, possono verificarsi tutte le possibili combinazioni (tono solo sul nucleo, solo sull'estensione, su entrambi o in nessuno dei due), sia nel caso di tono medio, sia nel caso di tono ascendente²⁶. Il tono discendente e quello discendente-ascendente non possono cadere su sillabe brevi e, dove presenti, non mostrano una precisa correlazione con l'accento. Per quanto riguarda, invece, le sillabe controllate, l'accento può comparire soltanto in quelle estese, che terminano sempre con il tono alto. Le sillabe interrotte, infine, non possono mai avere accento (cfr. *ibidem*, pp. 27-32).

Passiamo ora ad un'osservazione più dettagliata della presenza di bilabiali in questo ramo.

Bilabiale nasale

È presente sia in parole native (*māhā* 'pranzo') (cfr. Rupp 2012, p. 97), sia in prestiti (*ami* 'amico') (cfr. *ibidem*, p. 3) in tutte le varietà tranne che in quella di Temextitlán (Rensch 1968, p. 26). Esiste inoltre il prefisso *ma-* per indicare un'azione da poco compiuta o in atto (cfr. Rupp 2012, p. 97).

Bilabiale sonora

Se ne riscontra una completa assenza nelle varietà di Ojitlán, Chiltepec, Tlacoatzintepec, Sochiapan, Quetzalapa, Zapotitlán, Mayultianguis (cfr. Rensch 1968, p. 19), sebbene in alcuni casi possa occorrere in prestiti. Nelle lingue in cui è presente, costituisce comunque la bilabiale meno frequente. Essa è tuttavia riscontrabile talora in prefissi come *bi*, che conferisce diversi significati ai verbi a seconda del tono. Altri esempi sono *bay* 'forte' e *burro* 'asino', prestito inalterato dallo spagnolo (cfr. Rupp & de Rupp 1996, pp. 3-4).

Bilabiale sorda

Esiste in tutte le varietà sia in parole native (*peer* 'tanto') sia in prestiti (*pero* 'però') (cfr. Rupp

26 In quest'ultimo frangente l'accento accompagna sempre il tono alto finale.

2012, p. 121). Pur essendo più frequente della sonora, la sua presenza, al pari della nasale, risulta decisamente più limitata rispetto a quanto non accada negli altri tre ceppi occidentali.

2.8 Chiapaneco-mangue

Il ceppo chiapaneco-mangue, altrimenti detto chorotegano, è l'unico ceppo completamente estinto della famiglia otomanguea. Esso è suddivisibile in due rami, il chiapaneco e il chorotegano-mangue, quest'ultimo ulteriormente diviso in chorotegano e mangue, ritenuti tuttavia varianti dialettali di una stessa lingua. Le popolazioni parlanti tali idiomi si stanziarono in una zona del Nicaragua, provenendo dal Messico fra i secoli VIII e XIII d. C., dopodiché vi fu una migrazione verso il Costa Rica (cfr. Quirós Rodríguez 1999, p. 13). Chiaramente si tratta del ceppo otomangueo meno documentato ma è comunque possibile descriverne il sistema fonologico. Di seguito riporto l'inventario fonemico secondo Quirós Rodríguez riguardante in particolare il chorotegano (cfr. *ibidem*, pp. 35-7 e 49-50). Esso potrebbe rappresentare un'eccezione all'interno di una famiglia con una tonetica così complessa come l'otomangueo. Esiste, infatti, la possibilità, quantomeno secondo Kaufman, che esso non sia una lingua tonale. Se così non fosse, la distinzione prevista avrebbe comunque contato solamente due toni (cfr. Kaufman 2006 in Siddiqi *et alii* 2019, p. 354).

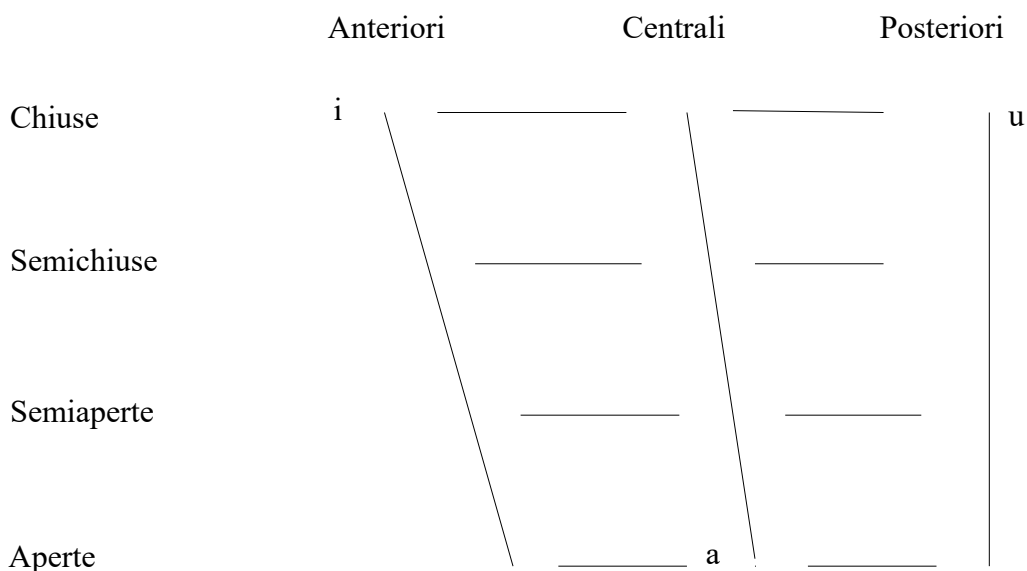


Tavola 2.27. Sistema vocalico del chorotegano.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p	t		k	
Fricative		s			h
Nasali	m	n	ɲ		
Laterali		l'			
Vibranti		r			
Approssimanti			j	w	

Tavola 2.28. Sistema consonantico del chorotegano.

La presenza del più ridotto sistema vocalico esistente, in contrasto con gli altri ceppi, viene giustificata dall'autore come un fenomeno areale. Egli riferisce tuttavia la probabile esistenza di svariate varianti allofoniche.

Osserviamo la presenza di consonanti bilabiali nel dettaglio.

Bilabiale nasale

È ampiamente presente in parole native (es. *nasomeyamo* 'figlio') (cfr. Quirós Rodríguez 1999, p. 45).

Bilabiale sonora

Risulta assente come fonema. Il grafema *b* è tuttavia largamente presente nel cluster consonantico *bm*, realizzato però /pm/. È possibile che vi sia una sonorizzazione nel caso del cluster *mb* (*nambakuta* 'tavolo') (cfr. Quirós Rodríguez 1999, p. 45). Alcune fonti riportate dallo stesso autore includono, però, alcune parole con questo grafema al di fuori dei cluster con la nasale (*botupa* 'correre') (cfr. *ibidem* 1999, p. 46).

Bilabiale sorda

Come accade per la nasale, essa è ampiamente presente in parole native (*naripo* 'pomodoro') (cfr. Quirós Rodríguez 1999, p. 46).

2.9 Tlapaneco-subtiaba

Si tratta dell'ultimo ceppo inserito dai linguisti nella famiglia otomanguea. Per molto tempo, infatti, esso venne escluso dagli studi svolti su questa famiglia perché considerato da Sapir (1925a, 1925b) appartenente all'hokan (cfr. Campbell E. W. 2017, p. 8). Fu poi Suárez (1986) a dimostrarne definitivamente l'appartenenza all'otomangueo, basandosi anche sulle intuizioni di Rensch (cfr. *ibidem*, p. 9). Questo ceppo è suddiviso in due rami: il tlapaneco, ancora attualmente parlato in Messico, e il subtiaba, estinto ma parlato precedentemente in Nicaragua (cfr. *SIL México*). Esaminiamo ora più dettagliatamente i due rami.

2.9.1 Tlapaneco

Conosciuto anche con il nome indigeno di *Mè'phàà*, il cui uso sta aumentando nettamente negli ultimi tempi, è un ramo costituito da diverse varietà parlate principalmente nello stato di Guerrero. Sebbene se ne possano distinguere almeno sette, sulla base dei principali centri in cui esso è parlato (Acatepec, Azoyú, Malinaltepec, Teocuitlapa, Tlacoapa, Zapotitlán Tablas e Zilacayotitlán) (cfr. *SIL México*), Glottolog ammette l'esistenza di sole quattro lingue: Acatepec /akate'pek/, Azoyú /azɔ'ju /, Malinaltepec /malinalte'pek/, Tlacoapa /tlakɔ'apa/ (cfr. *Glottolog* 3.3). Occorre precisare che è molto difficile eseguire test di mutua intelligibilità in questo caso, dato che i parlanti spesso apprendono più di una varietà (cfr. *SIL México*). Riporto di seguito l'inventario fonemico del tlapaneco di Acatepec (cfr. Marlett & Neri Remigio, pp. 2-6).

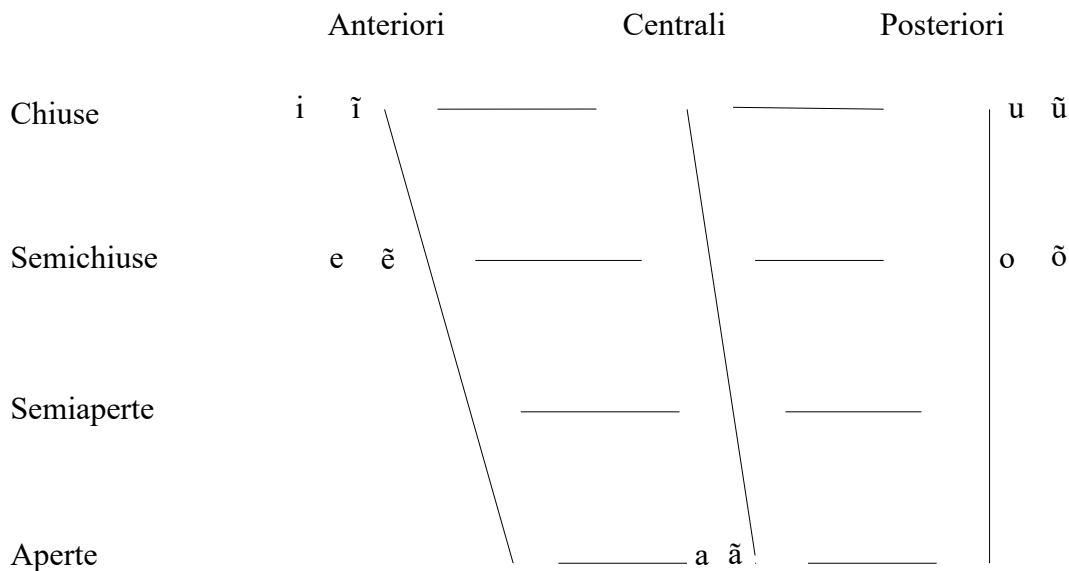


Tavola 2.29. Sistema vocalico del tlapaneco di Acatepec.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p b/ ^m b	t d/ ⁿ d		k/k ^w g/g ^w / ^ŋ g/ ^ŋ g ^w	ʔ
Fricative		s	ʃ		h/h ^w
Affricate		ts	tʃ tɕ/ ⁿ ɕ		
Nasali	m	n		ŋ	
Laterali		l			
Vibranti		r			
Approssimanti			j	w	

Tavola 2.30. Sistema consonantico del tlapaneco di Acatepec.

Oltre ad essere distinte in base al tratto di nasalizzazione, le vocali possono essere differenziate dalla lunghezza e dalla presenza o meno del colpo di glottide dopo di esse. Esistono tre tipi di tono, alto, medio e basso, che possono presentarsi singolarmente o in associazione, dando così origine alle combinazioni alto e medio, medio e alto, basso e medio, medio e basso (cfr. Marlett 2012, p. 8). Le consonanti bilabiali sono presenti in quantità decisamente normale rispetto alle altre.

2.9.2 Subtiaba

Questo ramo attualmente estinto era parlato in Nicaragua, nella città di León, dove esiste ancora un quartiere con questo nome. È presente tuttavia materiale su questa lingua, soprattutto nell'opera di Lehmann (1920) (cfr. Campbell L. 1975, pp. 80-1). In base al materiale presente si nota la sua stretta correlazione con il tlapaneco, rispetto a cui è persino ipotizzabile che il subtiaba fosse semplicemente un dialetto (cfr. Wheathers 1975, pp. 367-8). In questa lingua sono presenti tutte e tre le bilabiali prese in considerazione, come del resto accade per quanto riguarda l'altro ramo. Molto spesso possiamo riscontrare la presenza di tali consonanti proprio in parole imparentate delle due lingue. Osserviamo i seguenti esempi tratti da Wheathers (cfr. *ibidem*, p. 369), in cui riporto prima la versione in subtiaba e poi quella in tlapaneco: *imbá* /*mbá* 'uno'; *ápú/àhmà* 'due'; *dăgăbă/ràgābā* 'rospo'; *rūbă/śúbà* 'ciotola di argilla'.

2.10 Ricostruzione degli antecedenti comuni

2.10.1 Proto-lingue zapotecane

Di questo ceppo vengono fornite dapprima le descrizioni delle proto-lingue dei due rami da cui esso è composto, zapoteco e chatino, che come abbiamo già osservato presentano notevoli differenze per quanto riguarda le consonanti bilabiali, quindi si passa all'antecedente comune, ossia il proto-zapoteco.

2.10.1.1 Proto-zapoteco

Molti autori si sono occupati della ricostruzione del proto-zapoteco e le loro versioni appaiono, quantomeno ad una prima osservazione, piuttosto contrastanti. Il seguente inventario è quello ricostruito da Swadesh (cfr. Swadesh 1947, pp. 220-1), che descrive inoltre la probabile tonetica. Essa risulta costituita dai quattro toni alto, basso, ascendente e discendente, per quanto riguarda la sillaba accentata in posizione finale. Quando è la penultima sillaba ad essere accentata, invece, quella finale può avere solo tono alto o basso. I toni combinati non possono mai trovarsi davanti al colpo di glottide. Questo sistema produce, quindi, otto possibili combinazioni bisillabiche: alto-alto, basso-alto, ascendente-alto, discendente-alto, alto-basso, basso-basso, ascendente-basso e discendente-basso (cfr. *ibidem*, p. 228).

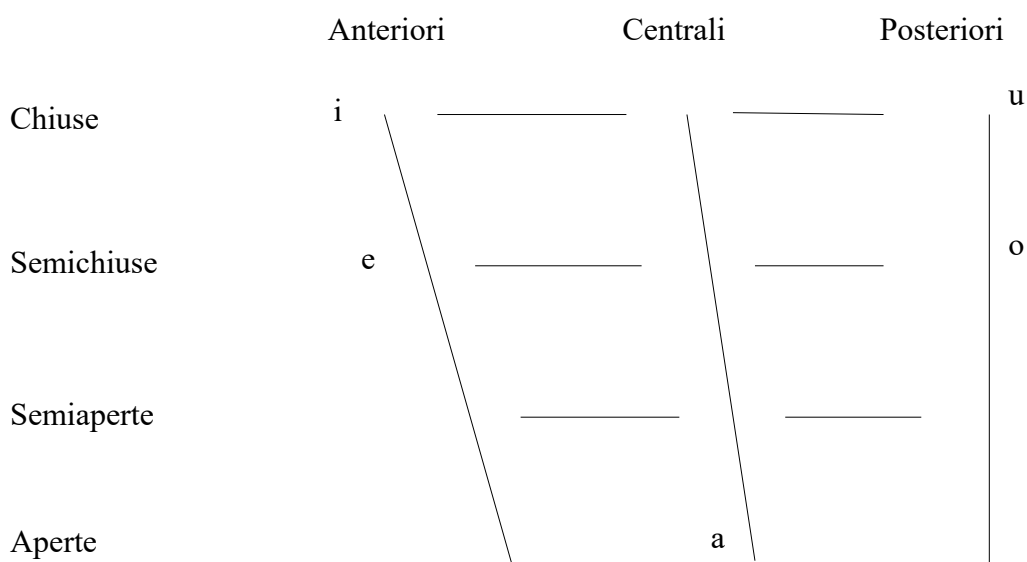


Tavola 2.31. Sistema vocalico del proto-zapoteco secondo Swadesh (1947).

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p	t		k	ʔ
Fricative		s	ʃ		
Affricate			tʃ		
Nasali		n			
Laterali		l			
Vibranti		r			
Approssimanti			j	w	

Tavola 2.32. Sistema consonantico del proto-zapoteco secondo Swadesh (1947).

Secondo l'autore la differenza fra consonanti deboli e forti, presente ancora oggi in molte varianti dello zapoteco, è il riflesso della distinzione esistente a livello di proto-lingua fra scempie e geminate. Essa si rivela di particolare importanza per spiegare l'introduzione di /b/ nelle lingue discendenti. Nello specifico i processi sarebbero quindi stati: $p > b$ e $pp > p$. L'introduzione della bilabiale nasale sarebbe invece attribuibile ad altri due processi. Da un lato abbiamo $p > m$ in parole contenenti un'altra nasale, fenomeno osservabile tuttavia soltanto nel dialetto di Cuixtla, dall'altro $np > mm$.

Di seguito riporto invece la revisione dell'inventario elaborato da Fernández de Miranda (1966) (in Suárez 1973, p. 237) operata da Suárez (cfr. *ibidem*, pp. 245-6), modificando la rappresentazione di alcuni fonemi. Preciso tuttavia che l'autore non si ritiene totalmente certo della natura delle due vocali nasali (cfr. *ibidem*, p. 240).

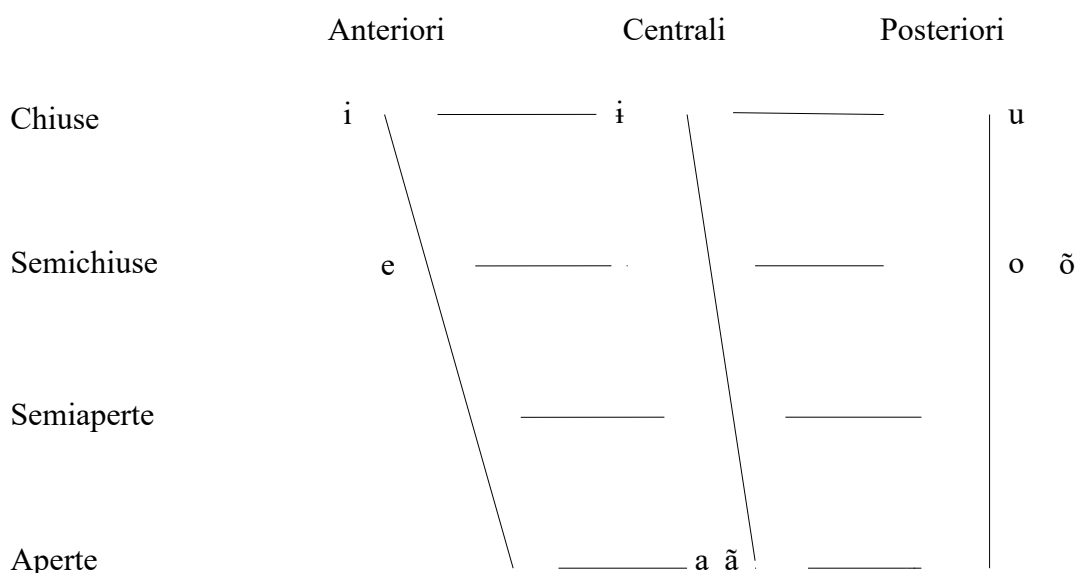


Tavola 2.33. Sistema vocalico del proto-zapoteco secondo Fernández de Miranda (1966) e Swadesh (1973).

	Bilabiali	Dentali	Alveolari	Palatali	Velari
Occlusive			t		k/k ^w
Fricative			s		
Affricate		tθ		tʃ	
Nasali	m		n		
Laterali			l		
Vibranti			r		
Approssimanti				j	w

Tavola 2.34. Sistema consonantico del proto-zapoteco secondo Fernández de Miranda (1966) e Swadesh (1973).

Secondo Suárez, quindi, non esisteva ancora a questo livello l’occlusiva bilabiale ricostruita da Swadesh ma sarebbe esistita la nasale. L’autore ritiene che la comparsa delle occlusive nelle lingue zapoteco sia attribuibile ai seguenti processi: $k^w > b$ e $kk^w > p/pp$, di cui il secondo sarebbe generalmente avvenuto solo in sillaba accentata e in taluni casi, in particolari ambiti grammaticali, come ad esempio dopo il morfema indicante possesso (cfr. Suárez 1973, pp. 245-6). La differenza rispetto alle versioni di Swadesh e Fernández de Miranda, che avevano inserito rispettivamente /p/ e /p/ e /b/, è dovuta al fatto che essi non avevano avuto a disposizione materiale di altre varietà, in cui il fonema /k^w/ è rimasto inalterato. In particolare, tale fenomeno si riscontra nello zapoteco occidentale e nell’estinto solteco (cfr. Broadwell, Campbell E. W. & Woodbury 2007, p. 23).

Rensch describe, a tal proposito, due processi responsabili della presenza di tali fonemi nello zapoteco dell'Istmo: $k^w > p$ e $g^w > b$, in linea con la distinzione esistente nel sistema fonologico di questo ramo (cfr. Rensch 1976, p. 161).

Successivamente Kaufman propone una nuova ricostruzione delle tre proto-lingue in questione, che non si discosta molto da quella di Suárez, soprattutto per quanto riguarda le bilabiali e i processi riguardanti tali consonanti. Tuttavia l'autore precisa come nel proto-zapoteco la sola bilabiale presente, ossia la nasale, lo fosse in versione unicamente geminata (cfr. Kaufman 2016, p. 8). Questo fonema avrebbe avuto poi tre riflessi nelle lingue discendenti: /m/, /mm/ e /b/. Occorre comunque sottolineare che si riscontra una scarsa presenza di tale fonema nelle radici da lui stesso ricostruite (cfr. *ibidem*, pp. 11-71).

2.10.1.2 Proto-chatino

Il seguente inventario è stato ricostruito da Upson & Longacre (cfr. Rensch 1977, pp. 64-5). Si nota la presenza della nasalità come tratto distintivo delle vocali, a cui va aggiunta la lunghezza, mentre nel caso del proto-zapoteco esse erano distinte in base al tono. Per contro, nelle consonanti osserviamo la perdita della geminazione, accanto poi alla presenza di molte palatalizzate ma anche di labializzate. La tonetica presenta un sistema molto semplice, caratterizzato da tre livelli base: il tono alto, quello basso e l'assenza di tono. Le possibili combinazioni sono: assente, assente-alto, assente-basso, basso-basso, basso-alto, alto-assente (cfr. Campbell E. W. & Woodbury 2010, p. 5).

Sistema vocalico

	Anteriori		Centrali		Posteriori	
Chiuse	i	ĩ			u	ũ
Semichiuse	e	ẽ			o	õ
Semiaperte						
Aperte			a	ã		

Tavola 2.35. Sistema vocalico del proto-chatino.

	Labializzate	Alveolari	Palatali e palatalizzate	Velari	Glottidali
Occlusive	k ^w	t	kʲ/tʲ	k	ʔ
Fricative	h ^w	s	ʃ/hʲ		h
Affricate		ts	tʃ		
Nasali		n	nʲ		
Laterali		l	lʲ		
Approssimanti	w		j		

Tavola 2.36. Sistema consonantico del proto-chatino.

Secondo Campbell, il chatino si è distaccato dallo zapotecano in un momento molto più recente rispetto allo zapoteco (cfr. Campbell E. W. 2011, p. 2) ed è più innovativo rispetto all'altro ramo (cfr. *ibidem*, p. 1), tuttavia il discorso non può essere riferito anche alle bilabiali, che non sono state introdotte se non, come è già stato descritto precedentemente, da prestiti o da mutazioni consonantiche avvenute in tempi molto più vicini. Esistono diverse radici confrontabili in cui incontriamo le occlusive bilabiali nello zapoteco e l'occlusiva velare labializzata nel chatino.

2.10.1.3 Proto-zapotecano

L'inventario dell'antecedente comune è quello elaborato da Rensch nel 1966 (cfr. Rensch 1977, p. 65).

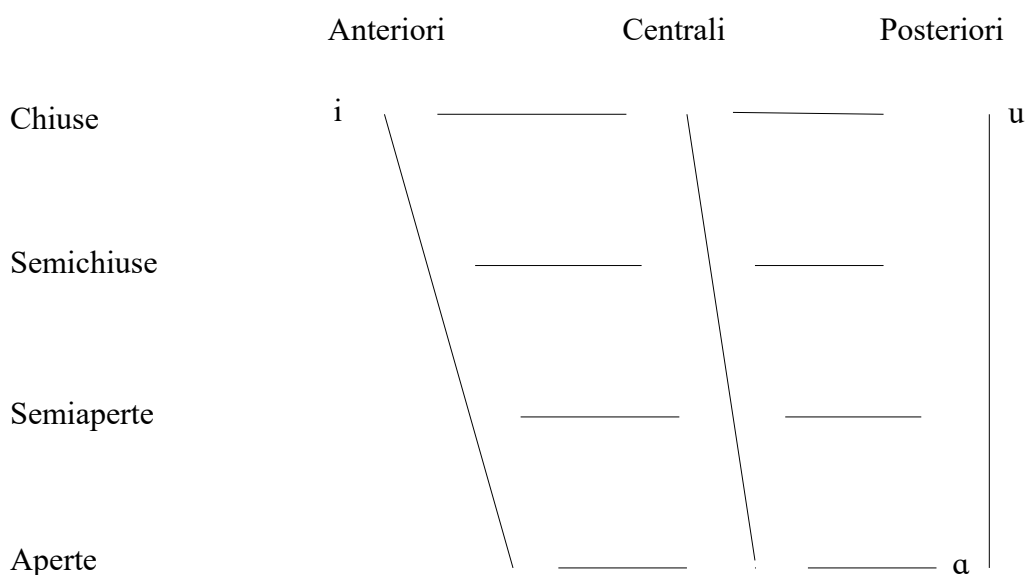


Tavola 2.37. Sistema vocalico del proto-zapotecano.

	Labializzate	Alveolari	Palatali e palatalizzate	Velari	Glottidali
Occlusive	k ^w g ^w	t d	tʃ dʒ	k g	ʔ
Fricative		s z	ʃ ʒ		
Affricate			tʃ dʒ		
Nasali		N n			
Laterali		L l			
Approssimanti	w		j		

Tavola 2.38. Sistema consonantico del proto-zapotecano.

Colpisce l'opposizione fra consonanti forti e deboli, che secondo Swadesh era entrata successivamente a far parte di questo ceppo, caratteristica oltretutto in contrasto con gli inventari fonemici dei due rami da esso derivati. Per quanto riguarda le bilabiali, osserviamo una loro completa assenza, a differenza di quanto verrà sostenuto da Kaufman che inserirà la bilabiale nasale geminata anche nell'inventario consonantico dell'antecedente comune (cfr. Kaufman 2016, p. 10).

2.10.2 Proto-popolocano

Di questo ceppo viene fornita la ricostruzione dell'antecedente comune e la descrizione dei processi fonologici rilevanti per quanto riguarda le bilabiali, avvenuti nel distacco dei quattro rami.

Riporto l'inventario risultante dalla revisione operata da Rensch di quello precedentemente proposto da Gudschinsky (1959) (cfr. Rensch 1977, pp. 59-61). Esso corrisponde anche a quello del proto-mazateco, fatta eccezione per l'assenza in quest'ultimo della laterale alveolare (cfr. Kirk 1966, p. 10). Come esempio di tonetica di questo ceppo si può fare riferimento proprio al mazateco, che possiede quattro livelli, con sei possibili associazioni: 31, 41, 43, 21, 31, 32, di cui le ultime tre scarsamente attestate (cfr. *ibidem*, pp. 169-72). Nel distacco dal proto-otomangueo vi è stata l'introduzione di due toni 1 e 2, numerati partendo dal più alto, mentre il tono 3 risulta dalla fusione dei livelli 1 e 2 dell'antecedente e il tono 4 risulta essere il riflesso del 3 dello stesso (cfr. Rensch 1976, p. 94). In linea di massima, come descritto dall'autore, non vi sono stati cambiamenti significativi a carico della tonetica nella suddivisione del proto-popolocano nei suoi quattro rami (cfr. Rensch 1976, pp. 99, 103, 107, 111, 116).

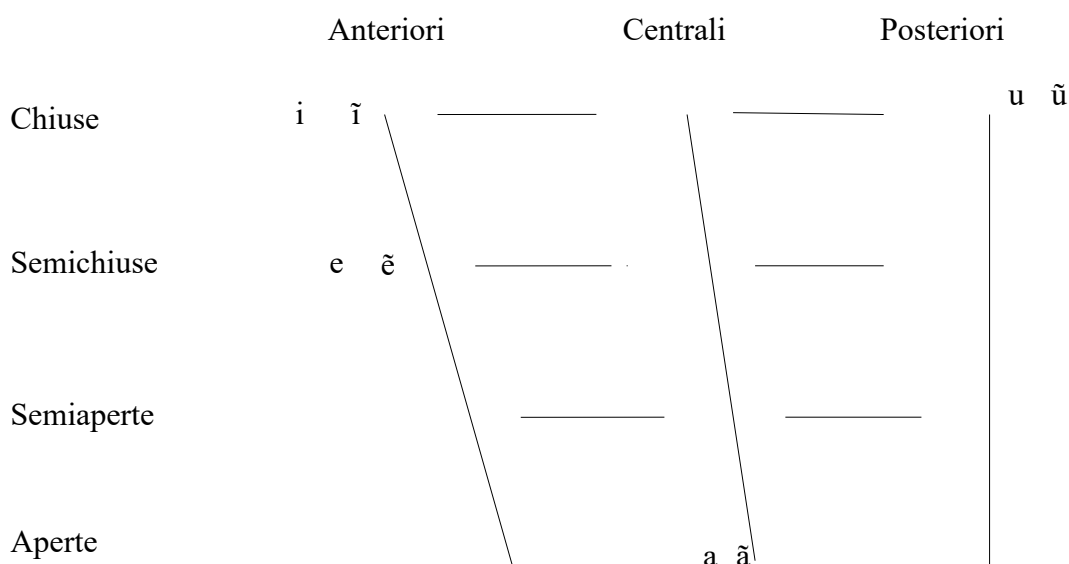


Tavola 2.39. Sistema vocalico del proto-popolocano.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive		t /tʰ		k/kʷ	ʔ
Fricative		s	ʃ		h
Affricate		ts	tʃ		
Nasali	m	n	ɲ		
Laterali		l			
Approssimanti			j	w	

Tavola 2.40. Sistema consonantico del proto-popolocano.

Esaminiamo ora i processi fonologici rilevanti per quanto riguarda la questione delle bilabiali, che si sono verificati nel distacco dei vari rami. A tal proposito verranno analizzati altresì i processi fonologici concernenti l'occlusiva velare sorda labializzata.

Come possiamo notare dal sistema consonantico, abbiamo la presenza della nasale bilabiale già nell'antecedente del ceppo. Essa è dovuta a due processi avvenuti nel passaggio dal proto-otomangueo al proto-popolocano: $nw > m$ e $nn > m$ (cfr. Rensch 1976, p. 90).

Nel distacco dal proto-popolocano del proto-mazateco, l'unico fenomeno degno di nota è $k^w > k$ davanti a /i/, mentre negli altri casi /kʷ/ rimane invariato (cfr. Rensch 1976, p. 108). Nel distacco da quest'ultimo alle lingue discendenti osserviamo $k^w > kw$ nel mazateco di Soyaltepec, San Jerónimo Tecoaatl e Mazatlán de Flores, nonché $k^w > ku$ nella varietà di San Miguel Huautla, idioma in cui

riscontriamo anche $m > \emptyset$ nel contesto u_i , con relativa nasalizzazione del cluster vocalico così creatosi (cfr. *ibidem*, p. 113).

Per quanto riguarda il distacco dell'ixcateco, possiamo osservare la comparsa dell'occlusiva bilabiale sonora derivante dal processo $w > b$ esclusivamente in posizione iniziale (cfr. Rensch 1976, p. 97), mentre rimane invariato il fonema $/k^w/$ (cfr. *ibidem*, p. 95).

Nel passaggio dal proto-popolocano al popoloca esistono diversi fenomeni da sottolineare: $k^w > ku$ (cfr. Rensch 1976, p. 99), $m > n$ nel contesto h_i , $m > w$ in posizione intervocalica con nasalizzazione della vocale successiva (cfr. *ibidem*, p. 100-1).

Infine, nel passaggio dall'antecedente comune del ceppo al chocoteco l'unico fenomeno da riportare è $\beta w > b$, riscontrato tuttavia in un solo caso (cfr. Rensch 1976, p. 105).

2.10.3 (Proto)-amuzgo

Trattandosi di un ceppo senza ulteriori ramificazioni, non è stato elaborato alcun inventario fonemico del proto-amuzgo. Per quanto riguarda la tonetica, abbiamo un sistema a tre toni, così come nell'antecedente. In realtà tale sistema è il risultato di diversi processi: inizialmente vi è stata la fusione dei livelli alto e medio del proto-otomangueo, che ha così creato un sistema a due toni. Il tono alto si ha poi generato due livelli: quello alto, quando cadeva su sillabe controllate e quello basso, quando cadeva su sillabe ballistiche. Il tono basso dell'antecedente è quindi diventato il tono medio dell'amuzgo (cfr. Rensch 1976, p. 126). Fornisco una descrizione dei processi fonologici salienti per quanto riguarda le bilabiali, avvenuti nel passaggio dal proto-otomangueo all'amuzgo: $nw > m$, $nhw > f m$ ma esclusivamente in sillaba iniziale accentata²⁷ (cfr. *ibidem*, p. 122). Il fonema $/k^w/$ è rimasto tale tranne in sillaba iniziale accentata, dove ha subito la mutazione $k^w > f u$ (cfr. *ibidem*, p. 119), coerentemente con la quasi totale assenza di occlusive bilabiali in parole native.

2.10.4 Proto-lingue del mixtecano

Di questo ceppo tripartito riporto l'inventario fonemico del ramo triqui, i due inventari proposti per il ramo mixteco, considerate le differenze nell'ambito delle bilabiali, e infine quello dell'antecedente comune, il proto-mixtecano.

2.10.4.1 Proto-triqui

L'inventario di questo ramo è stato elaborato da Matsukawa (cfr. Matsukawa 2008, p. 179). La lunghezza delle vocali rappresenta un tratto distintivo (cfr. *ibidem*, p. 178). L'autore non fornisce una ricostruzione della tonetica ma si può dedurre che i livelli fossero cinque, così come in tutte le lingue discendenti. Per quanto riguarda le loro combinazioni, la questione non è certa (cfr. *ibidem*, pp. 269-70). La suddivisione in cinque livelli viene descritta anche da Rensch, che illustra alcuni

²⁷ Negli altri casi il cluster è rimasto invariato.

fenomeni di fusione caratteristici di questo ramo rispetto al proto-mixtecano: quella dei toni alto e medio nel medio; quella di tutte le combinazioni che terminano sul medio nella sequenza medio-basso; quella di tutte le combinazioni che terminano sul basso nella sequenza medio-bassissimo. (cfr. Rensch 1976, p. 85).

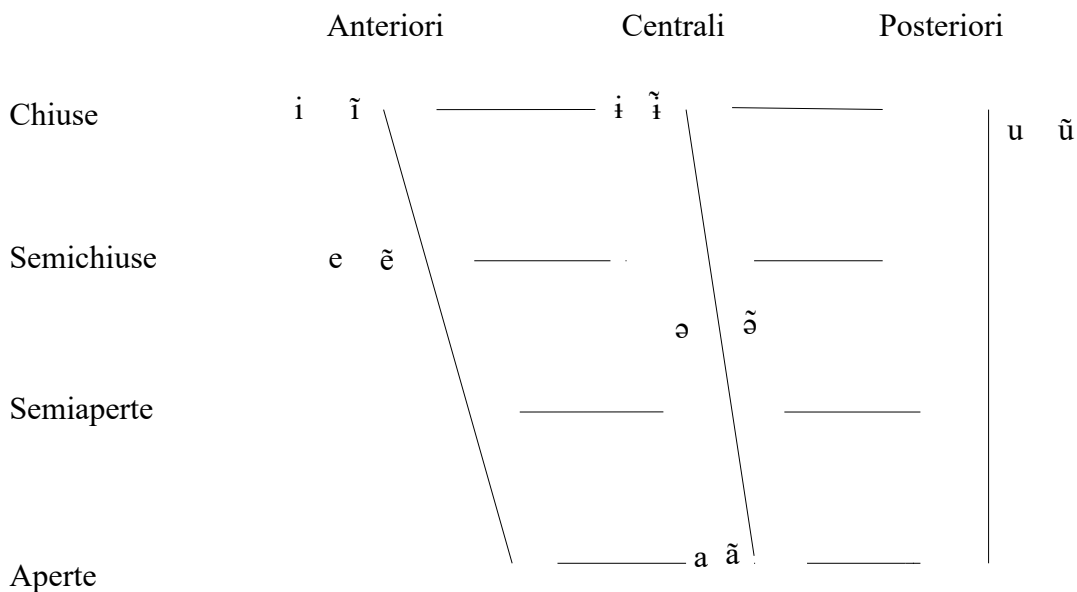


Tavola 2.41. Sistema vocalico del proto-triqui.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Retrofles.	Velari	Labializzate	Glottidali
Occlusive	β	t d			k g	k ^w g ^w	ʔ
Fricative		s	ʃ				
Affricate		ts	tʃ	tʂ			
Nasali	m	n					
Laterali		l					
Vibranti		r					
Appross.			j				

Tavola 2.42. Sistema consonantico del proto-triqui.

Nessuno dei tre rami costituenti il ceppo in questione è caratterizzato da processi fonologici estremamente importanti per quanto riguarda la questione delle bilabiali. Tuttavia fornisco una descrizione di quelli che risultano in qualche modo significativi: *m* > *ø* nel contesto *ʔmVm* (la perdita riguarda solamente la prima nasale), *ma* > *o* dopo /ʔ/ (cfr. Rensch 1976, p. 82) e *k^w* > *kʷ* (cfr. *ibidem*, p. 80).

2.10.4.2 (Proto)-cuicateco

Trattandosi di una sola lingua, sebbene comprendente svariati dialetti, non è stato elaborato un inventario fonemico del suo antecedente. Per quanto riguarda la tonetica, Rensch descrive in questo ramo una semplificazione del suo sistema rispetto al mixtecano: esiste contrasto solo fra un tono di livello stabile ed uno discendente (cfr. Rensch 1976, p. 79). Fornisco inoltre la descrizione di alcuni processi fonologici significativi, per quanto molto simili a quelli che osserveremo a proposito del proto-mixteco: $m > \emptyset$ nel contesto glottidale + /m/ + vocale nasale (cfr. *ibidem*, p. 76), $k^w > ku$ davanti ad /a/ e /i/ con perdita della successiva vocale (cfr. *ibidem*, p. 74) e $w > v$ (cfr. *ibidem*, p. 75).

2.10.4.3 Proto-mixteco

Il primo inventario fonemico riportato è quello elaborato da Mak & Longacre (cfr. Mak & Longacre 1960, pp. 25-6). La presenza del fonema /e/ non è considerata certa dagli autori. La tonetica è ricostruita in maniera differente da due autori. Longacre (1957) propone un sistema a tre toni, derivante dalla perdita di uno dei quattro livelli del proto-mixtecano (cfr. McKendry 2013, p. 112), mentre Dürr (1987) ne descrive soltanto due (cfr. *ibidem*, p. 112).

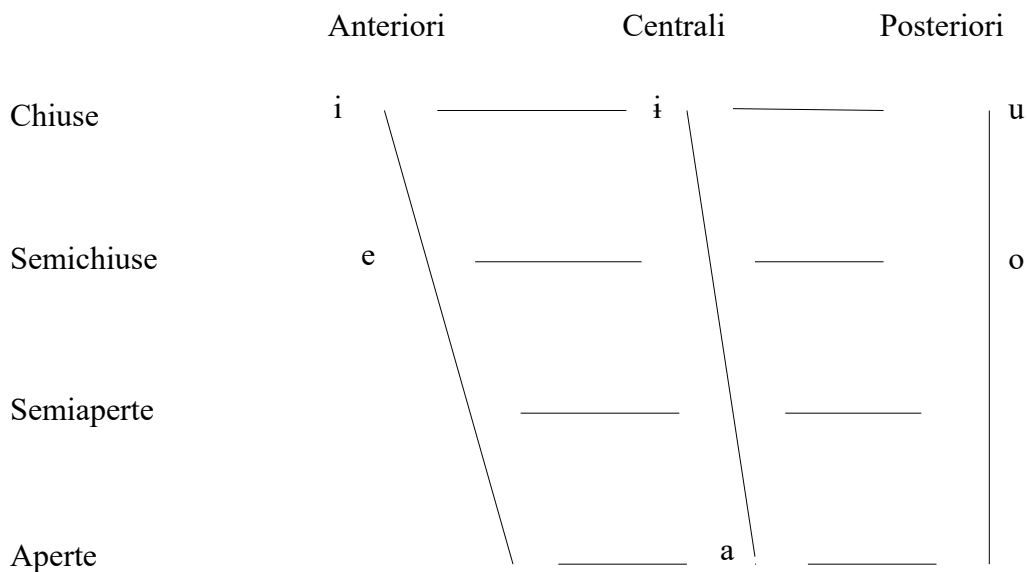


Tavola 2.43. Sistema vocalico del proto-mixteco secondo Mak & Longacre (1960).

	Bilabiali	Labio-dentali	Dentali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive				t d/nd		k/k ^w	ʔ
Fricative		v θ		s			h
Affricate							
Nasali	m			n	ɲ		
Laterali				l			
Appross.					j		

Tavola 2.44. Sistema consonantico del proto-mixteco secondo Mak & Longacre (1960).

Di seguito riporto, invece, l’inventario descritto nella ricostruzione di Bradley & Josserand (1982), rivista poi dalla stessa Josserand (1983) (cfr. McKendry 2013, p. 12 e 19).

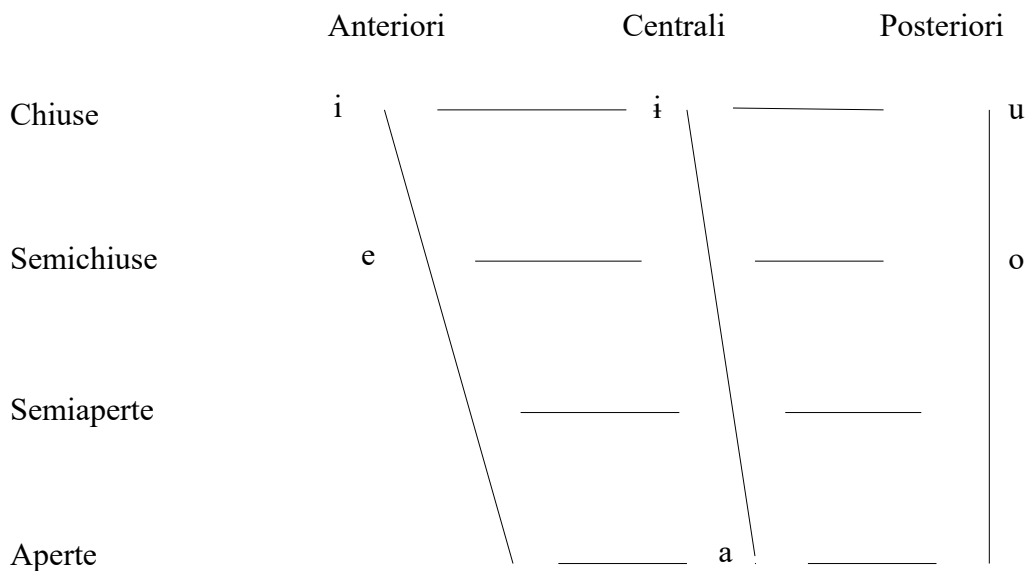


Tavola 2.45. Sistema vocalico del proto-mixteco secondo Bradley & Josserand (1982).

	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	t nd		k	k ^w	ʔ
Fricative	s				h
Nasali	n				
Laterali	l				
Appross.		j		w	

Tavola 2.46. Sistema consonantico del proto-mixteco secondo Bradley & Josserand (1982).

Come è possibile osservare, vi è una totale mancanza di bilabiali, dovuta al fatto che gli autori considerano [m] e [ɲ] come allofoni di /w/ e /j/ davanti a vocale nasale. Più in generale si può considerare la nasalizzazione una caratteristica del morfema e non del fonema, come postulato anche da Marlett (1992) e McKendry (cfr. McKendry 2013, p.17), cosa che spiegherebbe anche il motivo per cui nessun autore ha mai inserito le vocali nasali nell'inventario, nonostante alcuni casi possano esserne stati segnalati. A tal punto anche /n/ verrebbe esclusa dal proto-mixteco ed interpretata unicamente come allofono di /^ɲd/, delineando quindi un sistema fonologico totalmente privo di nasali. Se non ci trovassimo ad un punto già molto vicino ai rami terminali dello *Stammbaum* della famiglia otomanguea, l'ipotesi dell'introduzione di un fonema bilabiale come allofono potrebbe rivelarsi affascinante. Tuttavia questo fenomeno è, da un canto, interessante per il ramo in questione, dove, come osserveremo, vi è stata una parziale perdita di /m/, dall'altro, se pur in condizioni diverse, è stato riferito da alcuni autori addirittura per quanto riguarda l'antecedente comune (cfr. § 2.3.5.9).

Analizzando quindi i processi fonologici salienti avvenuti nel passaggio dal proto-mixtecano al proto-mixteco, osserviamo *m* > *∅* nel contesto vocale + /m/ + glottidale (cfr. Rensch 1976, p. 62), *k^w* > *k* nel contesto *i_a*, *k^w* > *ku* davanti a vocale anteriore e nell'ambito *i_u*, con perdita della vocale seguente (cfr. *ibidem*, p. 67), e *w* > *v* in molte varietà di mixteco (cfr. *ibidem*, p. 68), fenomeno da segnalare, vista la realizzazione del fonema risultante come fricativa bilabiale in alcuni di questi idiomi.

2.10.4.4 Proto-mixtecano

L'inventario dell'antecedente comune del ceppo è stato ricostruito da Longacre (1957) (in Rensch 1977, p. 55) e rivisto da quest'ultimo (cfr. *ibidem*, p. 59). In questa proto-lingua esistevano quattro livelli tonali (altissimo, alto, medio, basso) con svariate combinazioni fra di essi. Il tono altissimo rappresenta un'innovazione rispetto al proto-otomangueo. Esso è derivato da un allotono, che ha assunto valore distintivo come variante morfofonemica, causando un quasi completo spostamento dei tre toni dell'antecedente. L'unica eccezione è rappresentata dalla sequenza di due toni bassi, diventata tono alto nel proto-mixtecano (cfr. Rensch 1976, p. 65). Inoltre, mentre nell'otomangueo il contrasto esisteva solo dopo una sillaba contraddistinta da tono medio o basso, in questa proto-lingua discendente esso si manifesta dopo sillaba con tono alto o medio (cfr. Rensch 1976, pp. 65-6).

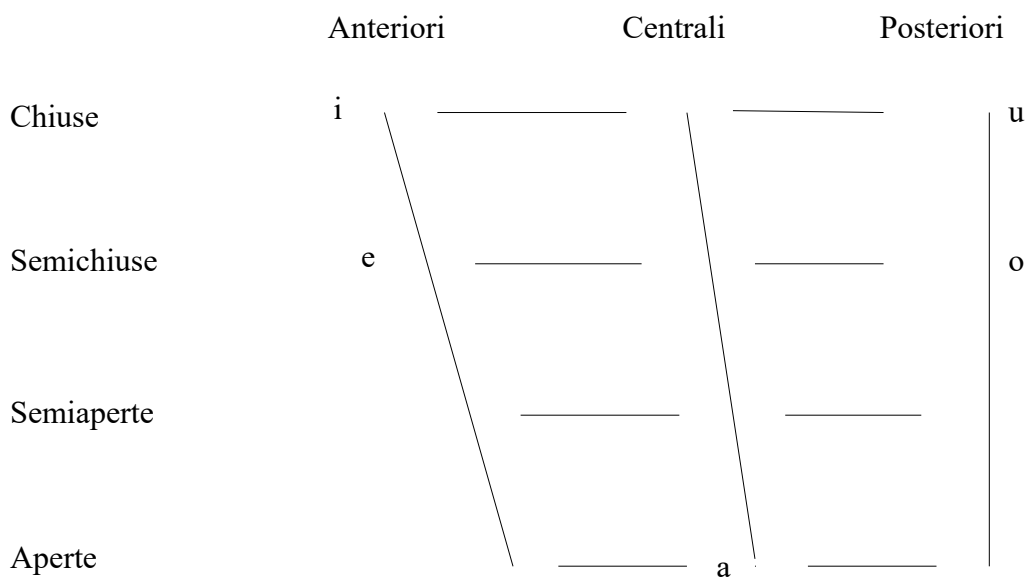


Tavola 2.47. Sistema vocalico del proto-mixtecano.

	Bilabiali	Dentali	Alveolari	Palatali	Velari	Labializzate	Glottidali
Occlusive			t ⁿ d		k ⁿ g	k ^w ⁿ g ^w	ʔ
Fricative		θ			x	x ^w	h
Affricate							
Nasali	m		n				
Laterali			l				
Appross.				j		w	

Tavola 2.48. Sistema consonantico del proto-mixtecano.

Nel passaggio dal proto-otomangueo al proto-mixtecano, il fenomeno decisamente più interessante è $nw > m$, come abbiamo riscontrato già nella maggioranza dei ceppi, responsabile dell'introduzione di una consonante bilabiale nel sistema fonologico. Chiaramente non si sono verificate trasformazioni in occlusive bilabiali del fonema /k^w/ che è generalmente rimasto invariato tranne nel cluster in cui è preceduto dalla nasale alveolare, nel qual caso il processo è stato $nk^w > ^ng^w$ (cfr. Rensch 1976, p. 62).

2.10.5 Proto-oto-pameano

Di questo ceppo viene descritta la ricostruzione dell'antecedente del ramo otomí e di quello comune.

2.10.5.1 Proto-otomí

L'inventario fonemico dell'antecedente di questo ramo è stato elaborato da Newman e Weitlaner (cfr. Newman & Weitlaner 1950, pp. 7-8) e rivisto da Bartolomew, che ha eliminato i fonemi inseriti fra parentesi (cfr. Bartolomew 1960, p. 317). I quattro toni esistenti erano i seguenti: basso, alto, ascendente e basso-discendente (cfr. Rensch 1976, p. 147).

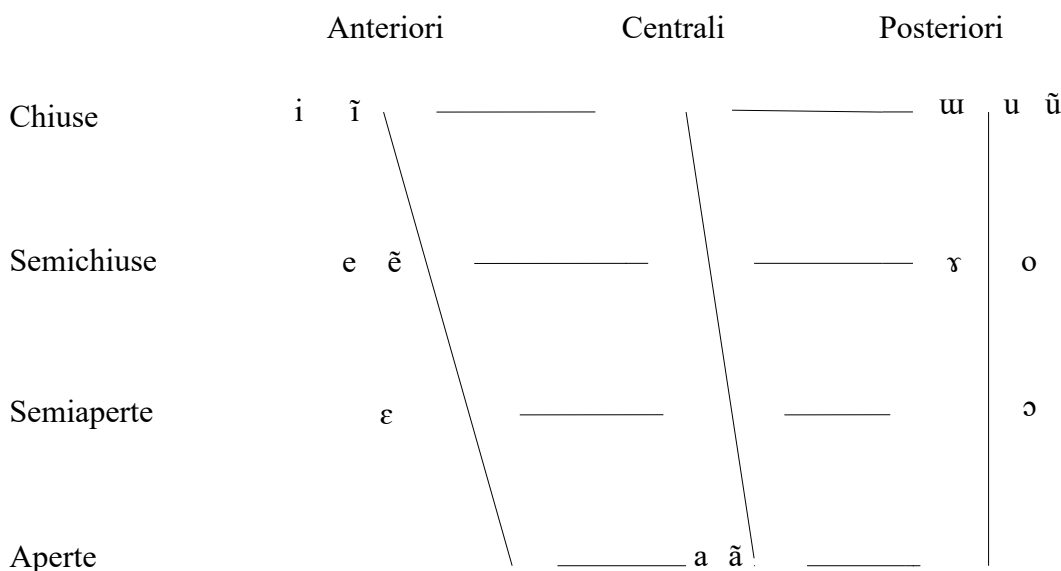


Tavola 2.49. Sistema vocalico del proto-otomí.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p b	t d		k/k ^w	g ʔ
Fricative		s z	(ʃ)		h
Affricate		ts	(tʃ)		
Nasali	m	n	(ɲ)		
Vibranti		(r)			
Approssimanti			j	w	

Tavola 2.50. Sistema consonantico del proto-otomí.

Dal passaggio alle lingue discendenti sono avvenuti in alcuni casi determinati processi fonologici riguardanti anche le bilabiali: $p > hp$ e $b > p$ nell'otomí nord-orientale, nonché $p > hp$ in posizione centrale nell'otomí sud-occidentale (cfr. Bartolomew 1960, p. 322). Andrews descrive anche il seguente processo di assimilazione: $n > m$ davanti ad occlusiva bilabiale nell'otomí sud-occidentale (cfr. Andrews 1949, p. 220).

2.10.5.2 Proto-otomí-pameano

L'inventario fonemico dell'antecedente comune del ceppo è stato elaborato da Bartolomew (1959) (in Rensch 1977, p. 63). Per quel che concerne la tonetica, si osserva l'esistenza di sei toni: discendente-basso, alto-discendente, basso, ascendente, discendente e alto (cfr. Rensch 1976, p. 138). I primi tre e l'ultimo sono derivati dal tono basso del proto-otomangueo, mentre i rimanenti due sono il riflesso del tono medio e talora anche di quello alto (cfr. *ibidem*, p. 144).

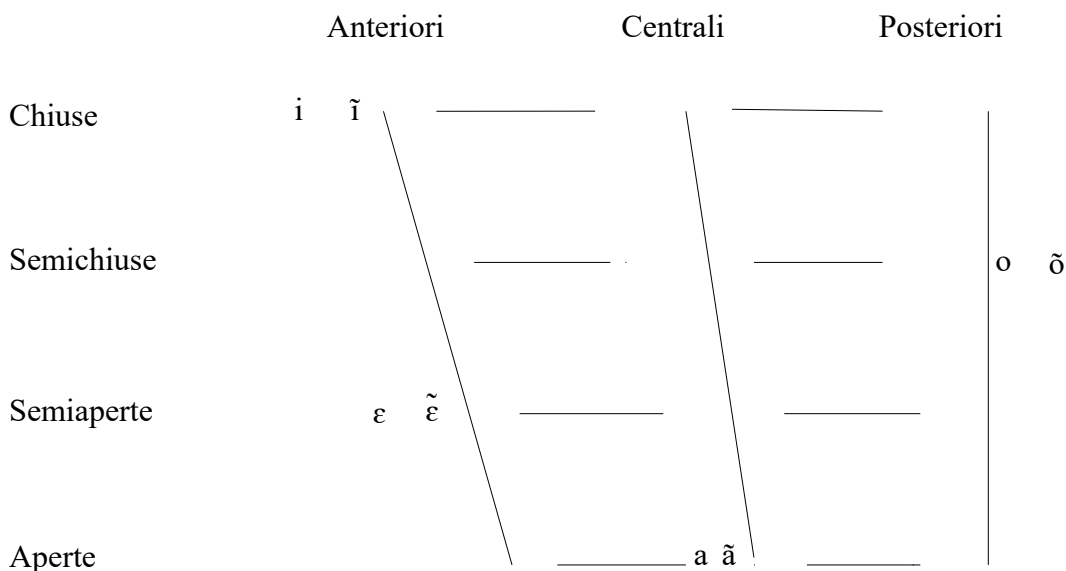


Tavola 2.51. Sistema vocalico del proto-otomí-pameano.

	Bilabiali	Alveolari	Velari	Glottidali
Occlusive	p	t	k	ʔ
Fricative		s		h
Affricate		ts		
Nasali	m	n		

Tavola 2.52. Sistema consonantico del proto-otomí-pameano.

Come è possibile dedurre anche dall'inventario, i processi fonologici più rilevanti per questa ricerca sono avvenuti durante il passaggio dal proto-otomangueo al proto-otomí-pameano: $k^w > p$ e $nw > m$ (cfr. Rensch 1977, p. 63), laddove il primo non è probabilmente avvenuto in tutti i casi, essendo il fonema / k^w / ancora presente nelle proto-lingue discendenti.

2.10.6 Proto-chinanteco

Come già precedentemente descritto, questo ceppo non prevede ulteriori suddivisioni. Il sistema fonemico qui riportato del proto-chinanteco è stato elaborato da Rensch (Rensch 1963, p. 33) e da lui stesso modificato tre anni più tardi (cfr. Rensch 1977, p. 67). La lunghezza vocalica costituisce un tratto distintivo. I toni erano probabilmente due con tre tipi di sequenze: alto-basso, basso-alto e alto-basso-alto (cfr. Rensch 1968, p. 104). Esse si combinavano ulteriormente con l'accento (cfr. *ibidem*, p. 102).

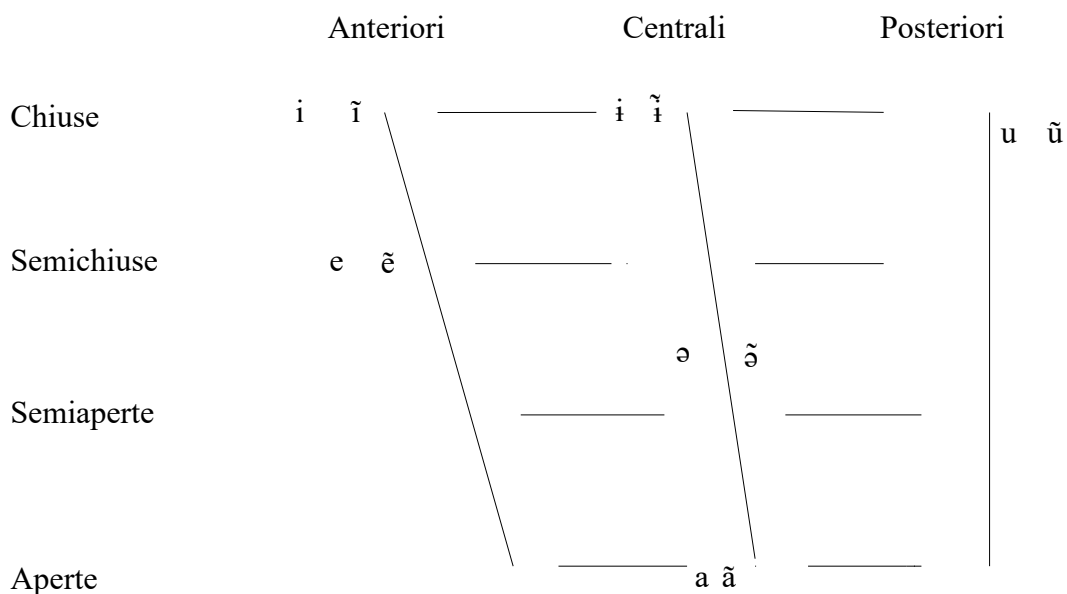


Tavola 2.53. Sistema vocalico del proto-chinanteco.

	Bilabiali		Alveolari	Palatali	Velari		Labializzate	Glottidali
Occlusive	p	b	t		k	g	k ^w g ^w	ʔ
Fricative			s z					h
Affricate								
Nasali	m̥		n		ŋ			
Laterali			l					
Vibranti			r					
Appross.				j			w	

Tavola 2.54. Sistema consonantico del proto-chinanteco.

I processi che hanno portato alla comparsa delle occlusive bilabiali nelle lingue discendenti non appaiono del tutto chiari proprio a causa della scarsa presenza di tali fonemi. Tuttavia l'ipotesi più probabile è che esse siano il riflesso di /k^w/ in determinati contesti (cfr. Rensch 1976, p. 170).

Questo fenomeno avrebbe così portato da un lato ad una loro presenza più esigua rispetto agli altri ceppi occidentali e ad un mantenimento di /k^w/ nel sistema consonantico. Per quanto riguarda invece la nasale, fonema di maggiore riscontro, i processi appaiono più chiari: *nn* > *m* e *nw* > *m* (cfr. *ibidem*, p. 168).

2.10.7 Proto-chiapaneco-mangue

Di questo ceppo riporto l'inventario fonemico del ramo chiapaneco e dell'antecedente comune.

2.10.7.1 Proto-chiapaneco

Questo inventario è stato elaborato da Fernández de Miranda & Weitlaner (cfr. Fernández de Miranda & Weitlaner 1961, pp. 10 e 16).

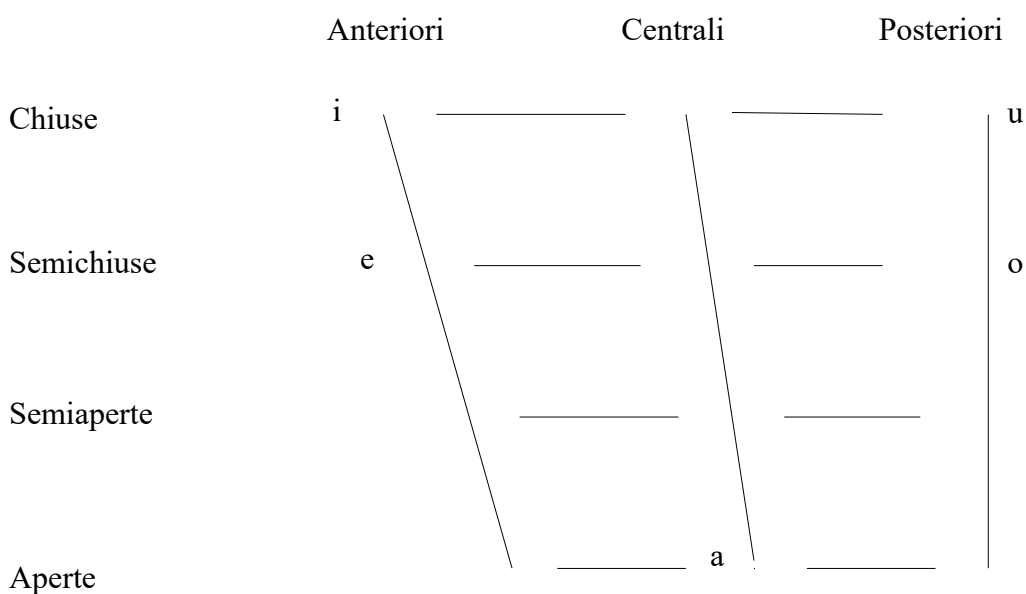


Tavola 2.55. Sistema vocalico del proto-chiapaneco.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p ^m b	t ⁿ d		k ⁿ g	ʔ
Fricative		s			h/h ^w
Affricate			tʃ		
Nasali	m ^m	n	ɲ		
Laterali		l			
Vibranti		r			
Approssimanti			j	w	

Tavola 2.56. Sistema consonantico del proto-chiapaneco.

Si possono osservare in generale minime differenze con l'antecedente comune del ceppo, qui di seguito riportato, e nulla di significativo nell'ambito delle bilabiali.

2.10.7.2 Proto-chiapaneco-mangue

A questo punto riporto, invece, l'inventario fonemico dell'antecedente comune del ceppo, il proto-chiapaneco-mangue o proto-chorotegano. Il chiapaneco pare essere rimasto praticamente inalterato mentre alcune innovazioni, se pur non particolarmente rilevanti, sono state riscontrate nel chorotegano-mangue (cfr. Rensch 1976, p. 135). L'inventario è stato elaborato da Fernández de Miranda & Weitlaner (1961) e rivisto da Rensch (cfr. Rensch 1977, p. 62). Il sistema vocalico è lo stesso del proto-chiapaneco. La lunghezza vocalica è fonologica.

	Bilabiali		Alveolari		Palatali	Velari		Glottidali
Occlusive	p	^m b	t	d/ ⁿ d		k	ⁿ g	ʔ
Fricative			s					h/h ^w
Affricate								
Nasali	^{m̥}	m	n		^{j̃}			
Laterali			l					
Vibranti			r					
Approssimanti					j	w		

Tavola 2.57. Sistema consonantico del proto-chiapaneco-mangue.

Si possono notare le occlusive prenasalizzate, originate da cluster nasale + occlusiva del proto-otomangueo (cfr. Rensch 1976, p. 129). In particolare il processo responsabile della presenza dell'occlusiva bilabiale prenasalizzata nelle lingue discendenti sarebbe $nk^w > {}^mb$, come deducibile dalle corrispondenze riportate da Rensch in appendice alla propria opera (cfr. *ibidem*, pp. 129-31, 35). L'esistenza dell'occlusiva bilabiale sorda è spiegata attraverso i processi: $w > p$, (cfr. *ibidem*, p. 136) e $k^w > p$ (cfr. *ibidem*, p. 68) sebbene non sia esclusa la presenza del fonema /k^w/ in alternanza con /p/ rispettivamente in sillaba delimitata da glottidale e in sillaba aperta (cfr. *ibidem*, pp. 128-9). Responsabili, infine, della presenza delle bilabiali nasali sono i processi $w > m$ in sillaba seguente mbV (cfr. *ibidem*, p. 136), $nn > m$, $nw > m$ e $nhw > {}^m$ (cfr. *ibidem*, pp. 129-30).

2.10.8 Proto-tlapaneco-subtiaba

Si tratta indubbiamente del ceppo in cui gli studi di filologia otomanguea hanno avuto una minor espressione, a causa del suo tardo inserimento nella famiglia ma anche della minor disponibilità di materiale data dall'estinzione di uno dei due rami componenti. In realtà Kaufman (2016a) ha

elaborato un inventario fonemico, che ritengo tuttavia troppo distante sia dalla tipologia dei processi fonologici intercorsi all'interno della famiglia, sia dal sistema fonologico delle lingue odierne del presente ceppo. Riporto quindi di seguito un inventario dedotto dalla descrizione dei riflessi caratteristici del passaggio dal proto-otomangueo al (proto-)tlapaneco (cfr. Rensch 1977, pp. 77-95).

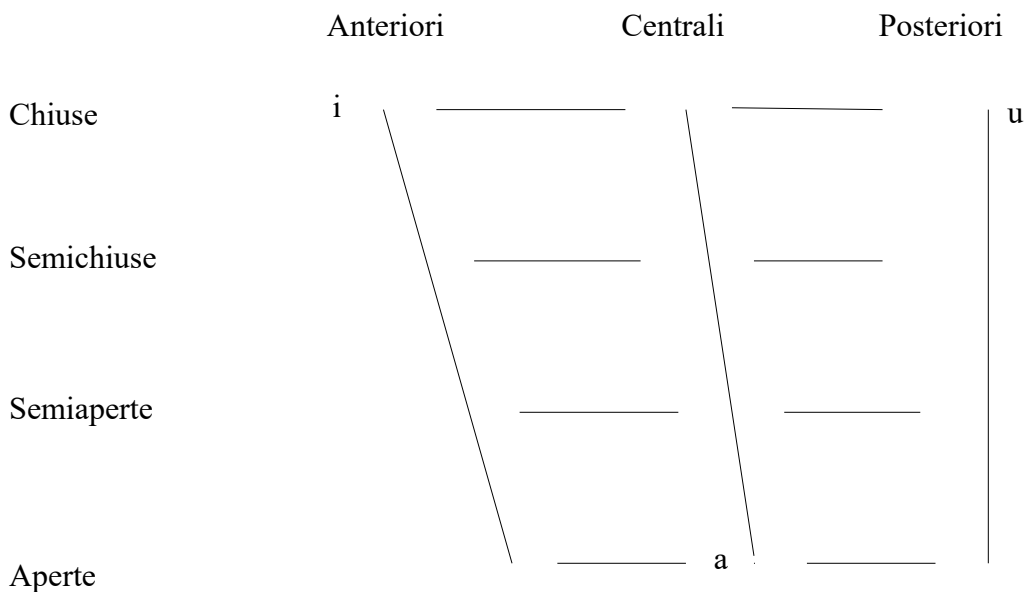


Tavola 2.58. Sistema vocalico del proto-tlapaneco.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p b/ ^m b	t d/ ⁿ d		k g	ʔ
Fricative		s	ʃ		h
Affricate			tʃ dʒ		
Nasali	m	n	ɲ		
Vibranti		r			
Approssimanti				w	

Tavola 2.59. Sistema consonantico del proto-tlapaneco.

Descrivo ora i processi fonologici responsabili dell'introduzione di tutte le bilabiali all'interno del ceppo: $k^w > p$ (cfr. Rensch 1977, p. 77), $nk^w > b/^mb$ (cfr. *ibidem*, p. 81) e $nw > m$ (cfr. *ibidem*, p. 82).

2.10.9 Proto-otomangueo

Eccoci, infine, alla ricostruzione dell'antecedente comune dell'intera famiglia. La versione che segue è quella di Rensch, pubblicata per la prima volta nel 1976 (cfr. Rensch 1977, p. 68) ma rimasta ancor oggi la più accreditata. Questa proto-lingua possedeva un sistema tonale a tre livelli,

risultante probabilmente da uno precedente in cui esisteva un fenomeno di sandhi (cfr. Rensch 1976, pp. 53-4).

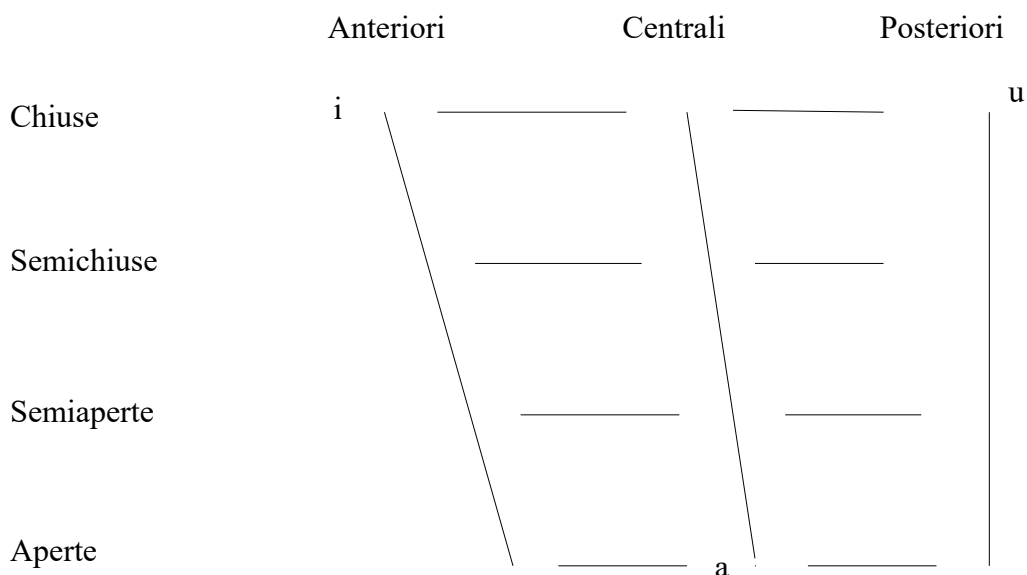


Tavola 2.60. Sistema vocalico del proto-otomangueo.

	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	t		k	k ^w	ʔ
Fricative	s				h
Nasali	n				
Appross.		j		w	

Tavola 2.61. Sistema consonatico del proto-otomangueo.

Come è possibile osservare, l'inventario vocalico rappresenta uno di quelli più diffusi al mondo, mentre quello consonantico è estremamente semplice, ridotto e privo di opposizione sorda/sonora. Naturalmente il particolare che più colpisce è la mancanza assoluta di consonanti bilabiali anche se esistono due suoni labializzati.

Dal raffronto degli inventari fonemici delle lingue odierne, quelli degli antecedenti intermedi nei vari livelli, osserviamo come la presenza di bilabiali sia stata un fenomeno in linea di massima crescente con il trascorrere del tempo. Dal punto di vista sincronico non esistono lingue totalmente prive di tali consonanti, anche se nei ceppi occidentali, fatta eccezione per il ramo zapoteco del ceppo zapotecano, e nel chinanteco, per quanto concerne quelli orientali, la presenza delle due occlusive appare decisamente marginale. Diverso è il discorso riguardante la nasale, nel cui caso la

presenza non può essere definita marginale, essendo tale fono presente non solo in maggior quantità, ma addirittura in lessemi grammaticali. Tali osservazioni appaiono decisamente in linea con le ricostruzioni proposte finora dai vari autori: la trasformazione di un cluster consonantico (o talora due) nella nasale sarebbe pienamente compatibile con una sua presenza intermedia dal punto di vista quantitativo, rispetto alla scarsità delle altre bilabiali e all'abbondanza di altri fonemi, così come con la sua presenza in morfemi con funzione grammaticale. D'altro canto la trasformazione di un fonema caratterizzante il sistema consonantico della proto-lingua come l'occlusiva velare labializzata, nelle occlusive bilabiali, e il fatto che questo mutamento abbia avuto luogo successivamente, sono fattori pienamente in grado di giustificare la presenza massiva di tali fonemi in alcuni ceppi e la loro marginalità in altri. Molto probabilmente una tonetica complessa come quella dell'otomangueo, che ha riguardato praticamente tutti i rami del suo albero genealogico ed ha inoltre dimostrato molte modificazioni nel corso del tempo, è responsabile dei molti processi fonologici svoltisi anche a carico delle consonanti.

A questa ricostruzione è seguita quella di Kaufman (1990-2016), in cui l'autore aggiunge sei fonemi al sistema del proto-otomangueo, fra cui anche la bilabiale nasale. Chiaramente in tal caso si parlerebbe solo di una scarsità di bilabiali ma non più di una mancanza totale e primaria di tali suoni. Tuttavia, sebbene talora citata da alcuni autori, la versione di Kaufman non è stata pienamente accettata dalla comunità scientifica. L'autore inserisce sei fonemi nell'inventario ma non descrive dettagliatamente le ragioni della loro presenza. Per quanto riguarda nello specifico l'esistenza di /m/ nella proto-lingua, la perplessità riguarda la sua scarsa presenza ancora evidente, come già descritto, in molte delle lingue odierne, tanto più che Kaufman non rifiuta l'ipotesi di Rensch, secondo cui questo fonema sarebbe il riflesso del cluster /nw/. A questo punto la presenza di /m/, già così esigua, sarebbe il risultato di due riflessi dell'antecedente comune, oltre ai vari tipi di prestiti introdotti nel corso dei secoli. Analizzando la presenza di questo fonema soprattutto nei rami orientali, ci si rende conto di quanto poco probabile sia tutto questo. Una conferma di ciò proviene inoltre dalla scarsa probabilità che gli altri fonemi da lui aggiunti (/x/, /x^w/, /l/, /r/, /ts/) possano far parte effettivamente del sistema. In generale, infatti, il loro riscontro nelle lingue odierne appare decisamente più limitato rispetto a quella dei fonemi proposti da Rensch, per quanto non si possa certamente parlare di presenza marginale. Alcuni di essi, poi, risultano solo in alcuni ceppi, come è il caso di delle due fricative velari sorde labializzata e non, riscontrabili solo nel proto-mixtecano, che dovrebbero quindi essere completamente scomparsi in tutti gli altri sette antecedenti. Inoltre, Rensch illustra dettagliatamente, se non tutti, molti dei processi responsabili dell'introduzione di tali fonemi nella famiglia. In particolare, l'esistenza dei due fonemi sopracitati nel proto-mixtecano sarebbe dovuta alle seguenti trasformazioni di cluster consonantici: $nk > x$ e $nk^w > x^w$ (cfr. Rensch 1979, p. 62). Per quanto riguarda la laterale alveolare, il processo in questione

è $ny > l$, avvenuto nei ceppi zapotecano (cfr. *ibidem*, p. 155), popolocano (cfr. *ibidem*, p. 90), mixtecano (cfr. *ibidem*, p. 62), chinanteco (cfr. *ibidem*, p. 169) e chiapaneco-mangue (cfr. *ibidem*, p. 130). Inoltre lo stesso cluster avrebbe dato origine nel chiapaneco-mangue anche alla vibrante alveolare: $ny > r$ (cfr. *ibidem*, p. 130), fonema la cui presenza nel ramo triqui è considerata un riflesso del cluster palatale + /t/ (cfr. *ibidem*, p. 90). Infine, la comparsa dell'affricata alveolare sorda viene descritta da Rensch in questi processi: $n > \widehat{ts}$ nel popolocano (cfr. *ibidem*, p. 90), $ns > \widehat{ts}$ nell'oto-pameano (cfr. *ibidem*, p. 140) e nell'amuzgo (cfr. *ibidem*, p. 122). La possibile esistenza della bilabiale nasale nell'antecedente è tuttavia stata postulata anche da Rensch (cfr. *ibidem*, p. 38) anche se egli la considera solamente come un allofono della nasale alveolare in posizione post-vocalica. Tale fono sarebbe stato responsabile della comparsa di riflessi labiali nel mixtecano.

2.10 Conclusioni

Dal momento che delle due ricostruzioni quella di Rensch è sicuramente da preferire, la presenza delle bilabiali nelle lingue otomanguee odierne può essere considerata un fenomeno secondario, dovuto in parte all'acquisizione di forestierismi, la creazione di onomatopee o morfemi con valore simbolico-affettivo ma soprattutto al verificarsi di mutazioni consonantiche, che, a causa dei diversi momenti in cui hanno avuto luogo, hanno dato origine alla variegata situazione attuale. L'assenza di tali fonemi è quindi da considerarsi come un fenomeno primario.

CAPITOLO 3. LA FAMIGLIA IROCHESE

3.1 Introduzione

Le lingue irochesi /iro'kɛzi/ o irochiane /iro'kjane/ sono una famiglia primaria parlata nel Nord America. Esse vengono suddivise in due principali gruppi: quelle settentrionali e quelle meridionali. Le prime sono parlate in tre zone, di cui una molto estesa appartenente alle province canadesi di Ontario e Québec e agli stati di New York e Pennsylvania, la seconda compresa nuovamente fra Pennsylvania e Maryland, la terza fra gli stati di Virginia e Carolina del Nord. Le lingue irochesi meridionali sono in realtà costituite da un'unica lingua (sebbene ne esistano varianti dialettali), il cherokee, originariamente distribuita in un'area compresa fra gli stati di Tennessee, Georgia, Carolina del Nord e del Sud (cfr. Julian 2010, p. XVI). Molte di queste lingue sono oggi estinte, tuttavia anche per alcune di esse è stato possibile compiere degli studi. I principali autori che si sono occupati della famiglia irochese sono stati Chafe (1959, 1964a, 1973, 1976, 1977a), Lounsbury (1978), Michelson (1981a, 1988), Mithun (1979, 1981a, 1985, 1999) e Rudes (1976, 1981a, 1995). Sono state proposte diverse classificazioni delle lingue irochesi. Quelle proposte da Lonsbury (cfr. Lonsbury 1978, p. 336) e da Mithun (cfr. Mithun 1999, p. 418), non particolarmente diverse fra di loro, vengono messe in discussione da Julian (cfr. Julian 2010, pp. 9-10) in quanto, come anche altre precedenti suddivisioni, gli autori sembrano non aver tenuto conto dell'influenza esercitata dal contatto fra di esse. Tuttavia nemmeno la sua classificazione, che riporto di seguito, si discosta eccessivamente dalle altre.

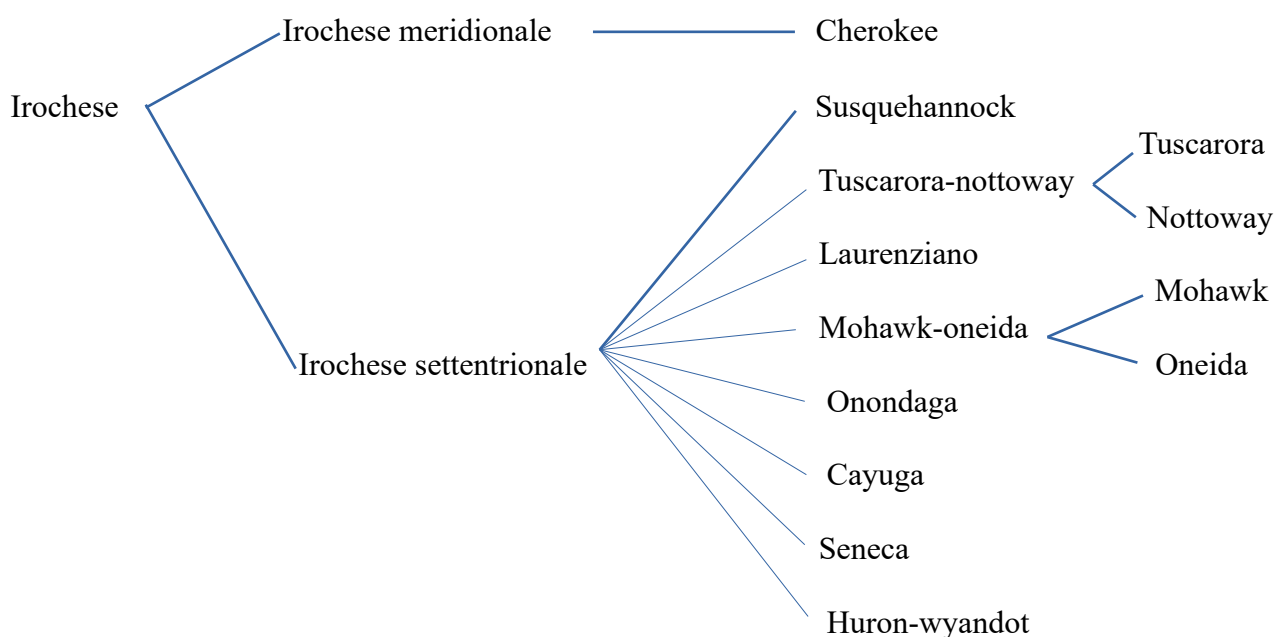


Figura 3.1. L'albero genealogico dell'irochese.

Per quanto riguarda la fonologia, si tratta di una famiglia linguistica con inventari fonemici piuttosto semplici e simili fra di loro. Gli inventari vocalici sono composti generalmente da cinque o sei vocali molto diffuse, che presentano tutte distinzione fra lunga e breve. Esistono anche alcune vocali nasali, e in questo la famiglia presenta una particolarità: questo tratto non è sempre distintivo nei confronti delle corrispondenti orali, anzi molti inventari presentano la nasalizzazione in vocali non esistenti in versione non marcata e vocali orali di cui non esiste la corrispondente nasale. Gli inventari consonantici contengono all'incirca una dozzina di suoni, nella maggior parte dei casi uno per punto d'articolazione e non si riscontra alcuna opposizione fra sorde e sonore a nessun livello. Sono tuttavia descritti svariati fenomeni di allofonia sonora per quanto riguarda le ostruenti. La caratteristica decisamente più degna di nota è l'assenza praticamente totale di consonanti bilabiali, anche se esistono quelle labializzate.

Nei paragrafi seguenti verranno riportati gli inventari fonemici delle principali lingue irochesi, di alcuni antecedenti intermedi e quindi dell'antecedente comune.

Per una visualizzazione della distribuzione geografica della famiglia prima e dopo la colonizzazione europea, si vedano le figure 4.3 e 4.4 nel successivo capitolo.

3.2 Cherokee /'tʃerəki:/

Si tratta dell'unica lingua costituente il ramo meridionale ed ancora oggi ha un discreto numero di parlanti. Data la notevole differenza con le lingue del ramo settentrionale, la sua appartenenza alla famiglia irochese è stata postulata per la prima volta solamente nel 1768 (cfr. Campbell L. & Mithun 1979, p. 156) mentre per quanto riguarda la maggior parte delle altre lingue, la loro comune origine era già stata ipotizzata nel 1635 (cfr. *ibidem*, p. 155). Pur costituendo un'unica lingua, sono stati distinti per lo meno sei dialetti (cfr. *ibidem*, p. 135). Come è possibile osservare nell'inventario fonemico che segue, tratto da Julian (cfr. Julian 2010, p. 81), si tratta dell'unica lingua irochese caratterizzata dalla presenza di una consonante bilabiale: la nasale, considerata un'innovazione propria di questo idioma, sviluppatasi dal riflesso dell'approssimante labio-velare accanto a vocale nasale (cfr. *ibidem*, p. 82).

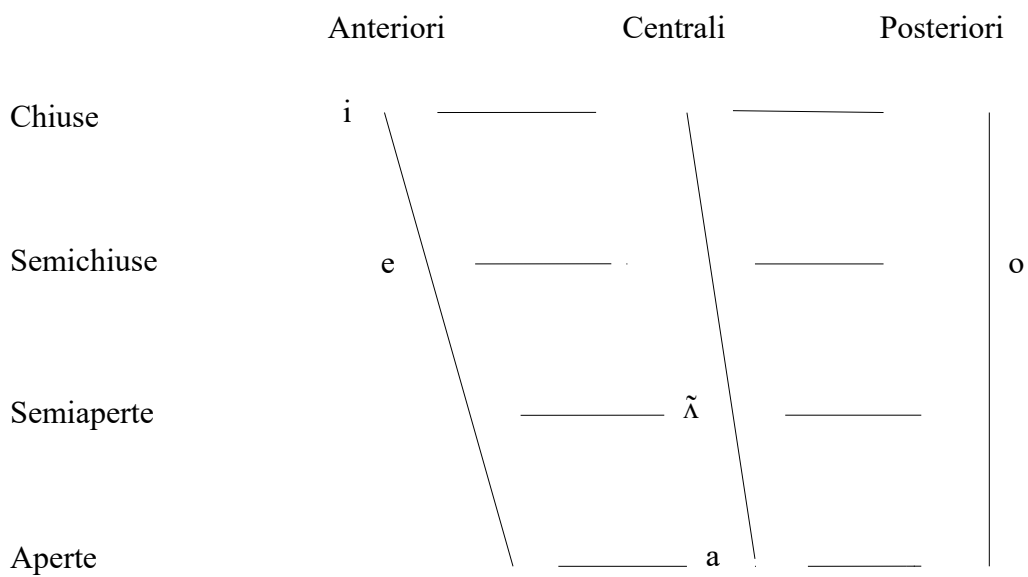


Tavola 3.1. Sistema vocalico del cherokee.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive		t		k	k ^w	ʔ
Fricative		s				h
Affricate		ts				
Nasali	m	n				
Laterali		l				
Appross.			j		w	

Tavola 3.2. Sistema consonantico del cherokee.

3.3 Tuscarora /'tʌskəɹəʊ.ɹə/

La zona d'origine di questa lingua sembra essere nella Carolina del Nord, mentre oggi giorno i parlanti rimanenti si trovano nella parte sud-occidentale dell'Ontario e in quella occidentale dello stato di New York (cfr. Julian 2010, pp. 162 e xviii). L'inventario fonemico che segue è tratto da Julian (cfr. *ibidem*, pp. 163-4).

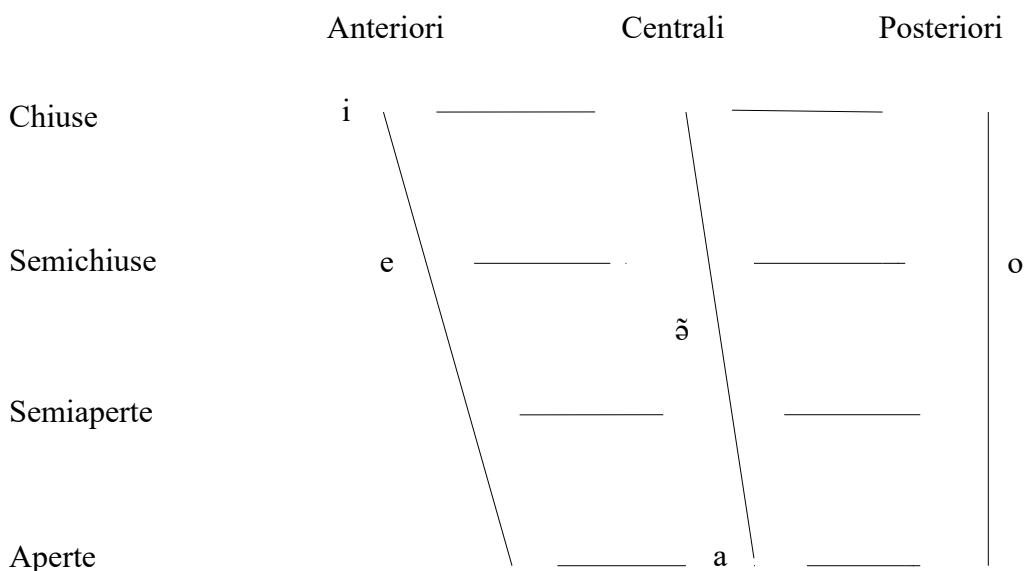


Tavola 3.3. Sistema vocalico del tuscarora.

	Dentali	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive		t		k	k ^w	ʔ
Fricative	θ	s				h
Affricate			tʃ			
Nasali		n				
Appross.			j		w	

Tavola 3.4. Sistema consonantico del tuscarora.

3.4 Nottoway /'nɔtə,wei/

I parlanti di questa lingua, oggi estinta, erano stanziati in Virginia (cfr. Julian 2010, p. 177 e xviii), nella stessa zona del meherrin e del tuscarora, costituendo la parte più meridionale delle tre in cui erano distribuite le lingue irochesi settentrionali. L'inventario fonemico che segue è tratto da Julian (cfr. *ibidem*, p. 178).

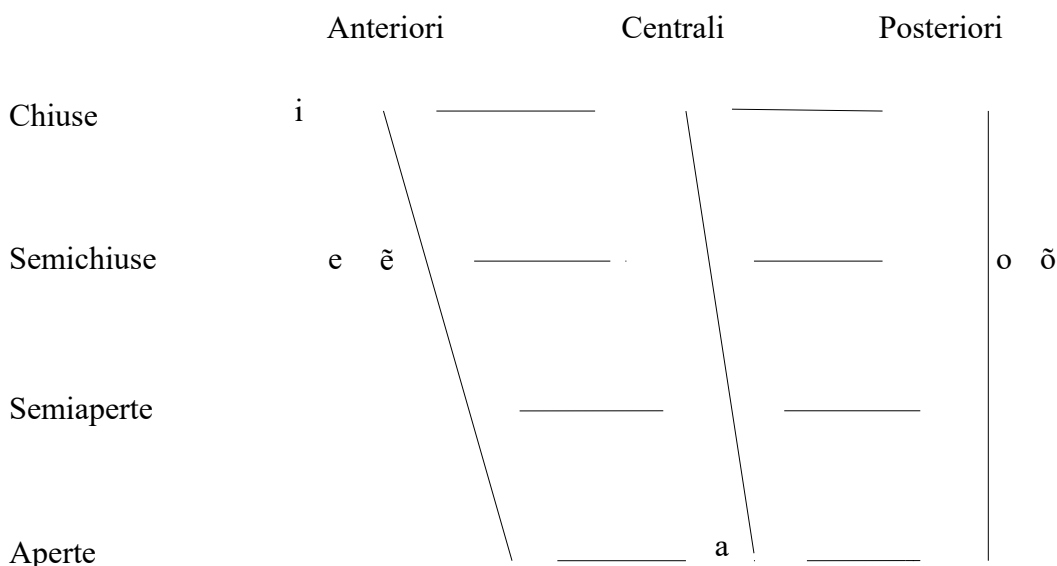


Tavola 3.5. Sistema vocalico del nottoway.

	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	t/ ^h t		k	k ^w	ʔ
Fricative	s				h
Affricate		tʃ			
Nasali	n				
Approssimanti	ɹ	j		w	

Tavola 3.6. Sistema consonantico del nottoway.

3.5 Susquehannock /,sɔskwɛ'hænɔks/

Si tratta di una lingua ormai estinta, precedentemente parlata nell'attuale Pennsylvania sud-orientale e in minima parte anche negli stati di Delaware e Maryland (cfr. Julian 2010, pp. 177 e xix). L'inventario fonemico che segue è tratto da Julian (cfr. *ibidem*, p. 184).

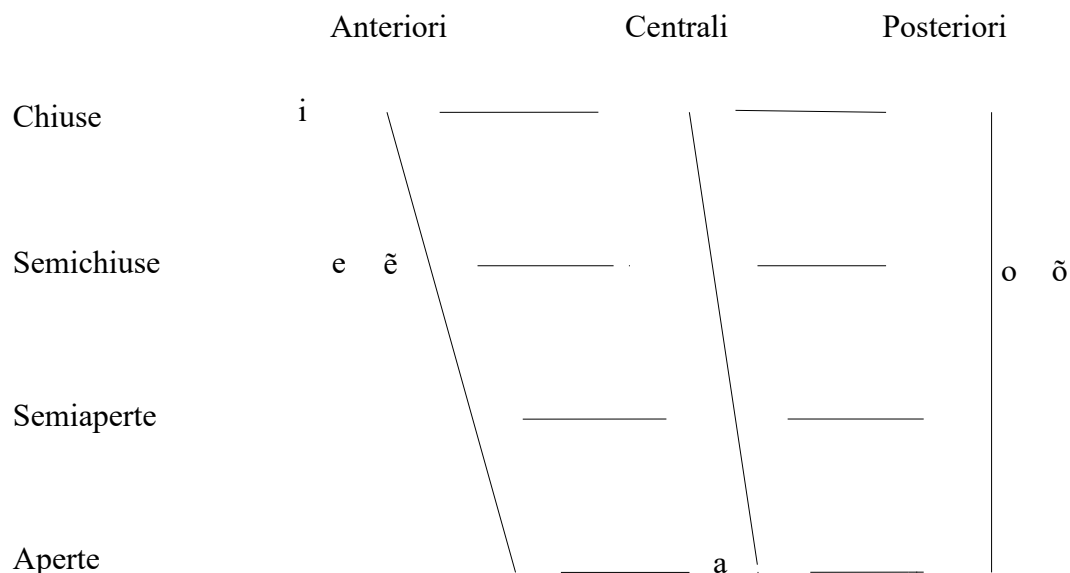


Tavola 3.7. Sistema vocalico del susquehannock.

	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	t		k	k ^w	ʔ
Fricative	s				h
Affricate	ts				
Nasali	n				
Approssimanti	ɹ	j		w	

Tavola 3.8. Sistema consonantico del susquehannock.

3.6 Laurenziano /lawrenˈtʃjano/

I parlanti di questa lingua da secoli estinta erano stanziati nel Quebec (cfr. Julian 2010, pp. 188 e xix). L'inventario fonemico che segue è tratto da Julian (cfr. *ibidem*, pp. 189-90).

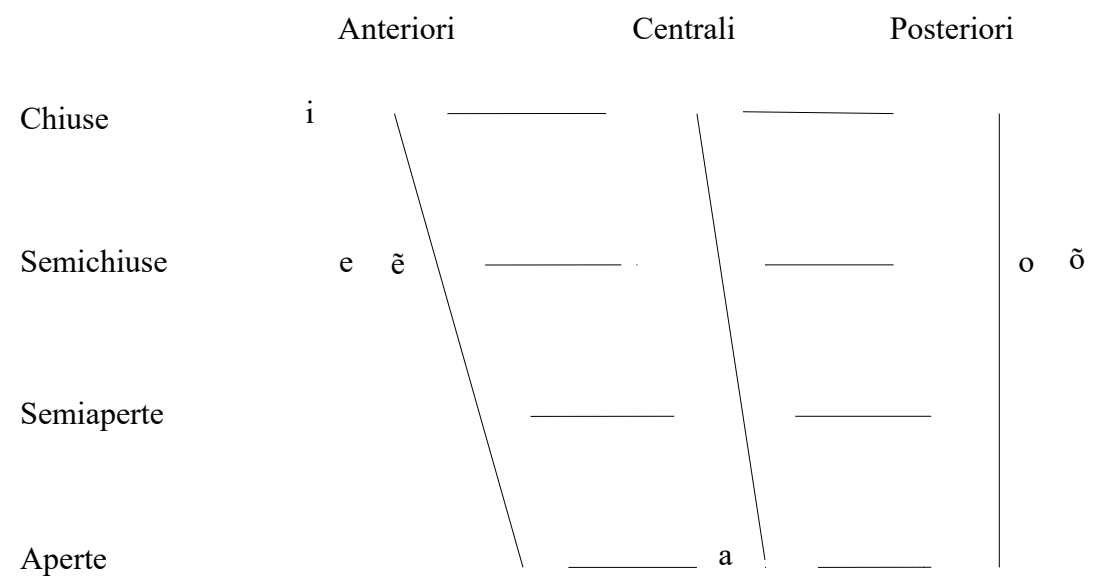


Tavola 3.9. Sistema vocalico del laurenziano.

	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	t		k	k ^w	ʔ
Fricative	s				h
Affricate	tʃ				
Nasali	n				
Approssimanti	ɹ	j		w	

Tavola 3.10. Sistema consonantico del laurenziano.

3.7 Mohawk /'mohok/

I parlanti di questa lingua sono oggi stanziati nell'Ontario centrale e sud-occidentale, nel Quebec sud-occidentale fino a parte dello stato di New York, mentre precedentemente si trovavano nella parte sud-orientale di quest'ultimo stato (cfr. Julian 2010, pp. 209 e xx). Esso faceva parte della confederazione delle cinque nazioni insieme con Oneida, Onondaga, Cayuga, e Seneca (cfr. *ibidem*, pp. 3-4). L'inventario fonemico che segue è tratto da Julian (cfr. *ibidem*, p. 212).

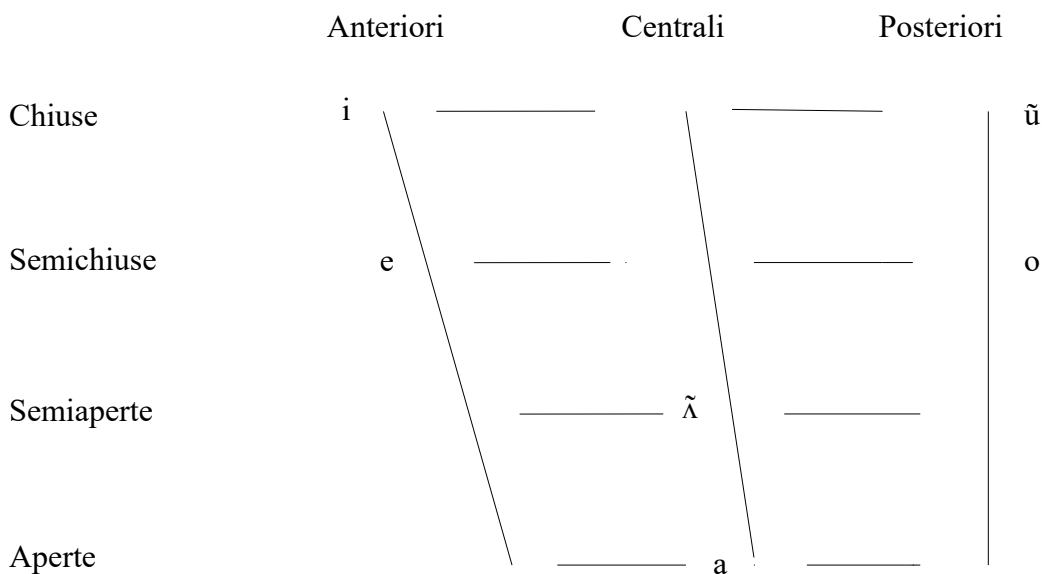


Tavola 3.11. Sistema vocalico del mohawk.

	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	t		k	k ^w	ʔ
Fricative	s				h
Affricate	ts				
Nasali	n				
Approssimanti	ɹ	j		w	

Tavola 3.12. Sistema consonantico del mohawk.

3.8 Oneida /əŋ'naɪdə/

I locutori attuali di tale lingua risiedono nell'Ontario sud-occidentale e nel Wisconsin orientale mentre precedentemente erano stanziati nello stato di New York accanto alle altre lingue delle cinque nazioni (cfr. Julian 2010, pp. 226 e xx). L'inventario fonemico che segue è tratto da Julian (cfr. *ibidem*, p. 228).

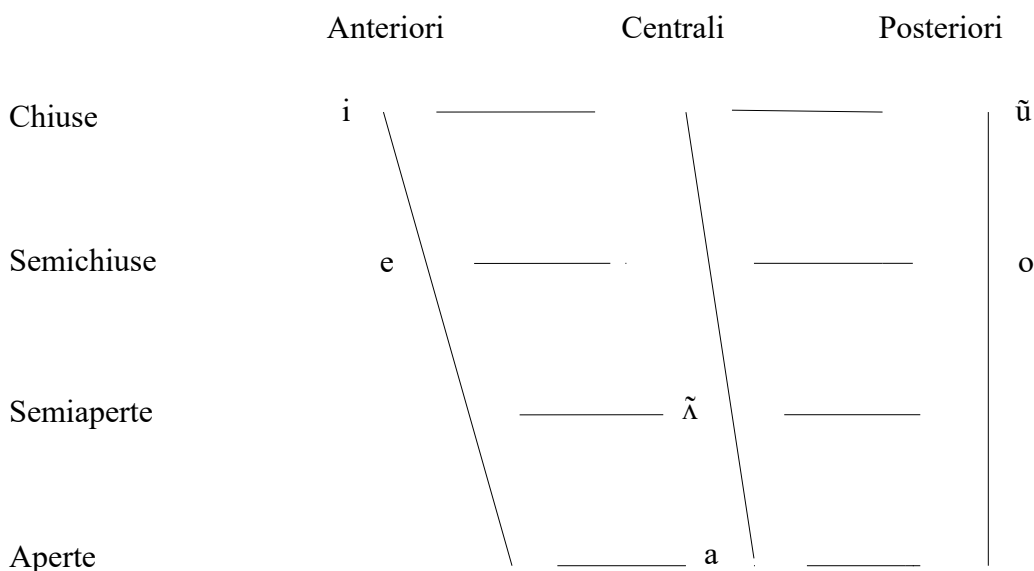


Tavola 3.13. Sistema vocalico dell'oneida.

	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	t		k	k ^w	ʔ
Fricative	s				h
Affricate	ts				
Nasali	n				
Approssimanti	ɹ	j		w	

Tavola 3.14. Sistema consonantico dell'oneida.

3.9 Onondaga /onon'daga/

I parlanti odierni di questa lingua risiedono nell'Ontario sud-occidentale e nella parte centrale dello stato di New York, mentre precedentemente erano unicamente stanziati in quest'ultima zona accanto alle altre lingue delle cinque nazioni (cfr. Julian 2010, pp. 226 e xx). L'inventario fonemico che segue è tratto da Julian (cfr. *ibidem*, p. 244).

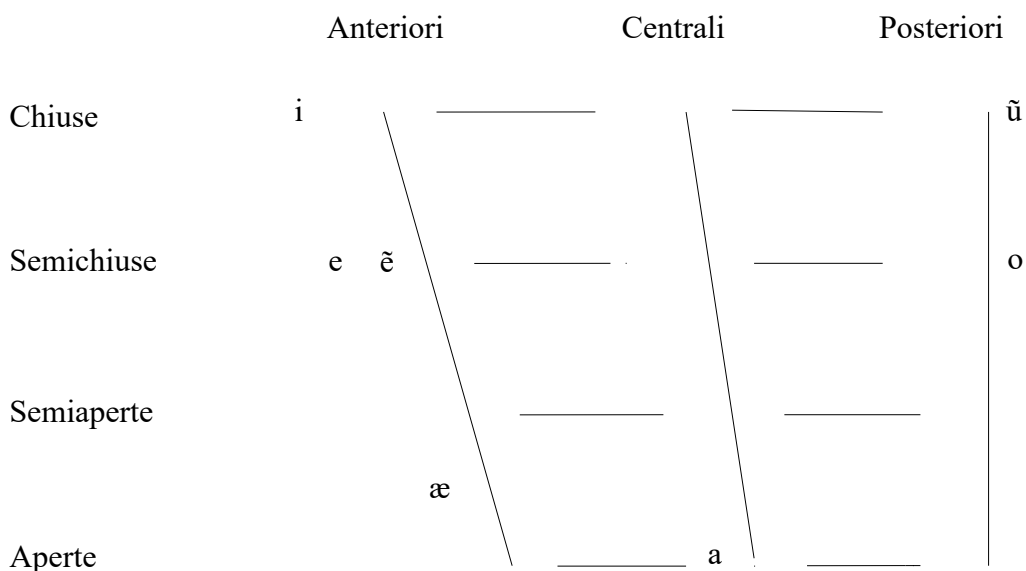


Tavola 3.15. Sistema vocalico dell'onondaga.

	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	t		k	k ^w	ʔ
Fricative	s				h
Affricate	ts				
Nasali	n				
Approssimanti	ɹ	j		w	

Tavola 3.16. Sistema consonantico dell'onondaga.

3.10 Cayuga /ka'juga/

Si tratta di una lingua attualmente parlata nell'Ontario sud-occidentale ma in precedenza distribuita nella zona delle lingue delle cinque nazioni nello stato di New York (cfr. Julian 2010, pp. 264 e xx). L'inventario fonemico che segue è tratto da Julian (cfr. *ibidem*, p. 266).

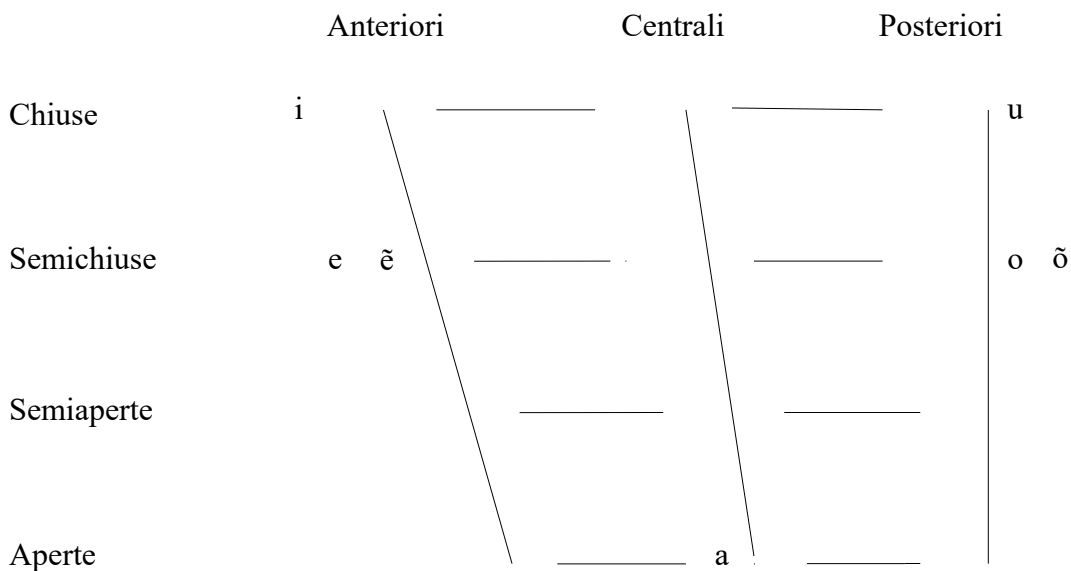


Tavola 3.17. Sistema vocalico del cayuga.

	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	t		k	k ^w	ʔ
Fricative	s				h
Affricate	ts				
Nasali	n				
Approssimanti	ɹ	j		w	

Tavola 3.18. Sistema consonantico del cayuga.

3.11 Seneca /'seneka/

Si tratta della più occidentale delle lingue delle cinque nazioni, parlata oggi come allora, nella parte occidentale dello stato di New York (cfr. Julian 2010, pp. 284 e xx). L'inventario fonemico che segue è tratto da Julian (cfr. *ibidem*, pp. 285-6).

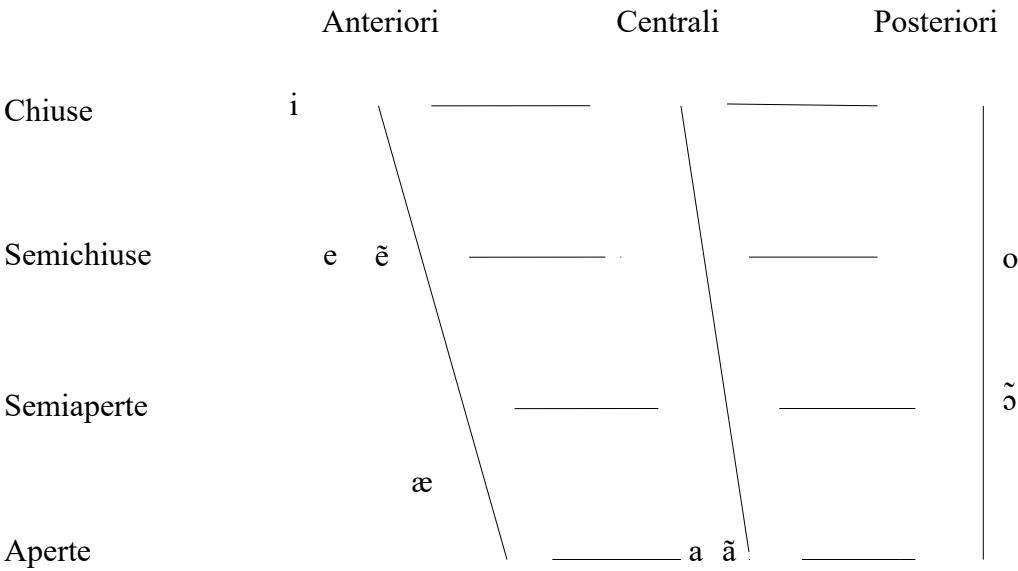


Tavola 3.19. Sistema vocalico del seneca.

	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	t		k	k ^w	ʔ
Fricative	s				h
Affricate	ts				
Nasali	n				
Approssimanti	ɹ	j		w	

Tavola 3.20. Sistema consonantico del seneca.

3.12 Huron /'jʊɪən/ /'çʊɪən/

Questa lingua estinta era parlata nell'Ontario meridionale sopra al Lago Ontario (cfr. Julian 2010, pp. 304 e xxi). L'inventario fonemico che segue è tratto da Julian (cfr. *ibidem*, p. 306). Trattandosi di una lingua estinta, non è possibile avere la certezza sulla vera natura dei due fonemi fricativi indicati fra parentesi, che potrebbero essere in alternativa la fricativa palatale sorda oppure sonora, ovviamente in versione semplice e labializzata (cfr. *ibidem*, p. 307).

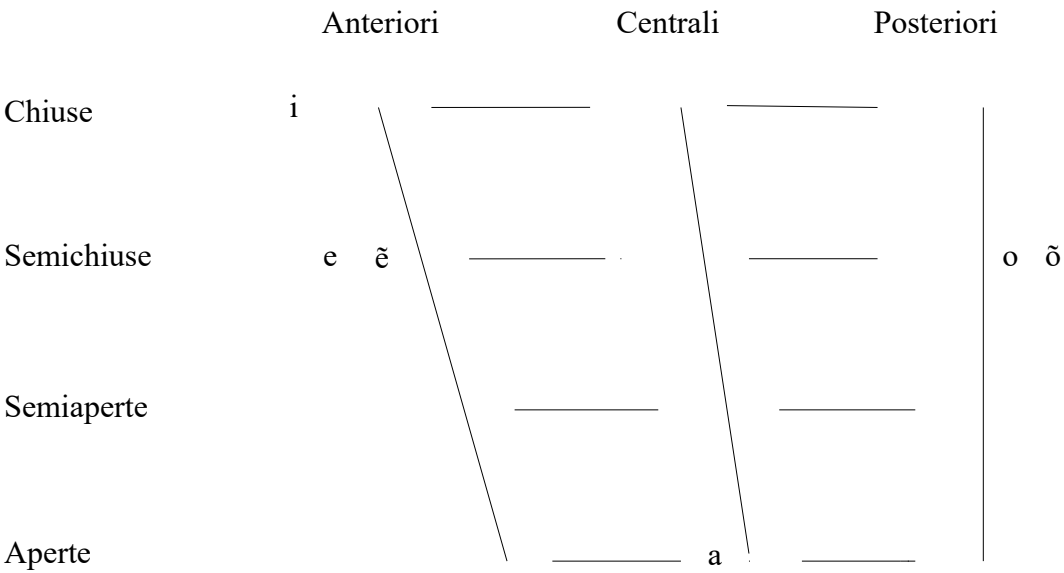


Tavola 3.21. Sistema vocalico dello huron.

	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	t		k	k ^w	ʔ
Fricative	s	ʃ	(x)	(x ^w)	h
Affricate	ts				
Nasali	n				
Approssimanti	ɹ	j		w	

Tavola 3.22. Sistema consonantico dello huron.

3.13 Wyandot /'waɪəndɒt/

Questa lingua ormai estinta è in realtà derivata dal petun, un dialetto dell'huron, parlato originariamente quindi nella stessa zona, i cui parlanti si sono però successivamente stanziati in Oklahoma e, in seguito a ulteriori migrazioni, in Kansas, Ohio e Ontario (cfr. Julian 2010, pp. 324 e xxi). Le notevoli differenze, createsi nel corso del tempo nei confronti dell'huron, hanno determinato la sua successiva classificazione come lingua anziché come dialetto. L'inventario fonemico che segue è tratto da Julian (cfr. *ibidem*, p. 325).

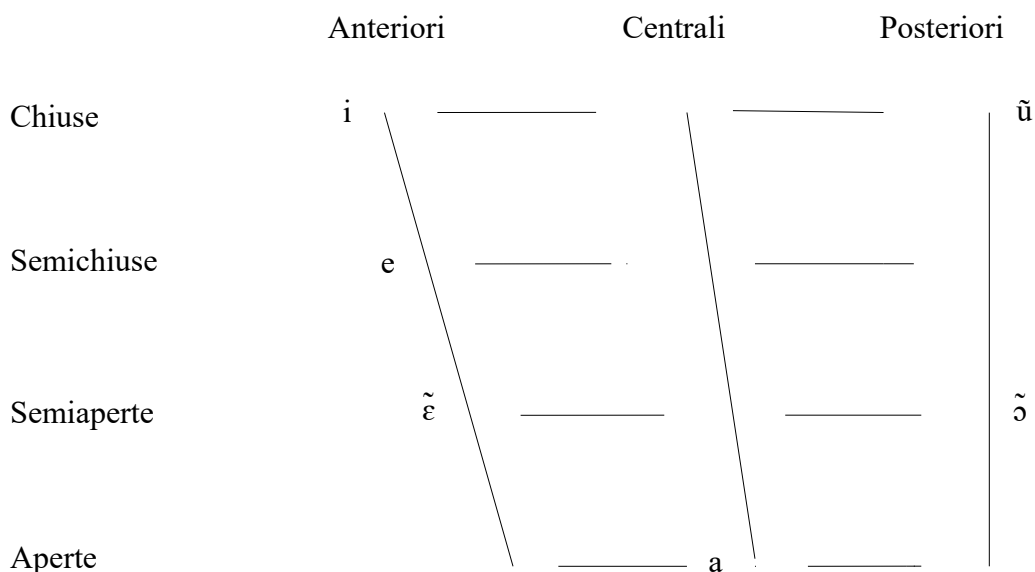


Tavola 3.23. Sistema vocalico del wyandot.

	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	t		k	k ^w	ʔ
Fricative	s	ʃ ʒ			h
Affricate	ts				
Nasali	n				
Approssimanti	ɹ	j		w	

Tavola 3.24. Sistema consonantico del wyandot.

2.14 Altre lingue irochesi

Per le seguenti lingue irochesi il materiale a disposizione non ha consentito una descrizione della loro fonologia. Vengono comunque riportate alcune informazioni al loro riguardo.

La prima lingua in questione è il meherrin /mɛ'hɛ.ɪn/, parlata da un popolo, la cui zona originaria d'insediamento era compresa fra quella del nottoway a nord e quella del tuscarora a sud, al confine

fra Virginia e Carolina del Nord (cfr. Julian 2010, p. xviii). L'esistenza di questa lingua, di cui l'unica testimonianza è costituita dai nomi delle due città popolate dai suoi locutori, venne attestata nel 1625 ma attorno al 1730 essi si unirono alle popolazioni tuscarora che non migrarono verso nord (cfr. Campbell L. & Mithun 1979, p. 139).

Abbiamo poi il wenro /'wɛnɪəʊ/: questa popolazione era stanziata nella parte più settentrionale dello stato di New York accanto a quelli delle cinque nazioni (cfr. Julian 2010, p. xxi). Le testimonianze riportano che fino al 1637 la loro lingua era il neutral, appartenendo alla confederazione omonima. In seguito al disgregarsi di tale confederazione, il popolo wenro si sparpagliò unendosi a huron, erie e neutral.

Passiamo quindi all'erie /'ɪəri/, la cui popolazione era stanziata al di sotto dell'omonimo lago fra gli attuali stati di New York e Pennsylvania (cfr. Julian 2010, p. xxi). Essa venne assimilata dalla confederazione irochese nel 1656, da cui venne sconfitta. Le testimonianze di questa lingua si riducono ad alcuni nomi (cfr. *ibidem*, p. 338).

Per concludere, ecco alcune informazioni sul neutral /'nu:tiəl/. La zona di stanziamento di questa lingua era situata nell'attuale Ontario al di sopra del lago Erie (cfr. Julian 2010, p. xxi). Alla popolazione parlante tale idioma toccò lo stesso destino degli Erie ed anche per quanto riguarda le testimonianze esistono appena due nomi che ne hanno tuttavia permesso l'attribuzione alla famiglia irochese.

3.15. Ricostruzione degli antecedenti

Nei seguenti paragrafi verrà illustrata la fonologia di alcuni antecedenti intermedi e quindi dell'antecedente comune.

3.15.1 Proto-tuscarora-nottoway

La grande quantità di parole imparentate abbinata ad innovazioni fonologiche comuni hanno portato dapprima Rudes (1976, 1981a) e poi Julian (2010) a postulare l'esistenza di un antecedente comune per tuscarora e nottoway, di cui riporto l'inventario fonemico (cfr. *ibidem*, pp. 156-7).

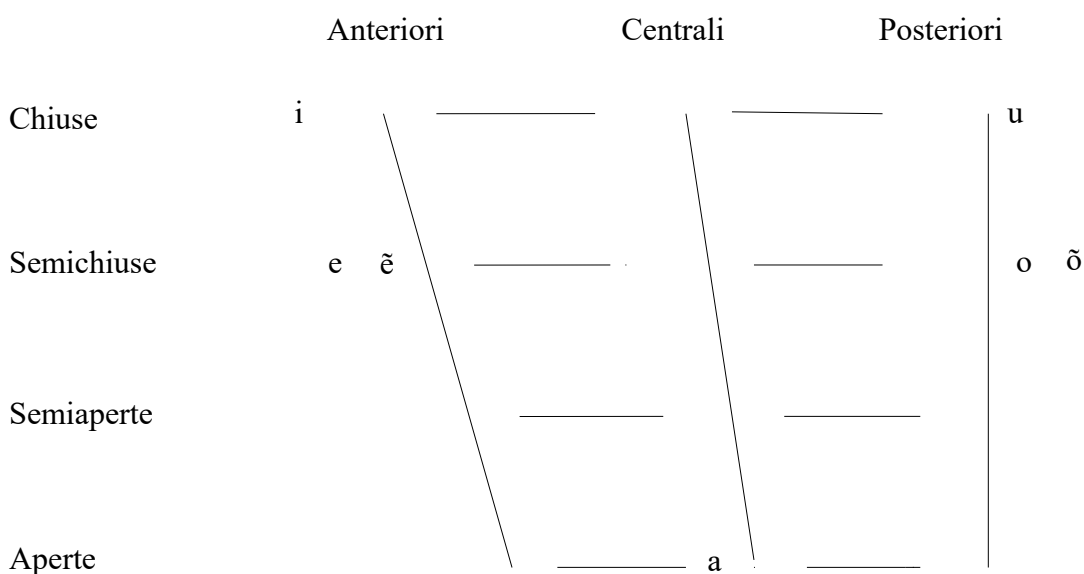


Tavola 3.25. Sistema vocalico del proto-tuscarora-nottoway.

	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	t/ ^h t		k	k ^w	ʔ
Fricative	s				h
Affricate	ts	tʃ			
Nasali	n				
Approssimanti	ɹ	j		w	

Tavola 3.26. Sistema consonantico del proto-tuscarora-nottoway.

3.15.2 Proto-mohawk-oneida

La ricostruzione di un antecedente comune di mohawk e oneida è stata condotta sulla base delle parole imparentate da esse condivise. Di seguito riporto l'inventario ricostruito da Julian (cfr. Julian 2010, pp. 197-8)

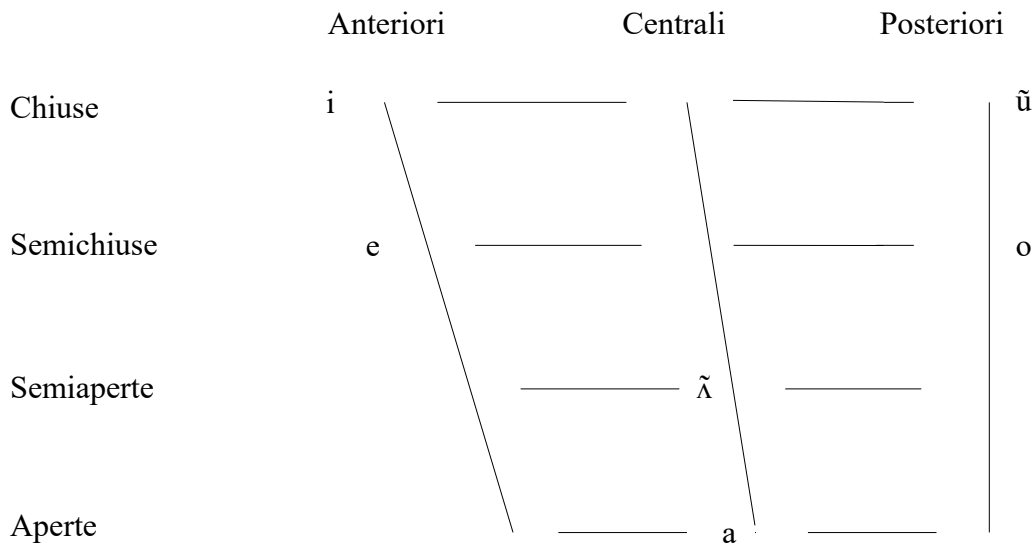


Tavola 3.27. Sistema vocalico del proto-mohawk-oneida.

	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	t		k	k ^w	ʔ
Fricative	s				h
Affricate	ts				
Nasali	n				
Approssimanti	ɹ	j		w	

Tavola 3.28. Sistema consonantico del proto-mohawk-oneida.

3.15.3 Proto-irochese settentrionale

L'antecedente comune a tutte le lingue irochesi eccetto il cherokee è stato ricostruito da Julian come segue (cfr. Julian 2010, p. 105).

Inventario vocalico

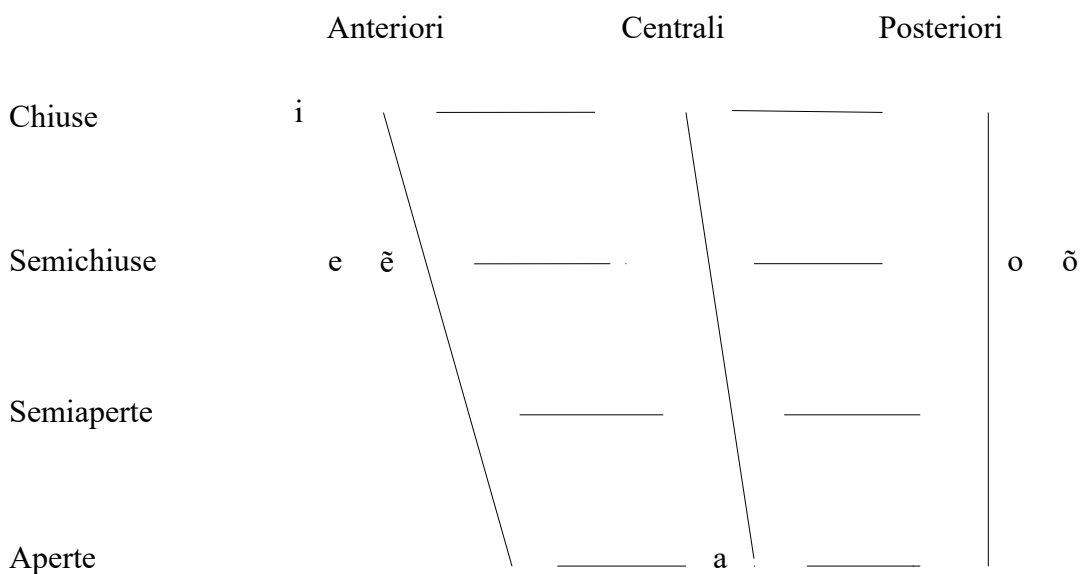


Tavola 3.29. Sistema vocalico del proto-irochese settentrionale.

	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	t		k	k ^w	ʔ
Fricative	s				h
Affricate	ts				
Nasali	n				
Approssimanti	ɹ	j		w	

Tavola 3.30. Sistema consonantico del proto-irochese settentrionale.

3.15.4 Proto-irochese

Ecco, infine, l'inventario fonemico della proto-lingua proposto da Julian (cfr. Julian 2010, p. 21), che si differenzia dal precedente solo per la presenza della vocale posteriore chiusa arrotondata.

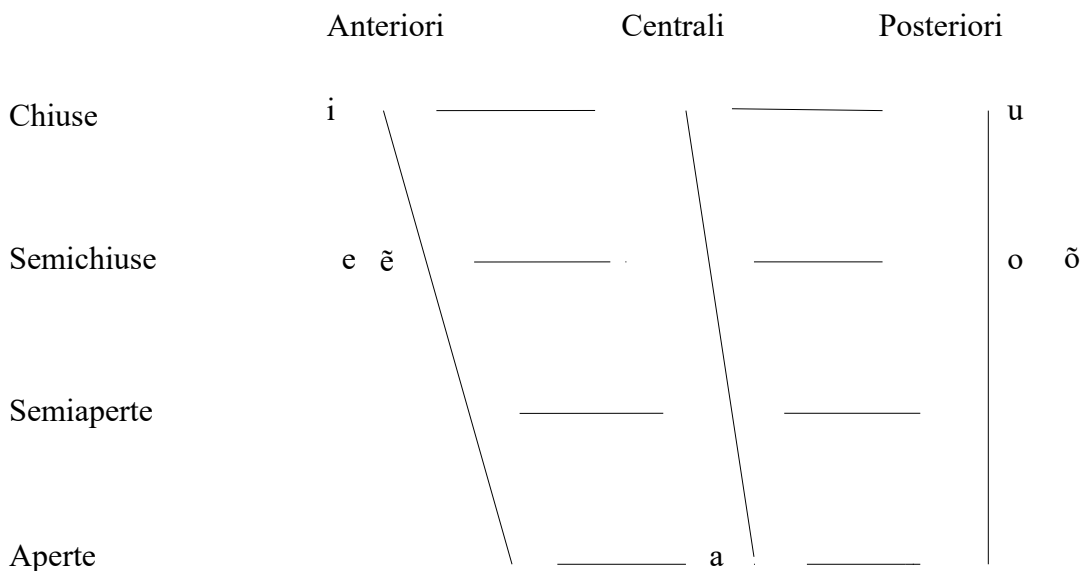


Tavola 3.31. Sistema vocalico del proto-irochese.

	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	t		k	k ^w	ʔ
Fricative	s				h
Affricate	ts				
Nasali	n				
Appross.	ɹ	j		w	

Tavola 3.32. Sistema consonantico del proto-irochese.

3.16 Conclusioni

Concludendo, su dodici lingue di cui è disponibile materiale, appena una presenta una bilabiale, la cui esistenza è stata attribuita ad un fenomeno innovativo. Le consonanti bilabiali non sono, inoltre, presenti in nessuno degli antecedenti intermedi né in quello comune. Appare pertanto evidente come in questa famiglia la mancanza di consonanti bilabiali costituisca decisamente un fenomeno primario.

CAPITOLO 4. LA FAMIGLIA CADDO

4.1 Introduzione

Questa famiglia linguistica in via d'estinzione era originariamente parlata negli Stati Uniti, in particolare nel Sud Dakota, nella parte nord-orientale del Texas, nell'Arkansas e nella Louisiana. In seguito poi a migrazioni tali popolazioni si sono stanziare anche negli stati del Nord Dakota, del Nebraska e dell'Oklahoma (cfr. Chafe 1979, p. 213). La prima distinzione da operare nella classificazione interna è quella fra il caddo /k'adəʊ/ e le lingue caddo settentrionali, ossia il wichita /wɪtʃɪ'ta:/, il kitsai /kɪ'tsaɪ/, l'arikara /'eɪɪkəɪə/ e il pawnee /'pɒni/ /pɒ'ni:/. Le seconde possono quindi essere suddivise in due gruppi, uno composto interamente dal wichita e l'altro dalle tre rimanenti lingue ulteriormente suddivisibili in due rami, uno costituito dal kitsai e l'altro da arikara e pawnee (chiamate come ramo solamente con il nome della seconda e quindi lingue pawnee). Questa classificazione è quella accettata attualmente anche da *Ethnologue* pur essendovi ulteriori suddivisioni. Lesser e Weltfish (1932 in Taylor 1963, p. 113) ne propongono infatti per quanto riguarda tutti i gruppi ad eccezione del kitsai e postulano l'appartenenza a tale famiglia anche dell'adai, ad oggi considerato ancora lingua isolata. Di seguito uno schema che riassume la genealogia della famiglia.

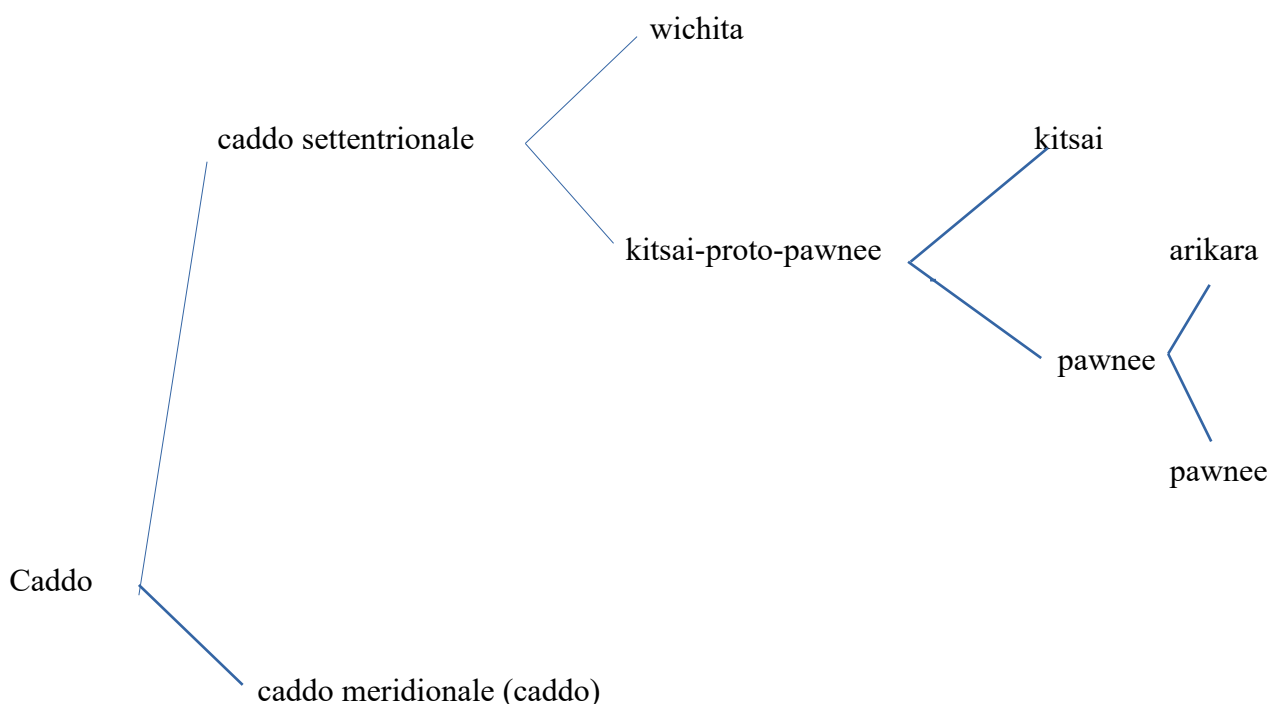


Figura 4.1. L'albero genealogico del caddo.

Allo stato attuale il caddo può essere considerata una famiglia primaria anche se svariati sono stati i tentativi di trovare analogie con altre famiglie, come quella di Swadesh, che ha riscontrato alcune similitudini fra questa famiglia ed il keres /'ki:ɛs/ /'kɛɪɛʃ/ (cfr. Swadesh 1967b, pp. 293-4). Questa situazione viene però messa completamente in discussione dalla proposta di Chafe (1973) e Rudes (cfr. Rudes 1974, p. 117), che vedrebbe un antecedente comune per lingue caddo e irochese, derivato dalla suddivisione del proto-macro-sioux /si'u/ /su:/ in due ceppi, di cui l'altro costituito dal proto-sioux-yuchi /'ju:tʃi/. Di seguito lo schema riassuntivo dell'ipotetica famiglia macro-sioux.

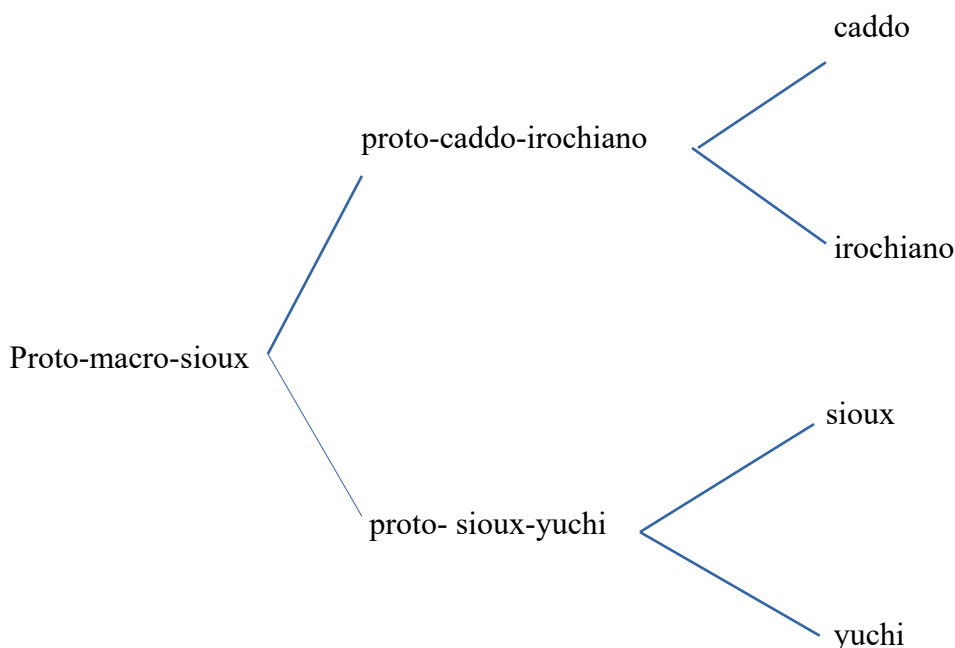


Figura 4.2. L'albero genealogico del macro-sioux.

Nelle figure 4.3 e 4.4 è illustrata la distribuzione di tutte le famiglie linguistiche sopracitate, rispettivamente prima della colonizzazione europea e allo stato attuale.

4.2 Caddo

Sebbene John W. Powell (1891) fece derivare dal nome di questa lingua quello dell'intera famiglia, essa si discosta decisamente dalle altre, tanto da costituire da sola il ramo meridionale. La sua zona originaria era quella compresa fra le regioni boschive di Arkansas e Louisiana e la parte nord-orientale del Texas anche se successivamente i parlanti si stabilirono in Oklahoma nei pressi della città di Anadarko, dove è ancora oggi parlata ma a forte rischio d'estinzione.

Anche la fonologia del caddo si allontana da quella delle altre lingue, essendo questo ramo più innovativo di quello settentrionale per quanto riguarda le consonanti ma assolutamente conservativo nelle vocali. Di seguito ne riporto l'inventario fonemico secondo Chafe (cfr. Chafe 1976, p. 56 e

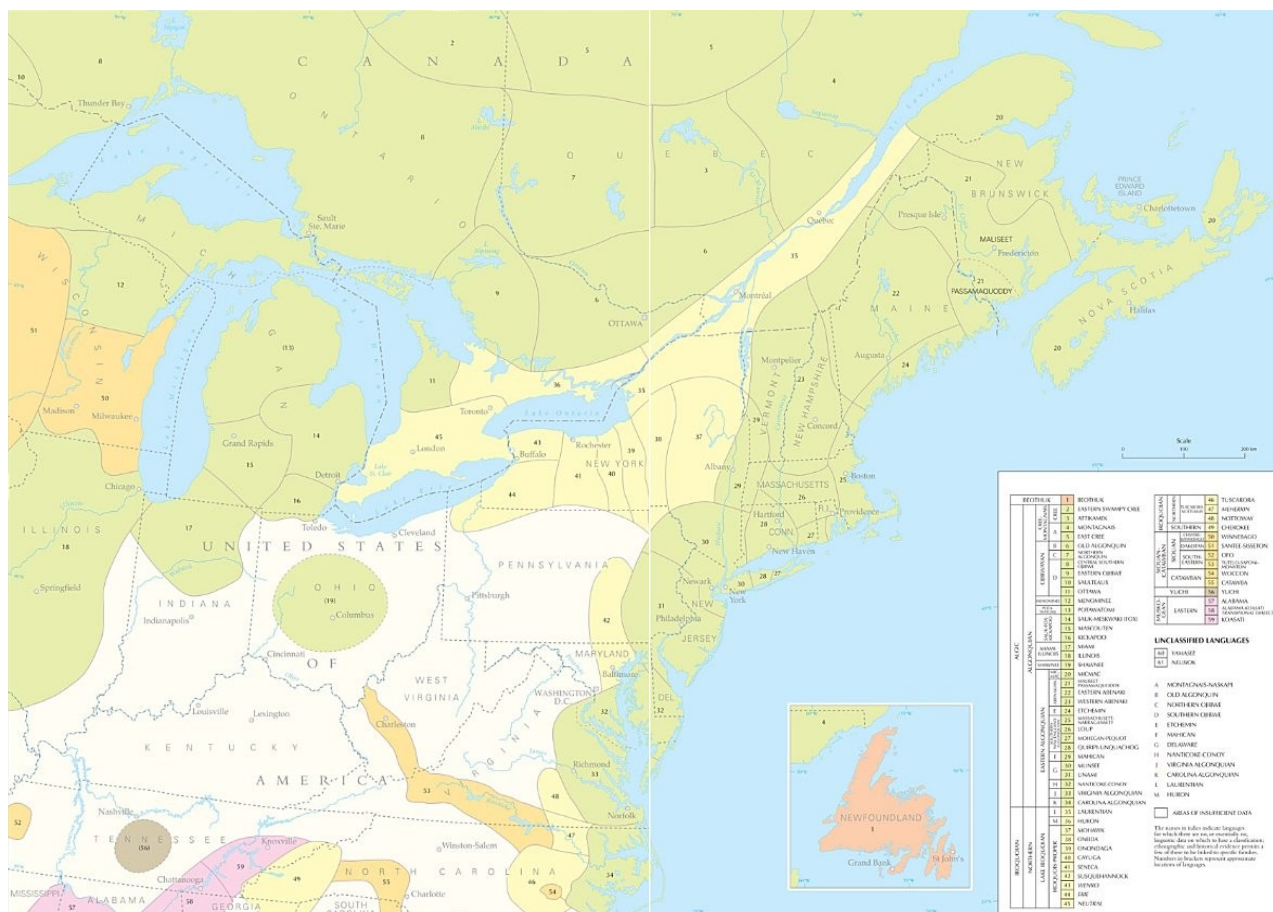


Figura 4.3. La distribuzione delle lingue caddo, irochesi, sioux e yuchi prima della conquista europea (Asher & Moseley 2007, mappa 1).

Chafe in Campbell L. & Mithun 1979, p. 223) e Da Cruz (cfr. Da Cruz 1957 in Taylor 1963, p. 116). Caratteristiche di questa lingua sono le versioni glottidalizzate di alcune consonanti.

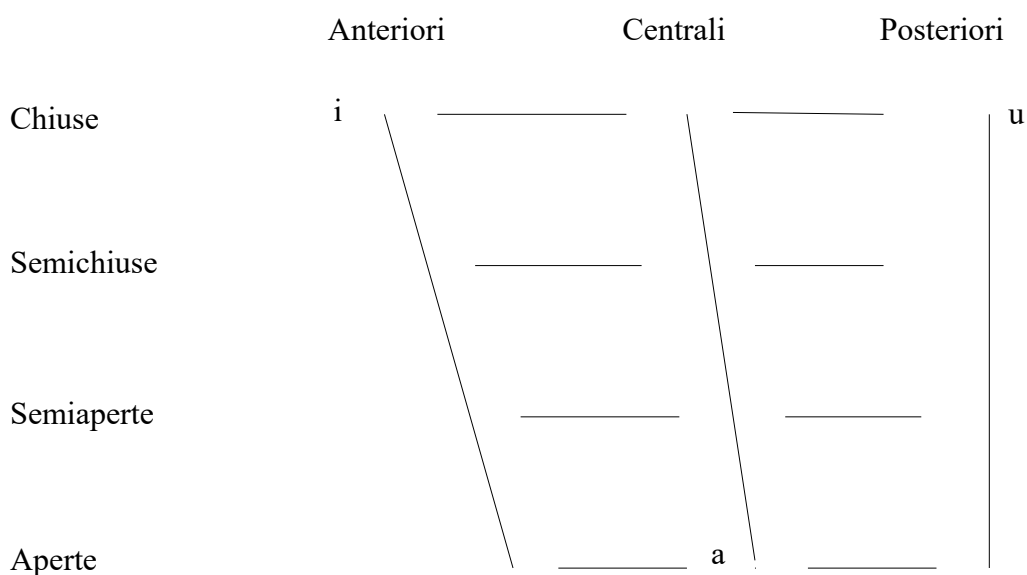
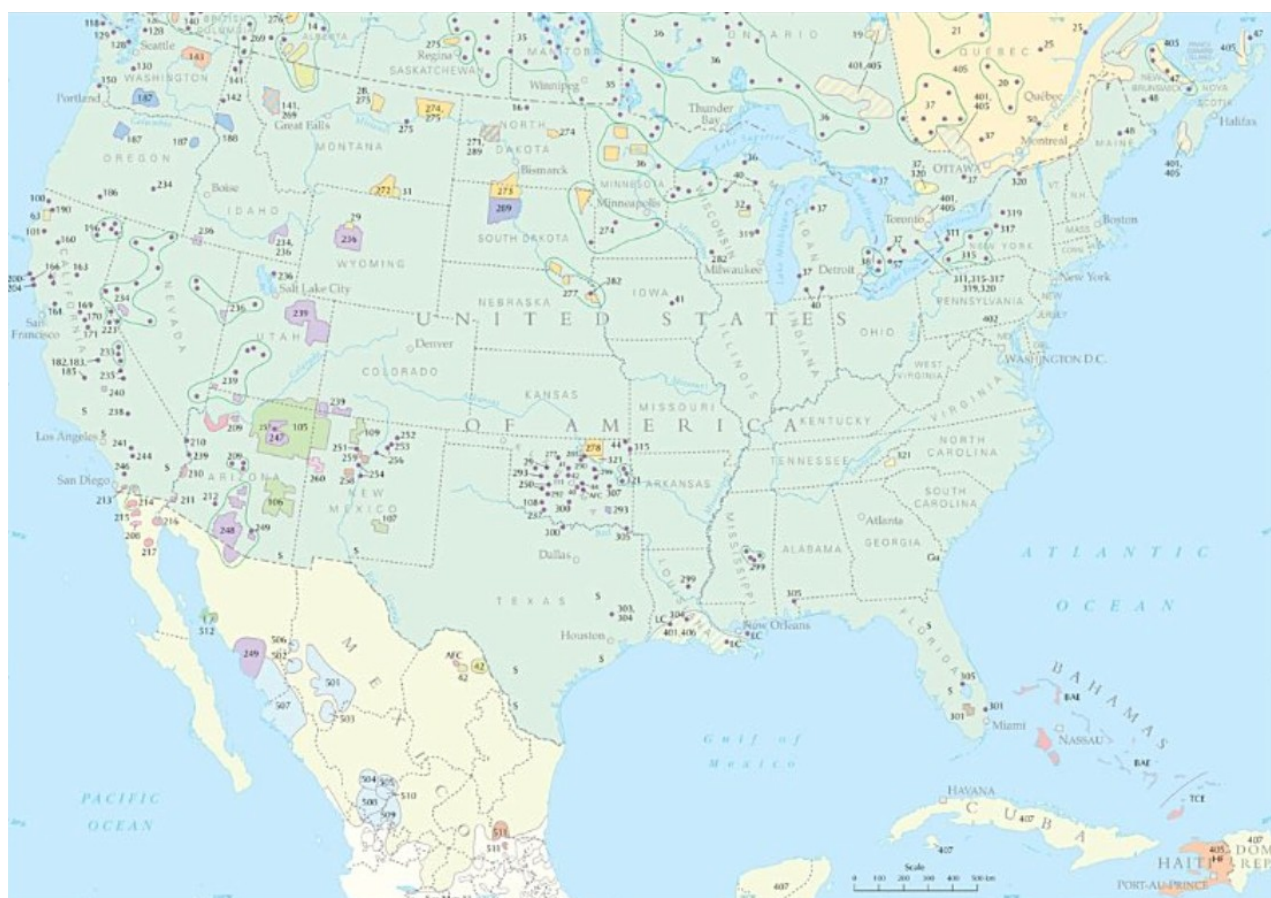


Tavola 4.1. Sistema vocalico del caddo.

	Bilabiali		Alveolari		Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p	b	t /t'	d		k /k'	ʔ
Fricative			s		ʃ		h
Affricate			ts/ts'		tʃ/tʃ'		
Nasali	m		n				
Laterali			l				
Approssimanti					j		

Tavola 4.2. Sistema consonantico del caddo.



SIOUAN	MISSOURI	271	HIDATSA
	RIVER	272	CROW
	MANDAN	273	MANDAN
	SIOLA	274	ASSINIBONE
	CHEROKEE	275	STONE
	CHEROKEE	276	OMAHA-PONCA
CADDOAN	NORTHERN	289	ARICARA
	SOUTHERN	290	WICHITA
CADDOAN	NORTHERN	291	WICHITA
	SOUTHERN	292	CADDO

YUCHI		307	YUCHI-BUCHIE
IROQUOIAN	TUSCARORA	311	TUSCARORA
	SENICA	312	SENICA
	CAYUGA	313	CAYUGA
	ONONDAGA	314	ONONDAGA
	ONEIDA	315	ONEIDA
SOUTHERN IROQUOIAN	CHEROKEE	320	CHEROKEE
	CHEROKEE	321	CHEROKEE

Figura 4.4. La distribuzione attuale delle lingue caddo, irochesi, sioux e yuchi (Asher & Moseley 2007, mappa 9).

Esaminiamo ora nel dettaglio la presenza di bilabiali nel caddo.

4.2.1 Bilabiale nasale

Anche in questo caso si tratta dell'unica lingua caddo in cui tale fonema è riscontrabile, essendo la sua presenza dovuta a diversi fattori. Uno è rappresentato dalla trasformazione di /w/, sebbene limitatamente ad un dialetto parlato da una minoranza. Un secondo fattore, riscontrabile nei dialetti maggioritari, è quello dei prestiti che possono derivare da lingue straniere (*kamışnah* 'commissario' dall'inglese *commissioner*; *míst'uh* 'gatto' probabilmente dallo spagnolo *mizo*) ma anche dagli stessi dialetti caddo. Un terzo fattore è rappresentato poi dall'onomatopea (*miyu?* 'gatto'). Infine un quarto fattore è un'altra mutazione consonantica: $nw > m$ in posizione iniziale e $nw > mm$ all'interno di parola (*mí:suh* 'braccio' dal proto-caddo *niwisuh*) (cfr. Chafe 1979, pp. 224-5). Tale mutazione risponde ad una precisa regola di assimilazione della consonante dentale a quella successiva all'interno di un cluster con concomitante modificazione anche del secondo fonema (cfr. § 4.2.2) (cfr. Chafe 1976, p. 60). Inoltre, come si può evincere dall'esempio stesso, sebbene si possa postulare una pregressa esistenza di tali cluster, nella maggior parte dei casi il suddetto processo è in realtà conseguente ad altri caratteristici di questa lingua, ossia la prima e la seconda sincope. La prima riguardava unicamente la caduta della vocale con accento tonale basso compresa fra due consonanti scempie, di cui quella precedente era una sonorante, mentre la seconda si è estesa anche ai casi in cui a precedere la vocale non era necessariamente una sonorante (cfr. *ibidem*, pp. 58-59).

4.2.2 Bilabiale sonora

È l'unica lingua della famiglia in cui questo suono è presente (*bít* 'due' ma *wíc* in wichita e *pítku* in pawnee e arikara) (cfr. Taylor 1963, pp. 115-18). Esso deriva infatti dalla sonorizzazione della bilabiale sorda dell'antecedente comune (cfr. Chafe in Campbell L. & Mithun 1979, p. 226 e Taylor 1963, p. 125). Tale mutazione sarebbe avvenuta tuttavia in un periodo successivo al distacco del caddo dalla proto-lingua, essendo il fonema presente ancora nella versione sorda nella ricostruzione del proto-caddo (*nibi?* 'uovo', dalla radice proto-caddo *nipi-*) (cfr. Taylor 1963, p. 120).

4.2.3 Bilabiale sorda

Come nelle altre lingue caddo, tale fonema è presente, sebbene in questo caso derivato principalmente dalla trasformazione di /w/ in posizione iniziale nei verbi (caso in cui si è peraltro assistito anche a $n > t$) (cfr. Chafe in Campbell L. & Mithun 1979, p. 224). La sua versione geminata è invece derivata dalla trasformazione del cluster consonantico /tw/, analogamente a quanto è accaduto per /nw/ (cfr. Chafe 1976, p. 60).

4.3 Wichita

I parlanti di questa lingua, ora in via d'estinzione, si trovavano originariamente in un territorio compreso fra Kansas e parte dell'Oklahoma ma i loro discendenti sono attualmente stanziati solo in quest'ultimo stato nella zona di Anadarko (cfr. Chafe in Campbell L. & Mithun 1979, p. 213). Di seguito riporto l'inventario fonemico secondo Rood (cfr. Rood 197, pp. 580-83), comparato anche con quello precedentemente proposto da Garvin (cfr. Garvin 1950, p. 179). Particolarità del sistema fonologico di questa lingua, stando all'interpretazione di Rood, è la mancanza dell'opposizione fonologica fra vocali anteriori e posteriori, sebbene le ultime esistano fra i numerosi allofoni dei pochi fonemi costituenti il sistema. Secondo Rood infatti la realizzazione di /a/ è molto spesso [a] e talora è possibile avere [o]. Anche il fonema /u/, inserito da Garvin nell'inventario vocalico del wichita, è considerato da Rood come un tassofono di /a/ accanto a /w/, di cui avrebbe assunto i tratti posteriore e arrotondato.

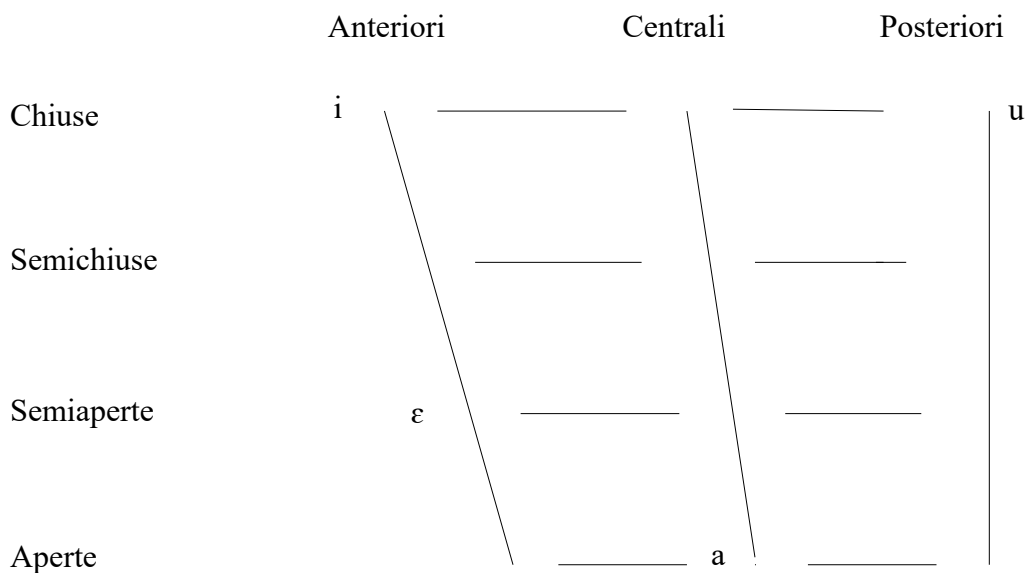


Tavola 4.3. Sistema vocalico del wichita.

	Labio-velari	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	k ^w	t		k	ʔ
Fricative		s			h
Affricate		ts̺			
Nasali		(n)			
Vibranti		ɾ			
Appross.	w		j		

Tavola 4.4. Sistema consonantico del wichita.

In questa lingua le labiali vere e proprie sono assenti anche se è possibile trovare la nasale in due radici verbali (*tsamma tsi* ‘coltivare’ e *kammats* ‘macinare il grano’). Sono tuttavia presenti due consonanti labio-velari. Inoltre sono generalmente assenti anche le nasali; la nasale alveolare è infatti presente solo in alternanza con la vibrante davanti ad altra consonante alveolare, davanti a vocale in sillaba iniziale e quando è geminata. La mancanza della bilabiale sorda è spiegata dalla sua trasformazione, rispetto alla proto-lingua, nell’approssimante labio-velare in principio di parola e nell’occlusiva labio-velare in posizione centrale (cfr. Taylor 1963, p. 125). Va precisato che quest’ultimo fonema deriva altresì dal riflesso del medesimo a metà di parola (mentre in posizione iniziale abbiamo $kw > w$) e da quello dell’approssimante in alternanza al suo stesso riflesso ancora in posizione centrale ($w > w-$, $-w-$, $-kw-$).

4.4 Kitsai

Si tratta di una lingua oggi estinta, essendosi la stessa tribù indiana di parlanti fusa con quella wichita in Oklahoma già da tempo (cfr. Bucca & Lesser 1969, p. 8). Per questo motivo probabilmente la mancanza di materiale non ha permesso di studiarla al pari delle altre. Ad ogni modo ne è stata fornita una descrizione da Bucca & Lesser da cui riporto l’inventario fonemico nelle tavole 4.5 e 4.6 (cfr. *ibidem* 1969, p. 9).

Come si può osservare, in questo idioma sono assenti tutte e tre le bilabiali anche come allofoni, risultano tuttavia presenti l’approssimante e l’occlusiva labio-velare. Occorre precisare che quest’ultima non è considerata fonema bensì cluster da Bucca & Lesser ma non da Chafe (cfr. Chafe in Campbell L. & Mithun 1979, p. 222), che anzi sottolinea l’importanza della sua presenza nel kitsai e nel wichita. Secondo l’autore infatti, si potrebbe postulare l’esistenza di tale fonema nel proto-nord-caddo al posto della bilabiale sorda, da cui sembrerebbe invece derivare. Prendendo in analisi la parola ‘sangue’ nelle discendenti della suddetta proto-lingua, in cui essa è stata ricostruita come *pat-*, avremo *pá:tu?* in pawnee e arikara, *wa:ckik?a* in wichita e *kwá:tu?* in kitsai. La differenza fra le ultime due lingue è dovuta, come abbiamo già osservato ai seguenti processi fonologici: $p > w/-k^w$ – in wichita e $p > k^w$ in kitsai. Pur apparendo più probabile che le due tribù, avendo vissuto molto più a stretto contatto fra di loro rispetto alle altre, si siano influenzate reciprocamente dando luogo a tale innovazione nelle loro lingue, non è da escludersi che esse siano invece conservative e che pertanto il fonema $/k^w/$ sostituisse $/p/$ nel proto-nord-caddo.

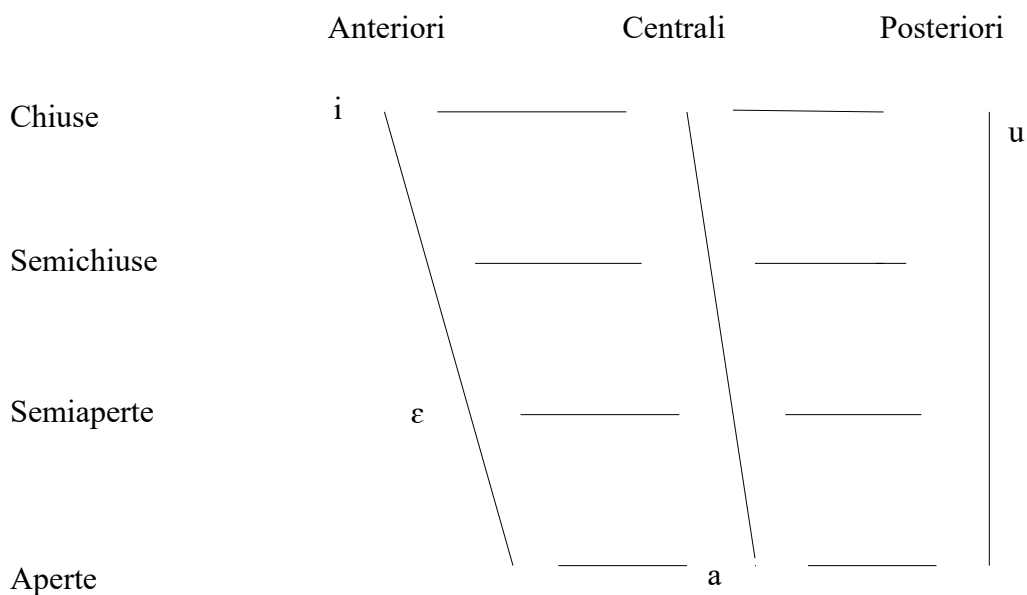


Tavola 4.5. Sistema vocalico del kitsai.

	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	t		k/k ^w	ʔ
Fricative	s			h
Nasali	n			
Vibranti	r			
Approssimanti		j	w	

Tavola 4.6. Sistema consonantico del kitsai.

4.5 Arikara

Dalla zona originaria di stanziamento in Sud Dakota, la tribù omonima si è in seguito spostata nel Nord Dakota (cfr. Chafe in Campbell L. & Mithun 1979, p. 213), dove è attualmente in via d'estinzione. Si tratta della lingua più affine al pawnee anche se la reciproca comprensibilità risulta molto difficile. Di seguito riporto l'inventario fonemico di Taylor (cfr. Taylor 1963, p. 115). Caratteristiche di questa lingua sono le vocali sorde. Sebbene la vibrazione delle corde vocali sia un tratto estremamente diffuso nei vocoidi, e l'opposizione sorda/sonora riguardi generalmente le consonanti e in particolar modo le ostruenti, si può osservare in taluni casi questo fenomeno. Nella maggior parte delle lingue, in cui esso è riscontrabile, in realtà non ha una rilevanza dal punto di vista fonologico. È questo il caso dell'inglese e del giapponese, in cui si manifesta quando la vocale è inserita fra due consonanti sorde, in talune lingue indo-iraniche, in alcune lingue amerinde delle grandi pianure e delle montagne rocciose, dove costituiscono addirittura un fenomeno areale (cfr.

Ladefoged & Maddieson 1996, p. 315). Altri casi si riscontrano nella famiglia afro-asiatica, nel coreano, nel greco e nel lappone (cfr. Blevins, 2015, pp. 6-7). Fra le lingue native americane esistono anche casi in cui il fenomeno in questione può essere distintivo, come nel comanche e come è stato ricostruito per l'antecedente delle lingue keres (cfr. Ladefoged & Maddieson 1996, p. 315). Altri esempi di questo tipo sono le lingue teso-turkana (nilotiche orientali, parlate in Kenya, Uganda, Etiopia e Sudan) (cfr. Blevins 2015, p. 4), il dafla (lingua tani, ramo delle sino-tibetane parlato in India) (cfr. Ladefoged & Maddieson 1996, p. 315) e alcuni dialetti del baltofinnico (cfr. Kuznetsova & Sidorkevitch 2014).

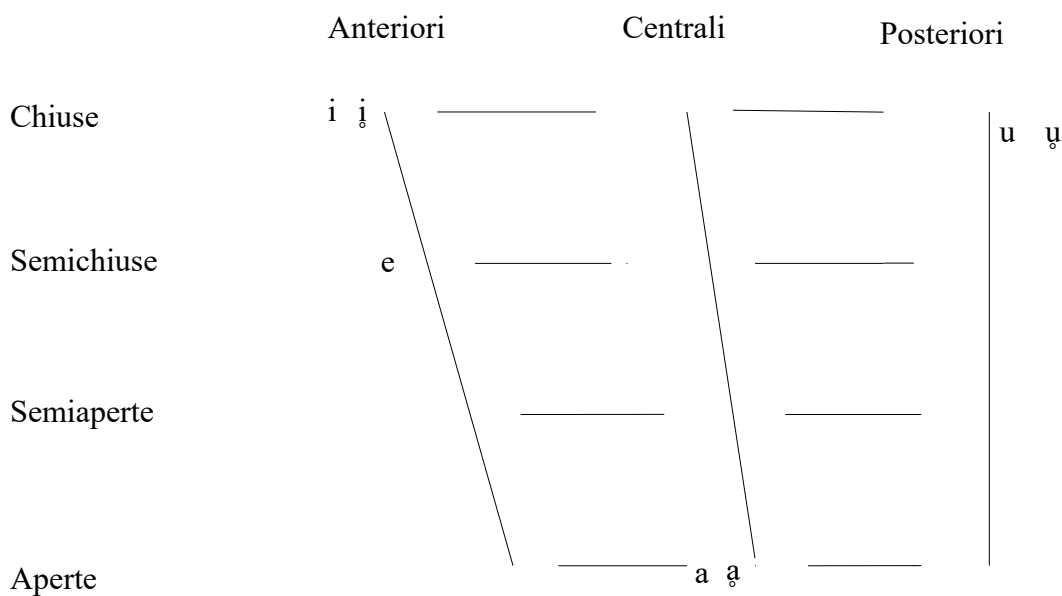


Tavola 4.7. Sistema vocalico dell'arikara.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p	t		k	
Fricative		s	ʃ	x	h
Affricate			tʃ		
Nasali		n			
Vibranti		r			
Approssimanti			j	w	

Tavola 4.8. Sistema consonantico dell'arikara.

Questa lingua rivela la presenza della sola bilabiale sorda, ritenuta il riflesso del medesimo fonema del proto-caddo (cfr. Taylor 1963, p. 125).

4.6 Pawnee

Questa lingua in via d'estinzione era parlata dalla relativa tribù stanziata originariamente nel Nebraska, poi trasferitasi nella contea di Pawnee nell'Oklahoma (cfr. Chafe 1979, p. 213). Lesser & Weltfish (1932) ne distinguono una varietà meridionale ed una denominata Skiri (cfr. Lesser & Weltfish 1932, p. 2). Di seguito riporto l'inventario fonemico basato su Park 1976 (in Taylor 1978, p. 970).

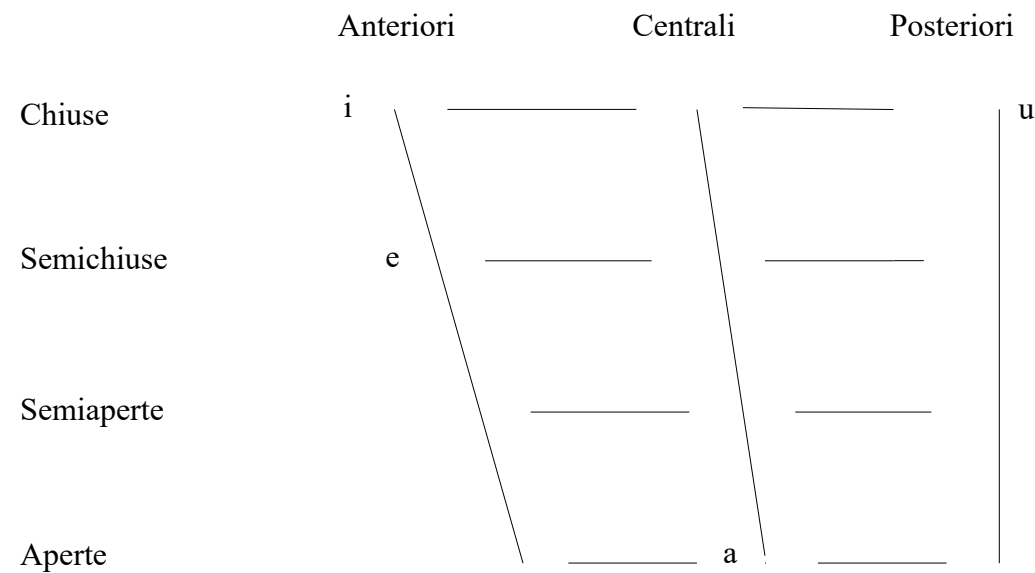


Tavola 4.9. Sistema vocalico del pawnee.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p	t		k	
Fricative		s			h
Affricate		ts			
Vibranti		r			
Approssimanti				w	

Tavola 4.10. Sistema consonantico del pawnee.

In questa lingua notiamo la presenza di una sola consonante bilabiale, la sorda, come accade nell'arikara. Tuttavia il pawnee si discosta parzialmente da esso riguardo ai fattori che ne determinano la sua presenza: il primo è la tradizione diretta del fonema dal proto-caddo, come nel caso dell'arikara; il secondo è la trasformazione di /w/ dell'antecedente comune in /p/, avvenuta costantemente in posizione iniziale ma non sempre a metà di parola, dove si è talora mantenuta

l'approssimante; il terzo è il riflesso di /k^w/ dell'antecedente, divenuto costantemente /p/ in posizione iniziale e alternativamente /p/ o /w/ a metà di parola (cfr. Taylor 1963, p. 125).

4.7 Ricostruzione delle proto-lingue

Di seguito riporto l'inventario fonemico del proto-caddo basato sul confronto di quelli proposti da Chafe (cfr. Chafe 1979, p. 218 e 226) e Taylor (cfr. Taylor 1963, p. 125).

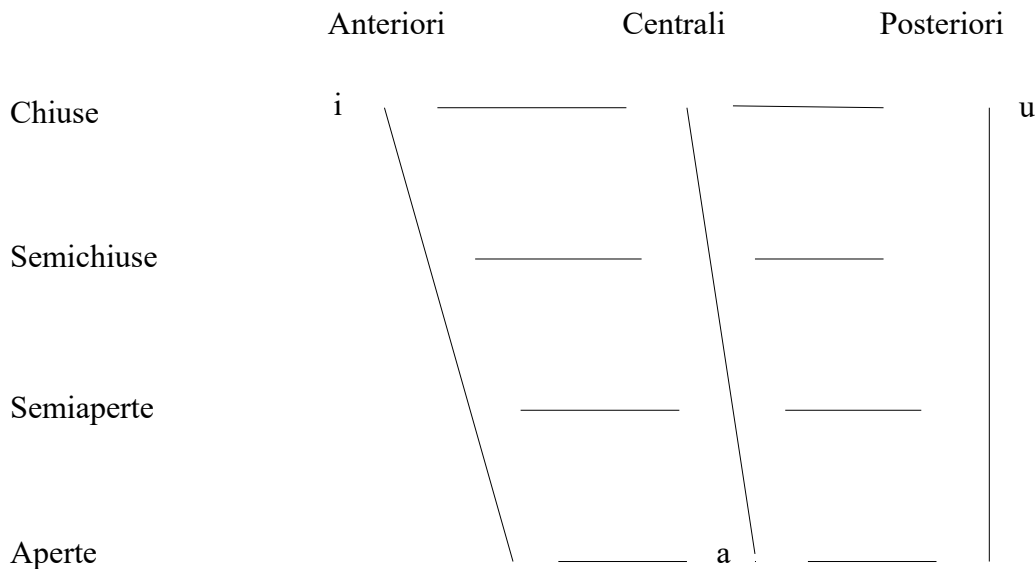


Tavola 4.12. Sistema vocalico del proto-caddo.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p	t		k	ʔ
Fricative		s			h
Affricate		ts			
Nasali		n			
Vibranti		r			
Approssimanti			j	w	

Tavola 4.13. Sistema consonantico del proto-caddo.

Nell'osservare questo sistema ci rendiamo conto che esso presenta una sola consonante bilabiale, l'occlusiva sorda. Rimane aperta la possibilità dell'esistenza dell'occlusiva labio-velare, la cui esistenza nell'intermedio proto-nord-caddo sembra molto probabile ad entrambi gli autori ma più incerta nell'antecedente comune (cfr. Chafe 1979, p. 222 e Taylor 1963, p. 128). Il motivo di questa incertezza è la mancanza di materiale in molte di queste lingue. Va precisato che la stessa ricostruzione del proto-nord-caddo è stata eseguita senza basarsi assolutamente sul kitsai e che il

ramo meridionale è costituito praticamente da una sola lingua con una disponibilità di materiale molto esigua. Se, come effettivamente suggerito dagli autori, la bilabiale sorda del pawnee e dell'arikara fosse attribuibile ad un'innovazione anziché ad una conservazione rispetto al proto-nord-caddo, sarebbe altrettanto possibile postulare la sostituzione di tale fonema con l'occlusiva labio-velare anche a livello del proto-caddo, ottenendo così un'assenza primaria delle bilabiali in senso stretto. Questo discorso verrà approfondito nel nono capitolo.

CAPITOLO 5. LA FAMIGLIA EYAK-ATHABASKA-TLINGIT

5.1 Introduzione

Si tratta di una famiglia linguistica nordamericana piuttosto ampia che conta almeno 42 lingue, (cfr. Campbell L. 1997, p. 111; *Ethnologue*), sebbene, come accade per molte famiglie minoritarie, la distinzione fra dialetto e lingua costituisca un ostacolo alla loro classificazione. Esse occupano una notevole parte del territorio nordamericano occidentale, soprattutto nell'area compresa fra Alaska e Canada occidentale ma con alcune isole anche all'interno degli Stati Uniti. Si pensa che la loro *Urheimat* potesse essere localizzata principalmente nella parte interna dell'Alaska orientale ma anche nello Yukon e nella Columbia Britannica. La particolarità di questa famiglia dal punto di vista genealogico è quella di non possedere praticamente ulteriori ramificazioni in due dei tre ceppi (eyak /'ijæk/ e tlingit /'tlingit/) ma di averne molte all'interno del ceppo athabaska /ata'baska/, come viene illustrato nel paragrafo successivo. Mentre l'inclusione delle varie lingue athabaska in un unico gruppo era stata già stabilita nell'Ottocento, l'attuale costituzione della famiglia è il frutto di molti decenni di ricerca, in cui sono state formulate diverse proposte. Il pioniere dell'ipotesi circa l'esistenza di una macro-famiglia che includesse athabaska, tlingit e haida /'ajda/, denominata na-dene /,na:di'nei/, fu Sapir (1915c), sebbene fossero state formulate alcune ipotesi anche precedentemente. Occorre precisare che l'eyak non era stato preso in considerazione dai linguisti fino al 1930, ma la sua maggiore somiglianza alle lingue athabaska non ha generato in seguito i dubbi scaturiti negli altri casi. L'ipotesi di Sapir ha avuto, nel corso dei decenni, diversi sostenitori (Pinnow 1985; Greenberg 1987) e soprattutto detrattori (Lawrence and Leer 1977; Levine 1979; Krauss 1979, 1980; Krauss and Golla 1981; Leer 1990, 1991), fino a giungere a due conclusioni opposte per le due lingue in questione. L'haida, lingua costituita da due varietà in via d'estinzione, parlata in Columbia Britannica e Alaska, è ad oggi considerata isolata, sia perché è stata attribuita a prestiti la causa di buona parte delle similitudini lessicali, sia perché le somiglianze grammaticali sono state ritenute un fenomeno areale. Il tlingit è invece ad oggi inserito definitivamente all'interno della famiglia, dopo essere stata tuttavia presa in considerazione l'ipotesi che potesse trattarsi di una lingua ibrida, derivante dall'eyak-athabaska e altri idiomi della zona. Questa complessa storia sulla sua classificazione ha influenzato così anche il nome della famiglia: l'uso di eyak-athabaska-tlingit viene preferito proprio per sottolineare, da un lato, l'inclusione del tlingit e, dall'altro, l'esclusione dell'haida. L'altro nome risulta, infatti, più ambiguo, tanto che Jacobsen (1993) distingueva il na-dene in senso lato, comprendente tutti e quattro i ceppi, dal na-dene in senso stretto, escludendo l'haida (cfr. Campbell L. 1997, pp. 110-14, 284-6). Nelle figure 5.1 e 5.2 viene illustrata la distribuzione geografica della famiglia rispettivamente prima della colonizzazione europea e allo stato attuale.



Figura 5.1. La distribuzione geografica della famiglia eyak-athabaska-tingit e delle altre lingue native americane del Nord America settentrionale prima della conquista europea (Ashley & Moseley 2007, mappa 7).

5.2 Athabaska

Questo grande ceppo linguistico si suddivide anzitutto in tre rami: lingue athabaska settentrionali, athabaska meridionali o apache /a'paf/ e athabaska della costa del Pacifico.

La suddivisione a cui si fa normalmente riferimento è in realtà basata principalmente sulla distribuzione geografica, cosa che corrisponde alla genealogia per quel che concerne il ramo meridionale ma non pienamente per gli altri. Tuttavia, vista la complessità del ceppo in questione e le discordanti opinioni dei linguisti, farò riferimento ad essa.

Nonostante questa complessità, è possibile trovare molte analogie fra tutte le lingue athabaska esaminando la loro fonologia, che verrà illustrata in dettaglio negli inventari fonemici a seguire.

Dal punto di vista vocalico troviamo una maggior varietà: spesso è proprio il sistema vocalico a differenziare due varianti della stessa lingua. Si passa da inventari molto semplici costituiti da quattro o cinque vocali ad altri più complessi, in cui accanto alle vocali comunemente riscontrabili in questi tipi di sistemi, incontriamo la vocale anteriore quasi aperta non arrotondata, la quasi anteriore quasi chiusa non arrotondata, la quasi posteriore quasi chiusa arrotondata e lo schwa. In realtà tale complessità nella maggior parte dei è casi data dalla presenza di vocali nasali o allungate,

e talora della combinazione delle due caratteristiche, o dall'esistenza di numerosi dittonghi, composti generalmente da vocale e approssimante, spesso anch'essi distinti in base al tratto di nasalità della vocale. Molte lingue athabaska sono tonali. Osserviamo ora il sistema consonantico. Il tratto riscontrabile nella stragrande maggioranza delle lingue athabaska è la quasi completa mancanza di consonanti sonore nelle ostruenti. I tratti utilizzati in sostituzione di questo sono l'aspirazione e la glottalizzazione. Gli inventari consonantici presentano spesso una serie pressoché completa di consonanti con questi tratti. Va precisato che in alcune di esse si verifica un fenomeno di sonorizzazione in posizione intervocalica, eventualmente parziale in caso di affricate (cfr. Gordon *et alii* 2001, p. 418). La grafia può trarre in inganno, dato che convenzionalmente si indicano con grafemi o digrammi indicanti solitamente consonanti sonore (*b, d, g, j, dz*) le consonanti sorde, e con i simboli destinati usualmente alle sorde (*p, t, k, ch, ts*) le relative aspirate (le eietive si rappresentano aggiungendo un apostrofo al grafema indicante l'aspirata). È tuttavia presente l'opposizione sorda/sonora in consonanti dove essa non si riscontra abitualmente, ossia nelle liquide e talora anche nelle approssimanti. A proposito di liquide, è caratteristica la versione spirantizzata della laterale alveolare, molto presente in questi idiomi soprattutto come sorda, anche in qualità di secondo costituente delle affricate. Per quanto riguarda il modo di articolazione, colpisce la notevole presenza proprio di affricate, fra cui alcune poco diffuse a livello generale come le dentali e le laterali. Dal punto di vista del luogo di articolazione troviamo una scarsa presenza di bilabiali, non soltanto qualitativamente ma anche quantitativamente. Tuttavia, è piuttosto frequente il riscontro di consonanti velari ed uvulari labializzate accanto alle relative prive di articolazione secondaria, spesso anch'esse differenziate in versione glottidalizzata e aspirata.

5.2.1 Lingue athabaska meridionali o apache

Si tratta del ceppo maggiormente unitario della famiglia ed è costituito da sei lingue (navajo /na'vako/, apache occidentale, mescalero-chiricahua /meska'lero tʃiri'kawa/, lipan /lɪ'pɑ:n/, jicarilla /dʒəkə'nlə, hɪkə'nlə/ e kiowa-apache /'kajowa/), distribuite fra Arizona, Nuovo Messico, Texas, Utah ed Oklahoma (cfr. Campbell L. 1997, p. 111). Di queste, una posizione particolare è occupata dal navajo che risulta essere la lingua indigena con il maggior numero di locutori negli Stati Uniti. Per quanto concerne la loro classificazione interna (cfr. Gordon *et alii* 2001, p. 217) si distingue anzitutto l'apache di pianura, costituito dal solo idioma kiowa-apache, e quello sudoccidentale, costituito dai restanti. Questo ramo è ulteriormente suddiviso in occidentale, comprendente navajo, apache occidentale e mescalero-chiricahua, e orientale, comprendente lipan e

jicarilla. Tuttavia non tutti concordano con tale classificazione, basata su Hoiyer (1938, 1971) e Hardy (1979); Ethnologue considera ad esempio il navajo come lingua a sé all'interno del ceppo in questione, denominando le altre cinque "apachean" /ə'pætʃɪən/. Vengono di seguito riportati come esempio gli inventari fonemici dell'apache occidentale (cfr. Gordon *et alii* 2001, pp. 418 e 440) e del navajo (cfr. *Omniglot*).

5.2.1.1 Apache occidentale

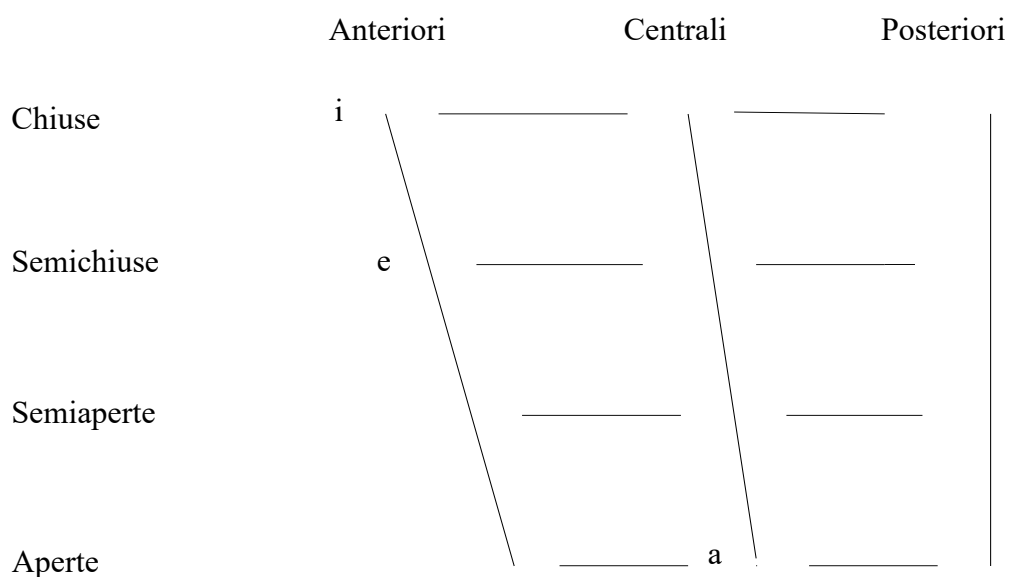


Tavola 5.1. Sistema vocalico dell'apache occidentale.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p	t/tʰ/tʼ		k/kʰ/kʼ	ʔ
Fricative		s z	ʃ ʒ	x	ɣ h
Affricate		ts/tsʰ/tsʼ	tʃ/tʃʰ/tʃʼ		
Nasali	m	n			
Laterali		ɭ tl/tlʼ	l		
Appross.			j	w	

Tavola 5.2. Sistema consonantico dell'apache occidentale.

5.2.1.2 Navajo

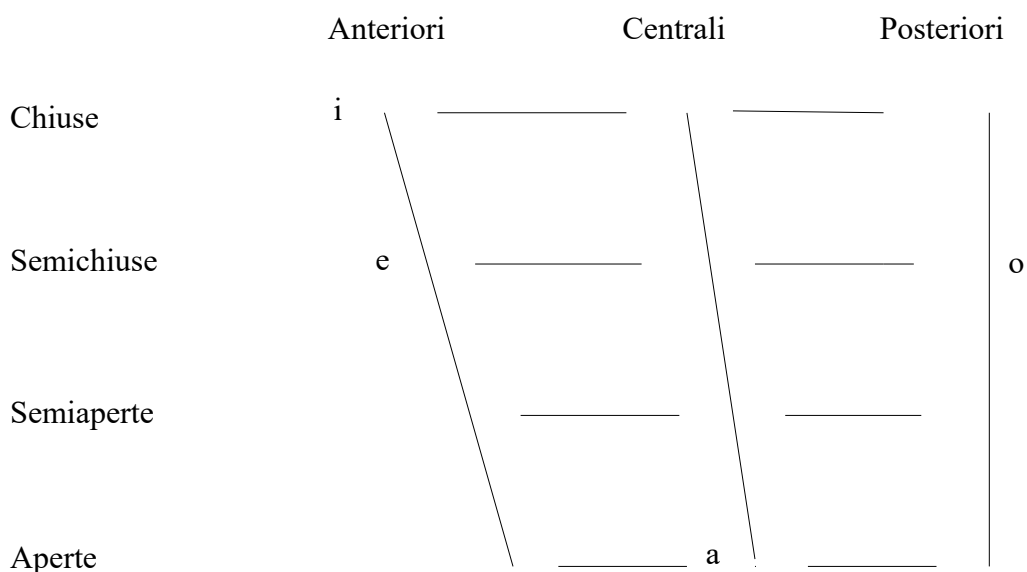


Tavola 5.3. Sistema vocalico del navajo.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	p	t/tʰ/tʼ		k/kʰ/kʼ		ʔ
Fricative		s z		x y	xʷ yʷ	h
Affricate		ts/tsʰ/tsʼ	tʃ/tʃʰ/tʃʼ	kx/tx		
Nasali	m	n				
Laterali		ɬ l				
Appross.			j	w		

Tavola 5.4. Sistema consonantico del navajo.

5.2.2 Lingue athabaska settentrionali

Si tratta del gruppo più numeroso (26 lingue secondo Campbell L. 1997, 27 lingue secondo *Ethnologue*, 28 secondo *Glottolog* 2.3) e quello con le maggiori ramificazioni interne. La zona in cui esso è distribuito è molto vasta, coprendo parte di Alaska, Columbia Britannica, Alberta, Territorio dello Yukon e Territori del Nord-Ovest. Allo stato attuale, la loro ancora discussa classificazione prevede il raggruppamento in quattro unità di alcune lingue (carrier o dakelh, hare-slave, tahtlan-kaska e tuchone). Accanto ai nomi delle singole lingue vengono riportati fra parentesi eventuali altri nomi con cui esse sono designate (generalmente quelli nativi) e gli stati in cui sono o erano parlate.

5.2.2.1 Ahtna /'ɑ:tnə/ (Atnakenaegə' /et^hnək^henækɛʔ/; Alaska)

Il sistema fonologico di questa lingua è tratto dal dizionario di Smelcer (cfr. Smelcer 2011, pp. 18-25).

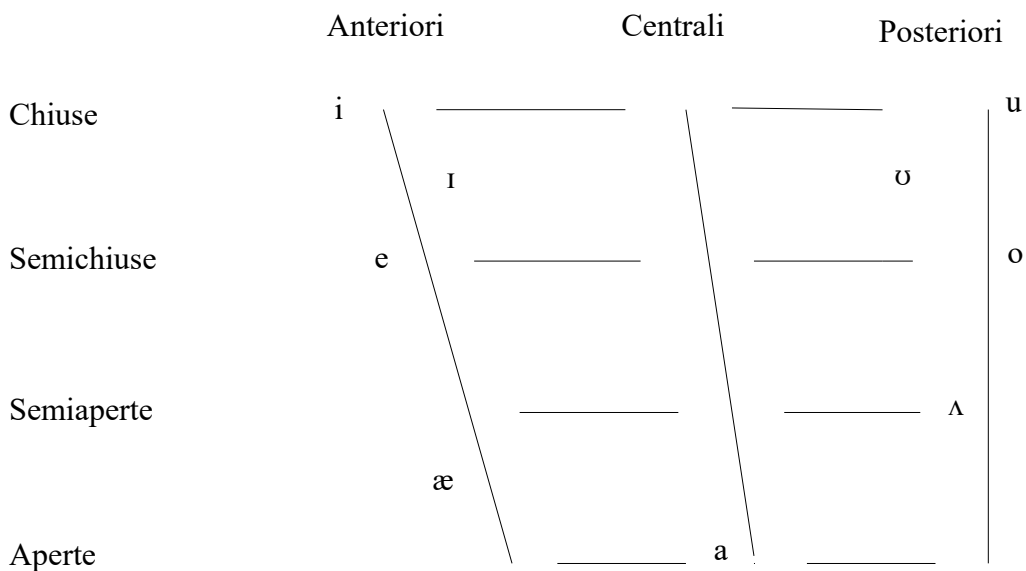


Tavola 5.5. Sistema vocalico dell'athna.

	Bilabiali	Labio-dentali	Alveolari	Palatali	Velari	Uvulari	Glottidali
Occlusive	p/p ^h		t/t ^h /t'		k/k ^h /k'	q/q ^h /q'	ʔ
Fricative		v	s z		x	ɣ	ħ h ^w
Affricate			ts/ts ^h /ts'				
Nasali	m		n		ŋ		
Laterali			ɭ tl/tl ^h /tl'				

Tavola 5.6. Sistema consonantico dell'athna.

5.2.2.2 Babine-witsuwit'en /bə'binwitsəwɪten/ (Columbia Britannica)

Questa lingua è composta dai due dialetti babine e witsuwit'en, di cui il primo è anche conosciuto con il nome locale di Nedut'en. Vista la sua affinità con il carrier, è stato denominato altresì carrier settentrionale o occidentale. L'inventario che segue è tratto da Story (cfr. Story 1984, p. 25).

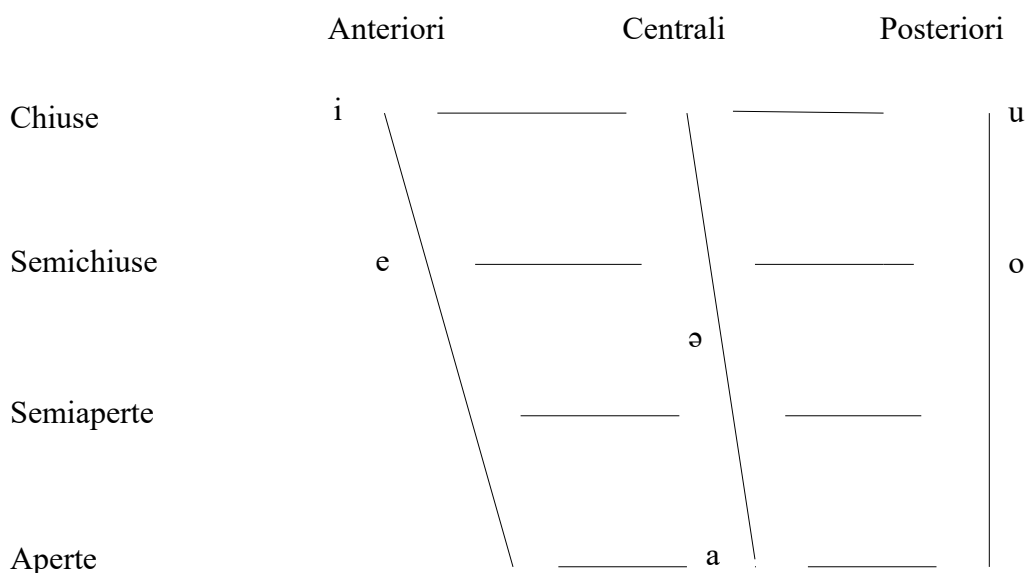


Tavola 5.7. Sistema vocalico del babine-witsuwit'en.

	Bilabiali	Alveolari	Velari	Uvulari	Labio-velari e -uvulari	Glottidali
Occlusive	p	t/t ^h /t'	k/k ^h /k'	q/q ^h /q'	q ^w /q ^{wh} /q ^{w'}	ʔ
Fricative		s z	x	ɣ ʁ	ɸ x ^w	h
Affricate		ts/ts ^h /ts'				
Nasali	m	n				
Laterali		ɬ l				
		tɬ/tɬ ^h /tɬ'				
Appross.					w	

Tavola 5.8. Sistema consonantico del babine-witsuwit'en.

5.2.2.3 Beaver /'bi:və/ (dane-zaa /tʰneʒa/; Columbia Britannica, Alberta)

L'inventario fonemico qui riportato è riferito alla variante del fiume Doig (cfr. Miller 2013, pp. 19-24). Le differenze con quella del fiume Halfway riguardano soprattutto il sistema vocalico (cfr. *ibidem*, pp. 33-38).

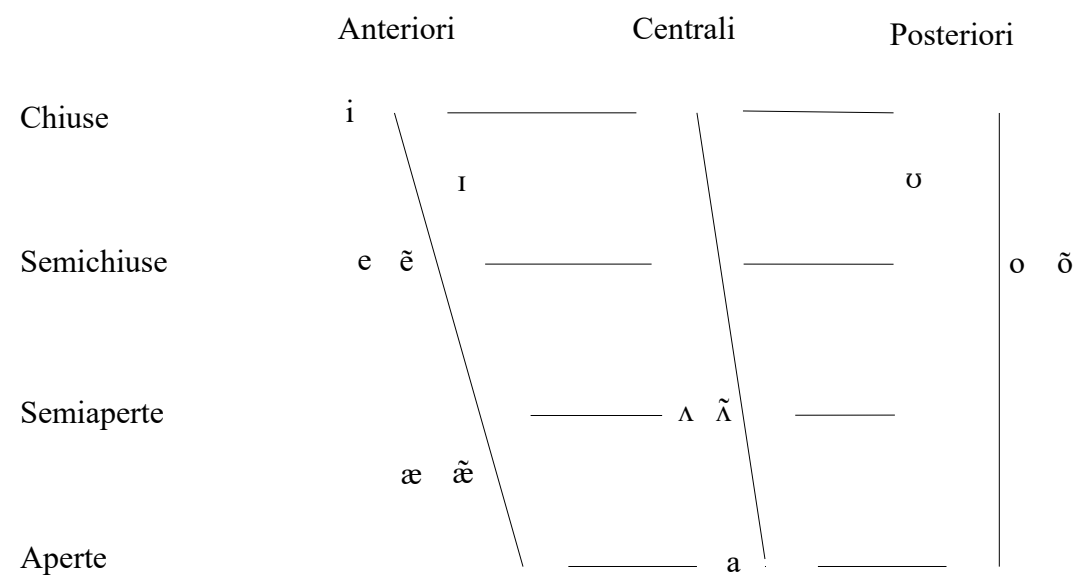


Tavola 5.9. Sistema vocalico del beaver.

	Bilabiali	Dentali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p		t/tʰ/tʰ'		k/kʰ/kʰ'	ʔ
Fricative		ʃ ʒ	s z	ʃ ʒ	x	ɣ h
Affricate		ʈʂ/ʈʂʰ/ʈʂʰ'	ʈʂ/ʈʂʰ/ʈʂʰ'	ʈʃ/ʈʃʰ/ʈʃʰ'		
Nasali	m		n			
Laterali			ɭ ɭʰ/ɭʰ'			
Appross.				j	w	

Tavola 5.10. Sistema consonantico del beaver.

5.2.2.4 Carrier /'kæriə/ (Colombia Britannica)

Di questa lingua vengono distinte due varietà da *Ethnologue*: di seguito riporto l'inventario fonemico secondo Story riferito al carrier centrale (cfr. Story 1984, pp. 8-10).

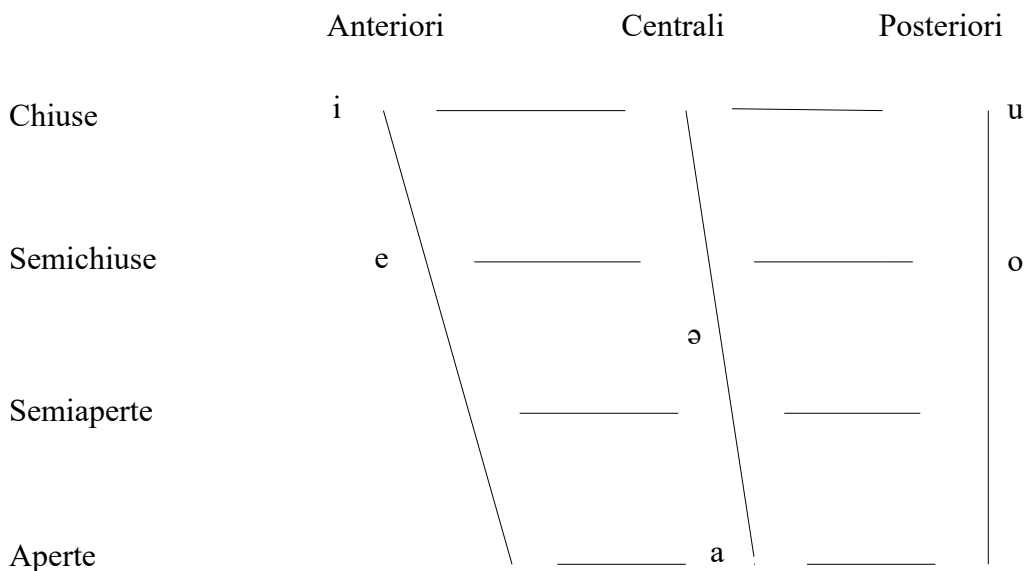


Tavola 5.11. Sistema vocalico del carrier.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	p	t/t ^h /t'		k/k ^h /k'	k ^w /k ^{wh} /k ^{w'}	ʔ
Fricative		s z	ʃ ʒ	x	ɣ	x ^w
Affricate		ts/ts ^h /ts'	tʃ/tʃ ^h /tʃ'			
Nasali	m	n		ŋ		
Laterali		ɭ ɭ				
		ɬ/ɬ ^h /ɬ'				
Appross.				w		

Tavola 5.12. Sistema consonantico del carrier.

5.2.2.5 Chilcotin /tʃil'kəʊtɪn/ (Colombia Britannica)

Il sistema fonologico di seguito riportato è tratto da *Omniglot*.

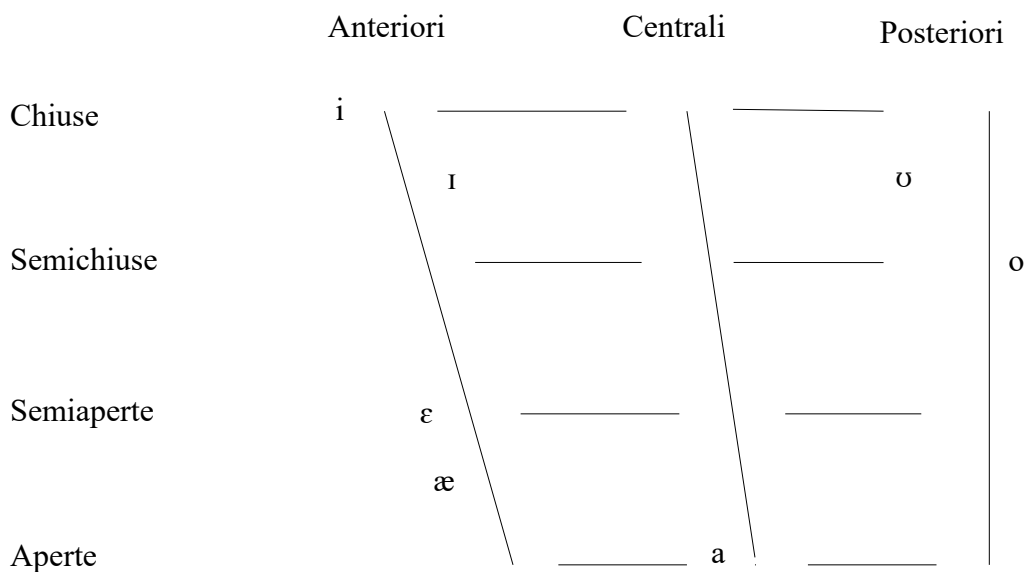


Tavola 5.13. Sistema vocalico del chilcotin.

	Bilabiali	Dentali	Alveolari	Palatali	Velari	Labio- velari	Uvulari	Glott.
Occlusive	p ^h b	t̪/t̪ ^h /t̪'			k/k ^h /k'	k ^w /k ^{wh} /k ^{w'}	q/q ^h /q' q ^w /q ^{wh}	ʔ
Fricative		s̪ z̪	s̺ ^ʰ z̺ ^ʰ	ç		x ^w	χ/χ ^w ʁ/ʁ ^w	h
Affricate		t̪s̪/t̪s̪ ^h /t̪s̪'	t̪s̺ ^ʰ /t̪s̺ ^ʰ	t̪ʃ/t̪ʃ ^h /t̪ʃ'				
Nasali	m		ɳ					
Laterali			ɭ ɭ					
			tɭ/tɭ ^h /tɭ'					
Appross.				j		w		

Tavola 5.14. Sistema consonantico del chilcotin.

5.2.2.6 Chipewyan /tʃipə'waɪən/ (Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Territori del Nord-Ovest)

La descrizione della fonologia di questo idioma si basa su *Omniglot*.

Sistema vocalico

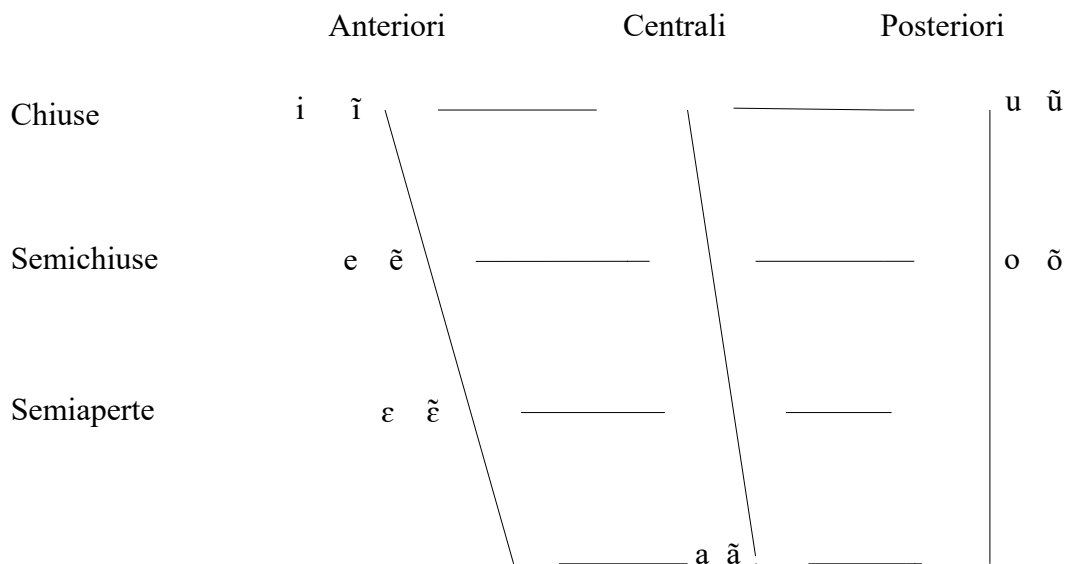


Tavola 5.15. Sistema vocalico del chipewyan.

	Bilabiali	Dentali	Alveolari	Palatali	Velari	Uvulari	Glottidali
Occlusive	p		t/tʰ/tʼ		k/kʰ/kʼ kʷʰ/kʷʼ		ʔ
Fricative		θ ð	s z	ʃ ʒ		χ/χʷ ʁ/ʁʷ	h
Affricate		tθ/tθʰ/tθʼ	ts/tsʰ/tsʼ	tʃ/tʃʰ/tʃʼ			
Nasali	m		n				
Laterali			l/ɭ tɭ/tɭʰ/tɭʼ				
Vibranti			r				

Tavola 5.16. Sistema consonantico del chipewyan.

5.2.2.7 Ingalik /'ɪŋgəlɪk/ (degexit'an /təkəχit'an/ o den xinag /tək χit'an/; Alaska)

Il sistema qui descritto fa riferimento a Hargus (cfr. Hargus 2009, pp. 1-4).

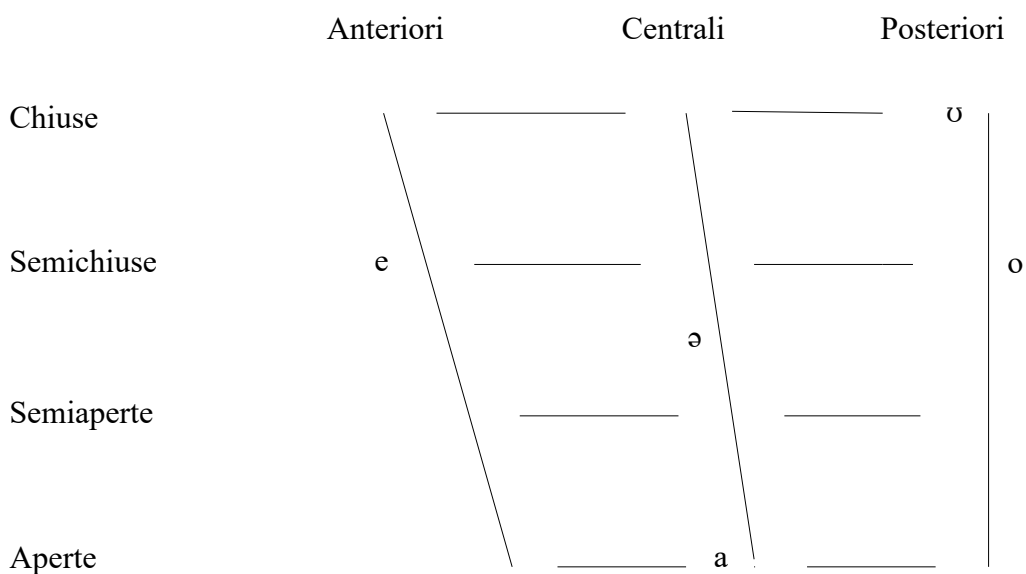


Tavola 5.17. Sistema vocalico dell'ingalik.

	Bilab.	Dentali	Alveolari	Palatali	Retro-flesse	Velari	Uvulari	Glottidali
Occlusive	p		t/t ^h /t' d			k/k ^h /k'	q/q ^h /q' G	ʔ
Fricative	β θ	ð s	z	ʃ j	ʂ z _ɬ		χ ʁ h	
Affricate		tθ/tθ ^h /tθ' dð	ʈs/ʈs ^h /ʈs' dʒ	tʃ/tʃ ^h /tʃ' dʒ	tʂ/tʂ ^h /tʂ' dʒ _ɬ			
Nasali	ɱ m/m'		ɳ n/n'			ŋ ŋ/ŋ'		
Laterali			ɭ/ɭ ^h tɭ/tɭ ^h /tɭ' dl					
Appross.				j/j'				

Tavola 5.18. Sistema consonantico dell'ingalik.

5.2.2.8 Gwich'in /k^wiŋ' in/ (dinjii zhu' ginjik /tiⁿdʒi: ʒuʔ kiⁿdʒik^h/, kutchin /ka'ŋin/, loucheux /lu'ʃø/, takudh, tukudh; Territori del Nord-Ovest, Yukon, Alaska)

Il sistema fonologico di questa lingua è stato descritto da *Omniglot*.

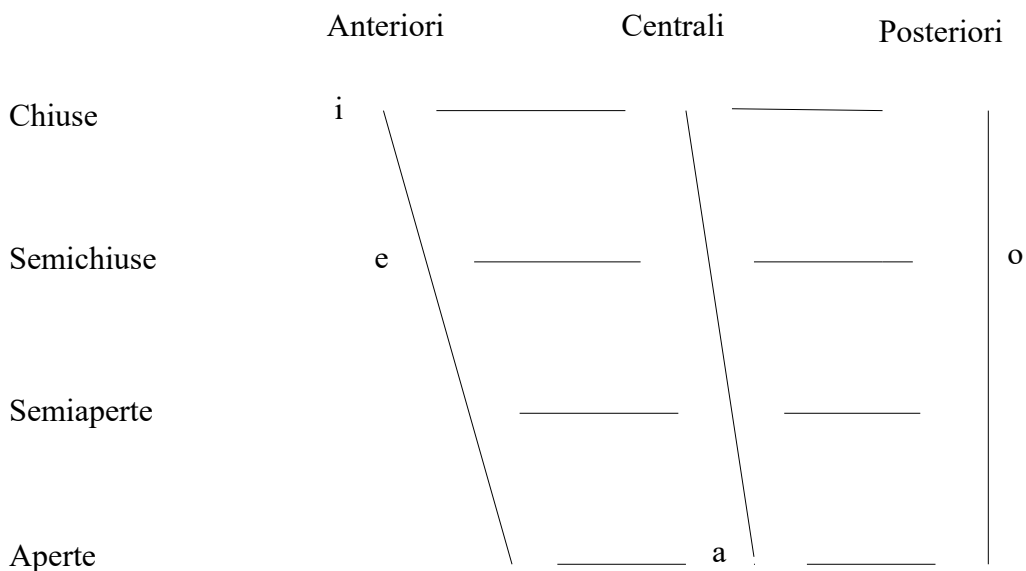


Tavola 5.19. Sistema vocalico del gwich'in.

	Bilabiali	Labio-dentali	Dentali	Alveolari	Palatali	Retro-flesse	Velari	Labio-velari	Glott.
Occlusive	p			t/tʰ/tʼ		t̪/t̪ʰ/t̪ʼ	k/kʰ/kʼ	kʷ/kʷʰ	ʔ
Fricative		f v θ ð	s z	ʃ ʒ	ɕ ʑ	x ɣ	xʷ ɣʷ	h	
Affricate			tθ/tθʰ/tθʼ	ʈs/ʈsʰ/ʈsʼ	ʈʃ/ʈʃʰ/ʈʃʼ				
Nasali	m			n/ɳ ⁱᵈ	ⁱᵈɕ				
Laterali				ɭ l					
				ɭʰ/ɭʰ/tʰ					
Appross.				ɭ ɭʰ	j		w		

Tavola 5.20. Sistema consonantico del gwich'in.

5.2.2.9 Hän /hɜn/ (Häɭ goɭan /hɜɭ goɭan/ ; Alaska, Yukon)

Gli inventari vocalico e consonantico che seguono sono tratti da *Omniglot*.

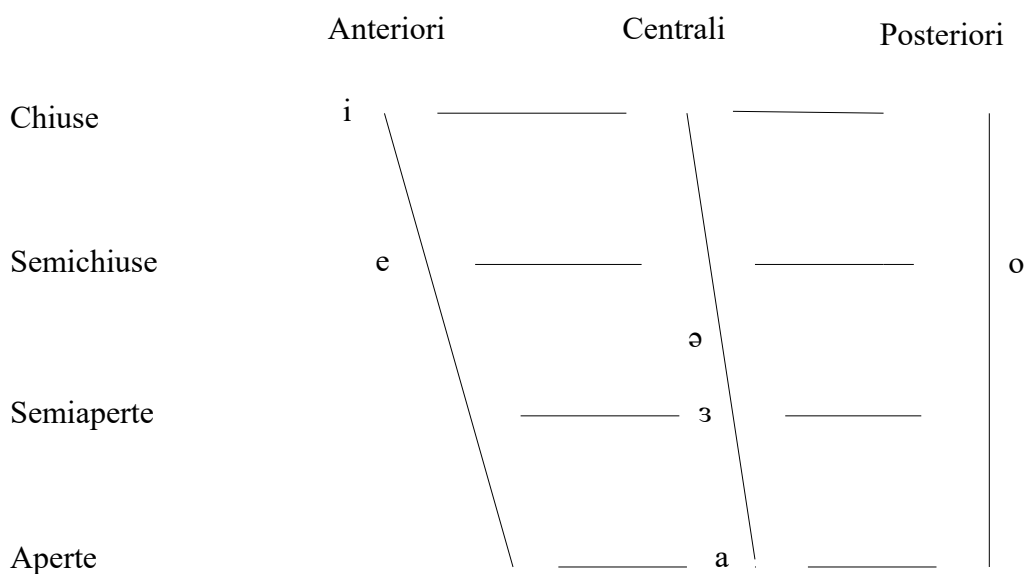


Tavola 5.21. Sistema vocalico dello hän.

	Bilabiali	Dentali	Alveolari	Palatali	Retro-flesse	Velari	Glottidali
Occlusive	p b/ ^m b		t/t' d/ ⁿ d		t/t' ɖ	k/k'	ʔ
Fricative		θ ð	s z	ʃ ʒ	ɬ ɮ	x ɣ	h
Affricate			ts/ts' dz	tʃ/tʃ'			
Nasali	m		n/nd ŋ	ⁿ dʒ			
Laterali			ɭ l tɭ/tɭ' dl				
Vibranti			r		ɽ		
Appross.			ɭ̥ ɭ̬	j̥ j̬		ɰ w	

Tavola 5.22. Sistema consonantico dello hän.

5.2.2.10 Sarcee /'sɛsi:/ (Sarsi, Blitze /blits/, Tsuut'ina /ts^hu:t^hina/; Alberta)

Il sistema fonologico descritto per questo idioma è basato su *Omniglot*.

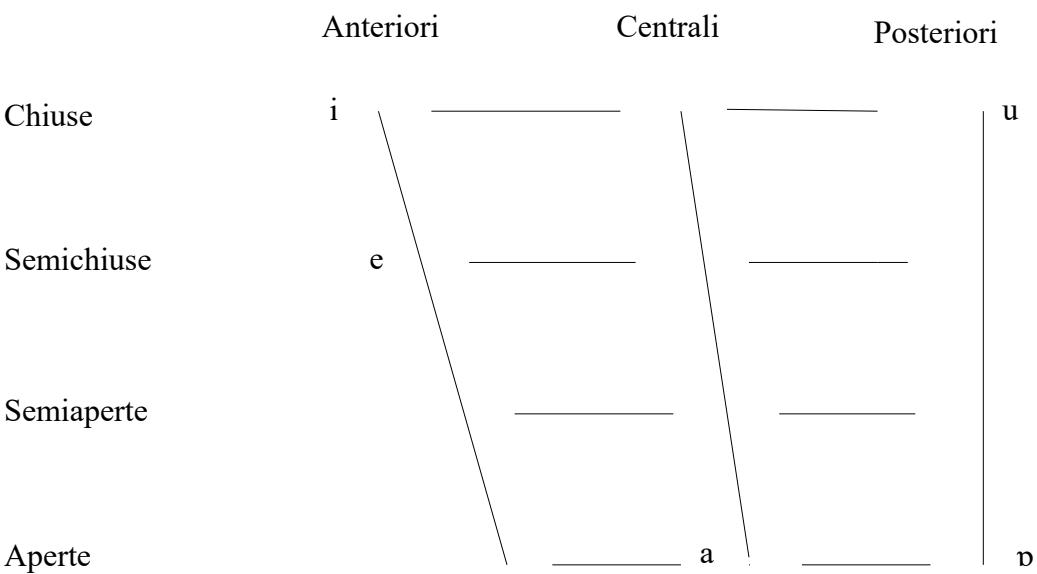


Tavola 5.23. Sistema vocalico del sarcee.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Labio- velari	Glottidali
Occlusive	p	t/t ^h /t'		k/k ^h /k'	k ^w /k ^{wh} /k'	ʔ
Fricative		s z ʃ ʒ		x ɣ		h
Affricate		ts/ts ^h /ts'	tʃ/tʃ ^h /tʃ'			
Nasali	m	n				
Laterali		ɭ tɭ/tɭ ^h /tɭ'	l			
Appross.			j		w	

Tavola 5.24. Sistema consonantico del sarcee.

5.2.2.11 Sekani /sə'ka:ni/ (Tse'khene /ts^hexene/; Colombia Britannica) (cfr. *Omniglot*)

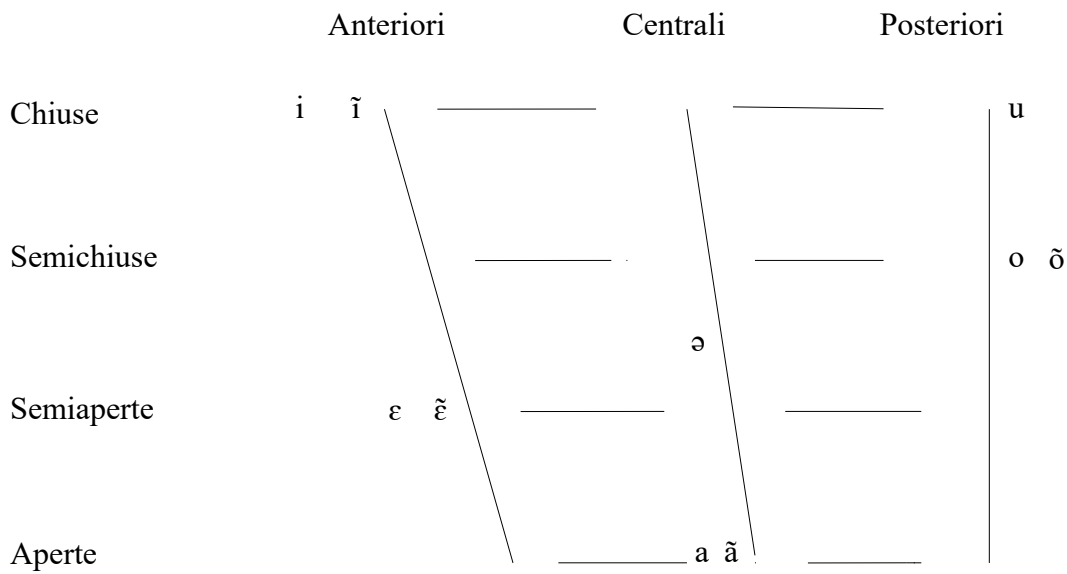


Tavola 5.25. Sistema vocalico del sekani.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	p/p ^h	t/t ^h /t'		k/k ^h /k'	k ^w /k ^{wh} /k ^w '	ʔ
Fricative		s z ç		x ɣ	x ^w	h
Affricate		ts/ts ^h /ts'	tʃ/tʃ ^h /tʃ'			
Nasali	m	n				
Laterali		ɬ ɭ tɬ/tɬ ^h /tɬ'				
Appross.			j	w		

Tavola 5.26. Sistema consonantico del sekani.

5.2.2.12 Slave-hare /slɛrv hɛə/

Questo ramo comprende lo slave settentrionale (slavi /'slavi/, dené /de'ne/, mackenzian /mə'kɛnzjən/, sahtúot'ɪnɛ yatɪ /saht'uot'ɪnɛ jatʰɪ/; Territori del Nord-Ovest) e quello meridionale (dene zhatíé /tɛnɛ ʒatʰiɛ/; Territori del Nord-Ovest, Alberta, Colombia Britannica). L'inventario fonemico qui riportato è riferito al primo ed è basato su *Omniglot*.

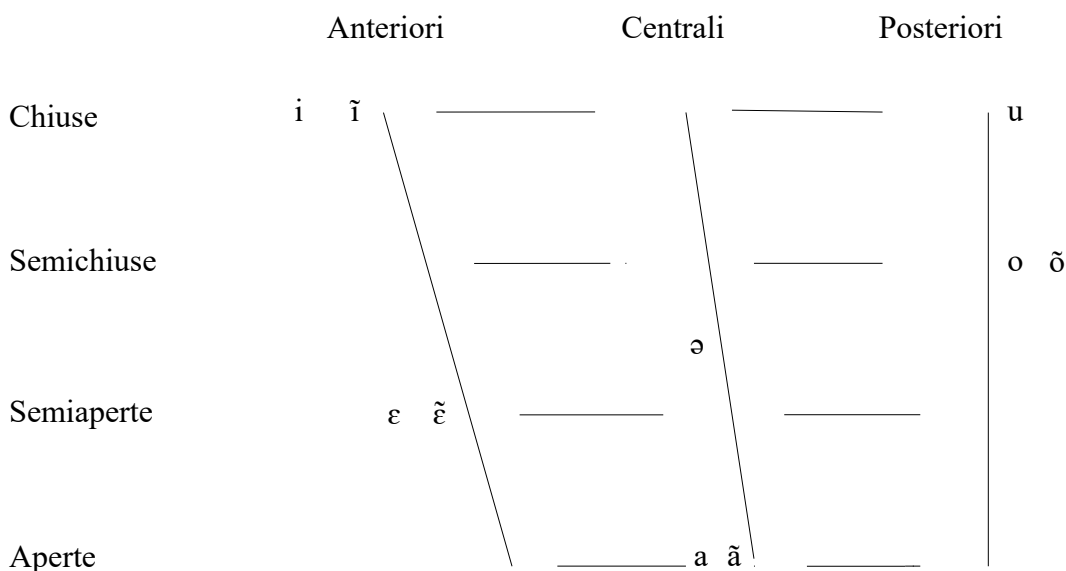


Tavola 5.27. Sistema vocalico dello slave-hare.

	Bilabiali	Labio-dentali	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	p/pʰ/p' mɸ		t/tʰ/t' nd		k/kʰ/k'	kʷ/kʷʰ/kʷ'	ʔ
Fricative		f v	s z	ʃ ʒ	x ɣ	xʷ ɣʷ	h
Affricate			ts/tsʰ/ts'	tʃ/tʃʰ/tʃ'			
Nasali	m		n				
Laterali			l/lɣ tɬ/tɬʰ/tɬ'				
Appross.				j		w/w'	

Tavola 5.28. Sistema consonantico dello slave-hare.

5.2.2.13 Tahltan (Columbia Britannica, Yukon)

A questo ramo appartengono tre idiomi, considerati da alcuni linguisti come varianti dialettali, il tahtlan /'təhtən/, il kaska /'kaska/ e il tagish /'tægɪʃ/. L'inventario qui riportato fa riferimento alla prima (cfr. Nater 1989, pp. 26-29).

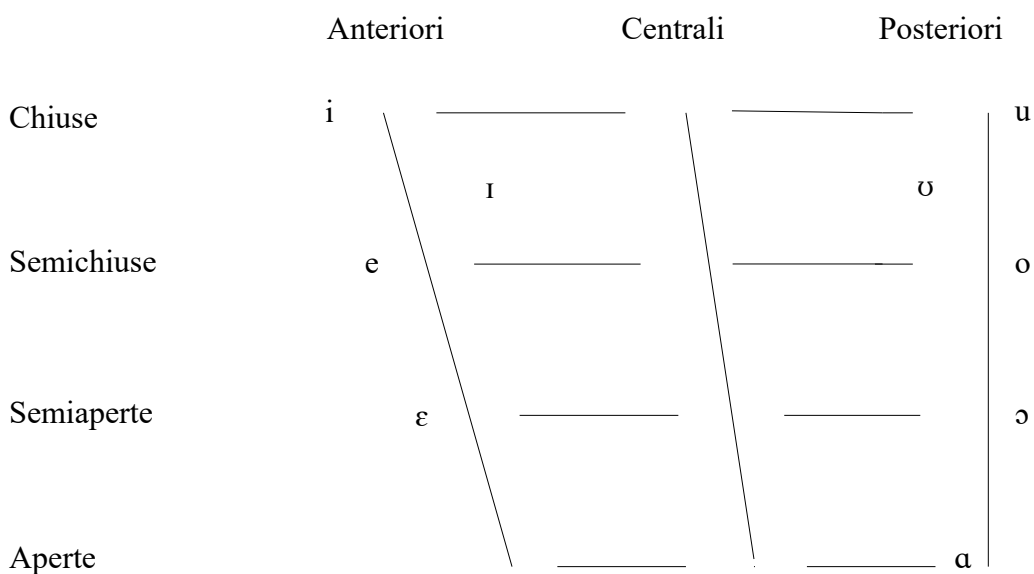


Tavola 5.29. Sistema vocalico del tahtlan.

	Bilabiali	Dentali	Alveolari	Palatali	Velari	Uvulari	Labio- velari	Glottidali
Occlusive	b		t ^h /t' d		k ^h /k' g	q/q' ɢ	k ^w /k ^w ' g ^w	ʔ
Fricative		θ ð	s z	ʃ ʒ	x ɣ	χ ʁ	x ^w	h
Affricate		tθ/tθ' dθ	ts/ts ^h /ts'	tʃ ^h /tʃ' dʒ				
Nasali	m		ɳ n					n'
Laterali			ɭ l					
			ɭl/tɭ' dɭ					
Appross.				j			w	h ⁱ

Tavola 5.30. Sistema consonantico del tahtlan.

5.2.2.14 Tanaina /tə' nɪnə/ (Dena'ina /dənaʔina/, Alaska)

La descrizione della fonologia di questa lingua è basata sulla grammatica di Boraas (cfr. Boraas 2010, p. 4-5).

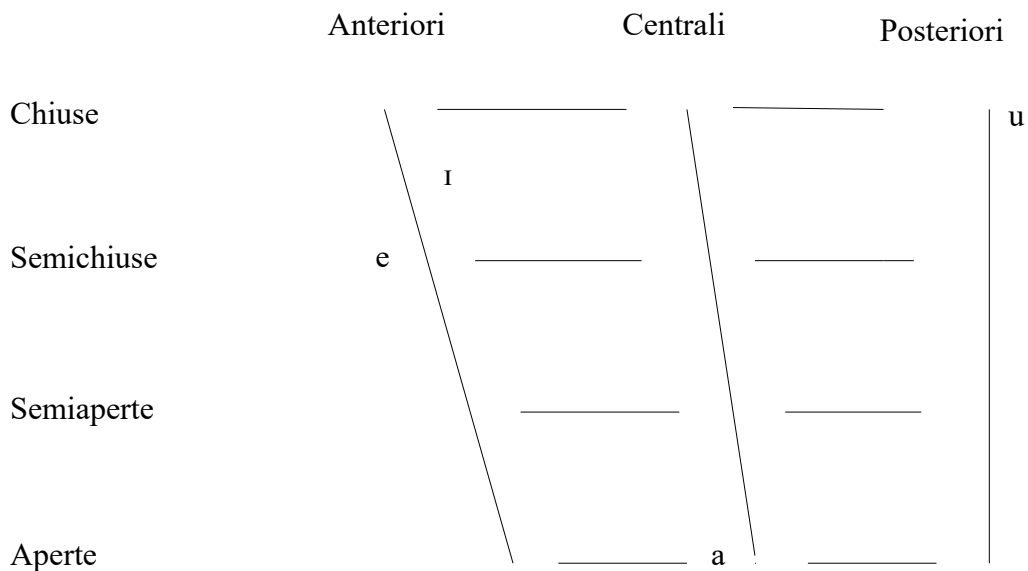


Tavola 5.31. Sistema vocalico del tanaina.

	Bilabiali	Labio-dentali	Alveolari	Palatali	Velari	Uvulari	Glottidali
Occlusive	b		t/t ^h /t'	d	k/k ^h /k'	q/q ^h /q'	ʔ
Fricative		v	s z	ʃ ʒ	x	χ	ħ f
Affricate			ts/ts ^h /ts'	tʃ/tʃ ^h /tʃ'			
Nasali	m		n				
Laterali			l/ɭ tɭ/tɭ ^h /tɭ'				
Appross.				j			

Tavola 5.32. Sistema consonantico del tanaina.

5.2.2.15 Dogrib /'dɔgrib/ (Ṭḥcḥq Yaṭi /ṭḥṭj̣ḥõ jaṭhi:/, Ṭḥcḥq /ṭə'liṭʃou/; Territori del Nord-Ovest)

Il seguente inventario fonemico è tratto da *Omniglot*.

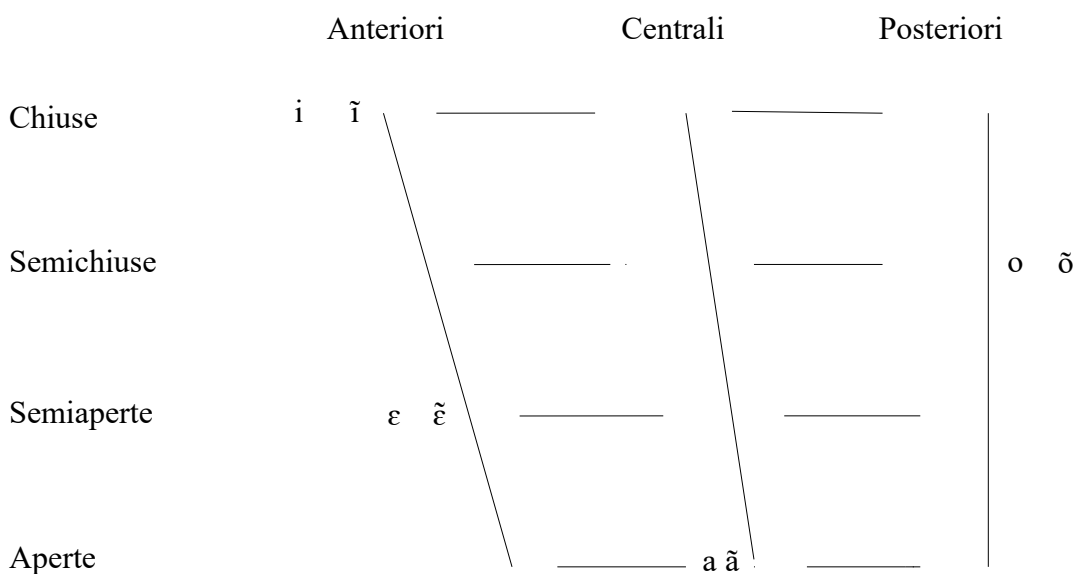


Tavola 5.33. Sistema vocalico del dogrib.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	p/p ^h	t/t ^h /t'		k/k ^h /k'	k ^w /k ^{wh} /k ^{w'}	ʔ
Fricative		s z ç		x y	x ^w	h
Affricate		ts/ts ^h /ts'	tʃ/tʃ ^h /tʃ'			
Nasali	m	n				
Laterali		l ṭl/ṭl ^h /ṭl'				
Appross.			j	w		

Tavola 5.34. Sistema consonantico del dogrib.

5.2.2.16 Tutchone /tʌtʃən/ (Yukon)

Questo idioma è ulteriormente suddivisibile in tuchtone settentrionale (dän k'í /tənkʰʔi/) e meridionale (dän k'è /tənkʰʔe/) considerate più probabilmente due lingue distinte che possiedono peraltro varianti dialettali al loro interno (cfr. *Omniglot*). L'inventario che segue, tratto da *Omniglot* è riferito alla varietà settentrionale.

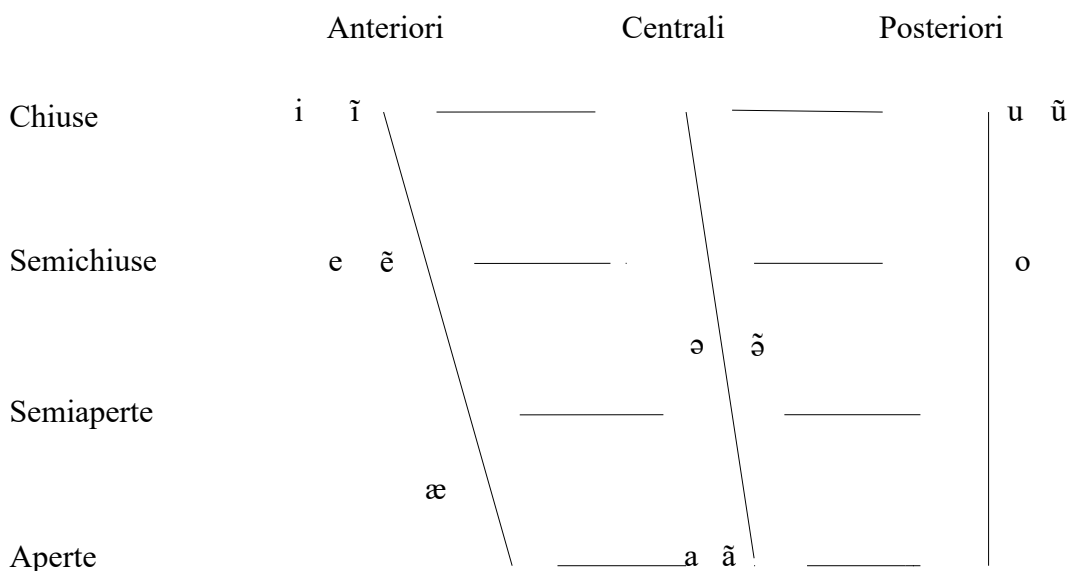


Tavola 5.35. Sistema vocalico del tuchtone.

	Bilabiali	Dentali	Alveolari	Palatali	Velari	Labio- velari	Glottidali
Occlusive	p mp		t/tʰ/tʳ nt		k/kʰ/kʳ	kʷ/kʷʰ/kʷʳ	ʔ
Fricative		θ ð	s	ʃ	x ɣ	xʷ ɣʷ	h
Affricate		tθ/tθʰ/tθʳ	ts/tsʰ/tsʳ	tʃ/tʃʰ/tʃʳ ntʃ			
Nasali	m		n				
Laterali			l lʰ tl/tʰ/tlʳ				
Appross.				j		w	

Tavola 5.36. Sistema consonantico del tuchtone.

5.2.3 Lingue athabaska della costa del Pacifico

Questo ramo comprende nove lingue suddivise principalmente in due gruppi: lingue athabaska della California (4) e dell'Oregon (5). Se si escludono l'hupa ed il tolowa-chetco, peraltro a forte rischio d'estinzione, si tratta di un ramo di lingue morte.

5.2.3.1 Lingue athabaska della California

5.2.3.1.1 Hupa /'hu:pə/ (Na:tinixwe mixine:whe' /nat^hinix^we mixine:h^weʔ/)

Di seguito riporto l'inventario fonemico basato sul confronto fra quello di Goddard (cfr. Goddard P. E. 1930, pp. 5-17) e quello di Golla (cfr. Golla 1970, pp. 25-38), riportando i principali foni. Il sistema consonantico della lingua è infatti estremamente complesso, presentando diverse varianti (ad esempio glottalizzate o aspirate ma non soltanto) di molti fonemi. Essa presenta inoltre una notevole allofonia vocalica. Gli stessi suoni /e/ ed /ɪ/ sono in alternanza fra di loro e presentano a loro volta altri allofoni.

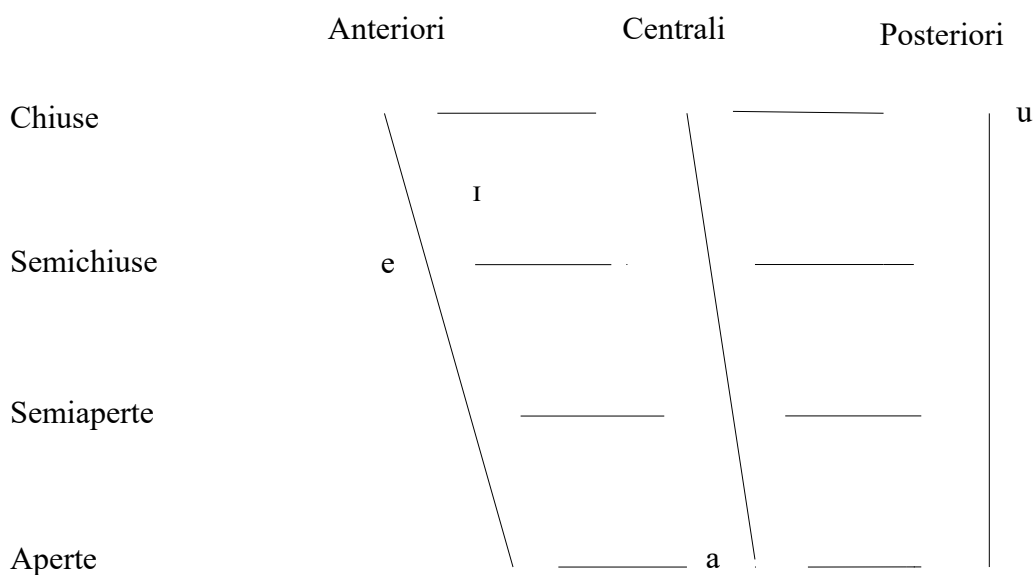


Tavola 5.37. Sistema vocalico dello hupa.

	Bilabiali	Dentali	Alveolari	Palatali	Velari	Uvulari	Glottidali
Occlusive		t̪/t̪' d̪		c ɟ	k g	q G	ʔ
Fricative			s		x/xʷ		h
Affricate			ts dz	tʃ/ tʃʷ dʒ			
Nasali	m		n	ɲ			
Laterali			ɬ ɬ' l				
Appross.				j	ɰ w		

Tavola 5.38. Sistema consonantico dello hupa.

5.2.3.1.2 Kato /'kætəŋ/

L'inventario di seguito riportato è tratto dal sito internet *Nativelanguages.org*.

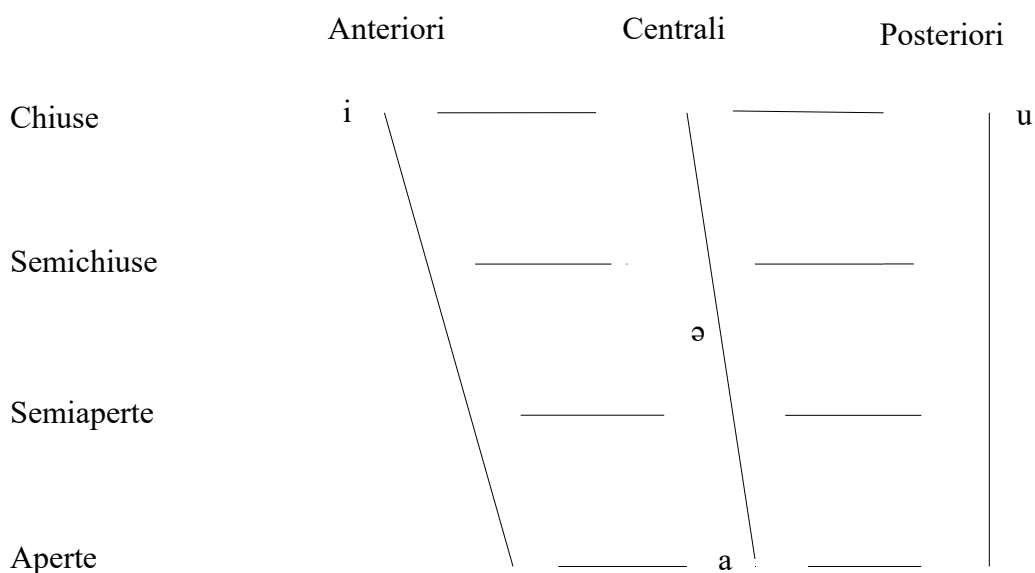


Tavola 5.39. Sistema vocalico del kato.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari
Occlusive	p	t/t'		k/k'	kʷ/kʷ'
Fricative		s			ɣ
Affricate		ts/ ts'	tʃ/ tʃ'	dʒ	
Nasali	m	n/n'		ɲ/ɲ'	
Laterali		ɬ/ ɬ' l/l'			
Approssimanti			j		w

Tavola 5.40. Sistema consonantico del kato.

5.2.3.1.3 Mattole /mə'təʊl/

L'inventario fonemico che segue è tratto da Grune (cfr. Grune 1994, pp. 1-2).

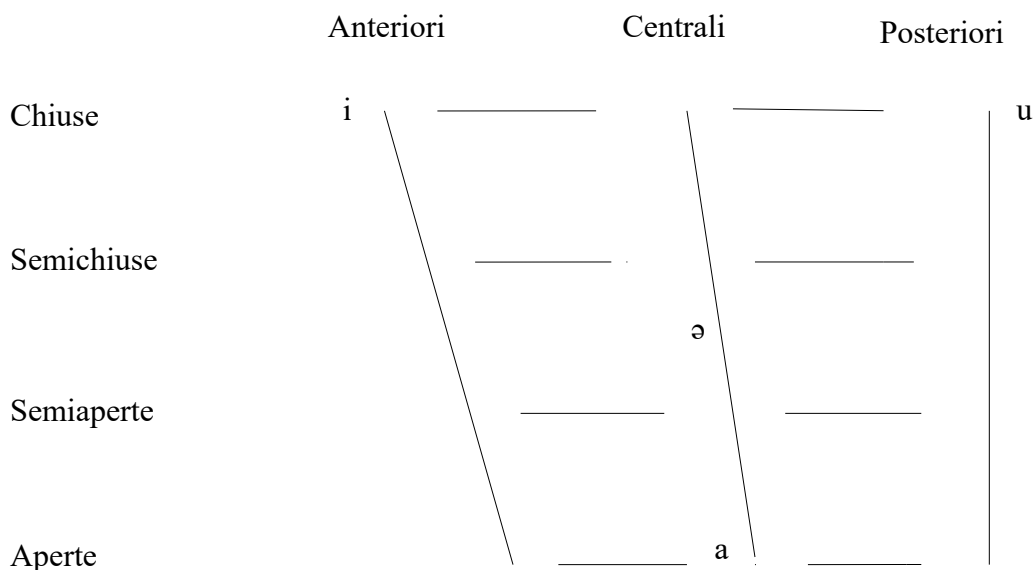


Tavola 5.41. Sistema vocalico del mattole.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p	t/t'/t ^h		k/k'/k ^h	ʔ
Fricative		s		x	ɣ h
Affricate		ts/ ts'/ts' ^j	tʃ/ tʃ'/tʃ' ^j	dʒ	
Nasali		n		ŋ/ŋ'	
Laterali		l/tʃ'	l		
Approssimanti			j	w	

Tavola 5.42. Sistema consonantico del mattole.

In questo sistema vi è una disimmetria nell'uso del tratto di glottidalizzazione: esso è presente nella nasale velare ma non nell'alveolare, nell'affricata alveolare palatalizzata ma non in quella palatale. Si nota la presenza di una sola bilabiale, tuttavia la nasale è presente come allofono dell'occlusiva.

5.2.3.1.4 Wailaki /wailaki/ (Eel River)

L'inventario di seguito riportato è tratto da Goddard (cfr. Goddard P. E. 1923, p. 77).

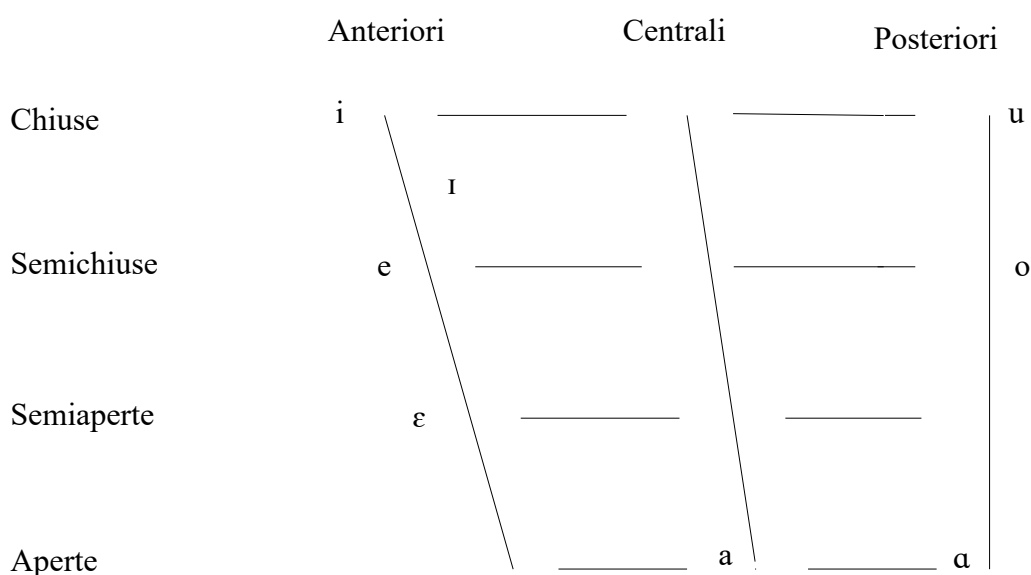


Tavola 5.43. Sistema vocalico del wailaki.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari
Occlusive	p	t/t'/t ^h		k/k'/k ^h g
Fricative		s	ç	ɣ
Affricate		ts/ ts'	tʃ/ tʃ'	
Nasali	m	n	ɲ	
Laterali		ɭ l		
Approssimanti			j	w

Tavola 5.44. Sistema consonantico del wailaki.

La presenza della nasale bilabiale è piuttosto rara e derivata da un processo di assimilazione.

5.2.3.2. Lingue athabaska dell'Oregon

5.2.3.2.1 Galice /'ga:ləs/

L'inventario sottoriportato è tratto da Hoijer. Il sistema vocalico presenta molti fenomeni di allofonia. Nel trapezio vengono mostrati tutti i suoni ma esiste allofonia in tutti i seguenti casi: fra [i] ed [ɪ], poiché il primo compare solo nei cluster; fra [e] ed [ɛ], con prevalenza del secondo in tutti i contesti; fra [a] ed [ɑ], in libera variabilità; fra [o] ed [u], dove la prima s'incontra nei cluster (cfr. Hoijer 1966, p. 320).

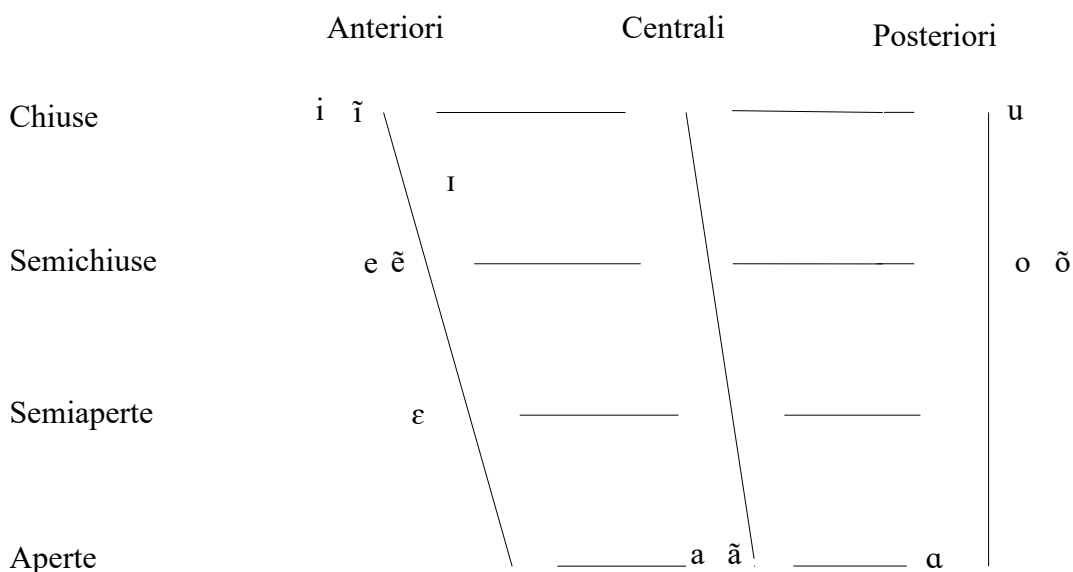


Tavola 5.45. Sistema vocalico del galice.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	p	t/t'/t ^h		k/k'/k ^h	k ^w /k ^w '/k ^{wh}	ʔ
Fricative		s z				h
Affricate		ts/ ts'/ts ^h	tʃ/ tʃ'			
Nasali	m	n		ŋ/ŋ'		
Laterali		ɭ tl'	l			
Approssimanti			j	ɰ w		

Tavola 5.46. Sistema consonantico del galice.

5.2.3.2.2 Tolowa-chetco /₁toləwə'tʃetkəʊ/ (Taa-laa-wa dee-ni' wee-ya' /^ha:la:wa te:niʔ we:jaʔ/)

L'inventario di seguito riportato è tratto da Bright (cfr. Bright 1964, p. 102).

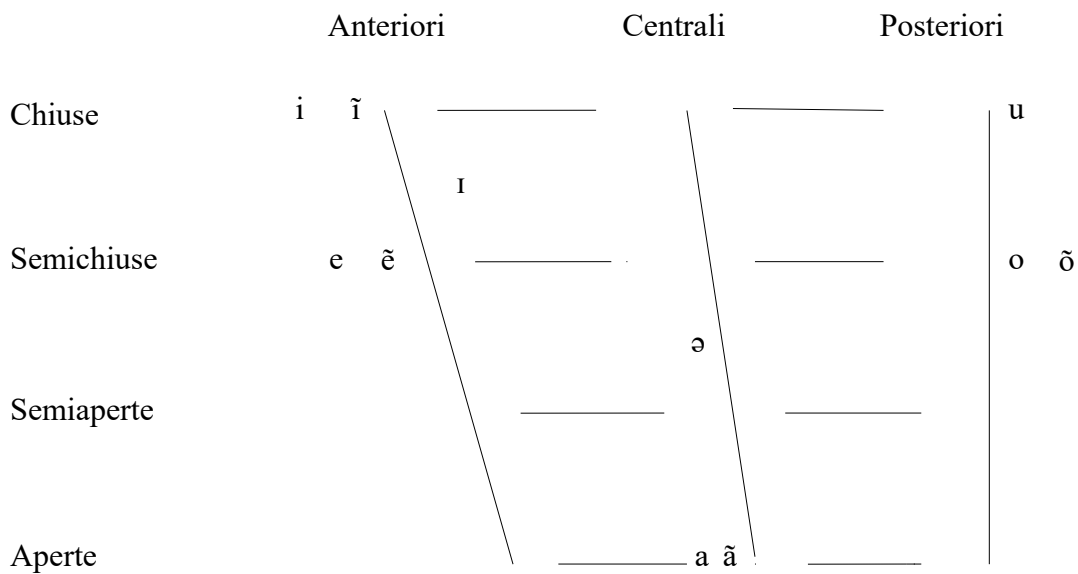


Tavola 5.47. Sistema vocalico del tolowa-chetco.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Retroflesse	Velari	Labio- velari	Glottidali
Occlusive	p	t/t'/t ^h			k/k'	k ^w /k ^{w'}	ʔ
Fricative		s	ʃ	ʂ	x	ɣ	x ^w
Affricate		ts'	tʃ/ tʃ'/tʃ ^h	tʂ			
Nasali	m/m'	n/n'					
Laterali		ɬ	l				
Approssimanti			j			w	

Tavola 5.48. Sistema consonantico del tolowa-chetco.

5.2.3.2.3 Coquille-tututni /kɔ'kwɪl 'tɔtɔtni/ (Dotodəni, Tutudin, Rogue River)

L'inventario di seguito riportato è tratto da Golla (cfr. Golla 1976, pp. 218-9).

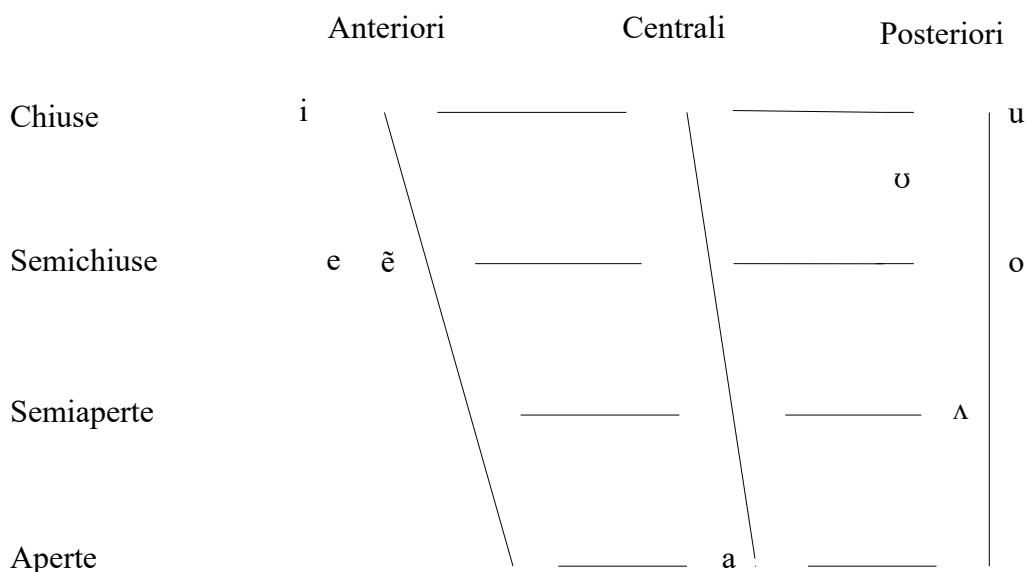


Tavola 5.49. Sistema vocalico del coquille-tututni.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Retroflesse	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	p	t/t'/t ^h			k/k'	k ^w /k ^{w'}	ʔ
Fricative		s z	ʃ	ʂ	x ɣ	x ^w ɣ ^w	h
Affricate		ts'	tʃ/ tʃ' / tʃ ^h	tʂ			
Nasali	m	n					
Laterali		ɬ l					
Approssimanti			j			w	

Tavola 5.50. Sistema consonantico del coquille-tututni.

5.2.4 Conclusioni

Come si deduce dagli inventari sopra riportati, in questo ceppo linguistico sono presenti le consonanti bilabiali, anche se appare evidente la loro scarsità già da un punto di vista qualitativo. Nella maggior parte dei casi, infatti, il fonema /p/ è presente unicamente nella versione sorda non aspirata, contrariamente alle altre consonanti occlusive di cui si riscontra quasi sempre l'intera serie (sorda, aspirata e glottalizzata); talora è presente la versione aspirata e ancora più raramente quella glottalizzata. La presenza del fonema /m/ risulta poi esigua anche quantitativamente parlando, limitata soprattutto a prestiti, esclamazioni o aree linguistiche particolari (cfr. Krauss & Leer 1981, p. 59).

5.3 Eyak

Si tratta di una lingua estinta dal 2008, precedentemente parlata nell'Alaska sud-orientale. Come è già stato detto, questa lingua costituisce da sola l'intero ceppo, considerato geneticamente più affine all'athabaska rispetto al tlingit. L'inventario qui riportato, elaborato da Enrico (2004) sulla base del raffronto fra Krauss (1965b) e Krauss & Leer (1981) (cfr. Enrico 2004, p. 234), mostra che essa non si distacca significativamente dal ceppo athabaska, almeno sotto il profilo fonologico.

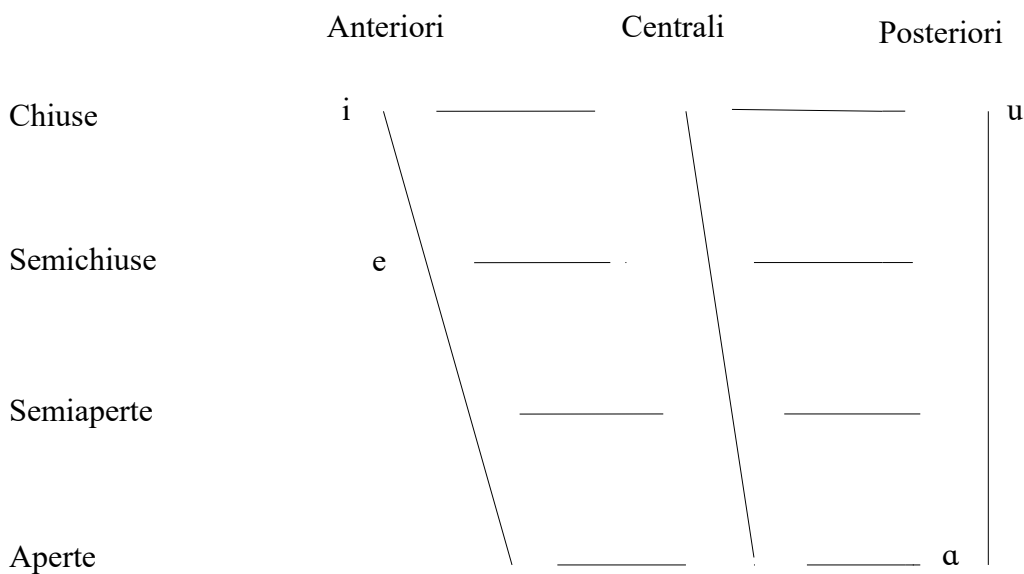


Tavola 5.51. Sistema vocalico dell'eyak.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Uvulari	Glottidali
Occlusive		t/t ^h /t'		k/k ^h /k'	q/q ^h /q'	ʔ
Fricative		s	ʃ	x	χ	h
Affricate		ts/ts ^h /ts'	tʃ/tʃ ^h /tʃ'			
Nasali	m	n				
Laterali		ɭ / tɭ ^h /tɭ'	l			
Approssimanti			j	w		

Tavola 5.52. Sistema consonantico dell'eyak.

Le consonanti nasali risultano essere presenti quasi unicamente in prestiti: la bilabiale e l'alveolare si riscontrano principalmente in forestierismi ma anche in parole native, interpretabili come trasformazione rispettivamente dell'approssimante labio-velare o della laterale alveolare seguite da vocale nasale; la palatale esiste assolutamente solo in prestiti.

Le occlusive bilabiali sono praticamente assenti, è possibile riscontrare la sonora ma unicamente in prestiti.

Sono presenti l'occlusiva e la fricativa labio-velari sorde ma solo in taluni casi in posizione iniziale di radice in qualità di varianti delle rispettive consonanti non labializzate. Questo può essere interpretato come il risultato di una progressiva perdita della labializzazione come tratto distintivo nelle occlusive e nelle fricative, avvenuta già prima del 1805 per le aspirate e le glottidali (cfr. Krauss 1965, pp. 167-8). Ciò si nota anche confrontando questa lingua con la ricostruzione del proto-athabaska, in cui tale opposizione era presente.

Nell'eyak esiste contrastività fra /w/ e /m/ in posizione iniziale e interna ma non in fine di sillaba, dove solamente il primo fonema è riscontrabile (cfr. Krauss & Leer 1981, p. 124). Si tratta certamente di un fenomeno recente, nella proto-lingua è al limite ipotizzabile l'esistenza di un allofono nasale di /w/ (*ibidem*, p.131). Esistono solamente due vocaboli in cui la contrastività dei due fonemi può avere un'origine molto più antica: *xəwa* 'cane' e *xəmah* 'ringhiare' (*ibidem*, p. 125).

5.4 Tlingit

Questo ceppo è decisamente più lontano dagli altri due, e, come abbiamo infatti potuto già osservare nell'introduzione, la sua appartenenza alla presente famiglia è stata appurata più tardi. Sebbene possano esistere alcune varianti dialettali, esso è costituito da un'unica lingua, parlata nell'Alaska sud-orientale, nello Yukon e nella Columbia Britannica. L'inventario che segue è tratto da Enrico (cfr. Enrico 2004, p. 234), basato su Leer (1991b).

	Anteriori	Centrali	Posteriori
Chiuse	i		u
Semichiuse	e		
Semiaperte			
Aperte			a

Tavola 5.53. Sistema vocalico del tlingit.

	Alveolari	Palatali	Velari	Uvulari	Labio-velari e -uvulari	Glottidali
Occlusive	t/t ^h /t'		k/k ^h /k'	q/q ^h /q'	k ^w /k ^{hw} /k' ^w q ^w /q ^{hw} /q' ^w	ʔ/ʔ ^w
Fricative	s/s'	ʃ/ʃ'	x/x'	χ/χ'	x ^w /x' ^w χ ^w /χ' ^w	h/h ^w
Affricate	ts/ts ^h /ts'	tʃ/tʃ ^h /tʃ'				
Nasali	n					
Laterali	l/l ^h tɬ/tɬ ^h /tɬ'					
Appross.		j	ɰ		w	

Tavola 5.54. Sistema consonantico del tlingit.

Come è possibile osservare nel sistema consonantico, non è presente alcuna bilabiale, sebbene possa esistere la nasale come variante dell'approssimante labio-velare in alcuni dialetti. Esistono poi prestiti dall'inglese in cui appaiono queste consonanti. Krauss & Leer (cfr. Krauss & Leer 1981, p. 148) descrivono una marginale presenza in taluni dialetti di /m/ e di /l/ in qualità di fonemi, derivanti comunque da prestiti da altre lingue amerinde. La mancanza delle bilabiali, che potrebbe indurre a considerare la possibilità di un'assenza primaria a livello dell'antecedente comune dell'intera famiglia, viene invece motivata da Krauss & Leer (cfr. *ibidem*, p. 147) con la perdita dell'unica labiale esistente nel pre-tlingit. In particolare la perdita del tratto di nasalità avrebbe portato alla fusione di /m/ con /w/²⁸.

5.5 Ricostruzione degli antecedenti

5.5.1 Proto-athabaska

Molti studiosi hanno fornito nel corso del tempo diverse ricostruzioni dell'antecedente comune del ceppo athabaska. La prima completa fu quella di Sapir (1915, 1931), rimasta indiscussa fino alla prima proposta di Krauss nel 1964, a cui sono seguite quelle di Leer (1979, 1987), Cook (1981), Krauss & Leer (1981), Story (1984), Cook & Rice (1989), Krauss (2005) [1979], Leer (2005).

Nei tre paragrafi successivi riporto il primo inventario fonemico proposto da Krauss (cfr. Krauss 1964, p. 122), il primo proposto da Leer (cfr. Cook 1981, p. 264) e uno dei più recenti elaborato da quest'ultimo autore (cfr. Leer 2005, p. 284), in cui egli esclude le consonanti labializzate ed

²⁸ Gli autori precisano tuttavia che /m/ avrebbe potuto essere interpretato come /w̃/.

inserisce le retroflesse e le palatali, considerando le velari presenti nelle lingue discendenti come riflesso di queste ultime.

5.5.1.1 Proto-athabaska secondo Krauss (1964)

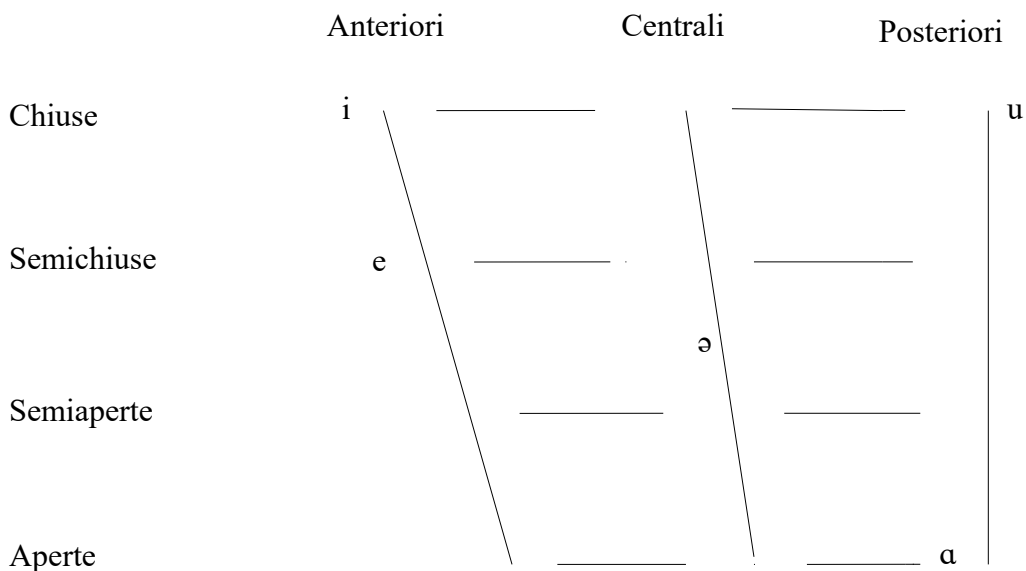


Tavola 5.55. Sistema vocalico del proto-athabaska secondo Krauss (1964).

	Alveolari	Palatali	Velari	Uvulari	Labio-velari e -uvulari	Glottidali
Occlusive	t/t ^h /t'		k/k ^h /k'	q/q ^h /q'	k ^w /k ^{hw} /k' ^w q ^w /q ^{hw} /q' ^w	
Fricative	s	ʃ	x		x ^w	h
Affricate	ts/ts ^h /ts'	tʃ/tʃ ^h /tʃ'				
Nasali	n					
Laterali	ɬ tɬ/tɬ ^h /tɬ'					
Appross.		j			w	

Tavola 5.56. Sistema consonantico del proto-athabaska secondo Krauss (1964).

5.5.1.2 Proto-athabaska secondo Leer (1979)

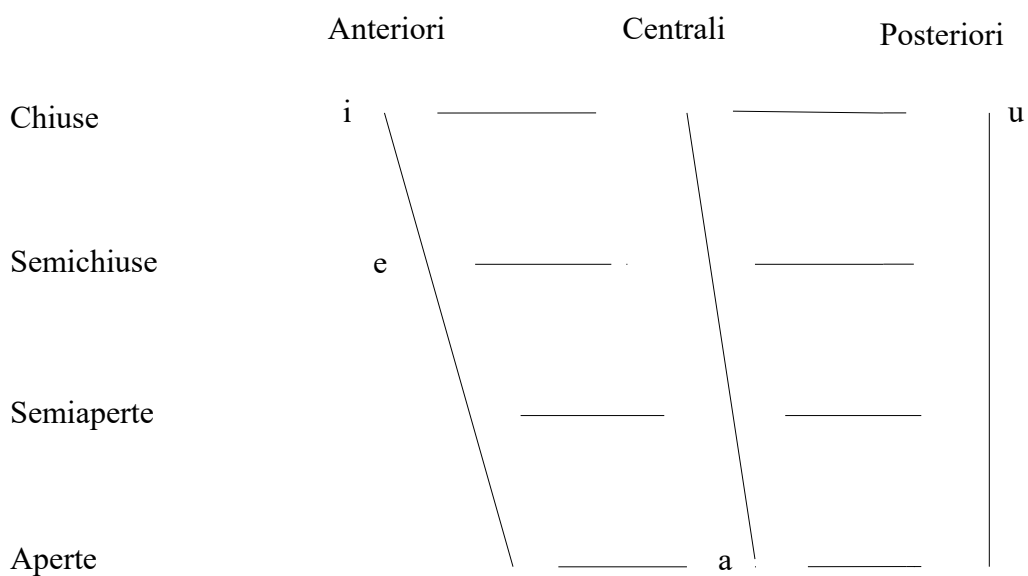


Tavola 5.57. Sistema vocalico del proto-athabaska secondo Leer (1979).

	Alveolari	Palatali	Velari	Uvulari	Labializzate
Occlusive	t/t ^h /t'		k/k ^h /k'	q/q ^h /q'	
Fricative	s z	ʃ ʒ	x	ɣ ʁ	ʃ ^w ʒ ^w
Affricate	ʈs/ʈs ^h /ʈs'	ʈʃ/ʈʃ ^h /ʈʃ'			ʈʃ ^w /ʈʃ ^{hw} /ʈʃ ^w
Nasali	n				
Laterali	ɭ ɭ				
	ɭɭ/ɭ ^h /ɭɭ'				
Approssimanti		j/ɟ			w/ɰ

Tavola 5.58. Sistema consonantico del proto-athabaska secondo Leer (1979).

5.5.1.3 Proto-athabaska secondo Leer (2005)

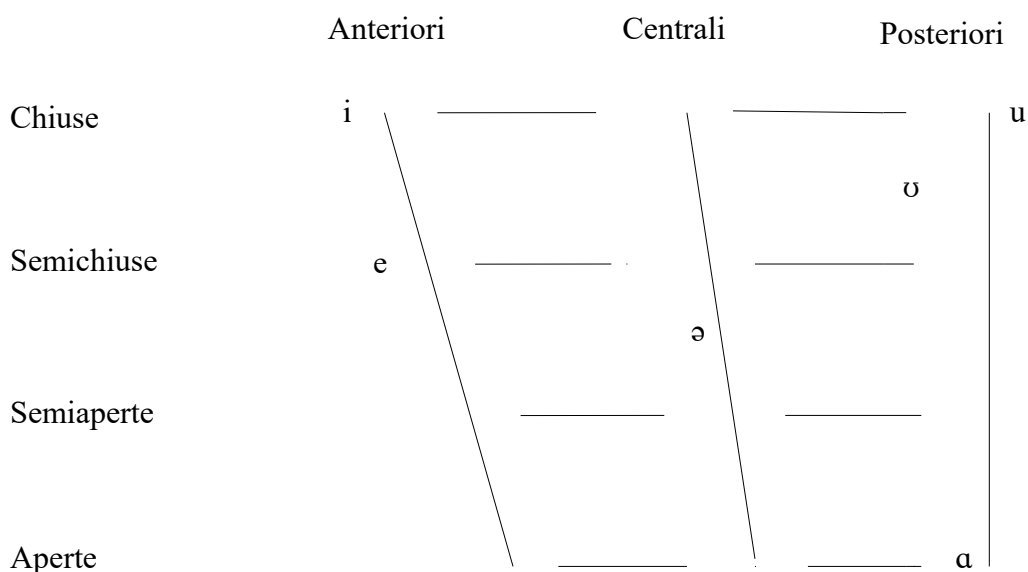


Tavola 5.59. Sistema vocalico del proto-athabaska secondo Leer (2005).

	Bilabiali	Alveolari	Alveolo-palatali	Palatali	Retroflesse	Uvulari
Occlusive		t/tʰ/tʼ		c/cʰ/cʼ		q/qʰ/qʼ
Fricative		s z ʃ	ʒ ʧ			χ ʁ
Affricate		ts/tsʰ/tsʼ	tʃ/tʃʰ/tʃʼ		tʂ/tʂʰ/tʂʼ	
Nasali	m	n		ɲ		
Laterali		ɭ l				
		ɬ/ɬʰ/ɬʼ				
Appross.	w		j			

Tavola 5.60. Sistema consonantico del proto-athabaska secondo Leer (2005).

5.5.1.4 Pre-proto-athabaska

Gli stessi autori hanno altresì elaborato una ricostruzione della stessa proto-lingua ad uno stadio precedente, descritta da Enrico (cfr. Enrico 2004, p. 235), basata sul raffronto delle proposte di Krauss (1964), Leer (1979) e Krauss & Leer (1981).

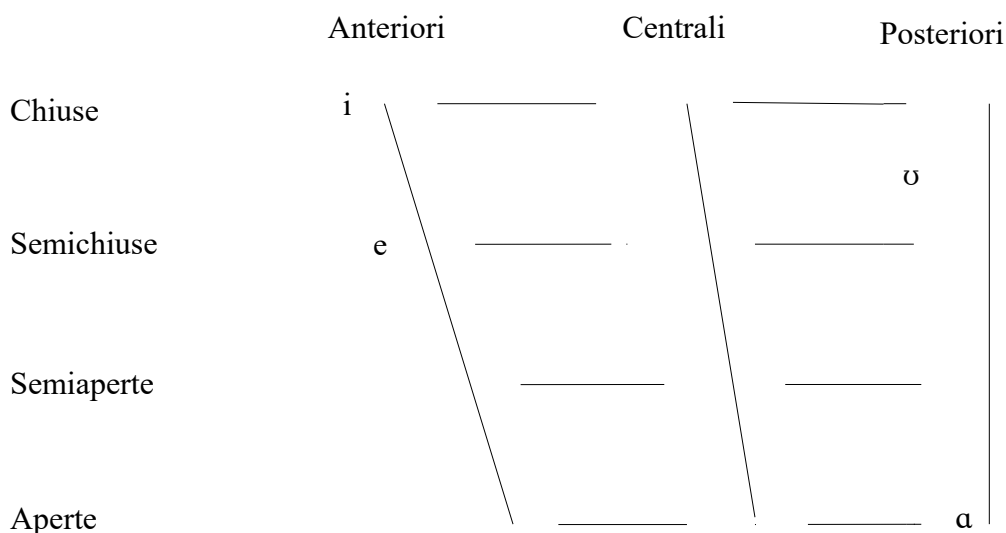


Tavola 5.61. Sistema vocalico del pre-*proto-athabaska*.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Palatali	Uvulari	Labio- velari e -uvulari	Glottidali
Occlusive		t/t ^h /t'		c/c ^h /c'	q/q ^h /q'	k ^w /k ^{hw} /k' ^w q ^w /q ^{hw} /q' ^w	ʔ/ʔ ^w
Fricative		s/s'	ʃ/ʃ'	ç/ç'	χ	x ^w /x ^w ' χ ^w /χ ^w '	h/h ^w
Affricate		ts/ts ^h /ts'	tʃ/tʃ ^h /tʃ'				
Nasali	m	n		ɲ			
Laterali		l/l' tʃ/tʃ ^h /tʃ'					
Appross.			j			w	

Tavola 5.62. Sistema consonantico del pre-*proto-athabaska*.

5.5.2 Il sistema delle bilabiali nel distacco dal proto-athabaska

Per quanto riguarda più nello specifico la presenza di bilabiali, come è possibile dedurre dagli inventari fonemici presentati, l'assenza delle occlusive è considerato all'unanimità un fenomeno primario. La loro presenza nelle lingue discendenti è da attribuire principalmente alla trasformazione dell'approssimante labio-velare. Nella maggior parte delle lingue athabaska moderne infatti entrambi i fonemi /m/ e /b/ derivano da /w/, che, come descrivono Krauss & Leer (cfr. Krauss & Leer 1981, pp. 5-9), è la sonorante del proto-athabaska andata incontro con maggior frequenza alla trasformazione in occlusiva. Questo fonema ha dato origine in posizione iniziale di radice alla bilabiale nasale nell'*holikachuk*, nel *koyukon*, nel *kuskokwim*, nel *tuchtone*

settentrionale, nel sarsi, nell'hupa, nel tolowa-chetco e nel tututni. Il suo riflesso è stato invece l'occlusiva labiale nasalizzata nelle sue varianti, eventualmente anche come cluster consonantico /mb/ nel tanacross, nel tuchtone meridionale e in una variante di quello settentrionale, nel tagish, nello slave e nel dogrib. In tutti i rimanenti casi il riflesso del fonema in questione è l'occlusiva bilabiale generalmente sorda. Per quanto alcune lingue abbiano preservato l'approssimante in posizione iniziale, la sua presenza piuttosto ampia nelle moderne lingue athabaska è imputabile soprattutto a prestiti o altre mutazioni consonantiche. Occorre precisare che, nel caso in cui la vocale della radice era seguita da una consonante nasale nella proto-lingua, la bilabiale nasale si rivela il riflesso più frequente anche in quelle lingue in cui si ha generalmente l'occlusiva o l'approssimante. Per quanto riguarda le altre posizioni, meno significative dal punto di vista del contrasto, i riflessi di /w/ sono stati completamente differenti. In posizione post-vocalica vi è stata una caduta del fonema, così come è peraltro accaduto per altre sonoranti, mentre nei prefissi esso è rimasto in taluni casi invariato, mentre in altri ha dato origine a /m/ anche nelle lingue discendenti caratterizzate dall'occlusiva bilabiale come riflesso.

Estremamente più complessa è la questione riguardante la bilabiale nasale. Sebbene la sua presenza nelle lingue athabaska moderne non sia solo decisamente limitata ma anche risultante principalmente da una serie di fattori estranei al suo stesso riflesso, come sopra descritto, nel corso del tempo gli autori sono giunti ad una convinzione sempre maggiore di una sua esistenza all'interno di questa proto-lingua. Questa probabilità era stata già segnalata da Sapir nel suo primo tentativo di ricostruzione (Sapir 1915, 1931) mentre non trovava conferma nelle successive proposte di Krauss & Leer fino a quando questi stessi autori non la inseriscono, pur con alcune riserve, nel sistema consonantico (Krauss & Leer 1981). Inizialmente venne postulato da essi (Krauss & Leer 1979) l'esistenza dell'approssimante labio-velare nasalizzata in luogo della bilabiale nasale, parallelamente all'esistenza dell'approssimante palatale nasalizzata, riducendo alla sola alveolare il sistema delle nasali del proto-athabaska rispetto a quello proposto da Sapir che comprendeva /m/, /n/, /ɲ/. Quest'ipotesi venne messa in discussione da Cook (cfr. Cook 1981, pp. 259-63), che, pur ritenendo possibile la presenza di /j̃/, non vede allo stesso modo verosimile l'altra parte della proposta di Krauss & Leer.

Una delle ragioni che porta l'autore a tale conclusione deriva dall'analisi condotta dello stesso sul carrier. Cook ritiene anzitutto improbabile che in una lingua esista opposizione fra /w/ e /w̃/ e non quella fra /w/ e /m/ già di per sé. Inoltre, considera alquanto insolito il fatto che il tratto di nasalità sia distintivo nelle sonoranti non sillabiche e non lo sia in quelle sillabiche, non essendo stata dimostrata un'opposizione fra vocali orali e nasali nel proto-athabaska. Secondo l'autore, tutto ciò sarebbe anche supportato dal fatto che gli stessi Krauss & Leer considerino probabile l'esistenza di

/ɲ/ e /m/ al posto di /j/ e /w/ anche se non a livello del proto-eyak-athabaska-tingit, quantomeno a livello del proto-athabaska, e che in ogni caso reputino solo marginale la contrastività delle due approssimanti nasalizzate con le rispettive versioni neutre.

In accordo con la prima ricostruzione dei due autori sopracitati è invece Nater (cfr. Nater 1989, pp. 35-7), che considera la /m/ del tahltan ora come riflesso di /w/, ora come riflesso di /w̃/. Ecco alcuni esempi: *-wa:n- 'yā 'bordo' diventato -má:ʔe nel tahltan, -bà:- nell'apache, -bán-ε nel Chipewyan e hāban nel carrier meridionale; qəwə 'casa', divenuto kəme nel tahltan.

La ricostruzione proposta da Krauss e Leer (1981) affronta dettagliatamente il tema della presenza di /m/ nel proto-athabaska, esaminando la possibile presenza del fonema in posizione iniziale e finale di radice. Per quel che riguarda la posizione iniziale (cfr. Krauss & Leer 1981, pp. 59-64), gli autori affermano che non è stata riscontrata prova di una contrastività fra /w/ e /w̃ - m/, tanto più che il suono in questione appare spesso come allofono di /p/ in quelle lingue discendenti in cui tale occlusiva è il riflesso di /w/. Ciononostante essi trovano una diversa ragione per postulare l'esistenza del fonema, ossia l'alternanza presente nella quasi totalità delle lingue athabaska e nell'eyak di /w/ (e dei suoi riflessi) nelle sillabe in cui esso è seguito da vocale più una qualsiasi consonante con /m/ in quelle in cui esso è seguito da vocale più consonante nasale. Inoltre il parallelo con /ɲ/ e /j/ interverrebbe ulteriormente a sostegno dell'ipotesi. Tuttavia essa sembra venire smentita dalla presenza di /l/ nelle relative radici esaminate dell'eyak, più facilmente interpretabile come riflesso di /n/, e dal fatto che /m/ nell'ingalik può essere considerato con maggiore probabilità un riflesso del cluster /nw/ piuttosto che quello diretto di /m/. In posizione iniziale, pertanto, la possibile esistenza del fonema si può unicamente riallacciare alla ricostruzione della nasale palatale, punto chiave di questo tema. Krauss & Leer (cfr. *ibidem* 1981, pp. 14-5) riscontrano due diverse serie di riflessi di tale fonema nelle lingue discendenti. Se da un canto i suoi riflessi regolari sono /j/ nel babine e nel carrier, /ɲ/ nell'ingalik e /n/ in tutte le restanti lingue athabaska, da un altro esiste una distinta serie di riflessi identici a questi tranne che nell'estinto kwalhioqua-tlatskanai e nelle lingue athabaska della costa del pacifico, in particolar modo quelle californiane, dove il riflesso è labiale. Il fonema alla base della seconda serie di riflessi, che risulta chiaramente contrastare con /w/, viene indicato dagli autori come /ɲ₂/ e nella ricostruzione essi ne propongono due possibili interpretazioni. La prima è che esso potesse essere identificato con /m/, ipotesi che tuttavia non troverebbe conferma principalmente per il fatto che nella maggior parte delle lingue il fonema si sia fuso con /ɲ/ e ulteriormente poi con /n/. Proprio per tale ragione appare di maggior fondamento la seconda interpretazione del fonema /ɲ₂/ come /ɲʷ/. Esso si sarebbe quindi fuso con /ɲ/ nella maggior parte delle lingue athabaska, trasformandosi poi solo successivamente in /n/.

Per quanto riguarda la posizione finale, gli autori (cfr. Krauss & Leer 1981, pp. 65-73) individuano una serie di radici costituite da consonante + schwa + sonorante nasale, in cui è possibile ritenere che la sonorante in questione sia proprio /m/. Le due forme per cui si trovano le maggiori attestazioni sono *səm* ‘stella’ e *dəm* ‘mosca’. Interessante è che nei riflessi nelle varie lingue athabaska, un fenomeno di labializzazione si presenta con notevole alternanza in uno solo alla volta dei tre fonemi da cui sono composte, quando non è addirittura del tutto assente. Significativo risulta anche il fatto che quando essi sono contemporaneamente presenti in una stessa lingua, il fenomeno non si presenti mai nella medesima posizione. Gli autori propongono pertanto due diverse ipotesi. La prima sarebbe la presenza anche in tal caso di /ɲ^w/, almeno in uno dei due nomi, sebbene la considerino essi stessi meno probabile. La seconda sarebbe invece l’attribuzione del fenomeno di labializzazione unicamente alla vocale, eliminando così la presenza di una nasale labiale in entrambi i casi. Il fonema in questione verrebbe a tal punto sostituito nelle due forme da /n/ e /ɲ/. Esistono poi altre forme attestate, costituite da consonante + schwa + bilabiale nasale in molte lingue discendenti che Krauss & Leer reputano con maggiore probabilità risultanti da un processo di produzione proprio del ceppo athabaska, dato che esse sono costituite prevalentemente da onomatopee, diminutivi, vezzeggiativi o espressioni simili. Tuttavia è possibile riscontrare un fenomeno di labializzazione anche in radici la cui vocale non sia necessariamente schwa, a proposito delle quali gli autori ritengono plausibile una ricostruzione del fonema /ɲ₂/. Se tali casi risultano molto limitati all’interno del ceppo athabaska, diversa è la situazione per quanto riguarda il proto-eyak-athabaska, essendo riscontrabili corrispondenze anche con radici dell’eyak.

Ad ogni modo, riferendosi alla contrastività riscontrata in principio di sillaba fra /w̃/ e /ɲ₂/, nonché a quella fra /j̃/ e /ɲ/, gli autori concludono inserendo /m/ e /ɲ/ nell’inventario fonemico della proto-lingua a discapito di /w̃/ e /j̃/, considerati a questo punto soltanto allofoni di /w/ e /j/ in posizione iniziale e di /m/ e /ɲ/ in posizione finale (cfr. Krauss & Leer 1981, pp. 119-22). La problematica riguardante la fusione di /m/ con /ɲ/ diverrebbe relativa se si caratterizza il primo fonema con i tratti nasale, occlusivo, non coronale e arrotondato ed il secondo con i tratti nasale, occlusivo, non coronale e non arrotondato. Tanto l’interpretazione di /ɲ₂/ come /ɲ^w/ quanto come /m/ prevederebbero solamente l’eliminazione di un tratto perché avvenga la fusione dei due fonemi sopracitati.

Degna di essere citata si rivela la proposta di Story (cfr. Story 1984, pp. 8-10), che nella sua analisi sul carrier postula altre origini per la presenza delle bilabiali in questa lingua. Secondo l’autore infatti l’occlusiva bilabiale sorda, oltre a costituire il regolare riflesso di /w/, lo è probabilmente anche di /g/ quando essa si trova dopo una vocale derivata da /u/. Questa stessa mutazione consonantica, passata prima attraverso il cluster occlusiva glottidale + bilabiale nasale, sarebbe invece una delle ipotesi suggerite riguardo alla presenza della bilabiale nasale, che risulta comunque

più rara dell'occlusiva. Il processo in questione sarebbe quindi $g > ?m > m$. Una seconda ipotesi è che /m/ sia il riflesso dell'approssimante labio-velare nasalizzata, reputata quindi anche da questo autore un probabile fonema della proto-lingua. Una terza ipotesi, infine, è che il riflesso di /w/ non sia limitato a /p/ ma che vi sia un'alternanza con /w̃/ e /m/, considerata probabile, vista anche la minor presenza di tale bilabiale.

Due ipotesi alternative alla presenza di /w̃/ o /m/ nella proto-lingua sono state formulate da Sapir e Hoijer, come descritto da Krauss & Leer (cfr. Krauss & Leer 1981, p. 11), ma non hanno trovato seguito nelle opere degli altri autori. Sapir (1936) postula l'esistenza della fricativa bilabiale mentre Hoijer (1938, 1960) ipotizza la presenza dell'occlusiva bilabiale.

Riassumendo, se da un lato la presenza delle bilabiali nelle lingue athabaska odierne è da attribuire principalmente alla trasformazione dell'approssimante labio-velare, una loro assenza come fenomeno primario sembra essere smentita dalla presenza della bilabiale nasale, andata incontro, così come la palatale, alla fusione con l'alveolare nella maggioranza dei casi. In talune lingue si è ulteriormente verificata una perdita della nasalizzazione, dando quindi come riflesso un'occlusiva alveolare. Soltanto nell'hupa la presenza della /m/ potrebbe essere anche interpretata come un riflesso diretto, oltre naturalmente a quello di /w/ (cfr. Krauss & Leer 1981, p. 77).

5.5.3 Proto-eyak-athabaska-tingit

5.5.3.1 Ricostruzione del sistema fonologico

Riporto infine l'inventario fonemico dell'antecedente comune dell'intera famiglia, il proto-eyak-athabaska-tingit secondo Leer (cfr. Leer 2008 in Nikolaev 2014, p. 106 e Leer 2008, pp.1-2)

	Anteriori	Centrali	Posteriori
Chiuse	i		u
Semichiuse	e		
Semiaperte			
Aperte			ɑ

Tavola 5.63. Sistema vocalico del proto-eyak-athabaska-tingit.

	Alveolari	Alveolo-palatali	Palatali	Velari	Uvulari	Labio-velari e -uvulari
Occlusive	t/t ^h /t'		c/c ^h /c'	k/k ^h /k'	q/q ^h /q'	k ^w /k ^{hw} /k' ^w q ^w /q ^{hw} /q' ^w
Fricative	s	ʃ	ç	x	χ	x ^w χ ^w
Affricate	ts ^h /ts'	tʃ/tʃ ^h /tʃ'				
Nasali	n		ɲ	ŋ		ɲ ^w
Laterali	l tɬ					
Appross.		j				w

Tavola 5.64. Sistema consonantico del proto-eyak-athabaska-tingit.

5.5.3.2 Il sistema delle bilabiali nel distacco dal proto-eyak-athabaska-tingit

Molto di quanto è già stato detto a proposito del proto-athabaska può essere riferito anche alla ricostruzione dell'antecedente comune dell'intera famiglia. Il contributo fornito dall'analisi degli altri due ceppi può al limite aggiungere alcune osservazioni. Come già si è descritto parlando dell'eyak, la contrastività fra /m/ e /w/ non deriva certamente dalla proto-lingua ma è frutto di fattori intervenuti successivamente.

Per quanto riguarda il tlingit, il ceppo che per primo si è distaccato dal resto della famiglia, osserviamo due fenomeni degni di rilevanza. Il primo, come già esposto, è la quasi totale assenza di bilabiali, l'altro è la mancanza di contrastività del tratto di nasalità, pur esistendo in alcuni dialetti un'allofonia nasale nelle sillabe in fine di parola terminanti in sonorante. Tuttavia anche per l'antecedente di questa lingua Krauss & Leer (cfr. Krauss & Leer 1981, p. 150) stabiliscono l'esistenza di un fonema labiale o labializzato che sarebbe poi andato incontro a mutazione, diventando, in tal caso, un'approssimante palatale.

Nelle più recenti ricerche di Leer (2008), così come viene riportato da Nikolaev (Nikolaev 2104, p. 107), emergono alcune precisazioni riguardo all'evoluzione di /ɲ₂/. L'autore considera, infatti, tale fonema realizzato come /ɲ^w/ nel proto-na-dene, attribuendogli come riflessi /w/ nel tlingit e /n/ nel proto-athabaska-eyak, diventato poi /l/ nell'eyak e rimasto tale nel proto-athabaska. Leer avrebbe pertanto escluso la presenza di un fonema labiale tanto nell'antecedente comune quanto nel proto-athabaska. Inoltre l'autore avrebbe negato la presenza, in quest'ultimo ceppo, anche di una consonante labializzata, reputando molto più precoce il passaggio di /ɲ^w/ a /n/. Nikolaev (cfr. Nikolaev 2104, p. 107), propone, inoltre, una propria ricostruzione del proto-eyak-athabaska-tingit con una differenza sostanziale per quanto concerne la bilabiale: egli postula, infatti, l'esistenza contemporanea nel sistema consonantico della proto-lingua di entrambi i fonemi /m/ e /ɲ^w/,

attribuendo ad essi i riflessi /w-/ e ø nell'eyak, /m/ nell'athabaska ma due diversi riflessi nel tlingit, ossia /n/ per il primo fonema e Y- e Y/ø per il secondo. Con il simbolo Y Nikolaev rappresenta una sonorante velare, ricostruita anche da Leer ma considerata riflesso di altri fonemi²⁹.

Come possiamo dedurre dalle varie proposte presentate dagli autori nel corso di molti anni di ricerca, la ricostruzione delle proto-lingue di questa famiglia appare quantomai complessa, e altrettanto intricata si dimostra la questione riguardante, più nel particolare, la presenza di un fonema bilabiale.

5.6. Conclusioni

Concludendo possiamo considerare la famiglia in questione estremamente interessante per quanto riguarda l'assenza di consonanti bilabiali. Anzitutto in una delle sue lingue discendenti, costituente peraltro da sola un unico ceppo, il tlingit, esse sono praticamente assenti. Inoltre, quelle presenti nelle lingue attuali sono tutte attribuibili a mutazioni consonantiche e pertanto non presenti né negli antecedenti dei tre ceppi, né tantomeno in quello comune. Infine, per quanto riguarda l'unico fonema, a cui viene conferito un tratto di labialità, sembrano esistere ancora dubbi sulla sua effettiva realizzazione.

²⁹ Lo stesso Nikolaev la ritiene il riflesso anche di /j/, /l/ e /ɲ/.

CAPITOLO 6. ALTRE LINGUE SENZA BILABIALI

6.1 Introduzione

Nei precedenti capitoli abbiamo esaminato le quattro famiglie linguistiche otomangua, irochese, caddo ed eyak-athabaska-tingit, interessate nella loro interezza dal fenomeno assenza di bilabiali. In questo capitolo verrà invece fornita una descrizione delle tre lingue, in cui si è riscontrato il fenomeno in questione, senza che esso riguardasse l'intera famiglia a cui appartengono (quando essa esiste). Si tratta delle lingue taushiro /tau'firo/, tillamook /'tələmuk/ e ofayé /ɔfa'je/.

6.2 Taushiro

6.2.1 Introduzione

Il taushiro è una lingua isolata, originaria dell'Amazzonia peruviana. Oggigiorno esiste un solo parlante nativo, residente a Intuto, capoluogo del distretto del fiume Tigre, nella provincia di Loreto e nell'omonima regione, anche se l'uomo proviene da Aucayacu, capoluogo del distretto de José Crespo y Castillo nella provincia di Leoncio Prado, regione di Huánuco. Dopo la scomparsa del fratello nel 1999, egli non ha più potuto parlare la sua lingua madre, dato che i figli sono stati adottati e sono cresciuti lontano dal padre, mentre la moglie, da cui si è da tempo separato, apparteneva ad un'altra tribù. Si calcola comunque che i locutori siano arrivati fino ad un massimo di circa 2000 (cfr. *IL POST*).

Molti linguisti (Hervás & Panduro 1800; Chantre & Herrera 1901; Beuchat & Rivet 1908; Tovar 1961; Loukotka 1968; Kaufman 1994; Wise 1999; Solís Fonseca 2003) hanno proposto diverse classificazioni di questa lingua, attribuendole parentele con famiglie sudamericane ma nessuna di esse è stata ritenuta realmente fondata (cfr. O'Hagan 2015, pp. 2-3). In particolare le parentele attribuite riguardavano soprattutto le piccole famiglie zaparo /'tsaparo/ e candoshi /kan'dɔʃi/, entrambe in via d'estinzione e originariamente stanziate fra Perù ed Ecuador, e la lingua isolata Omurano, estinta e precedentemente parlata anch'essa in Perù.

6.2.2 Fonologia

Il taushiro presenta un sistema vocalico piuttosto sviluppato con la presenza di otto fonemi, ciascuno con il corrispondente nasale, tutti con valore distintivo. Per contro, il suo sistema consonantico appare piuttosto ridotto, privo dell'uso della sonorità come tratto distintivo e caratterizzato da alcune peculiarità. Esso presenta, infatti, un fonema molto raro, l'affricata palatale³⁰, accanto alla mancanza di fonemi comuni. Questi sono rappresentati dalla fricativa alveolare, dalle consonanti labio-dentali e, naturalmente, dalle bilabiali.

30 I fonemi di riscontro più comune molto vicini a questo luogo d'articolazione sono l'affricata alveolo-palatale o quella pre-palatale, che possono talora essere denominati semplicemente proprio "affricata palatale", vista la rarità di tale suono.

Riporto di seguito l’inventario fonemico del taushiro (cfr. O’Hagan 2015, p. 8). I fonemi indicati fra parentesi sono estremamente rari.

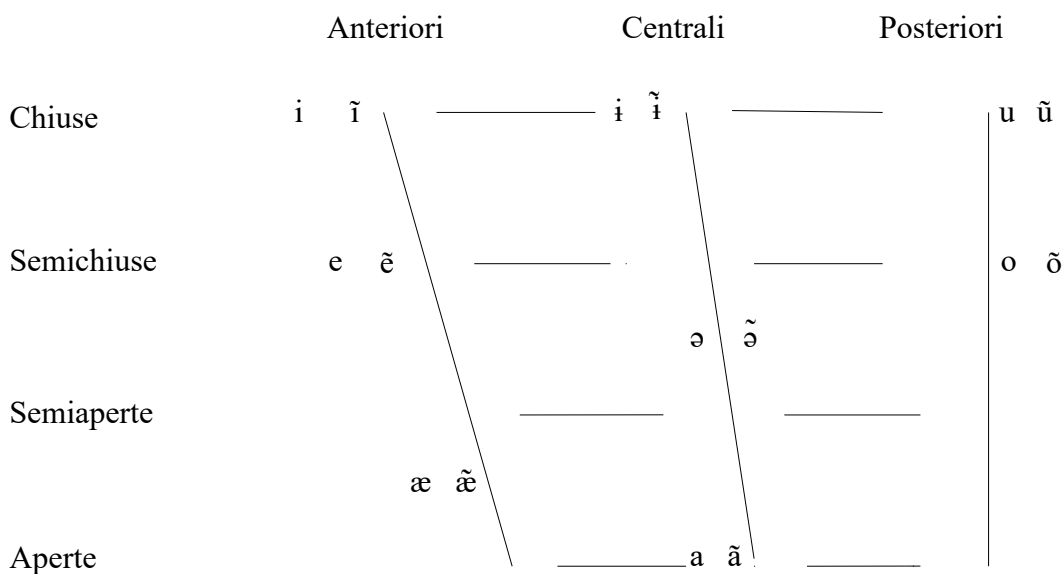


Tavola 6.1. Sistema vocalico del taushiro.

	Alveolari	Palatali	Velari	Labiovelari	Glottidali
Occlusive	t		k	k ^w	ʔ
Fricative		ç	x		h
Affricate		cç			
Nasali	n		(ŋ)		
Vibranti	(r)				
Approssimanti		j		w	

Tavola 6.2. Sistema consonantico del taushiro.

6.2.3 Conclusioni

L’assenza completa di consonanti bilabiali nella lingua taushiro non sembra presentare alcun punto oscuro. Essendosi tuttavia rivelato vano ogni tentativo di trovare analogie fra di essa e altre lingue o famiglie della zona, non è possibile eseguire un’analisi del fenomeno in diacronia. Tale assenza non può pertanto che essere considerata primaria.

6.3 Tillamook

6.3.1 La famiglia salish /'sæliʃ/

Il tillamook appartiene al salish, una famiglia linguistica nordamericana. Alcune lingue da essa discendenti sono già estinte ma tutte risultano comunque a rischio d'estinzione. La loro zona originaria occupava buona parte della provincia canadese della Columbia Britannica e degli stati di Washington, Idaho, Oregon e Montana, formando un continuum, fatta eccezione per le lingue bella coola e tillamook, che costituivano due isole poco distanziate da quest'area. La loro genealogia è piuttosto complessa e il numero esatto di lingue varia a seconda delle diverse classificazioni. Quella che riporto di seguito è basata su Czaykowska-Higgins e Kinkade (1998 in Kroeber 1999). La famiglia è composta da cinque ceppi principali: lingue salish centrali (o della costa), lingue salish interne, tsamosan, bella coola /'bɛlə 'ku:lə/ e tillamook. Di questi gli ultimi due costituiscono già lingue senza ulteriori divisioni, le interne si ramificano in settentrionali (lillooet /lɪ'lu:(ə)t/, thompson /'tɑ:mpsən/, shuswap /'ʃu:ʃwɑ:p/) e meridionali (columbian /kə'lam bj ən/, okanagan /əʊkə 'nɑ:gən/, kalispel /'kæləspɛl, kælə'spɛl/, coeur d'Alene /kɜr dəl'eɪn/) e le tsamosan in interne (chehalis /tʃɛ'hɛləs/ alta, cowlitz /'kəʊlɪts/) e marittime (quinault /kwɪ'nə:t/, chehalis bassa), mentre le centrali pur essendo costituite da dieci lingue (comox /'kʰoomɒks/, pentlatch /'pentlætʃ/, sechelt /sɛ'kɛlt, sɛ'tʃɛlt/, squamish /'skwɔ:mɪʃ/, halkomelem /hɒlkə'meɪləm/, nooksack /'nʊksək/, straits settentrionale /streɪts/, clallam /'klaləm/, twana /'twa:nə/, lushotseed /'lʌʃɒtsi:d/) non hanno raggruppamenti interni fatta eccezione per le lingue straits settentrionale e clallam che vengono accorpate nello straits.

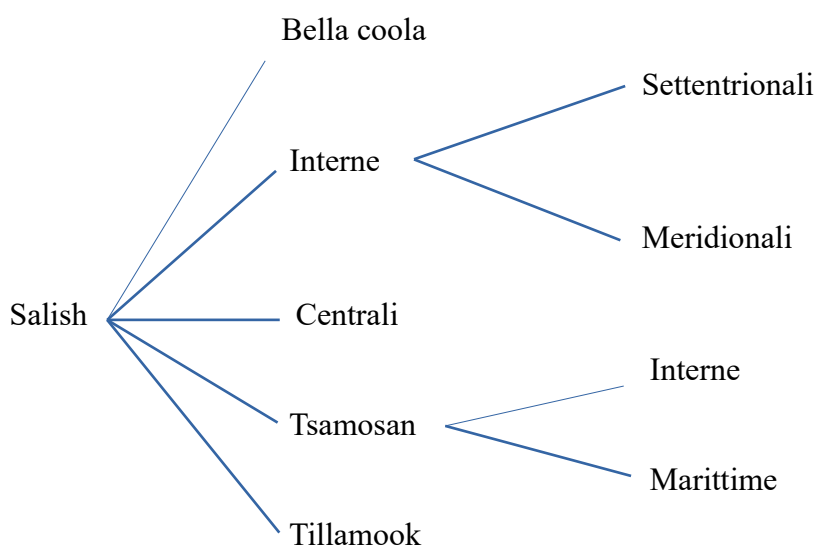


Figura 6.1 L'albero genealogico del salish.

È possibile osservare la distribuzione geografica della famiglia nelle figure 5.1 e 5.2 del precedente capitolo.

6.3.2 Fonologia

Le lingue salish presentano un sistema vocalico molto semplice, caratterizzato in taluni casi dal tipico inventario minimo a tre vocali, che non utilizza la nasalità come tratto distintivo. All'opposto, il loro sistema consonantico risulta complesso e sovrabbondante, presentando fonemi meno usuali, quali le uvulari o le fricative ed affricate laterali, una notevole diffusione dei tratti di labializzazione e glottidalizzazione, talora anche in combinazione. Il tratto di sonorità occupa una posizione decisamente meno importante, costituendo un'innovazione di alcune lingue. Per quanto riguarda in particolare le bilabiali, generalmente esse sono non soltanto presenti ma in taluni casi il loro sistema è molto sviluppato, presentando occlusive sorde, sonore, aspirate e glottidalizzate, nonché nasali sonore, sorde, glottidalizzate e preglottidalizzate. Nel seguente paragrafo riporto come esempio l'inventario fonemico del bella coola.

6.3.2.1 Bella coola

Il sistema fonemico del bella coola è considerato da Swadesh uno dei più semplici e rappresentativi della famiglia (cfr. Swadesh 1952, p. 236). I fonemi indicati fra parentesi si riscontano molto raramente. Questa lingua presenta la particolarità di avere intere parole prive di vocali.

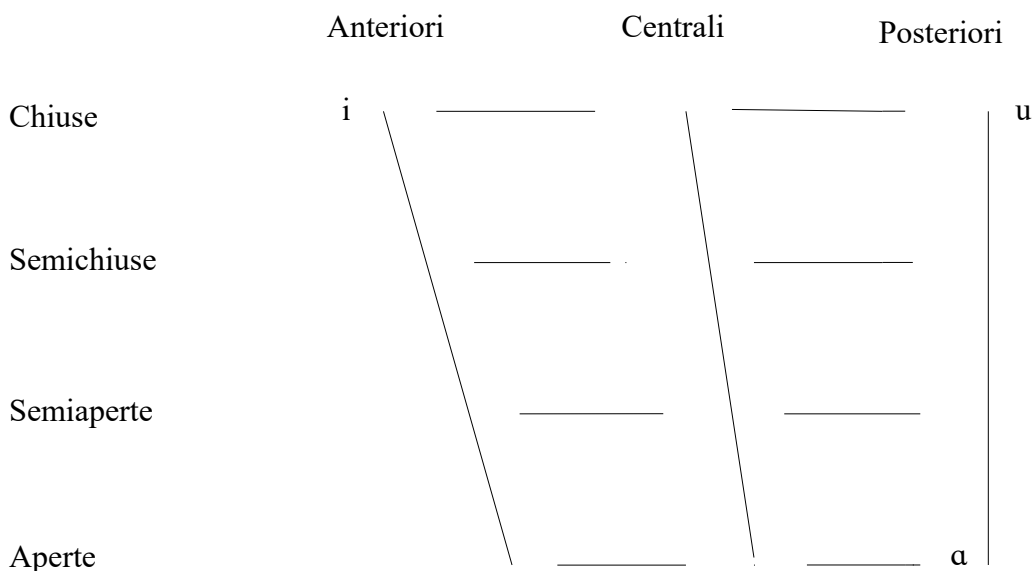


Tavola 6.3. Sistema vocalico del bella coola.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Uvulari	Labializzate	Glottidali
Occlusive	p/p'	t/t'		k/k'	q	k ^w /k' ^w /q ^w /q' ^w	ʔ
Fricative		s	c/c'	x	χ	x ^w /χ ^w	(h)
Nasali	m/(m')	n/(n')					
Laterali		l/tl l(l')					
Appross.			j/(j')			w	

Tavola 6.4. Sistema consonantico del bella coola.

6.3.2.2 Proto-salish

Per meglio illustrare la fonologia della famiglia in questione, riporto qui l'inventario fonemico del proto-salish (cfr. Swadesh 1952, p. 240). Preciso tuttavia che Kroeber ne propone uno leggermente differente, inserendo una serie di glottidali al posto delle vibranti uvulari (cfr. Kroeber 1999, p. 7), basato principalmente su quello proposto da Thompson (1979a). L'assenza dell'occlusiva bilabiale sonora appare perfettamente in linea con il sistema fonologico della proto-lingua, privo dell'uso del tratto di sonorità nelle ostruenti.

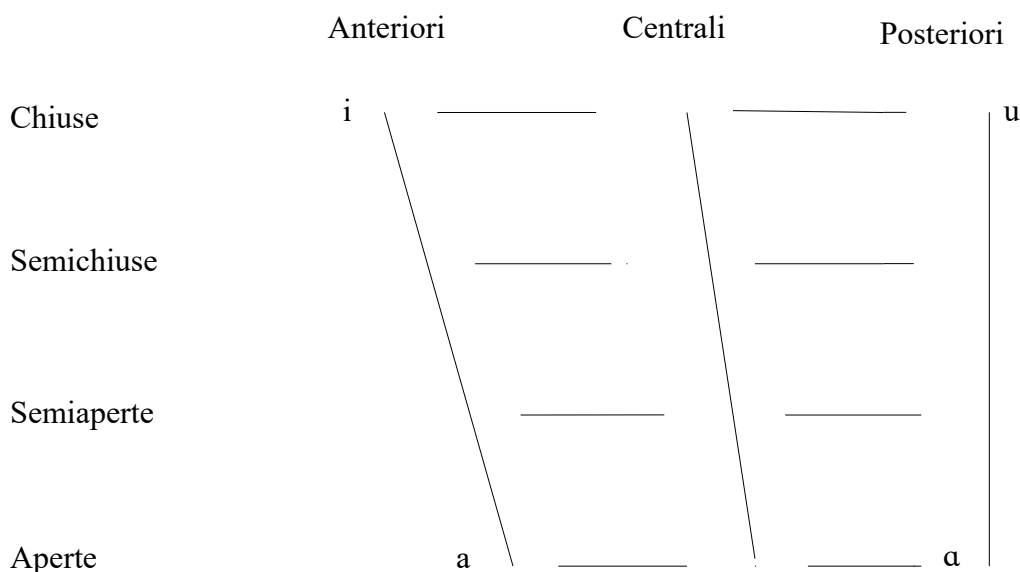


Tavola 6.5. Sistema vocalico del proto-salish.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Uvulari	Labializzate	Glottidali
Occlusive	p/p'	t/t'		k/k'	q	k ^w /k' ^w /q ^w /q' ^w	ʔ
Fricative		s	c/c'	x	χ	x ^w /χ ^w	(h)
Nasali	m	n					
Laterali		l/tl/ tl'	l				
Vibranti					r	r ^w	
Appross.			j			w	

Tavola 6.6. Sistema consonantico del proto-salish.

6.3.2.3 Lingua tillamook

Per quanto concerne l'assenza di bilabiali, l'interesse suscitato da questa famiglia riguarda in realtà solamente il tillamook. Essa risulta estinta dal 1972 ma esistono studi che ne descrivono la fonologia, attestando l'assenza di bilabiali al suo interno (cfr. Edel 1939, p. 7, Thompson & Thompson 1966, p. 314), sebbene alcuni prestiti o nomi abbiano introdotto la bilabiale nasale. La ragione della mancanza è attribuita a due mutazioni consonantiche: l'occlusiva bilabiale sorda si è trasformata nella fricativa glottidale mentre la bilabiale nasale nell'approssimante labio-velare (cfr. Swadesh 1952, p. 241). Il tillamook è infatti l'unica lingua salish, come è possibile dedurre anche dagli inventari fonemici sopra riportati, a possedere una quantità notevole del fonema /h/, che ha nelle altre lingue solo una presenza marginale. Di seguito riporto l'inventario fonemico del tillamook (cfr. Thompson & Thompson 1966, p. 314).

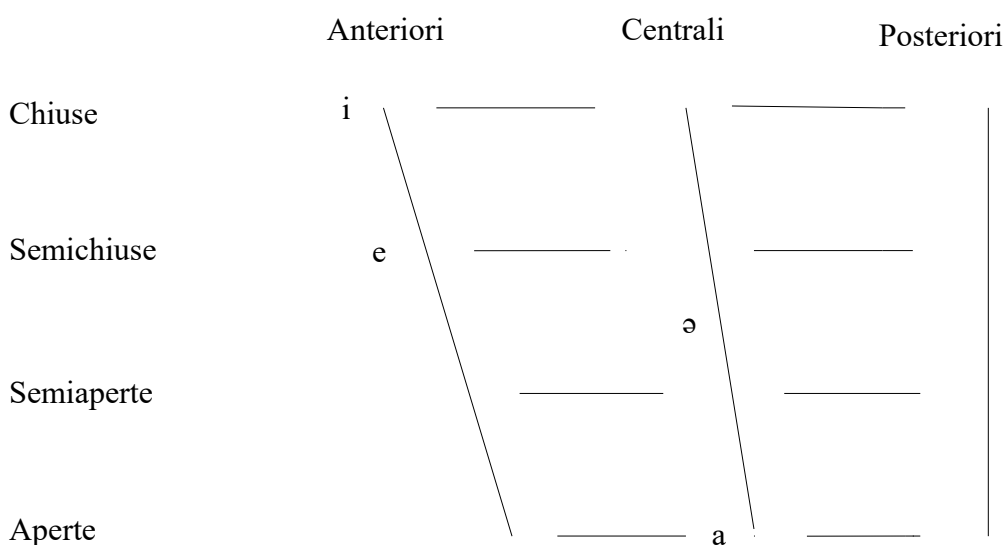


Tavola 6.7. Sistema vocalico del tillamook.

	Alveolari	Palatali	Velari	Uvulari	Labializzate	Glottidali
Occlusive	t/t'		k/k'	q/q'	k ^w /k' ^w /q ^w /q' ^w	ʔ
Fricative	s	c/c'	x	χ	x ^w /χ ^w	h
Affricate	t	tʃ/ tʃ'				
Nasali	n					
Laterali	l/tl/ tʃ' l					
Appross.		j			w	

Tavola 6.8. Sistema consonantico del tillamook.

6.3.2.4 Conclusioni

Nella lingua tillamook riscontriamo un'assenza completa di consonanti bilabiali. Tale fenomeno, vista la notevole presenza di queste consonanti nelle altre lingue imparentate e nell'antecedente comune e considerata la chiarezza con cui i processi fonologici sono stati descritti dagli autori, può considerarsi secondario. È importante sottolineare come, tenendo conto dei risultati della presente ricerca, si tratti di un caso praticamente unico. Occorre tuttavia far presente l'esistenza di un'ipotesi completamente opposta, che ribalterebbe la situazione. Nello straits sono, infatti, presenti fonemi diversi, laddove nelle altre lingue salish sono presenti /p/, /p'/, e /m/, ossia rispettivamente /tʃ/, /tʃ'/ e /ŋ^w/. Mentre Suttles (1965), per giustificare questa situazione, suggerisce che essi costituiscano il riflesso diretto dei fonemi bilabiali della proto-lingua, Thompson (1965), riferendosi limitatamente ai due suoni occlusivi, li considera come il riflesso di una serie di labiovelari. In entrambi i casi la presenza di bilabiali nello straits dev'essere spiegata tramite l'introduzione di prestiti, cosa che, sebbene in parte vera, non è in grado di giustificarne la presenza in alcune parole né tantomeno in taluni morfemi grammaticali. Ipotizzando, quindi, una giustificazione plausibile, come lo svolgersi di tali processi fonologici soltanto in determinati contesti, si potrebbe realmente pensare ad un'assenza di bilabiali completa e primaria anche nel salish (cfr. Thompson 1979, pp. 715-6 e 725). Questa ipotesi viene successivamente presa in considerazione da Kuiper, che sembra, però, propendere per una presenza dei suoni in questione a livello di antecedente comune, fornendo diverse motivazioni (cfr. Kuiper 1981, pp. 332-3). In primo luogo l'autore sostiene che le parole con le palatali nello straits, con un preciso corrispondente contenente labiovelari nella proto-lingua, sono piuttosto poche. In secondo luogo, la presenza della labiovelari è riscontrabile anche nello straits stesso, in parole chiaramente imparentate con altre lingue salish. In questi casi, oltretutto, può essere escluso il prestito, perché, se così fosse, nelle altre lingue ci sarebbero le bilabiali al loro posto. In terzo luogo, egli segnala l'esistenza di onomatopee contenenti /p/ in tutta la famiglia, considerandolo quindi un fattore a sostegno di una sua presenza nell'antecedente. Tale punto appare discutibile, visto che proprio le onomatopee sono spesso responsabili dell'introduzione di tale

fonema in lingue che ne risultano prive (cfr. § 11.2.4.2 e § 9.3.6). In quarto luogo, la presenza nell'inventario fonemico di /ŋ^w/, in assenza del corrispondente fonema non labializzato, appare tipologicamente insolita, per quanto successivamente Thompson abbia postulato anche l'esistenza di /ŋ/. Tale fonema sostituirebbe in alcuni casi /j/, suono ricostruito, che non sempre ha dei riflessi congruenti nelle lingue discendenti (cfr. Thompson 1979, p. 716). In ultimo, la trasformazione di labiali in palatali viene considerato come un fenomeno areale, essendo presente nelle parlate di alcune tribù della zona. Anche per quanto riguarda il tillamook, dunque, che appare ad una prima osservazione come un chiaro caso di assenza secondaria di consonanti bilabiali, ci troviamo di fronte ad un'incertezza. Sicuramente la presenza di una sola lingua con questa caratteristica può far propendere per un fenomeno acquisito nel tempo ma, osservando quanto accaduto nell'otomangueo, dove non esiste una sola lingua odierna senza bilabiali, oppure l'eyak-athabaska-tlingit, in cui solo il tlingit e al limite l'eyak possono essere considerate caratterizzate dall'assenza dei suoni in questione, l'ipotesi inversa merita comunque attenzione. A ciò si aggiunge indubbiamente anche la rarità della perdita completa di bilabiali, che costituirebbe un caso praticamente unico, se si esclude quello dell'ofayé di cui parleremo nel paragrafo successivo, dove la situazione mostra ancora più lati oscuri.

6.4 Ofayé

6.4.1 Introduzione

Questa lingua, detta anche opayé o ofayé-xavánte /sə'va:nteɪ, ʃə'va:nteɪ/ (cfr. Rodrigues 1999, p. 168), rappresenta con il taushiro (cfr. § 6.1) uno dei due casi di assenza di consonanti bilabiali al di fuori del Nord America. Si tratta, infatti, di una lingua in via d'estinzione parlata in Brasile nel Mato Grosso del Sud, appartenente alla famiglia macro-jê (cfr. Rodrigues 1999, p. 168), sebbene questa classificazione sia ancora dibattuta (cfr. *Ethnologue*). Gli ultimi dati riguardo al suo uso risalgono al 2005, in cui la lingua contava appena due parlanti, e riportavano anche iniziative volte ad una sua rivitalizzazione (cfr. *ibidem*). Essa costituisce da sola l'intero ceppo omonimo, anche se ne esistevano le due varianti dialettali di Ivinheima e Vacaria (cfr. Rodrigues 1999, p. 168).

6.4.2 Macro-jê

Il macro-jê è una grande famiglia composta prevalentemente da lingue in via d'estinzione parlata quasi interamente in Brasile, fatta eccezione per una lingua in territorio boliviano oggi estinta, l'otúke. Le lingue macro-jê erano distribuite soprattutto nelle zone orientali e nordorientali del paese ma in parte anche in quelle centrale e sudoccidentale, formando una sorta di semicerchio attorno alla regione amazzonica, sebbene talune fossero parlate anche al suo interno. La famiglia è composta da dodici ceppi: jê /ʒe:/, kamakā /ka'makə/, maxacalí /maʃa'kali/, krenák /kre'nak/, purí /'pu:ri/, karirí

/kari'ri/, yaté /'ja:t^he/, karajá /kara'za/, ofayé /ɔfa'je/, boróro /bɔ'rwɔrɔ/, guató /gwa'tɔ/ e rikbaktsá /rik'baksa/. Di essi il primo è quello che dà origine al maggior numero di lingue ed è suddiviso a sua volta in quattro rami: nordorientale, settentrionale, centrale e meridionale. Gli altri ceppi, non dotati di ulteriori diramazioni, originano generalmente poche lingue, la cui maggioranza risulta oggi estinta. Nel caso di purí, yatê, karajá, ofayé, guató e rikbaktsá, vi è corrispondenza fra lingua e ceppo, sebbene possano esistere alcune varianti dialettali, come nel caso del karajá. L'otúke appartiene alle lingue boróro. In realtà tale classificazione è il frutto di anni di ricerca e non è ancora oggi certa. Il primo a considerare l'ipotesi di una macro-famiglia che comprendesse jê e molte piccole famiglie o lingue isolate della zona fu Schmidt (1926), a cui seguirono le proposte di molti linguisti fra cui Loukotka (1942), Mason (1950), Davis (1966), Greenberg (1987) e Kaufman (1990, 1994). Il problema principale è naturalmente rappresentato dalla scarsità di materiale. Allo stato attuale risultano estinte tutte le lingue dei ceppi kamakā, purí, karirí, e la maggior parte di quelle maxacalí. Le restanti sono comunque in via d'estinzione. Le lingue jê, soprattutto quelle appartenenti al ramo settentrionale, sono quelle più conservate, probabilmente a causa della loro posizione più interna, mentre il ramo nordorientale, costituito comunque da una sola lingua, è estinto (cfr. Rodrigues 1999, pp. 165-71). Ad oggi il macro-jê rimane una macro-famiglia, si tratta ancora di una proposta non del tutto accettata dalla comunità scientifica. *Ethnologue* ad esempio, fa riferimento ai vari ceppi, presenti sul sito, trattandole come famiglie primarie. La stessa cosa viene fatta da Ashley & Moseley (2007) nel loro atlante, da cui sono tratte le cartine delle figure 6.1, 6.2, 6.3 e 6.4, raffiguranti la distribuzione geografica delle lingue in questione prima e dopo la colonizzazione europea.

6.4.3 Fonologia

I sistemi vocalici della famiglia macro-jê presentano un notevole sviluppo. Se si escludono lingue come boróro e yaté, che non hanno vocali nasali (cfr. Rodrigues 1999, pp. 173-4), gli inventari più ridotti ne presentano comunque nove orali e cinque nasali, come nel caso del dialetto paraná /para'na/ del kaingáng (cfr. *ibidem*, p. 172). La nasalità è infatti generalmente distintiva nelle vocali e caratteristico di questa famiglia è proprio il fatto che sia la vocale a determinare la nasalizzazione di una consonante adiacente e non viceversa, come più comunemente accade (cfr. *ibidem*, pp. 171-2 e § 8.2.2.2). Il sistema consonantico è in linea di massima piuttosto semplice, essendo caratterizzato dalle tre classiche occlusive nei tre principali punti d'articolazione velare, alveolare e bilabiale e dall'affricata palatale, con la corrispondente nasale (cfr. Rodrigues 1999, pp. 174-9). Riporto nei paragrafi seguenti gli inventari fonemici di una lingua per ciascuno dei principali ceppi.

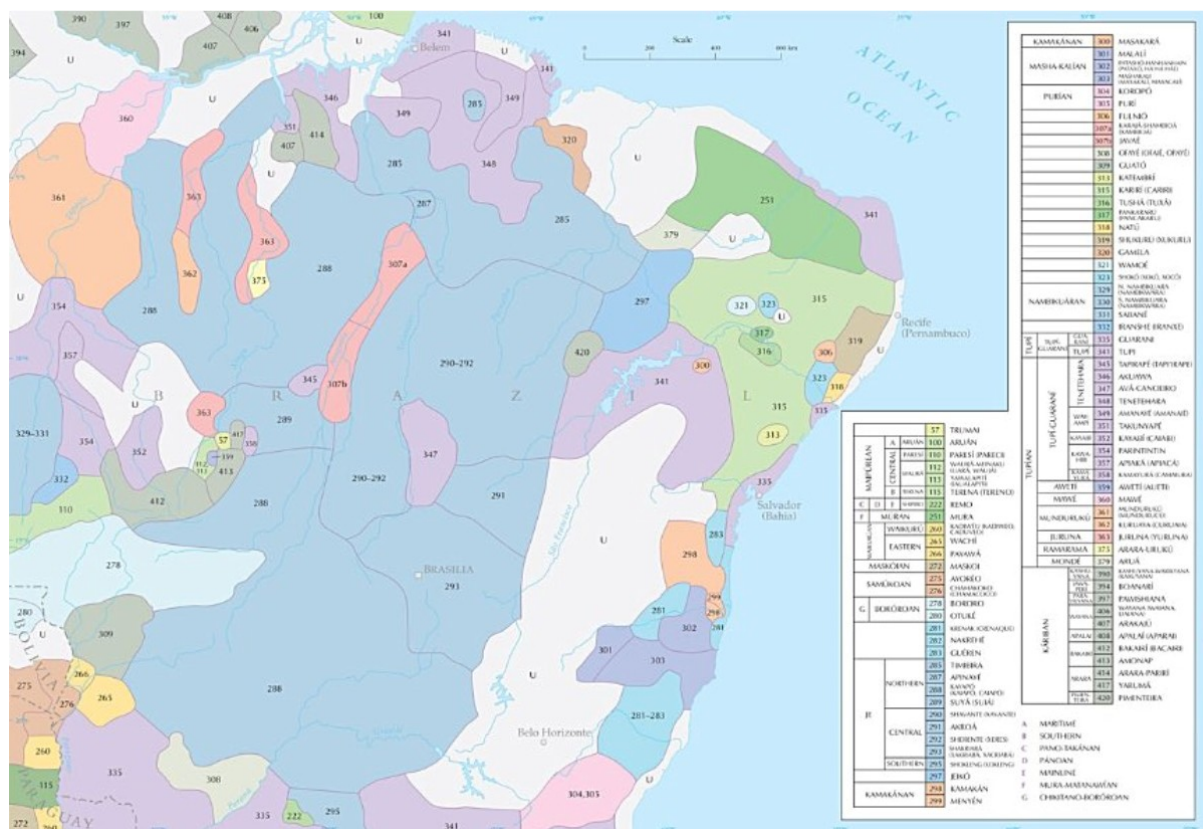


Figura 6.2. La distribuzione delle lingue macro-jê nella zona centrale del continente sudamericano prima della conquista (Ashley & Moseley 2007, mappa 18).

6.4.3.1 Apinayé /api'na.i/ (jê)

L'inventario vocalico è tratto da Rodrigues (cfr. Rodrigues 1999, p. 173), mentre quello consonantico da *SAPhon*.

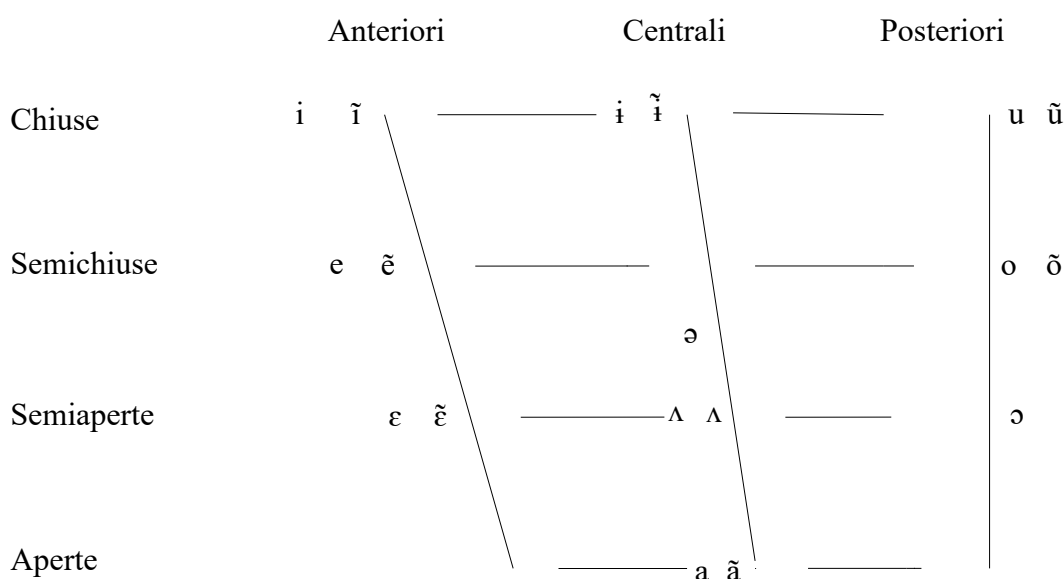


Tavola 6.9. Sistema vocalico dell'apinayé.

	Bilabiali	Labiodentali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p ^m b		t ⁿ d		k	ʔ
Fricative		f	s			
Affricate				tʃ ⁿ dʒ		
Nasali	m		n	ɲ	ŋ	
Vibranti			r			
Approssimanti				j		w

Tavola 6.10. Sistema consonantico dell'apinayé.

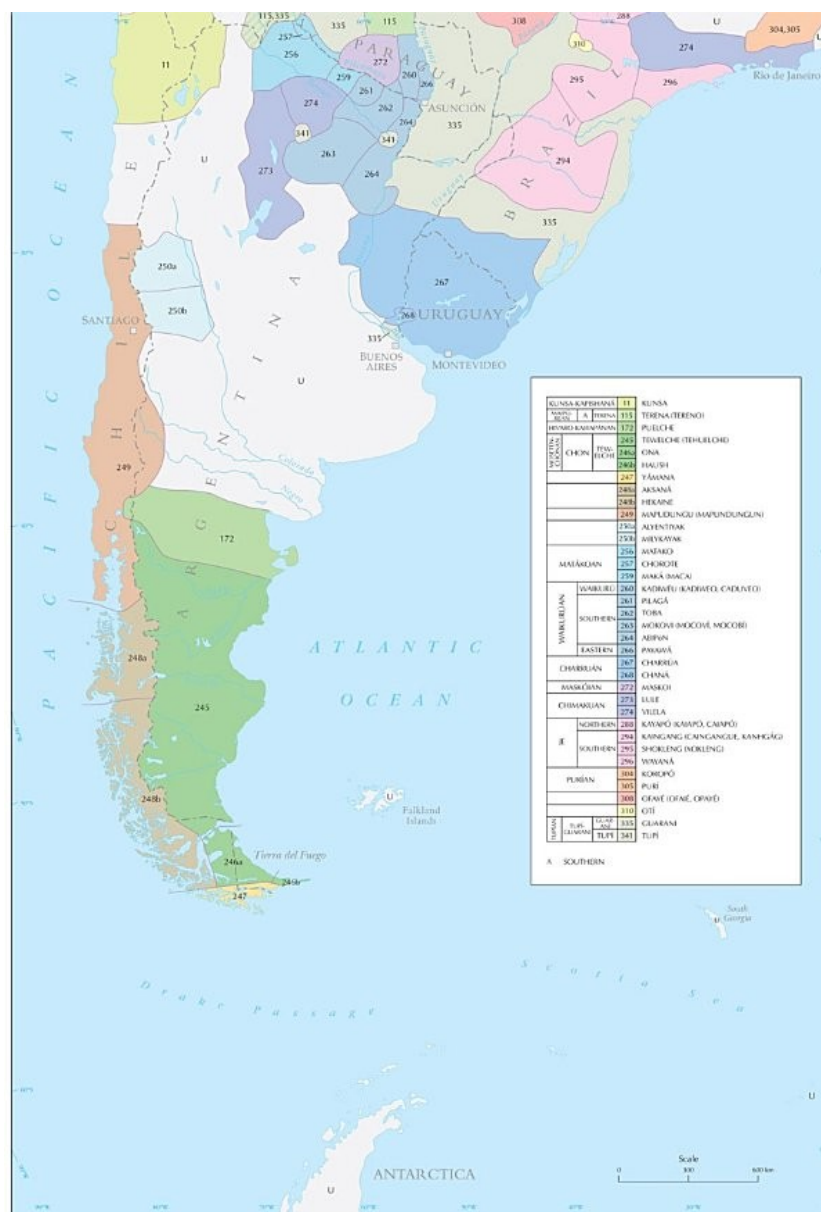


Figura 6.3. La distribuzione delle lingue macro-jê nella zona meridionale del continente sudamericano prima della conquista (Ashley & Moseley 2007, mappa 22).

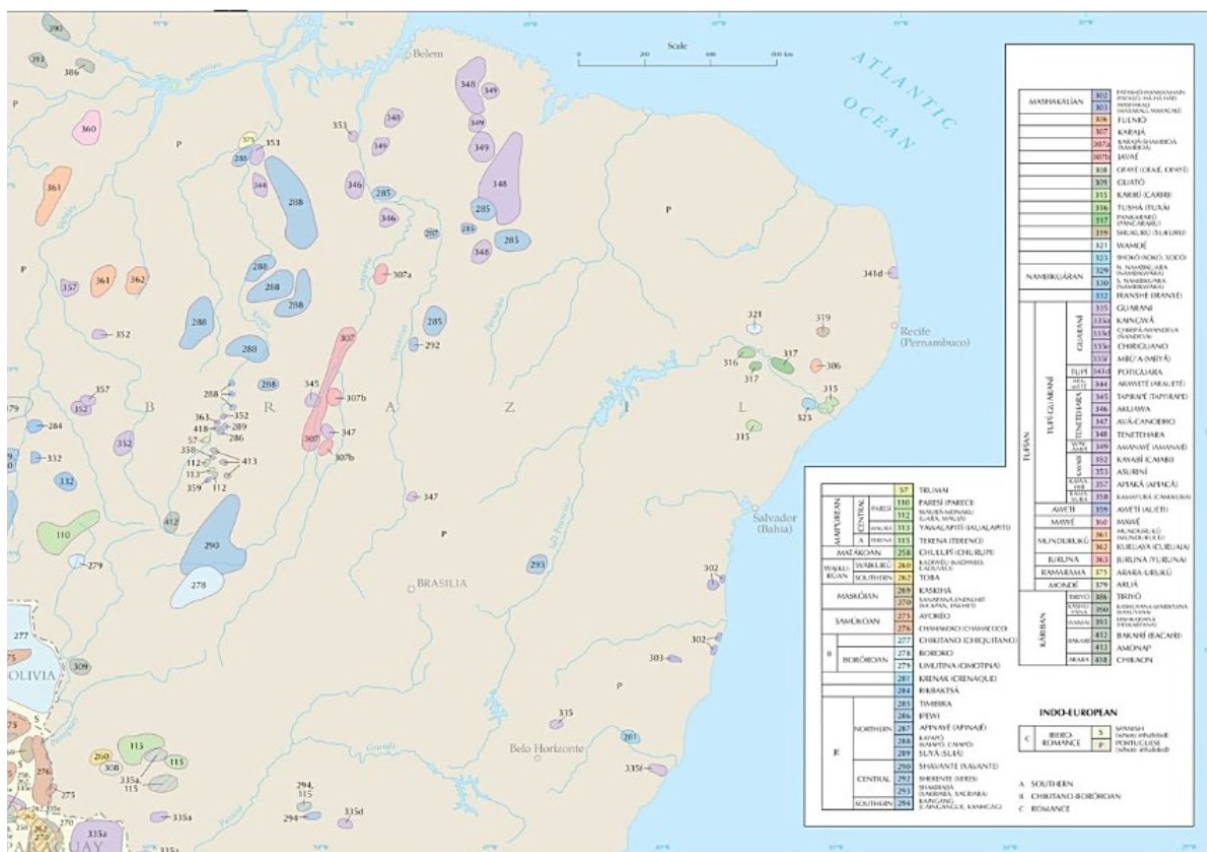


Figura 6.4. La distribuzione delle lingue macro-jê nella zona centrale del continente sudamericano allo stato attuale (Ashley & Moseley 2007, mappa 19).

6.4.3.2 Maxacalí (maxacali)

L'inventario fonemico di questa lingua è tratto da Rodrigues (cfr. Rodrigues 1999, pp. 173 e 176).

	Anteriori		Centrali		Posteriori	
Chiuse	i	ĩ	_____	i	ĩ	_____
Semichiuse	e	ẽ	_____			_____
Semiaperte			_____	ə		_____
Aperte			_____	a	ã	_____

Tavola 6.11. Sistema vocalico del maxacalí.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p	b t	d	k	ʔ
Fricative					h
Affricate			tʃ		
Approssimanti			j		

Tavola 6.12. Sistema consonantico del maxacali.

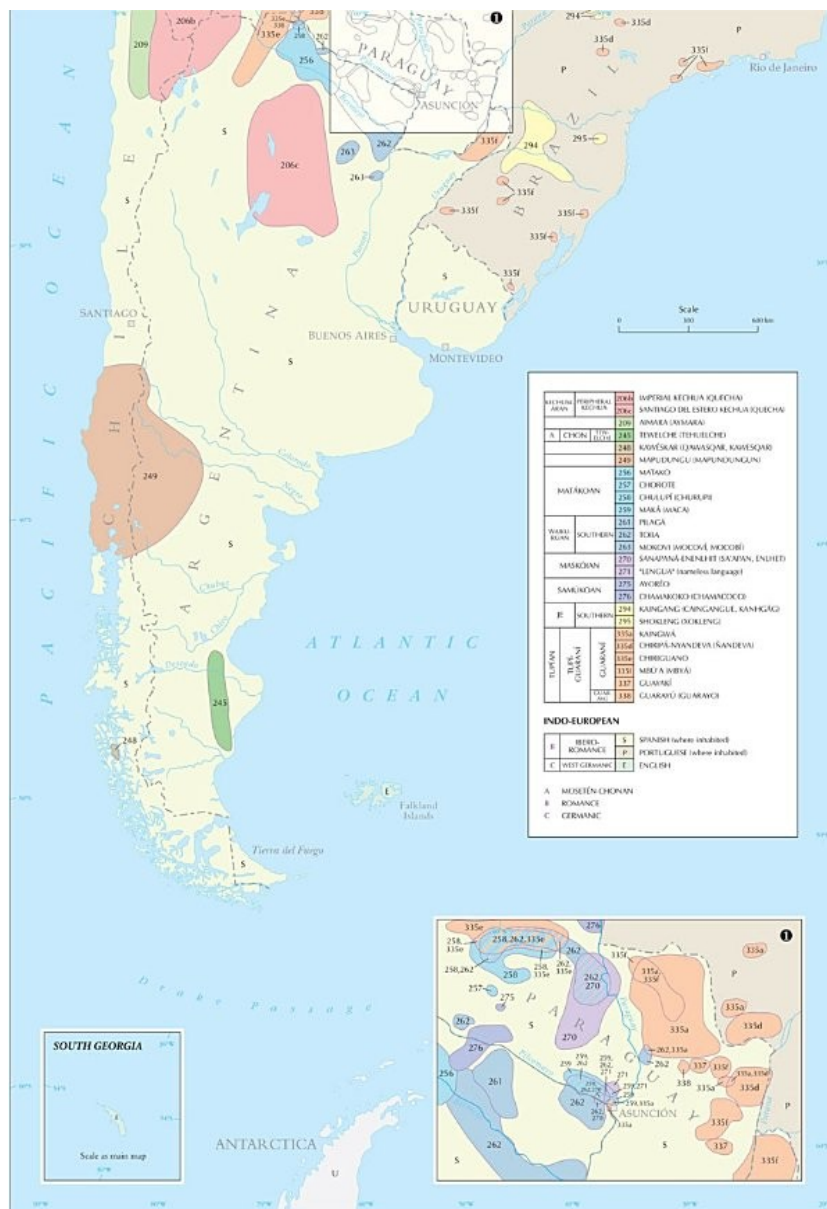


Figura 6.5. La distribuzione delle lingue macro-jê nella zona meridionale del continente sudamericano allo stato attuale (Ashley & Moseley 2007, mappa 23).

6.4.3.3 Krenák (krenák)

L'inventario fonemico è tratto da *SAPhon*.

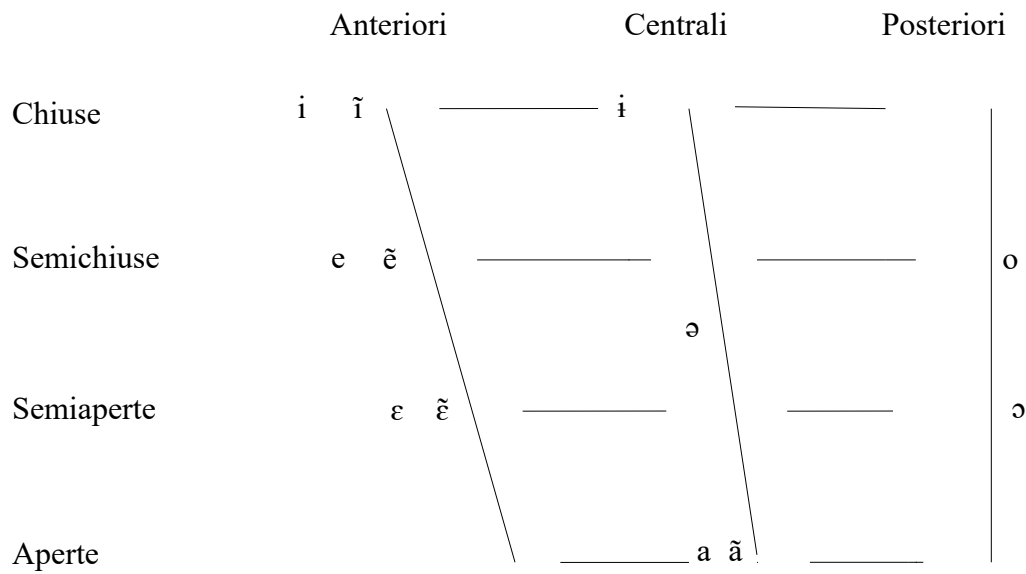


Tavola 6.13. Sistema vocalico del krenák.

	Bilabiali		Alveolari		Palatali	Velari		Glottidali
Occlusive	p	b	t	d		k	g	ʔ
Fricative						ɣ		
Affricate					tʃ	dʒ		
Nasali	m̥	m	n̥	n	ɲ	ŋ	ŋ	ŋ
Vibranti			r					
Approssimanti								w

Tavola 6.14. Sistema consonantico del krenák.

6.4.3.4 Purí

L'inventario fonemico è tratto da *SAPhon*.

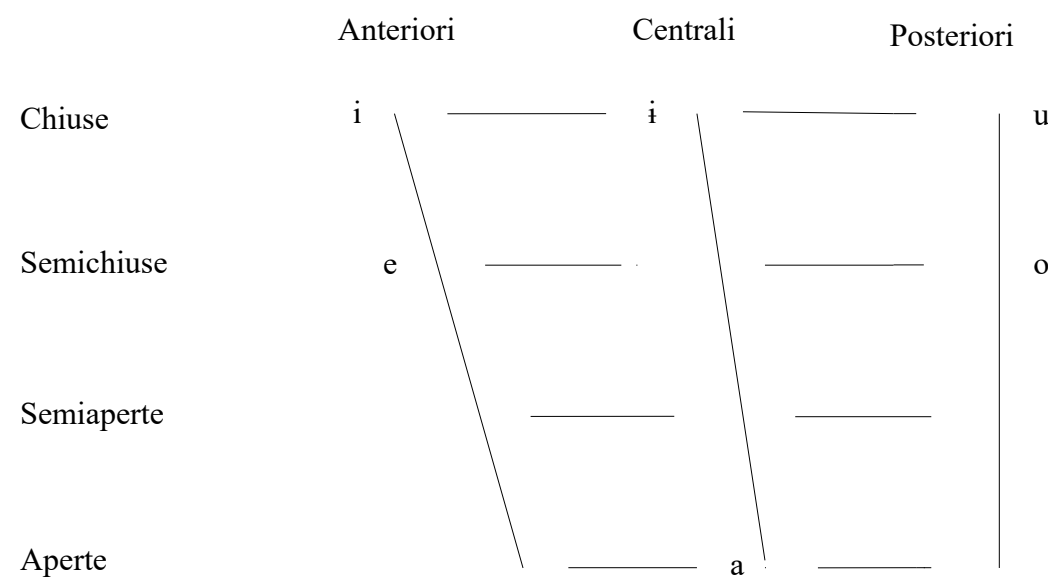


Tavola 6.15. Sistema vocalico del purí.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari
Occlusive	p ^{/m} p	b t		k
Fricative			ʃ	
Affricate			tʃ	
Nasali	m	n	ɲ	
Vibranti		r		
Approssimanti			j	

Tavola 6.16. Sistema consonantico del purí.

6.4.3.5 Kipeá /ki'pea/ (karirí)

L'inventario fonemico è tratto da Rodrigues (cfr. Rodrigues 1999, p. 173).

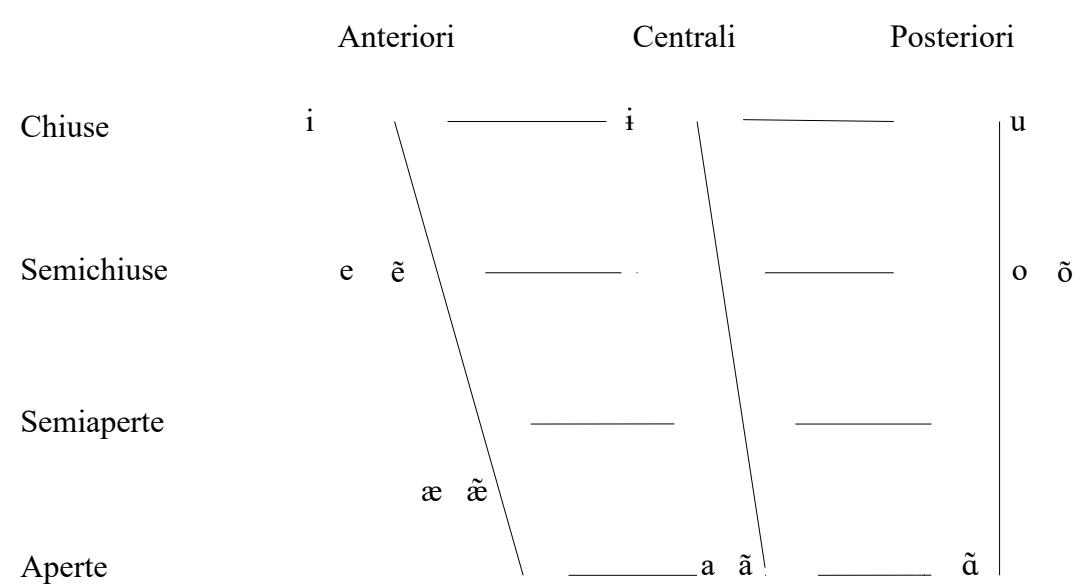


Tavola 6.17. Sistema vocalico del kipeá.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p b	t d		k g	ʔ
Fricative		s			h
Affricate		ts dz	tʃ dʒ		
Nasali	m	n	ɲ	ŋ	
Vibranti		r			
Approssimanti			j		

Tavola 6.18. Sistema consonantico del kipeá.

6.4.3.6 Yaté

L'inventario fonemico è tratto da Rodrigues (cfr. Rodrigues 1999, pp. 174-5).

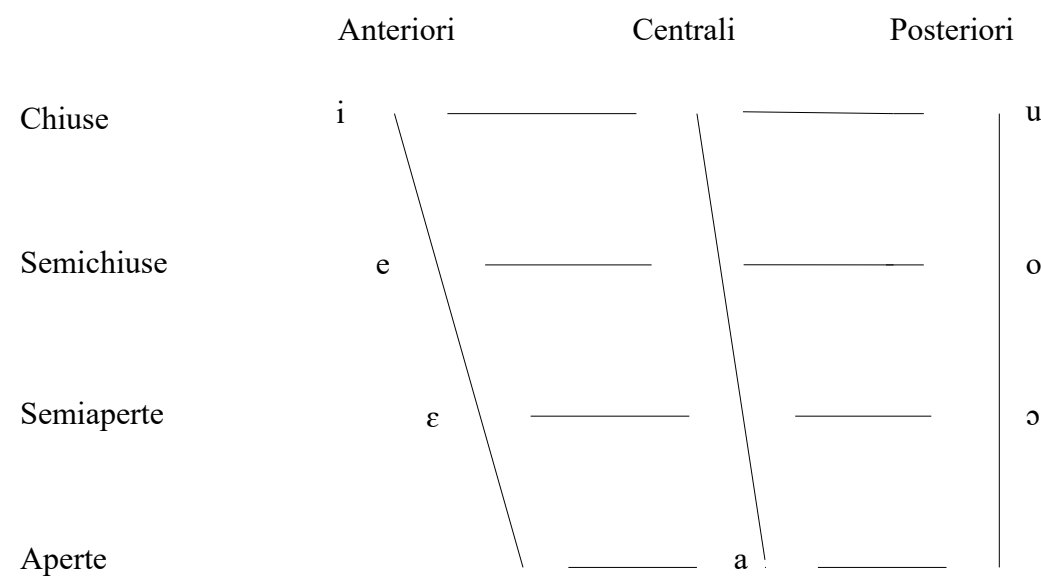


Tavola 6.19. Sistema vocalico dello yaté.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p/p ^h	t/t ^h d		k/k ^h	
Fricative	ɸ	s z	ʃ		h
Affricate		ts/ts ^h	tʃ/tʃ ^h dʒ		
Nasali	m	n			
Approssimanti		l	j	w	w

Tavola 6.20. Sistema consonantico dello yaté.

6.4.3.7 Karajá

L'inventario vocalico è tratto da *SAPhon*, mentre quello consonantico da Rodrigues (cfr. Rodrigues 1999, p. 176).

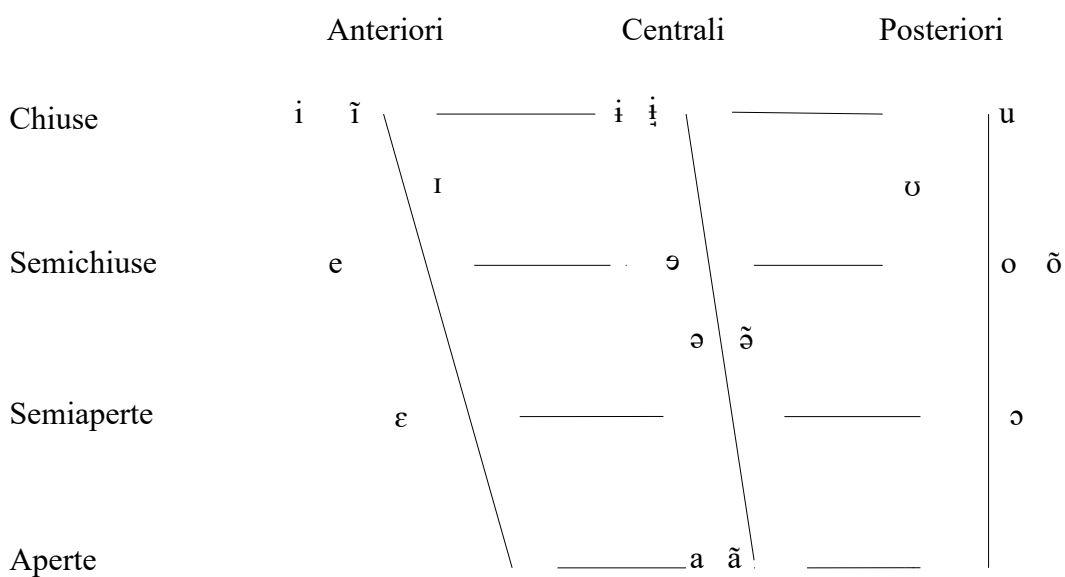


Tavola 6.21. Sistema vocalico del karajá.

	Bilabiali	Dentali	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p b	d/dʰ		k	
Fricative		θ	ʃ		h
Affricate			tʃ dʒ		
Laterali		l			
Vibranti		r			
Approssimanti				w	

Tavola 6.22. Sistema consonantico del karajá.

6.4.3.8 Boróro (boróro)

L'inventario fonemico è tratto da Rodrigues (cfr. Rodrigues 1999, pp. 174 e 176).

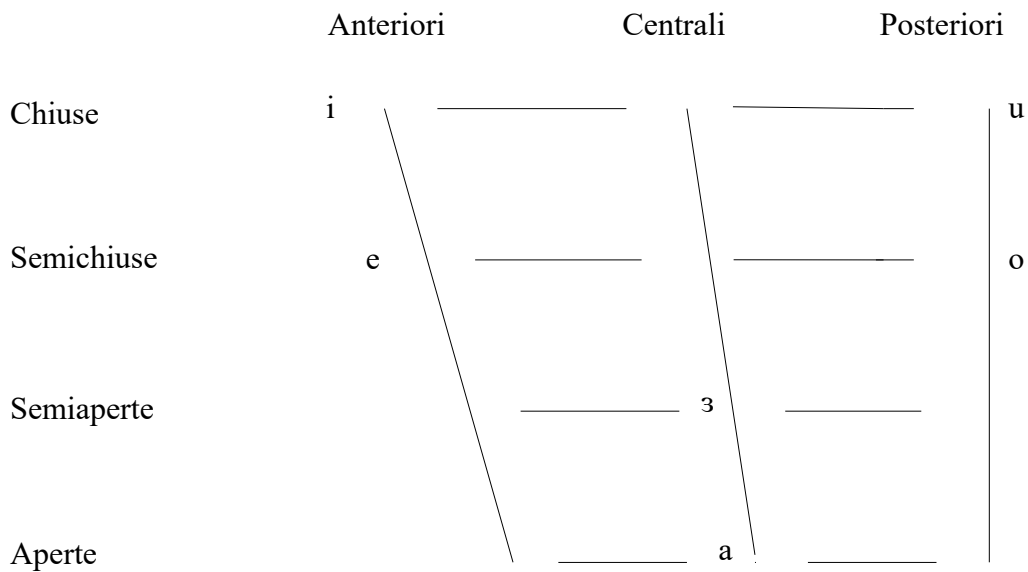


Tavola 6.23. Sistema vocalico del boróro.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari
Occlusive	p b	t d		k g
Affricate			tʃ	dʒ
Nasali	m	n		
Vibranti		r		
Approssimanti			j	w

Tavola 6.24. Sistema consonantico del boróro.

6.4.3.9 Guató

L'inventario fonemico è tratto da Rodrigues (cfr. Rodrigues 1999, pp. 174-5)

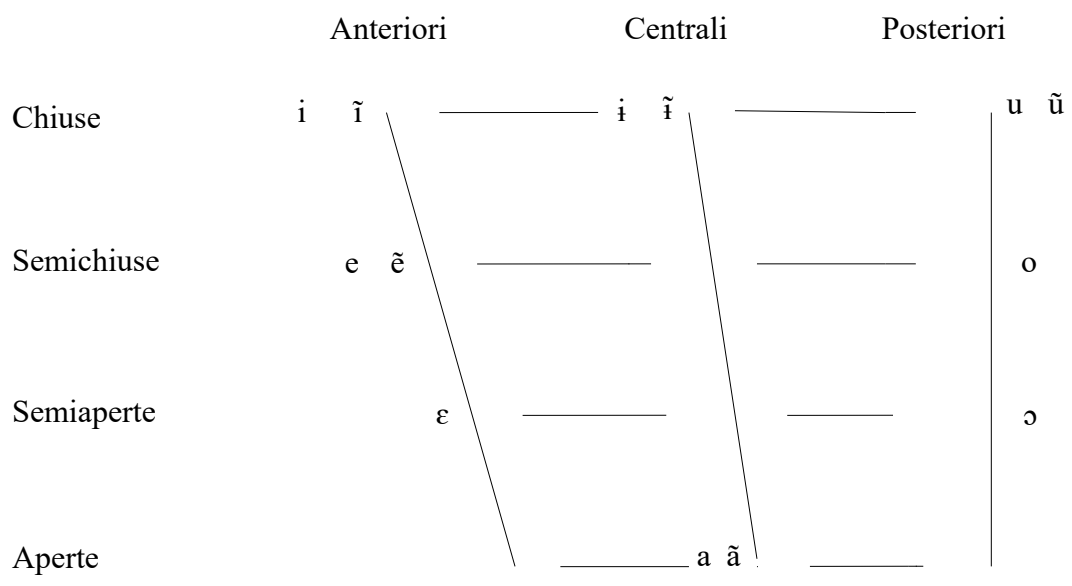


Tavola 6.25. Sistema vocalico del guató.

	Bilabiali		Alveolari		Palatali	Velari		Labio-velari	Glottidali
Occlusive	p	b	t	d		k	g	k ^w	g ^w
Fricative	ɸ								h
Affricate					tʃ	dʒ			
Nasali	m		n						
Vibranti			r						
Approssimanti					j			w	

Tavola 6.26. Sistema consonantico del guató.

6.4.3.10 Rikbatská

L'inventario vocalico è tratto da Rodrigues (cfr. Rodrigues 1999, p. 174), mentre quello consonantico da *SAPhon*.

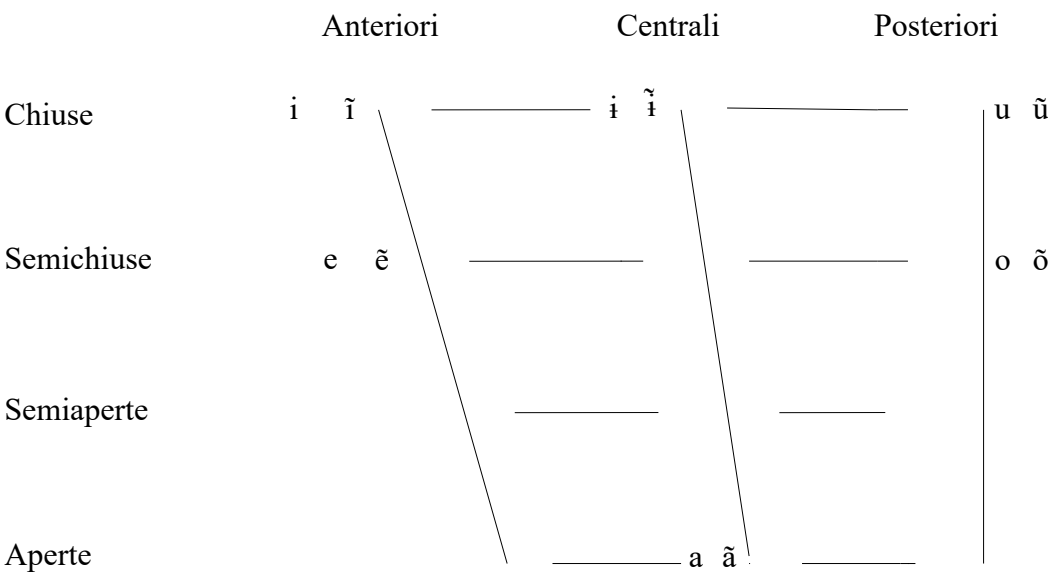


Tavola 6.27. Sistema vocalico del rikbatská.

	Bilabiali		Alveolari		Palatali	Retroflesse	Velari	Glottidali
Occlusive	p	b	t	d			k	g
Fricative					ʃ			h
Affricate					tʃ			
Nasali	m		n					
Vibranti			r			ɽ		
Approssimanti					j		w	

Tavola 6.28. Sistema consonantico del rikbatská.

6.4.3.11 Ofayé

L'inventario vocalico è tratto da Rodrigues (cfr. Rodrigues 1999, p. 173), mentre quello consonantico da *SAPhon*.

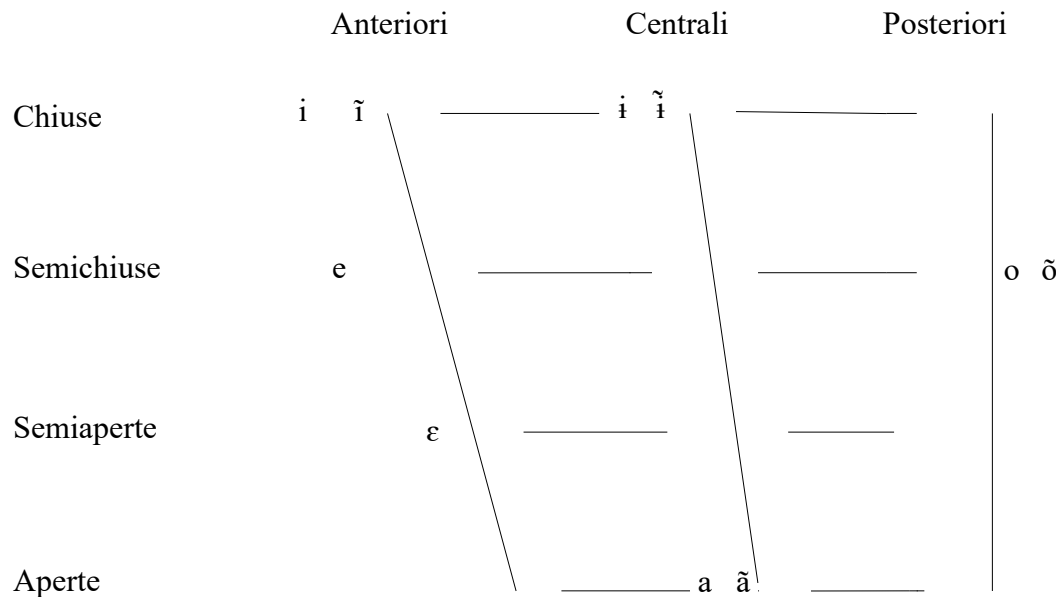


Tavola 6.29. Sistema vocalico dell'ofayé.

	Alveolari	Palatali	Velari	Labio-velari	Glottidali
Occlusive	t d		k g	k ^w	ʔ
Fricative		ʃ			h
Affricate		tʃ dʒ			
Nasali	n				
Vibranti	r				
Approssimanti		j		w	

Tavola 6.30. Sistema consonantico dell'ofayé.

6.4.3.12 Proto-jê

La ricostruzione dell'antecedente comune è stata elaborata da Davis (1966) ma soltanto sulla base di cinque lingue: apinayé, canela /ka'nela/, suyá /su'ja/, xavánte e kaingáng /'kaingẽg/, tutte appartenenti al ceppo jê. Riporto di seguito l'inventario fonemico elaborato dall'autore (cfr. Davis 1966, pp. 10-13).

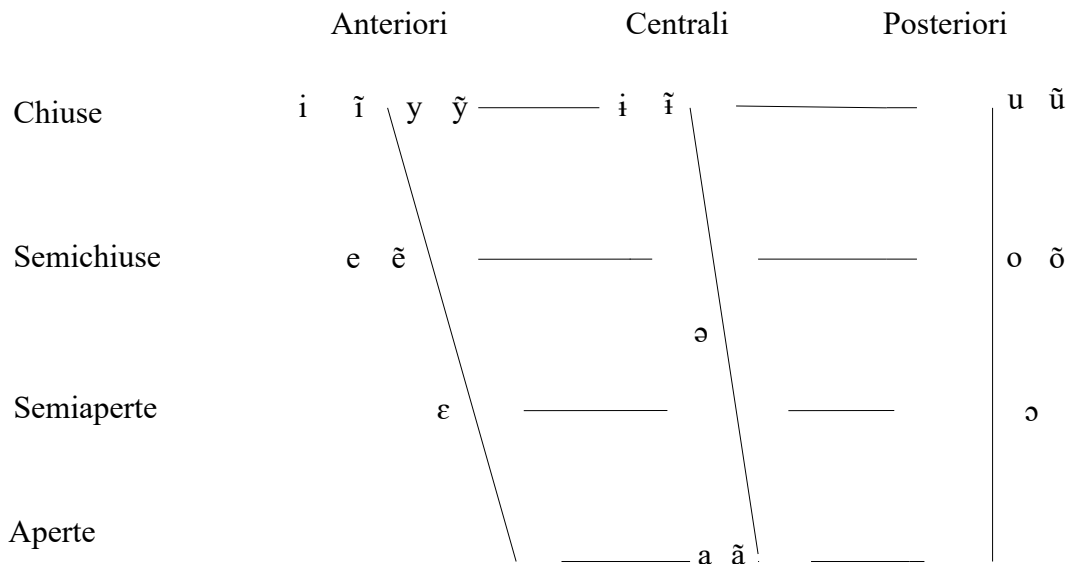


Tavola 6.31. Sistema vocalico del proto-jê.

	Bilabiali	Alveolari	Palatali	Velari	Glottidali
Occlusive	p	t		k	ʔ
Fricative					
Affricate			tʃ		
Nasali	m	n	ɲ	ŋ	
Vibranti		r			
Approssimanti					w

Tavola 6.32. Sistema consonantico del proto-jê.

In aggiunta ai suoni sopra riportati Davis ricostruisce un ulteriore fonema, indicandolo con /z/, la cui natura non è chiara a causa dei riflessi molto diversi che ha nelle lingue discendenti.

Un inventario fonemico di questo genere non è certamente di raro riscontro nelle lingue amerinde, tuttavia la situazione in tutti gli altri ceppi è differente e sembra tendere maggiormente all'uso

distintivo della sonorità. Solo per quanto riguarda il purí e lo yaté, la distinzione si incontra appena in un punto d'articolazione per lingua.

6.4.4 L'assenza di consonanti bilabiali nell'ofayé

Come è possibile osservare nel paragrafo 6.3.3.12, l'ofayé presenta un'assenza completa di consonanti bilabiali. Accettando la classificazione descritta da Rodrigues, si tratterebbe di un caso simile a quello del tillamook (cfr. § 6.2.2.3), in cui vi è stata quindi una perdita di tali suoni nel corso del tempo. L'inventario fonemico dell'ofayé, prescindendo dall'assenza di bilabiali, si presenta come un inventario piuttosto semplice e caratterizzato da fonemi generalmente molto diffusi. Se paragonato con quello dell'ipotetico antecedente comune, si osservano differenze decisamente compatibili, anche se appare piuttosto strana l'assenza di bilabiali. Prendiamo in primo luogo l'assenza di /b/: essa può ritenersi quella maggiormente giustificata, non essendo presente a livello di protolingua la distinzione in base alla sonorità. Tuttavia il discorso appare più complicato se si considera che tale distinzione è decisamente presente nell'ofayé, come del resto in tutte le altre lingue documentate degli altri ceppi, ad esclusione dello jê. Si potrebbe quindi supporre che nella storia della lingua in questione vi sia stata un'uscita dei due fonemi bilabiali presenti all'origine (/p/ e /m/), prima che il sistema evolvesse verso un aumento della sua simmetria, ammettendo al suo interno le corrispondenti sonore. In questo modo /b/ non avrebbe mai fatto parte dell'inventario consonantico dell'ofayé. Per quanto riguarda invece /p/, presente a livello di antecedente ma anche nella maggior parte degli altri casi, si può ipotizzare un fenomeno molto comune, ossia il fatto che essa sia andata incontro a fenomeni di lenizione (cfr. § 9.3.2). Tuttavia anche in questo caso non è così scontato trovare nel sistema della presente lingua un fonema candidato ad essere il sostituto di /p/, come risultante di un processo fonologico. Il più plausibile, ossia /h/, è però presente in molte altre lingue che hanno preservato /p/, ma potrebbe trattarsi di un fenomeno di fusione, così come ci si potrebbe immaginare un'origine diversa per la fricativa nei vari casi. È pur vero, inoltre, che questo fonema non era presente nell'antecedente comune, quindi il passaggio $p > h$ non è da escludere. Teniamo infine presente che fra i vari fenomeni di lenizione esiste anche $p > \emptyset$. L'esame del fonema /m/ risulta poi il più complesso. In alcuni ceppi della presente famiglia abbiamo il fenomeno della scomparsa totale del sistema delle nasali accompagnato da quello della loro diffusa presenza come allofoni, cosa che spesso giustifica l'assenza di /m/ in molti inventari fonemici della zona. Il sistema delle nasali della proto-lingua comprendeva le quattro primarie e ha dato origine a svariate situazioni nei ceppi: mantenimento del sistema inalterato (3 casi, di cui uno con addirittura sviluppo completo delle controparti sorde); riduzione a quello molto diffuso a due, alveolare e nasale (4); presenza di tre foni, ossia nasale, alveolare e palatale (1); assenza completa (2). Il caso dell'ofayé con una sola nasale, l'alveolare, risulta pertanto unico. Sebbene tale inventario corrisponda ad una precisa tipologia, sarebbe stato sicuramente più logico che la lingua in questione

avesse fatto parte di quelle andate incontro ad una totale scomparsa delle nasali. A questo punto le ipotesi più plausibili sono due: in un caso /m/ potrebbe essersi fusa con /n/, nell'altro essersi trasformata in /w/. Quest'ultimo fonema risulta presente nell'antecedente comune e in buona parte delle lingue discendenti ma nulla esclude, da un lato, la fusione anche in tal caso dei due suoni, e dall'altro, l'uscita temporanea di /w/ dal sistema e la sua successiva reintroduzione. In tutto ciò non dobbiamo neppure dimenticare che l'appartenenza dell'ofayé al macro-jê non è assolutamente scontata. Il primo ad inserire la lingua nella macro-famiglia fu Loukotka (1942), mentre solo otto anni più tardi Mason (1950) la tolse, così come fece con lo yaté. Il reinserimento dell'ofayé fu opera di Gudschinsky (1971), che basò la sua analisi sulla comparazione fonologica dell'inventario della lingua con quello dell'antecedente comune proposto da Davis (cfr. § 6.3.3.12). I linguisti che si occuparono in seguito della famiglia, come Greenberg (1987) e Kaufman (1990, 1994) non smentirono tale ipotesi (cfr. Rodrigues 1999, pp. 165-6). In sostanza l'assenza di bilabiali nell'ofayé potrebbe quindi non essere dovuta a mutazioni consonantiche intercorse nei secoli ma semplicemente trattarsi di un fenomeno primario, se si considera che il suo inserimento all'interno della macro-famiglia non è affatto certo.

6.5 Conclusioni

Come abbiamo potuto osservare, le tre lingue prive di consonanti bilabiali costituiscono un gruppo molto eterogeneo, da diversi punti di vista. Sebbene nessuno dei tre casi presentati possa risultare totalmente privo di dubbi, possiamo concludere considerando il taushiro e l'ofayé come due lingue isolate con un'assenza completa e primaria di consonanti bilabiali ed il tillamook come l'unico caso di mancanza acquisita.

CAPITOLO 7. LA MAPPA DIGITALE

7.1 Introduzione

Nei precedenti capitoli abbiamo descritto in che modo l'assenza completa di consonanti bilabiali in prospettiva diacronica è distribuita a livello mondiale. Per rendere più chiara la descrizione è stata progettata una mappa digitale, in cui sono indicate tutte le lingue interessate dal fenomeno. Questo è in linea con le tendenze attuali della glottologia, che sempre più spesso vedono lo sviluppo di atlanti consultabili online, grazie ai quali l'utente può trarre svariate informazioni su determinati idiomi, visualizzandone contemporaneamente la localizzazione su di una mappa. Essi permettono quindi una rapida consultazione, contengono generalmente un numero molto elevato di lingue e sono stati ampiamente utilizzati anche nella presente ricerca: *WALS Online*, *UPSID*, *PHOIBLE 2.0*, *LAPSyD*, *EURPhon*, *SAPhon*, *UniDia*. Sebbene proprio *WALS Online* abbia già proposto una mappa delle lingue senza bilabiali all'interno del suo capitolo dedicato all'assenza di fonemi comuni, essa non ne garantisce una descrizione esauriente poiché si basa unicamente su una prospettiva sincronica, che ha il duplice problema di omettere in primo luogo le lingue estinte e in secondo luogo quelle che, pur presentando una mancanza di bilabiali in un momento della loro storia, non hanno mantenuto il fenomeno anche in seguito. L'obiettivo di questa mappa è pertanto quello di fornire una descrizione del fenomeno più ampia possibile. Per la sua creazione è stato utilizzato il software QGIS, particolarmente adatto alla realizzazione di mappe digitali. Nel prossimo paragrafo ne verrà fornita una descrizione generale.

7.2. Il software QGIS

7.2.1 Introduzione

QGIS è un Software GIS open source e costituisce un progetto ufficiale della Open Source Geospatial Foundation (OSGeo). Nato nel 2002 con il nome di Quantum GIS, ha subito nel corso del tempo miglioramenti che ne permettono oggi notevoli funzionalità, abbinate ad una relativa semplicità nell'utilizzo. Prima di tutto occorre chiaramente definire che cos'è un GIS: esso è l'acronimo di *Geographic Information System*, ed è un sistema computerizzato che permette l'acquisizione, la registrazione, la visualizzazione, la condivisione e la presentazione delle informazioni derivanti dai dati geografici. La vera novità del GIS, rispetto ad un qualsiasi sistema informatico, risiede nella possibilità di visualizzare contemporaneamente tre tipologie di dati: geometrici³¹, topologici³² e informativi³³. Ciò è permesso dall'integrazione di CAD³⁴ e DBMS³⁵,

31 Dati relativi a «forma, dimensione, posizione geografica degli oggetti» (*PEDAGO*).

32 Dati relativi a «connessione, adiacenza e relazioni reciproche tra gli oggetti» (*PEDAGO*).

33 «Dati numerici o testuali relativi agli oggetti» (*PEDAGO*).

34 «Sistema di disegno computerizzato» (*PEDAGO*).

35 «Data Base Management System» (*PEDAGO*).

ossia dall'uso delle analisi eseguibili attraverso i database uniti alla rappresentazione grafica del disegno computerizzato. Come è possibile immaginare quindi, il campo di utilizzo di questi software è estremamente ampio, sebbene i principali utenti siano professionisti nel campo dell'urbanistica e della pianificazione territoriale, in particolare per quanto riguarda i seguenti ambiti: «pianificazione e gestione urbanistica e territoriale; studi di impatto ambientale; mappature geologiche; mappature sismiche; realizzazione di piani regolatori; monitoraggio di inquinamento ambientale o acustico; gestione e controllo di reti tecnologiche per l'erogazione di gas, elettricità, acqua; pratiche catastali» (*PEDAGO*).

QGIS è scaricabile gratuitamente dal sito ufficiale www.qgis.org e ne esiste anche la versione italiana per sistemi Windows, Mac e Linux. Il sito qgis.it rappresenta la comunità italiana che si occupa di questo software, dove ogni utente può collaborare attivamente, risolvendo bug, implementando funzioni e plugin oppure scrivendo o traducendo la documentazione. QGIS può avere quattro applicazioni a seconda delle esigenze: Desktop, Web Client, Browser e beta per Android.

7.2.2 I dati geografici

La posizione di ciascun punto nel GIS è definito da un preciso sistema di coordinate, che sono generalmente le stesse utilizzate nel caso del GPS: l'origine O, coincidente col centro di massa della terra; l'asse Z, coincidente con l'asse di rotazione; il piano XZ corrispondente a quello del meridiano di Greenwich. L'elissoide così ottenuto può avere dimensioni ed orientamenti diversi, non soltanto a seconda del periodo storico, ma anche della nazione, ragion per cui esistono addirittura 150 sistemi di riferimento (SR). Esempi ne sono l'elissoide di Clarke (1866), quello di Hayford (1924) ed il WGS84, il più diffuso, utilizzato anche dal GPS e da *Google Earth*. Al loro interno le coordinate che identificano i vari punti possono avere due metodi di misurazione: in gradi o in punti. Nel primo caso esse vengono indicate come latitudine e longitudine, mentre nel secondo in metri, basandosi sulle differenti tecniche di proiezione cartografica della sfera terrestre sul piano, come quella stereografica, quella conica e quella cilindrica. Il dato tipico di un GIS è costituito da un elemento geografico con una precisa posizione, rappresentato da un punto sulla mappa, a cui viene associata tutta una serie di informazioni correlate fra loro, che lo descrivono. Esse sono disponibili in una tabella consultabile cliccando sul punto in questione. Il dato può essere di tre diversi tipi: il primo è quello alfanumerico, ovvero testuale, inserito all'interno di tabelle dove sono indicate latitudine e longitudine; il secondo è quello vettoriale, che può essere costituito da un punto, una linea oppure un poligono; il terzo è quello raster, ossia immagini digitali ma con un preciso posizionamento nello spazio, rappresentato per esempio da fotografie aeree, satellitari o scansioni di cartine.

7.2.3 L'interfaccia

L'interfaccia grafica di QGIS è rappresentata principalmente da quattro sezioni. La prima in alto è data dalle tre barre: quella del menù, sotto a cui si trovano le due barre degli strumenti. Dalla barra del menù è possibile accedere a tutti i vari menù dei comandi (Progetto, Modifica, Visualizza, Layer, Impostazioni, Plugins, Vettore, Raster, Database, Web, MMQGIS, Processing, SCP, Guida). Sulle due barre degli strumenti sono invece visualizzati tutti i simboli ad essi relativi. La seconda sezione, posta sulla sinistra dello schermo, contiene due finestre: in alto troviamo quella della navigazione file, mentre in basso abbiamo quella della legenda o layer panel. La terza sezione, la più grande di tutte, posta a destra delle due finestre è rappresentata dalla visualizzazione della mappa. Essa potrà essere modificata durante il lavoro utilizzando i bottoni posti sulle due barre degli strumenti, fra cui troviamo quelli di zoom che permettono di ingrandire una selezione, rimpicciolire o ritornare alla dimensione originaria. La quarta sezione, infine, è data dalla barra di stato, dove riscontriamo informazioni sulle coordinate, la scala, il grado di rotazione ed il sistema di riferimento.

L'interfaccia è personalizzabile: alcuni elementi possono essere nascosti se non necessari o richiamati se non presenti.

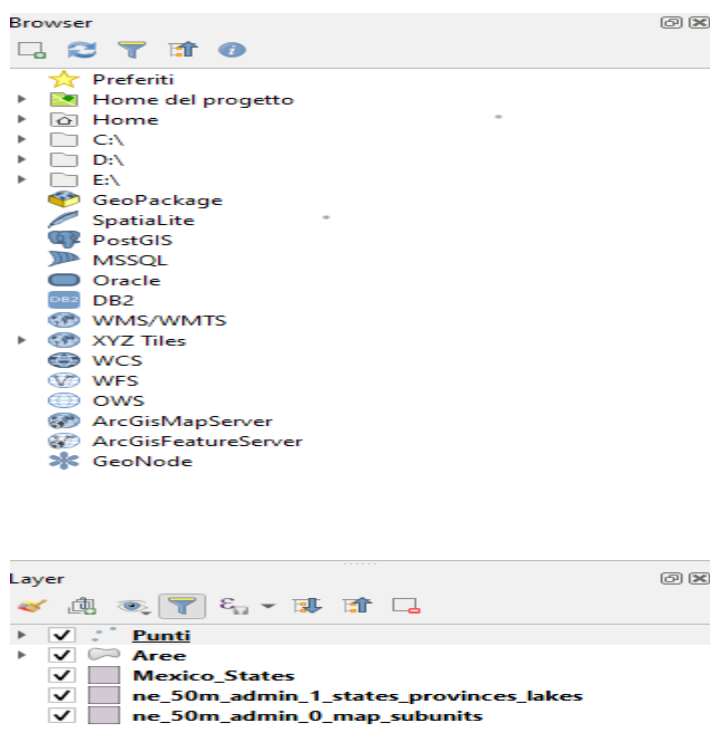


Figura 7.1. Barre del menù e degli strumenti.

Figura 7.2.

Finestre di navigazione

file e layer panel.



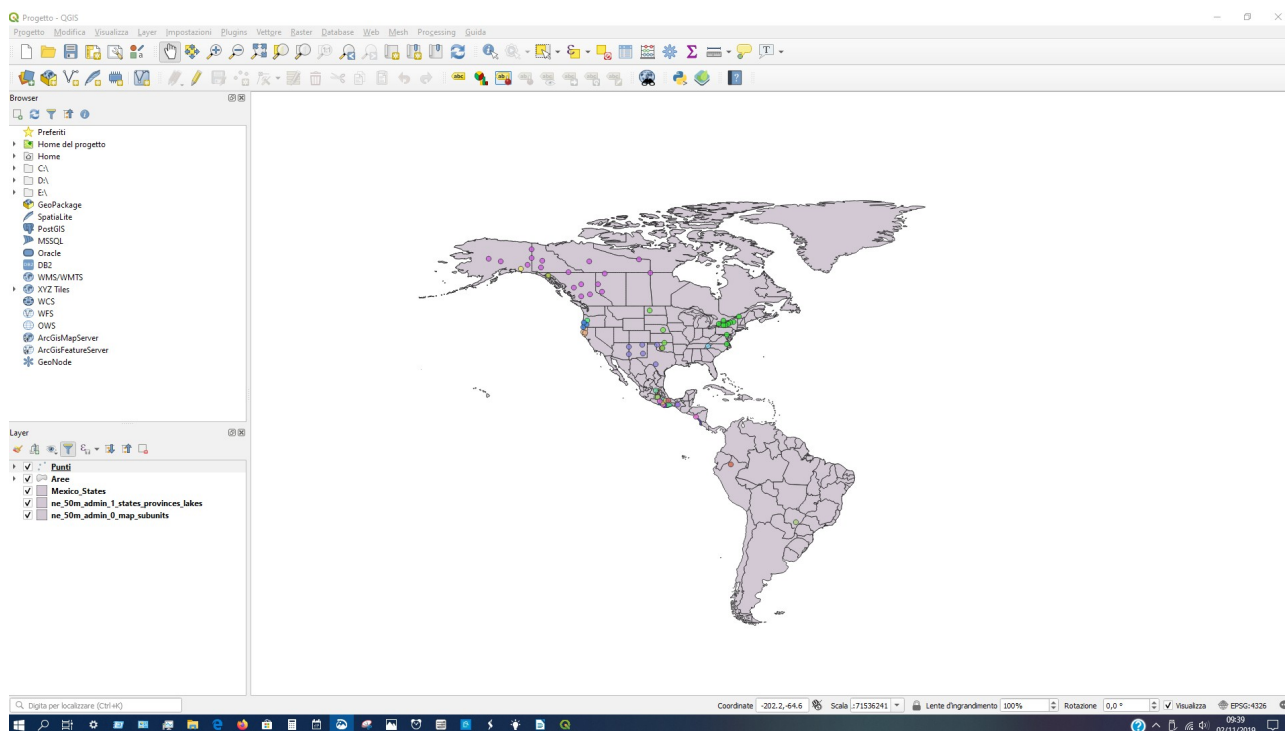


Figura 7.3. Visione d'insieme.

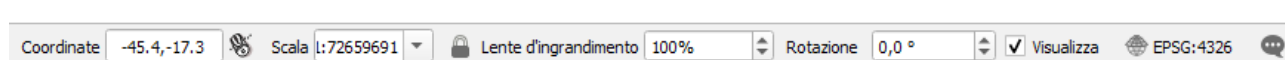


Figura 7.4. Barra di stato.

7.2.4 La creazione del progetto

Per avviare un progetto in QGIS occorre anzitutto selezionare "Nuovo" dal menù a tendina di "Progetto" sulla barra dei comandi, quindi selezionare il sistema di riferimento più adatto dalla finestra, che si aprirà cliccando il relativo pulsante sulla barra di stato. A questo punto è possibile salvare il nuovo progetto come file QGIS. Terminate tali operazioni preliminari, si procede al caricamento di uno o più file vettoriali, che andranno a costituire la vera e propria base del lavoro, cliccando sul bottone "Aggiungi vettore" ed operando dalla relativa finestra che si aprirà. Il vettore può essere selezionato a seconda delle proprie esigenze fra i vari file disponibili e dovrà essere scelto come shape file (shp.). A questo punto esso apparirà nella finestra della legenda, in basso a sinistra. Dato che spesso potrà capitare di aggiungere più vettori ad uno stesso progetto, si dovrà prendere in considerazione anche l'ordine in cui essi vengono posti nella sopracitata finestra. La legenda o layer panel è infatti una rappresentazione dei vari strati della mappa, in cui il vettore posto più in basso costituisce la base sopra a cui verranno aggiunti tutti gli altri. Elementi più piccoli dovranno per forza di cose occupare i livelli più alti dei layer in modo tale da non risultare coperti da altri più grandi nella visualizzazione finale. Nel caso in cui non si riesca a reperire uno shape file contenente esattamente la regione geografica di nostro interesse, sarà possibile eliminare dalla mappa le parti non necessarie. Per meglio chiarire questo passaggio, occorre una premessa:

ciascun territorio è individuato da tutta una serie di attributi, ognuno dei quali possiede un nome ed un valore, consultabili appunto sulla “Tabella attributi”.

	featurecla	scalerank	LABELRANK	SOVEREIGNT	SOV_A3	ADM0_DIF	LEVEL	TYPE	ADMIN	ADM0_A3
1	Admin-0 map s...	1	8	Antigua and Ba...	ATG	0	3	Geo unit	Antigua and Ba...	ATG
2	Admin-0 map s...	1	2	Argentina	ARG	0	2	Sovereign coun...	Argentina	ARG
3	Admin-0 map s...	3	6	Netherlands	NL1	1	2	Country	Sint Maarten	SXM
4	Admin-0 map s...	3	8	Antigua and Ba...	ATG	0	3	Geo unit	Antigua and Ba...	ATG
5	Admin-0 map s...	1	2	United States of...	US1	1	4	Geo subunit	United States of...	USA
6	Admin-0 map s...	5	2	United States of...	US1	1	4	Geo subunit	United States of...	USA
7	Admin-0 map s...	1	5	United Kingdom	GB1	1	2	Dependency	Falkland Islands	FLK
8	Admin-0 map s...	1	6	United Kingdom	GB1	1	2	Dependency	Anguilla	AIA
9	Admin-0 map s...	1	4	Uruguay	URY	0	2	Sovereign coun...	Uruguay	URY
10	Admin-0 map s...	5	3	Venezuela	VEN	0	2	Sovereign coun...	Venezuela	VEN
11	Admin-0 map s...	1	5	United States of...	US1	1	2	Dependency	Puerto Rico	PRI
12	Admin-0 map s...	3	6	United States of...	US1	1	2	Dependency	United States Vi...	VIR
13	Admin-0 map s...	3	6	Trinidad and To...	TTO	0	4	Geo subunit	Trinidad and To...	TTO
14	Admin-0 map s...	3	6	United Kingdom	GB1	1	2	Dependency	Montserrat	MSR
15	Admin-0 map s...	1	4	Suriname	SUR	0	2	Sovereign coun...	Suriname	SUR
16	Admin-0 map s...	1	5	Trinidad and To...	TTO	0	4	Geo subunit	Trinidad and To...	TTO

Figura 7.5. Tabella degli attributi.

Per visualizzare la tabella, cliccare col tasto destro sul vettore nella finestra dei layer, scegliere “Proprietà attributi” e cliccare il tasto in basso più a destra dei due presenti (l’altro visualizza ciascun paese in una scheda separata). Al suo interno bisognerà scegliere il nome dell’attributo che rappresenta univocamente i territori da eliminare. Terminata quest’operazione si dovrà cliccare il pulsante “Select by expression”, che aprirà la finestra deputata alla costruzione di stringhe. Il suo valore andrà quindi inserito nella stringa da apporre nello spazio a sinistra, selezionando così sulla mappa le parti interessate. Esse potranno quindi essere eliminate semplicemente tramite il bottone “Cestino”.

Naturalmente si potrà scegliere di impostare come base per il lavoro anche un file diverso da un vettore, come può essere il semplice disegno di una mappa, optando per un raster, ad esempio una fotografia aerea di una determinata zona, sulla quale potranno essere successivamente inseriti altri elementi. In questo caso esso dovrà essere posto nel punto più in basso del layer panel e, per renderlo pienamente visibile anche dopo l’aggiunta di eventuali vettori, occorrerà impostare un determinato grado di trasparenza per questi ultimi dalla voce “Simbologia” del menù “Proprietà” che si aprirà cliccando sul relativo layer nell’apposita finestra. Questa voce è fondamentale per quanto riguarda la vestizione della mappa e verrà quindi approfondita in seguito.

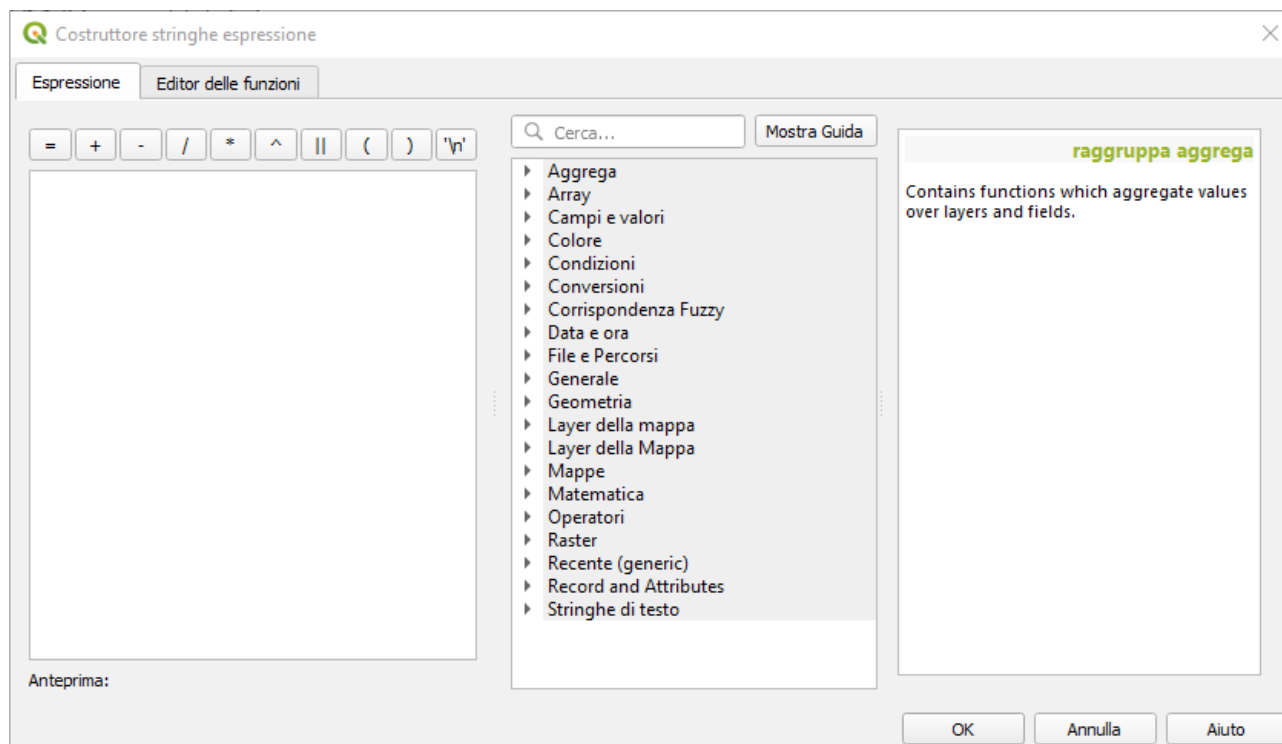


Figura 7.6. Finestra per la costruzione di stringhe.

Una volta creata la base della mappa, il passo successivo sarà l'aggiunta di nuovi elementi al di sopra di essa. A seconda della necessità sarà possibile scegliere fra linee, aree o punti, che potranno naturalmente convivere in un'unica mappa. Poniamo ad esempio di voler aggiungere l'elemento linea: in tal caso cliccheremo sul bottone "Nuovo shapefile" dalla barra degli strumenti e nella finestra così aperta definiremo gli attributi nel secondo campo, dopodiché si procederà al salvataggio del nuovo file "Linee". Ora, per dare il via alla creazione della linea sulla nostra mappa saranno necessari i seguenti passaggi: il vettore "Linee" comparirà nella finestra dei layer e lo si dovrà selezionare, quindi cliccare sul bottone "Attiva modifiche", contrassegnato dalla matita, che renderà cliccabili i tasti predisposti all'aggiunta di nuovi elementi, e poi ancora il bottone "Aggiungi elemento"³⁶. A questo punto si procederà a tratteggiare la linea col tasto sinistro del mouse e la si chiuderà con quello destro. In seguito potranno essere corretti i vettori non corrispondenti alla traiettoria desiderata. Ogni qual volta si chiuderà una linea, si aprirà la finestra contenente gli attributi ad essa relativa, che dovrà essere completata con tutte le informazioni che si vogliono fornire all'utente della mappa. Per creare la struttura della suddetta finestra si dovrà fare doppio click su "Linee", scegliere "Proprietà vettore" dal menù e su questa finestra selezionare "Campi sorgente" dalle icone poste alla sinistra. Si dovranno ovviamente scegliere i campi significativi per il progetto ed attribuirgli una tipologia (testo, numero, ecc). Ogni modifica dovrà essere salvata, cliccando ancora sul pulsante "Attiva modifiche".

³⁶ Esistono 3 bottoni con questa stessa funzione a seconda che si tratti di aree, punti o linee. Cliccando sul bottone matita, verrà abilitato soltanto quello relativo al vettore selezionato.

Terminate le precedenti operazioni si potrà proseguire con la vestizione della mappa. Si dovrà quindi selezionare dal menù “Proprietà vettore” (che come abbiamo osservato si apre tramite un doppio click sul layer interessato) il campo “Simbologia”, da cui sarà possibile attribuire tutte le caratteristiche grafiche desiderate ai vari vettori. Per quanto riguarda ad esempio le linee, si potrà scegliere fra diversi spessori e tipi di tratteggio e colori, mentre nel caso dei punti la scelta riguarderà caratteri, simboli e ancora colori, ammettendo anche la possibilità di simboli compositi. Per quel che concerne in particolare i colori, esiste un’ampia gamma di opzioni: oltre alla varie sfumature, sarà possibile impostare un determinato livello di trasparenza o aggiungere altri effetti grafici, come ad esempio una quadrettatura. Se si vogliono assegnare dei diversi colori a vari elementi presenti sulla mappa, nella stessa finestra occorrerà selezionare al posto di “Simbolo singolo”, l’opzione “Categorizzato”, stabilendo inoltre in base a quale campo dovrà avvenire la categorizzazione. I colori potranno essere assegnati in modalità random, oppure si potrà scegliere tutta una serie di scale, secondo cui verrà eseguita in automatico l’attribuzione ai vari elementi.

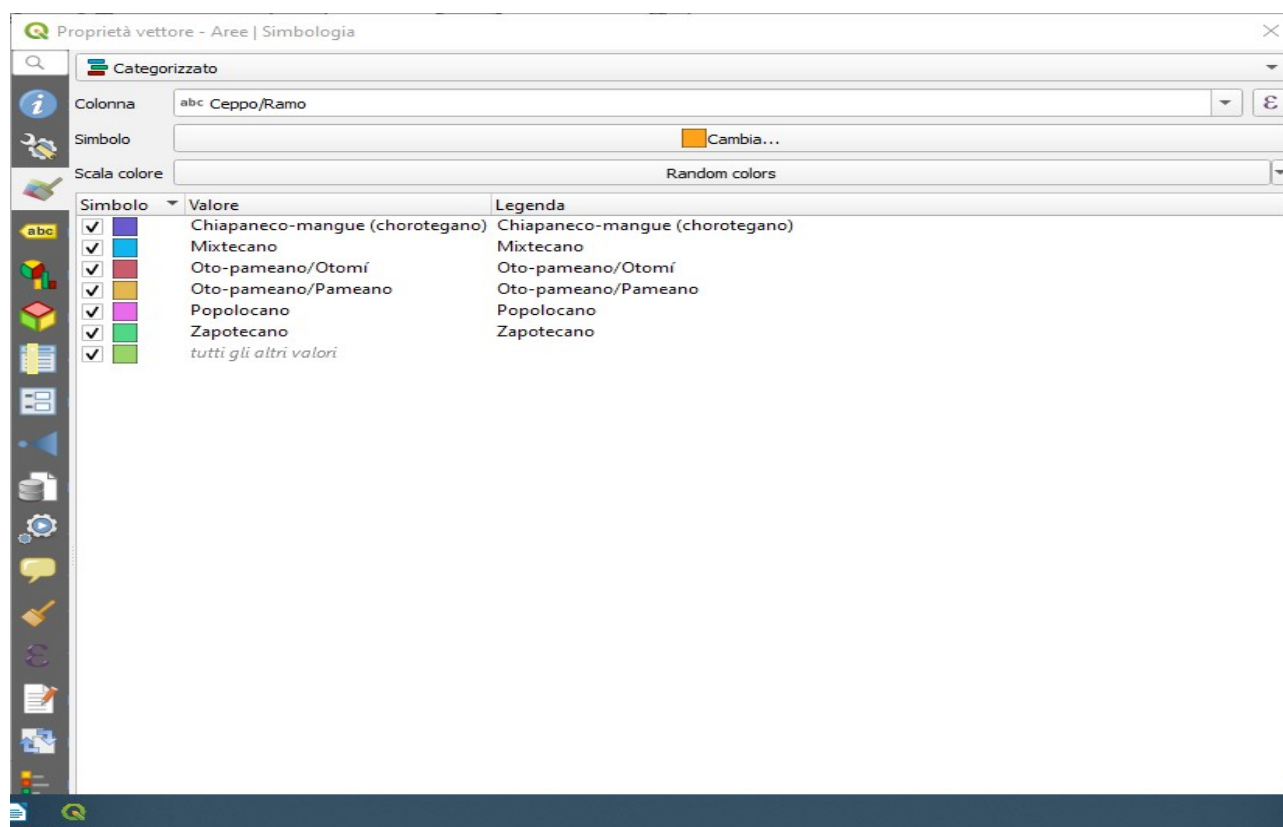


Figura 7.7. Finestra della simbologia.

7.2.5 L’esportazione della mappa

Una volta elaborato l’intero progetto sarà possibile destinarlo a due tipi di usi. Il primo caso sarà la consultazione di esso direttamente all’interno di QGIS, opzione che offre naturalmente tutti i vantaggi del sistema, costituiti proprio dalla combinazione dei vari tipi di informazioni. Tuttavia

esiste anche un secondo caso, in cui la mappa potrà semplicemente essere stampata oppure salvata come immagine o come PDF.

Nel primo caso occorrerà cliccare il pulsante “Create web map” dalla barra degli strumenti, che aprirà la relativa finestra, in cui sarà possibile avere un’anteprima prima di procedere alla vera e propria esportazione. In tal caso saranno visualizzabili anche le informazioni contenute nelle tabelle. L’esportazione creerà una pagina web salvabile sul dispositivo in uso.

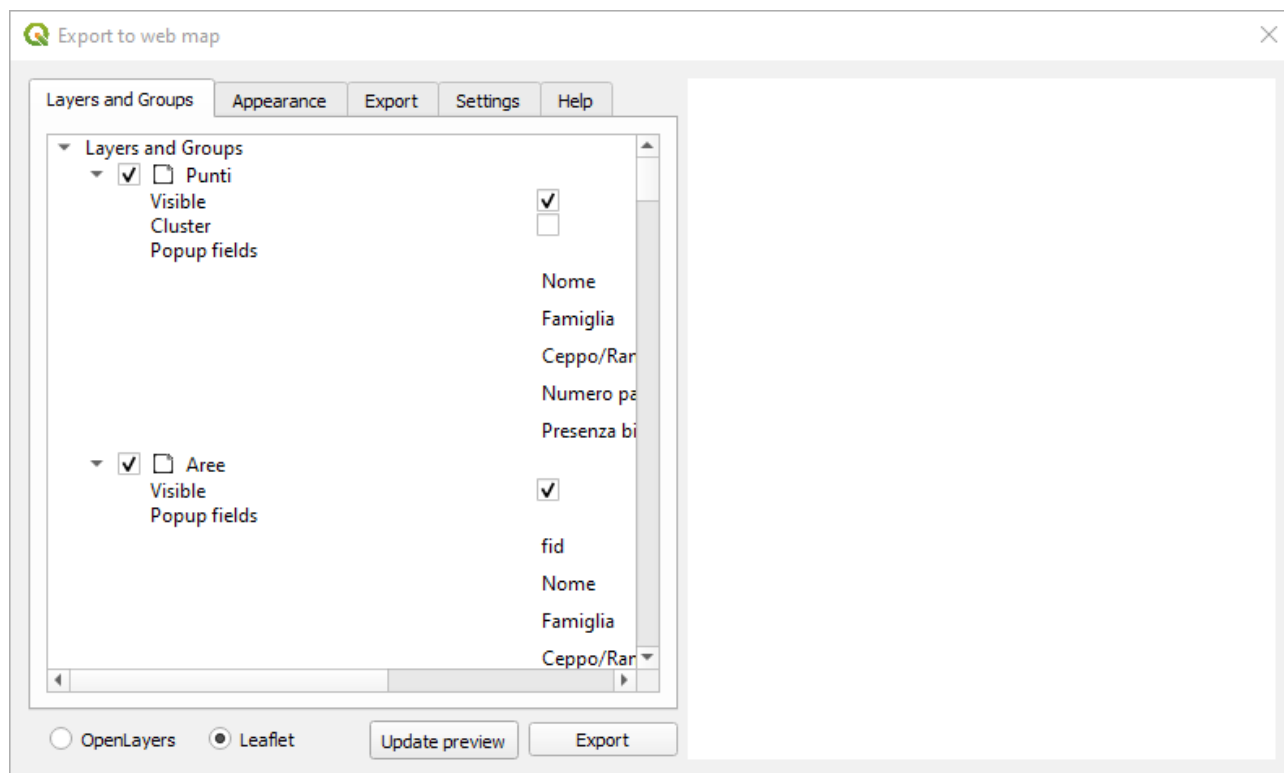


Figura 7.8. Esportazione della mappa come pagina web.

Nel secondo caso bisognerà spostare lo zoom in modo da arrivare alla parte che si vuole effettivamente visualizzare come immagine, selezionarla eventualmente e quindi esportarla dal menu di “Progetto”, tramite il comando “Importa/Esporta”, scegliendo il formato desiderato. Esiste anche la possibilità di creare un’immagine dotata di una legenda. In questo caso occorrerà selezionare dallo stesso menù il comando “Nuovo layout di stampa”, che aprirà la finestra di layout, all’interno della quale si inseriranno i rettangoli per delimitare gli spazi destinati alla mappa e alla legenda, scegliendo per essi la posizione e le dimensioni più adatte. A tal punto la mappa potrà essere direttamente posta nel rettangolo ad essa destinato tramite l’apposito bottone “Aggiungi mappa” e venire centrata utilizzando invece “Sposta contenuto elemento”. La legenda potrà essere inserita nell’altro rettangolo precedentemente disegnato attraverso il pulsante “Inserisci legenda”, dopo aver eventualmente apposto un titolo in alto. Dal riquadro “Proprietà oggetto” è possibile rimuovere le voci non necessarie, dopodiché si salverà il file come layout.

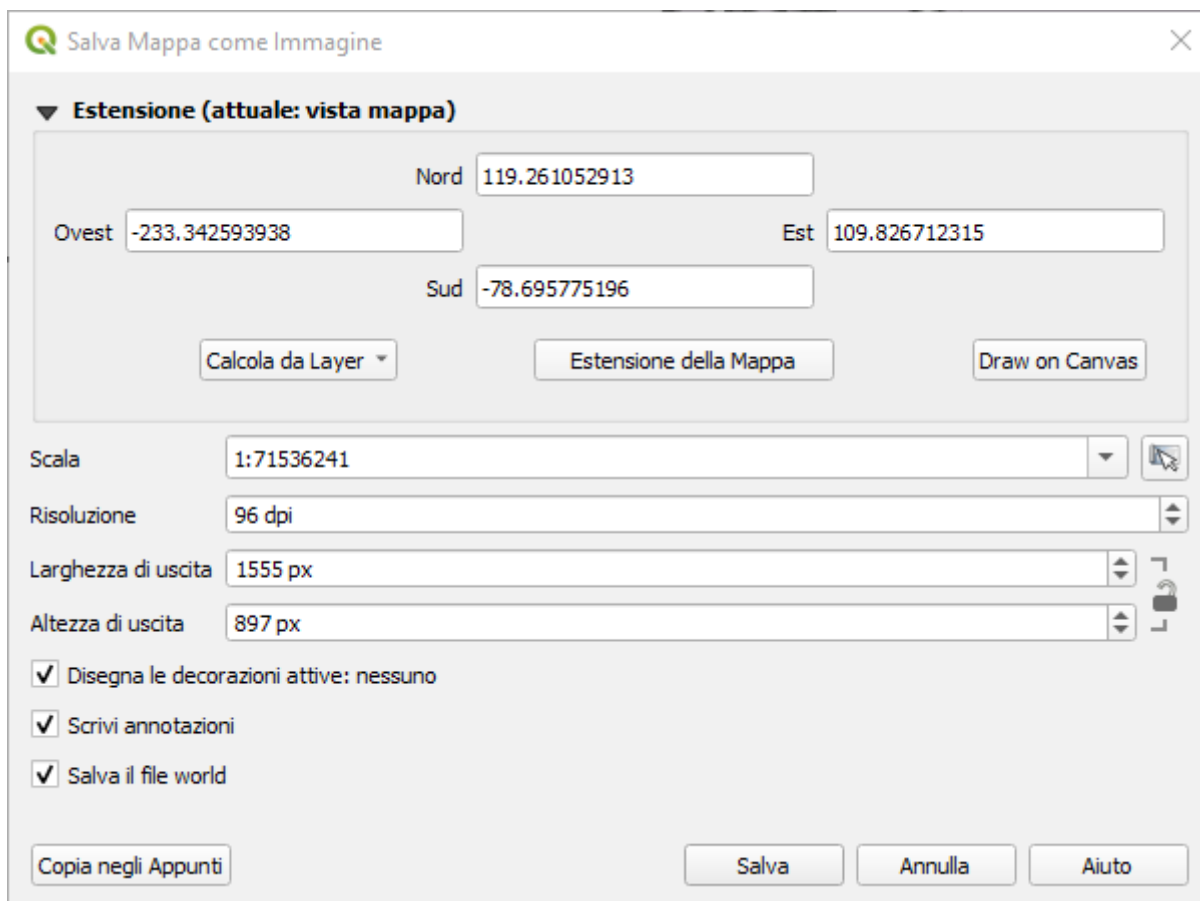


Figura 7.9. Esportazione della mappa come immagine

7.3 La mappa digitale delle lingue senza consonanti bilabiali

Nei precedenti paragrafi abbiamo fornito una descrizione del software, delle sue principali funzionalità e della creazione di un generico progetto. Ora occupiamoci della creazione della mappa riguardante nello specifico questo progetto di ricerca: la mappatura a livello globale delle lingue senza consonanti bilabiali.

Dopo le operazioni preliminari per l'apertura del nuovo progetto, abbiamo scelto come vettori di base per la mappa i due shape file "ne_50m_admin_0_map_subunits" e "ne_50m_admin_1_states_provinces_lakes" in modo da avere una rappresentazione completa del continente americano. Il colore base, che in questo caso era l'arancione, è stato sostituito con il più neutro grigio, considerando che si sarebbero poi dovuti usare diversi colori per la raffigurazione delle lingue. La mappa così ottenuta rivelava però la presenza indesiderata dell'Australia, che è stata quindi opportunamente nascosta attraverso i passaggi già descritti in precedenza per l'eliminazione dei territori non necessari al progetto. La scelta di raffigurare solamente il continente americano appare ovvia: sebbene l'obiettivo della ricerca fosse una mappatura completa del fenomeno a livello globale, non sono state riscontrate assenze complete di consonanti bilabiali in Africa, Oceania ed Eurasia ed era pertanto opportuno dedicare tutto lo spazio alla zona interessata. A questo punto avevamo ottenuto una rappresentazione dell'intero continente con tanto di confini

interni agli stati: venivano infatti delineati i confini delle province del Canada, degli Stati Uniti e degli stati federati del Brasile ma mancavano quelli interni del Messico. È stato così aggiunto lo shape file “Mexico_States” in modo da avere appunto la rappresentazione anche degli stati uniti messicani, portando così a termine la preparazione della base della mappa. Ora si trattava di decidere in che modo rappresentare le varie lingue riscontrate nel corso della ricerca, vista l’eterogeneità delle stesse. Non solo ci troviamo di fronte, infatti, a quattro famiglie e tre lingue ma, soprattutto all’interno delle prime, riscontriamo notevoli differenze: l’irochese e in particolare il caddo sono famiglie molto piccole, l’eyak-athabaska-tlingit è piuttosto grande, mentre l’otomangueo è enorme, molto ramificato ed origina addirittura 180 lingue secondo *Glottolog 4.0*. Per questa ragione si è deciso di rappresentare tutte le lingue definite come tali³⁷ e trattate nella presente tesi per quanto riguarda ogni famiglia, ad eccezione proprio di quest’ultima, caso in cui sono stati invece raffigurati i rami terminali dell’albero genealogico proposto da Kaufman (cfr. § 2.1.5). In realtà essi rappresentano nella maggior parte dei casi sotto-rami, da ciascuno dei quali originano ulteriori lingue non mutualmente intelligibili, spesso denominate con il toponimo. L’indicazione sulla mappa di tutte queste lingue, per cui oltretutto non sempre è disponibile una descrizione dettagliata dell’esistenza di consonanti bilabiali, non sarebbe stata molto significativa, vista anche la situazione non troppo differenziata al loro interno a proposito della presenza dei fonemi in questione. Prendendo come esempio il chinanteco, di cui sono state segnalate 14 varianti non mutualmente intelligibili, esse saranno rappresentate in un’unica unità sulla mappa, indicata appunto con il nome di chinanteco. A questo punto occorre stabilire con quale vettore raffigurare le lingue: aree, punti o entrambe? Le aree possono fornire sicuramente un’informazione più precisa riguardo alla zona in cui un idioma era o è parlato ma, trattandosi tutto sommato di lingue minoritarie con una diffusione molto limitata, anche il semplice punto può già rivelarsi sufficiente. Nelle opere cartacee si trova molto spesso la rappresentazione di aree anche per lingue diffuse in territori molto piccoli, mentre i moderni atlanti online utilizzano praticamente sempre solo punti. La soluzione migliore in questo caso sembra essere la seguente: utilizzare le aree unicamente per rappresentare le lingue otomanguee che occupano una parte di territorio piuttosto ampia, considerando appunto che si tratta in realtà di rami linguistici. Per quanto riguarda tutte le altre famiglie, sono stati usati sempre unicamente punti, anche in quei casi in cui una lingua si estendeva su di un territorio piuttosto ampio, come nel caso di alcune lingue athabaska settentrionali. La scelta dei colori da attribuire è stata basata sull’appartenenza al ceppo linguistico, dal momento che una differenziazione in base alla famiglia sarebbe stata poco significativa. Anzitutto avremmo avuto solamente sette colori in tutta la mappa e soprattutto essi sarebbero stati concentrati nelle stesse zone, dato che le famiglie in questione non hanno avuto una particolare espansione, a parte l’eyak-

37 Le varietà sono in realtà molte di più ma molto spesso vengono semplicemente considerati dialetti (cfr. § 2.1.5).

athabaska-tingit, e non vi sono quasi sovrapposizioni fra di esse. Sono stati quindi aggiunti i due vettori aree e punti e, secondo la consueta procedura, sono stati inseriti i vari elementi sulla mappa. Per ciascuna lingua sono stati creati sette attributi: il fid, valore numerico assegnato automaticamente dal software; il nome; la famiglia; il ceppo e il ramo, uniti in un unico attributo poiché spesso il secondo non è presente; il numero di parlanti; la presenza di consonanti bilabiali; la descrizione diacronica. Il fid è stato poi nascosto dalla visualizzazione finale. Cliccando quindi sull'area o sul punto che identifica una lingua, si aprirà la corrispondente tabella portatrice delle suddette informazioni. I punti e le aree sono stati poi categorizzati a seconda dell'attributo "Ceppo/ramo" e colorate automaticamente con tinte diverse dal sistema.

7.4 Creazione di mappe all'interno della tesi

All'interno della tesi si è reso necessario l'inserimento di alcune mappe per rendere maggiormente chiara l'esposizione di alcuni punti, dove si fa riferimento ad un ingente numero lingue molto poco conosciute. Questo è il caso ad esempio dell'ottavo capitolo, in cui vengono trattate le assenze parziali di fonemi bilabiali o del capitolo nono, in cui vengono citate molte lingue nell'ambito di indagini tipologiche. Per questo il software QGIS è stato utilizzato anche per la creazione di mappe non digitali ma come semplici immagini da inserire nella tesi. Le procedure con cui è stato compiuto questo lavoro sono quelle già precedentemente descritte. Le mappe possono essere consultate nei seguenti paragrafi: 8.2.1; 8.2.2; 8.3.2; 9.3.2.2.2; 9.3.2.3; 9.3.3; 9.3.4.2; 9.3.4.5; 9.3.4.8.

7.5 Conclusioni

Grazie all'uso delle tecnologie digitali, è stato possibile costruire questa mappa, che permette di ottenere una visione d'insieme del fenomeno assenza di consonanti bilabiali a livello globale. Essa fornisce, grazie alla sua rapidità di visualizzazione e consultazione, molte informazioni in breve tempo e in uno spazio ridotto. L'utente potrà rendersi conto, non solo della diffusione della mancanza completa di bilabiali, ma anche avere una chiara immagine della distribuzione spaziale originaria di ciascuna famiglia interessata dal fenomeno. I dati contenuti nella tabella, che compare con un semplice click sulla lingua che si vuole approfondire, permettono di collocarla rapidamente all'interno del suo *Stammbaum* d'appartenenza e forniscono informazioni su un piano diacronico riguardo alla situazione delle bilabiali. Naturalmente, per approfondire il discorso, in particolare a proposito dei fenomeni che hanno portato a determinate situazioni, è necessaria una consultazione dei relativi capitoli di questa tesi.

CAPITOLO 8. ASSENZE PARZIALI DI FONEMI BILABIALI

8.1 Introduzione

In questo capitolo verranno descritti casi in cui non si ha, a differenza delle lingue precedentemente analizzate, un'assenza completa di consonanti bilabiali ma solo di alcune. I foni presi in considerazione sono ancora una volta le due occlusive, sorda e sonora e la nasale. Dall'analisi condotta sono emersi due interessanti fenomeni areali connessi con l'oggetto del presente studio: l'assenza dell'occlusiva bilabiale sorda nel continente africano e l'allofonia bilabiale nasale nella regione amazzonica. Nei seguenti paragrafi verranno dapprima descritti questi due fenomeni e quindi altre mancanze di bilabiali al di fuori di essi.

8.2 Fenomeni areali

8.2.1 L'assenza dell'occlusiva bilabiale sorda nel continente africano

L'assenza di /p/ è un fenomeno caratteristico di questo continente, in cui esso si manifesta nel 21,3% dei casi contro una percentuale dell'8,1 nel resto del mondo. Il criterio utilizzato per attribuire ad una lingua l'assenza di /p/ è che essa possieda almeno un fonema occlusivo sordo non bilabiale nel proprio inventario fonemico. Ovviamente il fonema in questione può apparire in prestiti, onomatopee o interiezioni, sebbene in alcuni casi vi è un adattamento alla fonetica della lingua in cui essi vengono introdotti, oppure può essere presente in affricate, eiettive o geminate. Il fenomeno è tuttavia difficile da definire chiaramente come areale, data la particolare distribuzione che ha all'interno del continente. Prima di illustrarla osserviamo come si presenta l'Africa linguistica, dapprima da un punto di vista genealogico e poi areale. In questo continente si trovano circa il 30% degli idiomi del mondo (cfr. Clements & Rialland 2008, p. 36) e sono suddivisi in quattro famiglie secondo Greenberg (1936 in Heine & Nurse 2008, p. 1): afro-asiatica, nilo-sahariana, khoisan /'kɔɪsɑ:n/ e niger-cordofaniana. La famiglia afro-asiatica è parlata nel nord del continente e nel corno d'Africa (oltre ad essere naturalmente parlata nell'Asia anteriore) e composta dai ceppi semitico, berbero, egizio, cuscitico, omotico e chadico (cfr. *Ethnologue*). La famiglia nilo-sahariana, parlata in zone dell'entroterra africano soprattutto nel bacino del Nilo e nel deserto del Sahara, è stata suddivisa da Ehret principalmente nei due ceppi koman e sudanese, di cui il secondo molto più grande, comprendente fra gli altri il sotto-ramo saharo-saeliano, a cui appartengono svariate lingue, alcune con un discreto numero di locutori (cfr. Ehret 2001, pp. 88-9). La più piccola famiglia africana, la khoisan, principalmente distribuita nella parte sud-occidentale del continente, può essere classificata in cinque ceppi: sandawe /san'dawe/, kohe-kwadi /'kɔ:kwadi/, tuu /tə'ju/, kx'a /'kɪksə/ e hadza /'hædzə, 'ɦa ɖza/, per quanto la situazione sia ancora molto dibattuta. Per quanto concerne quest'ultima lingua, le probabilità che essa appartenga al khoisan è molto remota.

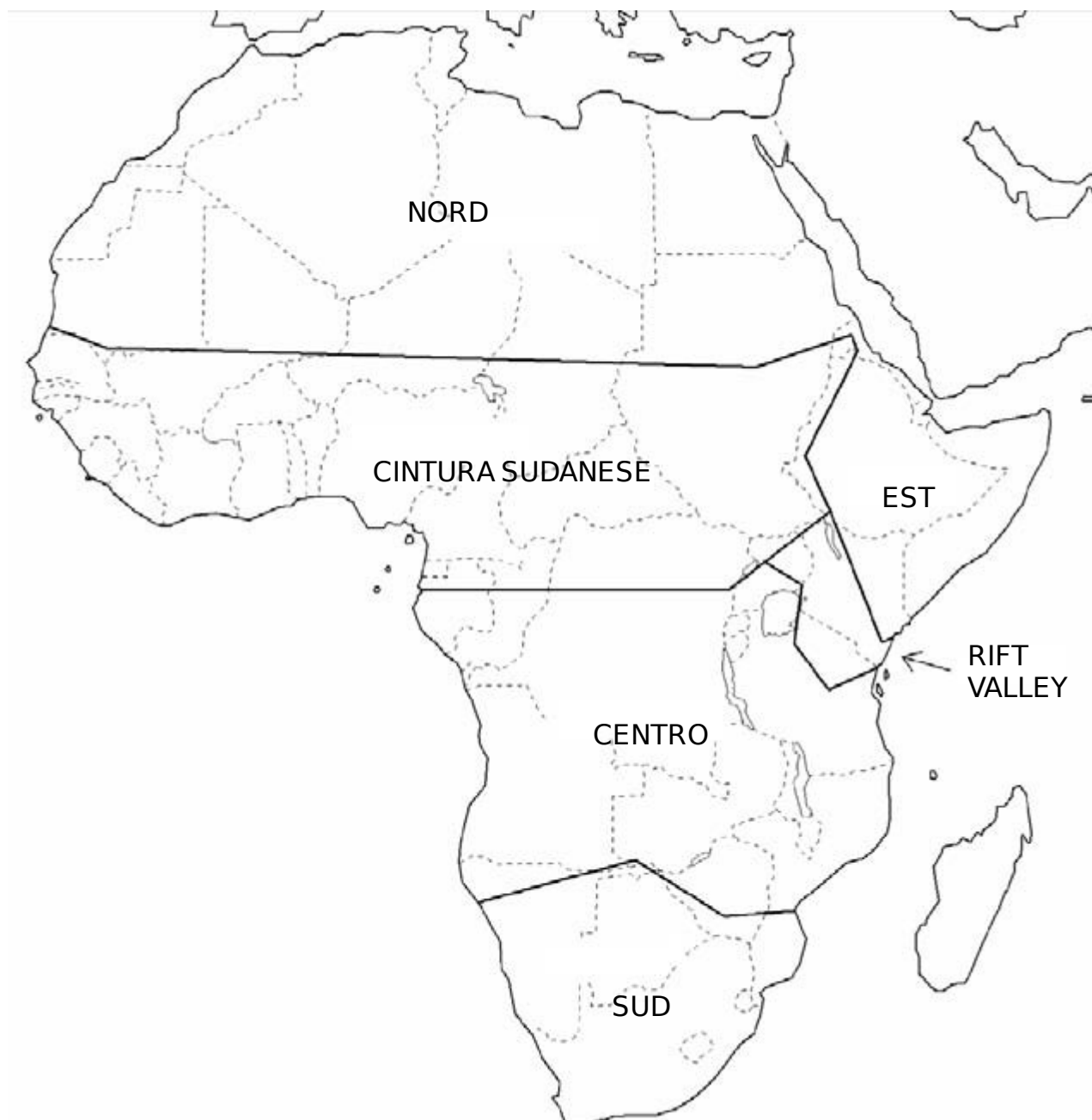


Figura 8.1. Le aree fonologiche dell’Africa (adattata da Clements & Rialland 2008, p. 37).

Alcuni linguisti, come Greenberg e Fleming la considerano possibile, altri come Tucker postulano una sua inclusione nell’afro-asiatico ma attualmente la comunità scientifica sembra volerla classificare come isolata (cfr. Güldemann 2018, pp. 98-104). Il caso del sandawe è simile al precedente, sebbene vi siano più elementi a favore di una sua vicinanza in particolare al kohe-kwadi, come alcune affinità tipologiche e nel sistema pronominale. Tuttavia l’ipotesi non è ancora stata accettata (cfr. *ibidem*, pp. 105-6). La famiglia niger-cordofaniana o niger-congo, diffusa in tutte le restanti regioni africane e probabilmente quella con il maggior numero di lingue discendenti al mondo, è, come tale, caratterizzata da una genealogia decisamente molto

complessa. È suddivisa nei ceppi congo-atlantico, cordofaniano e quello delle lingue mande, di cui il primo è indubbiamente il maggiore, caratterizzato dal ramo principale, il volta-congo e ancora dal sotto-ramo principale di quest'ultimo, il benue-congo (cfr. *Ethnologue*), che comprende le numerosissime e talvolta ben studiate lingue bantu. Al di là della suddivisione genealogica, i linguisti hanno elaborato una ripartizione in sei aree fonologiche, ossia aree in cui determinati tratti fonologici si manifestano in maniera decisamente superiore rispetto al resto del continente (Figura 8.1). La prima è il nord, che comprende Sahara, Sahel e la costa mediterranea, dove vengono parlate prevalentemente lingue afro-asiatiche. La seconda è l'est, che coincide praticamente con il corno d'Africa, anch'essa occupata principalmente da lingue della stessa famiglia. La terza è la cintura sudanese, che si estende dagli stati della costa atlantica al Sudan ed include la maggior parte delle nilo-sahariane, il ceppo chadico delle afro-asiatiche e tutte le lingue niger-congo ad esclusione di buona parte delle bantu. La quarta, il centro, comprendente tutta la parte superiore dell'Africa meridionale, è caratterizzata dalla presenza pressoché esclusiva di lingue bantu. La quinta, il sud, naturalmente posta sotto la precedente, è occupata da lingue khoisan e ancora bantu. La sesta, la Rift Valley, comprende parte di Tanzania, Kenya e Uganda e, pur essendo molto più piccola delle altre, ha al suo interno lingue rappresentanti di tutte e quattro le famiglie (cfr. Clements & Rialland 2008, pp. 36-9).

Tornando all'assenza di /p/, la zona in cui essa è estremamente diffusa è rappresentata dal nord e dall'est del continente, dove essa è riscontrabile con una frequenza di otto volte rispetto al resto del globo, mentre nelle restanti parti, pur manifestandosi in misura maggiore paragonato a idiomi non africani, non raggiunge certamente tali livelli. In particolare all'interno di questa zona, lo ritroviamo anzitutto ampiamente in due dei ceppi delle lingue afro-asiatiche, quello berbero e quello semitico. Un esempio di quest'ultimo sono lo hausa /'hauzə/ (Nigeria) e il tigrino (Eritrea ed Etiopia). Come in molte lingue semitiche di questa zona, la perdita è dovuta alla trasformazione di /p/ in /f/, tuttavia nel tigrino vi è stata una parziale reintroduzione del suono grazie agli italianismi. Il fenomeno si presenta anche nella famiglia nilo-sahariana, soprattutto nel songhay /sɔŋ'gai/ (lingue saeliane occidentali) e nel nubiano (lingue saeliane orientali), che rappresentano due dei sotto-rami più parlati di tale famiglia. Esso si riscontra comunque in altre lingue della famiglia, come maba e tama (Chad), nyimang /ni:'maŋ/ (Sudan), e kunama /ku'nama/ e nara /'nara/ (Eritrea). Per quanto riguarda le altre zone, nell'area linguistica sudanese, oltre alla famiglia appena citata, lo troviamo principalmente in una zona compresa fra i fiumi Bandama e Niger, di cui esempi sono costituiti dalle lingue guro e gban /gbã/ (Costa d'Avorio; mande), alladian /ə'lædjən/ e anyi-baulé /'ɔni 'baule/ (Costa d'Avorio; kwa /kwa:/, volta-congo), la stragrande maggioranza delle varianti di gbe (Ghana, Togo e Benin; kwa), yoruba /'jɔrɒbə/ (Benin e Nigeria; benue-congo), ehue /ɛ'wɛ/ e ukue /'jokəjə/ (Nigeria; edoide, volta-congo). Un altro esempio è costituito dalla lingua kikuyu /kiku'ju:/

(Nigeria; bantu), dove /p/ esiste solo in onomatopee e viene sostituita da /b/ o /^mb/ nei prestiti e deve la sua assenza alla trasformazione in /h/. Questo ed altri processi fonologici responsabili della perdita di /p/ verranno comunque descritti dettagliatamente nel capitolo nono (cfr. § 9.3.2.2).

Esiste poi un'area dove si parlano prevalentemente lingue bantu, fra cui aghem /ag'ãm/ e ngiemboon /'ŋgi.əmbu:m, 'ŋd̪zi.əmbu:m, 'ni.əmbu:m/, compresa fra Nigeria nordorientale, Camerun e Gabon. Sempre nella medesima area sono interessate dal fenomeno anche le lingue efik /'ɛfik/ e noni /'nəʊni/ (benue-congo /'bei nwei,kɔŋgəʊ/). Infine, esiste un'ulteriore area a nord-ovest di questa occupata principalmente da lingue mande (cfr. Clements & Rialland 2008, pp. 65-7).

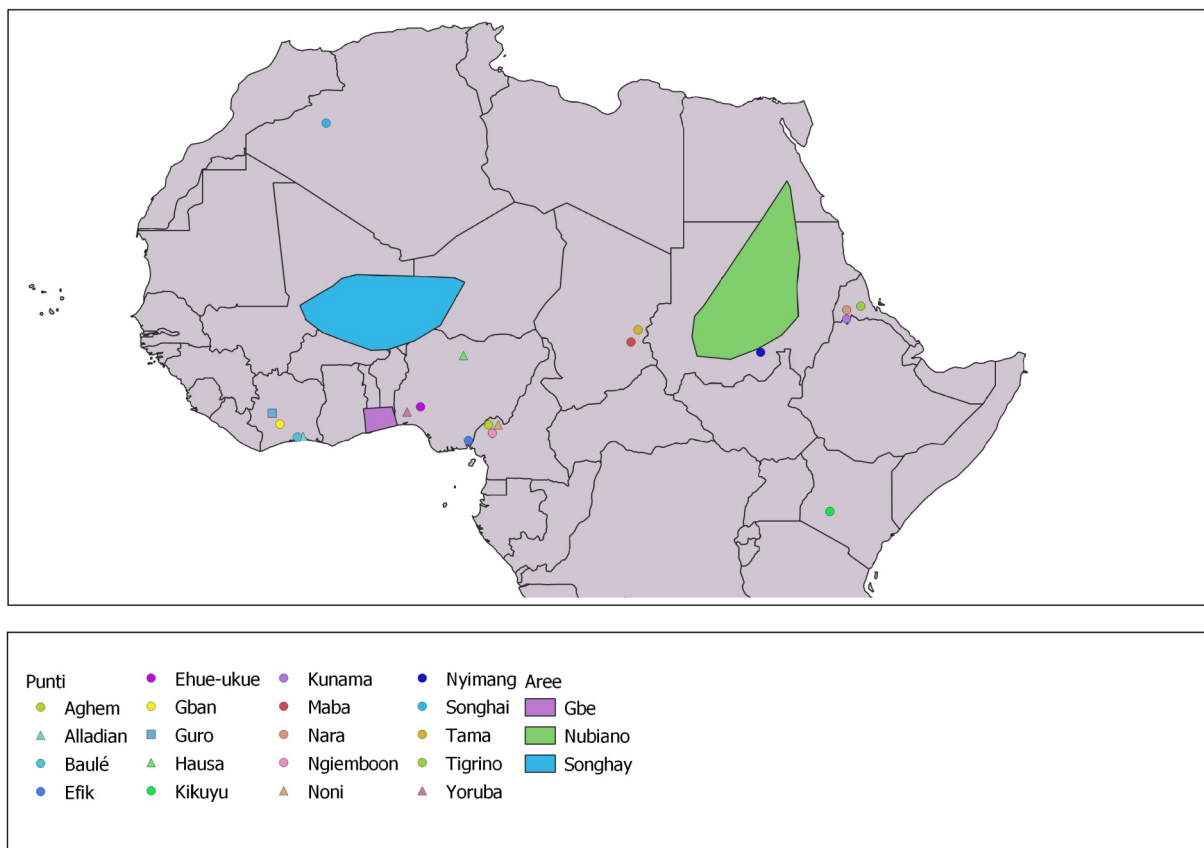


Figura 8.2. Le lingue prive di /p/ nel continente africano.

8.2.2 L'allofonia bilabiale nasale nella regione amazzonica

L'altro fenomeno areale degno di nota, come già accennato, è l'allofonia nasale esistente nella regione amazzonica. In molte lingue di questa regione, pur non esistendo fra di esse legame genetico, si manifesta un'allofonia nelle bilabiali, che riguarda soprattutto l'occlusiva sonora e la nasale. Questo fenomeno riveste una sua importanza nell'ambito di questa ricerca poiché, in seguito ad esso, vengono introdotti foni bilabiali nelle lingue interessate, che non risultano presenti nel sistema fonologico di base. Precisiamo che molto spesso in tale regione, così come in generale in tutto il continente americano, la bilabiale meno presente è senza dubbio l'occlusiva sonora, che, tuttavia, considerata la mancanza di qualunque altro fonema ostruente sonoro, non può essere

considerata una vera e propria assenza. Osserviamo ora questo fenomeno nelle varie lingue, visualizzate nel loro insieme in figura 8.3.

8.2.2.1 Tupí

Nella famiglia tupí /'tupi/, lo riscontriamo nella lingua karitiána /kəri'tʃɛnɐ/. Questa famiglia, una delle più importanti sia come numero di lingue sia come numero di parlanti del continente sudamericano, è suddivisa in dieci ceppi: arikém /ari'ken/, awetí /awe'ti/, juruna /ʒu'runa/, mawé /ma'we/, mondé /'mõde/, mundurukú /mũ'duru.ku/, puroborá /purubo'ra/, ramaráma /'hamɐ.rɐmɐ/, tuparí /tu'pari/ e tupí-guaraní /,tupigwarə'ni/ (cfr. Rodriguez 1999, p. 109). Quest'ultimo ceppo costituisce quello con il maggior numero di parlanti, localizzati, a differenza degli altri nove, unicamente diffusi in Brasile, anche in Bolivia, Argentina e soprattutto Paraguay, dove i locutori sono 4,6 milioni (cfr. *Omniglot*). Nella lingua karitiána, appartenente al ceppo arikém, in cui /b/ è assente, esistono svariate realizzazioni di /m/: [bmb] fra due vocali orali, [b] in posizione iniziale davanti a vocale orale, [bm] dopo vocale orale se dopo non segue un'altra vocale orale, [mb] fra vocale nasale e orale. Fenomeni simili si verificano nella maggior parte delle lingue di tale famiglia che presentano l'assenza di /b/ come fonema (cfr. Aikhenwald & Dixon 1999, pp. 112-3).

8.2.2.2 Macro-jê

Nel macro-jê, grande famiglia linguistica parlata interamente in Brasile, che è stata descritta nel quinto capitolo (cfr. 5.3.2), il fenomeno è molto diffuso e non riguarda unicamente le bilabiali. Nel suo sistema fonologico, infatti, al contrario di quanto non accada generalmente, è la vocale a determinare la nasalizzazione di una sillaba e non il contrario (cfr. Rodrigues 1999, pp. 171-2). Un esempio è costituito dal ceppo karajá, in cui si ha regolarmente [m], non presente come fonema, al posto di /b/ davanti a vocale nasale. Il fenomeno si manifesta parallelamente per quanto riguarda l'alveolare: /d/ => [n] (cfr. *ibidem*, p. 176).

8.2.2.3 Tucano

Un altro caso è riscontrabile nella famiglia tucano, suddivisa nei ceppi occidentale, centrale ed orientale (cfr. Barnes 1999, p. 209). In questi ultimi due ceppi, infatti, la nasalizzazione è una caratteristica autosegmentale del morfema e in essi si ha allofonia nasale per quanto concerne svariati fonemi. Accanto a /b/ => [m] abbiamo quindi /d, g, r, w, j, h/ => [n, ŋ, ã, ã̃, ɲ, ɥ̃] (cfr. *ibidem*, p. 211).

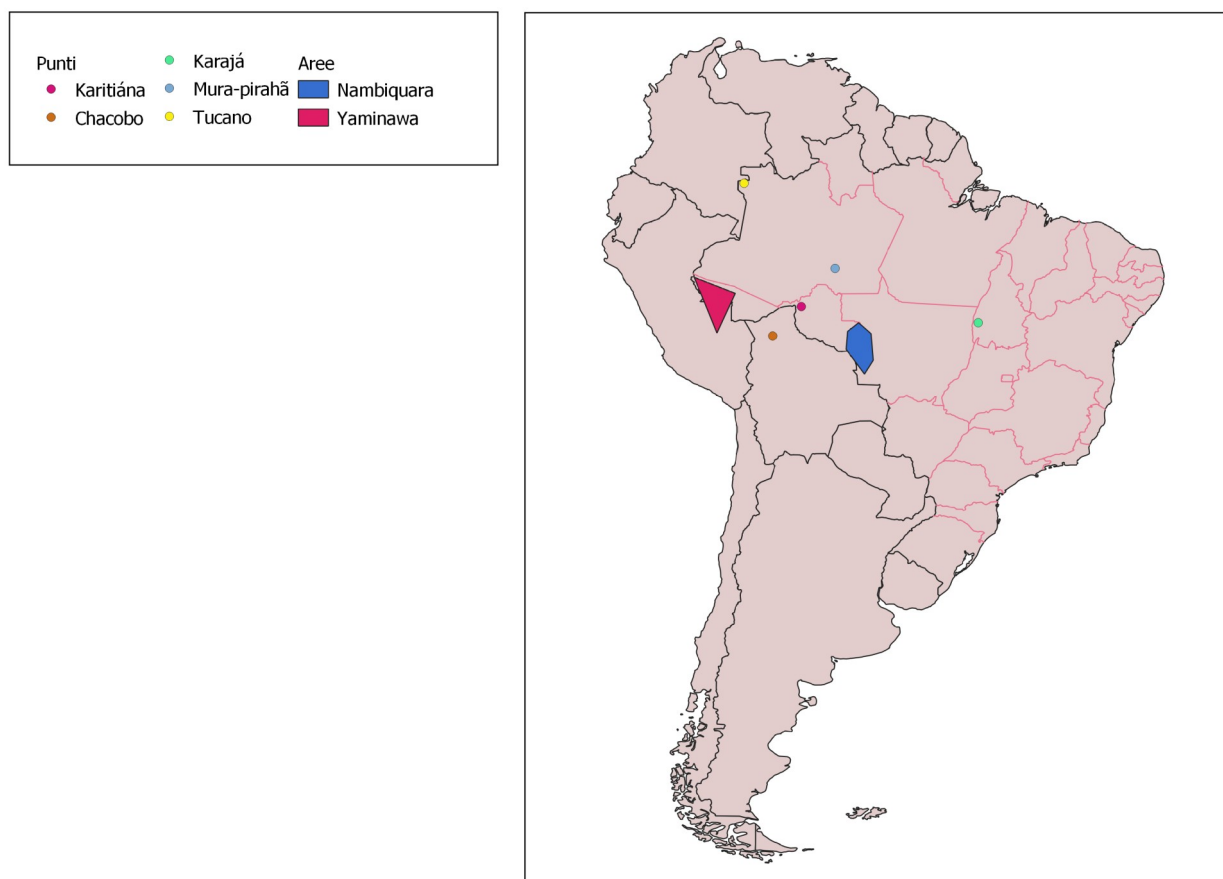


Figura 8.3. Le lingue interessate dall'allofonia bilabiale nasale.

8.2.2.4 Pano

Il pano /'panɔ/, famiglia localizzata già nella regione andina e composta da tre ceppi, yaminahua /jami'nawa/, chocobo /tʃɔ'kɔbɔ/ e capanahua /kapa'nawa/ più otto lingue isolate, costituisce un ulteriore esempio di tale fenomeno. In questa famiglia appare anzitutto di notevole interesse la coarticolazione nasale che può essere regressiva, quando /n/ e /m/ si trovano in posizione finale, o progressiva, se esse sono seguite da /w/, /j/, /h/ o /ʔ/. Nelle lingue in cui tale regola non si manifesta, ossia quelle del ceppo chacobo e in parte in tre del ceppo yaminahua (yaminahua, shoranhua /ʃɔra'nawa/ e yoranhua /jɔra'nawa/), si ha /m/ => [b] (cfr. Loos 1999, p. 231). Occorre precisare che quest'ultimo fono non è presente come fonema nel pano ma al suo posto esiste /β/ generalmente e /ɸ/ nel ceppo yaminawa (cfr. *ibidem*, p. 230).

8.2.2.5 Nambiquara

Nella famiglia nambiquara /nẽbi'kwara/, anch'essa molto piccola in quanto formata da sole tre lingue, sebbene con molte varianti dialettali (cfr. Lowe 1999, p. 269), il fenomeno si presenta in maniera particolare. Il sistema fonemico generico della famiglia non prevede l'esistenza di /b/ che è invece presente come allofono di /p/ in qualsiasi ambito, come del resto anche le altre due occlusive sorde hanno il corrispondente allofono sonoro (cfr. *ibidem*, p. 272). Per quel che concerne invece

/m/, essa è esistente unicamente in prestiti (cfr. *ibidem*, p. 271), ma esistono tanto [m] quanto [Pm] come allofoni di /n/. Questo particolare fenomeno è dovuto al fatto che la nasale alveolare, quando costituisce la coda di una sillaba non finale, ha tre tassofoni determinati dall'assimilazione al punto di articolazione della consonante successiva portati a sei dalla vocale nucleo della sillaba stessa³⁸ (cfr. *ibidem*, p. 272).

8.2.2.6 Mura-pirahã /'murapi,raẽ/

Il mura-pirahã è una lingua isolata con alcune varianti dialettali (cfr. Aikhenwald & Dixon 1999, p. 356), nota per il dibattito che ha suscitato fra gli studiosi. Il missionario e linguista Daniel L. Everett, dopo aver compiuto approfonditi studi su di essa, è giunto alla conclusione che le strutture del mura-pirahã sono così particolari, da costituire una vera e propria sfida alle caratteristiche del linguaggio umano individuate da Hockett (1960) e fino a quel momento accettate in modo praticamente universale, ma anche nei confronti della grammatica universale di Chomsky (cfr. Everett 2005, p. 4), mettendo in discussione la scarsa importanza attribuita finora dai linguisti alle relazioni fra cultura e grammatica. Secondo Everett, esiste una forte influenza esercitata dalla cultura di questo popolo sugli usi della lingua e nello specifico sulla grammatica. In generale in tale cultura tutto è decisamente circoscritto alla concretezza e all'immediatezza e ciò priva la grammatica di tutta una serie di caratteristiche, quali la produttività³⁹, l'intercambiabilità⁴⁰ e lo spiazzamento⁴¹ (cfr. *ibidem*, pp 1, 3). In particolare la lingua risulta priva di vocaboli per indicare i numeri, i colori, i quantificatori, il modo finito del passato e la ricorsività⁴². Inoltre il suo già povero sistema pronominale è stato probabilmente preso interamente in prestito dal tupí-guaraní (cfr. *ibidem*, pp 5-6). Nevins, Pesetsky & Rodrigues (2007) hanno fortemente criticato la tesi di Everett che ha risposto fornendo ulteriori prove a riguardo (cfr. Everett 2007).

Tornando alla presente ricerca, in questa lingua esistono /p/ e /b/ ma [m] esiste solo come allofono della seconda insieme alla vibrante bilabiale [ɸ] (cfr. Aikhenwald & Dixon 1999, p. 356).

8.3 Altre mancanze parziali

Al di fuori di questi fenomeni areali, la ricerca ha poi portato ad evidenziare altre mancanze parziali dei fonemi in questione. Sebbene lo scopo del presente lavoro sia quello di studiare le lingue con

38 In particolare abbiamo in caso di vocale nasale /n/ => [m, n, ŋ], mentre dopo vocale orale si ha /n/ => [^bm, ^dn, ^gŋ].

39 La produttività è la capacità di elaborare una qualsiasi combinazione di elementi regolare anche senza che il locutore l'abbia precedentemente incontrata. Essa è riscontrabile sul piano lessicale, con l'espansione del lessico a partire da parole base, ma anche sintattico, con la creazione di enunciati nuovi partendo da quelli già creati (cfr. Simone 2008, pp. 64-5).

40 «I componenti di ogni comunità linguistica sono, nello stesso tempo, emittenti e riceventi di enunciati» (Simone 2008, p. 82).

41 «I messaggi linguistici possono riferirsi a cose lontane nel tempo e nello spazio dal luogo in cui avviene l'enunciazione» (Simone 2008, p. 82).

42 Una regola si dice ricorsiva se può essere applicata «al risultato di una precedente operazione su se stessa» (Simone 2008, p. 69). Un esempio è costituito dall'inserimento di una o più relative, riferite agli elementi di un enunciato (cfr. *ibidem*). Un altro è l'aggiunta di vari aggettivi ad un sostantivo (cfr. *ibidem*, p. 70).

una totale assenza di bilabiali, di seguito verranno descritti brevemente tali fenomeni, tenendo tuttavia presente che non sono gli unici riscontrabili a livello globale.

8.3.1 Oceania e sud-est asiatico: l'austronesiano

Molte assenze parziali di bilabiali sono localizzate in Oceania e sud-est asiatico, all'interno di una grande famiglia di questa zona del globo, l'austronesiano, seconda come numero di lingue solo alla niger-congo. Tale famiglia, parlata appunto in Oceania e Sud-Est asiatico ma anche sull'isola di Formosa e in Madagascar, è suddivisa nei dieci ceppi tsoico /'tsoiko/, austronesiano delle pianure occidentali, formosano nord-occidentale, formosano orientale, atayalico /ata'jaliko/, bunun /bə'na:n/, rukai /ɿə'kaɪ/, puyuma /pə'ju:mə/, paiwan /paɪ'wa:n/ e maleo-polinesiano. Di essi i primi nove sono tutti parlati a Formosa e originano un numero esiguo di lingue, mentre l'ultimo costituisce indubbiamente quello più importante e più ramificato (cfr. Blust 2013, pp. 30-1). Non tutti concordano con questa classificazione: precedentemente era stata proposta da Starosta (1995) una prima suddivisione in soli due ceppi, che prevedeva il rukai da una parte e tutti gli altri rami dall'altra (cfr. Li 2008, p. 213). Essa è stata ripresa da Li (2008) che vede originare dal ceppo maggiore quattro rami: settentrionale, meridionale, orientale e centrale⁴³, di cui l'ultimo, maggiormente distanziato dagli altri tre (cfr. *ibidem*, p. 214). Ancora differente è la proposta di Ross: l'autore sostiene che vi sia stata una prima divisione nei quattro ceppi puyuma, tsou /tsu:/, rukai e proto-austronesiano nucleare. Da quest'ultimo sarebbero quindi derivati i rimanenti ceppi, fra cui si trovano anche le lingue kanakanabu /kana'kana,vu/ e saaroa /sa:'ɿəa/, classificate precedentemente come appartenenti assieme allo tsoico (cfr. Ross 2009, p. 295). In questa famiglia si riscontra la mancanza del fonema /b/ nelle lingue saaroa (Taiwan) (cfr. Blust 2013, p. 172), kilenge /ki'lenge/ e drehet (Arcipelago Bismark) (cfr. *ibidem*, pp. 201-2), matae (Vanuatu) (cfr. *ibidem*, p. 205), luangiva (Micronesia) (cfr. *ibidem*, p. 209) e bukidnon /bukid'nɒn, bʊkɪdnɒn/ occidentale (Manobo delle Filippine) (cfr. *ibidem*, p. 244); in particolare, nell'ultimo caso, l'assenza è dovuta al processo fonologico $b > v$. Risulta invece essere assente /p/ nelle lingue gilbertese e palauano (Micronesia, ma linguisticamente nel gruppo filippino). Due degli idiomi sopracitati manifestano un'assenza decisamente degna di nota, per quanto non inerente alla questione delle bilabiali: nel palauano e nel luangiva è infatti assente la nasale alveolare. Le lingue austronesiane con il sistema fonologico più ristretto hanno comunque sempre la presenza delle bilabiali /p/ e /m/, che sono le uniche consonanti riscontrabili in tutte. In alcune di esse (hawaiano, marchesano settentrionale e meridionale, rurutu /ɿə'ɿʊtə/ e maori dell'isola del sud) manca invece /b/ (cfr. *ibidem*, p. 172). In questa famiglia linguistica sono osservabili molti processi fonologici estremamente interessanti, responsabili in parte delle mancanze sopra descritte, che verranno illustrati anch'essi nel dettaglio nel capitolo nono (cfr. § 9.3.2.3). Oltre alla famiglia appena descritta

43 Il ramo centrale coincide con quello denominato tsoico dagli altri autori.

e a quella australiana, esistono in questa zona le lingue papuane, non costituenti in realtà un'unità genetica ma costituite da molte famiglie non ricollegabili fra di loro. Tutte queste lingue vengono parlate in Papua-Nuova Guinea e alcune di esse mostrano la mancanza di /p/, in particolare le due famiglie sepik-ramu /'sepik,ɿæmʊ/ e trans-Nuova Guinea (cfr. *LAPSyD*). Nella figura 8.4 è possibile avere una visione d'insieme delle lingue sopracitate.

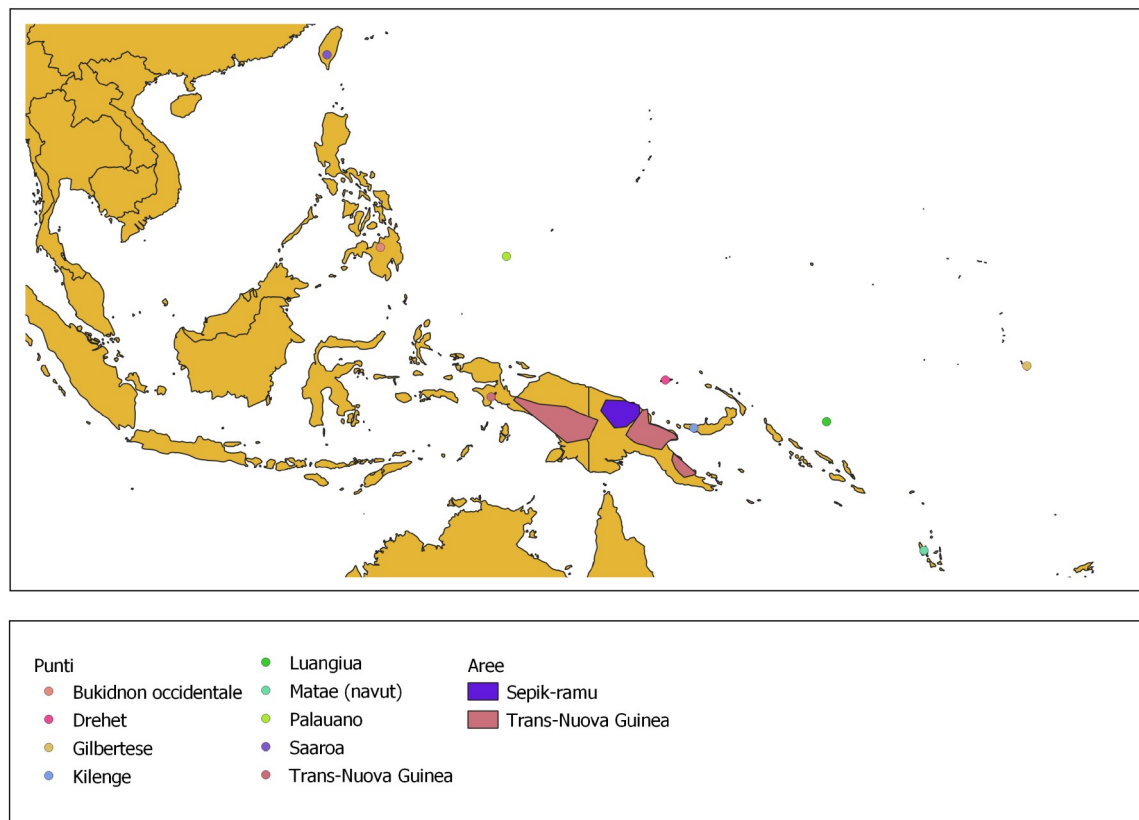


Figura 8.4. Le lingue austronesiane interessate dall'assenza di alcuni fonemi bilabiali.

8.3.2 Sud America

Spostiamoci, ora, in Sud America, dove ritroviamo con maggior frequenza l'assenza parziale di bilabiali. Abbiamo già avuto modo di osservare che la bilabiale meno presente in tutto il continente, è l'occlusiva sonora⁴⁴ e per quale ragione essa non possa essere considerata una vera e propria assenza. Tuttavia esistono, seppur raramente, assenze di tale fonema anche in inventari fonemici più simmetrici. Nella regione amazzonica, oltre ai fenomeni già illustrati nella descrizione dell'allofonia nasale, ne esistono altri di seguito riportati ma taluni si riscontrano anche nella regione andina. Per questo continente esiste appunto il database *SAPhon* dell'Università di Berkeley, che presenta gli inventari fonemici di 363 lingue. Nella figura 8.5 sono rappresentate le lingue interessate in tutto il continente sudamericano.

⁴⁴ Questo fonema è riscontrabile in appena 215 lingue su 363 nel database *SAPhon*.

8.3.2.1 Arawak

La famiglia arawak /'æɾəwæk/ costituisce la più grande famiglia linguistica sudamericana in termini di quantità di lingue, essendo diffusa in tutti i paesi della regione amazzonica e precedentemente anche in Argentina e Paraguay. Inoltre essa è parlata anche in Centroamerica negli stati di Belize, Honduras, Guatemala e Nicaragua (cfr. Aikhenwald 1999, p. 65). La classificazione proposta da Aikhenwald prevede anzitutto la suddivisione in due grandi ceppi, quello meridionale e sud-occidentale e quello settentrionale. Al primo appartengono i rami arawak meridionale, pareci-xingu /pare'si ʃɪŋ'gu/, arawak sud-occidentale, campa, amuesha /a'moʃa/ e chamicuro /tʃami'kurɔ/ mentre il secondo dà origine ai rami Rio Branco, palikur /pali'kur/, caraibico o settentrionale estremo ed amazzonico settentrionale (cfr. *ibidem*, pp. 67-71). Come è possibile notare, non si tratta di una famiglia strettamente amazzonica. Al suo interno /b/ è generalmente poco presente. In lingue come il pareci (ramo pareci-xingu, sotto-ramo pareci-saraveca), il baniwa di Içana/kurripako /ba'niwa di i'sɛnɛ kurri'pakɔ/ (ramo amazzonico settentrionale, sotto-ramo del Rio Negro superiore) il baré ed il tariana (ramo amazzonico settentrionale, sotto-ramo dell'Orinoco) la si riscontra solo in onomatopée o prestiti, mentre nel warekena di Xié /wara'kena ʃje/, variante dialettale del baniwa di Guainina è comparsa in seguito a processi fonologici. È assente, inoltre, nel guajiro /gwa'kirɔ/ (ramo caraibico) (cfr. Adelaar & Muysken 2004, p. 117). Nelle lingue mawayana /mawa'jana/ (ramo del Rio Branco) e yavitero /jaβi'terɔ/ (ramo amazzonico settentrionale, sotto-ramo del Rio Negro superiore), peraltro piuttosto lontane all'interno dello *Stammbaum* proposto, le due occlusive risultano completamente assenti (cfr. *ibidem*, p. 76). In generale è possibile osservare un'instabilità delle occlusive soprattutto sorde all'interno dell'intero sistema, che ha dato quindi origine ad una serie di processi fonologici, alcuni dei quali verranno trattati dettagliatamente in seguito.

8.3.2.2 Caribe

Nella famiglia caribe, seconda solo all'arawak come numero di lingue in Sud America e parlata negli stati di Brasile, Colombia, Venezuela, Guyana, Suriname e Guyana francese (cfr. Derbyshire 1999, p. 23), svariate sono le assenze di occlusive bilabiali. In particolare /p/ risulta assente in wai wai /'weɪwɛ/ (appartenente al ceppo della Guyana) e dekwana /de'kwana/ (ceppo centrale) (cfr. *ibidem*, p. 27), mentre /b/ manca in kaxuiâna /kaksu'jana, kafu'jɛnɛ/ (ceppo della Guyana) e kuikúro /kui'kurɔ, 'kuikuru/ (ceppo dell'Amazzonia meridionale) ed è poco presente in molte altre lingue della famiglia (cfr. *ibidem*, p. 27). Anche in questa famiglia /p/ è andata incontro a diversi processi fonologici, che verranno illustrati in seguito.

8.3.2.3 Tupí

Nella già citata famiglia tupí, oltre al fenomeno descritto di allofonia, incontriamo un'assenza di /b/ in due ceppi costituiti da una sola lingua, awetí e mawé, e nella lingua makuráp /maku'rap/ del ceppo tuparí (cfr. Rodrigues 1999, p. 113). In quest'ultimo, tuttavia, nell'antecedente comune, il proto-tuparí, tale consonante risultava presente tanto come occlusiva quanto come fricativa (cfr. Campbell L. 1997, p. 199).

8.3.2.4 Macro-jê

Nel macro-jê, oltre al fenomeno di allofonia precedentemente illustrato nel Karajá, e alla mancanza completa di bilabiali caratteristica dell'ofayé (cfr. § 6.4), l'assenza di /m/ è riscontrabile anche nel maxakalí (cfr. Rodrigues 1999, p. 175). Nel karajá è inoltre assente anche /p/ (cfr. *ibidem*, p. 176), mentre nelle lingue kipeá (ceppo karirí) e yatê (costituente da sola il ceppo omonimo) la bilabiale mancante risulta essere /b/ (cfr. *ibidem*, p. 176).

8.3.2.5 Witoto

Nella piccola famiglia witoto /wi'toto/, parlata principalmente nella zona di confine fra Perù e Colombia e costituita dai due ceppi bora-muinane /bo'ra mui'nane/ e witoto-ocaina /ɔ'kaina/ (cfr. Wise 1999, p. 312), a livello di proto-lingua il sistema delle bilabiali poteva considerarsi completo (cfr. Campbell L. 1997, p. 187). Nella lingua omonima, tuttavia, riscontriamo l'assenza di /p/, che è però presente come allofono di /ɸ/ nella variante nipode /ni'pode/⁴⁵ (cfr. Wise 1999, p. 317).

8.3.2.6 Aikanã

Nella lingua isolata aikanã /aika'nẽ/, parlata in Brasile si riscontra l'assenza di /p/, nonostante il suo inventario consonantico non sia molto distante dagli altri tipici del continente, non presentando generalmente opposizione sorda/sonora nelle ostruenti. In questo caso, tuttavia, vi è contrastività fra /t/ e /d/ (cfr. Aikhenwald & Dixon 1999, p. 363).

8.3.2.7 Andoké

Nella lingua isolata andoké /an'doke/, parlata in Colombia, il sistema consonantico mostra una mancanza completa di /m/ (cfr. Aikhenwald & Dixon 1999, p. 372).

8.3.2.8 Chibcha

La famiglia chibcha è parlata in Colombia, Ecuador, Panama, Costa Rica, Nicaragua e Honduras e la sua classificazione è quantomai discussa. *Ethnologue* propone una suddivisione in nove ceppi: aruak /ar'wak/, chibcha, cofan /kɔ'fan/, guaymí /'gwajmi/, kuna /'guna/, motilon /mɔti'lɔn/, paya

45 Questa lingua è detta anche muinane witoto, da non confondere con il muinane appartenente invece all'altro ceppo.

/pa'ja/, rama /ra'ma/ e talamanca /tala'manka/, più una lingua non classificata, il chimila /tʃi'mila/. Nelle lingue bari /'bari/ (motilon) (cfr. Adelaar & Muysken 2004, p. 81) e tunebo /tu'neβɔ/ (chibcha)⁴⁶ (cfr. *ibidem*, p. 110) è assente /p/.

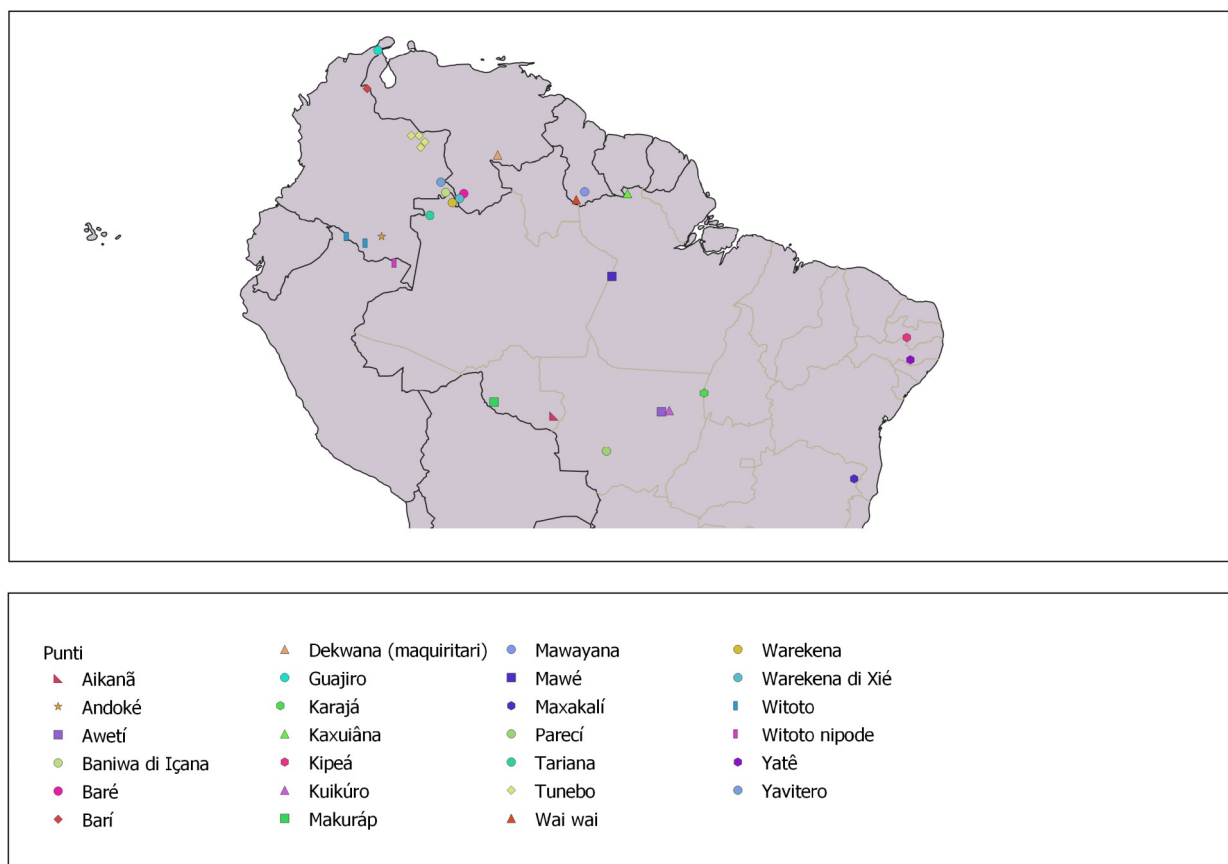


Figura 8.5. Lingue interessate dall'assenza parziale di consonanti bilabiali in Sud America.

8.3.3 Nord America

Nel continente nordamericano, oltre alle lingue totalmente prive di bilabiali, riscontriamo alcuni fenomeni interessanti, per quanto non numerosi come nei precedenti casi.

8.3.3.1 Sioux

Il più significativo è indubbiamente rappresentato dalla famiglia sioux o meglio sioux-catawaban. Il gruppo sioux, precedentemente ritenuto famiglia primaria e poi unito all'estinto catawaban, parlato in varie zone di Canada e Stati Uniti, è suddiviso in tre ceppi: sioux della valle del Mississippi e della valle dell'Ohio, sioux del fiume Missouri e mandan, di cui i primi due originano diversi rami (cfr. Campbell L. 1997, p. 140). In questa famiglia sono assenti sia /b/ sia /m/ (cfr. *ibidem*, p. 142). La mancanza di entrambi i fonemi è primaria e perfettamente coerente con il sistema consonantico della proto-lingua, che, non solo utilizza come tratti distintivi l'aspirazione e la glottidalizzazione in luogo della sonorità, ma è anche totalmente priva di consonanti nasali. A proposito di questa

⁴⁶ In particolare il tunebo è un ramo chibcha che origina quattro lingue

famiglia e di una sua probabile inclusione nella macro-famiglia caddo-irochese-sioux-yuchi, si vedano anche il paragrafo 4.1 e il capitolo nono.

8.3.3.2 Eschimo-aleutino

La famiglia eschimo-aleutina è distribuita nel Canada settentrionale, in Alaska, nella Siberia orientale e in Groenlandia. Il ceppo eschimese è suddiviso nei due rami inuit e yupik, mentre il ceppo aleutino è formato da un'unica lingua con svariate varianti dialettali, di cui cito le tre principali: l'aleutino /aleu'tino/ orientale, l'atka /'atka/ e l'atta /'atta/, gli ultimi costituenti l'aleutino occidentale. Mentre nell'eschimese si incontra una normale presenza di bilabiali⁴⁷ (cfr. Campbell L. 1997, p. 108), nell'aleutino, si ha la sola presenza della nasale bilabiale, peraltro sia sonora sia sorda (cfr. WALS Online). Occorre comunque precisare che le occlusive bilabiali possono presentarsi in prestiti. Pur non trattandosi di un fenomeno di assenza completa, si tratta comunque di un caso atipico, come riportato dallo stesso sito, dato che le consonanti nasali esistono generalmente nel sistema fonologico di una lingua che possiede le omorganiche non nasali. Particolarmente interessante inoltre, a proposito dell'atka, è la trasformazione delle due approssimanti labio-velari sorda e sonora nelle due corrispondenti bilabiali nasali (cfr. Campbell L. 1997, p. 108).

8.4 Conclusioni

Com'era del resto piuttosto prevedibile, l'assenza parziale di consonanti bilabiali è un fenomeno molto più diffuso di quella totale. La sua distribuzione sembra in qualche modo indicare una predilezione per determinate aree, per quanto poi i veri e propri fenomeni classificabili come areali sono limitati ai due sopra illustrati. La descrizione di questi casi, unita ad altre informazioni di natura statistica, potrà fornire tuttavia significative informazioni sul comportamento dei fonemi bilabiali presi anche singolarmente, importante per meglio delineare anche l'assenza completa di tali suoni. Questo argomento verrà approfondito nel capitolo undicesimo.

47 In questa lingua è assente l'occlusiva sonora come del resto accade per gli altri luoghi d'articolazione occlusiva.

CAPITOLO 9. STUDIO SULL'ASSENZA DI CONSONANTI BILABIALI NELLA FAMIGLIA CADDO

9.1 Introduzione

Come abbiamo potuto osservare nel capitolo dedicato alla sua descrizione, lo stato dell'arte vede l'assenza di bilabiali all'interno della famiglia caddo come un fenomeno secondario. Soltanto wichita e kitsai presentano una mancanza totale di queste consonanti, dovuta, secondo gli autori, alla trasformazione dell'occlusiva bilabiale sorda principalmente nell'occlusiva velare sorda labializzata e in taluni casi nell'approssimante labio-velare. Essi hanno infatti inserito /p/ nell'inventario fonemico del proto-caddo, del proto-caddo meridionale e del proto-caddo settentrionale, ammettendo tuttavia la possibilità in quest'ultimo di avere /k^w/ al suo posto. L'obiettivo di questo studio è di dimostrare la possibilità che sia avvenuto il processo inverso, ossia $k^w > p$, attribuendo così alla famiglia una mancanza primaria di bilabiali. Le ragioni a sostegno di tale ipotesi sono da un lato di tipo genealogico e dall'altro di natura tipologica. Prima di fornire una descrizione di tali ragioni, analizziamo quelle che hanno portato allo stato dell'arte. La presenza di un solo fonema bilabiale di per sé costituisce in linea di massima un fenomeno piuttosto raro ma tutto sommato accettabile se si considera, da un lato, l'essenzialità dell'inventario consonantico del proto-caddo, costituito da soli undici fonemi e privo di opposizione sorda/sonora a qualsiasi livello, e, dall'altro, la mancanza di ogni marcatezza del fonema in questione, caratterizzato da appena due tratti distintivi. Si veda comunque, a tal proposito, l'analisi descritta nel paragrafo 10.2.4. Da un punto di vista quantitativo, osserviamo la presenza di /p/ in tre lingue contro le due di /k^w/, quindi non riscontriamo una significativa differenza. Il fatto poi che uno dei due antecedenti intermedi, il proto-caddo meridionale, contenga sicuramente /p/ e non /k^w/ appare poco rilevante, essendo la sua ricostruzione basata unicamente su di una lingua. La permeabilità tra labiovelari e labiali è peraltro naturalmente comprovata da quanto avvenuto, come ben noto, in indoeuropeo: cfr. lat. *quinque* ma gr. *πέντα*. Prendendo invece in considerazione l'altro antecedente intermedio, il proto-caddo settentrionale, ad una prima valutazione appare perfettamente logica la deduzione degli autori, che hanno visto la comparsa di /k^w/ come un fenomeno innovativo di una delle due lingue, wichita o kitsai, poi trasmesso all'altra, piuttosto che come un fenomeno conservativo. La loro ipotesi è infatti basata sulla consapevolezza che le due lingue non fossero le più vicine genealogicamente ma lo fossero storicamente. L'innovazione si sarebbe pertanto prodotta in una di esse, per poi trasmettersi all'altra come conseguenza del prolungato contatto. Ricordiamo che la scomparsa del kitsai è proprio dovuta alla fusione delle due tribù. Passiamo ora ad esaminare le motivazioni a sostegno del fenomeno opposto, partendo da quelle di tipo genealogico e proseguendo poi con quelle tipologiche.

9.2 Motivazioni di tipo genealogico

9.2.1 Introduzione

Chafe (1973) ha postulato l'esistenza di una macro-famiglia caddo-irochese-sioux-yuchi. Lasciando da parte la presenza della famiglia sioux e della lingua isolata yuchi, per il momento non rilevanti nel nostro caso, analizziamo la proposta dell'autore per quanto riguarda in particolare la possibilità di una macro-famiglia caddo-irochese. Come abbiamo osservato, infatti, la famiglia irochese è caratterizzata da un'inequivocabile assenza primaria di consonanti bilabiali e un'eventuale origine comune per le due famiglie porterebbe alla conclusione che anche il caddo presenti tale fenomeno. Osserviamo ora le argomentazioni proposte da Chafe, che basa la sua analisi sulle lingue caddo e seneca, e le critiche mosse ad esse dal *princeps* degli *splitters* Campbell, che dà per il macro-sioux -20% di probabilità e 75% di affidabilità (cfr. Campbell L. 1997, pp. 265-7). Per quanto riguarda il lessico, Chafe individua quattro parole con una minima somiglianza fra le due lingue. Chiaramente Campbell critica l'esiguità del numero, la brevità delle parti simili, la possibilità che la radice verbale indicante *trebbiare* abbia un'origine onomatopeica, così come accade in molte lingue, e quella che la radice indicante *feci* abbia invece un'origine affettiva o simbolica, riscontrando vocaboli simili in idiomi privi di alcuna parentela. Chafe descrive poi alcune similitudini morfologiche fra le due lingue. La struttura verbale di entrambe è costituita generalmente da quattro morfemi, di cui il terzo costituisce la base verbale, il primo e l'ultimo vari aspetti, relativi soprattutto al tempo verbale, ma anche altri come la negazione e la subordinazione nel caso del primo, mentre il secondo rappresenta una particella pronominale. A questo Rankin (cfr. Rankin 1981 in Campbell L. 1997, p. 265) obietta che tale struttura ha una notevole diffusione in molte lingue neppur lontanamente imparentate. A proposito del primo morfema verbale nello specifico, Chafe individua le due forme *-t* e *-at*, indicanti rispettivamente il dativo nel caddo e il riflessivo nel seneca. L'obiezione mossa da Campbell è che si tratta di morfemi troppo brevi e contenenti un fonema consonantico molto usato in questi casi, soprattutto a causa della sua diffusione e mancanza di marcatezza. Rankin valuta invece positivamente le somiglianze individuate da Chafe nel sistema pronominale, considerandole come l'elemento più convincente dell'intera analisi. Tuttavia anche in questo caso Campbell osserva che la semplicità strutturale di tali pronomi (CV) e la presenza in essi di fonemi consonantici estremamente diffusi e privi di marcatezza non possono non far dubitare che la somiglianza in questione sia un fatto puramente casuale e aggiunge, a sostegno di ciò, che è possibile incontrare pronomi molto simili in diverse lingue amerinde, come sottolinea Greenberg (1987), considerando pertanto il fenomeno un *panamericanismo*. Simile è la critica che egli muove nei confronti di un ulteriore punto proposto da Chafe, ossia l'utilizzo del morfema *-wa* per indicare il plurale dei pronomi. Campbell osserva infatti come anche in questo caso Greenberg (1987) abbia

descritto la presenza dei fonemi /w/ oppure /m/ (che è un fonema molto vicino al primo) in morfemi con tale funzione in svariate lingue amerinde.

Osserviamo ora nel dettaglio gli inventari fonemici delle due proto-lingue. Per quanto riguarda quelli vocalici abbiamo quello più semplice a tre fonemi nel caso del caddo e quello a cinque nell'irochese. A tal proposito sottolineiamo come sia decisamente facile trovare inventari vocalici molto più differenziati, e talora anche meno diffusi, all'interno di una stessa famiglia. Basta pensare alle lingue indoeuropee e alle notevoli differenze fra i sistemi vocalici delle lingue romanze e germaniche.

Per quel che concerne il sistema consonantico, ovviamente la somiglianza è indubbia (cfr. § 3.15.4 e § 4.7). Come si può osservare, si tratta di due inventari praticamente sovrapponibili, differenziati proprio dalla presenza di /p/ in un caso e di /k^w/ nell'altro. La minima differenza nella vibrante appare decisamente poco rilevante viste le sue numerose realizzazioni allofoniche all'interno di una stessa lingua, riscontrabili in tantissimi idiomi. Proprio questa sovrapponibilità costituisce un'ulteriore argomentazione a sostegno della presente tesi. Le critiche non sono però mancate neppure in questo caso. Gli autori, fra cui Rankin (cfr. Rankin 1981 in Campbell L. 1997, p. 268), hanno infatti affermato come un inventario fonemico di questo tipo appaia molto frequentemente nelle proto-lingue amerinde. Anche in tal caso però questa critica appare poco significativa: tale somiglianza potrebbe proprio risultare da un'origine comune per molte lingue native americane, anche se praticamente impossibile da dimostrare. In ogni caso, la presenza di un numero notevole di inventari consonantici simili non smentisce tale somiglianza, dal momento che essa non è stata nemmeno descritta chiaramente come un fenomeno areale.

Traendo le somme, possiamo affermare che le motivazioni indicate da Chafe non vengono ritenute sbagliate ma semplicemente insufficienti a stabilire la parentela in questione. Oltretutto, convergenze tipologiche o strutturali non servono per provare connessioni genealogiche. A tal proposito occorre sottolineare come l'analisi di Chafe si sia basata soltanto su due lingue per ciascuna famiglia: il caddo e il seneca, mentre abbiamo a disposizione altre quattro lingue caddo e altre dieci lingue irochesi che potrebbero essere oggetto di studio. Del resto la stessa Mithun ritiene degna di ulteriori approfondimenti la possibile esistenza della macro-famiglia caddo-irochese-sioux-yuchi (cfr. Campbell L. & Mithun 1976, p. 41).

9.2.2 Confronto fra oneida e wichita

9.2.2.1 Introduzione

Nel precedente paragrafo abbiamo sottolineato l'importanza di dare un seguito alla ricerca di un'eventuale origine comune per le famiglie irochese e caddo. In questo paragrafo ci occuperemo

appunto di questo, confrontando due lingue da esse discendenti: l'oneida, per quanto riguarda l'irochese e il wichita per quel che concerne il caddo. Alcune informazioni di carattere generale e sulla fonologia di tali idiomi sono state già fornite precedentemente (cfr. § 3.8 oneida e § 4.4 wichita). I criteri determinanti nella scelta sono stati chiaramente la disponibilità di materiale e l'esclusione di seneca e caddo, già confrontate da Chafe. Oltre a questo, soprattutto per quanto riguarda l'irochese, la scelta è caduta su una lingua non troppo vicina al seneca ma al tempo stesso non eccessivamente lontana dalle altre. Essendo la genealogia irochese piuttosto lineare, sono stati presi in considerazione i risultati dei test di mutua intelligibilità riportati da Mithun, che vedono un dato dello 0-5% fra meridionali e settentrionali⁴⁸, uno stesso dato nel caso di tuscarora e Cinque Nazioni⁴⁹, un 25-35% all'interno di quest'ultime, un 75-80% fra seneca e cayuga, fino ad un 80% fra mohawk e oneida (cfr. Campbell L. & Mithun 1979, p. 157). In questo senso la scelta del cayuga avrebbe potuto rivelarsi controproducente, replicando in parte l'opera già svolta da Chafe. La decisione di basare il raffronto proprio sull'oneida vede però un'ulteriore ragione: in mancanza della ricostruzione di un antecedente comune, o per lo meno intermedio, appare maggiormente calzante la scelta di una lingua con dei tratti più conservativi. Questo è quanto sostiene Mithun quantomeno in riferimento al sistema fonologico del proto-irochese-settentrionale (cfr. *ibidem*, p. 176).

Per quanto riguarda la famiglia caddo, una volta escluse kitsai, a causa della mancanza di materiale, e caddo, già utilizzata da Chafe, la scelta è caduta su wichita, in parte per la discreta disponibilità di materiale, in parte per la sua posizione nell'albero genealogico più lontana dai rami terminali.

Nei due paragrafi seguenti cercheremo dapprima similitudini nella grammatica ovvero nella morfologia delle due lingue, dopodiché passeremo alla ricerca di eventuali somiglianze lessicali.

9.2.2.2 Confronto grammaticale

9.2.2.2.1 Introduzione

L'elemento principale che sicuramente accomuna oneida e wichita è quello di essere polisintetiche, tipologia peraltro caratteristica in generale delle lingue native americane. Il perno di entrambe le lingue è costituito dalla morfologia verbale, e molto spesso la sostantivizzazione di forme verbali è alla base della creazione di sostantivi. Nei prossimi paragrafi forniremo una descrizione sommaria della morfologia prima dell'oneida e poi del wichita, per passare infine all'individuazione delle eventuali somiglianze morfofonemiche.

48 Ricordiamo che le lingue irochesi meridionali sono in realtà costituite unicamente dal cherokee, mentre tutte le altre appartengono al ceppo settentrionale.

49 Le Cinque Nazioni sono costituite da onondaga, cayuga, seneca, mohawk e oneida.

9.2.2.2.2 Oneida

9.2.2.2.1 Morfologia nominale

Esistono in questa lingua quattro tipi di sostantivi: il primo è costituito da un unico morfema; il secondo da tre, ossia un prefisso seguito dalla radice nominale e da un suffisso; il terzo da un verbo più un suffisso nominalizzante; il quarto da un verbo preceduto da un prefisso pronominale indefinito e seguito da un suffisso seriale, utilizzato poi in funzione di sostantivo (cfr. Abbott 2000, pp. 47-8).

9.2.2.2.2 Morfologia verbale

L'oneida presenta una morfologia verbale estremamente sviluppata e complessa, che costituisce il cuore del suo sistema grammaticale. Ciascun verbo è fondamentalmente composto da quattro parti: il prefisso prepronominale, il prefisso pronominale, la radice verbale ed il suffisso dell'aspetto verbale. La prima di queste quattro componenti è rappresentata da un morfema contenente una delle seguenti etichette grammaticali: futuro, aoristo, indefinito⁵⁰, cislocativo, translocativo⁵¹, iterativo, dualico, partitivo, coincidente, contrastivo e negativo (cfr. Abbott 2000, p. 11). La seconda serve a distinguere tre numeri (singolare, duale e plurale), quattro generi (maschile, neutro, femminile indefinito e femminile zoico⁵²), due persone e due ruoli semantici (generalmente agente e paziente⁵³). La combinazione di numero, genere, persona e ruolo danno origine a circa 200 morfemi, che si sono ridotti a 58 nel corso del tempo, in seguito a fusioni avvenute fra alcuni di essi (cfr. *ibidem*, pp. 20-1). La terza componente è suddivisibile ulteriormente in quattro parti, delle quali la radice verbale vera e propria rappresenta il terzo costituente (cfr. *ibidem*, p. 32). Alla sua sinistra troviamo prima il morfema portatore di significato riflessivo o semiriflessivo (cfr. *ibidem*), seguito dal nome incorporato, che può essere espresso da una radice nominale, da un verbo nominalizzato o da un morfema vuoto (cfr. *ibidem*, pp. 33-34). Alla sua destra abbiamo invece uno o più suffissi derivazionali: distributivo⁵⁴, incoativo⁵⁵, strumentale, dativo, *undoer*⁵⁶ e dislocativo⁵⁷

50 Aoristo e indefinito esprimono due concetti opposti: il primo la certezza del verificarsi di un evento, il secondo la possibilità o il desiderio che esso accada (cfr. Abbott 2000, pp. 15-6).

51 Entrambi i prefissi translocativo e cislocativo esprimono uno spostamento dell'azione verso il locutore. Il secondo si carica però di altri significati, come l'indicazione di una posizione specifica o addirittura il comparativo ed il superlativo (cfr. Abbott 2000, pp. 16-7).

52 Il femminile zoico viene per lo più destinato ad animali o oggetti, anche se in particolare circostanze affettive può essere riferito ad alcuni esseri di sesso femminile (cfr. Abbott 2000, p. 21).

53 La distinzione fra *agente* e *paziente*, rispetto a quella tra *soggetto* e *oggetto* è basata su un piano semantico, nel caso dei primi, rispetto a quello strettamente grammaticale dei secondi. Agente e paziente vengono appunto denominati ruoli semantici e costituiscono rispettivamente ciò che causa o compie l'azione espressa dal predicato e ciò che riceve tale azione o modifica il suo stato attraverso di essa. Questo può effettivamente spesso corrispondere alla distinzione fra soggetto ed oggetto ma non necessariamente: nella forma passiva, ad esempio, vi è un'inversione dei due ruoli. (cfr. Kroeger, pp. 53-8).

54 Distribuisce l'azione in più punti dello spazio e del tempo.

55 Trasforma verbi di stato in verbi di moto.

56 Conferisce un significato opposto all'azione.

57 Serve ad aggiungere il significato di *andare a* compiere quella determinata azione.

(cfr. *ibidem*, pp. 34-38). La quarta componente, infine, riguarda l'aspetto verbale. Si tratta di suffissi che possono indicare il tempo, la progressione di un'azione e distinguere fra verbi di stato e di moto (cfr. *ibidem*, pp. 41-5).

9.2.2.2.3 Altre parti del discorso

Gli aggettivi nell'oneida sono costituiti da radici verbali che spesso incorporano il sostantivo a cui si riferiscono (cfr. Abbott 2000, p. 52).

Per quanto riguarda il sistema pronominale, non si può parlare dell'esistenza di veri e propri pronomi in questa lingua, dato che il loro ruolo viene generalmente svolto dai prefissi verbali. Inoltre, i pochi realmente esistenti (interrogativi, indefiniti, dimostrativi ed enfatici) sono più propriamente considerati appartenenti alla categoria delle particelle (cfr. Abbott 2000, p. 55).

A proposito appunto delle particelle, esse possono avere diverse funzioni: interrogativa, di tempo, di spazio, enfatica, negativa, di congiunzione, subordinante e di evidenza (cfr. Abbott 2000, pp. 56-7).

9.2.2.2.3 Wichita

9.2.2.2.3.1 Morfologia nominale

Il sostantivo nel wichita è composto da una forma base che può prendere tre tipi di suffisso: strumentale, locativo e combinato, sebbene possano esistere diverse eccezioni (cfr. Rood 1976, pp. 3-5). A questi si aggiungono i suffissi derivazionali, che possono aggiungere ulteriori significati e costituire parte di quelli principali (cfr. *ibidem*, p. 7). L'articolo viene usato raramente da solo ed è posposto ma nella maggior parte dei casi rappresenta il suffisso del participio del verbo *essere*, che segue immediatamente il nome (cfr. *ibidem*, p. 6). I sostantivi composti possono essere formati da più radici nominali o dalla combinazione di queste ultime con radici aggettivali o verbali (cfr. *ibidem*, p. 8) ma il modo più produttivo è la nominalizzazione di verbi o addirittura di intere frasi (cfr. *ibidem*, p. 9).

9.2.2.2.3.2 Morfologia verbale

Trattandosi anche in questo caso di una tipica lingua polisintetica, la morfologia verbale rappresenta il fulcro della grammatica ed è molto complessa. Essa è caratterizzata da 34 unità portatrici di svariati significati in relazione al soggetto, all'oggetto, all'agente, al paziente, al modo, al tempo ed altri più particolari. Una di esse, ovviamente, è la radice verbale, sia essa semplice o derivata. I prefissi sono 25 ed almeno due di essi devono sempre essere presenti: quello relativo al tempo, seguito da quello indicante il soggetto oppure l'oggetto. I suffissi sono otto ed è necessaria la presenza di almeno uno fra i tre marcatori rispettivamente dell'aspetto in generale, dello stesso nei verbi subordinati e della forma optativo-dubitativa (cfr. Rood 1976, pp. 16-22).

9.2.2.2.3.3 Altre parti del discorso

Esistono nel wichita due classi aggettivali: la prima, utilizzata esclusivamente in funzione predicativa, è costituita in realtà da particelle costruite tramite il verbo essere, mentre la seconda, gli aggettivi veri e propri, è molto piccola e definisce poche caratteristiche, fra cui i colori (cfr. Rood 1976, p. 11).

In generale non esiste un vero e proprio sistema pronominale a sé stante ma si utilizzano forme flesse del verbo. Sono tuttavia presenti pronomi interrogativi, formati da un prefisso e da una radice nominale indefinita (cfr. Rood 1976, p. 10).

Nel wichita esistono altre particelle, oltre naturalmente a quelle già descritte a proposito della morfologia verbale: si tratta di congiunzioni, interiezioni ed avverbi. Questi ultimi possono essere, ad esempio, di spazio, di tempo o di modo. Ad essi si aggiungono gli aggettivi costruiti a partire dal verbo *essere*, a cui può talora essere attribuita funzione avverbale (cfr. Rood 1976, pp. 14-6).

9.2.2.2.4 Somiglianze morfofonemiche

Nonostante l'ingente quantità di morfemi caratterizzanti la morfologia verbale di entrambe le lingue, le somiglianze in quest'ambito sono molto poche anche perché si differenziano molto già i due sistemi.

Nella morfologia nominale troviamo la presenza dei fonemi /a/ e /k/ nel locativo. In particolare nell'oneida abbiamo i suffissi *-ke*⁵⁸, generico, *-aku*, il locativo interno, *-oku*, con significato di 'sotto' e *-akta*, indicante vicinanza (cfr. Abbott 2000, pp. 49-50), mentre nel wichita esiste il suffisso *-kiyah* (cfr. Rood 1976, p. 8).

Passiamo ora ad un raffronto del sistema pronominale. L'oneida utilizza svariati prefissi pronominali contenenti quasi sempre il fonema /k/, o la sua versione labializzata, per indicare la prima persona singolare soggetto: *-k-*, *-ku-*, *-kn-*, *yak^wa-*, *-ky-*, *k^w-*, *-khe-*, e *-khey-* (cfr. Abbott 2000, pp. 23-31), mentre il wichita rappresenta l'oggetto della stessa con il prefisso *kiʔ-* (cfr. Rood 1976, p. 19). Nella seconda persona è evidente la presenza del fonema /s/ nelle varie forme dell'oneida: *-sk^w-*, *-sk^wa-*, *-sky-*, *-skn-*, *-skni-*, *-hs-*, *-hets-*, *-she-* e *-shey-*⁵⁹, (cfr. Abbott 2000, pp. 23-31), mentre nel wichita si ritrova semplicemente *-s-* nel pronome soggetto (cfr. Rood 1976, p. 19). Per quanto riguarda infine il riflessivo, ritroviamo ancora /a/: nell'oneida il morfema in questione è *-at-*⁶⁰ (cfr. Abbott 2000, p. 32), mentre nel wichita è *a-* (cfr. Rood 1976, p. 19).

58 Si tratta in realtà della variante del suffisso *-hne* usata davanti al colpo di glottide.

59 La presenza di così tante forme dipende dalla combinazione con il relativo oggetto (cfr. § 9.2.2.2.2). Talora si tratta di semplici varianti fonetiche.

60 Esistono diverse varianti in base al contesto fonetico: *ata*, *ate*, *an* e *al*.

9.2.2.3 Confronto lessicale

Nel caso dell'oneida il confronto lessicale è stato basato sul dizionario bilingue inglese/oneida compilato da Michelson e Doxtator (2002), che riporta un buon numero di lemmi. Per quel che riguarda il wichita, invece, essendo il dizionario online disponibile su *Glosbe* più limitato come quantità, il suo uso è stato integrato con l'elenco di vocaboli presente sul sito *Wichita and Affiliated Tribes*, sebbene molto esiguo, e quello in calce alla descrizione linguistica eseguita da Rood (1996). Grazie a questo raffronto è stato effettivamente possibile riscontrare alcune somiglianze, che vengono riportate nella seguente tabella. Per rendere più agevole la comprensione, sono stati utilizzati gli stessi grafemi per entrambe le lingue. L'affricata alveolare sorda ad esempio, che in wichita viene indicata con *c*, è stata sempre resa con *ts*. Nel caso dell'oneida, è stata fornita sia la forma riguardante il vocabolo corrispondente, sia quella base, ossia la radice, priva di altri elementi che ne caratterizzano la morfologia. Nonostante si tratti, in alcuni casi, di somiglianze parziali, sono in tutto sedici parole, dato neanche poi eccessivamente scarso, considerando, da un lato, la già palese mancanza di affinità fra le due lingue e, dall'altro, l'esiguo numero di vocaboli disponibili soprattutto per il wichita, unita alla mancata coincidenza con quelli comunque più numerosi dell'oneida.

ITALIANO	ONEIDA ⁶¹	ONEIDA RADICE ⁶²	WICHITA ⁶³
Arrabbiarsi (o) /arrabbiato (w)	Swaknaʔk ^w ʌ́táu	-naʔk ^w ʌ́ta-	Khwi:t
Cinque	Wísk	-	Isk ^w its ⁶⁴
Commerciare/ scambiare merci	Tekatawíheʔ	.atatawi-/ .atatu-	ʔitawa
Essere chiamati	Yúkyats	-yat-	hiyasa
Imparare (oneida forma progressiva)	Wakiʌ́tehtaʔuhátiʔ	-yʌ́tehtaʔuhaty-	ʔi:khi:tawi:ti
Iniziare	Tkatahsáwhaʔ	.atahsaw-	wa:ʔ
Pancia	Onik ^w ʌ́'ta	-nik ^w ʌ́t-	Kák ^w itsʔa
Pesce	Kʌ́'tsiʔ	-itsy-	Katsʔa
Piede	Ohsítaʔ	-ahsiʔt-/ -ahsi-	Asʔa

61 Tutti i vocaboli oneida sono stati tratti da Michelson & Doxtator 2002, in particolare: onik^wʌ́'ta, p. 905; okʌ́'haʔ, p. 938; kʌ́'tsiʔ, p. 998; wísk, p. 999; ohwʌ́'tstaʔ, p. 1002; osítaʔ, p. 1004; onik^wʌ́'talaʔ, p. 1148; swaknaʔk^wʌ́táu, p. 890; tekita'heʔ, p. 1002; tekítskwes, p. 1059; yeskʌ́há, p. 1066; wakiʌ́tehtaʔuhátiʔ, p. 1070; yúkyats, p. 1103; yokʌ́noléseʔ, p. 1145; tkatahsáwhaʔ, p. 1201; tekatawíheʔ, p. 1237

62 Le radici si trovano in calce a ciascuna voce del dizionario di Michelson & Doxtator 2002. In taluni casi essa non è riportata dal dizionario stesso.

63 I primi sette vocaboli vocaboli wichita sono tratti da Rood (1996), in particolare: kák^witsʔa, p. 605; ak^waharʔa, p. 605; katsʔa, p. 606; isk^wits, p. 606; wahisʔa, p. 606; asʔa, p. 606; k^whats, p. 607. I rimanenti sono invece stati riscontrati nel dizionario online di *Glosbe*.

64 Da notare la somiglianza con il cherokee *hi:ski* (cfr. Campbell L. & Mithun 1979, p. 183).

Piovere	Yok ^Λ anolése?	-k ^Λ anol-/-k ^Λ anole-/ -kanol-/-kanole-	khanni:
Rosso	Onik ^w Λ'tala?	-nik ^w Λtal-	K ^w hats
Saltare lontano (o)/ saltare (w)	Tekítsk ^w es	.itsk ^w es-	?iyatsask ^w a
Schiuma	Ohw ^Λ Λ'tsta?	-hw ^Λ Λtst-	Wahis?a
Tessuto (o)/Vestiaro (w)	Ok ^Λ Λ'ha?	-k ^Λ h-	Ak ^w ahar?a
Ultimo	Yesk ^Λ há	-	asskhah
Volare	Tekit ^Λ Λ'he?	.t ^Λ -/.it ^Λ -	?i:ta

Tavola 9.1. Confronto lessicale fra oneida e wichita.

9.2.2.4 Conclusioni

Sebbene esistano alcuni elementi simili fra le due lingue confrontate, essi non hanno portato a nulla di sistematico. Questo risultato non stupisce, in un certo senso era prevedibile per più di una ragione.

Il primo punto è senza dubbio la mancanza di una ricostruzione degli antecedenti comuni di irochese e caddo che vada oltre il sistema fonologico. Il confronto eseguito fra due lingue discendenti, e come tali estremamente lontane dalla proto-lingua, rappresenta già di per sé un notevole limite, considerando anche che esse potrebbero aver preso due evoluzioni diametralmente opposte in relazione a determinati tratti.

Dal punto di vista grammaticale, dove indubbiamente il materiale a disposizione non è certo poco, non è poi così strano il riscontro di sistemi molto diversi fra i ceppi di una stessa famiglia. Nel caso di oneida e wichita, la differenza stessa nell'organizzazione morfologica diventa un impedimento anche nella ricerca di morfemi simili da un punto di vista fonologico.

Per quanto riguarda il lessico, le difficoltà principali sono due. Da un lato abbiamo il limitato numero di parole esaminate: sebbene complessivamente il numero di lemmi riportati dai dizionari a disposizione non fosse così esiguo, molto spesso si assisteva ad una mancata coincidenza fra di essi nelle due lingue con il risultato di una notevole perdita di materiale. L'altro problema risiede proprio nella tipologia di queste famiglie: il particolare metodo di formazione delle parole delle lingue polisintetiche, soprattutto se confrontato con altre tipologie, non può che complicare il quadro. La creazione di molte parole a partire da altre, secondo meccanismi decisamente diversi e molto più complessi, può generare maggiori difficoltà nel riconoscere una radice, soprattutto considerando il notevole lasso di tempo in cui esse hanno avuto la loro evoluzione.

Proprio tutte queste difficoltà possono costituire in qualche modo un punto a nostro vantaggio. L'analisi condotta finora ha potuto portare qualche minimo risultato, purtroppo non sufficiente, che

può però essere considerato un primo passo in una direzione, non nuova ma certamente abbandonata per troppo tempo. Tramite un'analisi comprensiva di più lingue allo stesso tempo, ma soprattutto con la ricostruzione delle proto-lingue, si potrebbe probabilmente giungere a maggiori risultati. La possibilità di un'origine comune per queste due famiglie è naturalmente un'ipotesi affascinante già di per sé ma nel presente caso l'interesse viene motivato dall'inserimento del fonema /k^w/ in luogo di /p/ nel sistema fonologico del proto-caddo. Per quest'obiettivo, in realtà, l'ipotesi rappresenta soltanto un'indicazione aggiuntiva, mentre fondamentali per il suo raggiungimento sono le motivazioni tipologiche, che esamineremo nei paragrafi successivi.

9.3 Motivazioni di natura tipologica

9.3.1 Introduzione

Esistono diverse considerazioni tipologiche che possono far propendere per il processo $k^w > p$ piuttosto che per quello inverso. Esse derivano da un'analisi diacronica dei due fonemi in esso implicati. La prima è costituita dal fatto che, quando l'occlusiva bilabiale sorda va incontro ad un processo fonologico, dimostra una forte tendenza verso la lenizione e si trasforma quindi difficilmente in un'altra consonante occlusiva sorda. Sebbene questa motivazione sia quella per cui è possibile trovare il maggior numero di esempi, essa sola non sarebbe sufficiente a dimostrare il fatto che sia avvenuto un altro processo. A sua integrazione interviene la seconda considerazione, ossia la scarsissima attestazione del processo inverso. Il terzo punto, la tendenza all'instabilità di /k^w/, costituisce, invece, la base a sostegno dello svolgersi del processo in questione, mentre il quarto, più nel particolare, è costituito dalla rilevanza tipologica del mutamento $k^w > p$, da tempo nota nell'ambito dell'indoeuropeistica. La quinta motivazione, infine, è rappresentata dalla tendenza da parte delle lingue prive di /p/ ad inserire tale suono nel loro inventario fonemico. Di seguito questi cinque punti verranno illustrati nel dettaglio.

9.3.2 Tendenza di /p/ alla lenizione

9.3.2.1 Introduzione

Pur trattandosi di un fonema estremamente diffuso, /p/ risulta trovarsi all'ultimo posto nella gerarchia delle occlusive sorde (/p/ < /t/ < /k/), all'opposto del suo corrispettivo sonoro che è primo (/b/ > /d/ > /g/) (cfr. Maddieson 2009, p. 40). La ragione di questo fatto piuttosto paradossale risiede nella tendenza alla lenizione di tale fono, che è quello maggiormente instabile della sua categoria (cfr. Mc Dorman 1999, cap. 3). La motivazione dell'instabilità si troverebbe sia sul piano fonetico sia su quello fonologico. Nel primo caso McDorman descrive come il fenomeno riguardi soprattutto la bilabiale e non le altre occlusive, perché in questo punto d'articolazione si ha una minor ampiezza ed un più diffuso rilascio, che portano ad una minore esplosività. Pertanto essa è dotata di

una minor salienza percettiva (cfr. *ibidem*, cap. 7). A ciò si aggiunge una maggiore facilità nel mantenimento della vibrazione delle corde vocali durante la produzione di un suono bilabiale grazie alla possibilità che ha l'aria, a tale punto d'articolazione, di scorrere più a lungo nella cavità orale prima che la pressione a questo livello venga eguagliata da quella sottoglottica (cfr. Maddieson 2009, p. 36). Tuttavia questo non ci spiega ancora del tutto perché la tendenza vada proprio verso la lenizione ed è qui che entra in campo il fattore fonologico. Secondo uno studio condotto da Miller e Ncely (1954 in Mc Dorman 1999, cap. 7) tramite esperimenti sulla ricezione negli esseri umani, i foni più simili a /p/, ossia quelli con i parametri più vicini e che con maggior facilità vengono scambiati con esso, risultano essere le altre occlusive sorde. Questo implicherebbe quindi, se si considera che una ragione del mutamento fonetico è l'errata percezione di un suono, frequenti trasformazioni di /p/ in /t/ oppure in /k/. Sembra invece che ciò venga impedito da un'innata consapevolezza da parte del locutore del rischio di produrre in tal modo omofoni, vista l'elevata frequenza di questi fonemi, accanto alla perdita anche potenziale delle possibilità distintive da parte del sistema consonantico (cfr. Mc Dorman 1999, cap. 8).

La tendenza dell'occlusiva bilabiale sorda alla lenizione trova quindi diverse motivazioni ed oltretutto esse sono sostenute da una grandissima quantità di esempi riscontrabili in vari punti spazio-temporali. In particolare si tratta di fenomeni di fricativizzazione ($p > f$, $p > \Phi$, $p > h$), ma anche di sonorizzazione ($p > b$) o di caduta del fonema ($p > \emptyset$). Molto spesso non si tratta di fenomeni diretti ma il processo che li caratterizza è $p > f > h > \emptyset$. Nei prossimi paragrafi essi verranno illustrati nel dettaglio.

9.3.2.2 Africa

Come abbiamo potuto osservare, nel continente africano la mancanza dell'occlusiva bilabiale sorda costituisce un fenomeno estremamente diffuso (cfr. § 8.2.1). Molto spesso la ragione di questo sta proprio nei processi di lenizione, a cui questo fonema è andato incontro. Tali esempi sono riscontrabili all'interno della famiglia afro-asiatica, soprattutto in svariate lingue semitiche ma anche nel berbero, nell'egizio e nello hausa, nonché nella famiglia niger-cordofaniana, in particolare nel ceppo congo-atlantico, particolarmente fra le lingue bantu ma anche in altre come kikuyu, tem /tem/, akan /'akan/, igbo /'i:bɔ:/ e yoruba.

Osserviamoli ora nei principali raggruppamenti linguistici.

9.3.2.2.1 Lingue afro-asiatiche

9.3.2.2.1.1 Lingue semitiche

Per quanto riguarda queste lingue, il fenomeno s'incontra soprattutto nel ramo semitico etiopico, dove ha avuto luogo il processo fonologico $p > f$ (cfr. Hetzron 1987 in Clements & Railland 2008,

p. 65). Tuttavia esso si estende probabilmente ad altre lingue del ceppo (cfr. Clements & Railland 2008, p. 67). In particolare esso si trova in arabo (cfr. Brockelmann 1908, p. 136). In altri rami riscontriamo poi il mutamento $p > \phi$ nell'antico assiro/babilonese (cfr. von Soden 1995, p. 33) e nel medio ebraico/aramaico (cfr. Brockelmann 1908, p. 204).

9.3.2.2.1.2 Lingue chadiche

In questo caso riscontriamo processi di lenizione in almeno due lingue: lo hausa, in cui si sono svolti i processi $p > f$ e $p > h$, ed il ron /rɔ:n/, in cui è avvenuto soltanto il primo (cfr. *UniDia*).

9.3.2.2.2 Lingue congo-atlantiche

9.3.2.2.2.1 Bantu

Le lingue bantu costituiscono il ramo in cui in assoluto è riscontrabile il maggior numero di esempi. Di seguito essi verranno descritti dettagliatamente suddivisi per ramo. I dati relativi ai mutamenti sono tratti da *UniDia* mentre le informazioni relative alla distribuzione geografica fanno riferimento a *Glottolog* 3.4. Nel caso di varianti dialettali viene riportata la lingua a cui appartengono. Tutte le lingue sono riportate in figura 8.1.

Nyanza /ni'æn zə, nai'æn zə/ orientale

Nell'interoramo è avvenuto il processo fonologico $p > h$. Nella lingua gusii il riflesso di /p/ del proto-bantu è invece /ø/.

Nyanza settentrionale

In questo ramo, di cui *UniDia* lista due lingue, troviamo il passaggio $p > f$.

Sabaki /sa'baki/

Di questo ramo vengono descritte 42 lingue da *UniDia*, che lo suddivide ulteriormente in otto sotto-rami a seconda dei mutamenti in essi avvenuti. Il mutamento $p > f$ è avvenuto in tutti tranne in un sotto-ramo, per cui sono riportate appena due lingue, e in un altro costituito dallo stesso numero di idiomi in cui solo in uno /f/ non è riflesso di /p/. Vista la grande quantità di lingue interessate, si può pensare che vi siano stati ulteriori mutazioni riguardanti /f/ e che il processo abbia quindi caratterizzato l'intero ramo. Il mutamento $p > h$ viene invece riportato solo in due sotto-rami. Un altro processo, osservato in quattro sotto-rami è $p > \beta$. In uno di essi il fonema risultante è in alternanza con /p/ e /ɸ/, mentre in un altro con /p/ e /v/. Anche al di fuori di questi fenomeni di alternanza, sono osservabili sporadicamente i processi $p > \phi$ e $p > v$.

Chaga /'tʃa:gə/

In questo caso vengono individuati tre sotto-rami. Il processo $p > f$ è riscontrabile in tutti e tre, mentre uno di essi è caratterizzato da $p > \emptyset$ ed un altro da $p > h$.

Rufiji-Ruvuma /'ɪʊfɪdʒi:ɪʌ, vʊmə/

Questo ramo viene suddiviso in due sotto-rami, nel primo è descritto il processo $p > \emptyset$, nel secondo $p > h$.

Suguti /'sə gʊti/

Il processo pertinente in tal caso è $p > \emptyset$.

Southern Highlands /'sʌðə(ɪ)n 'haɪləndz/

Questo ramo prevede una tripartizione. Nel primo sotto-ramo abbiamo il processo $p > \emptyset$ e, limitatamente ad una delle lingue listate, anche $p > f$. Nel secondo, rappresentato da una sola lingua, si riscontrano tre diversi riflessi di /p/: /f/, /fʷ/ e /hʷ/, mentre nel terzo essi risultano essere /f/ e /hʷ/ (quest'ultimo assente in una delle cinque lingue riportate).

Western /'westə(ɪ)n/ Highlands

Per queste lingue i processi svoltisi sono $p > f$ e $p > h$.

Mwika /'mwɪkə/

Per entrambe le suddivisioni di tale ramo vengono descritti i processi $p > f$, e $p > f'$.

Nyakyusa /nəjə'kju:sə/

Il processo qui coinvolto è $p > f$.

Pare /peə(ɪ)/

Nel presente caso abbiamo una suddivisione in due sotto-rami. Nel primo, costituito da una sola lingua, il processo in questione è $p > \emptyset$, mentre nel secondo sono due: $p > f$ e $p > h$.

Thagicu

Questo ramo è stato suddiviso in quattro sotto-rami, ciascuno caratterizzato da processi diversi:

$p > \emptyset$ nel primo, $p > h$ nel secondo, $p > \beta$ nel terzo e nel quarto ma in quest'ultimo è avvenuto anche $p > v$.

Ruvu /'ɪʊvʊ/

Delle nove lingue riportate, tutte presentano il processo $p > h$ mentre solo in due casi /p/ ha anche /f/ come riflesso.

Seuta

Nell'intero ramo è avvenuto il processo $p > h$.

Fang /fɒŋ/

In entrambi i sotto-rami sono addirittura quattro i processi coinvolti: $p > h$, $p > f$, $p > v$ e $p > \emptyset$.

Tanzania occidentale

In due dei tre sotto-rami, in cui questo ramo è suddiviso, sono riscontrabili i processi $p > h$ e $p > f$, mentre nel terzo si ha $p > \phi$.

Luhya /'lohja/ settentrionale

In questo ramo si è svolto il classico processo $p > f$.

Luhya meridionale

Delle due lingue listate, una sola presenta /f/ come riflesso di /p/, mentre in entrambe è avvenuta la mutazione $p > h$.

Nyika /'pi:ka/

Il mutamento riguardante tale ramo è $p > f$.

Lingue B 10-20-30⁶⁵

Queste lingue vengono raggruppate in un unico sotto-ramo da *Glottolog 3.4* ma *UniDia* le riporta separatamente sulla base dei processi fonologici. In realtà, per quanto riguarda la lenizione, nei sotto-rami B 10 e B 30 viene descritto unicamente il mutamento $p > \beta$. Nel B 20 abbiamo invece tre ulteriori suddivisioni, la prima caratterizzata dai processi $p > b$ e $p > w$, la seconda da $p > \emptyset$ e $p > w$ (quest'ultimo avvenuto solo in una delle due lingue listate) e la terza da $p > f$.

Lingue B 40

Delle due suddivisioni proposte da *UniDia*, entrambe presentano i processi $p > f$, $p > b$ e $p > \beta$, mentre solo in una è avvenuto il mutamento $p > v$.

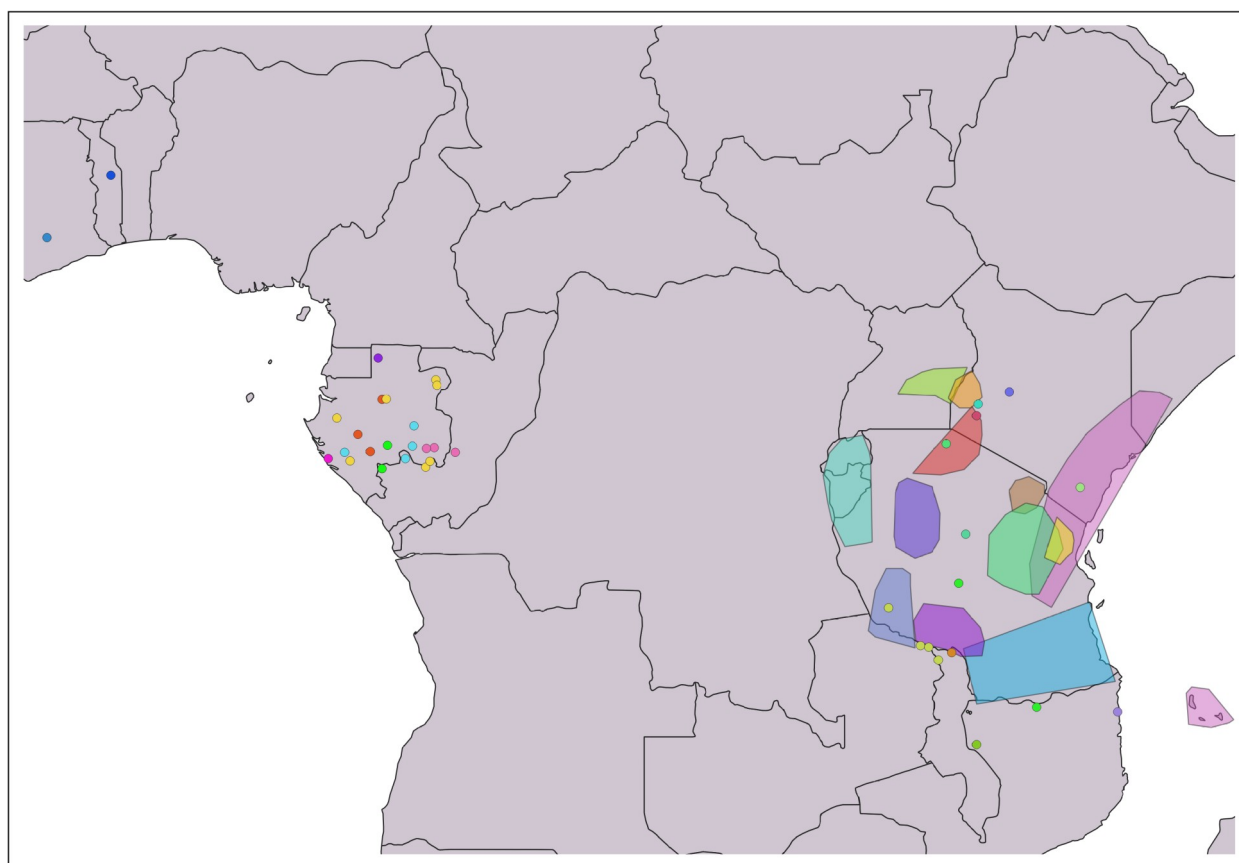
Lingue B 50

In questo caso abbiamo tre suddivisioni, nella prima incontriamo i processi $p > \beta$ e $p > b$ (quest'ultimo avvenuto solo in una delle due lingue listate), nella seconda, ai due precedenti, si aggiunge anche $p > f$, mentre nella terza abbiamo $p > \beta$ e $p > f$.

Lingue B 60

In entrambe le suddivisioni sono avvenuti i passaggi $p > b$ e $p > f$ (anche in questo caso il secondo riguarda una sola delle due lingue elencate). Nella prima si sono poi svolti i processi $p > \beta$ e $p > \emptyset$, mentre nella seconda riscontriamo $p > \phi$.

65 Tutte le lingue bantu indicate da nomi numerici sono parlate fra Gabon e Congo (cfr. *Glottolog 3.4*).



Punti			Aree	
▲ Akan	● B 60	● Pare	■ Chaga	■ Ruvu
● B 10	● Fang	● Rufiji-Ruvama	■ Luhya settentrionale	■ Sabaki
● B 20	● Gusii	● Ruvu	■ Mwika	■ Seuta
● B 30	● Kikuyu	● Sabaki	■ Nyanza orientale	■ Southern Highlands
● B 40	● Luhya meridionale	● Southern Highlands	■ Nyanza settentrionale	■ Tanzania occidentale
● B 50	● Nyakyusa	● Suguti	■ Rufiji-Ruvama	■ Western Highlands
	● Nyika	▲ Tem		

Figura 9.1. Le lingue congo-atlantiche interessate da fenomeni di lenizione di /p/.

9.3.2.2.2 Lingue volta-congo

Nell'akan, appartenente alle lingue kwa (cfr. *Glottolog* 3.4), è avvenuto il processo $p > f$ (cfr. Clements & Railland 2008, p. 65).

Nel ramo gur /g3:(1)/ centrale, appartenente alle lingue volta-congo settentrionali (cfr. *Glottolog* 3.4), si è verificato il processo $p > f$ in tempi piuttosto recenti, causando quindi la scomparsa di /p/ solo dalla lingua tem (cfr. Clements & Railland 2008, p. 65).

9.3.2.3 Austronesiano

All'interno di questa grande famiglia abbiamo già osservato assenze di fonemi bilabiali comuni (cfr. § 8.3.1). Di seguito descriveremo i processi di lenizione di /p/ in alcuni dei suoi vari rami ma prima forniamo una visione generale del fenomeno. Sebbene i passaggi non siano tutti documentati a causa

della mancanza di materiale, la traiettoria più probabilmente seguita è $p > f > h > \emptyset$. Inoltre questa sequenza può essersi interrotta, stabilizzando uno dei fonemi che la compongono (cfr. Blust 2013, pp. 602-3). Tutte le lingue di seguito citate appartengono al ceppo maleo-polinesiano, in cui oltre la metà degli idiomi fa parte del ramo maleo-polinesiano centro-orientale. Vista quindi la sua importanza, esse saranno elencate tenendo conto di questa suddivisione. Le lingue citate vengono illustrate nella figura 8.2.

9.3.2.3.1 Maleo-polinesiano orientale

Oceanico

Nel distacco del proto-polinesiano è avvenuto il processo $p > f$. Nell'hawaiano, lingua discendente, si è poi verificato il passaggio successivo $f > h$ (cfr. Blust 2013, p. 603).

Lingue salomoniche nord-occidentali

I mutamenti che riguardano questo ramo sono $p > f$ nel taiof, $p > h$ nel mono-alu e $p > \emptyset$ nel banoni /bə'nəŋni/ fr. Blust 2013, p. 609).

Lingue salomoniche sud-orientali

In questo caso è avvenuto il processo $p > f$ in kwaio /'kwaio/ e lau (cfr. Blust 2013, p. 609), nonché $p > v$ in bugotu /bʌ'gɒtʊ/ e ghari /gə'i.i:/ (cfr. *ibidem*, p. 610).

Lingue delle isole dell'Ammiragliato

In queste lingue osserviamo i passaggi $p > f$ nel wuvulu /wju'vjulʊ/ e $p > h$ nel seimat /'saim ət/ (cfr. Blust 2013, p. 609).

Meso-melanesiano

In tale ramo viene descritto il mutamento $p > v$ in hoava /'hɔ:və/ e roviana /ɬəʊjɔ:nə/ (cfr. Blust 2013, p. 610).

Lingue Papuan Tip

Questa zona è caratterizzata dal processo $p > h$ in gapapaiwa /gəpə'paɪwə/ e motu /'məʊ tu:/ accanto a $p > v$ in morori /məʊ'ɬəʊi/ (cfr. Blust 2013, p. 609).

Micronesiano

Nelle lingue gilbertese /dʒilber'teze/ e kosraese /kozra'eze/, appartenenti a questo ramo, si è verificato il passaggio $p > \emptyset$ (cfr. Blust 2013, p. 609).

9.3.2.3.2 Maleo-polinesiano centrale

Timor occidentali

Nella lingua roti /'ɬəʊti/ si osserva $p > h$ (cfr. Blust 2013, p. 609).

Lingue delle Molucche centrali

Questo ramo presenta il passaggio $p > f$ nelle lingue bonfia-masiwang /'mæsiwəŋ/ e watubela /wɒtə'belə/, accanto a $p > h$ nel kayeli /'kaɪli/ e nel soboyo /sə'bɔiə/ (cfr. Blust 2013, p. 609).

Lingue sarawak /sara'wak/ settentrionali

Nella lingua miri è segnalato, sebbene solo parzialmente, il mutamento $p > f$ (cfr. Blust 2013, p. 609).

Lingue nord-occidentali di Sumatra

In questa regione riscontriamo due processi: $p > f$ nel nias /'ni:əs/, nonché $p > \emptyset$ in mussau /mə'sɒ/ e simalur (cfr. Blust 2013, p. 609).

Lingue halmahera-cenderawasih /hælmə'hɛɪə tʃɛndəɪə'wasi/

Il classico mutamento $p > f$ si è svolto nelle lingue buli e minyaifuin⁶⁶ (cfr. Blust 2013, p. 609).

Lingue mindanao meridionali

I mutamenti riguardanti questo ramo sono $p > f$ in bilaan /bə'la:n/ e tirurai /taɪɪə'ɪaɪ/ accanto a $p > h$ in tболи /ti'bo:li/ (cfr. Blust 2013, p. 609).

Lingue gran barito

Anche in questo ramo vi è soltanto una lingua in cui si riscontra un fenomeno di lenizione, ossia $p > f$ nel malgascio /mal'gaʃʃo/ (cfr. Blust 2013, p. 609).

Altre lingue

In bimanese /bima'nese/ e kowiai /'kɒwai/, costituenti rami a sé e suddivisi solamente in varietà dialettali, si osserva il processo $p > f$, sebbene solo parzialmente nella prima (cfr. Blust 2013, p. 609).

9.3.2.3.3 Altre lingue maleo-polinesiane

Naturalmente esistono alcuni fenomeni di lenizione anche al di fuori del ramo principale delle lingue maleo-polinesiane centro-orientali. Nel chamorro /tʃa'morro/, ad esempio, lingua delle isole Marianne ma con tratti grammaticali che ne indicano l'appartenenza al ramo filippino (cfr. Topping, Ogo & Dungca 1975, p. ix), è avvenuto ancora una volta il mutamento $p > f$ (cfr. Blust 2013, p. 609). Nel palauano /pala'wano/, dove abbiamo nuovamente corrispondenza fra lingua e ramo, si è svolto il processo $p > w$ (cfr. *ibidem*).

⁶⁶ L'appartenenza al ramo di questa lingua non è certa (cfr. Blust 2013, p. xxxiii).

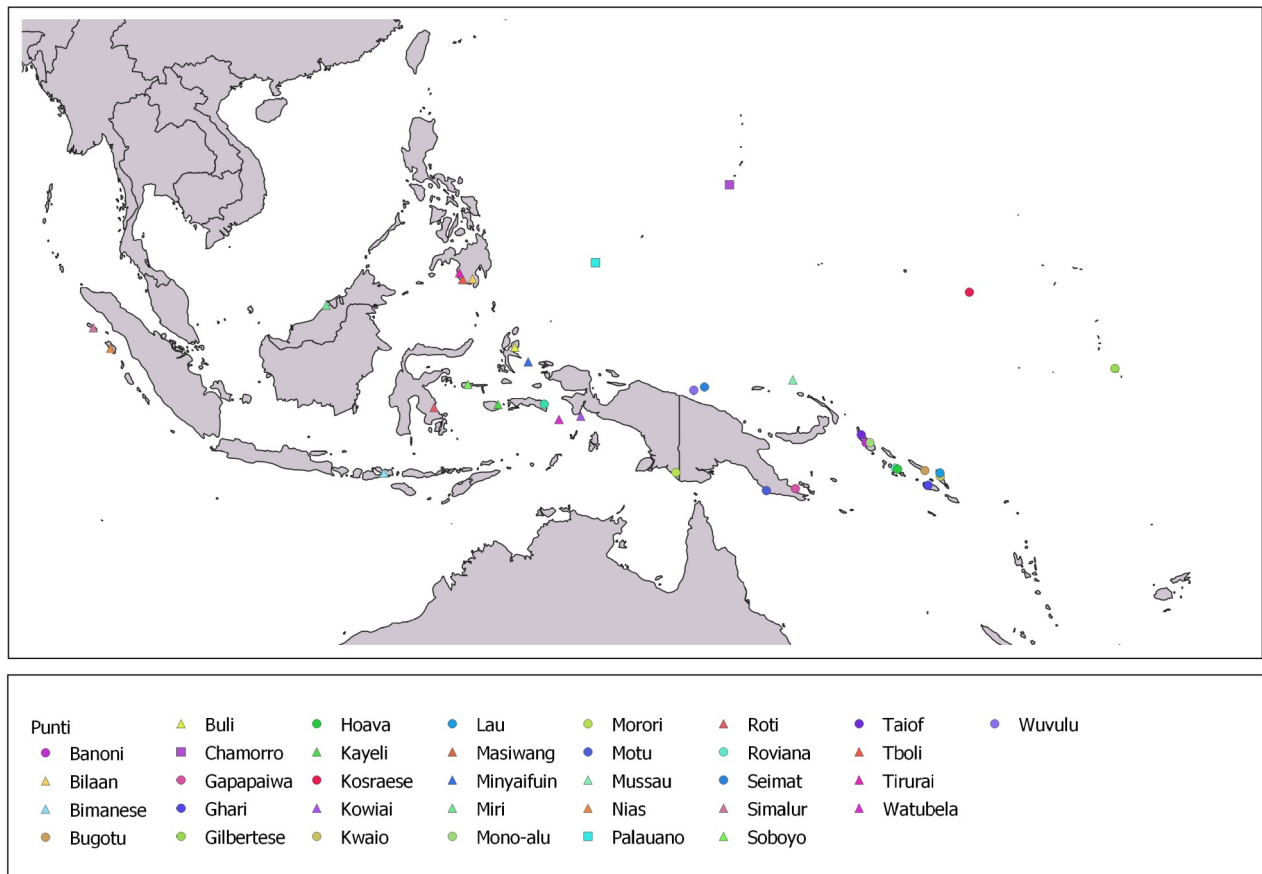


Figura 9.2. Lingue austronesiane interessate da fenomeni di lenizione di /p/.

9.3.2.4 America

9.3.2.4.1 Uto-azteco

Nell'uto-azteco vengono segnalati fenomeni di fricativizzazione, trasformazione in approssimante e perdita del fonema in posizione post-vocalica (cfr. Campbell L. 1997, p. 137). Più in particolare nel proto-nahuatl, antecedente di un suo ramo, /p/ in posizione iniziale è diventata /h/, e quindi /ø/ nel nauhatl odierno (cfr. Dakin 1982, p. 20).

9.3.2.4.1 Caribe

Di questa famiglia sudamericana è stata proposta una classificazione da Durban (1977), che si basa proprio sul mantenimento di /p/ o sullo svolgersi di vari fenomeni di lenizione a suo riguardo ($p > f$, $p > h$, $p > w$, $p > \emptyset$) (cfr. Campbell L. 1997, p. 202).

9.3.2.5 Indoeuropeo

9.3.2.5.1 Indo-iranico

Nel distacco dal proto-iranico è avvenuto il processo $p > f$ (cfr. Maryhofer 1989, pp. 8, 12). In molti rami ha invece avuto luogo il mutamento $p > b$: tardo antico persiano (cfr. Back 1978 in Kümmel

2007, p. 369), sarmatico /sar'matiko/ (cfr. Cheung 2002 in Kümmel 2007, p. 360), corasmio /ko'razmjo/ (cfr. Humbach 1989 in Kümmel 2007, p. 361), sogdiano /sog'djano/ (cfr. Gershevitch 1954, p. 47), saka /'sɑ:kə/ (cfr. Konow 1941 in Kümmel 2007, p. 362), waxi in posizione intervocalica (cfr. Pachalina 1987a in Kümmel 2007, p. 362), yazghulami /jəzɡə'læmi/ (cfr. Édel'man 1987a in Kümmel 2007, p. 363), medio-iranico occidentale (cfr. Horn 1901 in Kümmel 2007, p. 366), in un dialetto del gandhari /gan'dari/ (cfr. Brough 1962 in Kümmel 2007, p. 356), nell'intero ramo nuristani /,nʊəɪ'stɑ:ni, ,nʊəɪ'stæni/ (cfr. Kümmel 2007, p. 358) e nella lingua discendente prasun /'pɪɑ:sən/ (cfr. *ibidem* 2007, p. 359). In altri rami si sono poi svolti i seguenti processi: $p > \phi$ nel beluci /bə'lʊsi, bə'lʊtʃi/ orientale (cfr. Kümmel 2007, p. 367); $p > f$ nel tardo antico persiano (cfr. Back 1978 in Kümmel 2007, p. 369) e in un dialetto dell'azari /ad'dʒari/ (cfr. Pirejko 1991 in Kümmel 2007, p. 367).

9.3.2.5.2 Romanzo

I processi di lenizione delle occlusive all'interno di parola sono notevoli in questo ramo tanto da costituirne un criterio di classificazione. In base ad essi, infatti, «si suole suddividere la Romània in due parti: Romània occidentale (italiano settentrionale, reto-romancio, franco-provenzale, francese, provenzale, catalano, spagnolo, portoghese), in cui queste consonanti sorde vengono definitivamente (fonologicamente) sonorizzate; e Romània orientale (italiano centrale e meridionale, dalmatico, romeno), in cui esse si conservano come (fonologicamente) sorde» (Lausberg 1971, p. 298, trattini miei). Un esempio riguardante proprio le bilabiali, è costituito dal latino *sapere*, rimasto immutato nell'italiano e diventato *saber* nello spagnolo (cfr. *ibidem*). Esistono comunque delle eccezioni all'interno delle due aree. Nella prima si trova una zona dialettale conservativa, compresa fra Aragona e Guascogna, dove non vi è stata sonorizzazione, mentre nella seconda, osserviamo il caso opposto nel sardo. Sebbene esso si comporti come l'italiano centro-meridionale, vi sono alcune aree (campidanese, logudorese, Corsica settentrionale e sassarese), in cui si hanno sia sonorizzazione, sia fricativizzazione, e pertanto, nel caso delle bilabiali, $p > \beta$. Il caso del logurese-campidanese presenta altre particolarità: anzitutto i processi descritti non sono limitati alla posizione interna, ma si svolgono anche in quella iniziale, quando essa segue una parola terminante in vocale. Inoltre si registra una fase intermedia di sola fricativizzazione, che rende quindi il processo completo come segue: $p > \phi > \beta$. Nel presente caso, si assiste ad una rotazione consonantica, poiché le fricative sonore così createsi hanno rimpiazzato quelle precedentemente cadute⁶⁷ (cfr. *ibidem*, p. 301).

67 In questo caso i processi completi erano stati: $b/v > \beta > \emptyset$, $d > \delta > \emptyset$, $g > \gamma > \emptyset$.

9.3.2.5.3 Celtico

Nel distacco del proto-celtico si sono svolti il processo $p > b$ e $p > \phi$ (cfr. McCone 1996, p. 44), così come nell'antico irlandese (cfr. Thurneseyen 1946 in Kümmel 2007, p. 388). Inoltre si è verificato $p > b$ nel mannese (cfr. O'Rahilly 1972 in Kümmel 2007, p. 389). Di questo ceppo si parlerà più dettagliatamente quando verranno illustrate le motivazioni a sostegno del quarto punto del presente studio (cfr. § 9.3.5.2.1).

9.3.2.5.4 Germanico

Il germanico rappresenta indubbiamente uno degli esempi più interessanti di mutamento fonetico grazie alle note *Lautverschiebungen*, che hanno avuto luogo nella sua storia. Nella prima rotazione consonantica, che ha riguardato l'intero ceppo, vi è stata la trasformazione delle occlusive sorde in fricative sorde, delle occlusive sonore in occlusive sorde e delle occlusive aspirate in occlusive sonore. Il processo pertinente in tal caso è quindi $p > f$ (cfr. Nocentini 2004, pp. 116-7). Nella seconda rotazione, che ha interessato soltanto l'alto tedesco, ha avuto luogo la trasformazione delle occlusive sonore in sorde e quella delle occlusive sorde in affricate o fricative. In questo caso i passaggi rilevanti sono $p > pf$ e $p > ff$ (cfr. *ibidem*, p. 111 e Kümmel 2007, p. 297). Esistono altri mutamenti degni di nota al di fuori di esse: $p > b$ nell'antico danese (cfr. Brøndum & Nielsen 1957 in Kümmel 2007, p. 394) e in un dialetto neosvedese (cfr. Wessén 1960 in Kümmel 2007, p. 394); $p > f$ nel medio islandese (cfr. Kümmel 2007, p. 396).

9.3.2.5.5 Altri rami indoeuropei

Nel tocario ha avuto luogo il mutamento $p > \beta$ nel distacco del ramo orientale (cfr. Ringe 1996 in Kümmel 2007, p. 352).

Nel distacco del proto-anatolico è avvenuto il passaggio $p > b$ (cfr. Melchert 1994a in Kümmel 2007, p. 350). Nel ramo lidio si è poi svolto il processo $p > f$ (cfr. *ibidem*, p. 284).

9.3.2.6 Altaico

Nelle lingue altaiche è possibile trovare diversi esempi nei rami mongolo e turco, che coinvolgono anche l'occlusiva bilabiale glottidalizzata. Nel mongolo abbiamo $p' > h/j$ e $p > b/h$ in posizione iniziale e $p' > h/h^w/b$ e $p > b$ in posizione centrale. Nel turco troviamo invece $p' > \emptyset/j$ e $p > b$ in principio di radice e $p > b$ internamente. L'esito in approssimante, che si riscontra in entrambi, è in realtà piuttosto raro. Nel mongolo si trova davanti ad /e/ o a dittonghi della proto-lingua (cfr. Starostin, Dybo & Mudrak 2003, pp. 24, 28), mentre nel caso del turco si presenta dopo i dittonghi /ja/ o /jo/, sempre a livello di antecedente comune. Nella storia di questa famiglia linguistica sembra esservi stata inizialmente una riduzione dai tre tratti distintivi sordo, sonoro, aspirato, nel sistema

delle occlusive bilabiali in principio di parola a due, eliminando l'ultimo, che si è però mantenuto medialmente. Da ciò si deduce che il passaggio sia in verità stato $p' > h > \emptyset$, fermatosi al secondo stadio nel mongolo (cfr. *ibidem*, p. 32). Per quanto riguarda invece il processo di sonorizzazione, esso è probabilmente avvenuto separatamente nei due ceppi, e quindi più tardi (cfr. *ibidem*, p. 33).

9.3.2.7 Altre lingue

Cinese

Durante la sua evoluzione il cinese medio è andato incontro alla labiodentalizzazione, fenomeno responsabile dell'introduzione di consonanti labiodentali in posizione iniziale, che precedentemente non erano ammesse dal sistema. I processi salienti che la caratterizzano, avvenuti soltanto quando il fonema in questione era seguito da una vocale posteriore o dall'approssimante palatale, sono i seguenti: $p > f$, $p^h > f$. Essi hanno probabilmente avuto un passaggio intermedio, rappresentato dall'affricata labiodentale. È interessante notare come il fenomeno abbia riguardato comunque l'intero sistema delle bilabiali: anche la sonora si è infatti trasformata nella fricativa labiodentale sorda, mentre la nasale ha dato origine alla sonora, in seguito ulteriormente cambiata in approssimante ($m > v > w$) (cfr. Baxter 1992, pp. 46-7).

Ungherese

Neppure la famiglia uralica è esente dalla lenizione. In particolare nell'ungherese assistiamo a fenomeni di fricativizzazione di due consonanti occlusive: la velare, trasformatasi in fricativa glottidale ($k > h$) di fronte a vocale posteriore, e ancora una volta la bilabiale, mutata in fricativa labiodentale ($p > f$). Questo è evidente dal confronto con i corrispondenti vocaboli finnici, come ad esempio *puu/fa* 'albero' (cfr. Nocentini 2004, p. 120).

9.3.2.8 Conclusioni

Come abbiamo potuto osservare i casi che coinvolgono la lenizione del fonema in questione sono molti, appartengono a diverse famiglie linguistiche e, al loro interno, a diversi ceppi e rami, tanto da poterla considerare una tendenza molto forte. Certamente essa sola non implica così necessariamente che il processo opposto non sia accaduto ma costituisce sicuramente un importante punto di partenza, che verrà poi integrato dalle motivazioni esposte nei prossimi paragrafi.

9.3.3 Limitatissima attestazione del processo $p > k^w$

9.3.3.1 Introduzione

Huber sostiene che le attestazioni del processo fonologico opposto non sono riscontrabili (cfr. Huber 2008, pp. 233-4). L'autore, che trova la ragione di ciò nella *Government Phonology*⁶⁸, reputa

68 A tal proposito si vedano ad esempio le opere di Harris (1990) e Harris & Lindsey (1995).

il processo $p > k$ una semplificazione. Dato che, infatti, tale teoria non prevede l'esistenza di un punto d'articolazione determinato per le velari, a differenza di quanto non accada nel caso delle labiali, il passaggio da labiale a velare rappresenta la perdita del luogo d'articolazione. Anche l'aggiunta al secondo membro del processo del tratto di labializzazione non cambia la situazione poiché esso non occuperebbe comunque il posto di *testa* nella struttura del fonema. A tal punto, in qualità di semplificazione, il mutamento dovrebbe unicamente svolgersi in una posizione adeguata, che potrebbe essere quella preconsonantica o quella finale.

In realtà Kümmel (2007), nella sua descrizione estremamente dettagliata dei mutamenti consonantici avvenuti nell'intera storia dell'indoeuropeo, dell'uralico e delle lingue semitiche, riscontra tre casi del processo in questione. Uno di questi è rappresentato dal proto-tocario, in cui esso sarebbe avvenuto solamente davanti ad un'occlusiva o una sibilante sorde (cfr. Ringe 2004 in *ibidem*, p. 352). Tuttavia lo stesso autore descrive anche il processo opposto nel tocario orientale (cfr. *ibidem*). Un altro riguarda il distacco del proto-italico (cfr. Meiser 1986, p. 38 e Meiser 1998, pp. 97-8), mentre l'ultimo s'incontra nel proto-celtico (cfr. McCone 1996, p. 44). Appare evidente quanto relativa sia l'importanza di questi tre casi. In primo luogo essi sono decisamente inferiori rispetto a quelli in cui si riscontra il processo inverso (cfr. § 9.3.5). In secondo luogo sono avvenuti in periodi molto lontani nel tempo, sempre a livello di proto-lingue. Nel primo caso inoltre anche le lingue discendenti sono estinte già da secoli e chiaramente prive della disponibilità di materiale di lingue odierne; nel secondo caso addirittura si tratta di un passaggio fra due fonemi entrambi ricostruiti; nel terzo caso, come del resto anche nel secondo, si tratta comunque di un processo di assimilazione. Esso sarebbe infatti unicamente avvenuto in una sillaba aperta, precedente un'altra che si chiude proprio con l'occlusiva velare labializzata (cfr. Meiser 1986, p. 38 e Meiser 1998, pp. 97-8).

A prescindere da questi pochi casi appena descritti, bisogna prendere comunque in considerazione l'ipotesi che esso si sia verificato nella storia di qualche lingua poco conosciuta e studiata e non sia pertanto registrato. Teniamo conto che è stato descritto un netto sbilanciamento dell'interesse da parte dei linguisti verso un approccio di tipologia sincronica (cfr. Blevins 2004, Cristofaro 2011, Kümmel 2014) e questo causa chiaramente delle notevoli lacune nello studio del cambiamento fonetico. Una ragione di tale problema sta anche nella mancanza di strumenti atti a facilitare approcci diacronici: abbiamo diversi database che riportano la frequenza dei vari fonemi in molte lingue (*UPSID*, *PHOIBLE 2.0*, *LAPSyD*, *EURPhon*, *SAPhon*) ma solo uno che fornisce informazioni sui processi fonologici (*UniDia*), oltre naturalmente all'opera di Kümmel (2007). Occorre quindi ricercare ulteriori conferme del mancato svolgersi del processo. A tale scopo analizzeremo quante lingue, che presentano il fonema /k^w/, possiedono anche /p/. Certamente è possibile che quest'ultimo fonema, nel caso in cui fosse veramente stato perso da una lingua a causa

di tale mutamento, possa essere stato reintrodotta in seguito ad altri fenomeni ma non ovviamente in tutti i casi. Facendo quindi riferimento al database che contiene il maggior numero di idiomi, *PHOIBLE 2.0*, osserviamo che dei 372 inventari riportati contenenti /k^w/, in quelli di 32 lingue non si riscontra l'assenza di /p/. La prima considerazione quindi è che in oltre il 90% dei casi si ha una compresenza dei due fonemi, percentuale alta ma che lascia tuttavia aperta la possibilità che il processo sia avvenuto. Osserviamo quindi più approfonditamente queste 36 lingue. Esse possono essere suddivise in cinque gruppi, che analizzeremo nei seguenti paragrafi. Tre di esse coincidono con parti delle tre aree fonologiche descritte da Clements & Railland (2008) (cfr. § 8.2.1) e in particolare con le zone caratteristiche per l'assenza di /p/, che gli stessi autori sopracitati imputano ai già descritti fenomeni di lenizione. Esse vengono illustrate graficamente in figura 9.3.

9.3.3.2 Cintura sudanese

Le lingue di quest'area fonologica si trovano in particolare in una zona più ristretta compresa fra gli stati Nigeria, Camerun, Ghana e Costa D'Avorio. La maggior parte di esse appartiene al congo-atlantico (babungo /bə'buŋgəʊ/, hill guang /hɪl gwa:ŋ/, limbum /'lɪmbəm/, obolo /'ɒbələ/, naki /'nɒki/, kenswei nsei /'kɛnswei nsei, ɛn'sei/, kom, bum), solo il gban appartiene alle lingue mande e il gisiga /'gi:zəgə/ e lo hausa all'afroasiatico. Tutte le lingue in questione possiedono un inventario consonantico perfettamente compatibile con i fenomeni di lenizione descritti dagli autori, presentando quasi tutte il fonema /f/, nel caso del bum anche labializzato, oppure /h/. Il gban ha invece i suoni /β/ e /ϕ/, mentre lo hausa soltanto il secondo. Talora [p] esiste come allofono di questi fonemi.

9.3.3.3 Africa orientale (est)

Per quanto riguarda quest'area, molto più piccola della precedente, la maggior parte delle lingue interessate dal fenomeno si trova in Etiopia o in Eritrea. Quasi tutte appartengono all'afro-asiatico (beja /bə'hɑ:/, blin /'baɪlən/, ener, ezha-muher /'ɛzə, 'i:zə/, masqen, soddo /'sɒdəʊ/) tranne il kunama /kə'nɑ:mə/ ed il nara, per cui è stata ipotizzata un'appartenenza non ancora dimostrata alle lingue nilo-sahariane (cfr. *Glottolog* 3.4). Anche nel presente caso ci troviamo di fronte ad una delle zone caratteristiche per l'assenza di /p/ e, ancora in misura maggiore rispetto al punto precedente, riscontriamo fonemi candidati ad essere il riflesso di tale fono andato incontro a lenizione. In tutte queste lingue abbiamo infatti /f/ e /h/, mentre nelle afro-asiatiche in particolare esiste anche /f^w/.

9.3.3.4 Africa settentrionale

L'ultima area del continente africano interessata dal fenomeno è quella del nord, in questo caso in particolare le lingue sono distribuite fra Marocco ed Algeria. Esse appartengono alla famiglia afro-asiatica e propriamente al berbero: kabyle / kə'baɪl /, tamazight /'tæməzɪt, 'tæməzi:t/ e tachelit

/ˈtæʃəlhi:t/. Per quanto concerne nello specifico questa famiglia, occorre sottolineare come il fonema /kʷ/ fosse presente a livello di antecedente comune (cfr. *BDPROTO*). Tutte le lingue sopracitate possiedono comunque i fonemi /f/ e /h/.

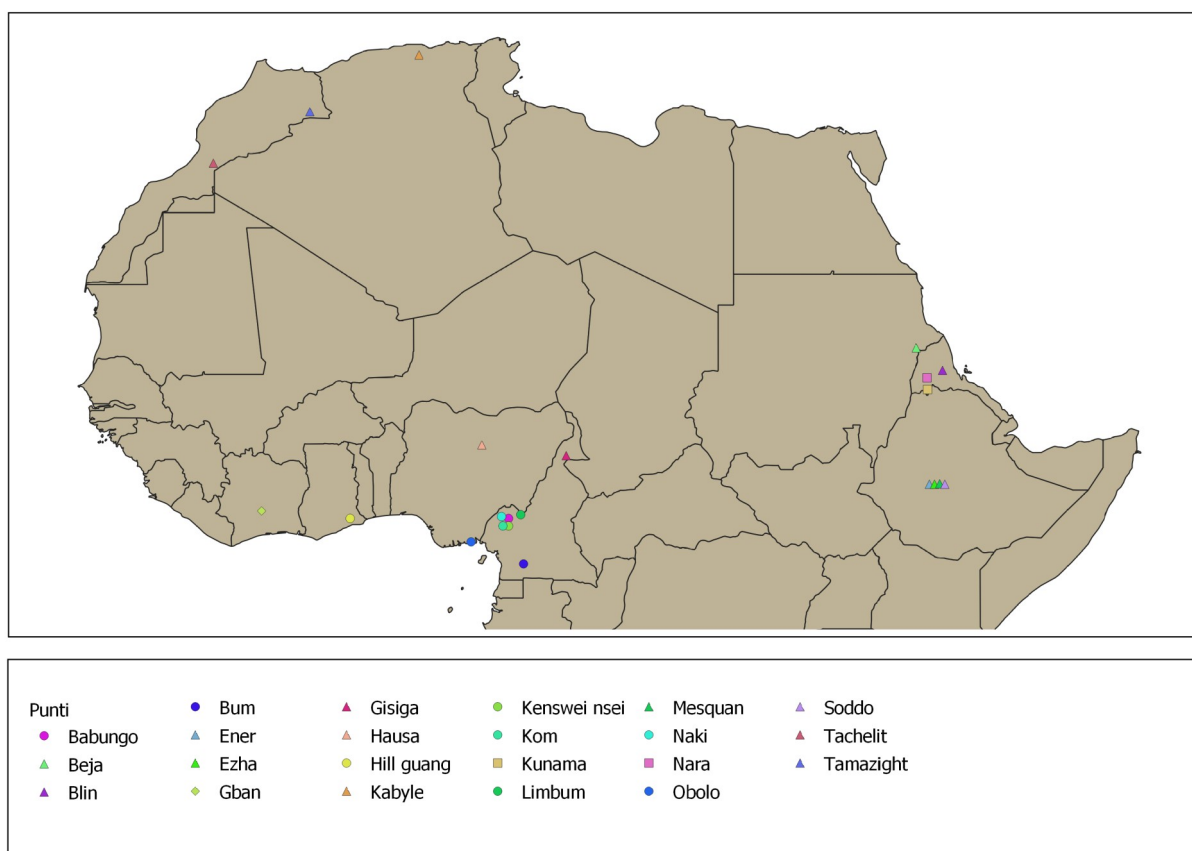


Figura 8.3. Lingue con presenza di /kʷ/ ed assenza di /p/ in Africa.

9.3.3.5 Papua

In quest'isola sono due lingue sepik /ˈsepik/ ad essere coinvolte: kwoma /ˈkwəʊmə/ (o washkuk) e yesson-mayo. Esse presentano nel loro inventario consonantico due fonemi decisamente adatti ad essere forme lenite di /p/: /β/ e /ϕʷ/.

9.3.3.6 America

Le lingue interessate dal fenomeno in America sono poche e non seguono una particolare distribuzione. Esse sono: hoti (isolata; Venezuela), parecí (arawak; Brasile), tunebo (chibcha; Colombia, Venezuela) ed urarina /uraˈrina/ (isolata; Perù). L'hoti presenta un inventario consonantico molto particolare in cui si riscontrano comunque suoni che potrebbero essere il risultato di una lenizione di /p/ (/h/, /b/). Nel parecí /kʷ/ appare soltanto in un determinato morfema classificatore (cfr. Da Silva 2013 in *SAPhon*) ed inoltre è presente /ϕ/ come unica consonante fricativa. Il tunebo e l'urarina possiedono il fonema /h/ ma soprattutto /b/ come unica ostruente sonora. Nel caso della seconda è presente anche /fʷ/.

9.3.3.7 Conclusioni

Nei paragrafi precedenti abbiamo fornito una serie di esempi che possono, per quanto solo in maniera indicativa, suggerire quanto bassa sia la probabilità che il processo fonologico $p > k^w$ si sia verificato. I dati ci indicano infatti che nelle lingue in cui è presente /k^w/ e assente /p/ è praticamente sempre la lenizione responsabile di tale situazione. Sebbene sia impossibile arrivare a conoscere con precisione quanto è accaduto realmente, visto l'ingente numero di lingue interessate e la mancanza di studi approfonditi su alcune di esse, non dimentichiamo che questo punto parte dal presupposto che le attestazioni del processo sono rarissime, discutibili o quantomeno attribuibili ad un contesto preciso. Il suo svolgersi nella storia della famiglia caddo, senza che esso costituisca un fenomeno di assimilazione, costituirebbe pertanto un caso praticamente unico.

9.3.4 Instabilità del fonema /k^w/

9.3.4.1 Introduzione

Nel paragrafo 9.3.2 abbiamo osservato come l'occlusiva bilabiale sorda sia un fonema molto instabile ma la traiettoria seguita dai suoi mutamenti segua quasi sempre una determinata direzione e possa quindi molto difficilmente occupare il posto del primo membro nel processo fonologico in questione. A questo punto occorre chiedersi quale sia la tendenza dell'occlusiva velare sorda labializzata da un punto di vista diacronico. Anche tale consonante dimostra una facilità nell'andare incontro a mutamenti ed ad essere in questo modo esclusa da un sistema fonologico. Tale suono non è infatti particolarmente diffuso nei vari idiomi, considerando che appare nel 12% degli inventari listati da *PHOIBLE 2.0*, tuttavia la sua presenza a livello di proto-lingue è tutt'altro che trascurabile. Risulta quindi importante un esame del comportamento di questo fonema nella storia ma non prima di aver riportato alcune considerazioni fatte da Huber a tal proposito. Egli osserva come «in generale tutti i mutamenti di /k^w/ tendono ad originare strutture più stabili» (Huber 2013, § 4, traduzione mia), individuando tre possibili riflessi: /k/, /kw/ e /p/⁶⁹. Nel caso del cluster, si assiste spesso ad un ulteriore mutamento: $kw > kv$ (cfr. *ibidem*). La semplice perdita del tratto di labializzazione costituisce comunque il processo più diffuso in assoluto⁷⁰. Nei prossimi paragrafi osserveremo la storia del fonema in questione in famiglie linguistiche, in cui esso era presente a livello di antecedente comune. In ciascuna di esse ci limiteremo a descrivere in linea di massima la perdita di tale suono, mentre la sua trasformazione nel fonema /p/ verrà descritta in modo dettagliato a parte.

69 Sporadicamente possono presentarsi altre traiettorie, come ad esempio $k^w > c$ nel proto-albanese (cfr. Demirai 1997, p. 64) e nel greco antico (cfr. Lejeune 1972, p. 50).

70 Anche se raramente, è possibile incontrare il processo inverso, ossia l'acquisizione del tratto di labialità da parte di questo fonema ($k > k^w$). Esso è, ad esempio, riscontrabile nella lingua iranica orientale yazghulami (cfr. Édel'man 1987a in Kümmel 2007, p. 363).

9.3.4.2 Afro-asiatico

Il database *PHOIBLE 2.0* riporta 108 inventari fonemici di lingue afro-asiatiche, famiglia che possedeva /k^w/ a livello di proto-lingua (cfr. *BDPROTO*). In essi l'assenza di tale fonema è riscontrabile in 55 casi, distribuiti praticamente in tutti i ceppi ad esclusione di quello egizio. Di seguito vengono riportati secondo la principale suddivisione genealogica. La classificazione è basata su *Glottolog 3.4*. Tanto l'antecedente comune del chadico quanto quelli del cuscitico settentrionale e meridionale presentano il fonema in questione (cfr. *BDPROTO*). La loro distribuzione è illustrata nella figura 9.4.

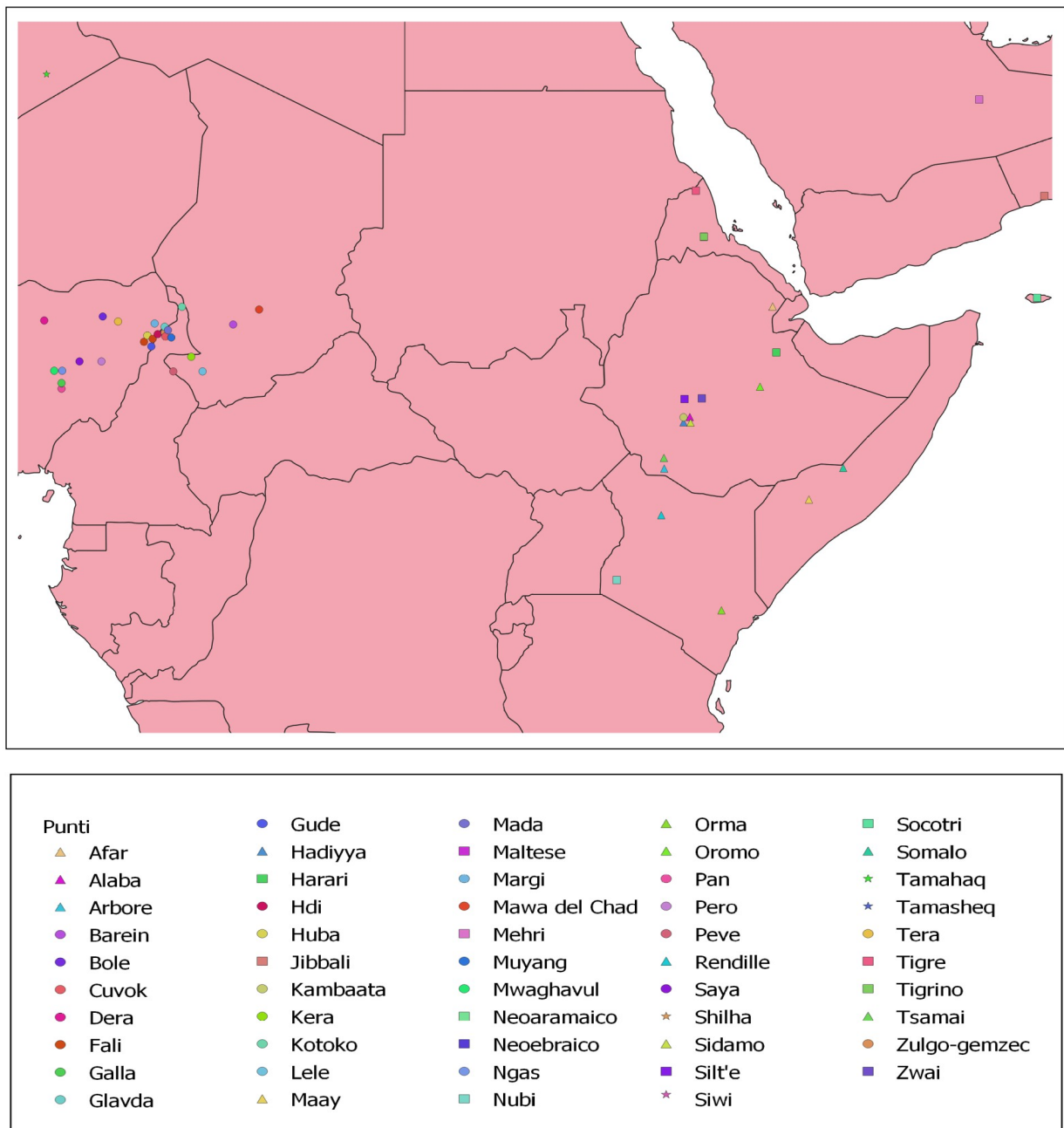


Figura 9.4. Le lingue interessate dalla perdita di /k^w/ nell'afroasiatico.

- Chadico: barein /bə'ɛɪn/, bole, cuvok, dera, fali, glavda /'glavda/, gude, hdi, huba /'hʌbə/, kambaata /'kæmbæta/, kamwe /'kæmwe/, kera /'kɛɪə/, kotoko /'kɔtɔkə/, lele /'leleɪ/, mada /'ma:da/, margi /mæɪ'gi:/, mawa del Chad, muyang, mwaghavul /'mwa:gəvəl, mwə'gɑ:vəl/, ngas, oromonico /oro'mɒniko/, pan, pero /'pɛɪə/, peve /pi:v/, saya, tera /'tɛɪə/, zulgo-gemzek /zʌlgəzəm'zɛk/.

- Cuscitico: afar /ə'fɑ:(ɪ)/, alaba /ələ'ba:/, arbore /'ɑ:ɪbəɪ/, hadiyya /'hædijə/, maay /maɪ/, orma /'ɒɪmə/, oromo /ɒɪə'mɔ:/ ⁷¹, rendille /ɛn'daɪl/, sidamo /sɪdə'məʊ, sɪ'dɑ:mə/, somalo, tsamai /'tsæmaɪ/.

- Berbero: shilha /'ʃɪlhə/, siwi /'sɪwi, 'siwi/, tamahaq /'tæməh, 'tamarak/, tamasheq /'tæməʃɛk/.

- Semitico: arabo, ebraico, harari /'hɑ:ɪəɪ/, jibbali /dʒɪbba:li/, maltese, mehri /mɛh'ɪ:/, neoaramaico, nubi /'nju:bi/, silt'e /sɪlt/, socotri /'sɒkɒtri/, tigre, tigrino, zway /zwei/.

9.3.4.3 Indoeuropeo

Nelle lingue romanze è possibile incontrare svariati esempi. Anzitutto occorre differenziare fra l'evoluzione avuta dal fonema in questione davanti a vocale anteriore e davanti ad /a/, considerando che esso non poteva mai presentarsi davanti ad /u/ e che la delabializzazione dinnanzi ad /o/ era già avvenuta nel latino volgare (cfr. Lausberg 1971, p. 290). Nel caso di vocale anteriore, il processo $k^w > k$ è avvenuto completamente nelle seguenti lingue: portoghese, spagnolo, catalano, provenzale e francese, caso in cui tuttavia fa eccezione l'area “belgoromanza”, ossia quella occupata dai dialetti antico piccardo, vallone e lorenese. La consonante rimane, invece, generalmente immutata nell'italiano, nel sardo, nel soprasilvano e appunto nell'appena citata area. Anche questa zona conservativa non resta comunque completamente indenne da alcuni casi di delabializzazione (cfr. *ibidem*, p. 291). Nell'altro caso, ossia davanti ad /a/, vi è una maggior conservazione dell'elemento di labialità, tanto che esso viene totalmente perso soltanto nel galloromanzo, in cui vi è, oltretutto, l'eccezione dei dialetti vallone, guascone e lorenese. È pur vero che si registrano dei fenomeni di riduzione più sporadici anche in altri casi, come quello dell'iberoromanzo e del romancio svizzero (cfr. *ibidem*, p. 293). I processi riguardanti il rumeno ed il sardo verranno trattati successivamente (cfr. § 9.3.5.2.3).

Nel ceppo anatolico la perdita del tratto di labializzazione è riscontrabile probabilmente già a livello di distacco della proto-lingua (cfr. Melchert 1994a in Kümmel 2007, p. 350) ma anche in seguito nel ramo lidio (cfr. *ibidem*, p. 351).

Nel tochario essa si manifesta sia nel distacco dalla proto-lingua, sia nel ramo occidentale (cfr. Kümmel 2007, p. 352).

⁷¹ In questa lingua risulta mancante addirittura il fonema /k/.

Nel passaggio dal proto-albanese all'albanese le occlusive velari labializzate sorda e sonora sono andate incontro a due mutamenti piuttosto diversi: davanti a vocale anteriore ed approssimante palatale hanno dato esito a /tʃ/ e /dʒ/, mentre negli altri casi hanno semplicemente perso il tratto di labializzazione (cfr. Demiraj 1997, p. 64).

Nel distacco del proto-frigio dall'indoeuropeo si è verificata una parziale rotazione consonantica. Vi sono stati infatti i processi $k^w > k$ e $k > /ts/$, sebbene il secondo si sia svolto unicamente davanti a vocale anteriore⁷² (cfr. Brixhe 2004, p. 782).

9.3.4.4 Cinese

Nel passaggio dal medio cinese alle lingue odierne vi è stata una perdita del fonema /k^w/, presente a livello di proto-lingua (cfr. *BDPROTO*) nelle seguenti varietà di cinese: mandarino, min dong /mi:n do:ŋ/, min nan /nan/ e wu /wu/ (cfr. *PHOIBLE 2.0*). Contrariamente all'atlante, Wu descrive una scomparsa di tale suono anche nel cantonese, dove sarebbero avvenuti i seguenti processi fonologici: /k^w/ > /kw/, /k^{hw}/ > /k^{hw}/ davanti a /ɐ/ e /æ/ e /k^w/ > /k/ e /k^{hw}/ > /k^h/ negli altri contesti (cfr. Wu n. d., p. 6).

9.3.4.5 Tupí-guaraní

Per quanto riguarda questa famiglia sudamericana, *PHOIBLE 2.0* riporta 50 inventari fonemici, di cui 20 privi del suono in questione. Elenchiamo di seguito le lingue interessate, suddivise secondo i relativi ceppi. La classificazione è basata su *Glottolog 3.4*. Nella figura 9.5 è possibile osservare la loro distribuzione.

- Arikém: karitiâna /kari'tʃẽnɐ/.

- Maweti-guaraní: aché /a'ʃe/, apiaká /apja'ka/, araweté /arawe'te/, awetí, cocama-cocamilla /kɔ'kamakɔka mija/, júma /'xuma/, kaiwá /'kaiwa/, sateré-mawé /sate rema'we/⁷³, tupinambá /tupinẽ'ba/, xetá /'ʃeta/.

- Monde: gavião do Jiparaná /ga'vjẽu du zipara'na/, suruí /'surui/.

- Mundurukú /mũduru'ku/: kuruáya.

- Purobora-ramaráma /puru'bɔrɐ 'hamɐ remɐ/: karo /'karu/.

- Tuparico: tuparí.

- Yuruna /ju'runa/: jurúna /ʒu'runɐ/, xipaya /ʃi'pajɐ/.

⁷² Il fenomeno ha riguardato parallelamente i fonemi sonori: $g > dʒ$ e $g^h > dʒ$.

⁷³ Il sateré-mawé costuisce un ramo a sé stante all'interno del ceppo maweti-guaraní.

Anche nel caso di questa famiglia osserviamo una distribuzione omogenea della perdita di /k^w/74.

9.3.4.6 Uto-azteco

L'uto-azteco è una delle più grandi famiglie native americane, *Glottolog 3.4* lista in tutto 69 lingue discendenti. Nell'inventario proposto della proto-lingua viene inserito il fonema /k^w/ (cfr. Campbell L. 1997, p. 108), la cui perdita viene descritta in un numero minore di lingue rispetto agli altri casi. *PHOIBLE 2.0* riporta inventari fonemici per un numero piuttosto limitato di idiomi (15), fra cui appena in tre manca il suono oggetto di studio (huarijo /wa'rixɔ/ , tohono o'odham /'tɔɔnɔ 'ɔ:dam/, yaqui /'jaki, ja:'ki/), appartenenti però a tre diversi rami del ceppo meridionale.

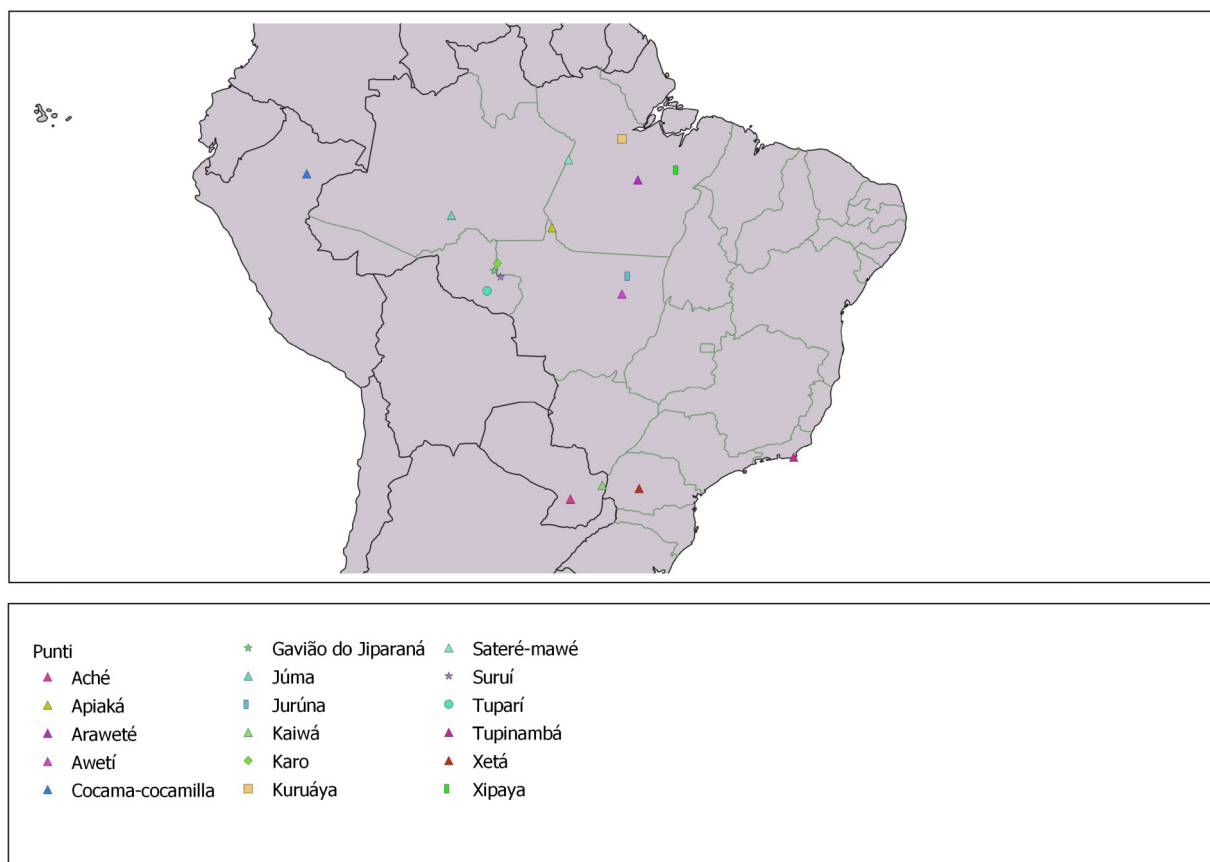


Figura 9.5. Le lingue tupí-guaraní interessate dalla perdita di /k^w/.

9.3.4.7 Eschimo-aleutino

Anche per questa famiglia nordamericana è stato ricostruito il fonema /k^w/ nell'antecedente comune (cfr. Campbell L. 1997, p. 108). Si tratta di una famiglia piuttosto piccola, di cui *Glottolog 3.4* elenca appena 12 lingue e ci sono forti problemi a dividerle, costituendo le varietà yupik un unico continuo. La perdita del suono in questione ha riguardato probabilmente l'intero ceppo eschimese, essendo riscontrabile in tutte e quattro le lingue listate da *PHOIBLE 2.0* ad esso appartenenti

74 Occorre tenere conto che delle 71 lingue listate da *Glottolog 3.4* ben 50 appartengono al maweti-guaraní.

(eschimese, inuit /'ɪnɪt, 'ɪnjuɪt/, naukan yupik /nə'kʊən 'ju:pɪk/, inupiat /ɪnj'u:pɪət/), mentre è stato mantenuto dall'aleutino.

9.3.4.8 Tucano

Nel caso di questa famiglia sudamericana il fenomeno riguarda ben 14 lingue sulle 19 listate da *PHOIBLE 2.0*. Si tratta di idiomi tutti appartenenti al ceppo orientale, che ne contiene la maggior parte. Come nei due punti precedenti la classificazione interna è quella di *Glottolog 3.4*. Le lingue in questione sono le seguenti: barasana-eduria /bara'sana e'ðurja/, carapanã /kara'pẽnẽ/, cubeo /ku'βeɔ/, desano /de'sanɔ/, kotiria /'kɔtirja/, macuna /'macuna/, piratapuyo /pirata'pujɔ/, siriano /si'rjano/, tanimuca-retuara /tani'muka retu'ara/, tatuyo /ta'tujɔ/, tucano, tuyuca /tu'juka/, waimaha, yuruti /ju'ruti/. Esse sono visualizzate in figura 9.6.

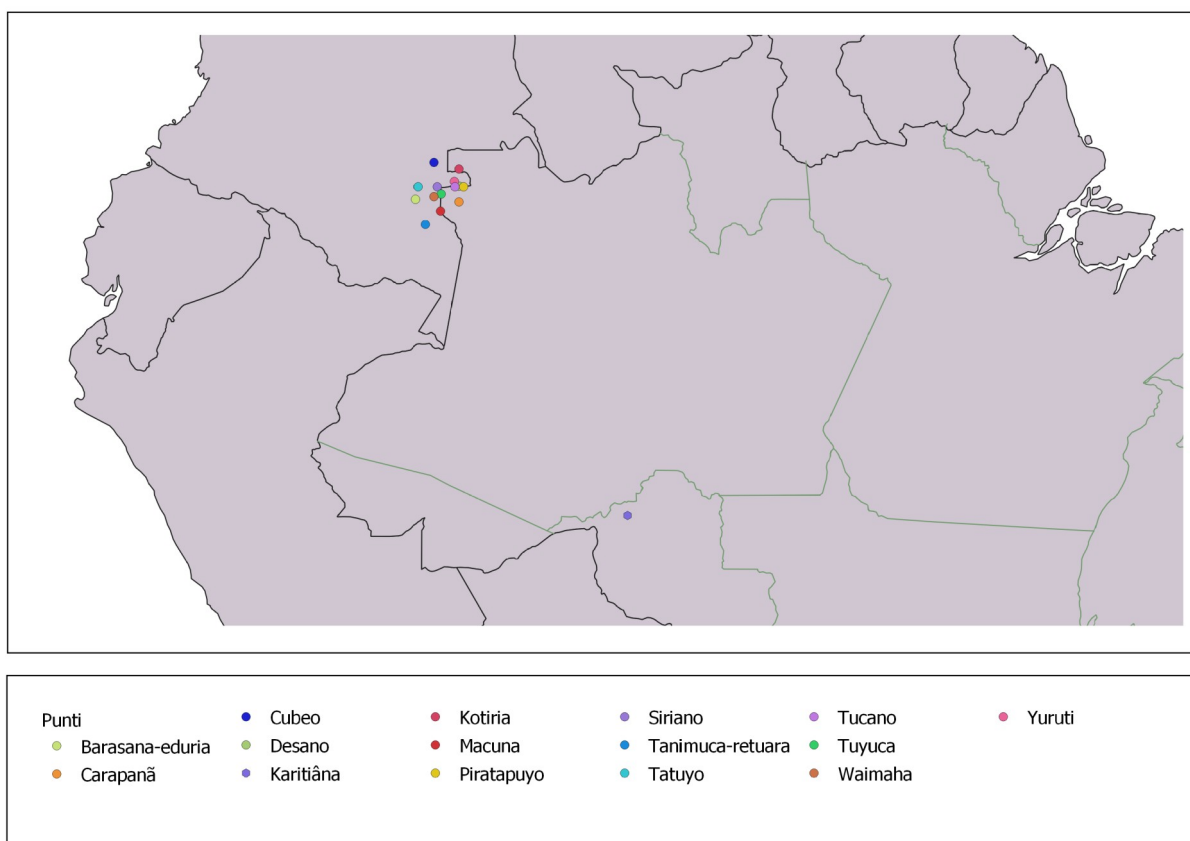


Figura 9.6. Le lingue tucano interessate dalla perdita di /kʷ/.

9.3.4.9 Sahaptico

Questa piccola famiglia nordamericana viene divisa da Campbell in due ceppi, nez perce /nɛz 'pɜrs, nei per'sei/ e sahaptin /sə'hæptən/, coincidenti con le uniche due lingue da lui riportate (cfr. Campbell L. 1997, pp. 120-1), sebbene *Glottolog 3.4* elenchi per il secondo 4 lingue discendenti. In questo caso la perdita di /kʷ/ riguarda il nez perce, mentre il suono si è mantenuto nello yakima ichishkiin /'yækəmə, -mə ɪtʃ'ɪʃki:n/, idioma appartenente al sahaptin (cfr. Jansen 2010, p. 31).

9.3.4.10 Pano

Per quel che riguarda questa famiglia di media grandezza, parlata fra Perù, Brasile e Bolivia, il fonema /k^w/ si è mantenuto unicamente nella lingua discendente cashibo /ka'siβɔ/, fondendosi con /k/ in tutti gli altri casi (cfr. Campbell L. 1997, pp. 190-1).

9.3.4.11 Tacano

Sono state proposte due diverse ricostruzioni di questa piccola famiglia originaria di un'area compresa fra Perù e Bolivia (cfr. Campbell L. 1997, pp. 190-1). In quella di Key (1968) /k^w/ non viene ricostruito, mentre Girard (1971) inserisce tale fonema nell'inventario della proto-lingua. Le differenze nella ricostruzione stanno probabilmente proprio nella mancanza di /k^w/ in alcune lingue discendenti, che viene riportata da Campbell in tacana /ta'kana/, kavineño /kaβi'nepɔ/ e esse ejja /'ese 'exa/.

9.3.4.12 Miwok-costano /'miwok ko'stano/

Per quanto concerne questa famiglia linguistica californiana, il fonema /k^w/ non è addirittura attestato nelle lingue discendenti. Esso è stato infatti ricostruito sulla base dell'alternanza di /w/ e /k/ come suoi riflessi nel costano meridionale. Nel costano settentrionale e nel miwok si ha invece sempre /w/ (cfr. Campbell L. 1997, pp. 190-1).

9.3.4.13 Conclusioni

Vi è indubbiamente una notevole tendenza alla scomparsa del fonema /k^w/ dall'inventario di moltissime lingue causata molto spesso semplicemente dalla perdita del tratto di labializzazione. Tutto ciò costituisce già un primo indizio per una possibile perdita di tale suono nella storia del caddo, tuttavia in taluni casi si osserva anche il vero e proprio processo, di cui si ipotizza lo svolgersi in questa famiglia linguistica. Ad esso verrà dedicato interamente il prossimo paragrafo.

9.3.5 Rilevanza tipologica del processo $k^w > p$

9.3.5.1 Introduzione

Anche la trasformazione $k^w > p$ è riscontrabile in diversi casi. Bisogna tenere conto del fatto che il fonema costituente il primo elemento del processo è estremamente frequente nel caso opposto, mentre lo è molto meno in quello presente e questo può in parte determinare una disparità nei risultati. Essa viene comunque descritta come un fenomeno piuttosto comune da alcuni autori, che cercano talora anche di fornirne una motivazione.

Hansson, in un articolo sul rapporto fra fonetica e fonologia, in particolare nella contrapposizione fra sincronico e diacronico, descrive la presenza di processi i cui membri sono «acusticamente

simili ma discontinui come luogo d'articolazione» (Hansson 2007, p. 5, traduzione mia). Fra gli altri, egli cita proprio $k^w > p$ come esempio di «cambio del punto d'articolazione indipendente dal contesto» (*ibidem*, traduzione mia).

L'autore che principalmente ha descritto questo processo è indubbiamente Ohala (1974, 1993). In *Phonetics in Phonology* (1993) egli lo porta come esempio di «mutamento dovuto a fattori acustico-percettivi nel cambiamento del luogo d'articolazione» (Ohala 1993, p. 2, traduzione mia), costituendo in particolare un caso di «assimilazione da parte di una consonante del luogo d'articolazione di una consonante contigua» (*ibidem*, traduzione mia). Occorre però precisare che l'autore in questo scritto non fa direttamente riferimento al fonema $/k^w/$, bensì ai processi a cui va incontro $/k/$ a seconda del suono da cui è seguito. L'autore fa comunque riferimento al classico esempio del greco 'hippos' *cavallo* dal proto-indoeuropeo **ekwōs*, considerandolo quindi come un cluster consonantico. In ogni caso il fenomeno dell'assimilazione viene, secondo Ohala, giustificato da esperimenti, grazie a cui è emerso come $/k/$ venga confuso con $/t/$ davanti a $/i/$, mentre possa essere percepito come $/p/$ prima di $/u/$.

Molto più approfondita è l'analisi che lo stesso autore con Lorentz svolge in uno studio dedicato alla storia di $/w/$. Gli autori trovano delle tendenze generali che questo suono mostra in un'analisi diacronica, fra cui quella di comportarsi più spesso come una labiale piuttosto che come una velare, «quando diventa una fricativa o se determina il luogo d'articolazione di una fricativa adiacente tramite l'assimilazione» (Ohala & Lorentz 1977, p. 587, traduzione mia). Essi trovano poi il seguente corollario a questa tendenza: «le ostruenti labiovelari si trasformano molto più probabilmente in labiali che non in ostruenti velari» (*ibidem*, p. 588, traduzione mia). Questi fenomeni sono considerati casi di «cambiamento fonetico mediato dall'imitazione acustica» (*ibidem*, traduzione mia) secondo la definizione di Sweet (1891), ossia trasformazioni eseguite dall'ascoltatore, che non percepisce correttamente la differenza fra due suoni. Ma quali sono i fattori che portano alla predominanza della componente labiale su quella velare in $/w/$, e di conseguenza anche in $/k^w/$? Gli autori ne individuano quattro: il primo è costituito dalla più ristretta area interdimensionale della costrizione labiale rispetto a quella velare; il secondo è dato dalla forma circolare della costrizione labiale, che, così come il primo, le conferisce una maggior salienza percettiva; il terzo sta nel percorso che il suono velare deve compiere attraverso la cavità orale, responsabile di un suo avvicinamento alla frequenza di quello labiale, e quindi ad una maggior somiglianza fra di essi; il quarto, infine, risiede nel fatto che la componente velare del suono, per fuoriuscire, deve passare anche attraverso la costrizione labiale, che ne attenua pertanto l'intensità (cfr. Ohala & Lorentz 1977, p. 588). A sostegno di questo corollario, gli autori riportano alcuni esempi del processo in questione, fra cui anche alcuni non riguardanti l'indoeuropeo, che verranno descritti nei prossimi paragrafi.

Nella sua tesi dottorale, uno studio delle consonanti velari e dei processi fonologici che le riguardano, Huber (2008) fornisce importanti informazioni per il presente argomento, dedicando, fra l'altro, un intero capitolo alle interazioni fra velari e labiali. La descrizione proposta dall'autore si basa sulla teoria della *Government Phonology*, secondo cui, semplificando, ciascun fonema può essere rappresentato dalla combinazione di alcuni tratti o ancora dall'assenza di essi, attribuendo in ciascun caso il ruolo di "testa" a quello ritenuto il più importante per la rappresentazione del suono in questione. Un approfondimento di tale teoria, così come di quelle ad essa correlate, a cui l'autore fa riferimento anche nelle sue successive opere, non costituisce certamente l'obiettivo di questo lavoro, per cui ci limiteremo ad osservare la rilevanza che viene data nei suoi scritti al processo oggetto di studio. L'autore osserva come una velare priva d'articolazione secondaria non possa trasformarsi in una labiale, mentre tale processo può unicamente riguardare una velare dotata del tratto di labialità (/k^w/ o la sua corrispondente sonora /g^w/). Questo viene considerato un fenomeno di fortizione e, secondo la *Government Phonology*, si tratterebbe di «una semplice riconfigurazione dell'elemento di labialità in una posizione più prominente» (Huber 2008, p. 233, traduzione mia). Egli osserva poi come i processi che portano una labiovelare a trasformarsi in una labiale accadano in posizione prevocalica, al contrario di quanto non accada per il passaggio da labiale a velare che avviene invece davanti a consonante o in fine di parola (cfr. *ibidem*, p. 235). A tal proposito si era già precedentemente espresso Martinet, sottolineando che «la trasformazione di [k^w g^w] in [p b], ossia il trasferimento dell'occlusione dal velo alle labbra, è un'evoluzione ben documentata e perfettamente normale» (Martinet 1975c, p. 170, traduzione mia). Il famoso linguista prende in considerazione nello specifico le irregolarità riscontrabili nello svolgersi del processo all'interno delle diverse lingue indoeuropee. In taluni casi, come è noto, ci troviamo di fronte a radici, che non possono entrare a far parte di corrispondenze sistematiche ma lasciano intendere l'esistenza di una permeabilità fra bilabiali e labiovelari in tale famiglia. Questo argomento verrà approfondito in seguito, parlando dello svolgersi del processo nel germanico (cfr. § 9.3.5.2.4).

L'analisi di questo processo da parte di Huber prosegue in un suo successivo articolo (2013) con particolare riferimento alla posizione in cui esso si svolge. L'autore s'interroga inizialmente su quale sia la natura del processo, dato che in esso un segmento più complesso viene trasformato in un altro più semplice ed appare quindi come una semplificazione, cosa che sembra però strana, considerando che esso si verifica in una posizione "forte", come lo è quella iniziale (cfr. Huber 2013, § 1). Basandosi poi sull'ipotesi, sostenuta da lui stesso nella tesi dottorale (Huber 2008) ma anche da altri autori, che le velari non abbiano un vero e proprio punto preciso d'articolazione, nonché su una rappresentazione di /k^w/ elaborata secondo i dettami della *Government Phonology*, Huber ribalta il concetto e descrive il processo in questione come una fortizione (cfr. *ibidem*, § 3). A tal punto occorre giustificare il suo svolgersi in posizione debole, ossia intervocalica, dove in

realtà esso non dovrebbe verificarsi. Le ragioni di ciò vengono illustrate da Huber basandosi sulla *Element Theory* di Backley & Takahashi (1988), concetto che non verrà trattato in questa sede, vista la sua complessità e la mancanza di una reale necessità di spiegare tale fenomeno. Osserviamo comunque che Huber riesce a giungere alla conclusione che lo svolgersi del processo nei due contesti fonologici è giustificato dal fatto che vengano soddisfatti taluni aspetti caratteristici di entrambi (cfr. Huber 2013, § 5). Anche in questo caso Huber non trascura il mutamento parallelo che coinvolge le corrispondenti sonore $g^w > b$.

La maggior parte degli autori sopracitati descrive lo svolgersi del processo prettamente nella storia dell'indoeuropeo, semplicemente perché si tratta della famiglia linguistica più studiata, mentre in realtà gli esempi sono riscontrabili anche in altre. Nei paragrafi che seguono descriviamo quali esempi sono stati trovati in diverse zone del globo.

9.3.5.2 Lingue indoeuropee

9.3.5.2.1 Celtico

All'interno della famiglia indoeuropea il processo $k^w > p$ si ritrova in diversi punti spazio-temporali. Un primo caso è rappresentato dal ceppo celtico, che abbiamo visto essere fondamentale per quest'analisi, proprio a causa dei notevoli mutamenti svoltisi nella sua storia. Essi hanno riguardato sia il sistema vocalico, sia quello consonantico e dimostrano quanto esso possa suscitare l'interesse del tipologo. Abbiamo già discusso alcuni processi avvenuti al suo interno in precedenti paragrafi (cfr. § 9.3.2.5.3 e § 9.3.3.1) e, anche nel punto successivo, ci serviremo del celtico come esempio (cfr. § 9.3.6.2).

La particolare rilevanza del processo fonologico in questione all'interno di tale ceppo è dovuta al suo uso come uno dei principali criteri di classificazione delle lingue da esso derivate. Esistono, infatti, diversi criteri di classificazione delle lingue celtiche su più basi. Accanto ad altre suddivisioni, che sono comunque state proposte, una per tutte l'ipotesi del celtico insulare, vi è quella del *Celtico-P* e *Celtico-Q*. La prima ipotesi prevede una prima suddivisione essenzialmente geografica in due rami, uno continentale ed uno appunto insulare. Mentre il primo, che annovera fra le sue lingue discendenti gallico, celtiberico e lepontico, è completamente estinto, il secondo si ramifica ulteriormente in goidelico (da cui provengono, ad esempio scozzese ed irlandese) e brittonico (ramo d'origine di bretone e gallese) (cfr. Foster & Toth 2003, p. 9079 e MacAulay 1998, pp. 2-3). Un secondo criterio è quello fondato sullo sviluppo delle nasali sillabiche, alveolare e bilabiale, che hanno dato, in determinati contesti due esiti differenti: *-en* ed *-em* nel goidelico, accanto ad *-an* ed *-am* nel celtiberico, nel gallico e nel brittonico. Il terzo tipo di suddivisione, ossia quella fra *Celtico-P* e *Celtico-Q*, si basa, invece, proprio sullo svolgersi o meno del processo: le

prime sono quelle in cui esso è avvenuto, mentre nelle seconde il primo fonema è rimasto, quantomeno inizialmente, tale (cfr. MacAulay 1998, pp. 4-5). McCone propende per la prima ipotesi, in base alla sua analisi molto dettagliata dei mutamenti riguardanti le labiovelari, e non soltanto, nel celtico. Esso si è svolto nei rami brittonico, gallico e leponico, mentre non ha riguardato il goidelico ed il celtiberico. A sostegno della suddivisione su base geografica, l'autore ipotizza che il processo sia avvenuto in maniera separata nei rami brittonico e gallico, servendosi proprio della tipologia. Il verificarsi di tale mutamento in svariati altri punti della storia dell'indoeuropeo, aggiunti all'evidente svolgersi del processo parallelo riguardanti le sonore, ne costituiscono la giustificazione da un punto di vista fonetico. Per quanto riguarda il leponico, esso viene considerato da McCone come un dialetto arcaico e periferico del gallico, con cui dimostra di avere diversi tratti fonologici e morfologici in comune, fra cui appunto lo svolgersi del processo (cfr. McCone 1996, pp. 67-9).

Osservando la cronologia dei mutamenti fonologici del celtico, ci si può rendere conto di come essi s'inseriscano in un preciso sistema di simmetrie. McCone identifica cinque fasi della storia del ceppo proprio sulla base di essi. La fase I coincide con il sistema di base dell'indoeuropeo con le quattro occlusive bilabiale, alveolare, velare e labiovelare nelle tre versioni sorda, sonora e sonora aspirata, ma con una limitata presenza di /b/. La fase II rappresenta il distacco del proto-celtico ed è contraddistinta dal mutamento $g^w > b$, che colma, quindi, la lacuna esistente in quella precedente. La fase III è segnata dalla perdita dell'aspirazione, e, pertanto dalla conseguente fusione di /g/ e /g^h/, /d/ e /d^h/ e /b/ e /b^h/ ma soprattutto dal processo $g^{wh} > g^w$, che ristabiliscono un sistema a quattro occlusive distinte dal tratto di sonorità. Nella fase IV si assiste ad una nuova perdita della simmetria, dovuta alla scomparsa di /p/, fenomeno imputabile a tre processi. Il primo, svoltosi solo fra vocale e liquida è la semplice sonorizzazione: $p > b$. Il secondo, avvenuto in tutti i contesti, tranne che davanti a /s/, è $p > \phi > \emptyset$. La ragione della mancata attestazione del mutamento in tale contesto è che non esisteva in esso opposizione fra sorda e sonora, pertanto [p] può essere considerata allofono di /b/. Il terzo, infine, è $p > w > \emptyset$, svoltosi sicuramente in un periodo posteriore al primo, unicamente quando il suono era compreso fra vocale posteriore ed /n/ (cfr. McCone 1996, pp. 38-45). Tutti questi fenomeni sono naturalmente di notevole interesse, non soltanto per meglio comprendere l'evoluzione del sistema consonantico celtico, ma anche come ulteriori esempi di lenizione a carico dell'occlusiva bilabiale sorda. La fase successiva, la V, costituisce ancora un sistema asimmetrico: sebbene, infatti, sia stata reintrodotta /p/, tramite i vari processi, che verranno descritti dettagliatamente nel prossimo punto (cfr. § 9.3.6.2), proprio uno di essi, $k^w > p$, causa la perdita del primo fonema e quindi la mancanza del corrispondente sordo di /g^w/. L'ultima fase, la VI, riporta, infine, la simmetria nel sistema attraverso la semplificazione

$g^w > w$, avvenuta incondizionatamente nel goidelico, mentre nel brittonico se ne ipotizza un più probabile svolgersi in posizione iniziale (dove è possibile tuttavia un mantenimento di $/g^w/$), postulando per quella interna $g^w > b$. Nei rami in cui questi processi non hanno avuto luogo, vi è comunque stata la delabializzazione delle due occlusive labiovelari. Il risultato finale è il più semplice sistema di base delle sei occlusive nei tre principali punti d'articolazione, con il tratto distintivo di sonorità (cfr. McCone 1996, pp. 69-70).

9.3.5.2.2 Greco

Un secondo esempio proviene dal greco, dove ancora una volta i processi riguardanti le labiovelari richiamano un notevole interesse a causa delle loro peculiarità. Le tre consonanti hanno, infatti, dato tre diversi esiti a seconda del contesto. Il primo caso, la semplice perdita del tratto di labializzazione, è avvenuto quando esse si trovavano davanti o dopo $/u/$ e dinnanzi ad $/i/$, portando così ai seguenti passaggi: $k^w > k$, $g^w > g$ e $g^{wh} > g^h$. I fonemi risultanti sono andati successivamente incontro alle caratteristiche trasformazioni delle velari davanti ad approssimante palatale, che hanno dato come riflesso $/t/$ nell'attico, $/s/$ nello ionico⁷⁵. Il secondo, la dentalizzazione, svoltosi davanti a vocale anteriore, è caratterizzato dai processi $k^w > t$, $g^w > d$ e $g^{wh} > t^h$. Il terzo, infine, la labializzazione, rappresentato dalla posizione precedente le vocali posteriori $/a/$ ed $/o/$ risulta nei seguenti mutamenti: $k^w > p$, $g^w > b$ e $g^{wh} > b^h$. (cfr. Conrad n. d., pp. 71-2). Un notevole contributo allo studio dell'evoluzione delle labiovelari nel greco è data dalla scoperta del miceneo, in cui la presenza di tali fonemi è attestata. Un chiaro esempio che illustra quest'evoluzione è la congiunzione posposta: gr. class. *te*, miceneo *que* e latino *-que* (cfr. Risch 1976, p. 8).

9.3.5.2.3 Italico

All'interno del ceppo italico possiamo osservare svariati esempi del processo. Anzitutto troviamo un fenomeno paragonabile a quello del celtico nella prima divisione fra osco-umbro e latino: mentre nel primo è avvenuta la mutazione, nel secondo si è mantenuto il fonema $/k^w/$ e ciò costituisce appunto uno dei principali criteri di suddivisione dei due rami, sebbene vi siano state altre mutazioni che caratterizzano le lingue sabelliche, riguardanti anche le vocali. Le principali sarebbero in tutto sette, di cui la labializzazione delle labiovelari occupa la seconda posizione nella cronologia, fra quelle effettivamente databili (cfr. Meiser 1986, p. 105). Questo fenomeno si è espresso tramite i tre seguenti processi: $k^w > p$, $g^w > b$, $g^{wh} > \beta$ ed è in qualche modo legato ad un altro mutamento caratteristico questo ramo, ossia la sincope della sillaba breve interna. Tale processo potrebbe essere stato il primo fattore che avrebbe facilitato in generale anche semplici fenomeni di delabializzazione di tali fonemi, dopodiché esso avrebbe avuto luogo anche negli altri

⁷⁵ Quanto descritto riguarda, per la precisione, i fonemi $/k/$ e $/g^h/$, mentre il riflesso di $/g/$ è $/sd/$.

contesti. In particolare esso sarebbe avvenuto nei pre-proto-sabellico soltanto davanti a /s/, /t/ ed /u/ mentre a livello di proto-sabellico avrebbe riguardato tutti gli altri contesti (cfr. *ibidem*, pp. 79-92).

Successivamente, però, tale fonema è andato incontro alla trasformazione in labiale in due lingue neolatine: il sardo e il rumeno. Abbiamo già avuto modo di osservare i mutamenti, che hanno caratterizzato /k^w/ nel romanzo a proposito della perdita o della conservazione del tratto di labializzazione (cfr. § 9.3.4.3). Lausberg considera il passaggio svoltosi nelle due lingue come un fenomeno di assimilazione reciproca e lo reputa conservativo in riferimento alla labialità. Il mutamento non è stato identico in entrambe le lingue, poiché il fonema risultante è sonoro nel sardo, mentre è sordo nel rumeno (cfr. Lausberg 1971, p. 293). Oltre ad esso si ha comunque in entrambi gli idiomi il processo riguardante esclusivamente i due fonemi sonori $g^w > b$ (cfr. *ibidem*, pp. 337-9). Tornando al mutamento dell'occlusiva velare sorda labializzata, descritto ampiamente dall'autore anche in posizione post-consonantica (cfr. *ibidem*, p. 337), esso può, in altri frangenti, avere delle eccezioni, ed è questo il caso del sistema pronominale, dove si assiste ad una semplice delabializzazione, dovuta all'analogia con alcune forme come *quo* e *quod*, in cui il processo era già avvenuto nel latino volgare. Un esempio dell'evoluzione in questione è dato dal latino *quattuor* 'quattro', diventato *báttoro* in sardo e *patru* in rumeno. Secondo Lausberg, il processo non sarebbe stato diretto ma avrebbe avuto una fase intermedia in epoca alta, descrivendolo, quindi, nel dettaglio come segue: $k^w > k\beta > b$ nel sardo e $k^w > k\phi > p$ nel rumeno (cfr. *ibidem*, p. 293).

9.3.5.2.4 Germanico

Sebbene in questo ceppo il fonema /k^w/ si sia mantenuto (cfr. Huber 2007, p. 241), salvo perdere il tratto di labialità di fronte a vocali labializzate (cfr. *ibidem*, p. 244), esistono anche qui alcuni casi sporadici di corrispondenza fra /k^w/ dell'indoeuropeo e /p/ del germanico con le sue successive trasformazioni (/f/, /v/) (cfr. *ibidem*, p. 241). La questione delle sporadiche corrispondenze fra questi fonemi nel germanico ha suscitato diverse opinioni fra gli autori. Le spiegazioni fornite fino a quel momento sono state sostanzialmente due: da un lato l'influenza di altri idiomi, con prestiti o comunque contaminazioni, e dall'altro particolari fenomeni fonologici, come l'assimilazione e la dissimilazione. Bennett (1969), ad esempio, nell'articolo *Pre-Germanic /p/ for Indo-European /k^w/*, attribuisce maggior importanza al prestito e alla contaminazione, escludendo praticamente le questioni meramente fonologiche. Ad ogni modo, entrambi i fenomeni, sebbene in alcuni frangenti possano effettivamente essere la causa delle irregolarità, vengono messi in discussione da Martinet (1975c). Nel primo caso, egli asserisce che l'utilizzo del prestito o comunque il fenomeno imitativo devono in qualche maniera essere giustificati, cosa che non sempre accade. Ad esempio un vocabolo assolutamente lontano dagli scambi commerciali come *lupo* può difficilmente aver ricevuto l'influenza da parte delle popolazioni celtiche nei confronti di quelle germaniche, rispetto

invece a ‘quattro’, reso come *petwōres* anziché *k^wetwōres*. Nel secondo caso, già altri autori avevano sottolineato come la dissimilazione non potesse essere sufficiente a spiegare nell’antico islandese la forma irregolare *ulfr* accanto alla regolare *ylgr*, sempre per la parola ‘lupo’, o ancora come possa l’inglese avere *liver* ‘fegato’, dove in latino si ha *iecur*, derivato dall’indoeuropeo **lyk^wrt*. La spiegazione più probabile, secondo Martinet, è quindi quella di una situazione iniziale, in cui le due forme convivono all’interno di una stessa comunità, ad esempio come varianti diastratiche. In seguito possono intervenire fattori non del tutto chiari ma molto probabilmente fonologici, come il tentativo di evitare la creazione di omofoni. Egli aggiunge un’osservazione molto significativa sul mutamento in questione, classificandolo come cambiamento repentino, e non, come avviene in altri casi, frutto di lente e progressive modificazioni dell’articolazione. Proprio per questa ragione, il suo diventare la forma “ufficiale” può solo verificarsi in determinate condizioni, in cui esso non crea disordine all’interno del sistema (cfr. Martinet 1975c). Quest’osservazione costituisce un ulteriore punto a favore dello svolgersi del processo fonologico in una famiglia come il caddo, dove la comparsa di /p/ non avrebbe assolutamente creato omofonie ma anzi avrebbe aumentato il potenziale distintivo, visto la maggiore differenza fra /k/ e /p/ rispetto a quella fra /k/ e /k^w/.

9.3.5.2.5 Altri casi

Il processo in questione si è svolto nel distacco del ramo orientale del tocharico davanti a consonante occlusiva (cfr. Ringe 2004 in Kümmel 2007, p. 352).

In due rami dell’indo-iranico riscontriamo il processo parallelo $g^w > b$: nel curdo (cfr. Cabolov 1997 in Kümmel 2007, p. 367) e nel neopersiano (cfr. Back 1978 in Kümmel 2007, p. 370).

9.3.5.3 Lingue del sud-est asiatico

Il processo viene riportato da Huber come rilevante anche in alcune lingue del sud-est asiatico, dove è addirittura addotto come esempio della generale tendenza alla trasformazione di labiovelari in labiali nelle lingue di questa regione, accanto al processo $/x^w/ > /f/$ (cfr. Huber 2008, p. 219). Tuttavia non si ritrovano altri riferimenti ad esso nel resto della tesi, né tramite un approfondimento della ricerca nelle fonti citate. In ogni caso, a proposito di altri processi in cui i due membri sono costituiti da una labiovelare e da una labiale, l’autore porta anche l’esempio di due varietà del mandarino: quella di Santai $/san^t^h ai/$ e quella standard. All’interno di esse s’incontra una variabilità fra i fonemi $/f/$ e $/h^w/$ (cfr. *ibidem* pp. 245-6). Un esempio vero e proprio del processo in questione è però riscontrabile in una variante del giapponese, ossia il dialetto di Kagoshima $/kagəima/$. Questo dialetto, altrimenti detto satsugū $/satsugu:/$, viene parlato nella parte più meridionale dell’isola giapponese di Kyūshū⁷⁶. Esso si differenzia comunque dagli altri casi citati, in quanto non si tratta

⁷⁶ La classificazione dei dialetti giapponesi prevede anzitutto una suddivisione fra quelli delle quattro isole principali e quelli delle isole Ryūkyū (cfr. Kuhl n. d., pp. 209-14), considerati da altri però come lingue (cfr. *Glottolog* 4.0). I

di un mutamento svoltosi durante il passato, che ha quindi originato un diverso sistema fonologico nell'idioma attuale. In questo caso [p] si manifesta come variante allofonica di /k^w/ in talune varianti di questo dialetto, ossia il satsuma meridionale ed il tanegashima /tanengacima/ (cfr. Sugimura 2010, pp. 57-58).

Spostiamoci ora in Thailandia, dove, anche all'interno della famiglia thai-kadai /'t^haɪkɑ,dɛ/, il processo non possiede certo la rilevanza che ha caratterizzato altri casi. Ciononostante Ohala & Lorentz (cfr. Ohala & Lorentz 1974, p. 589) riportano lo svolgersi del processo riferito da Henderson (1975), linguista che vanta una notevole produzione nell'ambito delle lingue orientali, nel caso del Songkhla /sɔŋ'kla:/. Esso non è in realtà una lingua, bensì un dialetto appartenente al tai meridionale⁷⁷, parlato sulla costa orientale della Thailandia peninsulare, al confine con la Malesia (cfr. *Glottolog* 4.0).

9.3.5.4 Lingue native americane

9.3.5.4.1 Otomangueo

Nella famiglia otomanguea, come abbiamo potuto osservare nel capitolo ad essa dedicato, tale processo è stato fondamentale per l'introduzione delle due occlusive bilabiali in una famiglia che ne era priva all'origine. Esso ha avuto luogo almeno in due momenti molto distanti fra di loro: nell'otomangueo occidentale (e quindi dopo la prima divisione), dove è avvenuto con diversi gradi di innovazione nei quattro ceppi di cui esso è composto (cfr. § 2.10.5.2, § 2.10.6, § 2.10.7.2 e § 2.10.8) e nel ramo zapoteco del ceppo zapotecano (cfr. § 2.10.1.1), per quel che concerne l'otomangueo orientale. Appare evidente che il suo svolgersi nel distacco del ramo zapoteco dal ceppo zapotecano sia completamente indipendente da quanto accaduto nell'otomangueo occidentale, visto che di esso non vi è traccia in tutte le lingue orientali, fatta appunto eccezione per lo zapoteco. Per quanto riguarda però i quattro ceppi occidentali si potrebbe anche essere portati a pensare che tale processo sia avvenuto separatamente e costituisca quindi quello che viene definito da Blevins un caso di *evoluzione parallela* (cfr. Blevins 2004, p. 18). Del resto le soluzioni potrebbero essere anche altre. Esaminiamo l'albero genealogico dell'otomangueo proposto da Kaufman (cfr. § 2.1.4) e prendiamo in considerazione le diverse opzioni: la prima è che esso si sia verificato in un unico momento dopo la divisione in occidentale e orientale, possibilità che, pur rivelandosi apparentemente come la più logica, viene messa in discussione dalla notevole scarsità di occlusive bilabiali nel chinanteco. La seconda è che esso si sia svolto in maniera indipendente in

primi vengono comunque ripartiti in quattro rami: occidentale, orientale, di Kyūshū /kyu:eu/ e di Hachijō /hateidzo:/ (quest'ultimo considerato da alcuni appartenente a quello orientale). L'isola di Kyūshū è a sua volta suddivisa in tre zone dialettali: orientale o hānichi /ha:nitei/, occidentale o hīchiku /hi:teiku/ e appunto meridionale o satsugū (cfr. Kuhl n. d., pp. 209-14).

⁷⁷ Il tai meridionale appartiene insieme con il lao, il sakon nakhon /sa'kɔn na'kɔ:n / ed il thai, lingua ufficiale della nazione, al ramo lao-tai, a sua volta facente parte col siamese del ramo tai sud-occidentale (cfr. *Glottolog* 4.0).

ciascuno dei quattro ceppi, ipotesi piuttosto poco probabile. La terza è che esso abbia avuto luogo in tre diversi momenti, corrispondenti a precisi punti dello *Stammbaum*: una prima volta durante il distacco del gruppo tlapaneco-chorotegano dall'otomangueo occidentale, successivamente nel distacco del ceppo oto-pameano dall'altro gruppo occidentale, ossia l'oto-pameano-chinanteco, e dopo ancora all'interno del chinanteco, dove però è stato molto limitato. Accreditando quindi quest'ultima opzione, il processo sarebbe avvenuto ben quattro volte nella storia dell'otomangueo, tre volte nell'occidentale e una volta nell'orientale, a conferma della sua rilevanza. Se anche quest'ipotesi dovesse rivelarsi infondata, lo svolgersi del processo almeno in due momenti è comunque certo.

9.3.5.4.2 Muskogee /mə'skəʊgi:/

La famiglia nordamericana muskogee, parlata originariamente nel sud-est degli Stati Uniti (cfr. Campbell L. 1997, p. 376), ci fornisce un ulteriore esempio. Di essa esistono diverse classificazioni ma quella che è stata elaborata da Munro (1987, 1993 in *ibidem*, p. 148) si basa proprio, fra l'altro, sull'evoluzione del fonema /k^w/ nel corso del tempo. Tale suono era stato ricostruito per la prima volta da Haas (cfr. Haas 1947, p. 135), che non aveva considerato il ramo creek-seminole /kʲi:k 'semə,nəʊl/ e pertanto aveva inserito al suo posto /b/. L'autrice suddivide la famiglia nei due ceppi occidentale e orientale, classificando il creek-seminole come un ramo del secondo (cfr. Haas 1949, 1979 in Campbell L. 1997, p. 147). Munro invece opera una prima suddivisione fra muskogean settentrionale e meridionale, di cui il secondo molto ramificato mentre il primo interamente costituito dal creek-seminole, uniche lingue discendenti in cui il fonema /k^w/ ha dato riflessi diversi. Essi sono stati /k/ in principio di parola e /p/ in posizione intervocalica, mentre nell'intero ceppo meridionale il suo riflesso è /b/ (cfr. Campbell L. 1997, p. 148). Concludendo, in questa famiglia il processo $k^w > p$ si è in realtà verificato solo in un caso, che riveste comunque importanza, trattandosi dello stesso contesto in cui sarebbe avvenuto nel caddo. Inoltre, la mutazione avvenuta in tutti gli altri casi $k^w > b$ si dimostra a sua volta significativa, vista l'estrema somiglianza dei secondi membri del processo.

9.3.5.4.3 Mixe-zoque

Nella famiglia mesoamericana mixe-zoque la questione è piuttosto controversa. Il processo viene inserito da Campbell in una serie di esempi di mutamenti fra labiovelari e labiali (cfr. Campbell L. 1974, p. 53), citando Longacre (1967), che lo descrive nel passaggio dall'antecedente comune al mixe e al tapachultec. Tuttavia, secondo la ricostruzione riportata più tardi dallo stesso autore (cfr. Campbell L. 1997, p. 161) e basata su Kaufman (1964c) e Wichmann (1995), il fonema /k^w/ non appartiene all'inventario del proto-mixe-zoque. Confrontando alcune parole delle lingue discendenti si osserva effettivamente un'alternanza fra labiale e velare ma senza che quest'ultima presenti

l'articolazione secondaria. Prendiamo ad esempio i numerali del mixe di Tontotepec /tɔntɔ:te'pek/ (T) e del popoluca di Sayula /sa'jula/ (S): T *toojc* (cfr. Schoenhals 1965, p. 289) / S *túgup* 'tre' (cfr. Clark 1995, p. 74), T *mactaaxc* (cfr. Schoenhals 1965, p. 191) / S *máctashp* 'quattro' (cfr. Clark 1995, p. 53), T *mugooxc* (cfr. Schoenhals 1965, p. 183) / S *mogoshp* 'cinque' (cfr. Clark 1995, p. 51), T *tojttuc* (cfr. Schoenhals 1965, p. 274) / S *tújtup* 'sei' (cfr. Clark 1995, p. 71). Probabilmente gli autori hanno deciso per una diversa ricostruzione della proto-lingua, rispetto a quanto non fosse stato fatto precedentemente. Sicuramente i pochi dati disponibili possono far pensare ai due già incontrati processi $k^w > p$ e $k^w > k$, piuttosto che $k > p$ in luogo del primo, vista la difficoltà descritta anche da Huber nello svolgersi di tale mutamento (cfr. Huber 2008, p. 232). Concludendo la presenza del processo in questa famiglia non può essere del tutto escluso, e se anche lo fosse, ne sarebbe avvenuto uno decisamente analogo.

9.3.5.4.4 Uto-azteco

L'uto-azteco⁷⁸ è una delle più grandi famiglie native americane, parlata originariamente in un'area estesa dall'Oregon a Panama (cfr. Campbell L. 1997, p. 133). Sebbene al suo interno non sia stato descritto il processo in questione, riscontriamo due esempi analoghi degni di nota. Nel distacco del ramo pima /'pima/, 'pi:mə/⁷⁹ è avvenuta la mutazione $k^w > b$ (cfr. Voegelin et al. 1962 in Campbell L. 1974, p. 53). Identico processo si è verificato in alcune varianti dialettali appartenenti al ramo nahua /'nawa/ (cfr. Hasler 1958 in *ibidem*).

9.3.5.4.5 Yuma

Tutte le lingue yuma /'juma/ discendenti possiedono il fonema /k^w/ nel loro sistema consonantico (cfr. *PHOIBLE 2.0*). Ciononostante Hass, durante un lavoro comparativo, riscontra il possibile svolgersi del processo anche all'interno di questa piccola famiglia, evidentemente solo in determinati contesti. Il fonema sarebbe, in particolare, andato incontro alla semplice delabializzazione nel distacco delle lingue kahwan /kʌ'wɑ:n/ e cocopah /'kəʊ kəpa/, mentre si è trasformato nell'occlusiva bilabiale sorda nel quechan /'kwetʃən, 'kɛtʃən, 'kwɛkən/ nel diegueño /dʒe'yejə/ e nel maricopa /mari'kəpa/ (cfr. Haas 1963, p. 48).

9.3.5.5 Conclusioni

Sebbene non nella misura in cui si possono osservare esempi di lenizione, anche il processo $k^w > p$ è quindi riscontrabile in diversi casi, non certamente limitati all'indoeuropeo, come si poteva essere portati a pensare ad una prima analisi. Le sue attestazioni in diversi punti spazio-temporali assieme al contributo fornito dai linguisti che hanno elaborato spiegazioni sulla sua natura, costituiscono quindi validi elementi per poter ipotizzare il suo svolgersi anche nella famiglia caddo.

⁷⁸ Per la suddivisione interna della famiglia si fa riferimento a Campbell (cfr. Campbell L. 1997, p. 134).

⁷⁹ Questo ramo, appartenente all'uto-azteco meridionale, è anche detto tepima /te'pima/.

9.3.6 Tendenza da parte delle lingue prive di /p/ al suo inserimento nel proprio inventario fonemico

9.3.6.1 Introduzione

A completamento dei quattro punti esposti finora interviene anche questa particolare tendenza che mostrano alcune lingue prive dell'occlusiva bilabiale sorda ad inserire tale suono nel loro inventario fonemico. Essa si può incontrare sia in lingue che hanno perso tale consonante a seguito dei vari processi di lenizione, sia in quelle che ne risultavano prive già all'origine ed avviene tramite diversi fenomeni esterni ed interni. Osserviamo ora alcuni esempi.

9.3.6.2 Celtico

Nel ceppo celtico dell'indoeuropeo, dove il fonema era stato completamente perso già a livello di proto-lingua (cfr. § 9.3.2.5.3), non esiste una sola lingua discendente che ne sia priva. Questo fenomeno è dovuto a diversi fattori. Uno è rappresentato dai prestiti, soprattutto dal latino, avvenuti in maniera piuttosto continuativa nel corso dei secoli (cfr. Mc Cone 1996, p. 70 e Mc Dorman 1999, cap. 7). Un secondo fattore è costituito dalla trasformazione del cluster post-sincopeale /bh/, creatosi appunto dalla caduta della vocale che separava i due suoni, e diventato in seguito /p/ (cfr. Mc Cone 1996, p. 70). Infine, ancora una volta, l'ingresso del fonema in questione è dato dal processo fonologico $k^w > p$ (cfr. Mc Dorman 1999, cap. 7).

9.3.6.3 Africa

9.3.6.3.1 Introduzione

Un discreto numero di questi esempi sono riscontrabili nel continente africano, vista l'elevata diffusione al suo interno della mancanza di /p/ (cfr. § 8.2.1). In generale è descritta una presenza di tale fono nelle lingue caratterizzate dal fenomeno, che si deve a prestiti, onomatopee ed interiezioni (cfr. Clements & Railland 2008, p. 65). Probabilmente, solo in alcuni casi, esso assume un valore distintivo, coprendo quindi effettivamente il vero e proprio ruolo di fonema. Osserviamo ora più nel dettaglio alcune lingue in cui, dopo un'iniziale perdita del suono in questione, si è assistito al suo reinserimento.

9.3.6.3.2 Kwa

Nel ramo kwa delle lingue congo-atlantiche incontriamo due esempi: nell'akan, dopo una perdita del fonema dovuta alla consueta lenizione $p > f$, esso è stato reintrodotta tramite il processo $kp > p$ (cfr. Stewart 2002 in Clements & Railland 2008, p. 66); nel gen, variante della lingua gbe, l'introduzione è invece dovuta a fenomeni migratori di parlanti madrelingua di akan e ga (cfr. Bole-Richard 1983a in Clements & Railland 2008, p. 66).

9.3.6.3.3 Bantu

Molte lingue appartenenti a questo grande ramo delle lingue congo-atlantiche, di cui abbiamo descritto svariati fenomeni di lenizione (cfr. § 9.3.2.2.2.1), dopo aver perduto la /p/ dell'antecedente comune, l'hanno reinserita nel loro inventario fonemico attraverso prestiti o mutazioni (cfr. Clements & Railland 2008, p. 66).

9.3.6.3.4 Tem

In questa lingua gur centrale parlata nel Togo, anch'essa caratterizzata dalla perdita di /p/ in seguito a fenomeni di lenizione, vi è stata una sua reintroduzione nel sistema fonologico (cfr. *PHOIBLE* 2.0) a causa di prestiti dall'inglese e dall'akan, nonché di onomatopée, nelle quali essa è presente solo in posizione iniziale (cfr. Clements & Railland 2008, p. 65).

9.3.6.3.5 Tigrino

In questa lingua semitica la presenza di /p/ (cfr. *PHOIBLE* 2.0) è dovuta soprattutto all'introduzione di prestiti dall'italiano come *pane*, *polizia* o *posta* (cfr. Clements & Railland 2008, p. 65).

9.3.6.3.6 !Xóǀ /'koo, !χǃ:ʔ/

Questa lingua, detta anche taa /ta:/, è appartenente al ceppo tuu /tu:/⁸⁰ della famiglia khoisan, del quale costituisce l'unica superstite insieme con la lingua Nlɿŋ. Essa è parlata nella Botswana sud-occidentale e in una piccola parte della Namibia, con essa confinante (cfr. Güldemann 2018, p. 98 e Traill 1994, p. 7). La presenza fonemica di /p/ è data unicamente dall'introduzione di forestierismi (cfr. Traill 1985 in Clements & Railland 2008, p. 67).

9.3.6.4 Otomangueo

Nell'otomangueo, come già ampiamente discusso nel capitolo primo, il fonema in questione è stato introdotto da prestiti, in particolare ispanismi, onomatopée, creazione di morfemi con connotazione simbolico-affettiva (cfr. § 2.2.2.1, § 2.2.2.2, § 2.2.2.3, § 2.3.1, § 2.3.2, § 2.3.3.1, § 2.3.3.2, § 2.3.4, § 2.4, § 2.5.1, § 2.5.2, § 2.5.3, § 2.7), ma soprattutto ancora una volta dal processo $k^w > p$ (cfr. § 9.3.5.4.1).

9.3.6.5 Eyak-athabaska-tlingit

Nell'eyak-athabaska-tlingit l'introduzione di questo suono, assente a livello di proto-lingua, è dovuta principalmente al mutamento $w > p$ (cfr. § 5.5.2).

80 Questo ceppo veniva precedentemente chiamato khoisan meridionale (cfr. Güldemann 2018, p. 98).

9.4 Il processo fonologico in posizione iniziale

Come abbiamo osservato nel terzo capitolo, il processo fonologico descritto dagli autori per quanto riguarda il wichita (cfr. § 4.3) non è soltanto $p > k^w$, bensì anche $p > w$, avvenuto però soltanto in posizione iniziale. Questo studio è stato basato interamente sul primo mutamento per diverse ragioni: in primo luogo esso è determinante nella ricostruzione del fonema /k^w/ nella proto-lingua, mentre /w/ è già comunque presente; in secondo luogo $p > w$ viene ipotizzato soltanto nel wichita e non nel kitsai (cfr. § 4.4); in terzo luogo le motivazioni tipologiche in tal caso non sarebbero così determinanti; in quarto luogo è evidente che lo svolgersi di un processo implichi anche l'altro. Per completare il quadro, però, appare doveroso prendere in considerazione anch'esso. Di per sé non si tratta certamente di un mutamento inusuale, dato che costituisce in realtà uno dei tanti casi di lenizione di /p/, ampiamente illustrati e documentati (cfr. § 9.3.2), tuttavia il suo svolgersi in posizione esclusivamente iniziale appare paradossale, poiché essa rappresenta invece il contesto ideale per processi di fortizione (cfr. § 9.3.5.1). Non si esclude certamente che la lenizione possa avvenire in principio di parola ma a maggior ragione si sarebbe dovuta verificare anche in posizione intervocalica, cosa che sappiamo non essere avvenuta in questo caso. Proprio per questo motivo il processo opposto $w > p$ può rappresentare la soluzione più opportuna. Si tratta di un fenomeno di occlusivizzazione che abbiamo potuto osservare ad esempio nell'athabaska (cfr. § 5.5.2), in cui è stato responsabile dell'introduzione della maggior parte delle bilabiali. In ogni caso un'analisi sulla sua rilevanza tipologica non sembra particolarmente significativo: il fatto che il processo si sarebbe svolto solamente nel wichita, considerato nella prospettiva opposta, porterebbe automaticamente a dedurre che si sia trattato di un passaggio successivo e che quindi nella storia di questa lingua la progressione sia stata $k^w > w > p$.

9.5 Conclusioni

In base a quanto esposto nei precedenti quattro paragrafi, possiamo concludere quanto bassa sia la probabilità che nella storia della famiglia caddo si sia verificato il processo fonologico $p > k^w$, mentre appare evidente che il suo opposto, $k^w > p$, sia molto più probabile. Questo implica pertanto che nell'inventario fonemico del proto-caddo non fosse presente /p/ bensì /k^w/, rendendo, anche nella famiglia in questione, l'assenza totale di consonanti bilabiali un fenomeno primario.

CAPITOLO 10. STUDIO SULLA PRESENZA PRIMARIA DI CONSONANTI BILABIALI NELL'EYAK-ATHABASKA-TLINGIT

10.1 Introduzione

Come abbiamo ampiamente descritto nel quarto capitolo, nella famiglia eyak-athabaska-tingit ci si trova di fronte ad una situazione in un certo senso paradossale. Da un lato la presenza di consonanti bilabiali nelle lingue odierne è imputabile alla trasformazione di /w/, che ha dato talora origine a /m/ e più spesso a /p/. Tale presenza risulta pertanto secondaria e ciò è già intuibile da un'osservazione degli inventari fonemici, in cui si nota come il sistema delle bilabiali sia meno sviluppato rispetto a quelli degli altri punti d'articolazione, fenomeno riscontrato in tutti i casi riportati tranne che nello slave-hare (cfr. § 5.2.4 e § 5.2.2.12). A ciò si aggiunge l'estrema scarsità di bilabiali nell'eyak (cfr. § 5.3) e la quasi totale assenza nel tlingit (cfr. § 5.4). A questo punto si potrebbe concludere che l'eyak-athabaska-tingit, al pari di altre famiglie nordamericane, è caratterizzato da un'assenza primaria dei fonemi in questione ma purtroppo la situazione non è così semplice. Analizzando /n/ nelle lingue odierne, gli autori si sono dapprima resi conto che esso è in realtà il riflesso, non solo del fonema stesso dell'antecedente comune, ma anche di /ɲ/. In un secondo tempo essi sono giunti alla conclusione che, essendo presenti per quest'ultimo fonema riflessi labiali in un ramo, doveva esistere un terzo fonema nasale con un tratto di labialità, che è stato da essi indicato con /ɲ₂/. Nel corso degli anni si sono susseguiti dibattiti su questo tema che hanno portato a considerare tre fonemi candidati ad occupare il posto del terzo fonema: /w̃/, /m/ e /ɲʷ/. Il primo fonema è stato poi scartato per considerazioni tipologiche e considerato esistente solo in qualità di allofono, mentre per quanto riguarda gli altri due il dibattito rimane aperto. Per una descrizione più dettagliata di quest'argomento si rimanda al paragrafo 5.5.2. Negli ultimi lavori sulla ricostruzione dell'antecedente comune, come in Leer (2008), l'attenzione sembra rivolta altrove: l'autore esamina ad esempio la possibile esistenza a livello di proto-lingua di una serie di consonanti palatali, che avrebbero poi originato alcune fricative ed affricate nell'athabaska e nell'eyak, mentre si sarebbero riflesse in velari nel tlingit (cfr. Leer 2008, pp. 7-8). Del resto la fonologia dell'eyak-athabaska-tingit è estremamente complessa, la famiglia piuttosto grande ed è naturale che vengano sollevate altre questioni. Nel caso specifico della presente ricerca, però, l'inserimento di uno dei due fonemi al posto dell'altro sarebbe determinante nell'attribuzione all'intera famiglia di una mancanza completa e primaria di bilabiali, visto che un fono labializzato non è considerato labiale. L'obiettivo del presente studio è quello di portare argomentazioni a sostegno dell'esistenza di /ɲʷ/ e non di /m/, portando così anche l'eyak-athabaska-tingit ad appartenere alle famiglie caratterizzate da una totale assenza di bilabiali all'origine, come quelle precedentemente studiate. Dal momento che nel corso degli anni le radici disponibili delle varie lingue sono state ampiamente analizzate e confrontate dagli autori, quest'analisi si baserà unicamente sul riscontro di motivazioni

tipologiche. Con ciò non si vuole certamente negare l'importanza del metodo comparativo, né considerare la tipologia come l'unico strumento a disposizione del linguista per ottenere una ricostruzione il più possibile vicina alla realtà, ma semplicemente cercare di fornire il contributo più adatto in questo frangente. In primo luogo verranno descritte le motivazioni che portano ad escludere la presenza della bilabiale nasale, in secondo luogo quelle a favore dell'esistenza della palatale nasale labializzata, in terzo luogo si confronteranno i processi fonologici riguardanti le nasali all'interno di questa famiglia sulla base dei tratti distintivi, che le caratterizzano.

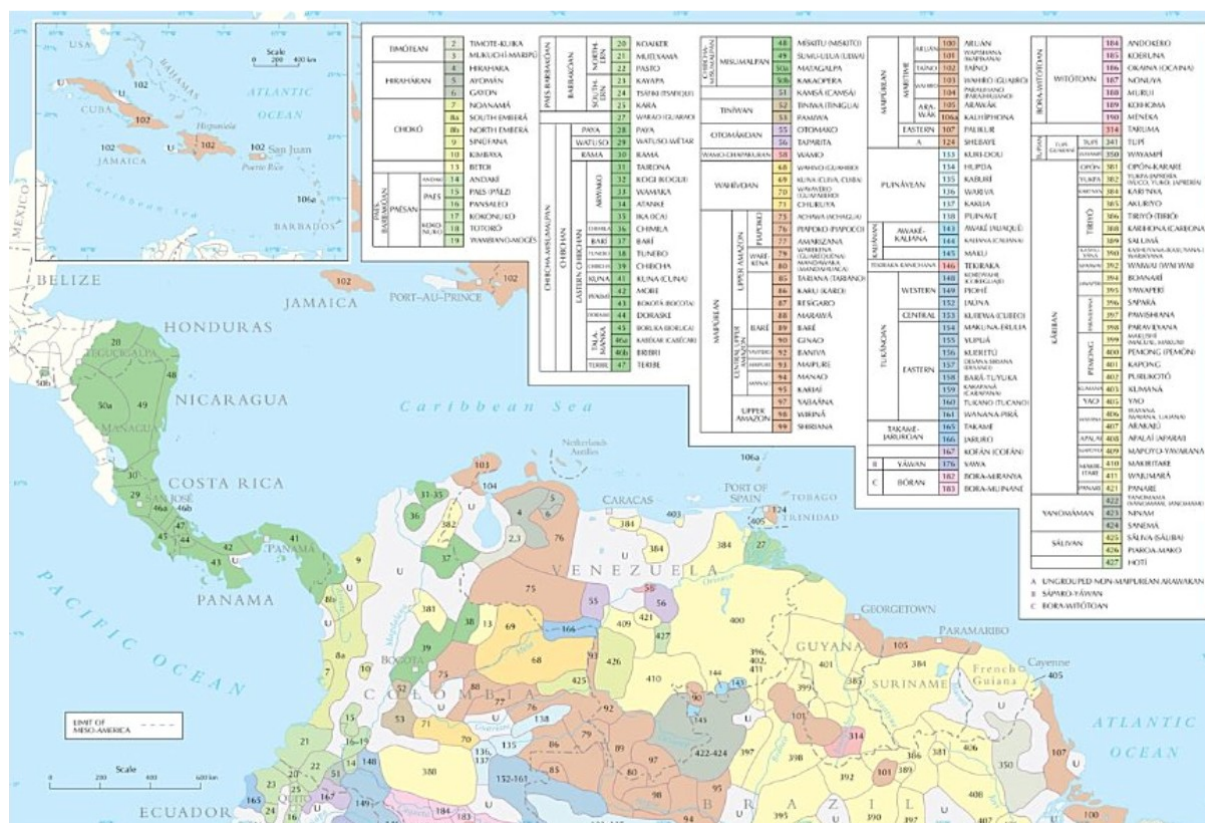


Figura 10.1. La distribuzione linguistica nella parte settentrionale del continente sudamericano prima della conquista europea (Ashley & Moseley 2007, mappa 12).

10.2 Motivazioni a sfavore della presenza della bilabiale nasale

10.2.1 Introduzione

La bilabiale nasale è considerata un fonema universale a causa delle sue elevate occorrenze che lo fanno risultare addirittura primo nella classifica di *PHOIBLE 2.0*. Tuttavia questa posizione è in realtà dovuta al fatto che il database opera la differenziazione fra i punti d'articolazione dentale ed alveolare, riducendo così le occorrenze del punto alveolare/dentale, che preso nell'insieme risulta superare decisamente /m/. Per ulteriori approfondimenti su quest'argomento si rimanda al paragrafo 1.3.6. Tutto questo non toglie certamente però che la bilabiale nasale sia un fonema estremamente

continente. Dal momento che molte di esse sono localizzate in Sud America, e che svariate lingue di questo continente sono state più volte citate in precedenti capitoli, verranno riportate le cartine relative a questa zona, che non erano ancora apparse in altre rappresentazioni. In particolare, esse offrono una visione d'insieme dell'intero continente sudamericano insieme alle figure 5.1, 5.2, 5.3 e 5.4.

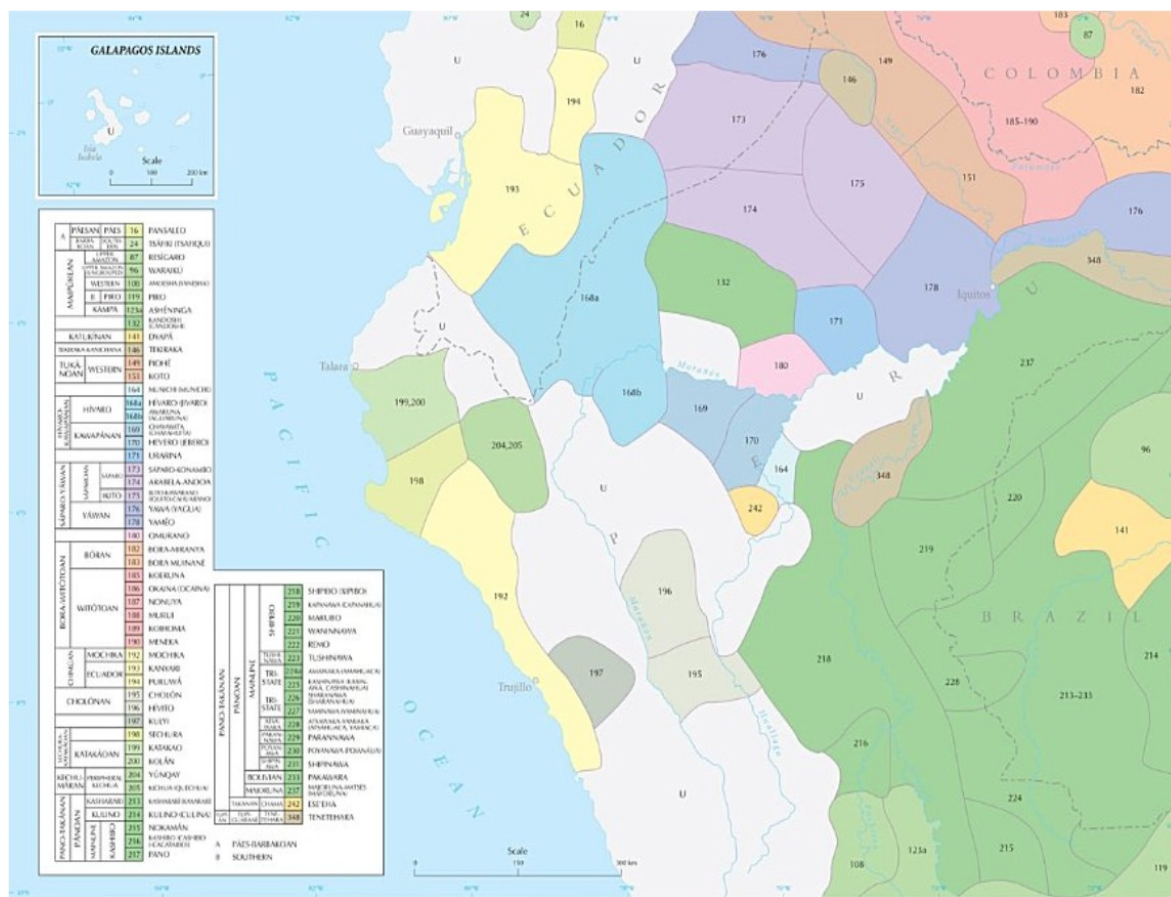


Figura 10.3. La distribuzione linguistica nella parte settentrionale della costa pacifica del continente sudamericano prima della conquista europea (Ashley & Moseley 2007, mappa 14).

Nord America: eschimese-aleutino (cfr. Campbell L. 1997, p. 108), chimaku /tʃima'ku/ (cfr. *ibidem*, p. 116), takelma /tə'kelmə, ta'kelma/ (cfr. *ibidem*, p. 120), sahaptico /sa'aptiko/ (cfr. *ibidem*, p. 121), palaihnih (cfr. *ibidem*, p. 123), pomo /'pomo/ (cfr. *ibidem*, p. 124), chumash /'tʃu:məʃ/ (cfr. *ibidem*, p. 126), cochimi-yumane /kəʃi'mi ju'mane/ (cfr. *ibidem*, p. 127), wintu /win'tu:/ (cfr. *ibidem*, p. 128), maidu /'mardu/ (cfr. *ibidem*), miwok-costano (cfr. *ibidem*, pp. 129-30), yokuts /'jəʊkʌts/ (cfr. *ibidem*, p. 131), uto-azteca (cfr. *ibidem*, p. 136), keres (cfr. *ibidem*, p. 138), kiowa-tano (cfr. *ibidem*, p. 139), muskogie (cfr. *ibidem*, pp. 148-9), algonchino /algon'kino/ (cfr. *ibidem*, p. 152), tsimshi /'tsimʃi/ (cfr. *BDPROTO*⁸¹).

81 Questo database è ancora in fase di sviluppo ma alcune parti già pubblicate sono disponibili online.

Centro America: tequistlateco /tekwistla'teko/ (cfr. Campbell L. 1997, p. 160), jicaque /xi'kake/ (cfr. *ibidem*), huave (cfr. *ibidem*, p.161), totonaco /toto'nako/ (cfr. *ibidem*), mixe-zoque (cfr. *ibidem*), maya (cfr. *ibidem*, p. 164), xinca (cfr. *ibidem*, p. 166), lenca (cfr. *ibidem*, p. 167), misumalpa /misu'malpa/ (cfr. *ibidem*).

Sud America: choco (cfr. Campbell L. 1997, p. 172), barbacoa /bar'bakoa/ (cfr. *ibidem*, p. 174), guajibo /gwa'xiβo/ (cfr. *ibidem*, p. 178), maipure /mai'pure/ (cfr. *ibidem*, p. 179), tucano (cfr. *ibidem*, p. 183), witoto (cfr. *ibidem*, p. 187), quechua /'ketʃwa/ (cfr. *ibidem*, p. 189), pano (cfr. *ibidem*, p. 190), tacana /ta'kana/ (cfr. *ibidem*), matabo /ma'takɔ/ (cfr. *ibidem*, p. 194), nambiquara (cfr. *ibidem*, p. 198), tupí-guaraní (cfr. *ibidem*, p. 199), yanomami /jano'mami/ (cfr. *ibidem*, p. 204), aymara /aima'ra/ (cfr. *BDPROTO*), guaycuru /gwaiku'ru/ (cfr. *ibidem*).

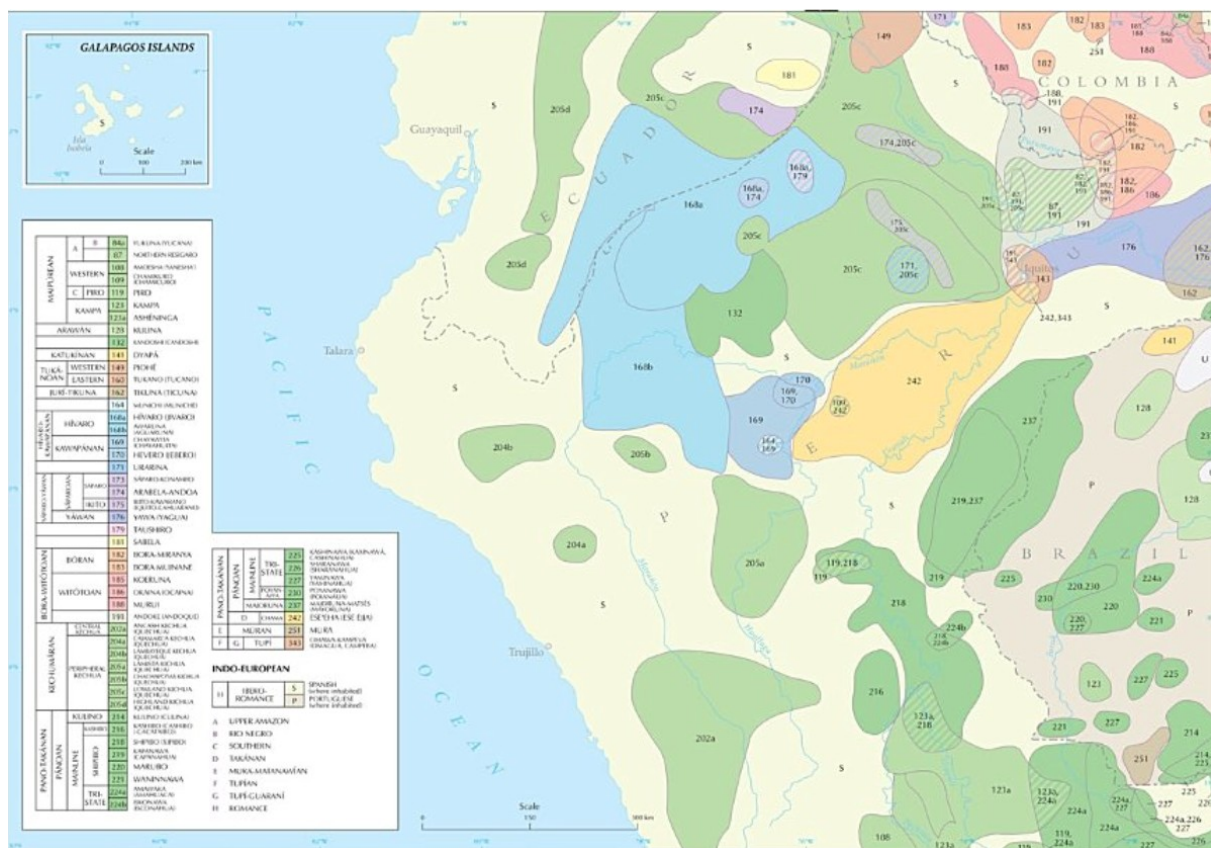
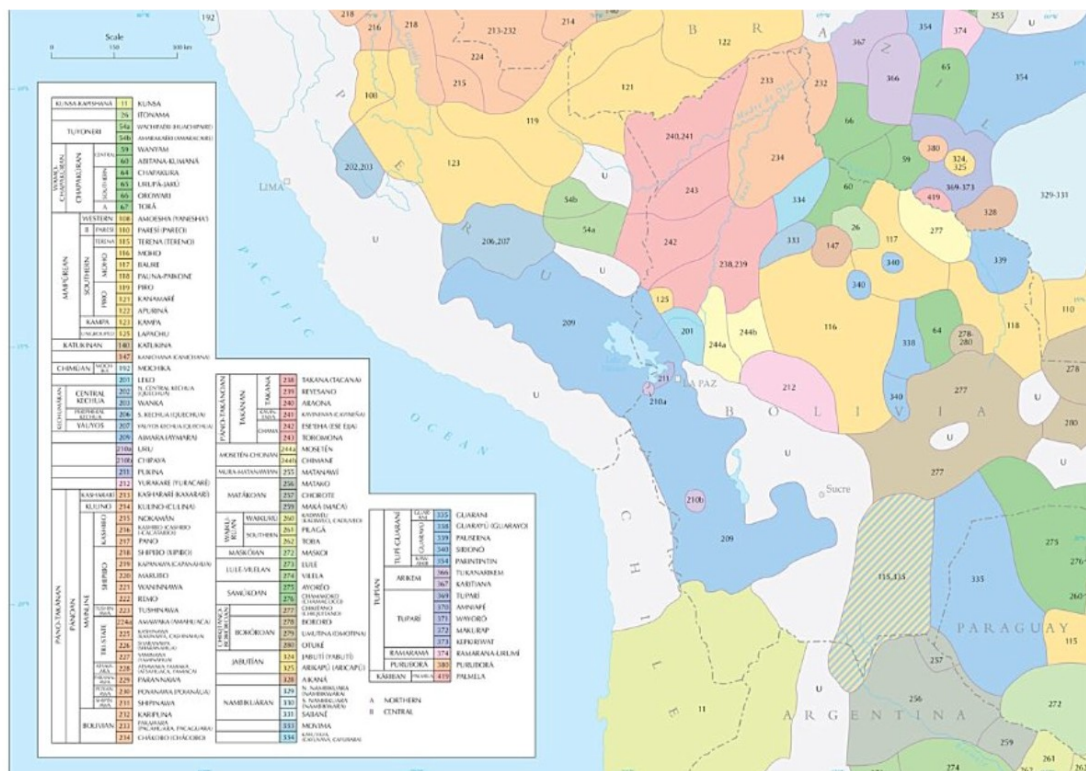


Figura 10.4. La distribuzione linguistica nella parte settentrionale della costa pacifica del continente sudamericano allo stato attuale (Ashley & Moseley 2007, mappa 15).

Passiamo ora ad esaminare gli antecedenti comuni delle lingue dell'Eurasia (escludendo l'area sudorientale), di cui sono disponibili dati. La presenza di più di un fonema bilabiale è riscontrabile in tutti i casi: indoeuropeo (cfr. *BDPROTO*), uralico (cfr. *ibidem*), altaico (cfr. *ibidem*), basco (cfr. *ibidem*), kartvelico (cfr. *ibidem*), nipponico (cfr. *ibidem*), dravidico (cfr. *ibidem*), ciukotko-

kamciatko /tʃu'kɔtko kam'tʃatko/ (cfr. *ibidem*). Lo stesso si riscontra in antiche lingue isolate estinte: elamico /e'lamiko/ (cfr. *ibidem*), hattico (cfr. *ibidem*) e sumero (cfr. *ibidem*).



10.2.3 Presenza di un fonema nasale senza il corrispondente omorganico non nasale

82 Tale famiglia viene da alcuni autori inclusa in quella nilo-sahariana, classificazione non universalmente accettata (cfr. *Glottolog* 2.0).

sorda e non la nasale. La presenza di un fonema nasale senza il corrispondente omorganico non nasale, infatti, rappresenta un caso estremamente raro, fatto già descritto in letteratura (cfr. Maddieson 2009, p. 64). Tuttavia si potrebbe obiettare a ciò che il fonema /m/ è più diffuso di /p/ e che taluni inventari consonantici presentano effettivamente questo pattern. In realtà esso, che verrà descritto più dettagliatamente nel paragrafo 11.3.2.2.3 e in parte anche 11.3.2.2.1, è sempre il frutto di mutamenti fonetici, in particolare di fenomeni di lenizione di /p/ in inventari fonemici privi del tratto di sonorità nelle ostruenti e quindi del fonema /b/. Per questa ragione, tali situazioni non possono essere addotte come esempio nel presente caso, che si riferisce all'antecedente comune di un'intera famiglia e non può quindi contemplare fenomeni secondari. Allo stesso modo, questi fenomeni sono responsabili della maggior presenza a livello globale di /m/ rispetto a /p/. L'analisi illustrata nel precedente paragrafo costituisce in ogni caso un'ulteriore conferma di quanto appena esposto: in nessuna delle unità filogenetiche citate è possibile riscontrare un modello in cui è presente /m/ come unica consonante bilabiale a livello di proto-lingua. Nei casi sopra descritti, in cui esiste un'unica bilabiale, essa è sempre costituita proprio da /p/; ma non è tutto. In talune famiglie è infatti possibile trovare inventari fonemici degli antecedenti comuni caratterizzati dalla presenza di due bilabiali ma privi di /m/. Questo è il caso del lenca, in cui i due fonemi presenti sono /p/ e /p'/ (cfr. Campbell 1997 L., p. 167), del lakes plain (cfr. *BDPROTO*) e del basco, nella cui proto-lingua, a differenza delle altre due, non si ha una completa assenza delle consonanti nasali (cfr. *ibidem*).

10.2.4 Maggiore marcatezza del fonema /m/ rispetto a /p/

Strettamente connessa a quest'ultimo risulta essere anche l'analisi dei tratti caratterizzanti i fonemi bilabiali e quindi della loro marcatezza. Sebbene questo concetto, decisamente complesso, sia stato usato con diversi significati in linguistica e si trovi attualmente al centro di dibattiti, possiamo nel presente caso riferirci ad esso in una sua accezione classica, secondo la teoria jakobsoniana dei tratti distintivi (cfr. Jakobson, Halle & Fant 1952 e Jakobson & Halle 1956). Occorre naturalmente escludere anzitutto /b/, visto che il sistema fonologico dell'eyak-athabaska-tingit non prevede distinzione fra sorda e sonora per le ostruenti nella maggior parte delle lingue discendenti (cfr. § 5.2, § 5.3 e § 5.4) ma soprattutto a livello di antecedenti (cfr. § 5.5.1 e § 5.5.3.1). A questo punto osserviamo che /m/ è caratterizzato dai cinque tratti [+ consonantico], [+labiale], [+nasale], [+sonoro] e [+sonorante], mentre /p/ lo è dai due tratti [+ consonantico] e [+labiale] (cfr. *PHOIBLE* 2.0). Volendo anche escludere il tratto [+sonoro], visto e considerato che nel sistema delle sonoranti esso costituisce la norma, a differenziare i due fonemi sarebbero comunque due tratti, pertanto la presenza di /m/ dovrebbe implicare quella di /p/, vista la minor marcatezza di quest'ultimo.

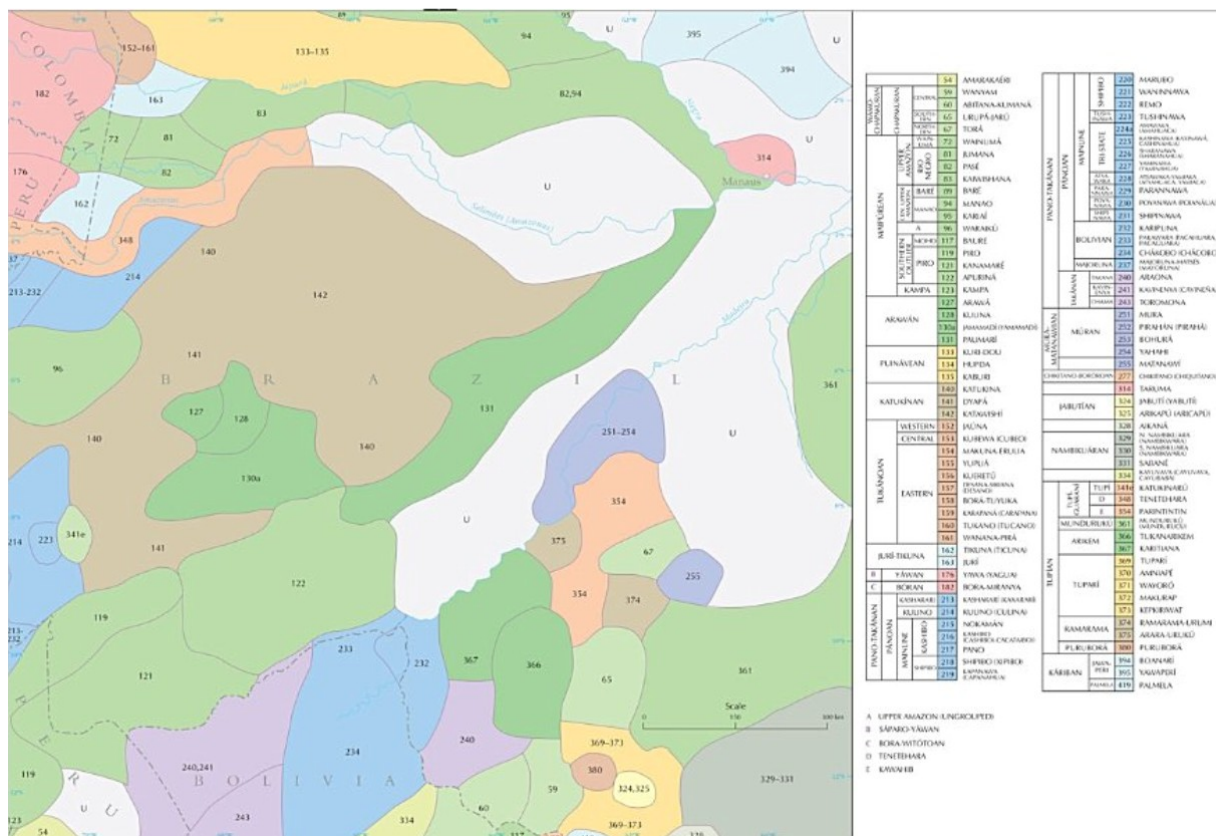


Figura 10.7. La distribuzione linguistica nella parte centro-occidentale del continente sudamericano prima della conquista europea (Ashley & Moseley 2007, mappa 16).

affricate alveolari laterali /ɬ/, /ɬʰ⁸³ e /tɬ⁸⁴, presenti rispettivamente in 183, 53 e 22 inventari su 3020 listati da *PHOIBLE 2.0*⁸⁵. Molto spesso tali fonemi sono anche presenti in versione aspirata e glottidalizzata. Particolarmente sviluppato è anche il sistema di un altro punto d'articolazione meno frequente, quello uvulare. In tal caso abbiamo sul database sopracitato 256 occorrenze di /q/, 213 di /χ/ e 156 di /ʁ/, fonemi ampiamente presenti nelle lingue na-dene, anch'essi riscontrabili altrettanto in versione aspirata, glottidalizzata e labializzata, talora con la combinazione di due di questi tratti. Un simile sviluppo riguarda anche le fricative velari e dà così origine ad ulteriori fonemi poco diffusi come /x^w/ e /ɣ^w/, di cui si contano rispettivamente 77 e 23 occorrenze (cfr. *ibidem*). A proposito di consonanti labializzate, un altro fonema molto raro è rappresentato da /h^w/, poco presente nelle lingue discendenti ma, fatto ancora più significativo, ricostruito nel pre-proto-athabaska al pari del suo corrispondente occlusivo /ʔ^w/ (cfr. § 5.5.1.4). Tali fonemi sono riscontrabili rispettivamente in 67 e 23 inventari di *PHOIBLE 2.0*. Anche le consonanti retroflesse non costituiscono certo suoni particolarmente diffusi, sebbene le loro occorrenze non siano poi così

83 La fricativa alveolare laterale sonora è comunque riscontrabile in poche lingue discendenti, conformemente al sistema fonologico della famiglia

84 La presenza dell'affricata alveolare laterale sorda è tuttavia piuttosto elevata in questa zona e costituisce pertanto un fenomeno areale

85 Questi dati risultano dalla somma di ciascun fonema al punto d'articolazione alveolare, dentale e dentale/alveolare.

basse: 106 per /tʃ/, 198 per /ʃ/ (cfr. *ibidem*). Inoltre la loro presenza nel na-dene è più limitata rispetto alle altre e soltanto l'affricata viene ricostruita da Leer (2008) nel proto-athabaska (cfr. § 5.5.1.3). Naturalmente più in generale l'aggiunta di tratti come l'aspirazione, la glottidalizzazione e la labializzazione a molti suoni, fra cui anche quelli meno rari, dà origine comunque a fonemi poco diffusi. Accanto alla presenza di suoni inusuali, l'eyak-athabaska-tingit presenta un'assenza di fonemi di riscontro decisamente più abituale. Fra di essi segnaliamo anzitutto l'assenza delle occlusive bilabiali, presenti, come sappiamo, con minor frequenza nelle lingue odierne ma soprattutto completamente assenti a livello di antecedenti comuni. Oltre ad esse mancano molto spesso le fricative labio-dentali, per cui si registrano in *PHOIBLE 2.0* i seguenti valori: 1329 nel caso di /f/ e 816 per quanto riguarda /v/. Anche questi due fonemi risultano completamente assenti negli antecedenti comuni (cfr. § 5.5.1 e § 5.5.3.1) e presenti solo in alcune lingue discendenti (cfr. § 5.2.2.8, § 5.2.2.12 e § 5.2.2.14).

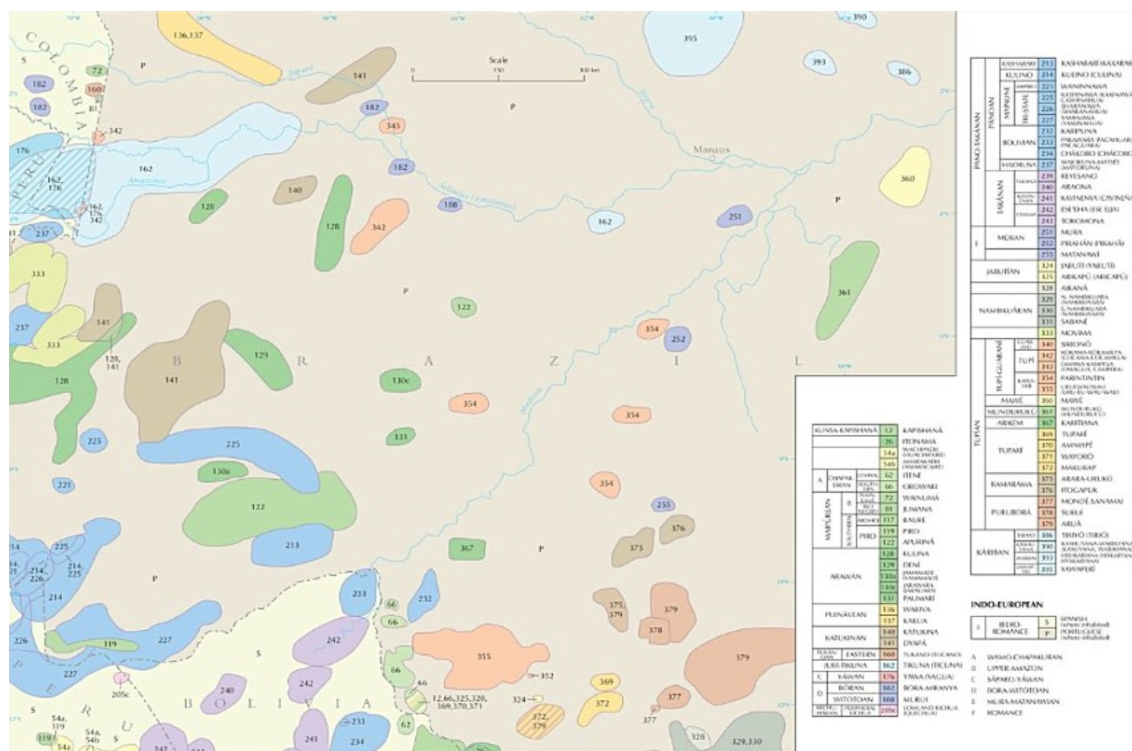


Figura 10.8. La distribuzione linguistica nella parte centro-occidentale del continente sudamericano allo stato attuale (Ashley & Moseley 2007, mappa 17).

10.3.3 Presenza della palatale nasale

La presenza della palatale nasale labializzata andrebbe ad inserirsi in un sistema in cui è presente il suo corrispondente privo dell'articolazione secondaria e che costituisce pertanto un contesto logico

per la sua esistenza. Krauss & Leer hanno ampiamente fornito argomentazioni a favore della presenza di /ɲ/ nell'antecedente comune, esaminandone in svariate lingue discendenti i riflessi in posizione iniziale, finale e nei prefissi (cfr. Krauss & Leer 1981, pp. 12-29) e questo costituisce quindi un punto fermo nello stato dell'arte. Si potrebbe tuttavia additare come motivazione contraria alla sua presenza, soprattutto in assenza di /m/, che il fonema /ɲ/ si trova al quarto posto nella gerarchia delle nasali (cfr. Maddieson 2007, pp. 60, 64). In questo caso è però necessario osservare i seguenti punti. In primo luogo, è possibile trovare lingue dotate di questo suono e non di /ŋ/, che a livello globale risulta generalmente terza. Sulle 95 lingue di *UPSID* caratterizzate da tre fonemi nasali, il pattern /n/, /m/ e /ŋ/ s'incontra 65 volte ma in 27 casi troviamo comunque /n/, /m/ e /ɲ/ (cfr. *ibidem*, p. 63). In secondo luogo, si osserva un notevole sviluppo del sistema delle palatali all'interno dell'eyak-athabaska-tlingit visibile nelle lingue discendenti (cfr. § 5.2.1, § 5.2.2, § 5.2.3, § 5.3 e § 5.4), sebbene con qualche eccezione (cfr. § 5.2.2.1 e § 5.2.2.2), ma specialmente negli antecedenti e in particolar modo nelle ricostruzioni più recenti (cfr. § 5.5.1.3 e § 5.5.3.1), accanto naturalmente a quello minimo o addirittura nullo delle bilabiali. In terzo luogo, sebbene gli esempi siano estremamente rari, esistono lingue il cui inventario fonemico presenta /ɲ/ ma è privo di /m/: il proto-chatino (cfr. § 2.3.5.1.2), l'andoke /an'doke/ (isolata; Colombia) (cfr. *SAPhon*) e il waurá /'waura/ (arawak; Brasile) (cfr. *ibidem*). Mentre nel primo caso ci si trova di fronte ad una lingua ricostruita e oltretutto appartenente ad una famiglia con un'assenza primaria di bilabiali come l'otomangueo, gli altri due casi riguardano lingue odierne con una normale presenza di fonemi a tale punto d'articolazione: /p/, /b/ e /ɸ/ nell'andoke e /p/ e /β/ nel waurá.

10.3.4 La labializzazione: tipologia di quest'articolazione secondaria in generale ed in particolare nell'eyak-athabaska-tlingit

Nel paragrafo precedente abbiamo osservato come la presenza del corrispondente del fonema in questione, privo del tratto di labializzazione, è considerata certa sulla base dei riflessi nelle lingue odierne. A tal proposito analizziamo più nel dettaglio il suddetto tratto. Esso costituisce l'articolazione secondaria più diffusa in assoluto sia in termini di lingue sia di fonemi (cfr. Ladefoged & Maddieson 1996, p. 356) e questo costituisce certamente un primo indizio a favore di /ɲ^w/. Tuttavia tale tratto ha una netta preferenza per le consonanti velari, seguite dalle uvulari, sebbene non sia totalmente escluso da altri luoghi d'articolazione (cfr. *ibidem*). L'ampia presenza di consonanti labializzate a questi due punti è certamente caratteristica anche dell'eyak-athabaska-tlingit, fatto osservabile tanto in molte lingue discendenti, quanto negli antecedenti comuni. L'uso di quest'articolazione secondaria è talmente diffuso da essere molto spesso associato ad altri tratti come l'aspirazione e la glottidalizzazione, fenomeno anch'esso riscontrabile sia nelle lingue attuali (cfr. § 5.2.2.2, § 5.2.2.4, § 5.2.2.5, § 5.2.2.6, § 5.2.2.8, § 5.2.2.10, § 5.2.2.11, § 5.2.2.12, § 5.2.2.13, § 5.2.2.15, § 5.2.2.16, § 5.2.3.1.2, § 5.2.3.2.1, § 5.2.3.2.2, § 5.2.3.2.3, e § 5.4), sia nelle proto-lingue

(cfr. § 5.5.1.1, § 5.5.1.4, e § 5.5.3.1). Tuttavia nel caso di questa famiglia, la labializzazione esiste anche in altri tipi di consonanti, dove esso è più inusuale. Un primo esempio è quello delle glottidali, presenti in versione labializzata in poche lingue odierne (cfr. § 5.2.2.1, § 5.4) ma in modo più evidente negli antecedenti (cfr. § 5.5.1.4). Un secondo esempio è costituito dalle palatali, caso in cui, sebbene a livello di lingue discendenti il fenomeno sia riscontrabile soltanto nello hupa (cfr. § 5.2.3.1.1), il discorso diventa molto più significativo per quel che riguarda gli antecedenti. Le palatali labializzate sono state, infatti, ricostruite da Leer (1979) in una sua prima versione della proto-lingua (cfr. § 5.5.1.2) ma sono state riproposte recentemente da Nikolaev (cfr. Nikolaev 2014, pp. 108-9). Per quanto il numero di fonemi ricostruiti da quest'ultimo autore possa risultare eccessivo, così come lo è la presenza contemporanea dei due suoni oggetto di questo studio (cfr. § 5.5.3.2), tale proposta può fornire spunti interessanti. Oltre infatti a confermare la presenza dei fonemi alveolo-palatali labializzati proposti inizialmente da Leer (1979), ossia $/tʃ^w/$, $/tʃ^{hw}/$, $/tʃ^w/$, $/ʃ^w/$ e $/ʒ^w/$, elemento decisamente più significativo per il presente studio, la ricostruzione prevede un ampio uso del tratto in questione anche nelle varie consonanti laterali (cfr. Nikolaev 2014, pp. 108-9). Strettamente connesso a questi ultimi punti è il fenomeno della perdita della labializzazione come tratto distintivo in alcune lingue discendenti. Tale processo a livello dei due punti d'articolazione velare ed uvulare sarebbe avvenuto in molti casi (cfr. § 5.2.1.1, § 5.2.2.1, § 5.2.2.3, § 5.2.2.7, § 5.2.2.9, § 5.2.2.14, § 5.2.3.1.3, § 5.2.3.1.4, § 5.3), sebbene in alcune lingue solo parzialmente (cfr. § 5.2.1.2, § 5.2.3.1.1). Basandoci sulla ricostruzione di Nikolaev (2104), tale fenomeno si presenterebbe quindi anche nell'intera serie delle laterali, coinvolgendo tutte le lingue discendenti. L'ipotesi appare probabilmente esagerata, si tratterebbe tuttavia solo di un ulteriore indizio, importante anche perché riguarderebbe un punto d'articolazione più prossimo a quello palatale e meno predisposto ad assumere il tratto di labializzazione. In ogni caso la tendenza alla progressiva perdita di questo tratto nella storia della famiglia è già abbastanza palese e non necessita di quest'ulteriore conferma. Possiamo concludere quindi che anche il fonema $/ɲ^w/$ sia andato incontro a questo processo, che nel paragrafo successivo verrà analizzato in un'altra ottica.

10.4 Analisi dei processi fonologici riguardanti le nasali sulla base dei tratti distintivi

Confrontiamo infine i processi fonologici riguardanti le nasali all'interno di questa famiglia sulla base dei tratti distintivi. Occorre certamente premettere che la somiglianza fra fonemi basata sui tratti distintivi è una somiglianza sincronica e, come tale, può solo parzialmente fornire indicazioni sullo svolgersi di un processo. La somiglianza diacronica, infatti, si rivela talvolta lontana dalle aspettative fondate su criteri sincronici. Tuttavia, dovendo porre a confronto due fonemi con un grandissimo divario nella loro frequenza, un approccio puramente diacronico si rivelerebbe estremamente difficile e poco affidabile. Procediamo dunque a quest'analisi partendo da quanto descritto dagli autori riguardo a tale classe di sonoranti: le tre nasali dell'antecedente comune sono

andate incontro ad una fusione in un unico suono, ossia l'alveolare. Tuttavia tale fusione sarebbe avvenuta in due passaggi successivi: dapprima è avvenuto il processo $j_2 > j$ (cfr. Krauss & Leer 1981, pp. 63-64), riducendo a due il numero dei fonemi nasali, quindi è stata la volta del mutamento $j > n$ (cfr. *ibidem*, pp. 13-15). Ciò significa che il passaggio diretto $j_2 > n$ non è mai avvenuto e pertanto la convergenza del sistema delle nasali verso l'alveolare si sarebbe verificata tramite uno dei due seguenti processi: $j^w > j > n$ oppure $m > j > n$. Essendo la seconda parte del processo uguale, concentriamo l'attenzione sulla prima. Quale dei due passaggi può essere avvenuto con maggiore probabilità fra $j^w > j$ e $m > j$? Prendiamo in considerazione le differenze delle due coppie di fonemi sulla base dei tratti distintivi, secondo la descrizione di *PHOIBLE 2.0*⁸⁶. Ecco come vengono caratterizzati i tre suoni:

- /j/ [+ consonantico], [+ coronale], [+ distribuito], [+ dorsale], [+ acuto]⁸⁷, [+ alto], [+ nasale], [+ sonoro], [+ sonorante];

- /j^w/ [+ consonantico], [+ coronale], [+ distribuito], [+ dorsale], [+ acuto], [+ alto], [+ labiale], [+ nasale], [+ sonoro], [+ arrotondato], [+ sonorante];

- /m/ [+ consonantico], [+ labiale], [+ nasale], [+ sonoro], [+ sonorante].

Mentre fra /j^w/ e /j/ esiste una differenza di appena due tratti, nel caso di /m/ e /j/, invece, essa ammonta addirittura a sei unità. Il primo passaggio appare quindi molto più semplice rispetto al secondo ed ha quindi maggiore possibilità di essersi verificato nell'eyak-athabaska-tlingit, il cui sistema delle nasali sarebbe pertanto andato incontro al processo completo $j^w > j > n$.

10.5 Conclusioni

Come è possibile dedurre da quanto sopra esposto, sebbene esista una grandissima differenza di frequenza dei due fonemi considerati, esistono numerose ragioni che possono conferire a /j^w/ il ruolo di fonema candidato ad occupare la posizione di /j₂/ nel sistema fonologico del proto-eyak-athabaska-tlingit. Nonostante in questo caso i processi fonologici abbiano avuto un ruolo più marginale, rispetto a quanto non sia stato nello studio sul caddo, e l'analisi si sia basata su di un'osservazione più intrinseca dei sistemi fonologici, il punto di vista diacronico ha avuto comunque il suo ruolo. È stato, infatti, fondamentale tenere conto che non è possibile procedere alla ricostruzione di un fonema di una proto-lingua basandosi unicamente su considerazioni tipologiche scaturite dall'osservazione di sistemi di lingue odierne o proto-lingue intermedie, essendo entrambe già caratterizzate da mutamenti fonetici, ma fondandola, almeno in parte, sull'analisi di sistemi primari.

⁸⁶ *PHOIBLE 2.0* riporta un numero notevole di tratti distintivi, alcuni dei quali potrebbero risultare ridondanti. Si veda, a tal proposito, Chomsky & Halle 1968, pp. 301-329.

⁸⁷ Riportato sul sito in lingua inglese come «front». Essendo tale tratto riferito normalmente alle vocali, nel caso delle consonanti si è optato per l'uso di «acuto» (cfr. Jakobson & Halle 1956, p. 31).

Sebbene questo studio sia stato basato unicamente su motivazioni tipologiche, un'ulteriore considerazione della genealogia della famiglia può risultare utile. La maggioranza delle lingue nade sono in realtà athabaska, vista la particolare struttura del suo *Stammbaum*, in cui due dei tre ceppi che lo compongono sono rappresentati da una sola lingua. Se prendiamo in considerazione non tanto le lingue discendenti, bensì la suddivisione primaria nei tre ceppi, osserviamo come in fondo soltanto in quello athabaska si riveli necessaria una giustificazione alla presenza dei riflessi labializzati di /p₂/, esistenti oltretutto solo in un suo ramo. Il fatto che numericamente esso abbia originato un numero così elevato di lingue non costituisce certo un fatto significativo. Due dei tre ceppi risultano comunque perfettamente compatibili con un'assenza totale e primaria di consonanti bilabiali (cfr. § 5.3, § 5.4). I pochi fonemi bilabiali riscontrabili nell'eyak e in taluni dialetti del tlingit sono stati chiaramente descritti come fenomeni secondari, dovuti principalmente a prestiti, e anche nell'athabaska sostanzialmente la maggioranza delle nasali non ha di certo un'origine primaria. Si noterebbero anzi in tutti e tre i casi, sebbene in misura diversa, fenomeni simili a quelli caratteristici delle altre famiglie precedentemente analizzate, in cui un'iniziale assenza dei fonemi in questione è stata colmata da una serie di processi esterni ed interni alle lingue. Con riferimento quindi alle conclusioni raggiunte dal presente studio, possiamo considerare l'eyak-athabaska-tlingit come una famiglia caratterizzata da un'assenza completa e primaria di consonanti bilabiali.

CAPITOLO 11. DISCUSSIONE

11.1 Introduzione

In questo capitolo verranno espone le considerazioni sull'assenza di consonanti bilabiali, fornendo dapprima una descrizione del modo in cui il fenomeno si manifesta sotto i vari punti di vista, quindi cercando di fornire una plausibile spiegazione della sua esistenza, nonostante essa sia in contrasto con le tendenze linguistiche universali. Sebbene l'obiettivo di questa tesi sia quello di analizzare nel dettaglio l'assenza completa di bilabiali, anche in questo capitolo, come già è accaduto nell'ottavo, si parlerà anche di mancanza parziale di tali suoni, allo scopo di comprendere meglio il comportamento dei fonemi studiati e di delineare il fenomeno soprattutto da un punto di vista diacronico. Ciò si rivelerà particolarmente utile per spiegare anche le motivazioni dell'assenza totale. Questa parte finale si basa, non soltanto sull'analisi esposta nei precedenti capitoli, ma anche su altri lavori o atlanti, dove vengono date indicazioni statistiche sulla presenza dei fonemi nelle varie lingue. Per quanto riguarda le famiglie linguistiche trattate si farà riferimento alle conclusioni a cui si è giunti nel presente lavoro⁸⁸.

11.2 Tratti caratteristici dell'assenza completa di consonanti bilabiali

Sulla base di quanto è emerso dalla ricerca, possiamo delineare il fenomeno in questione in alcuni punti: la sua relativa rarità, la sua localizzazione esclusivamente all'interno del continente americano, la sua natura principalmente primaria e la sua scarsa stabilità nel tempo. Essi verranno trattati nei seguenti paragrafi.

11.2.1 Relativa rarità del fenomeno

Si tratta indubbiamente di un fenomeno raro. Esso si manifesta in appena sette unità filogenetiche sull'ingente numero di famiglie esistenti a livello mondiale (*Ethnologue* lista 150 famiglie, 87 lingue isolate e 53 non classificate). Prendendo in considerazione il numero di lingue, la sua incidenza risulta naturalmente ancora più bassa. Un dato preciso del numero effettivo di lingue prive di bilabiali è però estremamente difficile da fornire, visto che è già problematico decidere in che modo eseguire il conteggio. Nel caso dell'otomangueo, ad esempio, che con 178 lingue discendenti ancora parlate (cfr. *ibidem*), rappresenta la più grande famiglia toccata dal fenomeno, non esiste più un solo caso di assenza completa di bilabiali. Se prendiamo quindi in considerazione solo la prospettiva sincronica, includendo al limite anche le lingue estinte che al momento della scomparsa non possedevano alcun fonema bilabiale, le cifre diventano veramente molto basse. Gli

⁸⁸ Tanto il caddo quanto l'eyak-athabaska-tingit vengono considerate famiglie con un'assenza totale e primaria di consonanti bilabiali sulla base degli studi esposti rispettivamente nel capitolo 9 e 10. Lo stesso discorso vale per l'otomangueo, dato che la ricostruzione più accreditata è quella proposta da Rensch (1976) che non prevede alcuna bilabiale nel sistema fonologico dell'antecedente comune (cfr. § 2.3.5.9).

idiomi interessati sarebbero quindi soltanto taushiro (cfr. § 6.2), tillamook (cfr. § 6.3), ofayé (cfr. § 6.4), wichita (cfr. § 4.3), kitsai (cfr. § 4.4), tlingit (cfr. § 5.4) e tutte le irochesi ad eccezione del cherokee, ossia 12. Si potrebbe aggiungere il chipewyan, che secondo Maddieson (2013) è anch'essa priva di questi suoni. Probabilmente alcuni inventari riportano la presenza delle bilabiali poiché presenti in prestiti. Si tratta insomma di appena 18/19 casi, veramente un'inezia rispetto al numero di lingue parlate in tutto il mondo. Se consideriamo invece anche quelle lingue che hanno avuto in qualche momento della loro storia un'assenza completa dei suoni in questione, allora il loro numero si eleva, poiché vengono incluse tutte le discendenti di otomangueo ed eyak-athabaska-tlingit. In questo caso il fenomeno, pur rimanendo raro, si presenta in una discreta quantità di idiomi. Il punto, al di là dei conteggi, sono le premesse di questo progetto di ricerca: siamo partiti considerando l'assenza totale di questo luogo d'articolazione come un qualcosa di raramente sentito, riferito solo in sporadici accenni, sostenuto da moltissime motivazioni, sia dal punto di vista delle qualità intrinseche dei fonemi, sia da quello statistico. Anche osservando diversi approcci, da quelli basati strettamente sulle leggi che governano un sistema fonologico, a quelli che studiano, da un punto di vista più pratico, l'evoluzione (e l'involuzione) del linguaggio, abbiamo sempre riscontrato il conferimento di un ruolo fondamentale a questi suoni, con qualche sporadica concessione di una loro possibile assenza. Prendendo quindi in considerazione tali premesse, appare più opportuno definire la rarità del fenomeno "relativa", soprattutto se si considera il suo manifestarsi in ben quattro famiglie primarie. Ed è su quest'ultimo particolare che ci focalizzeremo nel paragrafo 11.2.3, essendo proprio la natura primaria del fenomeno a renderlo ancora più particolare e in maggior contrasto con le tendenze universali.

11.2.2 Localizzazione del fenomeno esclusivamente all'interno del continente americano

Si tratta di un fenomeno caratteristico esclusivamente del continente americano. La ricerca non ha infatti evidenziato la presenza di alcuna lingua completamente priva di fonemi bilabiali in Africa, nell'Eurasia ed in Oceania. Esso sembra essere più precisamente caratteristico del Nord America, dal momento che soltanto due lingue sono localizzate in Sud America. Nonostante ciò, è molto difficile considerarlo come un fenomeno areale: le famiglie in questione sono, infatti, distribuite in un'area molto ampia e non contigua, accanto a molte altre non interessate da esso. Anche la probabilità di una comune origine per tali famiglie appare molto remota: sebbene l'elevato numero di famiglie primarie in America abbia spinto molti linguisti a proporre vari accorpamenti fra di esse, i risultati sono stati sempre piuttosto dubbi. Approfondiremo questi due temi rispettivamente nei paragrafi 11.3.3.3 e 11.3.3.2, limitandoci per il momento, ad una descrizione del fenomeno. Allo stato attuale risulta pertanto molto difficile trarre delle precise conclusioni sulle ragioni della localizzazione del fenomeno, che potrebbe anche essere reputato una casualità, visto l'esiguo numero di famiglie primarie in cui esso si manifesta.

Certamente si può parlare di arealità per alcune lingue, stanziata nella zona nord-occidentale del continente nordamericano: *eyak*, *tingit*, *chipewyan* e *tillamook*. In questo caso si tratta effettivamente di un'area piuttosto ristretta e contigua, che vede il fenomeno di assenza o quantomeno di estrema rarità di bilabiali. Certamente sappiamo dalla nostra analisi che per le prime tre lingue citate, esiste una comune origine genetica, sebbene ciascuna rappresenti uno dei tre diversi ceppi componenti la famiglia *na-dene*. In questo caso, si può parlare quindi, non già di un fenomeno acquisito a causa del contatto con altre lingue, in cui era presente, assolutamente priva di parentela fra di esse, bensì di un fenomeno primario, che, grazie alla prolungata vicinanza dei locutori, non si è perso, come, invece, è accaduto in moltissimi altri casi. L'unica eccezione è rappresentata dal *tillamook*: questa lingua, appartenente alla famiglia *salish* e quindi priva di legami genetici con le altre tre, è andata incontro alla perdita delle bilabiali in seguito a processi fonologici, sostenuti probabilmente proprio da una questione di arealità, visto anche il fatto che, come sappiamo, essa rappresenta un caso praticamente unico. Torneremo comunque a parlare di arealità quando prenderemo in rassegna tutte le possibili cause dell'assenza di bilabiali. Ora proseguiamo nella semplice descrizione delle manifestazioni del fenomeno.

11.2.3 Natura principalmente primaria del fenomeno

L'analisi condotta ha rilevato la presenza di sole due lingue in cui il fenomeno potrebbe considerarsi secondario, il *tillamook* e l'*ofayé*. Come abbiamo potuto osservare (cfr. § 6.2), le famiglie a cui esse appartengono possedevano a livello di antecedente comune le consonanti bilabiali, che sono, però, scomparse completamente da queste due lingue discendenti a causa di processi fonologici. Occorre oltretutto tenere in considerazione che permangono notevoli dubbi sull'effettiva appartenenza dell'*ofayé* al macro-*jê*: la sua inclusione in questa famiglia è infatti basata principalmente sulla compatibilità degli inventari fonemici ma non su altri tratti che potrebbero conferire maggiore solidità alla proposta. Essa ha quindi la stessa probabilità di essere una lingua isolata. Anche per quel che concerne il *tillamook*, sebbene in misura minore, permangono dei dubbi, non sulla sua genealogia, ma sul fatto che la perdita di bilabiali sia realmente un fenomeno acquisito (cfr. § 6.3.2.4). In ogni caso, visto l'elevata quantità di lingue esistenti, non si tratterebbe di una grandissima differenza. In tutti gli altri casi la mancanza completa di tali fonemi è un fenomeno primario, ovvero presente a livello dell'antecedente comune di ciascuna famiglia esaminata. Gli eventuali dubbi, che possono permanere sulle ricostruzioni degli antecedenti comuni di alcune famiglie, sono stati affrontati in questa tesi. Il risultato a cui siamo giunti è quindi decisamente sorprendente: nell'approcciarsi ad una ricerca di questo tipo, la previsione più plausibile che si poteva fare, era che talune lingue avessero perso le consonanti bilabiali a causa principalmente di mutamenti

fonologici, che potevano naturalmente avere le più svariate motivazioni. Poteva, infatti, trattarsi di fenomeni di contatto, ragioni di tipo emotivo-sociale, processi interni a ciascun sistema, dipendenti da vari fattori legati alla sua struttura. Dietro a questa plausibilità stanno due fattori: da un lato la notevole diffusione del mutamento fonetico, fenomeno ampiamente studiato e decisamente universale, dall'altro, l'estrema convinzione, riscontrata in vari autori e in vari approcci, che le bilabiali costituiscano uno dei pilastri portanti di un sistema fonologico e soprattutto, come descritto in taluni casi, proprio della "nascita" del sistema stesso. Osservando le premesse, descritte nel primo capitolo, ci si può decisamente rendere conto di tutto ciò ed è possibile attribuire come logica spiegazione di quei "timidi" accenni alla "relativa universalità" dei fonemi in questione, proprio il mutamento fonetico. Del resto, i vari autori si erano limitati a riferire l'esistenza del fenomeno, senza tuttavia fornirne una motivazione. Questo terzo punto appare quindi sicuramente come il più interessante, proprio perché decisamente in contrasto con quanto è stato stabilito nel corso del tempo e rappresenta ovviamente la vera e propria sfida di questa ricerca, sebbene una sua interpretazione presenti indubbie difficoltà. Ci occuperemo in seguito di valutarne le possibili motivazioni ma ora passiamo ad esaminare l'ultimo punto.

11.2.4 Scarsa stabilità del fenomeno nel tempo

Generalmente vi è una tendenza da parte delle lingue a non mantenere il fenomeno nel corso del tempo. Nel caso dell'otomangueo, non esiste una sola lingua discendente con un'assenza completa di bilabiali, addirittura nel caso del ramo zapoteco (cfr. § 2.2.1.2) e in quello dei ceppi oto-pameano (cfr. § 2.3.1), chiapaneco-mangue (cfr. § 2.3.3) e tlapaneco-subtiaba (cfr. § 2.3.4), la presenza dei fonemi in questione è assolutamente normale e non porterebbe, ad una prima analisi, ad immaginarne minimamente un antecedente comune privo. Negli altri ceppi, come descritto nel primo capitolo, si assiste ad una scarsità di fonemi bilabiali ma mai comunque ad un'assenza totale. Nel na-dene soltanto il tlingit presenta un'assenza completa di bilabiali, l'eyak ne dimostra una scarsità e il ceppo athabaska, composto da addirittura 42 lingue, non ne annovera nessuna con una mancanza totale ma anche in questo caso soltanto una ridotta presenza e un minor sviluppo del loro sistema. Nel caddo sono due lingue su cinque a mostrare una completa assenza dei fonemi in questione e, nella lingua che dà il nome all'intera famiglia, sono riscontrabili tutti e tre i principali foni bilabiali, /p/, /b/ e /m/. L'unico caso in cui si assiste ad una tendenza opposta è l'irochese, famiglia in cui appena una lingua su undici (di quelle documentate) presenta una consonante bilabiale. La tendenza sembra quindi essere quella di inserire tali fonemi all'interno dell'inventario fonemico delle varie lingue, fenomeno che avviene a seguito di diversi fattori, quali l'introduzione di prestiti, il fonosimbolismo e il verificarsi di processi fonologici. Nei seguenti paragrafi essi verranno analizzati più dettagliatamente.

11.2.4.1 Introduzione di prestiti

In quasi tutte le lingue analizzate è stato possibile riscontrare questo fenomeno, che si è tuttavia manifestato in modo piuttosto diverso. L'otomangueo appare decisamente come la famiglia in cui esso si presenta maggiormente: nei ceppi orientali, infatti, esso è responsabile nella maggior parte dei casi dell'introduzione delle due occlusive bilabiali e spesso anche delle fricative. Mentre il caddo e l'irochese non sembrano essere stati particolarmente interessati, l'eyak-athabaska-tingit ha introdotto anch'esso un numero notevole di prestiti, che nel caso dell'eyak e del tlingit rappresentano la principale causa dell'esistenza della nasale bilabiale (cfr. § 5.3 e § 5.4). Anche nel ceppo athabaska tuttavia, accanto ai processi fonologici, essi costituiscono un'importante fonte di tale fono, a differenza di quanto non accada per le occlusive (cfr. § 5.2.4). Per quanto riguarda l'origine dei forestierismi, anche in questo caso la situazione è piuttosto variegata. I vocaboli possono, infatti, derivare dalle lingue colonizzatrici, fenomeno naturale visto il bilinguismo della maggioranza dei locutori di lingue native americane, ma anche da altri idiomi amerindi, talora appartenenti alla stessa famiglia. La diversa origine dei prestiti non è unicamente data dalle lingue ma anche dal periodo in cui essi sono stati introdotti. Abbiamo osservato, soprattutto nell'otomangueo, come gli stessi ispanismi possano essere piuttosto recenti o risalire al periodo coloniale. Generalmente questi ultimi appaiono alterati e non sono più facilmente riconoscibili.

L'introduzione di prestiti non è comunque mai in grado di apportare un cambiamento netto nel sistema delle bilabiali di una lingua. Pur essendo certamente in grado di inserire veri e propri fonemi in un inventario, che vengono così a distinguere coppie minime, al suo interno rimane comunque sempre evidente una scarsità di tali suoni, che porta quindi a dubitare di una loro presenza primaria in quel sistema. Il fenomeno ci pone tuttavia di fronte ad un interrogativo particolarmente interessante: per quali ragioni i vocaboli non sono stati adattati al sistema fonologico delle lingue d'arrivo? Trattandosi di un fenomeno estremamente comune, se ne possono osservare esempi in tantissimi idiomi e le cause di un mancato adattamento risiedono molto spesso in fattori socio-culturali. Questo è vero nel caso di molte lingue europee, prima fra tutte l'italiano, dove molti gallicismi sono stati adattati, mentre buona parte degli anglicismi sono entrati invariati, principalmente a causa della loro più recente introduzione, ossia in un periodo più globalizzato dove la lingua d'origine ha un notevole ruolo in molti ambiti comunicativi a livello mondiale. Si tratta, in ogni caso, di un discorso molto complesso e variegato, che dovrebbe chiaramente essere approfondito, tuttavia la diversità della situazione linguistica europea ed americana lo renderebbe di utilità piuttosto limitata. Se ci focalizziamo quindi sull'America linguistica, ci troviamo di fronte ad una diglossia, in cui le lingue native occupano un ruolo non ufficiale rispetto alle lingue dei coloni e, come già osservato, la presenza di parlanti monolingui di esse appare decisamente limitata. Al tempo stesso risulta evidente che questa situazione poteva differire notevolmente nel passato,

fattore importante se si considera la precoce introduzione di alcuni prestiti. Se in tempi più recenti, quindi, la diglossia può aver facilitato i locutori nella pronuncia di fonemi nuovi, che in realtà nuovi non sono, lo stesso non può dirsi per quei vocaboli introdotti nei primi periodi della colonizzazione o addirittura in quelli precolombiani. Si possono quindi ipotizzare diverse ragioni per il mancato adattamento dei prestiti. Da un punto di vista sociolinguistico, lingue con una cultura “forte” come il giapponese non si piegano e rendono a volte irriconoscibili i prestiti per adattarli alla loro fonetica, lingue “deboli” come le amerinde non possono permetterselo. Secondo un punto di vista, invece, fonologico le ragioni possono essere due: da un lato, esso può essere considerato come un tentativo di aumentare la simmetria di un sistema che, vista la tendenza universale ad avere fonemi bilabiali, risulta essere asimmetrico in partenza. Dall’altro, si può vedere come una vera e propria impossibilità a trovare il fono adatto a sostituirli, dovuta alla “lacuna verticale” riscontrabile nel sistema. Mancando, infatti, l’intero sistema delle bilabiali, non è possibile sostituire il fonema della parola straniera con un corrispondente che se ne discosta solo per un tratto, tramite ad esempio processi di sonorizzazione, desonorizzazione o deaffricazione, fenomeni caratteristici non solo dell’introduzione di forestierismi ma ancor più dell’adattamento compiuto da un discente che si trova a dover apprendere una lingua straniera, con i relativi suoni non presenti nel proprio idioma nativo. Un caso molto interessante è comunque quello dell’introduzione di prestiti od onomatopée contenenti l’occlusiva bilabiale sorda in alcune lingue africane prive di tale fono. Nel kikuyu, lingua bantu, essa è presente in tre onomatopée ma soltanto coloro che parlano anche swahili o inglese la pronunciano correttamente, mentre gli altri la sonorizzano, ottenendo così un fonema esistente nell’inventario consonantico. Nei prestiti poi essa è addirittura sostituita da /b/ o da /mb/ (cfr. Clements & Rialland 2008, p. 65). Nel tem, lingua gur centrale, /p/ esiste solo in alcune onomatopée e forestierismi derivanti dall’akan o dall’inglese, mentre nella maggior parte di questi ultimi essa è rimpiazzata da /f/ o /kp/, fonemi appartenenti al suo sistema (cfr. Tchagbale 1977 in *ibidem*, p. 65).

11.2.4.2 Fenomeni legati al fonosimbolismo

Nel caso delle famiglie analizzate tali fenomeni sono rappresentati da creazione di onomatopée, interiezioni e morfemi con significato affettivo-simbolico. Si tratta della fonte minore di acquisizione di fonemi bilabiali, sebbene anch’essa possa avere un suo ruolo. In generale vengono descritti quattro tipi di fonosimbolismo: il primo è quello «"corporeo", basato sulla contiguità spazio-temporale tra il suono e la cosa designata» (Nobile 2016 in *Treccani*), categoria a cui appartengono le interiezioni ma non soltanto. Il secondo è quello «"imitativo", in cui il suono linguistico riproduce aspetti dei suoni ambientali» (*ibidem*), a cui appartengono le vere e proprie onomatopée. Il terzo è quello «"sinestesico", in cui suoni linguistici raffigurano realtà non sonore» (*ibidem*). Il quarto, infine è quello "convenzionale", che «fa riferimento all’associazione di certi

segmenti o sequenze di suoni con significati sulla base di elementi lessicali che esprimono prototipicamente quei significati» (Marotta 2011 in *Treccani*). Questi fenomeni presentano un'apparente semplicità sebbene si prestino ad un'analisi molto più complessa e approfondita, che non verrà svolta ovviamente nel presente lavoro. Il punto qui è chiedersi quali meccanismi possano effettivamente favorire l'introduzione di un fono non esistente nell'inventario di una lingua, dato che sarebbe più plausibile utilizzare suoni già presenti in essa, come del resto spesso accade. Da un lato il fatto che ad un fono sia attribuito uno specifico significato simbolico può costituire una risposta, sebbene questa simbologia non è sempre così universale. Come osserva Marotta «Le parole onomatopeiche, presenti in tutte le lingue del mondo, in virtù del loro legame immediato e diretto con i referenti possiedono un'elevata capacità espressiva, e nel contempo mostrano un adattamento di suoni extralinguistici, non articolati, al sistema fonologico di una lingua. Tuttavia le onomatopee non sono una pura e semplice mimesi dei versi prodotti dagli animali, ma mostrano esse stesse aspetti convenzionali. Infatti, ogni lingua usa parole onomatopeiche diverse per lo stesso referente. [...] Per le onomatopee pare preferibile parlare di convenzionalità e di arbitrarietà *relativa*, piuttosto che di mero rapporto naturale tra suono e senso, dal momento che la resa imitativa del fenomeno sonoro (verso di animale, rumore, ecc.) è non solo *filtrata attraverso la fonologia di una lingua specifica*, ma anche inserita all'interno del suo sistema grammaticale» (Marotta 2011 in *Treccani*, enfasi mia). Catricalà descrive comunque come in uno studio condotto però solo su parlanti nativi di cinese ed italiano, sia emersa una notevole presenza di occlusive nelle onomatopee (cfr. Catricalà & Guidi 2015, p. 178). Anche in questo caso poi troviamo esempi simili nelle numerose lingue africane prive di /p/, peraltro suono molto usato nel fonosimbolismo. A ciò si aggiunge probabilmente anche la presenza di un sistema consonantico piuttosto ridotto, che fornisce quindi una minor gamma nella scelta del fonema candidato a simboleggiare una determinata cosa. Concludendo, possiamo osservare come anche in questo caso, in cui i fenomeni in questione sono interni alla lingua, a differenza di quelli del punto precedente, esista una tendenza innata verso l'introduzione di bilabiali in lingue che ne sono prive.

11.2.4.3 Processi fonologici

I processi fonologici si discostano nettamente dai due fenomeni precedenti poiché forniscono un contributo molto maggiore nell'introduzione dei fonemi mancanti. Questa differenza può essere vista sia da un punto di vista quantitativo sia da uno qualitativo. Nel primo caso notiamo come le mutazioni consonantiche siano infatti responsabili dell'inserimento di un numero notevole di bilabiali, tanto da giungere ad una presenza di tali suoni paragonabile a quella degli altri o alla quantità esistente in famiglie linguistiche mai toccate dal fenomeno oggetto del presente studio. Questo è il caso, come peraltro già osservato, dei ceppi occidentali dell'otomangueo (ad esclusione del chinanteco) e del ramo zapoteco. Anche negli altri casi tuttavia, dove l'introduzione di bilabiali

non è stata altrettanto massiva, se ne osserva una presenza maggiore rispetto a quella data semplicemente dai prestiti e dal fonosimbolismo. Nel secondo caso osserviamo invece come i mutamenti fonetici non si limitino all'introduzione di bilabiali all'interno di lessemi pieni ma siano responsabili anche della loro presenza in parole grammaticali. Un esempio ne sono le particelle di svariate lingue otomanguee indicanti negazione, enfasi o modificazioni verbali, che contengono la bilabiale nasale (cfr. § 2.2.1.3.1, § 2.2.5.3.6, § 2.2.5.3.7, § 2.2.5.3.12, § 2.2.5.3.16, e § 2.3.2).

Nell'ambito dei processi fonologici possiamo riscontrare comunque notevoli differenze dovute a più fattori. Il primo è quello temporale, ossia il momento in cui essi hanno avuto luogo. Questo non darà infatti solamente origine, come appare palese, a diverse situazioni nelle varie lingue di un albero genealogico ma anche ad una differente integrazione del fono all'interno di una lingua. A tal proposito va però osservato che uno stesso processo fonologico, avvenuto in un determinato momento, può svolgersi totalmente o parzialmente, e in quest'ultimo caso in diverse quantità nelle varie ramificazioni di uno *Stammbaum*, dato che i ceppi, i rami e anche le singole lingue discendenti di una famiglia presentano diversi gradi d'innovazione, tanto in generale quanto in relazione a specifici fenomeni. Un esempio ne è la mutazione $k^w > p$ nei ceppi occidentali dell'otomangueo, dove i diversi gradi d'innovazione hanno portato ad una diversa presenza dei due fonemi coinvolti nel processo. Il secondo fattore è costituito dal contesto in cui il processo si verifica. Logicamente una mutazione che ha luogo indiscriminatamente farà sì che le occorrenze del nuovo fonema siano le stesse di quello originale, mentre quella contesto-dipendente introdurrà il nuovo suono in misura minore, dato che generalmente viene mantenuto in determinate posizioni anche quello originario. Va precisato tuttavia che un processo contesto-dipendente non deve necessariamente implicare la conservazione del fonema originale, dal momento che esso potrebbe anche generare due o più foni, appunto a seconda della posizione. Un caso particolare in questo senso è quello in cui ad andare incontro ad un processo fonologico non è un singolo fonema ma un cluster consonantico. Anche in tal caso chiaramente si avrà una situazione simile a quella precedente, ossia minor presenza del fonema nuovo e mantenimento di quelli già esistenti, in questo frangente senza eccezioni. L'esempio più calzante qui è il processo $nw > m$ accaduto ancora nell'otomangueo, questa volta nell'intera famiglia, dove nei ceppi orientali la presenza della nasale bilabiale appare piuttosto ridotta rispetto ai fonemi costituenti l'inventario primario. Anche in questo caso è ad ogni modo osservabile una diversa evoluzione a partire da tale processo, che ha portato i ceppi occidentali ad avere una quantità decisamente maggiore del fonema risultante.

Nonostante l'universalità del mutamento fonologico, esistono lingue in cui esso si manifesta con minore frequenza. In questo caso appare evidente come la famiglia irochese si discosti decisamente dalle altre, non essendoci stata l'introduzione di bilabiali che ha caratterizzato le altre famiglie⁸⁹. Le

89 Solamente nel cherokee è comparsa la nasale a seguito di un processo fonologico, come descritto nel paragrafo 3.2.

ragioni che portano al mutamento sono molteplici ed esulano talora dall'ambito fonologico per portarsi ad esempio su un piano storico-geografico, dato che spesso il contatto con altre lingue ne è direttamente o indirettamente responsabile. Nel presente caso tuttavia appare piuttosto difficile il riscontro di motivazioni storico-geografiche, che possano aver reso l'irochese più conservativo rispetto alle altre. Rimanendo quindi nell'ambito fonologico, una differenza significativa fra questa famiglia l'otomangueo è quella di non avere una tonetica così ricca, complessa e differenziata. Del resto abbiamo potuto osservare nei vari rami dell'otomangueo dei sistemi fonologici molto differenziati fra loro, talora abbastanza ricchi di suoni nonostante la semplicità dell'inventario della proto-lingua.

11.2.4.4 Conclusioni

Traendo le somme, possiamo considerare indubbiamente i processi fonologici come la principale fonte d'introduzione di consonanti bilabiali in quelle lingue che ne erano originariamente prive. Essi hanno avuto luogo in tutte le famiglie analizzate, sebbene in modo estremamente differente, non solo fra le diverse unità filogenetiche, ma anche all'interno di esse. Gli altri fenomeni coinvolti possono sicuramente essere considerati minori ma non devono tuttavia essere sottovalutati. In primo luogo infatti essi forniscono comunque un contributo, per quanto spesso esiguo, nella modificazione di un sistema fonologico; in secondo luogo permettono di trarre conclusioni interessanti sulla questione.

11.3 Le cause dell'assenza completa di consonanti bilabiali

11.3.1 Introduzione

Nei precedenti paragrafi abbiamo esposto le riflessioni scaturite dall'osservazione delle lingue e delle famiglie linguistiche, toccate in qualche modo dall'assenza completa di consonanti bilabiali. In questi paragrafi cercheremo, invece, di ipotizzare delle plausibili spiegazioni per questo fenomeno, considerando, da un lato, l'analisi eseguita sui vari idiomi, e, dall'altro, le teorie elaborate precedentemente da vari linguisti sulla costituzione di un sistema fonologico. Indubbiamente, dei quattro punti esposti nei precedenti paragrafi, quello che suscita il maggior interesse è sicuramente il terzo (cfr. § 11.2.3). Il fatto che, come abbiamo già osservato, l'assenza totale di fonemi in questo luogo d'articolazione rappresenti quasi esclusivamente un fenomeno primario, è quanto di più sorprendente si potesse immaginare, per le ragioni già esposte, rappresentando un punto di partenza al tempo stesso interessante e complicato. La sua manifestazione come fenomeno prettamente acquisito avrebbe portato, infatti, ad analisi comparative sulle lingue interessate, per comprendere quali similitudini possano aver causato la completa perdita di tali suoni. Lo studio avrebbe potuto coinvolgere dapprima quegli ambiti più

strettamente connessi al fenomeno, come quindi quelli fonologici: struttura sillabica, esistenza o meno di una tonetica e complessità della stessa, posizione prevalente delle consonanti bilabiali all'interno della parola, presenza o mancanza totale nell'inventario dei fonemi in cui esse si sono trasformati, ecc...Naturalmente la ricerca si sarebbe successivamente diretta ad altri tratti linguistici, soprattutto alla morfologia, il cui ruolo avrebbe potuto essere altrettanto rilevante, per poi spostarsi sull'arealità o ancora su fattori extralinguistici. Il risultato sarebbe stato probabilmente molto più concreto di quanto non possa essere in questo caso ed avrebbe eventualmente risvegliato l'interesse nei confronti di lingue minoritarie, contribuendo, appunto, ad un'analisi più approfondita dei loro tratti, oltre naturalmente a fornire un'effettiva motivazione alla perdita di questi suoni così universali. Così, però, non è stato: quest'analisi, che poteva essere considerata la conclusione più facilmente immaginabile di questa tesi, non si è resa necessaria. L'esistenza di una sola lingua, il tillamook, andata incontro alla totale perdita delle consonanti bilabiali, può essere proprio considerata l'eccezione che conferma la regola e non richiede certo questo tipo di studio approfondito. Essendo giunti alla chiara conclusione che l'assenza di bilabiali è un fenomeno primario, la soluzione migliore, per procedere ad un'analisi il più possibile completa, è quella di scomporre in due parti il risultato ottenuto e porsi di conseguenza due distinte domande. La prima è perché questo fenomeno è primario, mentre la seconda è perché esso non è acquisito. Per esplicitare le due domande possiamo, quindi, chiederci: perché talune lingue sono nate senza che si sviluppassero fonemi in uno dei tre punti d'articolazione, costituenti generalmente proprio la base della costruzione di un sistema? E perché quasi nessuna lingua, nel corso dei secoli, è mai andata incontro ad una perdita totale di suoni bilabiali? Si tratta, infatti, di due punti che hanno chiaramente una spiegazione diversa e meritano perciò di essere studiati separatamente. Nel corso dell'analisi dei vari idiomi coinvolti, sono emersi alcuni fattori, legati al comportamento di ciascun suono in diacronia, che possono fornire già alcune indicazioni per rispondere alla seconda domanda. Per questa ragione partiremo proprio da essa, che costituisce senz'altro la più semplice delle due che ci siamo posti.

11.3.2 La mancata esistenza dell'assenza completa di consonanti bilabiali come fenomeno acquisito

11.3.2.1 Introduzione

Come abbiamo osservato nella storia della lingua tillamook (cfr. § 6.3), le bilabiali, presenti a livello dell'antecedente comune, il proto-salish, sono uscite dal suo sistema fonologico a causa di due mutamenti consonantici: $p > h$ e $m > w$. Sebbene ciò potrebbe essersi verificato in idiomi non documentati, è pur vero che in un enorme numero di lingue documentate non è mai accaduto e questo porta necessariamente a riflettere. All'interno della famiglia salish esiste in generale un notevole sviluppo delle bilabiali ma si tratta di fenomeni acquisiti. La situazione di partenza era

quella di avere unicamente i due fonemi poi scomparsi, con l'aggiunta della versione glottalizzata dell'occlusiva, probabilmente già precedentemente fusasi con il fonema privo d'articolazioni secondarie (cfr. § 6.3.2.2). In questa lingua avevamo pertanto la presenza di due soli suoni bilabiali, che sono andati incontro a due processi fonologici, lasciando il suo inventario totalmente privo di quel luogo d'articolazione. L'assenza primaria dell'altro fonema bilabiale tipicamente presente, l'occlusiva sonora, era già pienamente giustificato dal tipo di sistema consonantico, che non prevedeva l'uso distintivo della sonorità nelle ostruenti. Il passaggio da due suoni bilabiali a zero è stato quindi indubbiamente più facile di quello da tre a zero, poiché avrebbero dovuto verificarsi addirittura tre mutazioni a carico di questi fonemi. Ciò non toglie che, sebbene il sistema a tre sia più diffuso di quello a due, anche quest'ultimo è ampiamente rappresentato, soprattutto proprio nella stessa area geografica del salish, eppure un fenomeno simile non si è mai più prodotto. A tutto ciò va aggiunta l'osservazione che il tillamook è oramai una lingua estinta: è forse da escludersi, nel caso invece di una prosecuzione della sua storia, il verificarsi di ulteriori mutamenti, che avrebbero potuto reintrodurre una o più bilabiali nel suo inventario? In base a quanto emerso in vari casi (cfr. ad esempio § 9.3.6, ma non solo), la risposta è assolutamente no. Appare quindi evidente come, per spiegare per quali motivi esista unicamente una lingua andata incontro ad una perdita completa di bilabiali, sia di primaria importanza un'osservazione del comportamento di tali fonemi presi singolarmente. Un primo punto fondamentale nel condurre quest'analisi, è quello di prendere in considerazione un fenomeno, peraltro già precedentemente illustrato: l'assenza parziale di consonanti bilabiali. Dopo di esso, si procederà ad un'analisi dei mutamenti, a cui sono andati incontro i tre principali fonemi bilabiali.

11.3.2.2 Assenza parziale di consonanti bilabiali

11.3.2.2.1 Introduzione

Sebbene l'obiettivo di questa tesi sia lo studio dell'assenza totale di consonanti bilabiali, nell'ottavo capitolo abbiamo parlato anche dell'assenza parziale. Naturalmente si tratta di un fenomeno molto più diffuso e non costituisce certo un così significativo oggetto di ricerca, senza tenere in considerazione l'impossibilità di registrare veramente tutte queste mancanze. È pur vero tuttavia, che, a prescindere dagli interessanti fenomeni areali che essa ha potuto mettere in luce (cfr. § 8.2), l'assenza parziale, e soprattutto le cause che la determinano, ci possono fornire significative informazioni sul comportamento in diacronia dei singoli fonemi. Esso, come abbiamo già sottolineato, è importante per capire anche la mancanza totale di bilabiali, o meglio la sua quasi totale inesistenza come fenomeno acquisito. Nei prossimi paragrafi verranno quindi esposte le plausibili ragioni dell'assenza di ciascuno dei tre fonemi bilabiali principali, /p/, /b/ e /m/, oltre alla loro possibile mancanza in combinazione. Le motivazioni della scelta di questi tre suoni sono le

stesse che hanno portato ad analizzarne la presenza nelle varie lingue precedentemente descritte e sono state esposte in particolare nel paragrafo 1.3.6.

11.3.2.2.2 Assenza dell'occlusiva bilabiale sonora

Dei tre foni bilabiali principali, /b/ è senza dubbio quello che appare con minore frequenza. Tuttavia questo dato deve essere meglio contestualizzato ed una sua analisi più approfondita rivela come in realtà la sua presenza sia addirittura maggiore di quanto non ci si possa aspettare. In generale il sistema delle ostruenti prevede una quantità decisamente superiore di suoni sordi rispetto ai corrispettivi sonori. Maddieson osserva che nel caso di una sottoclasse delle ostruenti, come le fricative, ci si trova a volte addirittura di fronte ad un rapporto di circa un terzo (cfr. Maddieson 2009, pp. 38-9, 45) e in ogni caso la differenza si nota anche nelle occlusive, dove il rapporto è di 0,63 (cfr. *ibidem*, p. 35). Questo fenomeno è dovuto al fatto che alcuni sistemi fonologici non riconoscono come distintivo il tratto di sonorità, presentando diverse tipologie alternative. Talora abbiamo inventari fonemici estremamente ridotti, che presentano una o al massimo due ostruenti per punto d'articolazione, tutte sorde, come spesso osserviamo proprio nelle lingue native americane, soprattutto a livello di proto-lingue. Esempi di questo tipo sono: arabela /ara'βela/ (famiglia zaparo) (cfr. Wise 1999, p. 317), yanomami (cfr. Aikhenwald & Dixon 1999, p. 346), capacura (cfr. *ibidem*, p. 359), localizzate nella regione amazzonica, dove la tendenza è proprio quella di avere sistemi fonologici ridotti, che aumentano il numero dei loro foni grazie a fenomeni di allofonia (cfr. § 8.2.2), ma anche in altre zone come la regione andina, dove troviamo il cuna (famiglia chibcha) (cfr. Adelaar & Muysken 2004, p. 63), e lo shuar /'fuar/ (jívaro /'xivaro/) (cfr. *ibidem*, p. 434) o ancora in Nord America, dove riscontriamo inventari di questo tipo a livello delle protolingue delle seguenti famiglie: palaihnih (cfr. Campbell L. 1997, p. 123), miwok-costano (cfr. *ibidem*, p. 130), uto-azteca (cfr. *ibidem*, p. 136) e algonchino (cfr. *ibidem*, p. 152). A tal proposito Maddieson osserva inoltre come vi sia una tendenza a non utilizzare la distinzione fra sorda e sonora nelle occlusive da parte dei piccoli inventari (cfr. Maddieson 2009, p. 11), riportando poi i seguenti dati: in un sistema con una sola serie di occlusive, tali fonemi sono sordi nel 98% dei casi⁹⁰ e sonori nel 2%, mentre, salendo a due serie, i valori sono rispettivamente 90,1% e 81,5%. Per renderci comunque conto di quanto sia importante questo fenomeno in America e soprattutto in Sud America, possiamo osservare la mancanza di /b/ negli inventari fonemici presentati da *SAPhon*, in cui tale fonema risulta esistente in appena 148 lingue su 363 con un 41% di presenza e quindi un distacco notevole dalla sua media a livello globale (cfr. § 11.3.1). In altri casi ci troviamo invece di fronte a sistemi più complessi, in cui però vengono utilizzati come distintivi altri tratti, principalmente l'aspirazione e la glottidalizzazione. Occorre però precisare che l'utilizzo fonologico di questi tratti è decisamente meno frequente rispetto alla

⁹⁰ Molto spesso in questi casi il tratto di sonorità semplicemente non è pertinente e si osservano quindi svariati fenomeni di allofonia sonora.

sonorità: esso è limitato al 16% delle lingue che possiedono due serie di occlusive, per poi salire, in quelle caratterizzate da tre serie, al 63,2% contro il 69,7% delle sonore. In quest'ultimo tipo tuttavia il pattern sorda – aspirata - glottidalizzata⁹¹ non è certamente raro: esso si riscontra nel 17,1% delle lingue di UPSID contro il 25% di quello sorda – aspirata – sonora (cfr. *ibidem*, p. 28). A conferma di tutto ciò interviene anche il dato che /b/ risulta maggiormente presente negli inventari consonantici più ampi, esattamente al contrario di quanto non accada per /p/ che appare con frequenza più elevata in quelli piccoli, presentando il primo fonema una notevole discrepanza (45,6 in inventari piccoli contro il 77,8% in quelli grandi) (cfr. *ibidem*, p. 11). La consonante sorda rappresenta in un certo senso quindi il fonema base, quello meno marcato, a cui vengono poi aggiunti i vari tratti per aumentare il numero di fonemi di un sistema, conferendogli una maggior marcatezza. Casi di inventari con le tre serie si ritrovano nella regione andina, in particolare nella zona degli Inca, nel jaqaru /zaka'ru/ (cfr. Adelaar & Muysken 2004, p. 302), nel callahuaya /kaya 'waja, kaza 'waja/ (cfr. *ibidem* 2004, p. 361) e nelle lingue chipaya /tʃi'paja/ (cfr. *ibidem* 2004, p. 364), ma è soprattutto nel Nord America che riscontriamo simili sistemi. Esempi dell'intera serie si ritrovano nelle seguenti famiglie (a livello di antecedenti): takelma (cfr. Campbell L. 1997, p. 120), pomo (cfr. *ibidem*, p. 124), wintu (cfr. *ibidem*, p. 128), yokuts (cfr. *ibidem*, p. 131), (cfr. *ibidem*, p. 138), kiowa-tano (cfr. *ibidem*, p. 139), sioux (cfr. *ibidem*, p. 142), jicaque (cfr. *ibidem*, p. 160). Molto spesso in questo continente è presente un modello più raro, come fonema sordo – glottalizzato senza l'aspirazione, talora con l'aggiunta della labializzazione. Esempi sono costituiti dalle proto-lingue delle seguenti famiglie: chimaku (cfr. *ibidem*, p. 116), sahapitico (cfr. *ibidem*, p. 121), chumash (cfr. *ibidem*, p. 126), maidu (cfr. *ibidem*, p. 128), tarasca (cfr. *ibidem*, p. 166), lenca (cfr. *ibidem*, p. 167).

Tornando al rapporto fra suoni sonori e sordi, riscontriamo una particolarità: nel punto d'articolazione dentale/alveolare il rapporto è 0,63, in quello velare è 0,62 mentre in quello bilabiale è 0,76 (cfr. Maddieson 2009, p. 36). Esiste quindi una maggior vicinanza fra le due occlusive bilabiali, rispetto a quanto non accada negli altri punti d'articolazione, ma non è tutto. La gerarchia nelle occlusive sorde è /t/ > /k/ > /p/, mentre nelle sonore è /b/ > /d/ > /g/ (cfr. *ibidem*, p. 40). Ciò significa che la presenza di /p/ implica anche quella di /k/ (con quattro eccezioni in UPSID), che a sua volta implica la presenza di /t/ (con un'eccezione in UPSID) (cfr. *ibidem*, p. 13), mentre per quanto riguarda le sonore, la presenza di /g/ (assente in 21 lingue UPSID) implica quella di /d/ (assente in quattro), che a sua volta implica quella di /b/. L'eccezione in questo caso è rappresentata da due lingue che hanno /d/ ma non /b/ (cfr. *ibidem*, p. 35). Visto e considerato che comunque il valore del rapporto nei due punti d'articolazione non bilabiale è piuttosto sovrapponibile, la differenza sta chiaramente proprio nel luogo in questione. Le motivazioni alla base di ciò verranno

⁹¹ Questi pattern tuttavia sono diversi per punto di articolazione: le glottidalizzate labiali sono talmente rare in sistemi che hanno una serie glottidalizzata da fornire un appoggio alla teoria dell'indoeuropeo glottidalizzato.

descritte più chiaramente nel prossimo paragrafo. In conclusione possiamo osservare come un'assenza di /b/ sia perfettamente compatibile con una determinata tipologia di sistema fonologico, in cui tale mancanza è quindi generalmente primaria.

11.3.2.2.3 Assenza dell'occlusiva bilabiale sorda

Questo fonema rappresenta il meno marcato dei tre ed è effettivamente un suono estremamente diffuso, come abbiamo potuto osservare nelle statistiche sopra descritte. Tuttavia abbiamo anche già potuto osservare come in realtà la differenza di occorrenza con la sua controparte sonora non è così alta come ci si potrebbe aspettare. Casi simili sono riscontrabili soprattutto per quanto riguarda un'altra classe di ostruenti, ossia le fricative non sibilanti. Ciò è probabilmente dovuto al fatto che tali fonemi non sono particolarmente presenti a livello primario ma tendono ad essere introdotti successivamente negli inventari, soprattutto a causa di fenomeni di lenizione. In questa categoria non si osservano solo rapporti molto più ravvicinati fra la quantità di sorde e sonore in un determinato punto d'articolazione ma anche situazioni totalmente inverse con una predominanza delle sonore. L'esempio decisamente più eclatante è rappresentato dalle fricative bilabiali, dove il rapporto è addirittura di 1,52, unico caso, con quello delle fricative dentali con 1,16, di rapporto maggiore di 1 (cfr. Maddieson 2009, p. 45). In *PHOIBLE 2.0* tale cifra aumenta ulteriormente, arrivando esattamente a 2, mentre per quanto riguarda le dentali sale a 1,3. Nel caso quindi dei fonemi in questione la vicinanza di questo valore può essere dato principalmente dalla tendenza di /p/ ad essere persa da molte lingue come già abbiamo ampiamente descritto nei paragrafi 8.2.1 e 9.3.2. Esiste oltretutto una maggior resistenza a fenomeni di desonorizzazione delle occlusive sonore nel punto bilabiale rispetto agli altri punti, impedendo quindi in talune lingue il processo $b > p$ e pertanto la scomparsa del primo fonema dal sistema. Questo è dovuto ad un fenomeno fisico, ossia alla possibilità che ha l'aria, in tale punto d'articolazione, di scorrere più a lungo nella cavità orale prima che la pressione a questo livello venga eguagliata da quella sottoglottica (cfr. Maddieson 2009, p. 36). Va poi aggiunto che, fra i vari fenomeni di lenizione che coinvolgono l'occlusiva sorda, esiste proprio anche la sonorizzazione e quindi un ulteriore elemento non solo a discapito di /p/ ma anche in favore di /b/. Si tratta in ogni caso di fenomeni intercorsi durante la storia delle varie lingue, responsabili di un avvicinamento fra i valori delle occorrenze dei due fonemi, che dovevano pertanto essere decisamente più lontani nelle proto-lingue. Concludendo possiamo affermare che le due occlusive bilabiali presentano una situazione opposta: /b/ risulta essere molto meno presente a livello primario ma molto più stabile di /p/, che tende a diminuire col tempo proprio a causa della sua instabilità.

11.3.2.2.4 Assenza della bilabiale nasale

Abbiamo già descritto nell'introduzione quali siano le occorrenze della bilabiale nasale a livello globale. Si tratta di valori decisamente molto alti e addirittura in *PHOIBLE 2.0* questo fonema appare primo in assoluto. Tale posizione è in realtà discutibile, dal momento che nella statistica si distingue il punto d'articolazione dentale da quello alveolare, riducendo quindi la presenza dei fonemi /d/, /t/, e /n/, che in realtà, considerati come un unico punto "dentale/alveolare", costituiscono l'articolazione più frequente in assoluto, superando quindi gli ultimi due anche l'occorrenza di /m/. Vista la minima differenza a livello di fonetica articolatoria e lo scarso uso contrastivo che ne viene fatto, la suddivisione fra i due punti appare poco funzionale (cfr. Maddieson 2009, p. 31-2), a meno che non sia associata a quella di laminale e coronale. Se consideriamo il modo d'articolazione nasale, come osservato, /m/ ha 2914 occorrenze (96%), superando quindi la nasale alveolare, per cui se ne riportano 2349 (78%), che sommate alle 532 (18%) della nasale dentale e alle 161 (5%) delle lingue in cui vengono realizzate in entrambi i modi, danno 3042 (cfr. *PHOIBLE 2.0*). Questo conferma il fatto che in realtà, come descritto ad esempio da Ferguson, se una lingua possiede solo una nasale, essa si trova al punto d'articolazione dentale/alveolare, mentre /m/ sta al secondo posto della gerarchia di questa classe di suoni (cfr. Maddieson 2009, p. 62). In questo senso la statistica di UPSID appare più chiara e delinea questo fenomeno con le 316 occorrenze di /n/ contro le 299 di /m/, dove con /n/ viene appunto indicato il punto dentale/alveolare in generale (cfr. *ibidem*, p. 60). Lo stesso discorso può essere fatto paragonando l'enorme presenza di /m/ con quella di /t/. Quest'ultimo, pur risultando con 2064 occorrenze (68%) la settima consonante nella classifica di *PHOIBLE 2.0*, arriva a 2924 aggiungendo le 707 (23%) della dentale e le 153 (5%) della dentale/alveolare, risultando così seconda solo alla corrispondente nasale. Anche in questo caso abbiamo quindi una conferma delle analisi tipologiche svolte in precedenza, che vedono tale fonema come il più diffuso in assoluto fra le occlusive (cfr. § 1.3.6). La bilabiale nasale non è dunque il fonema più diffuso in assoluto ma è pur sempre estremamente presente e soprattutto supera decisamente gli altri due fonemi principali omorganici. Appare chiaro che la differenza con l'occlusiva sonora, che ammonta a 1008 occorrenze, è data principalmente dal fatto che, all'interno del loro sistema, /m/ presenta una minor marcatezza, appartenendo alle cosiddette nasali primarie (cfr. *ibidem*). Questo appare perfettamente coerente se confrontato con il punto d'articolazione dentale/alveolare, in cui abbiamo 1902 occorrenze come somma dei seguenti valori: 1376 (46%) nel caso di /d/, 434 (14%) per quanto riguarda /ḑ/ e 92 (3%) per /ḑḑ/, con una differenza di 1140 rispetto alla nasale, valore addirittura maggiore e dovuto ai fenomeni descritti nel precedente paragrafo. Il divario presente, invece, con l'occlusiva sorda, ammontante a 320, risulta sicuramente meno ovvio ad una prima osservazione. Entrambi i fonemi rappresentano, infatti, quelli meno marcati all'interno del loro sistema ma, se

paragonati fra di loro, /m/ risulta dotato di maggior marcatezza, possedendo anche il tratto di nasalità. Inoltre, come già descritto, la presenza di un suono nasale ad un determinato punto d'articolazione, implica la presenza del corrispondente occlusivo (cfr. Maddieson 2009, p. 64). Nel caso specifico delle bilabiali, entrano ancora una volta in gioco i fenomeni descritti nel paragrafo 9.3.2 che, causando la scomparsa di /p/ dal sistema fonologico di svariate lingue, creano questa particolare situazione. I due fonemi in questione, pertanto, entrambi poco marcati ed estremamente diffusi, sono differenziati nel loro comportamento quasi unicamente dalla loro stabilità: mentre /m/ risulta molto stabile, /p/ è invece particolarmente instabile e questo fenomeno è con ogni probabilità responsabile di buona parte del divario nelle loro occorrenze. Appare quindi piuttosto evidente che questo divario non fosse presente a livello primario ma che si tratti di un fenomeno essenzialmente secondario. Resta tuttavia da approfondire il fatto che un caso analogo, seppur di minore entità, si verifica anche al punto d'articolazione dentale/alveolare, dove, invece, non sono stati descritti fenomeni simili per quanto riguarda l'occlusiva sorda, che risulta anzi essere il secondo fonema consonantico più diffuso al mondo, appunto *dopo* la corrispondente nasale. Una plausibile spiegazione può essere quella fornita da Clements, nella sua analisi della costituzione di un sistema fonologico sulla base dei tratti distintivi (cfr. § 1.3.13.5).

Un discreto numero di esempi d'assenza isolata del fonema in questione si riscontrano nel continente sudamericano dove, su 361 lingue inventariate da *SAPhon* (escluse quelle con l'assenza totale), ne esistono 36 prive di /m/, di cui appena 3 che mostrano al contempo l'assenza di /p/, ossia hoti (isolata; Venezuela), karajá (cfr. § 8.2.2.2 e § 8.3.2.4) e macuna (tucano; Colombia, Brasile) e 6 che presentano quella di /b/, ossia alcalufe /alka'lufe/ (qawasqar /kə'wæskɑ:ɪ/; Chile), dialetto izoceño /iso'sepo/ del chiriguano /tʃiri'gwanə/ (tupí; Bolivia), guaraní del Paraguay (tupí), nhandeva /nan'deva/ (tupí; Bolivia e Paraguay), tapieté /tapje'te/ (tupí, Argentina e Bolivia) e waurá (arawak, Brasile). Di queste 36 lingue, tutte le 27 prive della sola /m/ e quelle senza /m/ e /p/ non possiedono consonanti nasali primarie, mentre delle restanti sei (con la sola /b/), quattro presentano fonemi prenasalizzati e solo due nasali vere e proprie: il waurá possiede /n/ e /ɲ/, mentre l'alcalufe centrale ha la sola alveolare. Sono tuttavia presenti i fenomeni di allofonia nasale caratteristici della regione e precedentemente descritti (cfr. § 8.2.2). Molte di queste lingue appartengono alla famiglia tucano, in cui l'assenza delle nasali è un fenomeno primario (cfr. Barnes 1999, p. 2010) ma non mancano lingue di famiglie come il tupí, che presenta generalmente un sistema molto sviluppato di questo modo d'articolazione (cfr. Rodrigues 1999, p. 113) o anche altre come il macro-jê (cfr. § 6.3.2), il pano (cfr. Loos 1999, p. 230) e il choco (cfr. Campbell L. 1997, p. 172). Ad esse si aggiungono alcune lingue isolate. Se si escludono quindi il waura e l'alcalufe, che hanno con ogni probabilità perso il fonema, in tutti gli altri casi ci troviamo di fronte o ad una situazione primaria o ad una perdita generale del tratto di nasalità nelle consonanti. Prendiamo in considerazione i dati riportati

invece da database *LAPSyD*. Sebbene venga espressamente dichiarato che le lingue presenti non possano essere rappresentative come nel caso degli altri database, dato che sono in realtà quelle più studiate e non sono state selezionate con lo scopo di essere un campione per indagini tipologiche, essi possono comunque aggiungere degli aspetti significativi. Delle 526 lingue elencate sono 33 a riportare l'assenza di /m/, di cui ben 13, oltre un terzo, si trovano in Sud America e delle sette nordamericane solo il sioux non appartiene alle famiglie caratterizzate dall'assenza totale. Prendendo in considerazione l'assenza isolata del fonema in questione, le lingue si riducono a 14, di cui ben otto, oltre la metà, sudamericane. Paragonando questi dati con quelli dell'occlusiva sorda, si osserva come essi si discostino: 65 lingue presentano infatti tale assenza, di cui 36 in Africa (cfr. § 8.2.1) e solo sette in Sud America, mentre l'assenza isolata si registra in 45 lingue fra le quali quattro sudamericane. Tutto questo ci fornisce certamente l'indizio che l'assenza di /m/ è caratteristica del Sud America, considerando poi che già Maddieson ha effettivamente riconosciuto una tendenza verso inventari fonemici privi o carenti di consonanti nasali nel continente americano (cfr. Maddieson 2009, p. 62). Il fenomeno appare effettivamente avere una certa arealità, essendo circoscritto soprattutto alla regione amazzonica e collegandosi quindi con quello già citato dell'allofonia nasale. Il fatto che il database si occupi principalmente di lingue maggioritarie e più studiate, cosa che non riguarda certamente le native americane, può costituire proprio per questo un'ulteriore indicazione della predominanza del fenomeno nell'area. Analizziamo e confrontiamo ora i dati forniti da *PHOIBLE 2.0* con quelli di *SAPhon*. Gli inventari registrati nel primo database riportano 106 assenze della nasale, mentre nel secondo 36, cifre alquanto vicine, se si considera che l'uno contiene 3020 inventari e l'altro 363, tenendo conto oltretutto che buona parte delle 36 lingue di *SAPhon* sono comprese in *PHOIBLE 2.0*. Ancora una volta ci rendiamo conto che il Sud America è una regione estremamente interessante per delineare il comportamento del fonema /m/ e quindi anche la sua assenza.

Concludendo, l'assenza di tale fonema, soprattutto isolata, è estremamente rara, essendo essa solo molto occasionalmente imputabile ad una mutazione consonantica specifica. Questo fonema è caratterizzato da un'estrema stabilità e la sua mancanza in generale è attribuibile a tre situazioni:

- a) assenza totale di bilabiali, come abbiamo osservato, più facilmente fenomeno primario;
- b) sistema consonantico privo dell'uso distintivo del tratto di nasalità, sia esso primario o secondario;
- c) uso del tratto di nasalità limitato ad un solo punto d'articolazione, generalmente quello dentale/alveolare.

11.3.2.2.5 Assenza contemporanea delle due occlusive

Capita naturalmente che si abbia un'assenza in una stessa lingua di due dei tre principali fonemi bilabiali. L'assenza contemporanea delle due occlusive bilabiali, probabilmente più diffusa di quanto non ci si potrebbe aspettare, anche in base alle statistiche sopracitate, appare difficilmente accettabile come fenomeno primario, sebbene questa fosse l'opinione di alcuni autori a riguardo delle famiglie otomangua ed eyak-athabaska-tingit (cfr. § 2.3.5.9 e § 5.5.2). In questa ricerca abbiamo riscontrato tale situazione nell'aleutino (cfr. § 8.3.3.2), in diversi rami della famiglia arawak (cfr. § 8.3.2.1) ma anche in altre famiglie sudamericane come il macro-jê, e il tupí. Al di fuori del continente americano, essa si presenta in alcune lingue austronesiane e africane (cfr. *LAPSyD* e § 8.3.1), mentre non è stato possibile riscontrarla a livello di continente eurasiatico (cfr. *EURPhon*⁹²), così come accade per i due successivi pattern⁹³. Nei suddetti casi, che sono stati discussi nel paragrafo 9.3.2, si osserva la perdita di /p/ in sistemi consonantici privi dell'uso fonologico del tratto di sonorità (cfr. § 11.3.2). Tale modello non è pertanto riscontrabile come fenomeno primario.

11.3.2.2.6 Assenza contemporanea dell'occlusiva sonora e della nasale

Per quanto riguarda l'assenza contemporanea di /b/ e /m/, sebbene si tratti di due fonemi molto stabili, esiste in taluni casi il riscontro di questo pattern. Le lingue citate precedentemente (cfr. § 11.3.2.2.4) sono generalmente poco significative perché presentano in realtà l'occlusiva prenasalizzata. Sicuramente può essere interessante il caso del waurá, dove tuttavia è presente l'approssimante bilabiale all'interno di tale sistema che prevede generalmente la sonorità. In tal caso la mancanza di /m/ può essere realmente attribuita ad una mutazione, essendo essa normalmente presente nel resto della famiglia (cfr. Aikhenwald 1999, p. 76). Anche il caso dell'alcalufe centrale è simile: /m/ esiste infatti sia nella variante meridionale, sia nel quawasar, unica lingua costituente con le altre due (o l'altra, se le si considera solo varianti dialettali), l'omonima famiglia (cfr. *SAPhon*). Tale situazione è riscontrabile anche in alcune lingue papua, che tuttavia presentano a loro volta /^mb/ nonché talora /β/ (cfr. *LAPSyD*). Nonostante questi esempi secondari, per questa tipologia esiste anche un'origine primaria che riguarda sistemi in cui, oltre all'assenza della sonorità nelle ostruenti, non è presente la nasalità nelle consonanti o è presente al limite una sola nasale, e quindi l'alveolare. Esempi ne sono rispettivamente il sioux (cfr. § 8.3.3.1) e il lenca, (cfr. § 10.2.3). Per quanto riguarda il nambiqara (cfr. § 8.2.2.5), nell'inventario fonemico complessivo delle lingue odierne si riscontra il pattern in questione unito alla presenza di /n/, sebbene /m/ sia stato inserito da Price (1978) nella ricostruzione della proto-lingua (cfr. Campbell L.

92 Il sito "The database of Eurasian phonological inventories" riporta gli inventari fonemici di 416 idiomi dell'Eurasia.

93 In realtà il pattern di cui al paragrafo 9.3.7 è riscontrabile secondo il sito sopracitato ma solo in una variante dell'arabo.

1997, p. 198). Il fatto però che questi esempi siano così limitati può portare a pensare che in realtà una situazione simile sia poco probabile. Evidentemente un sistema già privo delle nasali non si dimostra particolarmente compatibile con uno privo altresì del tratto distintivo di sonorità, poiché ciò causerebbe un'eccessiva mancanza di simmetria nel sistema, che risulterebbe così esageratamente sbilanciato verso i suoni sordi. Per concludere ricordiamo che anche nelle due lingue della famiglia caddo, arikara e pawnee, è riscontrabile tale situazione e in questo caso le motivazioni sono state ampiamente discusse nei capitoli quarto e nono.

11.3.2.2.7 Assenza contemporanea dell'occlusiva sorda e della nasale

Infine, l'assenza contemporanea di /p/ e /m/ appare decisamente la combinazione più rara, considerate le statistiche e le motivazioni che le sostengono. Come abbiamo già descritto, esistono in Sud America soltanto tre lingue listate da *SAPhon*, che mostrano al contempo l'assenza di /p/ e /m/, ossia hoti (isolata; Venezuela), karajá (cfr. § 8.3.2.4) e macuna (tucano; Colombia, Brasile). Ad esse si aggiunge il tanimuca-retuarã listato da *LAPSyD*. L'assenza di /m/ è giustificata dalla mancanza completa di nasali in tutti e quattro i casi, quella di /p/ è invece significativa anche in questo caso, in quanto esistono occlusive sorde in tutti gli inventari. Nel caso del karajá tuttavia la mancanza di /m/, presente comunque in qualità di allofono (cfr. § 8.2.2.2), rappresenta con ogni probabilità un fenomeno secondario, dato che essa caratterizza solo maxcalí ed ofayé nella famiglia macro-jê⁹⁴, mentre nelle altre lingue riscontriamo generalmente le due nasali alveolare e bilabiale (cfr. § 6.3.3). Caso più particolare è quello dell'occlusiva, dato che nel karajá vi è decisamente un maggior sviluppo delle occlusive sonore rispetto alle sorde, tanto che a livello alveolare abbiamo /d/ e /d/ ma non /t/. In questo caso è possibile pensare al processo fonologico $p > \theta$, considerando che il secondo fonema compare solo nel sistema della lingua in questione e non negli altri ceppi della famiglia. Nel macuna troviamo ancora una perdita di /p/, anche se meno evidente rispetto al karajá. Si potrebbe ipotizzare il processo $p > h$, dal momento che la fricativa glottidale non è presente nella proto-lingua. La lingua hoti possiede un sistema fonologico particolarissimo ma, in quanto isolata, è molto difficile risalire ad eventuali mutazioni consonantiche. Vista la presenza dell'occlusiva velare sorda, dotata peraltro di molte articolazioni secondarie, unita a quella dell'occlusiva bilabiale sonora in due varianti, si potrebbe al limite ipotizzare un processo di sonorizzazione ma in maniera molto remota. Per quanto pochi possano essere gli esempi a disposizione, la spiegazione di questo pattern appare obiettivamente assolutamente improbabile come fenomeno primario ma può essere spiegata solo attraverso i caratteristici processi di lenizione di /p/ uniti alla mancanza primaria o alla perdita del sistema delle nasali. Non bisogna però

⁹⁴ Occorre ricordare che il macro-jê non è accettato da tutti i linguisti come unità filogenetica o quantomeno non tutti i ceppi da cui è composto, pertanto è relativa la definizione di un fenomeno come secondario.

dimenticare che quest'ultima perdita, vista la particolare zona in cui si riscontrano gli esempi, ossia quella amazzonica (cfr. § 8.2.2), è in realtà in vari casi solamente fonologica.

11.3.2.2.8 Conclusioni

Nei precedenti paragrafi abbiamo descritto svariati casi di assenza parziale dei principali fonemi bilabiali, osservando gli inventari consonantici di lingue odierne. In esse è possibile il riscontro di qualsiasi tipo di combinazione con la presenza da due a tre suoni (/p/, /b/, /m/, /p/ e /b/, /p/ e /m/, /b/ e /m/). Naturalmente tutte queste combinazioni sono il frutto delle varie mutazioni consonantiche avvenute nel corso dei secoli ma al tempo stesso hanno tutte quante dei precisi punti di partenza, che sono i sistemi fonologici delle proto-lingue. Esse possono, in linea di massima, suddividersi in tre tipologie:

- a) sistema fonologico con la presenza completa delle principali bilabiali /p/, /b/ e /m/, modello decisamente più diffuso;
- b) sistema fonologico con la presenza delle sole /p/ e /m/, come descritto nel paragrafo 11.3.2, certamente più raro del precedente ma con una discreta diffusione soprattutto nel continente americano;
- c) sistema fonologico con totale assenza di bilabiali, raro.

Come abbiamo precedentemente avuto modo d'osservare quindi, esiste una differenza fondamentale fra i pattern riscontrabili in un sistema primario e in uno secondario, soprattutto in merito alle cause, che lo hanno costituito. Per meglio comprendere il comportamento di questi fonemi in un'ottica diacronica, è opportuno non limitare l'analisi alle lingue odierne ma studiarne i mutamenti in momenti anche più lontani nel tempo: di ciò ci occuperemo nei successivi paragrafi.

11.3.2.3 Il mutamento fonetico nelle consonanti bilabiali

11.3.2.3.1 Introduzione

Le traiettorie seguite dai fonemi bilabiali sono già in qualche modo deducibili da quanto riportato nei precedenti paragrafi a proposito dell'assenza parziale ma anche da altre parti di questa tesi. In particolare all'interno del nono capitolo, un intero paragrafo è stato dedicato alla descrizione dei fenomeni di lenizione, a cui molto frequentemente va incontro l'occlusiva bilabiale sorda (cfr. § 9.3.2). La tendenza di tale suono a lenire e quindi ad uscire da un sistema fonologico è stata ampiamente descritta, fornendo sia le ragioni alla base di tali mutazioni, sia i moltissimi esempi, riscontrabili in ogni parte del globo. Occupiamoci ora, quindi, di stabilire quale sia il comportamento in diacronia degli altri due suoni bilabiali principali, partendo dall'occlusiva sonora e proseguendo poi con la nasale. Oltre ad osservare le traiettorie seguite dai fonemi bilabiali, sarà

utile anche studiare i mutamenti a carico di altri suoni, che si trasformano però in bilabiali, dal momento che tali processi potrebbero portare al reinserimento di queste consonanti in inventari che le avevano precedentemente perse. Per tali osservazioni, ci serviremo del “database cartaceo” *Konsonantenwandel* di Kümmel (2007), confrontandolo eventualmente con *C-Trend*, il sondaggio operato fra linguisti da *UniDia*, a proposito dei mutamenti fonetici. Naturalmente questo non è un vero e proprio database, in cui sono richieste le fonti delle informazioni inserite, ma può essere utilizzato come conferma.

11.3.2.3.2 I mutamenti a carico dell’occlusiva sonora

Nel primo riferimento, riscontriamo una limitata presenza di mutamenti a carico dell’occlusiva sonora, sia dal punto di vista quantitativo, sia da quello qualitativo. Le trasformazioni incontrate almeno più di una volta nella raccolta di dati sono le seguenti: $b > \beta$, $b > m$, $b > v$, $b > \emptyset$, e $b > p$. Di seguito le illustriamo nel dettaglio.

a) $b > \beta$. Questo processo fonologico risulta essere il più diffuso nelle famiglie linguistiche analizzate da Kümmel (2007), ritrovandolo in particolare nelle seguenti lingue: gurage /gjo'ɬægeɪ/ (semitico), dopo vocale (cfr. *ibidem*, p. 349); etiope-amarico (semitico), dopo vocale (cfr. *ibidem*); indoario medio comune (indoiranico) (cfr. *ibidem*, p. 355); nuritano (indoiranico), intervocalico (cfr. *ibidem*, p. 358); parachi-ormuri /pa'raki or'muri, 'ormuri/ comune (indoiranico) (cfr. *ibidem*, p. 365); medio-iranico occidentale comune, dopo vocale o eventualmente V + /r/ (cfr. *ibidem*, p. 366); tardo partico /'partiko/ e iranico nord-occidentale comune, dopo vocale (indoiranico) (cfr. *ibidem*, p. 367); tardo medio-persiano, dopo vocale o eventualmente V + /r/ (indoiranico) (cfr. *ibidem*, p. 367); varie forme di greco antico (cretese, argolico /ar'gɔliko/ occidentale, eolico, laconico, panfilico) (cfr. *ibidem*, pp. 374-5); latino volgare, dopo vocale (cfr. *ibidem*, p. 378); dialetto toscano, dopo parola terminante in vocale (cfr. *ibidem*, p. 381); castigliano e catalano, postvocalico (cfr. *ibidem*, p. 386); portoghese europeo, postvocalico (cfr. *ibidem*, p. 387); dialetto sloveno nord-occidentale, tranne che dopo fricativa sibilante sonora (cfr. *ibidem*, p. 409).

b) $b > m$. Anche questo passaggio è estremamente diffuso e si ritrova nelle seguenti lingue: dialetto dell’indoario medio nordoccidentale, dopo nasale (indoiranico) (cfr. Kümmel 2007, p. 356); greco antico comune, dopo /n/ (cfr. *ibidem*, p. 373); italiano centro-meridionale, dopo V + /n/ (cfr. *ibidem*, p. 380); antico spagnolo e catalano, dopo nasale (cfr. *ibidem*, p. 380); antico irlandese, dopo V + nasale (cfr. *ibidem*, p. 388); dialetto gaelico scozzese, in posizione iniziale dopo parola terminante per /ŋ/ (cfr. *ibidem*, p. 389); antico germanico settentrionale, dopo vocale accentata + /m/ (cfr. *ibidem*, p. 392); medio svedese, in posizione finale preceduta da /m/ (cfr. *ibidem*, p. 393); antico danese, dopo /ŋ/ (cfr. *ibidem*, p. 394); norvegese moderno sud-orientale, dopo nasale (cfr. *ibidem*, p. 396); tardo antico frisone, dopo /m/ (cfr. *ibidem*, p. 398); antico basso tedesco in alcuni dialetti, nel

contesto /m/ _ V (cfr. *ibidem*, p. 400); neerlandese moderno, in posizione centrale dopo /ŋ/ (cfr. *ibidem*, p. 402); baltofinnico, dopo /m/ (cfr. *ibidem*, p. 413).

c) $b > v$. Si riscontra un discreto numero anche di trasformazione in labio-dentale: dialetti antico e medio indoario, intervocalico alternato a [w] (indoiranico) (cfr. Kümmel 2007, p. 353); dialetti italiani meridionali, fra due vocali, di cui la seconda eventualmente preceduta da /r/ (cfr. *ibidem*, p. 380); dialetto abruzzese, in posizione iniziale davanti a /l/ (cfr. *ibidem*); alcune varietà di retoromancio, davanti a /j/ (cfr. *ibidem*, p. 384); mannese, intervocalico (cfr. *ibidem*, p. 389); dialetto alto-tedesco meridionale (cfr. *ibidem*, p. 405); mordvino (uralico), postvocalico (cfr. *ibidem*, p. 416).

d) $b > \emptyset$. Esistono casi più limitati anche di caduta del fonema: pashai /pə'ʃai/ (indoiranico), davanti a /l/ (cfr. Kümmel 2007, p. 356); sogdiano (indoiranico), dopo nasale (cfr. *ibidem*, p. 361); alcuni dialetti caspi (uralico), davanti a /m/ (cfr. *ibidem*, p. 368); galloromanzo comune, davanti a /dʒ/ (cfr. *ibidem*, p. 384); iberoromanzo comune, in posizione iniziale davanti a /l/ (cfr. *ibidem*, p. 385).

e) $b > p$. Ecco alcuni esempi anche di questo mutamento: neoaramaico occidentale (semitico), generalmente dopo consonante o prima di geminata (cfr. Kümmel 2007, p. 347); proto-armeno (cfr. *ibidem*, p. 370).

Come è possibile dedurre dagli esempi sopra riportati, i mutamenti a carico di questo fonema, che già non sono numerosissimi di per sé, non generano sostanziali cambiamenti nel sistema delle bilabiali per diverse ragioni. Anzitutto, molto spesso, il processi riguardano contesti specifici, non causando, quindi, una totale scomparsa del suono dall'inventario. Inoltre, in tre casi su cinque, di cui peraltro due costituiscono proprio i più numerosi, il fonema risultante è ancora una volta una bilabiale.

Se prendiamo in considerazione *C-Trend*, abbiamo in linea di massima una conferma di quanto riscontrato in Kümmel (2007), con l'aggiunta di due processi, che si presentano con una certa frequenza nelle esperienze dei linguisti: $b > w$ e $b > \beta$.

11.3.2.3.3 I mutamenti a carico della nasale

La situazione riscontrata da Kümmel (2007) nell'indoeuropeo, uralico e semitico per quanto riguarda il fonema nasale non è poi così diversa da quella dell'occlusiva sonora. I casi non sono moltissimi e le traiettorie, incontrate più di una volta sono in tutto sei, che descriveremo di seguito dettagliatamente: $m > n$, $m > \emptyset$, $m > w$, $m > b$, $m > \beta$, $m > p$.

a) $m > n$. La trasformazione in alveolare con mantenimento della nasalità è il mutamento più comune e lo si ritrova nei seguenti casi: arabo, in posizione finale (cfr. Kümmel 2007, p. 347);

palaico (anatolico), in posizione finale (cfr. *ibidem*, p. 350); ittita (anatolico), in posizione finale eventualmente prima di /m/ (cfr. *ibidem*); proto-tocarico, in posizione finale (cfr. *ibidem*, p. 352); dal neoindoario al dhivehi /di'vehi/ (indo-iranico), in posizione finale (cfr. *ibidem*, p. 354); dall'antico armeno all'armeno, in posizione finale (cfr. *ibidem*, p. 371); frigio, in posizione finale (cfr. *ibidem*); proto-italico, davanti a /j/ (cfr. *ibidem*, p. 376); veneto, in posizione finale (cfr. *ibidem*); umbro, davanti a /s/ + V (cfr. *ibidem*, p. 377); dal latino volgare al romanzo comune, in posizione finale post-vocalica (cfr. *ibidem*, p. 378); occitano comune, davanti a /n/ (cfr. *ibidem*, p. 385); gallese, in posizione finale (cfr. *ibidem*, p. 388); proto-germanico, in posizione finale (cfr. *ibidem*, p. 391); antico danese, in posizione finale dopo vocale accentata (cfr. *ibidem*, p. 394); antico frisone orientale, in posizione finale post-vocalica (cfr. *ibidem*, p. 398); antico tedesco alto e basso, in posizione finale (cfr. *ibidem*, p. 400); tedesco moderno, in posizione finale post-vocalica (cfr. *ibidem*, p. 403); proto-baltofinnico, in posizione finale (cfr. *ibidem*, p. 413).

b) $m > \emptyset$. Anche in questo caso, abbiamo esempi di caduta del fonema: medio assiro, intervocalico (cfr. Kümmel 2007, p. 345); dal dardico al maiya /'majja/, prevocalico (cfr. *ibidem*, p. 356); dall'iranico orientale all'osseto, in posizione finale dopo /r/ (cfr. *ibidem*, p. 360); antico latino, in posizione finale con nasalizzazione della vocale precedente (cfr. *ibidem*, p. 377); dal latino volgare al romanzo, in taluni casi in posizione finale post-vocalica (cfr. *ibidem*, p. 378); antico romanzo, davanti a /p/ (cfr. *ibidem*, p. 379); diversi contesti nell'antico germanico settentrionale (cfr. *ibidem*, p. 392); antico danese, fra vocale accentata ed /s/ (cfr. *ibidem*, p. 394); alcuni rami del germanico, davanti a fricativa sorda che chiude la sillaba con nasalizzazione della vocale (cfr. *ibidem*, p. 397).

c) $m > b$. Anche tale mutamento presenta un discreto numero di esempi nelle famiglie esaminate: ittita (anatolico), nel contesto V_bV (cfr. Kümmel 2007, p. 350); yazghulami, in posizione iniziale davanti a /r/ (cfr. *ibidem*, p. 364); latino classico, dopo /r/ (cfr. *ibidem*, p. 377); proto-germanico, in posizione finale davanti a /r/ (cfr. *ibidem*, p. 391); dal sami orientale all'inari /i'nari/ e skolt /skult/ (uralico), davanti a /d/ (cfr. *ibidem*, p. 412); nel sami orientale e meridionale, nel contesto V_mV, purché non preceduto da nasale (cfr. *ibidem*); sami centrale, fra vocale e /t/ (cfr. *ibidem*, p. 413); sami meridionale, fra vocale e /t/ in posizione finale (cfr. *ibidem*).

d) $m > w$. Questo processo fonologico, responsabile dell'unico caso di assenza completa secondaria di consonanti bilabiali (cfr. § 6.3.2.3), è stato riscontrato dall'autore nei seguenti casi: neo-babilonese, intervocalico (cfr. Kümmel 2007, p. 346); dall'indoario medio nordoccidentale al dardico (cfr. *ibidem*, p. 356); sogdiano (indoiranico), sporadicamente (cfr. *ibidem*, p. 361); (cfr. *ibidem*, p. 371); dal sami centrale al lule e pite (uralico), in posizione finale post-vocalica (cfr. *ibidem*, p. 413); selcupa (uralico), intervocalico (cfr. *ibidem*, p. 421).

e) $m > \beta$. Questa trasformazione più rara prevede, talora, che il secondo membro sia caratterizzato da “voce cigolante”, come nel caso dell'etiope occidentale (cfr. Kümmel 2007, p. 349); celtico,

intervocalico in sillaba finale eventualmente preceduto da sonorante (cfr. *ibidem*, p. 387); antico germanico settentrionale, davanti a /n/ (cfr. *ibidem*, p. 392).

f) $m > p$. La trasformazione in occlusiva sorda sembra manifestarsi meno frequentemente rispetto a quella in sonora, sottolineando ancora una volta quanto significativa sia la gerarchia delle due serie di occlusive. Essa viene riscontrata dall'autore solo nei seguenti casi: germanico nord-occidentale, in contesti molto limitati (cfr. Kümmel 2007, p. 396); sami centrale, fra vocale e /t/ (cfr. *ibidem*, p. 413); selcupa (uralico), in alcune varietà in posizione finale, in altre davanti a /k/ (cfr. *ibidem*, p. 421).

Sebbene gli esempi sopra riportati siano in quantità leggermente maggiore, rispetto a quelli a proposito dell'occlusiva sonora, neppure qui si notano poi sostanziali differenze. La maggior parte dei mutamenti riguarda specifici contesti e non può, quindi, essere responsabile generalmente di un'uscita del fonema dal sistema. Inoltre, sono soltanto tre le trasformazioni in suoni non prettamente bilabiali, $m > n$, $m > \emptyset$, e $m > w$, mentre negli altri casi otteniamo ancora una volta altri fonemi omorganici. Interessante notare come il processo opposto di quello maggiormente diffuso, $n > m$ non sia mai manifestato.

Osservando anche in questo caso i dati forniti su *C-Trend*, notiamo una netta prevalenza della trasformazione in alveolare. Un processo che nel caso di Kümmel (2007) appariva appena una volta e qui viene riportato due volte è $m > \eta$.

11.3.2.3.4 Il reinserimento di fonemi bilabiali

Oltre ad analizzare nel dettaglio le mutazioni a carico dei due fonemi precedentemente osservati, occupiamoci, ora, sempre facendo riferimento ai dati raccolti da Kümmel (2007), delle trasformazioni in suoni bilabiali, da parte di altri. Non trattandosi di processi riguardanti direttamente le bilabiali, non le osserveremo in maniera estremamente particolareggiata, ma ci limiteremo a tracciarne un andamento generale. Naturalmente, l'importanza di questo punto sta nella possibilità che, una volta avvenuta la perdita di un fonema bilabiale da parte di una lingua, esso possa essere reintrodotta tramite nuove mutazioni consonantiche. Il fonema, che più di ogni altro ha dato origine a consonanti bilabiali all'interno delle famiglie indoeuropea, uralica e semitica è /w/. Le traiettorie da esso compiute sono quattro: $w > \beta$, che con addirittura 21 esempi è il processo più diffuso in assoluto, $w > b$, di cui si riscontrano nove casi, $w > p$ e $w > m$, con appena due esempi per ciascun mutamento. Appare chiaro, come i primi due fonemi siano più vicini rispetto ai secondi due a /w/, tuttavia è possibile che rappresentino in altri casi il risultato finale di processi telescopici. Un'altra consonante, affine alla precedente, che può essere fonte di bilabiali è rappresentata da /v/, che va incontro ai seguenti processi: $v > b$, con ben 8 casi, seguito da $v > \beta$, presente in due lingue. Passiamo ora al corrispondente sordo di quest'ultimo fonema, ossia /f/. Esso è coinvolto nel

mutamento opposto a quello che abbiamo osservato moltissime volte: $f > p$, che si manifesta in nove casi, di cui due riguardanti i due fonemi aspirati. Si registra anche in un caso la mutazione $f > \beta$. Per il resto, esistono casi, naturalmente molto più rari, di trasformazioni di altre occlusive, peraltro totalmente prive del tratto di labialità, come $d > b$, in due frangenti. Abbiamo, inoltre, già osservato come molte occlusive labializzate, tendano a trasformarsi in bilabiali (cfr. § 9.3.5). A ciò va aggiunta l'analisi riguardante in particolare il fonema /p/ (cfr. § 9.3.6).

11.3.2.3.5 Conclusioni

Come era già apparso piuttosto evidente dall'analisi dell'assenza parziale di consonanti bilabiali, esiste una fondamentale differenza fra i tre principali suoni in questo luogo d'articolazione: da una parte abbiamo l'occlusiva sonora e la nasale, dotate di una notevole stabilità, dall'altra abbiamo l'occlusiva sorda, caratterizzata invece da una forte instabilità. A ciò si aggiunge il tipo di mutamenti a carico dei due fonemi maggiormente stabili: in primo luogo essi riguardano perlopiù contesti specifici, limitando pertanto la totale uscita del fonema dal sistema; in secondo luogo, anche in caso di un loro svolgimento incondizionato, il fonema risultante è spesso ancora una bilabiale; in terzo luogo esistono tutta una serie di fenomeni, che reintroducono le bilabiali, quando esse sono state perse. A quest'ultimo punto vanno aggiunte anche le osservazioni fatte a proposito dell'instabilità dell'assenza di bilabiali primaria (cfr. § 11.2.4). Per tutte queste motivazioni risulta estremamente difficile che un sistema vada incontro ad una perdita totale di tali fonemi, ragion per cui l'assenza completa di consonanti bilabiali non si presenta praticamente mai come fenomeno acquisito.

11.3.3 L'assenza completa di consonanti bilabiali come fenomeno primario

11.3.3.1 Introduzione

Giungiamo, ora, alla parte conclusiva di questa tesi, rispondendo alla prima domanda, che ci siamo posti: perché l'assenza completa di consonanti bilabiali si manifesta come fenomeno primario e quindi, perché talune lingue sono nate senza che si sviluppassero fonemi in uno dei tre punti d'articolazione, costituenti generalmente proprio la base della costruzione di un sistema? La risposta è tutt'altro che semplice e questo per svariate ragioni. In primo luogo, cercare di fornire un'adeguata spiegazione ad un fenomeno primario costituisce già di per sé, in un certo qual modo, un controsenso. In secondo luogo, si fa riferimento ovviamente ad un qualcosa di estremamente lontano nel tempo, migliaia di anni, e ciò non può che limitare gli elementi a disposizione per un suo studio. In terzo luogo, data la natura del fenomeno, qualsiasi tipo di analisi in prospettiva diacronica si rende assolutamente inutile, mentre abbiamo avuto modo, in altri casi, di avere prova della sua utilità. Per procedere, quindi, ad uno studio del caso, dopo aver esaminato la possibilità di

applicazione di un approccio di linguistica storica e uno di linguistica areale, ci concentreremo soprattutto su un'analisi in prospettiva sincronica dei sistemi fonologici delle lingue coinvolte, basandoci su diverse impostazioni teoriche, già precedentemente esposte.

11.3.3.2 L'assenza completa primaria di consonanti bilabiali come fenomeno genetico
Nel mappare l'assenza completa di consonanti bilabiali, abbiamo osservato come le lingue da essa interessate siano riconducibili a ben sette unità filogenetiche. Escludendo naturalmente il salish, famiglia in cui l'assenza (riguardante il tillamook) è acquisita e non riguarda, come tale, quest'analisi, ci troviamo comunque ad avere sei diverse origini genetiche. Di fronte ad un fenomeno così atipico, può venire spontaneo ipotizzare una lontana parentela fra le lingue implicate, considerando, oltretutto, che esse sono tutte localizzate all'interno del continente americano. Certamente, coinvolgendo Nord, Centro e Sud America, la loro distribuzione riguarda uno spazio piuttosto ampio con notevoli distanze fra di esse, tuttavia siamo abituati ad ampie famiglie linguistiche, la cui discendenza si è distribuita in aree decisamente molto lontane e per nulla contigue. A ciò si deve poi aggiungere il grande numero di famiglie originarie del continente americano e le ridotte dimensioni degli alberi genealogici della maggior parte di esse. Nella sua già ampiamente citata opera *American Indian Languages*, Campbell L. (1997) elenca almeno 188 unità filogenetiche, sebbene più tardi alcune di esse siano poi state raggruppate e tali successive classificazioni accettate dalla comunità scientifica (solo per citare un esempio: l'accorpamento di eyak-athabaska e tlingit). È naturale, con una situazione del genere, formulare ipotesi su lontane parentele fra lingue native americane e, in effetti, i tentativi sono stati innumerevoli ma molto spesso infruttuosi. Prendendo in considerazione nello specifico le lingue qui trattate, ci rendiamo conto di quanto estremamente improbabile possa essere un'origine comune per alcune di esse e, a maggior ragione, per tutte quante. Esistono chiaramente diversi tratti che ne accomunano molte, uno per tutti il sistema fonologico estremamente ridotto senza uso distintivo della sonorità, tuttavia le quattro famiglie qui esaminate non convincono nemmeno un *lumper* deciso come Greenberg. Egli vede anzitutto una diversa origine per l'eyak-athabaska-tlingit (cfr. Greenberg 1987, p. 38), nel cui caso sono state presentate anche da Wajda (2008) ipotesi sul legame genetico con una famiglia siberiana, le lingue ienisseiane. Nel caso dell'otomangueo, abbiamo già avuto modo di osservare quanto evidenti siano le divergenze con le altre lingue native americane (cfr. § 2.1.3). L'unico caso in cui è ipotizzabile una comune origine rimane quindi quello di caddo e irochese, già ampiamente discusso. A prescindere comunque dai vari tratti in comune, alcuni anche non legati alla fonologia, riuscire a trovare degli elementi in grado di accorpare davvero fra di loro le

famiglie in questione risulta purtroppo impossibile. Nel caso delle lingue native americane il problema è anche rappresentato dalla mancanza di materiale e dalla, talora conseguente, mancanza di ricostruzioni delle varie proto-lingue, anche a livelli intermedi. In conclusione, non soltanto dobbiamo decretare l'impossibilità, perlomeno con gli strumenti a nostra disposizione, di trovare un'origine comune alle lingue e famiglie in questione, e con essa un'origine comune all'assenza completa di consonanti bilabiali, ma occorre aggiungere anche una riflessione. Se esistesse veramente la dimostrazione scientifica dell'accorpamento di queste unità filogenetiche, il problema sulla causa della mancanza verrebbe in tal modo risolto? La risposta è chiaramente no: il fatto che a presentare tale curioso fenomeno sia una sola unità, o al limite tre, se vogliamo comunque escludere le lingue sudamericane dall'accorpamento, non cambierebbe le cose in maniera sostanziale. In ogni caso, ci troveremmo di fronte ad una lacuna all'interno di un sistema fonologico, che non sarebbe in nessun modo giustificata ma al contrario apparirebbe ancora più rara e pertanto in maggior contrasto con le tendenze universali del linguaggio. La linguistica storica da sola non è quindi in grado di rispondere a questa domanda.

11.3.3.3 L'assenza completa di consonanti bilabiali come fenomeno areale

Esclusa la possibilità di ottenere una plausibile spiegazione all'assenza totale e primaria di consonanti bilabiali tramite la linguistica storica, prendiamo ora in considerazione la linguistica areale. È possibile definire tale assenza come un fenomeno areale, vista la sua distribuzione limitata esclusivamente al continente americano? È possibile, al limite, considerarla un fenomeno areale del Nord America, vista la sola presenza di due lingue isolate in Sud America? In parte abbiamo dato già una risposta tendenzialmente negativa a queste domande nel paragrafo 11.2.2, riservandoci tuttavia un approfondimento nel momento della ricerca delle cause. Certamente la presenza di un fenomeno limitato ad un solo continente è di per sé significativo e può spingere alla ricerca di motivazioni areali. Al tempo stesso esistono due importanti fattori che si oppongono a questa possibilità. Anzitutto la distribuzione stessa delle lingue: esse sono molto lontane fra di loro, escludendo caddo ed irochese, e inoltre i loro territori di stanziamento originario sono inseriti in contesti geografici, in cui esistono molte altre lingue confinanti, che non presentano la particolarità in questione. Oltre a questo, occorre sempre tenere in considerazione che ci stiamo occupando di una caratteristica primaria, mentre invece l'interesse della linguistica areale si rivolge, per ovvie ragioni, a fenomeni acquisiti. La differenza fra linguistica storica ed areale, infatti, sta proprio nel fatto che, mentre la prima ricerca similitudini fra idiomi, dovute ad una loro parentela, la seconda osserva quali sono i punti in comune fra lingue, che, pur senza discendere da un unico antecedente, si sono influenzate nel corso del tempo, a causa della loro vicinanza. Queste due discipline, sebbene strettamente connesse, sono, in un certo qual modo, in contrasto. Per tale ragione è poco logico trovare un'arealità nell'assenza primaria di bilabiali in quattro famiglie prive di ogni legame

genetico fra di loro: si tratterebbe di trovare uno *Sprachbund* composto non già da lingue, bensì da più di uno *Stammbaum*, situazione chiaramente contro ogni fondamento della glottologia. L'unico caso, in cui si può effettivamente parlare di fenomeno areale, è quello della parte nord-occidentale del continente nordamericano, di cui abbiamo già precedente discusso (cfr. § 11.2.2). Ma esiste un qualche modo per trovare un legame fra linguistica areale e l'assenza di bilabiali? Probabilmente sì, anche se il discorso si ricollegerebbe a questioni di natura antropologica, di cui poi non vi sarebbe alcun riscontro. Si tratta comunque di un'ipotesi che vale la pena considerare e, per farlo, partiamo dall'interessante articolo di Maddieson (2003) *Phonological Typology in Geographical Perspective*. In esso l'autore si occupa di un tema già più volte trattato all'interno di questa tesi: le particolari gerarchie delle due serie di occlusive sorde e sonore (cfr. § 9.3.2.1 e § 11.3.2.2.2). In contrasto, però, con quanto fatto da altri linguisti, che ne hanno sempre ricercato le motivazioni da un punto di vista principalmente fonetico, egli si propone di affrontare il problema, osservandone la distribuzione geografica, proprio perché in essa si riscontra una fondamentale differenza. Per la sua analisi, Maddieson ha esaminato 565 lingue, riscontrando l'assenza della velare sonora in 34 casi e quella della bilabiale sorda in 33, valori quindi sovrapponibili⁹⁵. Mentre, però, l'assenza di /g/, pur dimostrando di avere talune aree a più alta concentrazione, come ad esempio l'Indocina, è piuttosto diffusa a livello globale, la mancanza di /p/ vede una decisa concentrazione in Africa, specialmente settentrionale⁹⁶ (cfr. Maddieson 2003, pp. 719-20). Appare palese, a questo punto, che la motivazione della differenza risieda in un fattore areale, che può però manifestarsi con diverse tipologie. Un fattore potrebbe essere legato al mancato uso dell'aspirazione come tratto distintivo nella zona e quindi ad un conseguente diffondersi della realizzazione di tale suono generalmente come [p^h]. Dal momento, quindi, che il rilascio della posizione di chiusura nelle occlusive bilabiali è molto più rapido rispetto agli altri luoghi, è possibile che venisse percepita soltanto l'articolazione secondaria, dando origine con molta frequenza al processo $p^h > h$ e di conseguenza ad una scomparsa del fonema. Un secondo fattore vede nell'influenza dell'arabo, lingua ampiamente diffusa nel Nord Africa e dotata di un certo prestigio, nei confronti delle lingue minoritarie. L'assenza della consonante nell'arabo si sarebbe quindi trasferita anche ad esse. Un terzo fattore, infine, è costituito da una modificazione estetica delle labbra, tipica di alcune popolazioni della zona (cfr. *ibidem*, pp. 720-1). Sicuramente tutti e tre potrebbero aver giocato un ruolo nell'assenza di /p/ nel continente, ma in che modo ipotesi simili a queste possono aiutarci nel caso dell'America? Anche in questo caso, la risposta non potrà che tenere conto del grosso limite impostoci dalla ricerca di una motivazione ad un fenomeno non acquisito. Il fattore più plausibile, nel nostro caso, sarà quindi quello antropologico, poiché esso non prevede mutamenti consonantici.

95 L'autore ha preso effettivamente in considerazione le vere lacune all'interno di un inventario consonantico. Una lingua che non prevede l'uso distintivo della sonorità, ad esempio, non viene considerata priva di /g/ nell'ambito di quest'analisi.

96 Questo argomento è stato affrontato nel paragrafo 8.2.1.

Particolari usanze, come l'applicazione di una sorta di piercing labiale, o comunque qualcosa di simile, potrebbero aver impedito la nascita del sistema delle bilabiali per motivi, quindi, puramente fisici. Da un altro canto, esiste la possibilità che non si tratti di usanze cosmetiche ma piuttosto culturali: in tal caso, potrebbe esserci stata una cultura caratterizzata da un'estrema pudicizia, che avrebbe inibito la produzione di quei suoni più visibili, come appunto le bilabiali, eventualmente attribuendo una componente sessuale al movimento delle labbra. Il primo dei due fattori è sostenuto in particolare da Jacobson, che sappiamo considerare l'opposizione fra alveolare e labiale come la base di un sistema consonantico (cfr. § 1.3.4), tanto da imputare la possibilità di un'assenza di tali suoni solo ad un impedimento fisico. In particolare, l'autore parla di *dislalia labiale*, ossia impossibilità a pronunciare suoni bilabiali a causa della presenza di monili applicati alle labbra o ad una mutilazione delle stesse. Egli porta come esempio proprio le due zone già ampiamente citate per quanto riguarda questa assenza: l'Africa e il Nord America. Nel primo caso, si tratta di alcune tribù centrafricane, come ad esempio gli Ubanghi, presso cui vengono mutilate le labbra alle donne, che sostituiscono così le bilabiali con le velari. Nel secondo caso, invece, si fa riferimento proprio ai Tlingit, tribù presso cui è diffusa l'applicazione di un caratteristico piattello labiale (cfr. Jacobson 1971, pp. 47-9).

In conclusione, così come accade per quanto riguarda la linguistica storica, neppure quella areale è in grado di fornire risposte sicure all'origine del fenomeno e alla sua diffusione esclusiva nel continente americano, ma lascia quantomeno intravedere la possibilità di formulare ipotesi più convincenti.

11.3.3.4 Analisi sincronica di sistemi fonologici

11.3.3.4.1 Introduzione

Arrivati a questo punto della discussione, ci rendiamo conto di non poter far affidamento in modo concreto su molti approcci, che avrebbero potuto essere fondamentali per la ricerca di una motivazione all'assenza primaria di consonanti bilabiali: la linguistica storica, quella areale, i fattori antropologici e lo studio dei mutamenti consonantici. Ciò che resta, quindi, è l'analisi dei sistemi fonologici delle proto-lingue interessate secondo un approccio sincronico, partendo naturalmente dalle teorie finora formulate sulla costituzione degli inventari fonemici e in particolare consonantici. Quello che purtroppo verrà a mancare, anche in questo caso, sarà la possibilità di valutare il sistema fonologico all'interno della sua lingua, dal momento che ci riferiamo ad idiomi parlati migliaia di anni fa.

Per quanto riguarda gli inventari che andremo ad analizzare, dobbiamo subito operare una suddivisione fra di essi in quattro gruppi. Il primo è costituito dal salish, che non verrà naturalmente preso in considerazione, poiché risulta assolutamente fuori dalla nostra area d'interesse, ossia

l'assenza primaria. Il secondo è costituito dalle altre due lingue, taushiro e ofayé, il cui inventario non può ovviamente essere reputato quello all'origine, poiché non conosciamo abbastanza di esse. I due sistemi fonologici verranno, perciò, analizzati, ma tenendo conto che potrebbero essere già il risultato di modificazioni intercorse nel tempo. Il terzo è rappresentato dalle famiglie otomanguea, irochese e caddo, le cui proto-lingue possiedono tre sistemi consonantici molto simili fra di loro. Infine, il quarto è semplicemente l'eyak-athabaska-tlingit, che, come abbiamo più volte sottolineato, presenta una notevole divergenza dagli altri sistemi. Procederemo, quindi, ad un'analisi separata dei tre gruppi interessati così individuati, iniziando da otomangueo, irochese e caddo, proseguendo quindi con taushiro ed ofayé, che sono molto più simili alle tre precedenti famiglie, per terminare con l'eyak-athabaska-tlingit.

11.3.3.4.2 Analisi dei sistemi fonologici di otomangueo, irochese e caddo

Come è possibile osservare nella descrizione degli inventari consonantici (cfr. rispettivamente tavole 2.61, 3.32, e 4.12), essi sono estremamente simili, presentando tutti i seguenti fonemi: /t k k^w ʔ s h n j w/, costituenti peraltro esattamente il semplicissimo inventario consonantico del proto-otomangueo. Proto-irochese e proto-caddo possiedono entrambi due fonemi in più: l'alveolare (/ɹ/ nell'irochese e /r/ nel caddo) e l'affricata /tʃ/. Come abbiamo già osservato in precedenza (cfr. § 9.2.1), le due diverse realizzazioni della liquida possono essere considerate sovrapponibili. Analizziamo quindi “questo” sistema sulla base delle principali teorie precedentemente esposte.

11.3.3.4.2.1 L'analisi dei sistemi secondo gli studi tipologici di Maddieson (2009)

Quasi tutti questi fonemi sono stati inclusi da Maddieson (2009) nell'inventario ideale di 21 suoni da lui elaborato (cfr. § 1.3.6), sebbene tutte queste lingue presentino un numero di suoni decisamente minore. L'inventario ideale proposto dall'autore, infatti, è composto dai seguenti suoni /p b t d k g ʔ tʃ f s ʃ h m n ɲ ŋ r l j w/ e la media numerica è di 21 unità. Il ventunesimo posto non viene determinato, poiché secondo l'autore potrebbe essere occupato da più di un fonema: /z tʃ x v dʒ/, attribuendo ai primi due una maggior probabilità (cfr. Maddieson 2009, p. 12). Occorre, però, precisare che questa statistica si basava unicamente su UPSID, mentre in realtà *PHOIBLE 2.0* mostra una maggior presenza dell'affricata postalveolare sonora rispetto all'alveolare sorda. Sulla base di questo, pertanto, solamente due fonemi non appartengono a questo inventario universale: /tʃ/ e /k^w/. La presenza di /tʃ/ in luogo del più probabile /tʃ/, che verrà discussa anche successivamente a proposito degli universali implicazionali, non sembra certamente avere un particolare significato, considerando oltretutto l'esistenza di tale pattern in almeno altre due famiglie nordamericane, l'uto-azteca (cfr. Campbell L. 1997, p. 137) e la kiowa-tano (cfr. *ibidem*, p. 139). La presenza del fonema /k^w/, invece, è sicuramente molto particolare e degna di notevoli

approfondimenti, sia a causa della semplicità degli inventari in questione, sia per la presenza del tratto di labialità.

In conclusione possiamo osservare come, secondo un approccio statistico, ciò che maggiormente si discosta dalla norma nei sistemi considerati, è la presenza del fonema /k^w/.

11.3.3.4.2.2 L'analisi dei sistemi secondo il modello di Lindblom & Maddieson (1988)

Nell'osservazione delle varie teorie sulla costituzione di un sistema fonologico, abbiamo notato una fondamentale differenza: alcuni autori basano il loro esame sui fonemi, altri, invece, sui tratti distintivi. Fra i primi riscontriamo una certa somiglianza tra la classificazione operata da Trubetzkoy (1939) (cfr. § 1.3.3) e quella di Lindblom & Maddieson (1988) (cfr. § 1.3.7), che, pur con alcune differenze, vedono tre crescenti livelli di complessità nella struttura di un fonema. Procediamo, dunque, ad un'analisi degli inventari solo sulla base della classificazione proposta dai secondi, visto che l'esecuzione di entrambe sarebbe tutto sommato ripetitiva. La quasi totalità dei suoni costituenti l'inventario appartiene alla prima delle tre categorie individuate dagli autori, ossia quella delle articolazioni basiche, fenomeno in linea con quanto da essi descritto. Un piccolo inventario, infatti, dovrebbe essere composto principalmente da foni appartenenti alla prima categoria, dato che, per passare alla seconda, quella delle articolazioni elaborate, dovrebbe essersi saturata completamente la prima. In questo caso il numero massimo di fonemi, ossia gli 11 di irochese e caddo, è comunque inferiore ai 18 di Lindblom & Maddieson (1988), mancando in particolare le consonanti: /p b m f ŋ l/ e presentando /ts/ in luogo di /tʃ/. I suoni /f ŋ l/, pur entrando a pieno titolo in questa serie, sono certamente però i meno diffusi al suo interno, mentre il punto d'articolazione dell'affricata non costituisce nulla d'eccezionale, vista comunque la discreta frequenza del fonema, nonché il fatto che la sordità nelle affricate si avvicini molto alla spontaneità produttiva. L'elemento che sicuramente va maggiormente contro tendenza è /k^w/: esso appartiene, infatti, alla seconda serie e si presenta nonostante che la prima sia ancora lontana dall'essere completata. Come gli autori precisano, d'altra parte, quella della saturazione è soltanto una tendenza e non una regola fissa, pertanto è possibilissima l'esistenza di un fonema della seconda senza il completamento della prima. Al tempo stesso appare molto particolare la sua presenza soprattutto nel proto-otomangueo, dove il numero di fonemi è addirittura la metà di quello della prima serie che risulta, in questo modo, molto lontana dalla saturazione. Oltretutto, il sistema non prevede l'esistenza di nessun altro suono catalogato in tale serie. Naturalmente non sono presenti fonemi appartenenti alla terza serie, ossia quella delle articolazioni complesse.

Gli autori stabiliscono più precisamente delle regole per la costruzione di un sistema sulla base della grandezza e delle tre serie di articolazioni. Osserviamo ora come si comporta il nostro inventario in riferimento ad esse. Quella che riguarda i sistemi piccoli è $B = x$ con la condizione $x < b$, dove B è

il numero di consonanti basiche, x è il totale dei suoni e b è il numero di fonemi con cui gli inventari raggiungono il punto di saturazione per passare ai livelli successivi (cfr. Lindblom & Maddieson 1988, p. 70). Nel nostro caso abbiamo $B = 10$, $b = 18$ e $x = 11$ ⁹⁷, pertanto, sebbene la condizione venga rispettata, la regola base viene, anche se per poco, trasgredita.

Come diretta conseguenza della classificazione operata dei suoni, gli autori stabiliscono due regole fondamentali nella costituzione di un sistema. Essi affermano, in primo luogo, che i sistemi di minor dimensione tendono ad avere suoni non marcati, mentre quelli marcati sono più presenti in inventari più grandi (cfr. Lindblom & Maddieson 1988, p. 70). Anche in questo caso, si può affermare praticamente lo stesso di quanto è stato detto finora: il sistema in questione rispetta in linea di massima tale regola, ma la trasgredisce proprio nell'assenza dei fonemi bilabiali principali, ovviamente non marcati, e nella presenza di $/k^w/$, palesemente marcato.

In secondo luogo, essi asseriscono che l'evoluzione di un sistema fonologico tende ad avvenire ottenendo la massima distinzione percettiva con il minimo sforzo articolatorio (cfr. Lindblom & Maddieson 1988, p. 72). Anche in questo caso, l'esistenza di un'articolazione elaborata non sembra, quindi, giustificata: con un numero così basso di suoni, infatti, si poteva benissimo aggiungere uno dei tanti fonemi non elaborati, non ancora presenti, per aumentare il potenziale distintivo del sistema.

In conclusione, secondo il modello previsto dai due autori, il sistema in esame appare trasgredire la norma, oltre naturalmente a causa dell'assenza dei tre fonemi bilabiali principali, anche per la presenza di una consonante elaborata, $/k^w/$, non corrispondente, in tale contesto, alle regole da essi proposte. Se, però, la classificazione da essi operata nei tre livelli di complessità appare decisamente poco discutibile, i concetti di marcatezza e ancor più di distanza percettiva e economia dello sforzo articolatorio sono, invece, più relativi. Dopo aver analizzato il sistema in questione anche sulla base dei principi elaborati da Clements (2005), ritorneremo su questi concetti per approfondirli maggiormente in relazione alle violazioni presentate da questi sistemi.

11.3.3.4.2.3 L'analisi dei sistemi secondo gli universali implicazionali dell'*Optimality Theory*

In questo paragrafo ci occuperemo di un'ulteriore approccio: quello previsto dall'OT, osservando come i sistemi in questione si comportino nei confronti degli universali implicazionali fonologici previsti dalla teoria (cfr. § 1.3.10).

Il primo sostiene che la presenza di un'articolazione primaria e secondaria in uno stesso fonema implichi l'esistenza delle stesse come singoli suoni, universale che non viene violato dai nostri sistemi, che possedendo $/k^w/$, includono appunto anche $/k/$ e $/w/$.

Il secondo non li riguarda, poiché fa riferimento alla presenza di labiali, non esistenti all'interno di questi inventari.

⁹⁷ Nel caso specifico dell'otomangeo, i valori sarebbero $B = 8$, $x = 18$ e $b = 9$.

Il terzo non viene neppure violato, dal momento che i sistemi prevedono l'esistenza di una coronale semplice, /t/.

Il quarto viene, invece, violato: abbiamo, infatti, la presenza di un'articolazione secondaria in un fonema velare ma in nessun suono coronale.

Il quinto, infine, è anch'esso violato, in quanto esiste la versione labializzata della velare, che non possiede, però, alcuna variante coronalizzata.

Anche secondo l'*Optimality Theory*, quindi, i sistemi presentano violazioni, rappresentate ancora una volta dall'esistenza del fonema /k^w/. Appare, tuttavia, opportuno precisare la discutibilità dell'ultimo universale: abbiamo già avuto, infatti, occasione di renderci conto di quanto la labializzazione sia l'articolazione secondaria più diffusa (cfr. § 10.3.4) e ciò vale ovviamente anche per tutte le altre lingue che andremo ad esaminare. Pur considerando quest'ultima osservazione, esisterebbe comunque la violazione ad un universale caratteristico di quest'approccio.

11.3.3.4.2.4 L'analisi dei sistemi secondo gli universali linguistici fonologici di Pericliev (2008)

Come abbiamo descritto nel primo capitolo, gli universali linguistici fonologici di Pericliev (2008) hanno un approccio molto più specifico rispetto ai precedenti (cfr. § 1.3.11). In quel caso, ci siamo limitati ad una descrizione delle implicazioni riguardanti specificatamente le bilabiali, mentre qui appare opportuno esaminare le lingue, prendendo in considerazione tutti gli universali riportati dall'autore.

Nel caso delle lingue in questione, solamente l'irochese mostra delle significative violazioni. Gli universali 31⁹⁸ e 71⁹⁹ di Pericliev vengono effettivamente violati da tutte ma, in primo luogo essi si riferiscono all'assenza di bilabiali, che sappiamo già costituire proprio il punto fondamentale di atipicità di tali lingue, in secondo luogo, l'autore riporta anche l'implicazione esattamente opposta alla 31, ossia la 38¹⁰⁰ e, in terzo luogo, abbiamo già espresso le dovute perplessità riguardo all'universale 71 (cfr. § 1.3.10, nota 14). Nell'universale 129¹⁰¹ si potrebbe sostituire al primo membro dell'implicazione il fonema /ts/, effettivamente presente nell'inventario di proto-irochese e proto-caddo, ma anche questo caso riguarderebbe unicamente l'assenza di una bilabiale. Quello che, invece, è maggiormente degno di nota è rappresentato dal mancato rispetto di due implicazioni nel sistema vocalico: il numero 85 [ẽ] → [i], presente in 18/18 quindi al 100% ed il numero 86 [ẽ] → [ũ], riscontrato in 17/18 con un 94% delle lingue esaminate (cfr. Pericliev 2008, p. 210).

98 [k] → [p].

99 [n] → [m].

100 [p] → [k].

101 [tʃ] → [p].

11.3.3.4.2.5 L'analisi dei sistemi secondo i principi di Clements (2005)

Nell'analizzare i sistemi secondo i principi di Clements (2005) (cfr. § 1.3.13), appare opportuno omettere il primo di essi, il *feature bounding*, considerando, da un lato, la variabilità del numero dei tratti distintivi a seconda degli autori e degli approcci, e, dall'altro, la scarsa importanza che rappresenta il principio per il presente studio. Soprattutto per questo secondo motivo, non verrà preso in considerazione neppure il quinto ed ultimo principio, il *phonological enhancement*. Ciò vale naturalmente anche per tutte le altre lingue e famiglie.

Sebbene la relatività del numero dei tratti distintivi riguardi anche il secondo principio, quello della *feature economy*, esso risulta in compenso molto significativo. Inoltre, utilizzando lo stesso riferimento per tutti i sistemi, è possibile eseguire un corretto paragone fra di essi. Basandoci sulla descrizione fornita da *PHOIBLE 2.0*, i tratti distintivi del sistema consonantico delle famiglie in questione sono i seguenti: [anteriore] [consonantico] [coronale] [dorsale] [acuto] [posteriore] [approssimante] [sonorante] [sonoro] [continuante] [nasale] [labiale] [arrotondato] [palatale] [glottidale] [rilascio ritardato] [teso] [stridente]. L'unica di esse a possedere un tratto in più è il caddo con [vibrante]. Calcoliamo quindi l'*economy index* di ciascuna famiglia.

Otomangueo: $E = 9/18 = 0,5$.

Irochese: $E = 11/18 = 0,61$.

Caddo: $E = 11/19 = 0,57$.

Poniamo ora che in questi inventari fossero presenti le bilabiali¹⁰² e vediamo come cambierebbe questo valore.

Otomangueo: $E = 11/18 = 0,61$.

Irochese: $E = 13/18 = 0,72$.

Caddo: $E = 13/19 = 0,68$.

La presenza delle bilabiali porterebbe, quindi, ad un aumento dell'economia all'interno del sistema, poiché esse, proprio in virtù della loro basicità, non sono contraddistinte da ulteriori tratti.

Il terzo principio di Clements (2005), *marked feature avoidance*, è certamente perfettamente rappresentato dalle tre famiglie, come del resto accade più in generale nel caso delle lingue amerinde. I sistemi risultano praticamente privi di suoni marcati, rappresentando proprio inventari estremamente basilari. L'unica eccezione, al loro interno, è data dall'esistenza del fonema /k^w/. Accanto a ciò, l'autore, basandosi sul luogo d'articolazione, reputa quello bilabiale come marcato, rispetto al coronale, giustificandone in qualche modo l'assenza. Bisogna, oltretutto, tenere in considerazione che, basando l'analisi non già sui fonemi, bensì sui tratti distintivi, tali sistemi non sono in realtà privi del tratto [labiale].

¹⁰² Coerentemente con il sistema, s'intende la presenza di /p/ e /m/.

Il quarto principio, *robustness*, prevede un utilizzo il più ampio possibile dello spazio fonetico, cosa che ovviamente non è apparentemente rispettata in un sistema privo di bilabiali. Tuttavia, il fatto che l'autore proceda analizzando i tratti fa sì, ancora una volta, che neppure questo principio venga trasgredito, o comunque non pienamente seguito, dalla mancanza di vere e proprie consonanti a tale punto articolatorio, poiché è presente il tratto [labiale], considerato da Clements nella prima serie di tratti per importanza. Un tratto che l'autore pone al terzo posto nella sua classifica e che non esiste come distintivo in questi sistemi è [±sonoro], e in questo senso ciò rappresenta una violazione al presente principio, dal momento che è, invece, presente il quarto livello da lui elencato [glottidale]. Certamente, vista la particolare configurazione dei sistemi delle lingue native americane, questa violazione non riguarderà unicamente le tre proto-lingue ora in esame.

11.3.3.4.3 Analisi dei sistemi fonologici di taushiro e ofayé

11.3.3.4.3.1 L'analisi dei sistemi secondo gli studi tipologici di Maddieson (2009)

Nel caso del taushiro ci troviamo di fronte all'esistenza di alcuni fonemi, che non appartengono all'inventario consonantico ideale proposto da Maddieson (2009): /x ɕ ɕʷ kʷ/. Il primo dei quattro suoni viene comunque reputato dall'autore come abbastanza diffuso, anche se certamente la sua presenza in un sistema delle fricative privo di /s/, indubbiamente il più diffuso fonema di questa classe, appare già piuttosto atipico. A maggior ragione lo sono la presenza della poco diffusa fricativa /ɕ/ e tutto sommato anche di /h/, che, a prescindere dalla sua appartenenza all'inventario ideale, è comunque meno diffusa dell'alveolare. Molto singolare è ovviamente anche l'esistenza dell'affricata /ɕʷ/, suono decisamente particolare, che vede al limite la sua ragion d'essere nella presenza della parte fricativa come singolo fonema. Osserviamo come questi suoni sono effettivamente rappresentati in *PHOIBLE 2.0*:

- /s/ 2020 (67%);
- /h/ 1703 (56%);
- /x/ 576 (19%);
- /kʷ/ 372 (12%);
- /ɕ/ 116 (4%);
- /ɕʷ/ non rappresentato.

La presenza di un sistema vocalico molto ampio con otto fonemi, ciascuno con il corrispondente nasalizzato unito ad uno consonantico più contenuto ma con fonemi poco diffusi accanto all'assenza di altri estremamente rappresentati, fa del taushiro una lingua decisamente molto atipica fonologicamente.

Per quanto riguarda, invece, l'ofayé, la situazione è del tutto differente: il suo sistema consonantico mostra, infatti, una notevole tipicità. Praticamente tutti i suoi fonemi rientrano nell'inventario ideale

di Maddieson (2009)¹⁰³. In questo caso, quindi, l'unico suono a non appartenere assolutamente ad esso è, ancora una volta, /k^w/. A parte questo, il fonema meno diffuso esistente in tale lingua, /ɾ/, si presenta comunque in ben 774 inventari, arrivando quindi al 26%, quindi con una notevole differenza. La sua più grande atipicità, ad esclusione ovviamente delle bilabiali, è rappresentata dalla mancanza, come nel caso precedente, di /s/.

Concludendo, possiamo affermare che sono due gli elementi, che uniscono questi due sistemi molto diversi l'uno dall'altro: l'assenza anomala di /s/ e la presenza atipica in entrambi di /k^w/.

11.3.3.4.3.2 L'analisi dei sistemi secondo il modello di Lindblom & Maddieson (1988)

Il taushiro possiede un inventario consonantico composto da 12 suoni, di cui due non sono stati considerati in quest'analisi, poiché marginali. Due dei dieci fonemi, costituenti quindi il vero e proprio sistema presentano una variante allofonica nasalizzata, ma anche questo dato non appare molto significativo: ci troviamo comunque di fronte ad un inventario piuttosto piccolo. Ciononostante vi riscontriamo solamente sette delle 18 articolazioni basiche, secondo la classificazione di Lindblom & Maddieson (1988): /t n k ʔ h j w/. Al suo interno vi è, pertanto, stata un'introduzione della seconda serie di articolazioni molto prima della saturazione della prima e questo costituisce certamente un'anomalia. Per quanto concerne, più specificatamente, le regole della costruzione dell'inventario consonantico, abbiamo i seguenti valori: B = 7; b = 18; x = 10. Le regole prevedono, però, B = x con x < b, pertanto il sistema risulta atipico anche secondo il calcolo matematico proposto dagli autori.

Il caso dell'ofayé presenta naturalmente caratteristiche diverse: delle sue 14 consonanti, sono ben 11 ad appartenere alle articolazioni basiche, mentre tre rientrano nella categoria successiva, ossia quella delle elaborate: /ʃ ɖʒ k^w/. Certamente anche in questa lingua, l'introduzione della seconda serie avviene prima della saturazione della prima, che risulta tuttavia molto più completa.

Analizzandola tramite le formule, otteniamo i seguenti valori: B = 11; b = 18; x = 14. L'equivalenza B = x non viene rispettata neppure nel presente caso, ma vi è una minor distanza fra i due numeri, rispetto al taushiro.

11.3.3.4.3.3 L'analisi dei sistemi secondo gli universal implicazionali dell'*Optimality Theory*

Dato il loro carattere piuttosto generale, possiamo procedere ad un'analisi del comportamento degli universal implicazionali dell'OT contemporaneamente nelle due lingue.

Il primo universale viene pienamente rispettato, vista la presenza sia di /k/ sia di /w/, accanto a quella di /k^w/.

¹⁰³ Abbiamo già precedentemente discusso il fatto che diverse realizzazioni della liquida /ɾ/ possano essere considerate equivalenti e che esiste una maggior diffusione di /ɖʒ/, rispetto alle prime analisi effettuate da Maddieson (2009).

Il secondo non viene violato, dato che non ne esistono neppure i presupposti a causa della mancanza totale di bilabiali.

Il terzo viene anch'esso rispettato.

Nel caso del quarto universale vale lo stesso discorso del secondo e non esiste, pertanto, violazione.

Il quinto è l'unico ad essere violato, non esistendo altra articolazione secondaria che non sia la labializzazione in questo sistema.

11.3.3.4.3.4 L'analisi dei sistemi secondo gli universali linguistici fonologici di Pericliev (2008)

Nel caso del taushiro non esistono differenze con quanto riscontrato nelle tre famiglie precedentemente analizzate, gli universali violati sono il 31 ed il 71, con le stesse riserve espresse in precedenza (cfr. § 11.3.3.4.2.4). Per quanto riguarda, invece, l'ofayé, il numero di violazioni è maggiore e non si tratta solo di implicazioni legate alle bilabiali. In particolare il sistema consonantico di questa lingua amazzonica non rispetta, oltre ai due sopracitati, neppure gli universali 2¹⁰⁴, 16¹⁰⁵, 24¹⁰⁶, 82, 87, 120¹⁰⁷ e 129¹⁰⁸ di Pericliev (2008). Questo fatto, piuttosto curioso, è in realtà dovuto principalmente alla diffusione del tratto distintivo di sonorità nel sistema, che rende, quindi la lingua meno atipica secondo un approccio basato sulla classificazione dei fonemi, come quello di Lindblom & Maddieson (1988), ma più atipica secondo l'impostazione in questione, che prevede, oltretutto, che il massimo di violazioni consentite siano sei, contro le nove del presente idioma. Gli universali non rispettati nell'ofayé, al di fuori delle bilabiali, riguardano, come accadeva per il proto-irochese, unicamente il sistema vocalico e sono i seguenti: il numero 82 [e] → [u], riscontrato in 116/124 lingue con una percentuale del 94% ed il numero 87 [i] → [u], presente in 360/393 idiomi con un rapporto del 92% (cfr. Pericliev 2008, p. 210).

11.3.3.4.3.5 L'analisi dei sistemi secondo i principi di Clements (2005)

I tratti distintivi, che caratterizzano entrambe le lingue, sono gli stessi, ossia quelli riferiti all'otomangueo (cfr. § 11.3.3.4.2.5), con l'aggiunta del tratto [stridente], presente nel fonema /ɛ/ (cfr. *PHOIBLE 2.0*). L'economy index dei due sistemi è calcolato quindi come segue.

Taushiro: $E = 12/19 = 0,63$.

Ofayé: $E = 14/19 = 0,73$.

Nel caso di un'aggiunta delle bilabiali ai due inventari, naturalmente in maniera coerente al sistema, si otterrebbero i risultati di seguito riportati.

Taushiro: $E = 14/19 = 0,73$.

Ofayé: $E = 17/19 = 0,89$.

104 [“d”] → [b].

105 [d] → [b].

106 [g] → [b].

107 [d̥] → [b].

108 [tʃ] → [p].

Anche in questo caso, abbiamo quindi un aumento dell'indice, paragonabile a quello delle lingue precedentemente esaminate, per quanto riguarda il taushiro. L'ofayé, invece, aggiungendo la sonorità, aumenta in misura maggiore, rispetto a tutte le altre, l'economia del sistema.

Il discorso della *marked feature avoidance* si discosta, in parte, dalle altre lingue, e soprattutto si manifesta diversamente all'interno dei sistemi delle due lingue in questione. Il taushiro rappresenta il tipico sistema fonologico delle lingue native americane, dove la sonorità non è distintiva nelle ostruenti, evitando, così, di fatto la presenza di fonemi marcati, quali le ostruenti sonore. Da un altro canto, però, mostra l'esistenza di altri suoni decisamente marcati tipologicamente, come /k^w/, /ɛ/ e /cɛ/.

La situazione dell'ofayé è diametralmente opposta: fatta eccezione, infatti, per il consueto fonema /k^w/, non esistono altri fonemi poco diffusi al suo interno. In questo caso, in compenso, quasi tutte le ostruenti sorde hanno il loro corrispondente sonoro, dotato certamente di maggior marcatezza, ma appartenente comunque ai fonemi più diffusi.

Per quel che riguarda la *robustness*, la lingua che maggiormente si distacca dalle altre è rappresentata dall'ofayé, nel cui caso il quarto principio di Clements (2005) non viene violato dall'assenza del tratto [±sonoro]. Nel caso, invece, degli altri tratti, maggiormente impiegati nelle opposizioni, sono tutti presenti, senza eccezione per quello [labiale]. Probabilmente, in tutte queste lingue, la vera differenza sta nell'accoppiamento fisso dei due tratti [labiale] e [arrotondato], considerando che il secondo non fa parte di quelli considerati fondamentali da Clements (2005). L'importanza di questo accoppiamento sta nel fatto che essi distinguono il fonema /k^w/, che, come è stato possibile osservare finora, rappresenta sempre uno degli elementi più marcati e si riscontra in ogni sistema.

11.3.3.4.4 Analisi del sistema fonologico dell'eyak-athabaska-tingit

11.3.3.4.4.1 L'analisi del sistema secondo gli studi tipologici di Maddieson (2009)

Il proto-eyak-athabaska-tingit possiede addirittura 38 consonanti contro le 21 dell'inventario ideale di Maddieson (2009). Inoltre, soltanto dieci di esse coincidono: /k t s ʃ tʃ n ɲ j w/. Accanto alla mancanza di fonemi tipici, riscontriamo la presenza di altri poco diffusi, come già precedentemente descritto (cfr. § 10.3.2).

11.3.3.4.4.2 L'analisi del sistema secondo il modello di Lindblom & Maddieson (1988)

Dei 18 fonemi elencati dagli autori nella categoria delle articolazioni basiche, sono soltanto otto a manifestarsi nel sistema consonantico di questa proto-lingua: /k t s ʃ tʃ n ɲ j w/, ad uno stadio decisamente ancora molto lontano dalla saturazione, nonostante il notevole numero di suoni componenti l'inventario. I fonemi appartenenti alla serie delle elaborate rappresentano, invece, un numero notevole, arrivando addirittura a 18: /k^h k' k^w q c t^h t' tʃ^h tʃ' ts^h ts' ɲ ʃ ɕ x ɬ tɬ/. Al contrario dei sistemi precedentemente esaminati, quello del proto-eyak-athabaska-tingit presenta anche un

elevata quantità di suoni classificati dagli autori come articolazioni complesse ed è pertanto l'unico ad arrivare alla terza serie. Se, da un lato, la presenza di questo tipo di fonemi è molto meno sorprendente in un inventario così vasto, da un altro, risulta estremamente atipico il passaggio ai livelli successivi in un punto molto lontano dalla saturazione dei precedenti, soprattutto nel caso dell'enorme differenza fra il primo ed il secondo. I suoni catalogati nella terza serie sono i rimanenti 12: /k^{hw} k^w q^h q' q^w q^{hw} q^w c^h c' x^w χ^w ɲ^w/.

11.3.3.4.4.3 L'analisi del sistema secondo gli universal implicazionali dell'*Optimality Theory*

Contrariamente a quanto accadeva nei precedenti casi, il proto-eyak-athabaska-tlingit viola già il primo degli universal dell'OT e lo fa in un numero notevole di fonemi. Questo sistema è contraddistinto, infatti, da un ampio uso delle articolazioni secondarie, di cui, però, soltanto una, la labializzazione, è presente anche come articolazione primaria. L'inventario prevede, in effetti, l'esistenza di /w/ ma non quella di /h/ e /ʔ/.

Gli universal secondo, terzo e quarto, come accadeva per le altre lingue, non vengono violati a causa dell'assenza di bilabiali.

Il quinto universale è ampiamente violato, dato il diffusissimo uso della labializzazione come articolazione secondaria in assenza della coronalizzazione.

11.3.3.4.4.4 L'analisi del sistema secondo gli universal linguistici fonologici di Pericliev (2008)

In questa famiglia il numero degli universal di Pericliev (2008) violati è decisamente più alto rispetto agli altri casi e non si tratta anche qui di implicazioni riguardanti unicamente le bilabiali. In particolare, oltre ai consueti 31 e 71, gli universal non rispettati sono i seguenti: 8¹⁰⁹, 15¹¹⁰, 33¹¹¹, 51¹¹², 109, 129¹¹³ e 137. Con un totale di nove universal violati, pertanto, l'eyak-athabaska-tlingit supera, così come l'ofayé, il numero massimo di violazioni riscontrate dall'autore nella sua analisi. Da notare che, per quanto concerne il numero 33, non esiste la versione opposta, come accadeva invece per gli stessi fonemi privi dell'articolazione secondaria nell'universale 31. Entrambi, peraltro, non rispettano la gerarchia delle occlusive. I due universal violati non riguardanti le bilabiali costituiscono comunque un'eccezione, visto che sono moltissimi ad essere rispettati da questo complesso sistema consonantico, che presenta una notevole simmetria soprattutto grazie all'uso di articolazioni secondarie. È proprio la sua completezza a permettere il rispetto di molte implicazioni elencate dall'autore. Le eccezioni sono rappresentate dai seguenti due universal: il numero 109 [k^w] → [ʔ], presente in 22/23 lingue, pari al 96% (cfr. *ibidem*, p. 211) ed il numero 137 [ts'] → [s'], riscontrato in 24/26 inventari, con un 92% (cfr. *ibidem*, p. 213).

109 [t^{hw}] → [p^h].

110 [c^h] → [p^h].

111 [k^h] → [p^h].

112 [q^w] → [p^w].

113 [tʃ] → [p].

11.3.3.4.4.5 L'analisi del sistema secondo i principi di Clements (2005)

Nonostante l'enorme numero di fonemi componenti l'inventario consonantico dell'eyak-athabaska-tlingit, i tratti distintivi da esso posseduti in più, rispetto all'otomangueo, sono soltanto in numero di cinque: [glottide aperta], [eiettivo], [laterale], [distribuito] e [uvulare].

Calcoliamo ora l'*economy index* del sistema: $E = 38/23 = 1,65$.

La grande differenza nell'economia di questo sistema è evidente: in realtà, su 38 suoni, 20 costituiscono fonemi base¹¹⁴, su cui vengono poi aggiunti molti tipi di articolazioni secondarie, addirittura arrivando a combinarne due alla volta. Grazie a tale meccanismo, è possibile creare un inventario estremamente ampio con un numero piuttosto limitato di tratti. Il secondo principio di Clements (2005) contribuisce nettamente a sottolineare la distanza della famiglia in questione dalle altre.

Come è stato già per gli altri casi, procediamo ora al calcolo dell'indice con l'aggiunta delle bilabiali: $E = 42/23 = 1,82$.

Il risultato non consiste solamente in un già scontato aumento dell'economia, bensì in un aumento maggiore rispetto a tutti gli altri casi esaminati. Questo perché, ovviamente, se il sistema avesse previsto l'esistenza delle bilabiali, l'occlusiva sarebbe stata dotata anche delle due versioni aspirata e glottidalizzata, in linea con la sua intera costituzione, e pertanto avrebbe aggiunto non solo due fonemi ma addirittura quattro (/p p^h p' m/).

Nel caso della *marked feature avoidance*, l'eyak-athabaska-tlingit rappresenta, come descrive Clements (2005), il tipico caso in cui un inventario consonantico molto grande non può fare a meno di contenere fonemi marcati e soprattutto questo principio è gerarchicamente inferiore alla *feature economy*. Rispetto a tutte le altre lingue considerate, infatti, la presente è quella che possiede il maggior numero di suoni marcati, come già abbiamo avuto modo di osservare nella considerevole applicazione del secondo principio, sacrificando quindi notevolmente quello in questione, visto il rapporto di concorrenza esistente fra di essi. L'unico punto in cui, però, la proto-lingua va decisamente contro a questa regola, infrangendo qualsiasi universale, è nel sistema delle affricate, dove, per quanto concerne la post-alveolare, esistono le due versioni marcate caratteristiche del sistema, senza il fonema base. Chiaramente questo particolare, oltre a violare decisamente la *marked feature avoidance*, infrange allo stesso tempo la *feature economy*, poiché rinuncia ad un suono, che non avrebbe richiesto nessun tratto aggiuntivo.

¹¹⁴ Non si fa riferimento alle serie basiche secondo Lindblom & Maddieson (1988), bensì semplicemente a fonemi privi di articolazioni secondarie.

Per concludere l'analisi basata sui principi di Clements (2005), occupiamoci ora della *robustness*. Appare palese come per un inventario consonantico grande, come quello dell'eyak-athabaska-tlingit, sia difficile lasciare scoperta una parte significativa dello spazio fonetico. Ciononostante è proprio quello che accade con la completa assenza di bilabiali, sebbene poi, nel resto del sistema, tutti i punti dello spazio sembrano essere pienamente rappresentati. Ovviamente l'inventario consonantico di questa proto-lingua si discosta notevolmente da quello proposto dall'autore, sulla base delle opposizioni utilizzate (cfr. § 1.3.13.4), tuttavia, anche nel presente caso abbiamo la sola violazione a proposito del tratto [±sonoro], in misura ulteriormente maggiore rispetto alle altre lingue, che prevedevano meno tratti gerarchicamente inferiori. Ultimo punto da sottolineare, la presenza, a discapito della mancanza totale di bilabiali, del tratto [labiale], ancora una volta associato con quello [arrotondato].

11.3.3.4.5 Conclusioni

Nei precedenti paragrafi abbiamo esaminato i sistemi fonologici delle lingue in questione secondo i più svariati approcci, per capire fino a che punto esse risultino effettivamente atipiche da un punto di vista fonologico e quali legami potessero esistere fra le anomalie riscontrate e l'assenza completa di consonanti bilabiali. Da quanto emerso, sebbene l'assenza oggetto di studio costituisca di fatto uno dei principali elementi atipici, si osservano anche anomalie al di fuori di quest'ambito. Esistono visibili differenze fra di esse: quelle che maggiormente si discostano dalla norma sono il taushiro e l'eyak-athabaska-tlingit. Ma quali significato possiamo dare alle altre anomalie riscontrate? Le possibilità sono tre: la prima è che si tratti di un puro caso di convivenza di fenomeni atipici, senza che esista alcun collegamento fra di loro; la seconda è che vi sia una tendenza da parte di queste lingue ad accogliere anomalie nel sistema, per ragioni però sconosciute; la terza è che esista una chiara correlazione fra di esse. Sebbene si manifestino alcune differenze a seconda dell'approccio utilizzato nell'analisi, un elemento risulta palesemente più significativo di tutti gli altri: la presenza del fonema /k^w/. Esso è, infatti, riscontrabile in tutti i sei casi esaminati, senza eccezioni, fatto anche piuttosto particolare, considerando le differenze di grandezza e di tipicità dei sei sistemi: se in un inventario dotato di moltissime articolazioni secondarie, come quello dell'eyak-athabaska-tlingit, la sua presenza non stupisce, in altri molto piccoli e privi di questo tipo d'articolazioni, essa appare come un elemento più discordante. Abbiamo già ampiamente analizzato le caratteristiche di questo suono ed il suo comportamento da un punto di vista diacronico (cfr. § 9.3.4), ottenendo risultati che, ad un primo impatto, non farebbero risultare la sua presenza così anomala. Esso si è, infatti, rivelato molto più presente a livello di proto-lingue di quanto non sia in quelle odierne. Ciononostante, un'osservazione dei sistemi fonologici degli antecedenti comuni rivela come la sua presenza implichi generalmente l'esistenza, da un lato, di altri fonemi labializzati, e dall'altro, quella di

altre articolazioni elaborate. Ciò è riscontrabile, ad esempio, nelle proto-lingue delle seguenti famiglie native americane: eschimese-aleutino (cfr. Campbell L. 1997, p. 108), salish (cfr. *ibidem*, p. 116), takelma (cfr. *ibidem*, p. 120), sahaptiano (cfr. *ibidem*, p. 121), yuma (cfr. *ibidem*, p. 127), kiowa-tano (cfr. *ibidem*, p. 139), huave (cfr. *ibidem*, p. 161) e tucano (cfr. *ibidem*, p. 183). Nel caso di miwok-costano (cfr. *ibidem*, p. 130), muskogee (cfr. *ibidem*, p. 148), pano e tacana (cfr. *ibidem*, p. 190), esistono articolazioni elaborate ma non altre consonanti labializzate, mentre solamente l'uto-azteco (cfr. *ibidem*, p. 136) ed il tupi-guaraní (cfr. *ibidem*, p. 199) presentano, così come i sistemi in esame, il solo /k^w/ inserito in un contesto di serie basiche. Anche al di fuori del continente americano è possibile riscontrare due esempi, proprio in due grandissime famiglie primarie: l'afro-asiatico (cfr. *BDPROTO*) e l'indoeuropeo (cfr. *ibidem*). Questo fenomeno è sicuramente presente anche in inventari di lingue discendenti o proto-lingue intermedie, anche se è tipologicamente meno interessante. Nel paragrafo seguente analizzeremo ulteriormente il ruolo che la presenza di questo fonema in un contesto atipico può assumere nell'ambito dell'assenza di bilabiali.

11.3.3.5 Considerazioni finali sull'assenza completa di consonanti bilabiali come fenomeno primario

In base a quanto è emerso dai paragrafi precedenti, sembra che a fornire gli spunti più interessanti per una definizione del problema sia la fonologia. Tutti gli approcci utilizzati, per analizzare i sistemi fonologici in questione, hanno rilevato i seguenti punti in comune:

- violazione di regole/principi base/universali assoluti o implicazionali, a causa dell'assenza completa di bilabiali;
- violazione di regole/principi base/universali assoluti o implicazionali, in altri ambiti;
- presenza di inventari di dimensione ridotta rispetto alla media, fatta eccezione per l'eyak-athabaska-tingit, che vede addirittura la presenza di un numero di fonemi superiore alla norma;
- differenza sostanziale nell'approccio basato sui tratti distintivi, rispetto a tutti gli altri, nella misura in cui tale impostazione non prevede violazioni a causa dell'assenza di bilabiali;
- presenza in tutti i sistemi del fonema /k^w/, considerata anomala in tutti casi, facendo, al limite eccezione per l'eyak-athabaska-tingit, punto che si ricollega, in realtà, al secondo.

Da un punto di vista fonologico, riunendo gli elementi emersi, possiamo dedurre quanto segue, lasciando l'eyak-athabaska-tingit momentaneamente fuori dall'analisi. Le lingue senza bilabiali possiedono inventari consonantici piuttosto piccoli, in cui quindi ciascun punto d'articolazione è poco rappresentato. Fa certamente eccezione quello alveolare, che sappiamo, però, essere quello più universale in assoluto, come hanno del resto rivelato gli studi riportati dei vari autori. In un sistema di questo genere, dove vi è quindi una tendenza ad un uso minimo di luoghi d'articolazione, è possibile che anche uno di quelli considerati fondamentali venga omissso. In

questo frangente, la scelta del punto bilabiale appare quella più plausibile. Abbiamo avuto modo di verificare come, secondo vari autori e diverse impostazioni, l'universalità delle bilabiali possa essere definita "relativa". Tale luogo d'articolazione, poi, appare quello maggiormente marcato, pur nella categoria delle serie basiche, tanto da un punto di vista teorico quanto statistico (cfr. ad esempio § 1.3.9 e § 11.3.3.4.2.5). Tutto ciò viene confermato anche da quanto osservato da Pericliev, nella sua analisi sul database UPSID, secondo cui il massimo di assenze atipiche consentite in una lingua ammonta a tre, appunto il numero dei principali fonemi bilabiali. Questo rappresenta, naturalmente, appena un primo punto, non sufficiente a spiegare da solo l'assenza di suoni così fondamentali.

Proseguendo nell'analisi di questi sistemi, ciò che li accomuna indubbiamente tutti quanti è l'esistenza di due fonemi, uniti dalla presenza del tratto di labializzazione: il primo, /w/, considerato unanimemente basico ed estremamente diffuso, il secondo /k^w/, grande violatore di tutta una serie di norme imposte dalla fonologia. La presenza di questi due suoni, soprattutto quella del secondo, vista la sua atipicità, appare come un tentativo, da parte del sistema, di mantenere quella capacità auto-organizzativa, per cui, in assenza di fonemi bilabiali classici, viene comunque mantenuto un maggiore sfruttamento dello spazio fonetico, tramite il tratto di labializzazione. Oltretutto, come abbiamo precedentemente osservato, sebbene un fonema labializzato non possa essere considerato un fonema bilabiale, gli approcci basati esclusivamente sui tratti distintivi non colgono tale differenza. Secondo essi, infatti, tutti i tratti principali vengono utilizzati, compreso quello [labiale], cosa che può quindi tradursi in una completa copertura dello spazio fonetico. Questo fatto è ulteriormente sostenuto, soprattutto nel caso delle tre proto-lingue, dalle ridotte dimensioni dell'inventario. Per quanto riguarda, invece, taushiro ed ofayé, si può, con molta probabilità, pensare anche in questo frangente ad inventari inizialmente molto più ridotti, che hanno acquisito nuovi suoni col passare del tempo, sebbene purtroppo la loro condizione di lingue isolate non permetta raffronti con idiomi imparentati. Nel caso dell'ofayé, il sistema avrebbe aumentato la sua grandezza, semplicemente introducendo la sonorità, mentre il taushiro avrebbe accolto quei fonemi decisamente meno tipici, probabilmente a causa di fenomeni di contatto. Non è certo facile stabilire quale possa essere la causa dei mutamenti avvenuti nei loro sistemi ma soprattutto non è di cardinale importanza. Quel che conta, in questo caso, è la probabilità di aver avuto in origine una situazione molto simile a quella delle tre proto-lingue e quindi un meccanismo di generazione di un equilibrio nei sistemi, simile a quello creatosi nei precedenti.

Questa spiegazione, puramente fonologica, che vede il suo punto cardinale nell'impostazione analitica basata sui tratti distintivi, può tuttavia essere integrata con un approccio del tutto differente: quello areale. Sebbene nulla di concreto sia stato effettivamente riscontrato, cosa del resto facilmente immaginabile, vista l'enorme distanza temporale, che ci separa dalla nascita delle

proto-lingue, i fenomeni descritti precedentemente (cfr. § 11.3.3.3) possono assumere comunque un significato, che non contrasta le considerazioni di tipo fonologico ma anzi può addirittura sostenerle. L'impossibilità di utilizzare pienamente le labbra come articolatorio, a causa di un impedimento fisico, potrebbe aver portato i locutori ad aggiungere la labializzazione sul fonema /k/ proprio allo scopo di cercare, in qualche modo, di portare il sistema ad uno sfruttamento maggiore dello spazio fonetico e soprattutto di renderlo meno sbilanciato verso i suoni alveolari. Prendendo come riferimento il "sistema" delle tre proto-lingue, l'aggiunta di /k^w/, infatti, non garantisce solo la presenza di due fonemi con il tratto di labializzazione, ma anche quella di tre suoni velari, anziché due, come sarebbe in sua assenza. In tal modo si avrebbero i seguenti valori, nel caso dell'otomangueo: velare 3, alveolare 3, labiale 2. Per quanto riguarda irochese e caddo, essi sarebbero invece: velare 3, alveolare 5, bilabiale 2. Si tratta insomma di valori compatibili con un sistema fonologico tradizionale. Questo tipo d'inventario consonantico, considerato fortemente atipico, sarebbe, quindi, il risultato di un adattamento della fonologia ad impedimenti di origine antropologica.

Nell'organizzazione di un sistema fonologico, si è parlato spesso della ricerca fra la massima salienza percettiva ed il minimo sforzo articolatorio, concetto confermato sia dagli studi teorici, sia da quelli statistici. Esistono, tuttavia, alcuni elementi in grado di gettare un'ombra su questo punto. Parlando della tendenza di /p/ alla lenizione (cfr. § 9.3.2), abbiamo fatto riferimento ad uno studio condotto da Miller & Nicely (1954), descritto da McDorman (1999), che merita in questo frangente una maggior attenzione. Lo studio è stato condotto proponendo agli ascoltatori alcune sillabe prive di senso, secondo 18 combinazioni di rapporto segnale/rumore, espresso in decibel (dB), e risposta in frequenza, espressa in hertz (Hz), richiedendo di riconoscere quale suono venisse riprodotto. In realtà i suoni in questione erano rappresentati unicamente dalle tre principali occlusive sorde, ma le risposte hanno, invece, compreso addirittura altri 13 suoni: /f θ s ʃ b d g v ð z ʒ m n/. I punti più interessanti, che emergono dallo studio, a parte la minor salienza percettiva di /p/ rispetto alle altre occlusive sorde, tema già ampiamente discusso, sono fondamentalmente due. Il primo è che esistono, come presumibile, determinati range di "volume/disturbo", che creano maggiori difficoltà all'ascoltatore, portato così a confondere le occlusive con tutti gli altri suoni sopra elencati. Il secondo è che, però, nel range più adatto alla comprensione, mentre gli altri suoni non vengono quasi mai riportati, lo stesso non può dirsi delle altre occlusive sorde. Anche in questo range, infatti, capita spesso che gli ascoltatori confondano le occlusive sorde fra di loro, e ciò riguarda la bilabiale solo in misura maggiore ma non risparmia gli altri due fonemi. Prendiamo due esempi, in cui questo è particolarmente evidente. Il primo è quello dato dalla combinazione di +12 dB di matrice di confusione e 200-2500 Hz di risposta in frequenza. In questo esperimento abbiamo appena 5 casi di scambio di /p/ con /f/ e uno con /θ/, per quanto riguarda gli altri 13 suoni. A parte essi, il fonema

bilabiale viene riconosciuto per 215 volte, confuso con /t/ per 29 volte e con /k/ per 26 volte. Nel caso di /t/, abbiamo solo 91 riconoscimenti esatti contro 74 scambi con /p/ e 47 con /k/. Per quanto riguarda /k/, invece, si ha il riconoscimento del fonema in 201 casi, mentre in 15 viene scambiato con /p/ e in 16 con /t/. Il secondo è stato eseguito con una matrice di confusione di +12 dB e una risposta in frequenza di 250-5000 Hz. In tal caso abbiamo appena due scambi con fonemi al di fuori della classe, sempre per quanto riguarda /p/: una volta /f/ ed un'altra /ʃ/. Negli altri frangenti, il fonema viene riconosciuto per 228 volte e scambiato 7 volte per /t/ e altre 7 per /k/. Nel caso di /t/ osserviamo i seguenti valori: 236 riconoscimenti e 8 scambi con /k/. Per quel che riguarda, infine /k/, il suono viene riconosciuto esattamente 213 volte contro le 5, in cui viene confuso con /t/ e le 26, in cui viene percepito come /p/. Si tratta solo di due esempi, in cui il fenomeno si mostra in maniera molto eclatante, negli altri esperimenti la situazione non è così sbilanciata verso le occlusive sorde, tuttavia i valori che le riguardano si mantengono generalmente alti, superando molto spesso quello degli altri 13 fonemi (cfr. Mc Dorman 1999, § 7). A questo punto viene da chiedersi se le tre occlusive nei tre punti principali d'articolazione rappresentino davvero la migliore distinzione percettiva e quindi l'ottimale sfruttamento dello spazio fonetico delle consonanti. Tutti i sistemi caratterizzati dall'assenza completa di bilabiali mostrano un tentativo maggiore o minore, a seconda dei casi, di aumentare il numero dei fonemi tramite l'aggiunta di articolazioni secondarie. Nell'esperimento condotto da Miller & Nicely (1954) non sono purtroppo presenti tali suoni e non è possibile quindi un confronto anche con essi. In questo senso, un esperimento simile con l'aggiunta di articolazioni secondarie e, in particolare proprio il confronto fra fonemi basici e fonemi composti dalla doppia articolazione, potrebbe risultare utile a definire quanto effettivamente possa essere funzionale un sistema di questo tipo. Del resto, la totale mancanza di un luogo d'articolazione, può corrispondere anche ad una sorta di economia articolatoria: è molto più facile riprodurre un suono simile ad un altro già presente nel sistema, con la semplice aggiunta di un tratto, piuttosto che impararne uno completamente diverso dagli altri nell'esecuzione. Un sistema totalmente privo di bilabiali potrebbe quindi essere un tentativo diverso di organizzazione fonemica, che semplicemente si manifesta in casi molto più rari rispetto a quello con i tre punti d'articolazione classici, ma non per questo meno funzionale. Il fatto che esso sia così poco rappresentato può, da un lato, essere dovuto alla sua presenza in piccole famiglie estinte, mai documentate, e, dall'altro, costituire semplicemente una variante meno rappresentata, così come accade per molti altri tipi di organizzazione di sistemi fonologici.

Nel corso di quest'analisi abbiamo avuto modo di constatare quanto la famiglia eyak-athabaskatlingit si discosti dalle altre, a causa del suo particolare sistema fonologico. Parte delle osservazioni fatte a proposito delle altre lingue, tuttavia, possono essere considerate valide anche per la presente famiglia, sebbene la grandezza del suo inventario consonantico possa in qualche modo costituire un

limite alla loro validità. In questo caso, però, esiste un ulteriore elemento, che vale la pena prendere in esame e riguarda il fenomeno del *babbling* (cfr. § 1.3.8). In vari studi a tal proposito, come avevamo già brevemente accennato, gli autori hanno riscontrato tre precise associazioni fra consonanti e vocali nella produzione delle sillabe costituenti il *babbling*. Sebbene esistano eccezioni, vi è uno stretto legame fra consonanti velari e vocali posteriori, fra alveolari e anteriori, nonché fra labiali e centrali. Chiaramente, nei primi due casi, il legame è dovuto all'estrema vicinanza del luogo d'articolazione dei due tipi di fonema. Nel caso, invece, delle bilabiali, si tratterebbe del mantenimento di una posizione neutrale della lingua, sia nella produzione della consonante, sia in quella della vocale (cfr. MacNeilage & Davis 2000, p. 528). Questa tendenza era già stata osservata precedentemente dai due autori, quando essi avevano esaminato anche le differenze fra il *babbling*, la fase di transizione fra esso ed il linguaggio e la produzione delle prime parole, con un generale trend di lieve diminuzione della corrispondenza (cfr. MacNeilage & Davis 1996). In seguito essi hanno condotto un'analisi su bambini di più lingue, molto diverse fra di loro, riscontrando ancora una volta il legame in questione (cfr. MacNeilage & Davis 2004, pp. 12-4). Sebbene questa sia solo una tendenza, non è un dato da sottovalutare per quanto concerne l'assenza di bilabiali nell'*eyak-athabaska-tingit*: se osserviamo il sistema vocalico della proto-lingua (cfr. tavola 5.63), infatti, notiamo come essa sia completamente priva di vocali centrali. Non solo, quindi, non è presente il diffusissimo fonema /a/ ma nessun'altra vocale con questa caratteristica. A questo punto appare probabile che nel *babbling* di questa proto-lingua sia mancata la possibilità di sviluppare tali consonanti proprio per la mancanza delle vocali, con cui esse avrebbero avuto maggior affinità. Una conferma può essere fornita anche dall'osservazione del suo sistema consonantico, che dimostra uno sviluppo molto "arretrato" nel tratto vocalico: contemporaneamente all'assenza di bilabiali abbiamo, infatti, un notevole sviluppo di consonanti con articolazione posteriore. Fra di esse troviamo anzitutto le uvulari, fonemi già poco diffusi ed appartenenti alla seconda serie di Lindblom & Maddieson (1988), che dimostrano, in aggiunta, un notevole sviluppo, ma anche le semplici velari, che, pur nella loro universalità, raramente possiedono un sistema così articolato. È molto probabile che la proto-lingua abbia avuto un'evoluzione diversa dalla norma già nelle sue fasi più precoci, sviluppando quindi maggiormente suoni, che normalmente entrano più tardivamente a far parte anche delle sillabe del *babbling*, come descritto più volte da MacNeilage & Davis. Questo spostamento posteriore del sistema potrebbe vedere la sua causa proprio nell'inventario vocalico, dove, oltre alla presenza delle anteriori /i/ ed /e/, coinvolte quindi nell'emissione dei primi suoni alveolari, abbiamo /u/ e /a/. In particolare è proprio il fatto di riscontrare, in luogo di /a/, il meno diffuso /ɑ/ a costituire un'ulteriore punto a favore di quest'ipotesi.

Concludendo, possiamo osservare che non è possibile fornire una causa certa all'assenza completa e primaria di bilabiali ma esistono diversi fattori in grado di fornire delle plausibili giustificazioni al fenomeno. Fra di essi quello più probabile sembra essere la riorganizzazione di un sistema, resasi necessaria a causa di fattori esterni, che si è evoluta ricercando un'alternativa per un uso più completo dello spazio fonetico.

11.4 Considerazioni conclusive

In questo lavoro abbiamo esaminato un tratto fonologico decisamente atipico, la mancanza completa di consonanti bilabiali, considerate praticamente da tutti gli autori e secondo i vari approcci, come uno dei pilastri della costruzione di un sistema fonologico. La mappatura del fenomeno, eseguita tenendo conto della diacronia, ha permesso di individuare un numero di lingue interessate maggiore rispetto a quanto non era stato riportato finora, evidenziando come esso, pur nella sua rarità, si dimostri più diffuso del previsto. Due sono i punti fondamentali emersi: il primo è la limitazione del fenomeno al continente americano, il secondo è la sua natura essenzialmente primaria. Il secondo punto, in particolare, va contro ogni aspettativa e lancia notevoli sfide alla tipologia linguistica. Nel fornire una plausibile spiegazione ad esso, abbiamo trovato elementi interessanti nella linguistica areale e soprattutto nella fonologia stessa. Sicuramente una prima direzione nella prosecuzione di ulteriori studi a riguardo dovrebbero tenere conto del fattore antropologico e non limitarsi, quindi, unicamente all'ambito linguistico. Per quanto riguarda la linguistica storica, che nonostante l'approccio decisamente diacronico applicato nello studio delle varie lingue e famiglie implicate, non è risultata poi utile nella ricerca di una spiegazione al fenomeno, la sua importanza potrebbe riguardare un altro punto. Una ricostruzione degli antecedenti comuni, infatti, che non riguardi solamente il sistema fonologico, potrebbe sicuramente facilitare qualsiasi tipo di studio su di esse e, in particolare, risolvere la questione del nodo genealogico nel caso di caddo ed irochese. Più in generale sarebbe comunque fondamentale dedicare maggior spazio negli studi delle lingue native americane, un incredibile crogiolo di famiglie e lingue isolate, con una grandissima varietà tipologica.

BIBLIOGRAFIA

ABBOTT

2000 Clifford Abbott, *Oneida*, Munich, Lincom Europa, 2000

ADELAAR – MUYSKEN

2004 Willem F. H. Adelaar with the collaboration of Pieter C[ornelis] Muysken, *The Languages of the Andes*, New York, Cambridge University Press, 2004 “Cambridge Language Surveys”

ADELAAR – PAWLEY

2009 K. Alexander Adelaar & Andrew Pawley (eds.), *Austronesian Historical Linguistics and Culture History: A Festschrift for Robert Blust*, Canberra, Pacific Linguistics, 2009

AIKHENVALD

1999 Alexandra Y[urievna] Aikhenvald, *The Arawak Language Family*, in DIXON - AIKHENVALD, pp. 65-106

AIKHENVALD – DIXON

1999 Alexandra Y[urievna] Aikhenvald & R[obert] M[alcolm] W[ard] Dixon, *Other Small Families and Isolates*, in DIXON – AIKHENVALD 1999, pp. 341-84

ANDERSON

1989 Judy Lynn Anderson, *Comaltepec Chinantec Syntax*, Dallas, The Summer Institut of Linguistics & The University of Texas at Arlington, 1989 “Studies in the Chinantec Language” 3

ANDERSON – CONCEPTION ROQUE

1983 E. Richard Anderson & Hilario Concepción Roque, *Diccionario cuicateco: español-cuicateco, cuicateco-español*, Hidalgo, Instituto Lingüístico de Verano 1983 "Serie de vocabularios y diccionarios indígenas Mariano Silva y Aceves" 26

ANDERSON – JONES

1974 John. M. Anderson & Charles Jones (Eds.), *Historical Linguistics II. Theory and Description Phonology*, Amsterdam, North Holland, 1974 [Proc. of the 1st Int. Conf. on Historical Linguistics. Edinburgh, 2 – 7 Sept. 1973.]

ANDREWS

1949 Henrietta Andrews, *Phonemes and Morphophonemes of Temoayan Otomi*, in “International Journal of American Linguistics” XV (1949)⁴ 213-22

ASHER – MOSELEY

2007/1994 R[onald] E. Asher & C[hristopher] Moseley, *Atlas of the World's Languages*, London, Routledge, 1994 [2007₂]

AUSTIN KRUMHOLZ *et alii*

1995 Jeannie Austin Krumholz, Marjorie Karlstrom Dolson & Miguel Hernandez Ayuso, *Diccionario popoloca de San Juan Atzingo, Puebla*, Tucson, Instituto Lingüístico de Verano 1995 "Serie de vocabularios y diccionarios indígenas Mariano Silva y Aceves" 33

BACK

- 1978 Michael Back, *Die sassandischen Staatsinschriften: Studien zur Orthographie und Phenologie des Mittelpersischen der Inschrift zusammen mit einem etymologischen Index des mittelpersischen Wortgutes und einem Textcorpus der behandelten Inschrift*, Leiden, Brill
- 1978 “Acta Iranica: Troisième série, Textes et mémoires” 8

BACKLEY – TAKAHASHI

- 1998 Phillip Backley & Toyomi Takahashi. *Element Activation*, in CYRAN 1998, pp. 13-40

BALDI

- 1990 Philip Baldi (ed.), *Linguistic Change and Reconstruction Methodology*, Berlin, Mouton de Gruyter, 1990

BARBERA

- 2002 Manuel Barbera, *Introduzione alla linguistica generale*. Corso online: http://www.bmanuel.org/corling/corling_idx.html. Online dal 29 dicembre 2002, ultima revisione del 18 giugno 2019

BARNES

- 1999 Janet Barnes, *Tucano*, in DIXON – AIKHENVALD 1999, pp. 207-226

BARTHOLOMEW

- 1960 Doris A. Bartholomew, *Some Revisions of Proto-Otomi Consonants*, in “International Journal of American Linguistics” XXVI (1960)⁴ 317-329
- 1961 Doris A. Bartholomew, *The Structure of Proto-Otomi-Pame*, M.A. Thesis, Philadelphia, University of Pennsylvania, 1959

BAUERNSCHMIDT

- 1965 Amy Bauernschmidt, *Amuzgo Syllable Dynamics*, in “Language” XLI (1965)³ 471-483
- 1973 Amy Bauernschmidt, *Brief Phonology Statement of Amuzgo*, Tlalpan, SIL International, 1973 [Bozza]

BAXTER

- 1992 William H[ubbard] Baxter, *A Handbook of Old Chinese Phonology*, Berlin, Walter de Gruyter, 1992

BENNETT

- 1969 William H. Bennett, *Pre-Germanic /p/ for Indo-European /k^w/*, in “Language” XLV (1969)² 243-247

BEUCHAT – RIVET

- 1908 Henri Beuchat & Paul Rivet, *La famille linguistique zaparo*, in “Journal de la Société des Américanistes” XIV (1908) 235–249 [Non consultato]

BEVAN

- 1938 Bernard Bevan, *The Chinantec*, Mexico D.F., Instituto Panamericano de Geografía e Historia, 1938

BERTHIAUME

- 2012 Scott Charles Berthiaume, *A Phonological Grammar of Northern Pame*, Tlalpan, SIL International, 2012

BLACK

- 1948 Helen E. Black, *Breve descripción fonémica de la lengua ixcateca*. Tlalpan, SIL International, 1948 [Manoscritto]

BLASI *et alii*

- 2109 D[amián] E. Blasi, S[teven]. Moran, S[cott] R. Moisik, P[aul] Widmer, D[an] Dediu & B[althasar] Bickel, *Human sound systems areshaped by post-Neolithic changes in bite configuration*, in “Science” CCCLXIII (2019)⁶⁴³² eaav3218
DOI: 10.1126/science.aav3218

BLEVINS

- 2004 Juliette Blevins, *Evolutionary Phonology*, Cambridge, Cambridge University Press, 2004

BLUST

- 2013/2009 Robert A. Blust, *The Austronesian Languages*, Canberra, Asia-Pacific Linguistics Research School of Pacific and Asian Studies, The Australian National University, 2013² [2009₁] [Edizione riveduta]

BORAAS

- 2010/2009 Alan Boraas, *An Introduction to Dena'ina Grammar: the Kenai (Outer Inlet) Dialect*, Soldotna, Kenai Peninsula College, 2010₂ [2009₁] [Edizione riveduta]

BRADLEY

- 1991 David Bradley, *A Preliminary Syntactic Sketch of Concepción Pápalo Cuicatec*, in BRADLEY – HOLLENBACH 1991, pp. 409-506

BRADLEY – HOLLENBACH

- 1988 C[harles] Henry Bradley & Barbara E. Hollenbach, *Studies in the Syntax of Mixtecan Languages*, Vol. 1, Dallas, Summer Institute of Linguistics and University of Texas at Arlington, 1988 “SIL International Publication in Linguistics” 83
- 1990 C[harles] Henry Bradley & Barbara E. Hollenbach, *Studies in the Syntax of Mixtecan Languages*, Vol. 2, Dallas, Summer Institute of Linguistics and University of Texas at Arlington, 1990 “SIL International Publication in Linguistics” 90
- 1991 C[harles] Henry Bradley & Barbara E. Hollenbach, *Studies in the Syntax of Mixtecan Languages*, Vol. 3, Dallas, Summer Institute of Linguistics and University of Texas at Arlington, 1991 “SIL International Publication in Linguistics” 105

- 1992 C[harles] Henry Bradley & Barbara E. Hollenbach, *Studies in the Syntax of Mixtecan Languages*, Vol. 4, Dallas, Summer Institute of Linguistics and University of Texas at Arlington, 1992 “SIL International Publication in Linguistics” 111
- BRIGHT
- 1964 Jane O. Bright, *The Phonology of Smith River Athapaskan (Tolowa)*, in “International Journal of American Linguistics” XXX (1964)² 101-7
- BRIXHE
- 2004 Claude Brixhe, *Phrigyan*, in WOODARD 2004, pp. 777-88
- BROADWELL – CAMPBELL – WOODBURY
- 2007 George Aaron Broadwell, Eric [William] Campbell & Anthony C. Woodbury, *The Zapotecan Languages*, Workshop, State of the Art of Mesoamerican Linguistics, Leipzig, Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, 7 Dec. 2014, disponibile alla pagina: https://www.eva.mpg.de/fileadmin/content_files/linguistics/conferences/2014-Mesoamerican/Broadwell_et_al_Zapotecan_Slides.pdf
- BROCKELMANN
- 1908 Carl Brockelmann, *Grundriss Der Vergleichenden Grammatik der semitischen Sprachen, I Band: Laut-und Formenlehre*, Berlin, Reuther & Reichard, 1908
- BRØNDUM-NIELSEN
- 1957 Joannes Brøndum-Nielsen, *Gammeldansk grammatik I sprogistorisk fremstilling. Bd 2: Konsonantisme*, København, Schulz/Akademisk Forlag, 1957 [Non consultato]
- BROUGH
- 1962 John Brough, *The Gāṇḍārī Dharmapada. Edited with an Introduction and Commentary*, London, Oxford University Press, 1962 “London Oriental Series” 7 [Non consultato]
- BROWN C. H.
- 2015a Cecil H. Brown, *Paleobiolinguistics of New World Crops and the Otomanguan Language Family*, in “Ethnobiology Letters” VI (2015)¹ 189–191
- BROWN K.
- 2006 Keith Brown (Ed.), *Encyclopedia of Language & Linguistics* (2nd ed.) Vol. 9, Oxford, Elsevier, 2006
- BUCCA – LESSER
- 1969 Salvador Bucca & Alexander Lesser, *Kitsai Phonology and Morphophonemics*, in “International Journal of American Linguistics” XXXV (1969)¹ 7-19
- BUCK
- 2000 Marjorie J. Buck, *Gramática amuzga, de San Pedro Amuzgos, Oax., Tlalpan*, Instituto Lingüístico de Verano, 2000
- BUTTERWORTH – COMRIE – DAHL
- 1983 Brian Butterworth, Bernard Comrie & Östen Dahl (Eds), *Explanations for Language Universals*, The Hague, Mouton, 1983

CABOLOV

- 1997 Ruslan L. Cabolov, *Kurdskij jazyk*, in EFIMOV 1997, pp. 6-96

CALABRESE

- 1995 Andrea Calabrese, *A Constraint-Based Theory of Phonological Markedness and Simplification Procedures*, in “Linguistic Inquiry” XXVI (1995)³ 373-463

CAMPBELL E. W.

- 2011 Eric William Campbell, *Del proto-zapotecano al proto-chatino*, El Quinto Congreso de Idiomas Indígenas de Latinoamérica, Austin, 7 octubre 2011, disponibile online alla pagina: <https://doi.org/10.18738/T8/7CUCM8>
- 2014 Eric William Campbell, *Aspects of the Phonology and Morphology of Zenzontepec Chatino, a Zapotecan Language of Oaxaca, Mexico*, Austin, The University of Texas at Austin, 2014
- 2017 Eric William Campbell, *Otomanguean Historical Linguistics: Past, Present and Prospects for the Future*. *Language & Linguistics Compass* 11: e12240, 2017, disponibile online alla pagina: <https://doi.org/10.1111/lnc3.12244>

CAMPBELL E. W. – WOODBURY

- 2010 Eric W. Campbell & Anthony C. Woodbury, *The comparative Tonology of Chatino: A Prolegomenon*, Baltimore, SSILA, 2010

CAMPBELL L.

- 1975 Lyle Campbell, *Subtiaba 1974*, in “International Journal of American Linguistics” XLI (1975)¹ 80-84
- 1997 Lyle Campbell, *American Indian Languages. The Historical Linguistics of Native America*, New York, Oxford University Press, 1997 “Oxford Studies in Anthropological Linguistics” 4

CAMPBELL L. – KAUFMAN

- 1976 Lyle Campbell & Terrence Kaufman, *A Linguistic Look at the Olmecs*, in “American Antiquity” XLI (1976)¹ 80-89

CAMPBELL L. – MITHUN

- 1979 Lyle Campbell & Marianne Mithun, *The Languages of Native America: Historical Comparative Assessment*, Austin, University of Texas Press, 1979

CATRICALÀ – GUIDI

- 2015 Maria Catricalà & Annarita Guidi, *Onomatopoeias: A New Perspective Around Space, Image Schemas and Phoneme Clusters*, *Cognitive Processing* 16(S1), 2015, disponibile all’indirizzo: 10.1007/s10339-015-0693-x

CHAFE

- 1959 Wallace L. Chafe, *Internal Reconstruction in Seneca*, in “Language” XXXV (1959) 477-495

- 1964a Wallace L. Chafe, *Another Look at Siouan and Iroquoian*, in “American Anthropologist” LXVI (1964)⁴ 852-862
- 1973 Wallace L. Chafe, *Siouan, Iroquoian, and Caddoan*, in SEBEOK 1973, pp. 1164-1209
- 1976 Wallace L. Chafe, *The Caddoan, Iroquoian, and Siouan Languages*, The Hague, Mouton & Co. B.W., 1976
- 1977 Wallace L. Chafe, *Accent and Related Phenomena in the Five Nations Iroquois Languages*, in HYMAN 1977, pp. 169-181.
- 1979 Wallace L. Chafe, *Caddoan*, in CAMPBELL – MITHUN 1979, pp. 213-35
- CHANTRE Y HERRERA
- 1901 José Chantre y Herrera, *Historia de las misiones de la Compañía de Jesús en el Marañón español*, Madrid, Imprenta de A. Avrial, 1901 [Non consultato]
- CHEUNG
- 2002 Johnny Cheung, *Studies in the Historical Development of the Ossetic Vocalism* (Beiträge zur Iranistik, 21.), Wiesbaden, Reichert Verlag, 2002
- CHOMSKY – HALLE
- 1968 Noam Chomsky & Morris Halle, *The Sound Pattern of English*, New York, Harper & Row, 1968
- CLARK
- 1995 Lawrence E. Clark, *Vocabulario Popoluca de Sayuca. Veracruz, México*, Tucson, Instituto Lingüístico de Verano, 1995 “Serie de vocabularios y diccionarios indígena Mariano Silva y Aceves” 104
- CLEMENTS
- 2001 G[eorge] N[ickerson] Clements, *Representational economy in constraint-based phonology*, in HALL 2001, pp. 71–146
- 2005 G[eorge] N[ickerson] Clements, *The Role of Features in Phonological Inventories*, 2005, disponibile alla pagina: <http://nickclements.free.fr/publications/2005b.pdf>
- CLEMENTS – RIALLAND
- 2008 G[eorge] N[ickerson] Clements & Annie Rialland, *Africa as a Phonological Area*, in HEINE – NURSE 2008, pp. 36-85
- CONRAD
- n. d. Carl Conrad, *A compendium of Ancient Greek Phonology*, n. d., disponibile online alla pagina: <https://it.scribd.com/document/369302711/CONRAD-CARL-a-Compendium-of-Ancient-Greek-Phonology>

CONTINI

- 1987 Michel Contini, *Étude de géographie phonétique et de phonétique instrumentale du sarde*, Alessandria, Edizioni dell'Orso, 1987 “Lingua Cultura Territorio” 7 [Non consultato]

COOK

- 1981 Eung-Do Cook, *Athabaskan Linguistics: Proto-Athapaskan Phonology*, in “Annual Review of Anthropology” X (1981) 253-273

CORONADO NAZARIO *et alii*

- 2009 Hilario M. Coronado Nazario, Ebenecer Coronado Nolasco, Pánfilo de la Cruz Morales, Maurilio Hilario Juárez & Stephen A. Marlett, *Amuzgo del sur (Huixtepec). Ilustraciones fonéticas de lenguas amerindias*, Lima, SIL International y Universidad Ricardo Palma, 2009

COWAN

- 1974 George Marion Cowan, *The Mazatec Language*, in WASSON 1974, pp. 229–249

CRISTOFARO

- 2011 Sonia Cristofaro, *Language Universals and Linguistic Knowledge*, in SONG 2011, pp. 227-49

CRUZ

- 2004 Emiliana Cruz, *The Phonological Patterns and Orthography of San Juan Quiahije Chatino*, Presented to the Faculty of the Graduate School of The University of Texas at Austin in Partial Fulfillment of the Requirements for the Degree of Master of Arts, The University of Texas at Austin, May 2004

CYRAN

- 1988 Eugeniusz Cyran (Ed.) *Structure and Interpretation. Studies on Phonology*, Lublin, Folium, 1988 “PASE Studies and Monographs” 4

CZAYKOWSKA-HIGGINS – KINKADE

- 1998 Ewa Czaykowska-Higgins & M[arvin] Dale Kinkade (Eds.), *Salish Languages and Linguistics. Theoretical and Descriptive Perspectives*, Berlin/New York, De Gruyter Mouton, 1998

DA CRUZ

- 1957 Daniel Da Cruz, *A Provisional Analysis of Segmental Phonemes in Caddo*, Washington, Institute of Language and Linguistics of Georgetown University, 1957 [Non pubblicato, non consultato]

DAKIN

- 1982 Karen Dakin, *La evolución fonológica del Protonáhuatl*, Ciudad de México, Universidad Nacional Autónoma de México, 1982

DALY

- 1973 John P.A. Daly, *Generative Syntax of Peñoles Mixtec*, Norman, Summer Institute of Linguistics of the University of Oklahoma, 1973 “ Summer Institute of Linguistics Publications in Linguistic and Related Fields” 42

DANIEL

- 2012 Michael Daniel, *Linguistic Typology and the Study of Language*, in SONG 2012, pp. 50-65

DAVIS

- 1966 Irvine Davis, *Comparative Jê Phonology*, in “Estudos Lingüísticos: Revista Brasileira de Lingüística Teórica e Aplicada” I (1966)² 10-24

DAVIS – MACNEILAGE

- 2004 Barbara L. Davis & Peter F. MacNeilage, *The Frame/Content Theory of Speech Evolution: from Lip Smacks to Syllables*, in “Primatologie” VI (2004) 305-328

DEMIRAJ

- 1997 Bardhyl Demiraj, *Albanische Etymologien (Untersuchungen zum albanischen Erbwortschatz)*, Amsterdam/Atlanta, Rodopi, 1997 “Leiden Studies in Indoeuropean” 7

DERBYSHIRE

- 1999 Desmond C. Derbyshire, *Carib*, in DIXON – AIKHENVALD 1999, pp. 23-64

DIXON – AIKHENVALD

- 1999 R[obert] M[alcolm] W[ard] Dixon & Alexandra Y[urievna] Aikhenvald, *The Amazonian Languages*, Cambridge, Cambridge University Press, 1999 “Cambridge Language Surveys”

DURAND – KATAMBA

- 1995 J[aques] Durand & F[rancis] Katamba F. (Eds.), *Frontiers of Phonology: Atoms, Structures, Derivations*, Harlow, Longman, 1995

DÜRR

- 1987 Michael Dürr, *A Preliminary Reconstruction of the Proto-Mixtec Tonal System*, in “Indiana” XI (1987) 19-61 [Non consultato]

DYK – STOUDT

- 1965 Anne Dyk & Betty Stoudt, *Vocabulario mixteco de San Miguel el Grande*, Tlalpan, Instituto Lingüístico de Verano, 1965 “Serie de vocabularios y diccionarios indígena Mariano Silva y Aceves” 12

EDEL

- 1939 May M. Edel, *The Tillamook Language*, in “International Journal of American Linguistics” X (1939)¹ 1-57

ÉDEL'MAN

- 1987 Džoj Iosifovna Édel'man, *Šugnano-rušankaja jazykovaya gruppa*, in RASTORGUEVA 1987, pp. 236-347

EFIMOV

- 1997 V[alentin] A. Efimov (Ed.), *Osnovy iranskogo jazykoznanija. Novoiranske jazyki Severo- zapadnaja grupa, II*, Moskva, Nauka, 1997 [Non consultato]

EGLAND – BARTHOLOMEW

- 1978 Steven T. Eglan & Doris A. Bartholomew, *La inteligibilidad inter-dialectal en Mexico: Resultados de algunos sondeos*, Mexico, D.F., Instituto Linguístico de Verano, 1978 [Non consultato]

EHRET

- 2001 Christopher Ehret, *A Historical-Comparative Reconstruction of Nilo-Saharan*, Köln, Rüdiger Köppe Verlag, 2001

EKKING – DE JESÚS

- n. d. Ewald Hekking & Severiano Andrés de Jesús, *Ar He 'mi Mpomuhñä Hñämfo-Hñäñho. Nsantago Nt'ähi. Gramática*, Santiago de Querétaro, Universidad Pedagógica Nacional - Universidad Autónoma de Querétaro, n. d.

ELSON

- 1986 Benjamin F. Elson (Ed.), *Language in Global Perspective: Papers in Honor of the 50th Anniversary of the Summer Institute of Linguistics 1935-1985*, Dallas, Summer Institute of Linguistics, 1986

ELSON – COMAS

- 1961 Benjamín Elson & Juan Comas (Eds.), *A William Cameron Townsend en el vigésimoquinto aniversario del Instituto Lingüístico de Verano*, México D.F., Instituto Lingüístico de Verano, 1961

ENRICO

- 2004 John Enrico, *Toward Proto-Na-Dene*, in “Anthropological Linguistics” XLVI (2004)³ 229–302

ERICKSON DE HOLLENBACH

- 2013 Elena Erickson de Hollenbach, *Gramática del mixteco de Magdalena Peñasco*, (*Sa'an ñuu savi*), Tlalpan, Instituto Lingüístico de Verano, 2013 [Versione elettronica]

EVERETT C.

- 2018 Caleb Everett, *The Similar Rates of Occurrence of Consonants Across the World's Languages: A Quantitative Analysis of Phonetically Transcribed Word Lists*, in “Language Sciences” LXIX (2018) 125–135

EVERETT D.L.

- 2005 Daniel L. Everett, *Cultural Constraints on Grammar and Cognition in Pirahã: Another Look at the Design Features of Human Language*, in “Current Anthropology” XLVI (2005)⁴ 621-646
- 2007 Daniel L. Everett, *Cultural Constraints on Grammar in Pirahã: A Reply to Nevins, Pesetsky, and Rodrigues (2007)*, 2007, disponibile alla pagina: <http://ling.auf.net/lingBuzz>

FERGUSON

- 1966 Charles Ferguson, *Assumptions About Nasals*, in GREENBERG 1966, pp. 53-60

FERGUSON DE WILLIAMS

- 2007 Judith Ferguson de Williams, *Gramática popular del mixteco del municipio di Tezoatlán, San Andrés Yutatio, Oaxaca*, Tlalpan, Instituto Lingüístico de Verano, 2007₂
[Versione elettronica] [2006]₁ “Serie de gramáticas de lenguas indígenas de México” 9

FERNÁNDEZ DE MIRANDA

- 1961 Maria Teresa Fernández de Miranda, *Proto-Zapoteco*. México D.F., Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1961

FERNÁNDEZ DE MIRANDA - WEITLANER

- 1961 María Teresa Fernández de Miranda & Roberto J. Weitlaner, *Sobre algunas relaciones de la familia mangué*, in “Antropological Linguistics” III (1961)⁷ 1-99

FOLEY

- 1986 William A. Foley, *The Papuan Languages New Guinea*, Cambridge, Cambridge University Press, 1986 “Cambridge Language Surveys”

FORIS

- 1973 David Foris, *Sochiapan Chinantec Syllable Structure*, in “International Journal of American Linguistics” XXXIX (1973)⁴ 232-235

FORSTER – TOTH

- 2003 Peter Forster & Alfred Toth, *Toward a Phylogenetic Chronology of Ancient Gaulish, Celtic, and Indo-European*, Salt Lake City, Henry C. Harpending, University of Utah, 2003, disponibile online alla pagina: www.pnas.org/cgi/doi/10.1073/pnas.1331158100

GAMKRELIDZE

- 1978 Thomas V. Gamkrelidze, *On the Correlation of Stops and Fricatives in Phonological System*, in GREENBERG 1978, pp. 9-46

GARVIN

- 1950 Paul L. Garvin, *Wichita I: Phonemics*, in “International Journal of American Linguistics” XVI (1950)⁴ 179-184

GEIGER – KUHN

- 1901/1898 Wilhelm Geiger & Ernst Kuhn (Eds.), *Grundriß der iranischen Phylologie. Unter Mitwirkung von Chr. Bartholomae, Band 1,2: Neupersische Schriftsprache. Die Sprache der Afghanen, Balutschen u. Kurden. Kleinere Dialekte u. Dialektgruppen. Register z. 1 Bd.*, Straßburg, Trübner, 1901₂ [1898₁] [Non consultato]

GERSHEVITCH

- 1954 Ilya Gershevitch, *A Grammar of Manichaen Sogdian*, Oxford, Blackwell, 1954

GLITTEN

- 2016 Laura Gittlen, *Popular Grammar of Northern Tlaxiaco Mixtec*. Tlalpan, Instituto Lingüístico de Verano, 2016 “Serie de gramáticas de lenguas indígenas de México” 14

GODDARD P. E.

- 1923 Pliny Earle Goddard, *Wailaki Texts*, in “International Journal of American Linguistics” II (1923)^{3/4} 77-135
- 1930 Pliny Earle Goddard, *The Phonology of the Hupa Language. Part I. The Individual Sounds*, Berkeley, University of California, 1930

GODDARD I.

- 1996 Ives Goddard (Ed.), *Languages*, Washington D. C., Smithsonian Institution, 1996
“Handbook of North American Indians” 17

GOLLA

- 1960 Victor Karl Golla, *Hupa Grammar*, Berkeley, University of California, 1960
- 1976 Victor Karl Golla, *Tututni (Oregon Athapaskan)*, in “International Journal of American Linguistics” XLII (1976)³ 217-27

GONZÀLES

- 1994 Mercè González [sic], *NELS 24. Proceedings of the North East Linguistic Society*, Volume 2, Amherst, University of Massachusetts, 1994

GORDON

- 2016 Matthew K. Gordon, *Phonological Typology*, Oxford, Oxford University Press, 2016
“Oxford Surveys in Phonology and Phonetics” 1

GORDON *et alii*

- 2001 Matthew Gordon, Brian Potter, John Dawson, Willem de Reuse & Peter Ladefoged, *Phonetic Structures of Western Apache*, in “International Journal of American Linguistics” LXVII (2001)⁴ 415-48

GOUSKOVA

- 2012/2009 Maria Gouskova, *Optimality Theory in Phonology*, 2012₂ [Pubblicazione online, 2009₁ pubblicazione cartacea], DOI: 10.1093/oxfordhb/9780199544004.013.0021

GREENBERG

- 1936 Joseph H[arold] Greenberg, *The Languages of Africa*, The Hague, Mouton, 1936
“Indiana University Research Center in Anthropology, Folklore and Linguistics” 25
- 1966/1963 Joseph H[arold] Greenberg, *Universals of Language*, Cambridge, The MIT Press, 1966₂ [1963₁]
- 1978 Joseph H[arold] Greenberg (Ed.), *Universals of Human Language, Volume 2 Phonology*, Stanford, Stanford University Press, 1978
- 1987 Joseph H[arold] Greenberg, *Language in the Americas*, Stanford, Stanford University Press, 1987

GRUNE

- 1994 Dick Grune, *A Survey of the Athabaskan Language Mattole*, 1994 [Bozza],
disponibile alla pagina:
<https://www.dickgrune.com/NatLang/Summaries/Mattole.pdf>

GÜLDEMANN

- 2018 Tom Güldemann, *The Languages and Linguistics of Africa*, Berlin, De Gruyter Mouton, 2018

GUTHRIE

- 1967–71 Malcolm Guthrie, *Comparative Bantu*, Farnborough, Hants, Gregg International, 1967–71

HAAS

- 1963 Mary R. Haas, *Shasta and Proto-Hokan*, in “Language” XXXIX (1963)² 40-59
 1947 Mary R. Haas, *Development of Proto-Muskogean *k^w*, in “International Journal of American Linguistics” XIII (1947)³ 135-137

HALL

- 2001 T. Alan Hall, *Distinctive Feature Theory*, Berlin, De Gruyter Mouton, 2001
 “Phonology and Phonetics” 2

HANSSON

- 2007 Gunnar Ólafur Hansson, *Diachronic Explanations of Sound Patterns*, 2007 [Bozza], disponibile online alla pagina:
http://faculty.arts.ubc.ca/gohansson/pdf/GH_Diachrony_draft.pdf

HARDY

- 1979 Frank Hardy, *Navajo Aspectual Verb Stem Variation*, Ph.D. dissertation, Albuquerque, University of New Mexico, 1979

HARGUS

- 2009/2008 Sharon Hargus, *Vowel Quality and Duration in Yukon Deg Xinag*, 2009₂, disponibile online alla pagina:https://faculty.washington.edu/sharon/Vowel_quality_and_duration_in_Deg_Xinag.pdf [Seconda versione dell’articolo presente in “Canadian Acoustics - Acoustique Canadienne” XXXVI (2008₁) 64-65]

HARGUS – RICE

- 2005 Sharon Hargus & Keren Rice (eds.), *Athabaskan Prosody*, Amsterdam, John Benjamins, 2005

HARPER – JANY

- 2004 Lea Harper & Carmen Jany (eds.), *Proceedings of the 7th Annual Workshop on American Indigenous Languages*, Santa Barbara, University of California, 2004,

HARRIS

- 1990 John Harris, *Segmental Complexity and Phonological Government*, in “Phonology” VII (1990)² 255-300

HARRIS – LINDSEY

- 1995 John Harris & Geoff Lindsey, *The Elements of Phonological Representation*, in DURAND – KATAMBA 1995, pp. 34-79

HASLER

- 1958 Juana Hasler, *La posición dialectológica del pipil como parte del Nahuatl del Este*, in “America Indígena” XVIII (1958) 333- 9

HEINE – NURSE

- 2008/2007 Bernd Heine & Derek Nurse, *A Linguistic Geography of Africa*, New York, Cambridge University Press, 2008² [2007¹] “Cambridge Approaches to Language Contact”

HELM

- 1981 June Helm (ed.), *Subarctic*, Washington, D.C., Smithsonian Institution, 1981
“Handbook of North American Indians” 6

HENDERSON

- 1975 Eugénie J. A. Henderson, *Feature Shuffling in Southeast Asian Languages: or How Big is a Segment?* Paper presented at the Sino-Tibetan Conference, Berkeley [Non consultato]

HERVÁS Y PANDURO

- 1800 Lorenzo Hervás y Panduro, *Catálogo de las lenguas de las naciones conocidas, y numeración, división, y clases de éstas según la diversidad de sus idiomas y dialectos, vol. I*, Madrid, Imprenta de la Administración del Real Arbitrio de Beneficencia, 1800 [Non consultato]

HETZRON

- 1987 Robert Hetzron, *Ethiopian Semitic: Studies in Classification*, Manchester, Manchester University Press, 1987

HILLS

- 1990 Robert A. Hills, *A syntactic Sketch of Ayutla Mixtec*, in BRADLEY – HOLLENBACH 1990, pp. 1-160

HOCKETT

- 1960 Charles F. Hockett, *The Origin of Speech*, in “Scientific American” CXV (1960) 88-97

HOLLENBACH

- 1977 Barbara Elaine Hollenbach, *Phonetic vs. Phonemic Correspondence in two Trique Dialects*, in MARRYFIELD 1977, pp. 35-67
1992 Barbara Elaine Hollenbach, *A Syntactic Sketch of Copala Trique*, in BRADLEY – HOLLENBACH 1992, pp.173-431
2008 Barbara Elaine Hollenbach, *Gramática popular del triqui de Copala*, Tlalpan, Instituto Lingüístico de Verano, 2008 “Serie de gramáticas de lenguas indígenas de México” 11 [Versione elettronica]

HOIJER

- 1938 Harry Hoijer, *The Southern Athapaskan Languages*, in “American Anthropologist” XL (1938)¹ 75–87
1960 Harry Hoijer, *Athapaskan Languages of the Pacific Coast*, (Stanley Diamond Ed.) New York, Columbia University Press, 1960 “Culture in History, Essays in honor of Paul Radin” [Non consultato]

- 1966 Harry Hoijer, *Galice Athapaskan: A Grammatical Sketch*, "International Journal of American Linguistics" XXXII (1966)⁴ 320-27
- HORN
- 1901 Paul Horn, *Neupersische Schriftsprache*, in GEIGER – KUHN 1901, pp. 1-200
- HUBER
- 2008 Daniel Huber, *Velar and Processes: Their Treatment in Phonological Theory*, Linguistics, ELTE, 2008, English, tel-00985478 [Dissertazione dottorale 2007], disponibile alla pagina: <https://tel.archives-ouvertes.fr/tel-00985478>
- 2013 Daniel Huber, *Structural Complexity and "Strong Positions" in Government Phonology*, 2013. hal-00978824, disponibile alla pagina: <https://hal-univ-tlse2.archives-ouvertes.fr/hal-00978824>
- HUMBACH
- 1989 Helmut Humbach, *Choresmian*, in SCHMITT 1989, pp. 193-203
- HYMAN
- 1977 Larry Hyman, ed., *Studies in Stress and Accent*, Los Angeles, USC, Department of Linguistics, 1977 "Southern California Occasional Papers in Linguistics" 4
- HYMES – BITTLE
- 1967 Dell H. Hymes & William E. Bittle, *Studies in Southwestern Ethnolinguistics*, The Hague, Mouton, 1967
- JACOBSEN
- 1993 William H., Jr. Jacobsen, *Another Look at Sapir's Evidence for Inclusion of Haida in Na-Dene*, Paper presented at the Annual Meeting of the Linguistic Society of America, Los Angeles, January 8, 1993 [Non consultato]
- JACOBSON
- 1971/1941 Roman Jakobson, *Il farsi e il disfarsi del linguaggio. Linguaggio infantile e afasia*, Torino, Piccola Biblioteca Einaudi, 1971, Versione originale: *Kindersprache, Aphasie und allgemeine Lautgesetze*, Frankfurt am Main, Suhrkamp, 1941
- JACOBSON – HALLE
- 1956 Roman Jacobson & Morris Halle, *Fundamentals of Language*, The Hague, Mouton & Co., 1956
- JACOBSON – FANT – HALLE
- 1952 Roman Jacobson, C. Gunnar M. Fant & Morris Halle, *Preliminaries to Speech Analysis. The Distinctive Features and Their Correlates*, Cambridge, The MIT Press, 1952
- JAMIESON CAPEN
- 1996 Carole Jamieson Capen, *Diccionario mazateco de Chiquihuitlán, Oaxaca*, Tucson, Instituto linguistico de Verano, 1996 "Serie de vocabularios y diccionarios indígenas Mariano Silva y Aceves" 34

JOHNSON

- 1988 Audrey F. Johnson, *A syntactic Sketch of Jamiltepec Mixtec*, in BRADLEY – HOLLENBACH 1988, pp. 11-144

JULIAN

- 2010 Charles Julian, *A History of the Iroquoian Languages*, Ph.D. Thesis, Winnipeg, University of Manitoba, 2010

KAUFMAN

- 1964c Terrence Kaufman, *Mixe-Zoquean Diachronic Studies*, 1964 [Manoscritto non pubblicato, non consultato]
- 1988 Terrence Kaufman, *Otomanguean Tense/Aspect/Mood, Voice, and Nominalization Markers*, 1988 [Monografia non pubblicata]
- 1990 Terrence Kaufman, *Language History in South America: What We Know and How to Know More*, in PAYNE 1990, pp. 13-73
- 1994 Terrence Kaufman, *The Native Languages of South America*, in ASHER – MOSELEY 1994, pp. 46-76
- 2006 Terrence Kaufman, *Oto-Mangean Languages*, in BROWN 2006, pp. 118–124
- 2015 Terrence Kaufman, *A Typologically Odd Phonological Reconstruction for Proto-Sapotekan: Stem-final *k*, Pittsburgh, University of Pittsburgh, 2015₂ [2000₁]
- 2016a Terrence Kaufman, *Tlapaneko-Sutiaba, OtoMangean, and Hokan: Where Greenberg Went Wrong*, Albany, Institute for Mesaoamerican Studies, University at Albany, State University of New York, 2016
- 2016b Terrence Kaufman, *Proto-Sapotek(an) Reconstructions*, Institute for Mesoamerican Studies, University at Albany, State University of New York, 2016

KIRK

- 1966 Paul Livingston Kirk, *Proto-Mazatec Phonology*, PhD Dissertation, University of Washington, 1966

KONOW

- 1941 Sten Konow, *Khotansakische Grammatik. Mit Bibliographie, Lesestücken und Wörterverzeichnis*, Leipzig, Harrassowitz, 1941 [Non consultato]

KRAUSS

- 1964 Michael E. Krauss, *The Proto-Athapaskan-Eyak and the Problem of Na-Dene: The Phonology*, in “International Journal of American Linguistics” XXX (1964)² 118-131
- 1965b Michael E. Krauss, *Eyak: A Preliminary Report*, in “Canadian Journal of Linguistics” XII (1965) 167-87
- 1979 Michael E. Krauss, *Eskimo-Aleut and Na-Dene*, in CAMPBELL – MITHUN 1979, pp. 803- 910
- 1980 Michael E. Krauss, *Alaska Native Languages: Past, Present, and Future*, Fairbanks, Alaska Native Language Center, University of Alaska, 1980

KRAUSS – GOLLA

- 1981 Michael E. Krauss & Victor K. Golla, *Northern Athabaskan Languages*, in HELM 1981, pp. 67-85

KRAUSS – LEER

- 1981 Michael E. Krauss & Jeffrey Leer, *Eyak, Athabaskan and Tlingit Sonorants*, Fairbanks, Alaska Native Languages Center, 1981

KROEBER

- 1999 Paul D. Kroeber, *The Salish Language Family; Reconstructing Syntax*, Lincoln, University of Nebraska Press, 1999

KROEGER

- 2005 Paul R. Kroeger, *Analyzing Grammar: An Introduction*, New York, Cambridge University Press, 2005

KUHL

- n. d. Michael Kuhl, *Zur sprachräumlichen Gliederung des Japanischen*, n. d., disponibile online alla pagina: https://www.dijtokyo.org/doc/JS6_Kuhl.pdf

KUIPER – ORAM

- 1991 Alberta Kuiper & John Oram, *A Syntactic Sketch of Diuxi-Tilatongo Mixtec*, in BRADLEY – HOLLENBACH 1991, pp. 179-408

KUIPERS

- 1981 Aert H. Kuipers, *On Reconstructing the Proto-Salish Sound System*, in “International Journal of American Linguistics” XLVII (1981)⁴ 323-335

KÜMMEL

- 2007 Martin Joachim Kümmel, *Konsonantenwandel, Bausteine zu einer Typologie des Lautwandels und ihre Konsequenzen für die vergleichende Rekonstruktion*, Wiesbaden, Reichert Verlag, 2007

KUZNETSOVA – SIDORKEVITCH

- 2014 Natalia Kuznetsova & Daria Sidorkevitch, *The Rise and Fall of Voiceless Vowels Across Finnic Varieties*, Sound Change in Interacting Human Systems, 3rd Biennial Workshop on Sound Change, Berkeley, University of California, May 28-31, 2014

LADEFOGED – MADDIESON

- 1996 Peter Ladefoged & Ian Maddieson, *The Sounds of the World's Languages*, Oxford, Blackwell, 1996

LAUSBERG

- 1971/1956 Heinrich Lausberg, *Linguistica romanza, I Fonetica*, Milano, Feltrinelli, 1971 “Critica e filologia” 6. Edizione originale: *Romanische Sprachwissenschaft. Band II: Konsonantismus*, Berlin, de Gruyter, 1956

LAWRENCE – LEER

- 1977 Erma Lawrence & Jeff Leer, *Haida Dictionary*, Fairbanks, Alaska Native Language Center, University of Alaska, 1977

LEER

- 1979 Jeffrey Leer, *Proto-Athabaskan Verb Stem Variation Part One: Phonology*, Fairbanks, Alaska Native Language Center, 1979
- 1987 Jeffrey Leer, *Navajo and Comparative Athabaskan*, in YOUNG – MORGAN 1987, pp. 264-301
- 1990 Jeffrey Leer, *Tlingit: A Portmanteau Language Family?*, in BALDI 1990, pp. 73-98
- 1991a Jeffrey Leer, *Evidence for a Northern Northwest Coast Language Area: Promiscuous Number Marking and Periphrastic Possessive Constructions in Haida, Eyak, and Aleut*, in “International Journal of American Linguistics” LVII (1991) 158-93
- 1991b Jeffrey Leer, *Chetic Categories in the Tlingit Verb*. Ph.D. Dissertation, University of Chicago, 1991, Distributed by the Alaska Native Language Center.
- 2005 Jeffrey Leer, *How Stress Shapes the Stem-suffix Complex in Athabaskan*, in HARGUS – RICE 2005, pp. 277-318
- 2008 Jeffrey Leer, *Recent Advances in AET Comparison*, 2008 [Bozza], disponibile online alla pagina: <https://www.uaf.edu/files/anlc/leer-2008.pdf>

LEJEUNE

- 1987 Michel Lejeune, *Phonétique historique du micénien et du grec ancien*, Paris, Éditions Klincksieck, 1987 “Tradition de l’humanisme” 9

LEONARD – KIHM

- 2014 Jean Léo Léonard & Alain Kihm, (Eds.), *Patterns in Meso-American Morphology*. Paris, Michel Houdiard Editeur, 2014

LESSER – WELTFISH

- 1932 Alexander Lesser & Gene Weltfish, *Composition of the Caddoan Linguistic Stock*, Washington, The Smithsonian Institution, 1932 “Smithsonian Miscellaneous Collections” 87

LEVINE

- 1979 Robert D. Levine, *Haida and Na-Dene: A New Look at the Evidence*, in “International Journal of American Linguistics” XLV (1979) 157-70

LI

- 2009 Paul Jen-kuei Li, *Time Perspective of Formosan Aborigines*, in SANCHEZ-MAZAS *et alii* 2009, pp. 211–218

LI – HYMAN

- 1988 L[arry] M. Hyman & C[harles] N. Li (Eds.), *Language, Speech and Mind: Studies in Honor of Victoria Fromkin*, London, Routledge, 1988

LI *et alii*

- 1995 Paul Jen-kuei Li, Cheng-hwa Tsang, Ying-kuei Huang, Dah-an Ho & Chiu-yu Tseng, *Papers for International Symposium on Austronesian Studies Relating to Taiwan*, Taipei, Academia Sinica, 1995 [Non consultato]

LINDBLOM – MACNEILAGE – STUDDERT-KENNEDY

- 1984 Björn Lindblom, Peter MacNeilage & Michael Studdert-Kennedy, *Self-organizing Processes and the Explanation of Phonological Universals*, in BUTTERWORTH – COMRIE – DAHL 1984, pp. 181-203

LINDBLOM – MADDIESON

- 1988 Björn Lindblom & Ian Maddieson, *Phonetic Universals in Consonant Systems*, in LI – HYMAN 1988, pp. 62-78

LOCKE

- 1983 John L. Locke, *Phonological acquisition and change*, New York, Academic Press, 1983

LONGACRE

- 1957 Robert E. Longacre, *Proto-Mixtecan*, Bloomington, Indiana University Research Center in Anthropology, 1957 “Folklore and Linguistics” 5
- 1967 Robert E. Longacre, *Systemic Comparison and Reconstruction*, in MCQUOWN 1967, pp. 117-60

LONSBURY

- 1978 Floyd Lounsbury, *Iroquoian Languages*, in STURTEVANT 1978, pp. 334-343

LOOS

- 1999 Eugene E. Loos, *Pano*, in DIXON – AIKHENVALD 1999, pp. 227-50

LOUKOTKA

- 1942/1944 Cestmir Loukotka, *Klassifikation der südamerikanischen Sprachen*, in “Zeitschrift für Ethnologie” LXXIV (1944₂) 1-69 [1942] [Non consultato]
- 1968 Cestmir Loukotka, *Classification of South American Indian Languages*, Los Angeles, University of California Press, 1968 [Non consultato]

LOWE

- 1999 Ivan Lowe, *Nambiquara*, in DIXON – AIKHENVALD 1999, pp. 269-92

MACAULAY

- 1998/1992 Donald MacAulay, *The Celtic Languages*, Cambridge, Cambridge University Press, 1998₂ [Versione elettronica] 1992₁

MACAULAY

- 1996 Monica Macaulay, *A Grammar of Chalcatongo Mixtec*, Berkeley and Los Angeles, University of California Press, 1996 “University of California, Publications in Linguistics” 127

MACNEILAGE – DAVIES

- 1996 Peter F. Mac Neilage & Barbara L. Davis, *From Babbling to First Words: Phonetic Patterns*, Paper presented at the first ESCA tutorial and Research Workshop on Speech Production Modelling, disponibile alla pagina:
https://www.isca-speech.org/archive/spm_96/sps6_155.html
- 2000 Peter F. Mac Neilage & Barbara L. Davis, *On the Origin of Internal Structure of Word Forms*, in “Science” CXX (2000) 527-531

MACNEILAGE – DAVIES – MATYEAR

- 1997 Peter F. Mac Neilage, Barbara L. Davis & Christine L. Matyear, *Babbling and First Words: Phonetic Similarities and Differences*, in “Speech Communication” XXII (1997) 269–277

MADDIESON

- 2003 Ian Maddieson, *Phonological Typology in Geographical Perspective*, 15th International Congress of Phonetic Sciences: Barcelona 3-9 August 2003, disponibile alla pagina:
https://www.internationalphoneticassociation.org/icphs-proceedings/ICPhS2003/papers/p15_0719.pdf
- 2009/1984 Ian Maddieson, *Patterns of Sounds*, New York, Cambridge University Press, 2009₂ [1984]₁, “Cambridge Studies in Speech Science and Communication” [Versione elettronica]

MAK – LONGACRE

- 1960 Cornelia Mak & Robert Longacre, *Proto-Mixtec Phonology*, in “International Journal of American Linguistics” XXVI (1960)¹ 23-40

MARLETT

- 1992 Stephen A. Marlett, *Nasalization in Mixtec Languages*, in “International Journal of American Linguistics” LVIII (1992)⁴ 425-435
- 2011 Stephen A. Marlett (Ed). 2011. *Los archivos lingüísticos me'phaa*, disponibile alla pagina: http://www.mexico.sil.org/es/publicaciones/e-wpindex/ensayos_preliminares_archivos_linguisticos_mephaa
- 2012 Stephen A. Marlett, *Las transcripciones*, in MARLETT 2011

MARLETT – NERI REMIGIO

- 2012 Stephen A. Marlett & Plácido Neri Remigio, *Me'paa de Acatepec, Ilustraciones fonéticas de lenguas amerindias*, Lima, SIL International y Universidad Ricardo Palma, 2012

MARRYFIELD

- 1968 William R. Marryfield, *Palantla Chinantec Phonology*, Córdoba, Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1968 “Papeles de la Chinantla” V
- 1977 William R. Marryfield, *Studies in Otomanguan Phonology*, Dallas, Summer Institute of Linguistics, 1977 “Publications in Linguistics” 54

MARTINET

- 1975a André Martinet, *Évolution des langues et reconstruction*, Paris, Presses Universitaires de France, 1975
- 1975c André Martinet, *Des labiovélares aux labiales dans les dialectes indo-européens*, in MARTINET 1975₂ [1972₁], pp. 169-175

MARYHOFER

- 1989 Manfred Maryhofer, *Vorgeschichte der iranischen Sprache*, in SCHMITT 1989, pp. 4-24

MASON

- 1950 J[ohn] A[Iden] Mason, *The languages of South American Indians*, in STEWARD 1950, pp. 157-317 [Non consultato]

MATSUKAWA

- 2008 Kosuke Matsukawa, *Reconstruction of Proto-Triquet Phonemes*, Philadelphia, University of Pennsylvania Working, 2008 “Papers in Linguistics” 14.1

MCCARTY

- 1986 John J. McCarthy, *Ocp effects: Gemination and Antigemination*, In “Linguistic Inquiry” XVII (1986) 207-263 [Non consultato]

MCCONE

- 1996 Kim R. McCone, *Towards a Relative Chronology of Ancient and Medieval Celtic Sound Change*, Maynooth, Department of Old Irish, St. Patrick’s College, 1996 “Maynooth Studies in Celtic Linguistics” 1

MCDORMAN

- 1999 Richard Edward McDorman, *Labial Instability in Sound Change. Explanation for the Loss of /p/*, Organizational Knowledge Press, 1999

MCINTOSH

- 2015 Justin Daniel McIntosh, *Aspects of Phonology and Morphology of Teotihuacan Eastern Chatino*, Austin, The University of Texas at Austin, 2015 [Tesi dottorale]

MCKENDRY

- 2013 Inga McKendry, *Tonal Association, Prominence and Prosodic Structure in South-eastern Nochixtlán Mixtec*, Edinburgh, University of Edinburgh, 2013 [Tesi dottorale]

MCQUOWN

- 1967 Norman McQuown (Ed.), *Linguistics*, Austin, University of Texas Press, 1967 “Handbook of Middle American Indians” 5

MEISER

- 1986 Gerhard Meiser, *Lautgeschichte der umbrischen Sprache*, Innsbruck, Institut für Sprachwissenschaft, 1986 “Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft” 51
- 1998 Gerhard Meiser, *Historische Laut- und Formenlehre der lateinischen Sprache*, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1988

MELCHERT

- 1994a H. Craig Melchert, *Anatolian Historical Phonology*, Amsterdam/Atlanta, Rodopi, 1994
“Leiden Studies in Indo-European” 3

MICHELSON

- 1981a Karin Michelson, *A Philological Investigation Into Seventeenth-Century Mohawk*.
in “International Journal of American Linguistics” XLVII (1981) 91-102
1988 Karin Michelson, *A Comparative Study of Lake-Iroquoian Accent*, Dordrecht,
Kluwer Academic Publishers, 1988

MICHELSON – DOXTATOR

- 2002 Karin Michelson & Mercy Doxtator, *Oneida-English/English-Oneida Dictionary*,
Toronto, University of Toronto Press, 2002

MILLER

- 2013 Julia Colleen Miller, *The Phonetics of Tone in Two Dialects of Dane-zaa*
(Athabaskan), Washington, University of Washington, 2013

MITHUN

- 1979 Marianne Mithun, *Iroquoian*, in CAMPBELL – MITHUN 1979, pp. 133-212
1981a Marianne Mithun, *Stalking the Susquehannocks*, in “International Journal of
American Linguistics” XLVII (1981) 1-26
1985 Marianne Mithun, *Untangling the Huron and the Iroquois*, in “International Journal
of American Linguistics” L (1985) 504-507
1999 Marianne Mithun, *The Languages of Native North America*, New York, Cambridge
University Press, 1999 “Cambridge Language Surveys”

MOCK

- 1977 Mock Carol, *Choco de Santa Catarina Ocotlán*, México, Archivo de lenguas
indígenas de México, 1977

MORAN – GROSSMAN – WERKERK

- 2020 Steven Moran, Eitan Grossman & Annemarie Verkerk, *Investigating Diachronic Trends in
Phonological Inventories Using BDPROTO*, 2020 “Lang Resources & Evaluation”,
disponibile alla pagina: <https://doi.org/10.1007/s10579-019-09483-3>

MORAVCSIK

- 2012 Edith A. Moravcsik, *Explaining Language Universals*, in SONG 2012, pp. 66-82

MORGAN – WREN

- 2018 Lydia Morgan & Yvonne E. Wren, *A Systematic Review of the Literature on Early
Vocalizations and Babbling Patterns in Young Children*, in “Communication Disorders
Quarterly” XL (2018)¹ 3-14

MOSCATI

- 1964 Sabatino Moscati, *An Introduction to the Comparative Grammar of the Semitic Languages:
Phonolgy and Morphology*, Wiesbaden, Harrassowitz, 1964

MUNRO

- 1987 Pamela Munro (Ed.), *Muskogean Linguistics: A Volume of Papers Begun at UCLA on Comparative, Historical, and Synchronic Muskogean Topics*, Los Angeles, Department of Linguistics, University of California, 1987 “Occasional Papers in Linguistics 6”
- 1993 Pamela Munro, *The Muskogean II Prefixes and their Significance for Classification*. in “International Journal of American Linguistics” LIX (1993) 374-404

NATER

- 1989 Hank F. Nater, *Some Comments on the Phonology of Tahltan*, in “International Journal of American Linguistics” LV (1989)¹ 25-42

NEVINS – PESETSKY – RODRIGUES

- 2007 Andrew Nevins, David Pesetsky & Cilene Rodrigues, *Pirahã Exceptionality: A Reassessment*, 2007, disponibile alla pagina: <http://ling.auf.net/lingBuzz>

NEWMAN – WEITLANER

- 1950 Stanley Newman & Robert Weitlaner, *Central Otomian I: Proto-Otomi Reconstructions*, in “International Journal of American Linguistics” XVI (1950)¹ 1-19

NIKOLAEV

- 2014 Sergei [Lvovich] Nikolaev, *Toward the Reconstruction of Proto-Na-Dene*, Moscow/Novosibirsk, Institute of Slavic Studies, 2104

NIKOLAEV – STAROSTIN

- 1994 S[ergei] L[vovich] Nikolayev & S[ergei] A[natolevich] Starostin, *A North Caucasian Ethymological Dictionary*, Moscow, Asterisc Publishers, 1994

NOCENTINI

- 2004 Alberto Nocentini, *L'Europa linguistica. Profilo storico e tipologico*, Firenze, Le Monnier, 2004

NORTH – SHIELDS

- 1977 Joanne North & Jäna Shields K., *Silacayoapan Mixtec Phonology*, in MARRYFIELD 1977, pp. 21-32

O'HAGAN

- 2015 Zachary O'Hagan, *Taushiro and the Status of Language Isolates in Northwest Amazonia*, Fieldwork Forum, disponibile online alla pagina: http://linguistics.berkeley.edu/~zjohagan/pdflinks/ohagan_fforum_taushiro_isolates_v1.pdf

OHALA

- 1974 John J[erome] Ohala, *Experimental Historical Phonology*, in ANDERSON – JONES 1974, pp. 353-389
- 1980 John J[erome] Ohala, *Moderator's summary of symposium on “Phonetic universals in phonological systems and their explanation”*, Proc., 9th Int. Cong. of Phonetic Sciences. Vol. 3 Copenhagen, Institute of Phonetics, pp. 181-194

- 1983 John J[erome] Ohala, *The Origin of Sound Patterns in Vocal Tract Constraints*, 1983, DOI: 10.1007/978-1-4613-8202-7_9
- 1997 John J[erome] Ohala, *Phonetics in Phonology*. Proc. 4th Seoul International Conference on Linguistics [SICOL] 11-15 Aug 1997, 45-50. [Pubblicato anche in: *Linguistics in the Morning Calm 4*,: Selected Papers from SICOL- 97, ed. by the Linguistic Society of Korea. 1999. pp. 105-113.]
- OHALA – LORENTZ
- John J[erome] Ohala & James Lorentz, *The Story of [w]: An Exercise in the Phonetic Explanation for Sound Patterns*, in WHISTLER *et alii* 1982, pp. 577-599.
- OLTROGGE – RENSCH
- 1977 David Oltrogge & Calvin R[oss] Rensch, *Two Studies in Middle American Comparative Linguistics*, Dallas, Summer Institute of Linguistics and University of Texas at Arlington, 1997
- O’RAHILLY
- 1972 Thomas Francis O’Rahilly, *Irish Dialects Past and Present: With Chapters on Scottish and Manx*, Dublin, Dublin Institute for Advanced Studies, 1972
- OVERHOLT
- 1961 Edward Overholt, *The Tonemic System of Guerrero Mixteco*, in ELSON – COMAS 1961, pp. 597-626
- PACHALINA
- 1987a Tat’jana N. Pachalina, *Vachanskij jazyk*, in RASTORGUEVA 1987, pp. 408-73
- PASTER – BEAM DO ASCONA
- 2004 Mary Paster & Rosemary Beam do Azcona, *A Phonological Sketch of the Yucunany Dialect of Mixtepec Mixtec*, in HARPER – JANY 2004
- PAYNE
- 1990 D[avid] L[awrence] Payne (Ed.), *Amazonian Linguistics: Studies in Lowland South American Languages*, Austin, University of Texas Press, 1990
- PERICLIEV
- 2004 Vladimir Pericliev, *Universals, Their Violation and the Notion of Phonologically Peculiar Languages*, in “Journal of Universal Language” V (2004) 1-28
- 2008 Vladimir Pericliev, *Implicational Phonological Universals*, in “Folia Linguistica. Acta Societatis Linguisticae Europaeae” XLII (2008)¹ 195–225
- PICKETT – BLACK – CERQUEDA
- 2001/1998 Velma B. Pickett, Cheryl Black & Vincente Cerqueda, *Gramatica popular del zapoteco del istmo*, Tucson, Instituto Linguistico de Verano, Juchitan, Centro de Investigación y Desarrollo Binnizà, 2001₂ [1998₁]
- PICKETT – VILLALOBOS VILLALOBOS – MARLETT
- 2017 Velma B. Pickett, María Villalobos Villalobos & Stephen A. Marlett, *Isthmus (Juchitán) Zapotec*, in “Journal of the International Phonetic Association” XL (2010)³ 365-372

PIKE E.V.

- 1937 Eunice Victoria Pike, *Mazateco Fonetics*, 1937, in “Investigaciones Lingüísticas” IV 148-50

PIKE K.

- 1937 Kenneth Pike, *A Preliminary Discussion of the Phonetics of the Mixteca Alta near Chalcatongo, Yucuañe Yosondúa, Oax.*, in “Investigaciones Lingüísticas” IV (1937) 265-70

PIKE – COWAN

- 1967 Eunice Victoria Pike. & John H. Cowan, *Huajuapán Mixtec Phonology and Morphophonemics*, in “Anthropological Linguistics” IX (1967)⁵ 1–15

PINNOW

- 1985 Heinz-Jiirgen Pinnow, *Das Haida als Na-Dene-Sprache: Materialien zu den Wortfeldern und zur Komparation des Verbs*, Nortorf, Volkerkundliche Arbeitsgemeinschaft, 1985, Abhandlungen nos. 43, 44, 45, 46

PIREJKO

- 1991 Lija A. Pirejko, *Talyšskij jazyk. Dialekty Tati Irana*, in RASTORGUEVA 1991, pp. 91-174

PLANCAR

- 2009 Enrique L. Palancar, *Gramática y textos del hñöñhö: Otomí de San Ildefonso Tultepec, Querétaro. Volumen II: Textos*, Santiago de Querétaro, Plaza y Valdés - Universidad Autónoma de Querétaro, 2009

PREVETT – PREVETT

- 1972 Joanne Prewett & Omer E. Prewett, *The Segmental Phonology of Cuicateco of Santa María Pápalo - Oaxaca, Mexico*, Tlalpan, SIL International, 1972 [Bozza]

PRINCE – SMOLENSKY

- 2008/1993 Alan Prince & Paul Smolensky, *Optimality Theory. Constraint Interaction in Generative Grammar*, 2002₄ [Edizione riveduta] [1993]₁ [2008₅, libro edito da John Wiley & Sons]

QUIRÓS RODRÍGUEZ

- 1999 Juan Santiago Quirós Rodríguez, *Diccionario español-chorotega, chorotega-español*, San José, Editorial de la Universidad de Costa Rica, 1999

RANKIN

- 1981 Robert L. Rankin, *Review of The Caddoan, Iroquoian, and Siouan languages by Wallace Chafe*, in “International Journal of American Linguistics” XLVII (1981) 172-8

RASTORGUEVA

- 1987 Vera S. Rastorgueva, *Novoiranskije jazyki: vostocnaja grupp. (Osnovy Iranskogo Jazykoznanija)*, Moscow, Nauka, 1987 [Non consultato]

RENSCH

- 1968 Calvin Ross Rensch, *Proto Chinantec*, Córdoba, Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1968 “Papeles de la Chinantla” IV

- 1976 Calvin Ross Rensch, *Comparative Otomanguean Phonology*, Bloomington, Indiana University, 1976
- 1977 Calvin R[oss] Rensch, *Classification of the Otomanguean Languages and the Position of Tlapanec*, in OLTROGGE – RENSCH 1977
- 1989 Calvin Ross Rensch, *An Etymological Dictionary of the Chinantec Language*, Dallas, The Summer Institut of Linguistics & The University of Texas at Arlington, 1989 “Studies in the Chinantec Language” 1
- RICE
- 1931 S. A. Rice (Ed.), *Methods in Social Science*, Chicago, University Chicago Press, 1931
- RINGE
- 1996 Donald A. Ringe, *On the Chronology of Sound Changes in Tocharian. Vol I, From Proto-Indo- European to Proto-Tocharian*, New Haven, American Oriental Society, 1996 “American Oriental Series” 80 [Non consultato]
- RISCH
- 1976 Ernst Risch, *Il miceneo nella storia della lingua greca*, in “Quaderni Urbinati di Cultura Classica” XXIII (1976) 7-28
- RODRIGUES
- 1999 Ayron D. Rodrigues, *Tupí*, in DIXON – AIKHENVALD 1999, pp. 107-24
- 1999 Ayron D. Rodrigues, *Macro-Jê*, in DIXON – AIKHENVALD 1999, pp. 165-206
- ROBBINS
- 1968 Frank E. Robbins, *Quiotepec Chinantec Grammar*, Córdoba, Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1968 “Papeles de la Chinantla” IV
- ROOD
- 1976 David S. Rood, *Wichita Grammar*, New York & London, Garland Publishing Inc., 1976
- 1996 David S. Rood, *Sketch of Wichita, a Caddoan Language*, in GODDARD 1996, pp. 580-608
- ROSS
- 2009 Malcolm Ross, *Proto Austronesian Verbal Morphology: A Reappraisal*, in ADELAAR – PAWLEY 2009, pp. 295-326
- RUDES
- 1974 Blair A. Rudes, *Sound Changes Separating Siouan-Yuchi from Iroquois-Caddoan*, in “International Journal of American Linguistics” XL (1974)² 117-9
- 1976 Blair A. Rudes, *Historical Phonology and the Development of the Tuscarora Sound System*. Ph.D. dissertation, State University of New York at Buffalo, 1976
- 1981a Blair A. Rudes, *A Sketch of the Nottoway Language from a Historical-Comparative Perspective*, in “International Journal of American Linguistics” XLVII (1981) 27-49
- 1995 Blair A. Rudes, *Iroquoian Vowels*, in “Anthropological Linguistics” XXXVII (1995) 16-69

RUPP

- 1989 James E. Rupp, *Lealao Chinantec Syntax*, The Summer Institut of Linguistics & The University of Texas at Arlington, 1989 “Studies in the Chinantec Language” 2
- 2012 James E. Rupp, *Diccionario Chinanteco por Ayotzintepic, Ozumacín y Progreso*, Phoenix, Snowfall Press por Instituto Lingüístico de Verano, 2012

RUPP – DE RUPP

- 1996 Jaime Rupp & Nadine de Rupp, *Diccionario chinanteco de San Juan Lealao, Oaxaca*, Tucson, Instituto Lingüístico de Verano, 1996

SANCHEZ-MAZAS *et alii*

- 2009 Alicia Sanchez-Mazas, Roger Blench, Malcolm D Ross, Ilia Peiros & Marie Lin (Eds.), *Past Human Migrations in East Asia: Matching Archaeology, Linguistics and Genetics*, London, Routledge, 2009

SAPIR

- 1915 Edward Sapir, *The Na-Dene Languages, a Preliminary Report*, in “American Anthropologist” New Series XVII (1915)³ 534-558
- 1931 Edward Sapir, *The Concept of Phonetic Law as Tested in Primitive Languages by Leonard Bloomfield*, in RICE 1931, pp. 279- 306

SCHMIDT

- 1926 Wilhelm Schmidt, *Die Sprachfamilien und Sprachenkreise der Erde*. Heidelberg, Carl Winter, 1926 [Non consultato]

SCHMITT

- 1989 Rüdiger Schmitt (Ed.), *Compendium Linguarum Iranicarum*, Wiesbaden, Reichert Verlag, 1989

SCHOENALS

- 1965 Alvin Schoenals & Louise C. Schoenals, *Vocabulario mixe de Tontotepec. Mixe-castellano, castellano-mixe*, México D. F., Instituto Lingüístico de Verano, 1965
“Serie de vocabularios indígenas Mariano Silva y Aceves” 14

SEBEOK

- 1973 Thomas Sebeok (Ed.), *Linguistics in North America*, The Hague, Mouton, 1973 “Current Trends in Linguistics” 10

SIDDIQI *et alii*

- 2019 Daniel Siddiqi, Michael Barrie, Carrie Gillon, Jason Haugen & Eric Mathieu (Eds), *The Routledge Handbook of North American Languages*, New York/Abingdon, Routledge, 2019

DA SILVA

- 2013 Glauber Romling da Silva, *Morfossintaxe da língua Paresi-Haliti (Arawak)*, PhD dissertation, Universidade Federal do Rio de Janeiro, 2013 [Non consultato]

SILVERMAN

- 1994 Daniel Silverman, *A Case Study in Acoustic Transparency: [spread glottis] and Tone in Chinantec*, in GONZÁLES 1994, pp. 559-72

- 2014 Daniel Silverman, *Summary of Comaltepec Chinantec Morpho-phonology*, in LEONARD – KIHM 2014, pp. 103-15
- SIMONE
- 2005/1990 Raffaele Simone, *Fondamenti di linguistica*, Bari, Laterza Editore, 2005₁₆ [1990]₁ [1995₆ edizione completamente riveduta]
- SMALL
- 1990 Priscilla C. Small, *A Syntactic Sketch of Coatzacoapan Mixtec*, in BRADLEY – HOLLENBACH 1990, pp. 261-479
- SMELCER
- 2011/1998 John E. Smelcer, *Athna Noun Dictionary and Pronunciation Guide*, Glennallen, Ahtna Development Corporation, 2011₂ [1998₁, The Ahtna Heritage Foundation]
- VON SODEN
- 1995/1952 Wolfram von Soden, *Grundriss der akkadischen Grammatik*, Roma, Editrice Pontificio Istituto Biblico, 1995₃ [1952₁] “Analecta Orientalia” 33
- SOLÍS FONSECA
- 2003 Gustavo Solís Fonseca, *Lenguas en la Amazonía peruana*, Lima, Programa FORTE-PE; Ministerio de Educación, 2003 [Non consultato]
- SONG
- 2012/10 Jae Jung Song (Ed.), *Handbook of Linguistic Typology*, Oxford, Oxford University Press, 2012₂ [Versione elettronica, 2010₁ versione cartacea] “Oxford Handbooks Online”
- STARK CAMPBELL
- 2011/1978 Sharon Stark Campbell, *Gramática ngigua de San Marcos Tlacoyalc*, Tlalpan, Instituto Lingüístico de Verano, 2011₄ [1978₁]
- STARK CAMPBELL *et alii*
- 2013/1999 Sharon Stark Campbell, Audrey Johnson P. & Benita Gonzáles de Guzmán, *Diccionario básico del mixteco de Xochapa, Guerrero*, Tlalpan, Instituto Lingüístico de Verano, 2013₃ [1999₁]
- STAROSTA
- 1995 Stanley Starosta, *A Grammatical Subgrouping of Formosan Languages*, in LI *et alii* 1995, pp. 683-726
- STAROSTIN – DYBO – MUDRAK
- 2003 S[ergei] A[natolevich] Starostin, A[nna Vladimirovna] Dybo & O[lek] A. Mudrak, *Etymological Dictionary of the Altaic Languages*, Leiden, Brill, 2003
- STEWART
- 1950 Julian H. Stewart (Ed.), *Handbook of South American Indians*, Vol. 6, Washington, Smithsonian Institution/Bureau of American Ethnology, 1950

STEWART

- 2002 John M. Stewart, *The potential of Proto-Potou-Akanic-Bantu as a Pilot Proto-Niger-Congo, and the Reconstructions Updated*, in “Journal of African Languages and Linguistics” XXIII (2002)² 197–224

STEWART – STEWART – BUCK

- 2000 Cloyd Stewart, Ruth D. Stewart & Marjorie J. Buck, *Diccionario amuzgo de San Pedro Amuzgos, Oaxaca*, Tlalpan, Instituto Lingüístico de Verano, 2000 “Serie de vocabularios y diccionarios indígenas Mariano Silva y Aceves” 44

STEWART – STEWART – WATERHOUSE

- 1975 Cloyd Stewart, Ruth Stewart & Viola G. Waterhouse, *Linguistic Interference in Amuzgo*, Tlalpan, SIL International, 1975

STORY

- 1984 Gillian L. Story, *Babine & Carrier Phonology. A Historically Oriented Study*, Summer Institute of Linguistics, University of Texas at Arlington, 1984

STURTEVANT

- 1978 William Sturtevant, ed. *Handbook North American Indians. Vol 15: Northeast*, Washington, Smithsonian Institution, 1978

SUÁREZ

- 1973 Jorge A. Suárez, *On Proto-Zapotec Phonology*, in “International Journal of American Linguistics” XXXIX (1973)⁴ 236–249
- 1983 Jorge A. Suárez, *The Mesoamerican Indian Languages*, Cambridge, Cambridge University Press, 1983 “Cambridge Language Surveys”
- 1986 Jorge A. Suárez, *Elementos gramaticales otomangues en tlapaneco*, in ELSON 1986, pp. 267–284

SUGIMURA

- 2010 Takao Sugimura, 九州方言音声の諸相 の諸相 諸相 [*Aspects of Phonetic Features in Kyushu Dialect*], 2010, disponibile online alla pagina: http://libopa.fukuoka-edu.ac.jp/dspace/bitstream/10780/877/1/1006-sugimura_2010.pdf

SUTTLES

- 1965 Wayne Suttles, *Multiple Phonologic Correspondences in Two Adjacent Salish Languages and Their Implications for Historical Reconstruction*, Paper presented at the 18th Northwest Anthropological Conference, Bellingham, 1965 [Non consultato]

SWADESH

- 1947 Morris Swadesh, *The Phonemic Structure of Proto-Zapotec*, in “American Linguistics” XIII (1947)⁴ 220–30
- 1957 Morris Swadesh, *Salish Phonologic Geography*, in “Language” XXVIII (1952)² 232–248
- 1967b Morris Swadesh, *Linguistic Classification in the Southwest*, in HYMES – BITTLE 1967, pp. 281–309

SWEET

- 1981 Henry Sweet, *A New English Grammar*, Oxford, Clarendon Press, 1981 [Non consultato]

TAYLOR

- 1963 Allan R. Taylor, *Comparative Caddoan*, in “International Journal of American Linguistics” XXIX (1963)² 113-131
- 1978 Allan R. Taylor, Reviewed Work: Douglas R. Parks, *A Grammar of Pawnee*, in “Language” LIV (1978)⁴ 969-72

TCHAGBALE

- 1977 Zakaré Tchagbale, *Le statut phonologique de (p) en tem*, in “Afrique et langage” VIII (1977) 45-51

THOMPSON

- 1965 Laurence C. Thompson, *More on Comparative Salish*, Paper presented at 4th CAIL, Denver, 1965
- 1979 Laurence C. Thompson, *Salishan and the Northwest*, in CAMPBELL – MITHUN 1979, pp. 692-765

THOMPSON – THOMPSON

- 1966 Laurence C. Thompson & M. Terry Thompson, *A Fresh Look at Tillamook Phonology*, in “International Journal of American Linguistics” XXXII (1966)⁴ 313-319

THURNEYSEN

- 1946/1909 Rudolf Thurneysen, *A Grammar of Old Irish. Revised and Enlarged Edition*, Dublin, Dublin Institute for Advanced Studies, 1946₂ [1909₁]

TOPPING – OGO – DUNGCA

- 1975 Donald M. Topping, Pedro Ogo & Bernardita Dungca, *Chamorro-English Dictionary*, Honolulu, University of Hawaii Press, 1975 “PALI Language Texts”

TOVAR

- 1961 Antonio Tovar, *Catálogo de las lenguas de América del Sur*, Buenos Aires, Editorial Sudamericana, 1961 [Non consultato]

TOWNE

- 2011 Douglas Towne, *Gramática popular del tacuate (mixteco) de Santa María Zacatepec, Oaxaca*, Tlalpan, Instituto Lingüístico de Verano, 2011 “Serie de gramáticas de lenguas indígenas de México” 12

TRAILL

- 1985 Anthony Traill, *Phonetic and Phonological Studies of !Xo'ó Bushman. Quellen zur Khoisan-Forschung, 1*, Hamburg, Helmut Buske Verlag, 1985 [Non consultato]
- 1994 Anthony Traill, *A !Xóǀ Dictionary*, Köln, Rüdiger Köppe Verlag, 1994 “Quellen zur Khoisan-Forschung – Research in Khoisan Studies”

TRUBETZKOY

- 1939 N[ikolai] S[ergejewitsch] Trubetzkoy, *Grundzüge der Phonologie*, Prague, Akciová moravská knihtiskárna Polygrafie v Brně, 1939, “Travaux du Cercle Linguistique de Prague” 7

UPSON – LONGACRE

- 1965 B[ill] W. Upson & Robert E. Longacre, *Proto-Chatino Phonology*, in “International Journal of American Linguistics” XXXI (1965)⁴ 312-322

VAN DEN HOEK DE JAMIESON

- 1988 Carole van den Hoek de Jamieson, *Gramatica mazateca. Mazateco de Chiquihuitlán*, Hidalgo, Instituto Lingüístico de Verano, 1988 “Serie de gramáticas de lenguas indígenas de México” 7

VOEGELIN

- 1962 C[harles] F[rederick] Voegelin, F[lorencia] M. Voegelin, Kenneth L. Hale, *Typological and Comparative Grammar of Uto-Aztecan*, Baltimore, Waverly Press, 1962 [Non consultato]

VOIGTLANDER – ECHEGOYEN

- 1985 Katherine Voigtlander & Artemisia Echegoyen, *Luces contemporáneas del otomí. Gramática del otomí della Sierra, Tlalpan, Instituto Lingüístico de Verano*, 1985 “Serie de gramáticas de lenguas indígenas de México” 12

WANG

- 2019 Sheng-Fu Wang, *The Organization of Sound Inventories: A Study on Obstruent Gaps*, Proceedings of the Society for Computation in Linguistics (SCiL) 2019, disponibile alla pagina: <https://www.aclweb.org/anthology/W19-0120.pdf>

WASSON

- 1974 Gordon Wasson (ed.), *María Sabina and Her Mazatec Mushroom Velada*, Nueva York, Harcourt Brace Jovanovich, 1974 “Ethno-mycological Studies” 3

WESSÉN

- 1960/1948 Elias Wessén, *Våra folkmål*, Stockholm, Fritze, 1960₇ [1948₁] [Non consultato]

WESTLEY

- 1991 David O. Westley, *Tepetotutla Chinantec Syntax*, Dallas, The Summer Institut of Linguistics & The University of Texas at Arlington, 1991 “Studies in the Chinantec Language” 5

WHEATHERS

- 1976 Mark L. Weathers, *Tlapanec 1975*, in “International Journal of American Linguistics” XLII (1976)⁴ 367-371

WHISTLER *et alii*

- 1982/1977 Kenneth Whistler, Robert D. van Valin Jr., Chris Chiarello, Jeri J. Jaeger, Miriam Petruck, Henri Thompson, Ronya Javkin & Anthony Woodbury (Eds.), *Proceedings of the Third Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society*, Berkeley, Berkeley Linguistics Society, 1982₂ [1977₁]

WICHMANN

- 1995 Søren Wichmann, *The Relationship Among the Mixe-Zoquean Languages of Mexico*, Salt Lake City, University of Utah Press, 1995

WISE

- 1999 Mary Ruth Wise, *Small Language Families and Isolates in Peru*, in DIXON – AIKHENVALD 1999, pp. 307-40

WOODARD

- 2004 Roger D. Woodard (Ed.), *The Cambridge Encyclopedia of the World's Ancient Languages*, Cambridge, Cambridge University Press, 2004

WU

- n. d. Kaitao Wu, *Sound Change of Cantonese from the Mid-19th Century*, disponibile online alla pagina: https://www.academia.edu/17229715/Sound_Change_of_Cantonese_from_the_Mid-19th_Century

YOUNG – MORGAN

- 1987 Robert Young & William Morgan, *The Navajo Language: A Grammar and a Colloquial Dictionary*, Albuquerque, University of New Mexico Press, 1987

SITOGRAFIA

BDPROTO	https://github.com/bdproto/bdproto , 10/03/2019
bmanuel.org	http://www.bmanuel.org , 15/10/2017
Cultura México	http://www.culturasmexicanas.com/ , 12/05/2017
Ethnologue	https://www.ethnologue.com/ , 22/06/2017
EURPhon	http://eurasianphonology.info/ , 27/03/2019
Glosbe	https://it.glosbe.com/ , 03/06/2019
Glottolog 3.3	http://glottolog.org , 25/02/2019
Historia universal	http://www.historiacultural.com/ , 29/11/2017
Il POST	https://www.ilpost.it/ , 12/08/2018
LAPSyD	http://www.lapsyd.ddl.cnrs.fr/lapsyd/ , 18/03/2019
Omniplot	https://www.omniplot.com/ , 11/05/2018
PEDAGO	https://www.pedago.it/ , 15/10/2019
PHOIBLE 2.0	https://phoible.org/ , 15/02/2019
SAPhon	http://linguistics.berkeley.edu/saphon/en/ , 31/03/2019
SIL México	www.mexico.sil.org , 30/08/2017
Treccani	http://www.treccani.it/ , 24/03/2019
University of Alaska Fairbanks	https://www.uaf.edu/uaf/ , 02/04/2019
UPSID	http://phonetics.linguistics.ucla.edu/sales/software.htm#upsid , 07/03/2019
Wichita and Affiliated Tribes	http://www.wichitatribe.com/dictionary.aspx , 16/06/2019